УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ

Работа операторов (кассиров) аккредитованных агентств по бронированию и продаже перевозок/услуг на СПД СВВТ

Издание № 7

© Учебное пособие "Работа операторов (кассиров) аккредитованных агентств по бронированию и продаже перевозок/услуг на СПД СВВТ"
Транспортная Клиринговая Палата, 2018

ОГЛАВЛЕНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ 5
РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ВЗАИМОРАСЧЕТОВ НА ВОЗДУШНОМ ТРАНСПОРТЕ (СВВТ). АККРЕДИТОВАННОЕ АГЕНТСТВО В СВВТ. СТАНДАРТНЫЕ ПЕРЕВОЗОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ СВВТ (СПД СВВТ). УПРАВЛЕНИЕ ПРОДАЖАМИ/КВОТАМИ 6
ТЕМА №1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ СВВТ: ЦЕЛЬ И НАЗНАЧЕНИЕ СВВТ, УЧАСТНИКИ И ПАРТНЕРЫ СВВТ, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СВВТ. 6
ТЕМА №2. АККРЕДИТОВАННОЕ АГЕНТСТВО В СВВТ: ВОЗМОЖНОСТИ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ АККРЕДИТАЦИЕЙ В СВВТ, ИДЕНТИФИКАЦИЯ АГЕНТСТВА/ПУНКТА ПРОДАЖИ/КАССИРА В СВВТ. 8
ТЕМА №3. СПД СВВТ: О СООТВЕТСТВИИ СПД СВВТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ И ТРЕБОВАНИЯМ ОТРАСЛЕВЫХ ДОКУМЕНТОВ РФ, О ФОРМАХ СПД СВВТ. 10
ТЕМА №4. УПРАВЛЕНИЕ ПРОДАЖАМИ/КВОТАМИ: РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРАВ ПРОДАЖИ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК/ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК/ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ, УПРАВЛЕНИЕ КВОТАМИ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ СВВТ/ЭЛЕКТРОННЫХ ДОКУМЕНТОВ СВВТ 11
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 1 13
РАЗДЕЛ 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ «РУКОВОДСТВА ПО БРОНИРОВАНИЮ И ПРОДАЖЕ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК ДЛЯ АГЕНТСТВ». 14
ТЕМА №1. АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ БРОНИРОВАНИЯ (АСБ). КОДИФИКАТОРЫ В АСБ. ЗАПИСЬ О ПАССАЖИРЕ (PNR). БРОНИРОВАНИЕ И ПРОДАЖА ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК. ОБЩИЙ АЛГОРИТМ БРОНИРОВАНИЯ И ПРОДАЖИ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ В АРС. ПОНЯТИЕ ОЧЕРЕДЕЙ В АСБ. 14
ТЕМА №2. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ В АСБ ПО ОТКАЗУ ОТ ПОЛЕТА И ОФОРМЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ В АСБ ПРИ ИЗМЕНЕНИИ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ. 23
ТЕМА №3. ОБ ОСОБЕННОСТЯХ БРОНИРОВАНИЯ И ПРОДАЖИ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ С НЕСКОЛЬКИМИ УЧАСТКАМИ МАРШРУТА/ С ОТКРЫТОЙ ДАТОЙ ВЫЛЕТА/ ДЛЯ ОСОБЫХ КАТЕГОРИЙ ПАССАЖИРОВ/ В РАМКАХ МНОГОСТОРОННИХ СОГЛАШЕНИЙ М1 И М2, А ТАКЖЕ ОБ ОСОБЕННОСТЯХ БРОНИРОВАНИЯ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ НА «ЛИСТ ОЖИДАНИЯ»/ СО СТАТУСОМ ОЖИДАНИЯ СВОБОДНОЙ ПРОВОЗНОЙ ЕМКОСТИ («НА ПОДСАДКУ»)/ НА РЕЙСЫ «CODE-SHARE» И ДЛЯ ГРУПП ПАССАЖИРОВ. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ПРОЦЕССА ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТООФОРМЛЕНИЯ В СВВТ. ЭЛЕКТРОННОЕ БИЛЕТООФОРМЛЕНИЕ В СВВТ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОПЛАТЫ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ («ПК»), «ПП (С КОДОМ ПК)» 27
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 2 38
РАЗДЕЛ 3. РАБОТА С ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ «ИСТОК 2». 40
ТЕМА №1. НАЗНАЧЕНИЕ ИС «ИСТОК 2», ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ. 40
ТЕМА №2. РАБОТА С ИС «ИСТОК 2». 42
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 3 49
РАЗДЕЛ 4. СТАНДАРТНЫЕ ПЕРЕВОЗОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ СВВТ 50
ТЕМА №1. ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ) СВВТ 50
ТЕМА №2. ВОЗВРАТ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА СВВТ 92
ТЕМА №3. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ 97
ТЕМА №4. ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ 101
ТЕМА №5. ВОЗВРАТ EMD 163
ТЕМА №6. КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ, ЧЕК ОПЛАТЫ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ, ЧЕК ВОЗВРАТА 167
ТЕМА №7. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА СУММУ, ВНОСИМУЮ В СЧЕТ ОПЛАТЫ БУДУЩИХ ПЕРЕВОЗОК (АВАНСОВЫЙ ПЛАТЕЖ/ДЕПОЗИТ НА ОФОРМЛЕНИЕ ГРУППОВЫХ ПЕРЕВОЗОК), А ТАКЖЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ НА ОСНОВАНИИ ДАННОГО EMD ..179
ТЕМА №8. ОСОБЕННОСТИ ОФОРМЛЕНИЯ, ВОЗВРАТА И ИЗМЕНЕНИЯ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗОК 192
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 4 224
РАЗДЕЛ 5. ОБУЧЕНИЕ КАССИРОВ РАБОТЕ АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» 225
ТЕМА №1. НАЧАЛО РАБОТЫ, БРОНИРОВАНИЕ МЕСТ И СОЗДАНИЕ PNR. 230
ТЕМА №2. ТАРИФИКАЦИЯ, ВАРИАНТЫ ОЦЕНОК МАРШРУТА, ВВОД ФОРМЫ ОПЛАТЫ 239
ТЕМА №3. ОФОРМЛЕНИЕ БИЛЕТА И ПЛАТЫ, УСТАНОВЛЕННОЙ АГЕНТСТВОМ 246
ТЕМА №4. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО МНОГОЦЕЛЕВОГО ДОКУМЕНТА (EMD) 249
ТЕМА №5. ВОЗВРАТ БИЛЕТОВ 250
ТЕМА №6. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ 251

ТЕМА №7. ИСТОРИЯ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА 254
ТЕМА №8. ПРОСМОТР КВОТЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ В ЦЕНТРЕ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТООФОРМЛЕНИЯ (ЦЭБ) 254
ТЕМА №9. ОЧЕРЕДИ 254
ТЕМА №10. ОФОРМЛЕНИЕ EMD ДЛЯ ОПЛАТЫ ПЕРЕВОЗКИ СВЕРХНОРМАТИВНОГО БАГАЖА, СБОРА/ПЛАТЫ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ ПЕРЕВОЗЧИКА 254
ТЕМА №11. АВТОРИЗАЦИЯ ПЛАТЕЖНЫХ (БАНКОВСКИХ) КАРТ НА POS-ТЕРМИНАЛЕ СИРЕНА-ТРЭВЕЛ 254
ТЕМА №12. ТЕРМИНАЛ ГРС-«ПРОСТО!» 254
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 5 255
РАЗДЕЛ 6. ОФОРМЛЕНИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК 256
ТЕМА №1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОФОРМЛЕНИИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК 256
ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ И ВОЗВРАТ ЭЛЕКТРОННЫХ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ БИЛЕТОВ И ЭЛЕКТРОННЫХ ДОКУМЕНТОВ СВВТ 272
ТЕМА №3. ПОРЯДОК РАБОТЫ В АРС "СИРЕНА-ТРЭВЕЛ" 296
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 6 356
РАЗДЕЛ 7. ОФОРМЛЕНИЕ ПЕРЕВОЗКИ НА ПОЕЗДАХ АЭРОЭКСПРЕСС 357
ТЕМА № 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГЕ 357
ТЕМА № 2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА (БИЛЕТА) ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ НА ПОЕЗДАХ АЭРОЭКСПРЕСС 359
ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ПЕРЕВОЗКИ НА ПОЕЗДАХ АЭРОЭКСПРЕСС 373
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 7 394
РАЗДЕЛ 8. ОФОРМЛЕНИЕ ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГ, ВИП-ОБСЛУЖИВАНИЯ В АЭРОПОРТАХ И ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ 395
ТЕМА №1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГАХ, ВИП-ОБСЛУЖИВАНИИ В АЭРОПОРТАХ И ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГАХ 395
ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА СВВТ ПРИ РЕЗЕРВИРОВАНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ, ОКАЗЫВАЕМЫХ ПАССАЖИРАМ 397
ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГ, ВИП-ОБСЛУЖИВАНИЯ В АЭРОПОРТАХ И ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ 419
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 8 444
РАЗДЕЛ 9. ОФОРМЛЕНИЕ АВТОБУСНЫХ ПЕРЕВОЗОК В ТЕХНОЛОГИИ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА 445
ТЕМА №1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГЕ 445
ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА ПРИ ОФОРМЛЕНИИ АВТОБУСНОЙ ПЕРЕВОЗКИ 446
ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ АВТОБУСНЫХ ПЕРЕВОЗОК В ТЕХНОЛОГИИ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА 450
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 9 453
РАЗДЕЛ 10. ОФОРМЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК IATA BSP RUSSIA (АВИА+) 454
ТЕМА №1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВИА+ 454
ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ДОКУМЕНТОВ ПРИ БРОНИРОВАНИИ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК IATA BSP RUSSIA (АВИА+) 455
ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК IATA BSP RUSSIA (АВИА+) 475
ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 10 490

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее учебное пособие разработано для подготовки персонала в Системе взаиморасчетов на воздушном транспорте по программе по курсу/семинарских занятий «Работа операторов (кассиров) аккредитованных агентств по бронированию и продаже перевозок/услуг на СПД СВВТ».

Отдельные процедуры оформления СПД поясняются в настоящем учебном пособии с помощью примеров и иллюстраций.
Все величины тарифов и сборов/плат/неустоек приводятся в настоящем учебном пособии исключительно в качестве примеров, то есть не обязательно соответствуют реально действующим или существующим.
Настоящее учебное пособие предназначено для учебного процесса и не является нормативно-технологическим документом СВВТ.
В последующих изданиях учебного пособия будут исправлены все обнаруженные после выхода настоящего издания неточности и опечатки.

К учебному пособию прилагаются Инструкции автоматизированной системы бронирования, обучение по которой включено в учебную программу курса.

Все замечания и предложения по учебному пособию следует направлять по адресу:
Транспортная Клиринговая Палата
Россия
123557, г. Москва, ул. Большая Грузинская, д. 59, стр. 1
Телефоны: +7 (495) 660-19-74, 788-12-14
Факс: +7 (499) 254-69-00
E-mail: info@tch.ru

РАЗДЕЛ 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ВЗАИМОРАСЧЕТОВ НА ВОЗДУШНОМ ТРАНСПОРТЕ (СВВТ). АККРЕДИТОВАННОЕ АГЕНТСТВО В СВВТ. СТАНДАРТНЫЕ ПЕРЕВОЗОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ СВВТ (СПД СВВТ). УПРАВЛЕНИЕ ПРОДАЖАМИ/КВОТАМИ.

ТЕМА №1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ СВВТ: ЦЕЛЬ И НАЗНАЧЕНИЕ СВВТ, УЧАСТНИКИ И ПАРТНЕРЫ СВВТ, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ СВВТ.

Система взаиморасчетов на воздушном транспорте (СВВТ) - совокупность органов управления и участников, осуществляющих взаимодействие между собой по принципам, технологиям и правилам, принятым в этой Системе.

Цель и назначение СВВТ

Система взаиморасчетов на воздушном транспорте предназначена для:

- Предоставления стандартизованных услуг по организации продажи перевозок и дополнительных услуг аккредитованными агентствами на стандартных перевозочных документах и других документах СВВТ (далее - СПД) и обеспечению полных, своевременных расчетов по проданным перевозкам и дополнительным услугам с участниками и партнерами СВВТ в соответствии с принятыми стандартами, правилами, процедурами и технологиями;
- Упрощения процедур продажи перевозок и дополнительных услуг, стандартизации технологий, формирования отчетности и осуществления расчетов между участниками и партнерами Системы;
- Уменьшения расходов участников и партнеров Системы на содержание собственных сетей продажи авиаперевозок;
- Сокращения расходов участников и партнеров при осуществлении продажи перевозок и дополнительных услуг через сеть аккредитованных агентств в СВВТ;
- Оптимизация процессов организации взаиморасчетов за проданные перевозки и дополнительные услуги, снижения рисков потерь выручки, а также рисков, связанных с финансовой несостоятельностью участников и партнеров Системы взаиморасчетов.

Участники и партнеры Системы взаиморасчетов

Участниками Системы взаиморасчетов являются:

- ***Авиакомпании (перевозчики)***, заключившие с Транспортной Клиринговой Палатой стандартные договоры об организации продажи на СПД и расчетах за воздушные перевозки.

- ***Аккредитованные агентства***, заключившие с Транспортной Клиринговой Палатой стандартные договоры о продаже перевозок и услуг.

- ***Транспортная Клиринговая Палата*** - является не только участником, но и исполнительным органом управления в СВВТ.
  Как участник Системы взаиморасчетов ТКП заключает стандартные договоры с другими ее участниками (авиакомпаниями и аккредитованными агентствами), а также другие договоры и соглашения для обеспечения выполнения основных функций СВВТ, приведенных в «Положении о Системе взаиморасчетов на воздушном транспорте».

Партнерами Системы взаиморасчетов являются:

АСБ, провайдеры и поставщики дополнительных услуг, услуг железнодорожных перевозок, заключивших договор с Транспортной Клиринговой Палатой на представление участникам СВВТ своих услуг, услуг третьих лиц и/или их оформления.

Органы управления СВВТ

Состав:

- ***Конфереренция участников Системы взаиморасчетов*** – высший орган управления в Системе взаиморасчетов (проводятся по мере необходимости, как правило, один раз в два - три года);
- ***Наблюдательный Совет авиапредприятий по взаиморасчетам (НСАВ)*** - орган управления в Системе взаиморасчетов, действующий в период между Конференциями, (Президиум НСАВ, Комитет перевозчиков НСАВ, Комитет агентств НСАВ);
- ***Транспортная Клиринговая Палата*** - исполнительный орган управления в Системе взаиморасчетов.

Органы управления в Системе взаиморасчетов предназначены для решения следующих задач:

- Формирования целей, выработки политики, координации действий, представления и защиты прав и законных интересов участников Системы взаиморасчетов;
- Формирования и принятия основных принципов организации, обеспечения функционирования и развития Системы взаиморасчетов;
- Разработки, рассмотрения и принятия основных нормативно-технологических и методических, организационно-правовых и распорядительных документов Системы взаиморасчетов;
- Формирования основных принципов и общей политики по вопросам интеграции в мировую систему организации авиаперевозок и взаиморасчетов от имени и в интересах участников Системы взаиморасчетов;
- Координации взаимодействия между участниками Системы взаиморасчетов в целях реализации общей политики;
- Разработки форм сотрудничества, участников Системы взаиморасчетов при взаимодействии с органами государственного управления, федеральными, межгосударственными и международными органами, организациями и ассоциациями гражданской авиации, другими внешними организациями и ассоциациями.

ТЕМА №2. АККРЕДИТОВАННОЕ АГЕНТСТВО В СВВТ: ВОЗМОЖНОСТИ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЕ АККРЕДИТАЦИЕЙ В СВВТ, ИДЕНТИФИКАЦИЯ АГЕНТСТВА/ПУНКТА ПРОДАЖИ/КАССИРА В СВВТ.

Необходимым условием для продажи агентством перевозок/услуг на стандартных перевозочных документах СВВТ является прохождение аккредитации в СВВТ – процедуры определения соответствия требованиям и условиям «Положения об аккредитации агентств в СВВТ».

Возможности, предоставляемые аккредитацией в СВВТ

Аккредитация в СВВТ предоставляет возможность:

- получить доступ к продаже перевозок/услуг участников и партнеров СВВТ на стандартных перевозочных документах и других документах СВВТ в рамках стандартных договоров, технологий и процедур;
- осуществлять в режиме реального времени управление своими продажами;
- использовать стандартную отчетность для организации бухгалтерского и управленческого учета предприятия;
- производить расчеты за все продажи с использованием единого актива агентства;
- стать полноправным участником СВВТ и быть избранным в Комитет агентств НСАВ - орган управления, обеспечивающий текущую деятельность СВВТ и определяющий направления ее развития.

Аккредитованные агентства и пункты продажи перевозок/услуг

Аккредитованное агентство – юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, прошедший процедуру аккредитации в СВВТ и осуществляющий деятельность по продаже перевозок и услуг на стандартных перевозочных документах СВВТ в рамках заключенного с ТКП Стандартного договора.

Аккредитованное агентство должно иметь не менее одного аккредитованного пункта продажи.

Аккредитованный пункт продажи, интернет-пункт продажи - пункт продажи, интернет-пункт продажи, прошедший процедуру аккредитации в СВВТ.

Агентству, прошедшему аккредитацию, и каждому прошедшему аккредитацию пункту продажи, интернет-пункту продажи ТКП присваивает коды, которые используются в СВВТ для идентификации агентств и пунктов продажи, интернет-пунктов продажи.

Агентству присваивается код, состоящий из 5 символов, включающий 2 части: цифровую и буквенную.

Цифровая часть (две цифры - XX) представляет собой порядковый номер агентства с соответствующей буквенной частью.
Буквенная часть (три буквы - BBB) формируется в кириллице или в латинице.

Формат кода агентства – **XXBBB.** Например: 01АРХ, 01КЛД, 02ТЮМ.

Пункту продажи присваивается код, состоящий из 8 цифр.

Цифровой восьмизначный код состоит из 4-х элементов:

- кода страны (две цифры - VV);
- кода зоны (одна цифра - Y);
- порядкового номера пункта продажи (четыре цифры – ZZZZ);
- контрольного разряда (одна цифра - W).

Формат цифрового восьмизначного кода: **VVYZZZZW.** Например: 92379862.

Для пункта продажи, расположенного за пределами территории стран СНГ, элемент «код зоны» принимает значение 9**.**

Интернет-пункту продажи присваивается код, состоящий из 8 цифр.

Цифровой восьмизначный код состоит из 3-х элементов:
- порядкового номера пункта продажи (шесть цифр – ZZ ZZZZ);
- кода зоны - 0;
- контрольного разряда (одна цифра - W).

Формат цифрового восьмизначного кода: **ZZ0ZZZZW**. Например, 92008324.

В перевозочных документах СВВТ для идентификации агентства, осуществившего продажу перевозки/услуги, отражается пятисимвольный код агентства и цифровой восьмизначный код пункта продажи.

ТЕМА №3. СПД СВВТ: О СООТВЕТСТВИИ СПД СВВТ МЕЖДУНАРОДНЫМ СТАНДАРТАМ И ТРЕБОВАНИЯМ ОТРАСЛЕВЫХ ДОКУМЕНТОВ РФ, О ФОРМАХ СПД СВВТ.

В СВВТ для оформления договора воздушной перевозки пассажира, багажа и сопутствующих услуг применяются электронные формы стандартных перевозочных документов СВВТ.

Стандартные перевозочные документы СВВТ соответствуют международным стандартам. Информация по кодам форм 610 - 619 для различных типов перевозочных документов СВВТ с указанием метода расчета контрольного разряда отражена в Приложении А к Практической рекомендации 1720a, приведенной в сборнике резолюций Международной ассоциации воздушного транспорта (ИАТА). Диапазон стандартных перевозочных документов СВВТ распределен в зависимости от способа оформления перевозок/услуг.

К электронным формам стандартных перевозочных документов СВВТ относятся электронный билет и электронный многоцелевой документ (EMD). EMD применяется для оформления дополнительных услуг, оказываемых пассажиру, и различных сборов/неустоек/плат, взимаемых с пассажира.

Для электронных билетов генерация серийных номеров осуществляется из диапазона с кодом формы 610, 611, 612, 613, 614 и 617, для электронных многоцелевых документов - из диапазона с кодом формы 615, 616, 618, 619.

Также для оформления дополнительных услуг могут применяться электронные документы СВВТ.

Для электронных документов СВВТ с кодами типа услуги 81, 76, 75 и 98 генерация серийных номеров осуществляется из диапазона с кодом формы 10.

Номер электронного билета**,** EMD и электронного документа СВВТ состоит из 10-ти цифр (за исключением расчетного кода) и генерируется Центром электронного билетооформления ТКП (ЦЭБ ТКП) из соответствующего стока перевозочных документов СВВТ в процессе оформления перевозки/услуги.

Электронные формы стандартных перевозочных документов СВВТ соответствуют требованиям отраслевых документов Российской Федерации, в том числе:

- Приказу Министерства Транспорта Российской Федерации от 08.11.2006 № 134 «Об установлении формы электронного билета и багажной квитанции в гражданской авиации»;
- Приказу Министерства Транспорта Российской Федерации от 18.05.2010 № 116 «Об установлении формы электронного многоцелевого документа».

Оформление перевозок/услуг на электронных билетах, EMD и электронных документах СВВТ производится в соответствии с «Руководством по оформлению стандартных перевозочных документов СВВТ».

ТЕМА №4. УПРАВЛЕНИЕ ПРОДАЖАМИ/КВОТАМИ: РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРАВ ПРОДАЖИ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК/ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК/ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ, УПРАВЛЕНИЕ КВОТАМИ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ СВВТ/ЭЛЕКТРОННЫХ ДОКУМЕНТОВ СВВТ.

1. Регулирование прав продажи аккредитованных агентств (пунктов продажи) на СПД СВВТ

Регулирование прав продажи осуществляется ТКП по следующим категориям:
- воздушные перевозки;
- железнодорожные перевозки;
- дополнительные услуги Провайдеров.

Регулирование прав продажи воздушных перевозок

Регулирование прав продажи/возврата аккредитованных агентств (пунктов продажи, интернет-пунктов продажи) на СПД СВВТ осуществляется ТКП в целях защиты интересов перевозчиков – участников Системы взаиморасчетов.

В АРС «Сирена-Трэвел» регулирование прав продажи на СПД СВВТ обеспечивается в соответствии со Стандартом Системы взаиморасчетов ССВ 105-2006 «АСБ. Реализация процедур регулирования прав продажи перевозок на бланках СПД СВВТ аккредитованных агентств (пунктов продажи)».
В том случае, если агентству (пункту продажи) закрыта продажа/возврат на СПД СВВТ, то в АРС «Сирена-Трэвел» устанавливается блокировка возможности выполнения операции оформления (продажи, обмена)/возврата билетов на СПД СВВТ для данного агентства (пункта продажи, интернет-пункта продажи).

Регулирование прав продажи железнодорожных перевозок

В СВВТ возможно бронирование и продажа железнодорожных перевозок дальнего следования ОАО «РЖД» на электронных документах СВВТ в нейтральном сеансе АРС "Сирена-Трэвел".

Регулирование прав продажи дополнительных услуг Провайдеров

В СВВТ обеспечена возможность продажи дополнительных услуг Провайдеров:
- бронирование отелей - ООО «Интернет Трэвел» (OZON.travel):
- обслуживание пассажиров в аэропортах - ООО «Пассажир-центр Сервис»;
- билеты на поезда «Аэроэкспресс» - ООО «Аэроэкспресс»;
- автобусные перевозки (Fly&Bus) – ООО «БАСФОР»;
- автобусные перевозки - ООО «ВигридТек» (Unitiki);
- и др.

2. Управление квотами электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ

Для оформления электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ аккредитованному агентству, работающему по схеме работы с квотами, предоставляется квота электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ:
- квота электронных билетов, которая определяет количество электронных пассажирских билетов и багажных квитанций, которые разрешено оформить аккредитованному агентству;
- квота электронных документов, которая определяет количество электронных многоцелевых документов(EMD)/электронных документов СВВТ, которые разрешено оформить аккредитованному агентству.

Порядок заказа и получения аккредитованным агентством квоты электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ приведен в «Технологии заказа, распределения, учета и контроля использования квот электронных билетов СВВТ».

Аккредитованные агентства, работающие по схеме «обеспечительный платеж», имеют неограниченную квоту электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ.

Аккредитованное агентство может управлять квотой посредством Системы управления квотами электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ.

Система управления квотами предоставляет аккредитованным агентствам следующие возможности по работе с квотами электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ:

- контролировать остаток предоставленной агентству квоты (отдельно квоты электронных билетов и квоты электронных документов);
- контролировать размер управляемой суммы, в пределах которой агентство может осуществлять продажу перевозок;
- создавать группы пунктов продажи агентства для распределения квоты;
- предоставлять квоты группам пунктов продажи;
- контролировать остаток квоты у групп пунктов продажи;
- уменьшать или изымать полностью квоту у группы пунктов продажи;
- оперировать отдельно квотами электронных билетов и квотами электронных документов;
- получать справки о предоставленной агентству квоте, а также о квоте, предоставленной агентством группам пунктов продажи.

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 1

Тема 1.

1. Назовите участников Системы взаиморасчетов на воздушном транспорте (СВВТ).
2. Назовите состав органов управления СВВТ.
3. Как часто проводятся Конференции участников Системы взаиморасчетов?

Тема 2.

1. Какое условие является необходимым для продажи агентством перевозок/услуг на стандартных перевозочных документах СВВТ?
2. Аккредитованное агентство – приведите определение.
3. Приведите формат кода, который присваивается агентству, прошедшему аккредитацию.
4. Приведите формат кода, который присваивается пункту продажи, прошедшему аккредитацию.
5. По какому признаку, указанному в перевозочном документе СВВТ, можно идентифицировать агентство, осуществившее продажу перевозки/услуги?

Тема 3.

1. Какие документы применяются в СВВТ для оформления договора воздушной перевозки пассажира, багажа и сопутствующих услуг?
2. Какие документы относятся к электронным формам стандартных перевозочных документов СВВТ?
3. Из скольких цифр (за исключением расчетного кода) состоит номер электронного билета, электронного многоцелевого документа (EMD) и электронного документа СВВТ?
4. Приведите название документа, в соответствии с которым производится оформление перевозок/услуг на электронных билетах, EMD и электронных документах СВВТ.

Тема 4.

1. Перечислите категории, по которым осуществляется регулирование прав продажи аккредитованных агентств на СПД СВВТ.
2. Перечислите дополнительные услуги Провайдеров, возможность продажи которых обеспечена в СВВТ.
3. Перечислите квоты, которые предоставляются аккредитованному агентству, работающему по схеме работы с квотами.
4. В каком документе приведен порядок заказа и получения аккредитованным агентством квот электронных билетов СВВТ/электронных документов СВВТ?

РАЗДЕЛ 2. ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ «РУКОВОДСТВА ПО БРОНИРОВАНИЮ И ПРОДАЖЕ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК ДЛЯ АГЕНТСТВ».

«Руководство по бронированию и продаже воздушных перевозок для агентств» (далее – Руководство по бронированию) является нормативно-технологическим документом Системы взаиморасчетов на воздушном транспорте и предназначено для руководителей аккредитованных агентств, технологов и персонала, занимающегося непосредственно бронированием и продажей воздушных перевозок.

Руководство по бронированию описывает общую технологию бронирования и продажи воздушных перевозок с использованием автоматизированных систем бронирования (АСБ).

ТЕМА №1. АВТОМАТИЗИРОВАННЫЕ СИСТЕМЫ БРОНИРОВАНИЯ (АСБ). КОДИФИКАТОРЫ В АСБ. ЗАПИСЬ О ПАССАЖИРЕ (PNR). БРОНИРОВАНИЕ И ПРОДАЖА ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК. ОБЩИЙ АЛГОРИТМ БРОНИРОВАНИЯ И ПРОДАЖИ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ В АРС. ПОНЯТИЕ ОЧЕРЕДЕЙ В АСБ.

Автоматизированные системы бронирования (АСБ)

Понятие инвенторных и распределительных систем бронирования

АСБ – это основной инструмент аккредитованных агентств, с помощью которого они производят бронирование и продажу воздушных перевозок со своих пультов.

Различают два вида систем бронирования воздушных перевозок:

- инвенторные системы бронирования перевозчиков;
- авиационные распределительные системы бронирования (АРС).

Основное назначение инвенторных систем бронирования – хранение ресурсов мест рейсов перевозчиков с обеспечением доступа к ним для бронирования со стороны агентств по продаже перевозок, подключенных как непосредственно к инвенторной системе бронирования, так и к другим АСБ. Другой важной функцией инвенторных систем бронирования является обеспечение возможности перевозчикам управлять собственными ресурсами мест с целью получения максимальной выручки при продаже воздушных перевозок.

Распределительная система бронирования – автоматизированная система, которая обеспечивает «нейтральное» отображение информации о расписании рейсов, наличии мест и тарифах перевозчиков - участников системы, взаимодействует с инвенторными системами перевозчиков для бронирования воздушных перевозок.

Следует подчеркнуть, что ресурсы мест на рейсы перевозчиков хранятся в инвенторных системах бронирования, а в АРС – расписание движения воздушных судов, информация о наличии мест на рейсы инвенторной системе бронирования, в которой размещены указанные ресурсы мест.

К АСБ с помощью сети передачи данных подключаются пульты, установленные в агентствах и их пунктах продажи, интернет-пункты продажи, с которых непосредственно осуществляется бронирование воздушных перевозок.

В процессе бронирования воздушных перевозок взаимодействие может осуществляться между АРС и инвенторными системами, а также между инвенторными системами непосредственно (при организации продаж по интерлайн-соглашениям между перевозчиками).

Работа персонала агентств с каждой из АСБ осуществляется согласно соответствующих инструкций, представляемых владельцами данных АСБ.

Аккредитованной распределительной системой в СВВТ является АРС «Сирена-Трэвел».

Тарифы на воздушном транспорте

Требования к порядку формирования и применения пассажирских и багажных тарифов на внутренние и международные воздушные перевозки пассажиров и багажа, выполняемые регулярными рейсами, взимания сборов установлены в «Правилах формирования и применения тарифов на регулярные воздушные перевозки пассажиров и багажа, взимания сборов в области гражданской авиации (Утвержден Приказом №155 от 25.09.08г. Минтранса России)».

Порядок регистрации и опубликования тарифов и скидок определен в «Положении о порядке регистрации и опубликовании тарифной информации на регулярные воздушные пассажирские перевозки, выполняемые российскими авиационными предприятиями» (Утвержден Приказами Минтранса России №94 от 23.05.2001 с изменениями от 11.02.05 №10 и от 04.04.2012 №90).

Льготы на воздушном транспорте

Льготы публикуются в СУПТ-ОБЩЕМ, СУПТ-АПП и УПТ.
Информация о льготах, предоставляемых перевозчиком, может быть запрошена соответствующими запросами в АСБ.

Кодификаторы в АСБ

Кодировка объектов (города, перевозчики, аэропорты) в АСБ

Коды объектов в АРС «Сирена–Трэвел» могут быть представлены как латинскими, так и кириллическими символами.

- Для кодирования государств используются двухсимвольные буквенные коды, например:
  Россия: RU, РФ;
  Кипр: CY, ЦЫ.

- Для обозначения субъектов Российской Федерации используются двухсимвольные буквенные коды, например:
  Республика Дагестан: ДГ.

- Для обозначения субъектов внутреннего деления иностранных государств (штатов, провинций и др.) также используются двухсимвольные буквенные коды, например:
  Штат Орегон: OR,
  что соответствует международным стандартам ISO и ИАТА.

- Для кодирования населенных пунктов и аэропортов используются трехсимвольные буквенные коды, например:
  Город Москва: MOW, МОВ;
  Аэропорт Внуково: VKO, ВНК.

- Для кодирования авиакомпаний используются двухсимвольные буквенно-цифровые коды, например:
  Перевозчик «ЮТэйр»: UT, ЮТ
  Перевозчик «Нордавиа – региональные авиалинии»: 5N, 5Н.

Классы обслуживания и бронирования

На рейсе авиакомпании могут быть представлены следующие классы обслуживания: Первый, Бизнес и Экономический. Классы обслуживания обозначаются буквенными кодами.

- ПЕРВЫЙ КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ
  - R Сверхзвуковой
  - P Первый класс повышенной комфортности
  - F Первый класс
  - A Первый класс со скидкой
- БИЗНЕС КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ
  - J Бизнес класс повышенной комфортности
  - C Бизнес класс
  - D Бизнес класс со скидкой
  - I Бизнес класс со скидкой
  - Z Бизнес класс со скидкой

- ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ
  - W Экономический класс повышенной комфортности
  - S Экономический класс
  - Y Экономический класс
  - B Экономический класс со скидкой
  - E Экономический класс со скидкой
  - G Экономический класс со скидкой
  - H Экономический класс со скидкой
  - K Экономический класс со скидкой
  - L Экономический класс со скидкой
  - M Экономический класс со скидкой
  - N Экономический класс со скидкой
  - O Экономический класс со скидкой
  - Q Экономический класс со скидкой
  - T Экономический класс со скидкой
  - U Экономический класс со скидкой
  - V Экономический класс со скидкой
  - X Экономический класс со скидкой

Для нормальных тарифов (без каких – либо ограничений в условиях применения) используются, как правило, коды F, C и Y.
Для специальных тарифов (с обязательными ограничениями в условиях применения) используются любые из перечисленных выше первичных кодов, в том числе F, C и Y.
Каждому классу обслуживания соответствуют определенные классы бронирования.
Классы бронирования обозначаются буквенными кодами.

В таблице представлены коды классов бронирования.

ПЕРВЫЙ КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ R Резерв для первого класса P Специальный тариф F Нормальный/специальный тариф A Специальный тариф БИЗНЕС КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ J Специальный тариф C Нормальный /специальный тариф D Специальный тариф I Специальный тариф Z Специальный тариф ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КЛАСС ОБСЛУЖИВАНИЯ Y Нормальный/специальный тариф M Специальный тариф B Специальный тариф T Специальный тариф Q Специальный тариф K Специальный тариф V Специальный тариф N Специальный тариф H Специальный тариф L Специальный тариф O Специальный тариф X Специальный тариф G Специальный тариф E Специальный тариф S Специальный тариф U Специальный тариф W Специальный тариф

Авиакомпания вправе установить на собственных рейсах иную принадлежность кода класса бронирования коду класса обслуживания.

Коды статусов полетных сегментов

В АСБ используются коды статусов для обозначения текущего состояния полетных сегментов с точки зрения подтверждения мест на рейс со стороны АСБ.

Статусы обозначаются двухсимвольными буквенными кодами. Коды представлены кириллическими или латинскими буквами.

В АРС «Сирена-Трэвел» используются коды, представленные в Таблице.

Коды статусов сегментов	Комментарий
НС	Подтверждение бронирования из системы авиакомпании не получено
НК	Бронирование подтверждено
ОД	Открытая дата
СА	Бронирование места на подсадку
ПР	Сегмент прибытия
НР	Внесистемный рейс
НЛ	Лист ожидания
УН	Рейс не выполняется или с данного пульта не разрешен доступ
ТК	Изменение расписания (время вылета)
ТТ	Неподтвержденный сегмент (стандартный доступ)
ОН	Отказ в бронировании (стандартный доступ) – рейс не выполняется
НЕ	Отказ в бронировании (стандартный доступ) – нет возможности получить места
ХХ	Возврат мест

Коды специального обслуживания

В АСБ предусмотрена возможность бронирования специального обслуживания (специальных услуг) на борту воздушного судна.

Для осуществления бронирования специального обслуживания (услуги) кассир агентства должен указать код запрашиваемого обслуживания (услуги), который состоит из четырех кириллических или латинских букв, например:
Специальное питание: СЦПЩ, SPML.

Коды категорий пассажиров

В АСБ используется кодировка категорий пассажиров, регламентированная действующим «Положением о порядке регистрации и опубликования тарифной информации на регулярные пассажирские воздушные перевозки, выполняемые российскими авиационными предприятиями», а также документами международной ассоциации воздушного транспорта - IATA. В АСБ коды категорий пассажиров представлены буквенно-цифровыми символами.

Код категории взрослого пассажира (без предоставления дополнительных льгот и скидок) принимается АСБ по умолчанию.

Коды форм оплаты

Воздушная перевозка может быть оплачена пассажиром наличными, по безналичному расчету, а также может быть использована комбинированная форма оплаты.

Наличная форма оплаты принимается АСБ по умолчанию, и указывается кассиром при расчете с пассажиром наличными.
В случае приема от пассажира оплаты за перевозку другим способом: основанием для оплаты является платежный документ или платежная (банковская) карта, в АСБ должна быть внесена безналичная форма оплаты с обязательным указанием фактического документа оплаты. Кассир агентства должен указать код формы оплаты и соответствующие ей реквизиты.

Формы оплаты обозначаются буквенными кодами. Коды представлены кириллическими или латинскими буквами.

Запись о пассажире (PNR)

PNR создается в АСБ кассиром агентства по продаже воздушных перевозок, при этом PNR автоматически присваивается уникальный регистрационный номер (Record locator). Регистрационный номер PNR обозначается буквенно-цифровым кодом. Структура кода регистрационного номера различна в различных АСБ.

PNR имеет историческую часть, в которой сохраняется вся история выполненных действий с данным PNR.

Структура PNR зависит от особенностей каждой АСБ, но некоторые элементы являются обязательными для формирования при его создании, а именно:
- элемент данных с информацией об агенте, создавшем PNR;
- элемент данных о пассажире;
- элемент полетного участка (сегмента);
- элемент с информацией о Time-limit;
- элемент контактных данных пассажира.

Необязательными элементами являются: элемент специального обслуживания, элемент комментариев и т.п.

Элемент данных с информацией об агенте, создавшем PNR

Данный элемент содержит информацию об агенте, создавшем данный PNR:
- Код агентства / код офиса, личный номер кассира / логин;
- Технологический адрес пульта (ТАП), с которого был создан PNR;
- Код ТКП (как владельца стока);
- ERSP-код (в случае продажи через Интернет).

Элемент создается в PNR автоматически.

Элемент данных о пассажире

Данный элемент содержит:
- Фамилию (ии), имя (имена), отчество (а)* пассажира (ов);
- Данные о документе, удостоверяющем личность;
- Дату рождения;
- Пол пассажира;
- Код категории пассажира(ов)*;
- Данные о документе, являющемся основанием для предоставления льготы.*.

Примечание:* - в случае необходимости.

Элемент полетного участка (сегмента)

Элемент содержит данные по полетному участку(ам), на который(ые) пассажиру(ам) оформляется воздушная перевозка, а именно:
- Код авиакомпании;
- Номер рейса;
- Класс бронирования;
- Дата вылета рейса;
- Коды аэропортов вылета и прилета;
- Статус полетного сегмента с указанием количества мест;
- Время вылета и прилета (указывается по местному времени пункта вылета и прилета).

Элемент создается автоматически после выполнения кассиром операции бронирования конкретной воздушной перевозки.

Элемент time-limit

Данный элемент содержит информацию о дате и времени выкупа билета (time-limit).
В АСБ существует два типа time-limit:
- Автоматический, при котором по истечении установленного перевозчиком срока, в случае если по забронированному месту не был оформлен билет, место автоматически уходит в АСБ в свободную продажу.
- Ручной, при котором кассир агентства при наличии соответствующих полномочий самостоятельно обеспечивает возврат непроданного места в систему по истечении установленного времени.

Элемент контактных данных с пассажиром

Данный элемент содержит контактную информацию о пассажире (контактный телефон, e-mail), создается кассиром агентства.

В случае требования авиакомпании наличия у пассажира контактного(ых) телефона(ов) не освобождает кассира от необходимости указания в PNR адреса электронной почты пассажира либо информации об отсутствии e-mail у пассажира.

В случае отказа пассажира от предоставления своих контактов (моб./дом./раб./телефон, e-mail), либо когда пассажир утверждает, что не имеет телефона и/или e-mail, агентство обязано

брать с пассажира письменный отказ либо письменное подтверждение отсутствия у него телефона и/или e-mail.

При наступлении указанных в настоящем абзаце случаев кассир обязан внести в PNR соответствующую ремарку.

Указание в PNR контактных телефонов/ e-mail агентства/кассира вместо контактов пассажира не допускается.

Элемент специального обслуживания (услуг)

Данный элемент является необязательным, если иное не установлено правилами авиакомпании, и содержит сегмент - заявку для пассажира(ов) специального обслуживания (специальных услуг) на рейсе.

Для осуществления бронирования специального обслуживания (услуги) кассир агентства должен указать код запрашиваемого обслуживания (услуги).

Элемент комментариев

Данный элемент является необязательным и содержит текстовую информацию для персонала авиакомпании или агентств.

Бронирование и продажа воздушных перевозок

При продаже авиаперевозок агентства используют Автоматизированные системы бронирования (АСБ). Сеанс работы с АСБ конкретного кассира агентства открывается по регистрационным данным этой АСБ. Оформление билетов осуществляется в сеансе/на стоке какого-либо владельца стока.

Кассиры взаимодействует с АСБ посредством специальных запросов, которые описаны в инструкциях соответствующих АСБ.

В АРС «Сирена-Трэвел» кассир аккредитованного агентства должен открыть «нейтральный» сеанс. При этом кассиру предоставляется «нейтральный» экран расписания движения самолетов между парой городов с отображением всех рейсов авиакомпаний, которые оформлены под расчетным кодом авиакомпаний - участников Системы взаиморасчетов, в последовательности их вылета по времени.

Расчетный код – трехсимвольный код, идентифицирующий в Системе взаиморасчетов получателя денежных средств за перевозку/услугу. Расчетный код указывается на электронном билете и EMD СВВТ при продаже перевозок/услуг.

Общий алгоритм бронирования и продажи воздушной перевозки в АСБ

При бронировании и продаже воздушной перевозки кассир должен:
- предоставить пассажиру достоверную и полную информацию о расписании, наличии свободных мест, тарифах и условиях применения тарифов, правилах перевозчика, другую сопутствующую информацию;
- произвести подбор оптимального маршрута и оплаты перевозки с учетом тарифов и условий их применения;
- запросить у пассажира информацию о наличии/отсутствии обстоятельств, требующих особого внимания при предоставлении услуги воздушной перевозки (при обслуживании).

Алгоритм бронирования и продажи воздушной перевозки в АСБ подразумевает выполнение кассиром следующих процедур:
- бронирование места по определенному направлению (маршруту);
- ввод информации о пассажире(ах);
- ввод дополнительной информации и ремарок;
- тарификация перевозки;
- конкретизация формы оплаты перевозки;
- оформление билета.

Последовательность выполнения указанных выше процедур определена правилами работы конкретной АСБ.

Билет оформляется на основании данных документа, удостоверяющего личность пассажира. Создание двух и более PNR на одного и того же пассажира по одному и тому же маршруту на одну дату вылета не допускается.

Тарификация перевозки производится в соответствии с условиями применения тарифа. Перед продажей перевозки кассир обязан прочитать УПТ и ознакомить пассажира с его условиями.

Различают автоматическую и ручную тарификацию.

В основном используется автоматическая тарификация, при которой зарегистрированный в системе тариф автоматически выбирается в соответствии с заданными пассажиром условиями перевозки и указанными в PNR классом бронирования, категорией пассажиров и другими стандартизованными условиями перевозки.

Осуществление автоматической тарификации не освобождает кассира от ответственности за неправильное применение тарифа (либо его взимание не в полном объеме).

Ручная тарификация (изменение тарифной информации) используется только в определенных условиях. Ответственность за неправильное применение тарифа в случае применения ручной тарификации возлагается на кассира.

В случае вмешательства кассира в процесс автоматического оформления билета посредством внесения изменений в «маску» билета, ответственность за правильность оформления билета, включая правильность примененного тарифа и взимаемых сборов, несет кассир.

Оформление билета на забронированную перевозку должно производиться только при наличии подтвержденного статуса бронирования со стороны инвенторной системы бронирования авиаперевозчика(ов), кроме случаев оформления билетов с открытой датой вылета, «на подсадку» и т.п.

Билет оформляется только после его оплаты. При оформлении перевозки по безналичному расчету или в кредит, а также льготной перевозки билет оформляется и выдается по предоставлении документов, являющихся основанием для получения билета.

В соответствии с условиями применения тарифа, установленными перевозчиком, билеты по любому участку маршрута могут оформляться с гарантированной или с открытой датой вылета.

Понятие очередей в АСБ

В процессе бронирования воздушных перевозок возникают различные события, которые требуют уведомления кассиров с целью принятия ими каких-то мер. Такими событиями могут быть:
- изменения расписания или отмена рейсов со стороны авиакомпании, на которые были

произведены бронирования;
- подтверждение бронирований, находящихся на «листах ожидания»;
- изменения в PNR со стороны авиакомпании по своим сегментам и запросам по спецобслуживанию на собственных рейсах;
- ввод примечаний и комментариев в PNR;
- подтверждение групповых бронирований;
- сообщения от других участников АСБ;
- т.п.

Для обеспечения принятия мер со стороны персонала агентства по указанным событиям в АСБ, существует, так называемый, механизм очередей.

Суть механизма очередей заключается в том, что по наступлению какого-либо события, информация о нем помещается в определенный раздел АСБ (очередь) для последующего просмотра агентом. При этом все события группируются по определенным признакам, а очередям присваивается конкретный код.

Кассир обязан ежедневно просматривать и обрабатывать очереди. И если в какой-нибудь из них появилась информация о наступлении события, то он читает данный элемент очереди и выполняет необходимые действия, включая обязательное извещение пассажира о наступивших изменениях (событиях).

Например, если изменилось расписание, то в соответствующую очередь будет поставлен PNR, в котором присутствует полетный сегмент с данным рейсом. Агент, имея информацию о контакте с пассажиром, связывается с ним по телефону и предупреждает об указанном изменении расписания.
При наличии в PNR e-mail пассажира информация о соответствующих изменениях в обязательном порядке дублируется на указанный в PNR адрес электронной почты.
Помимо связи по телефону и e-mail агент вправе использовать любые другие средства дополнительного оповещения пассажира (например, SMS-сообщения).
В случае, если кассир по результатам обработки очереди должен уведомить пассажира о каком-либо изменении (например, времени вылета, переносе рейса на другую дату, отмене рейса и пр.), а по имеющимся в PNR контактам связаться с пассажиром не может на протяжении определенного периода времени, агент должен внести в PNR ремарку об этом факте. Период поиска пассажира зависит от временного интервала между временем вылета рейса, по которому произошли изменения, и временем постановки бронирования в очередь агентства.

ТЕМА №2. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ В АСБ ПО ОТКАЗУ ОТ ПОЛЕТА И ОФОРМЛЕНИЯ СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ДОКУМЕНТАЦИИ. ПОРЯДОК ВЫПОЛНЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ В АСБ ПРИ ИЗМЕНЕНИИ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ.

Порядок выполнения операций в АСБ по отказу от полета и оформления соответствующей документации

В случае возврата, обмена, аннулирования электронного билета или EMD соответствующие операции в обязательном порядке должны быть проведены в АСБ предусмотренными для этих операций запросами.

Понятие добровольного и вынужденного отказа от полета

Вынужденный отказ пассажира от полета

Пассажир вправе отказаться от перевозки в порядке, установленном законодательством Российской Федерации.

Вынужденным отказом пассажира от перевозки согласно п.227 Федеральных авиационных правил «Общие правила воздушных перевозок пассажиров, багажа, грузов и требования к обслуживанию пассажиров, грузоотправителей, грузополучателей», утв. Приказом Минтранса России от 28.06.2007 №82, признается отказ в случае:

- отмены или задержки рейса, указанного в билете;
- изменения перевозчиком маршрута перевозки;
- выполнения рейса не по расписанию;
- несостоявшейся отправки пассажира из-за невозможности предоставить ему место на рейс и дату, указанные в билете;
- несостоявшейся перевозки пассажира на воздушном судне, вызванной задержкой пассажира в аэропорту из-за продолжительности проведения его досмотра, если при досмотре багажа или личном досмотре пассажира не было обнаружено запрещенных к перевозке веществ и предметов;
- необеспечения перевозчиком стыковки рейсов в случае выполнения единой перевозки;
- болезни пассажира или члена его семьи либо близкого родственника, совместно следующего с ним на воздушном судне, что подтверждается медицинскими документами, либо смерти члена его семьи или близкого родственника, что подтверждается документально, при условии уведомления об этом перевозчика до окончания установленного в соответствии с пунктом 81 настоящих Правил времени регистрации пассажиров на указанный в билете рейс.
  Болезнь пассажира или члена его семьи либо близкого родственника, совместно следующего с ним на воздушном судне, является основанием для вынужденного отказа пассажира от перевозки при наличии подтверждаемых медицинскими документами противопоказаний к полету на дату отправления воздушного судна, указанную в билете.
  Требования к таким медицинским документам, подлежащим предоставлению в связи с болезнью пассажира, члена его семьи либо близкого родственника, совместно следующего с ним на воздушном судне, определяются правилами перевозчика;
- непредоставления пассажиру обслуживания по классу, указанному в билете;
- неправильного оформления билета перевозчиком или уполномоченным агентом.

Перевозчик может признать отказ пассажира от перевозки вынужденным и в других случаях.

В случае вынужденного отказа пассажира от воздушной перевозки в связи с болезнью пассажира или члена его семьи либо близкого родственника, совместно следующих с ним на воздушном судне, что подтверждается медицинскими документами, либо в связи со смертью члена его семьи или близкого родственника, что подтверждается документально, и уведомления об этом перевозчика до окончания установленного в соответствии с

федеральными авиационными правилами времени регистрации пассажиров на указанный в билете рейс, либо в связи с задержкой отправления воздушного судна, иными предусмотренными федеральными авиационными правилами действиями (бездействием) перевозчика, влекущими за собой неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору воздушной перевозки пассажира, пассажиру возвращается уплаченная за воздушную перевозку провозная плата (пункт 2 статьи 108 Воздушного кодекса РФ).

Под членами семьи понимаются супруги, родители и дети (усыновители и усыновленные), под близкими родственниками - дедушки, бабушки и внуки, полнородные и неполнородные братья и сестры.

Добровольный отказ пассажира от полета (прекращение по инициативе пассажира воздушного судна действия договора воздушной перевозки пассажира)
Отказ пассажира от перевозки в случаях, не оговоренных выше, признается добровольным отказом от перевозки.

Согласно пункта 1 статьи 108 Воздушного кодекса РФ, в случае отказа пассажира от воздушной перевозки по причинам, не предусмотренным пунктом 2 статьи 108 Воздушного кодекса РФ, возврат пассажиру провозной платы осуществляется в следующем порядке:

1) если пассажиром заключен договор воздушной перевозки пассажира, предусматривающий условие о возврате провозной платы при расторжении договора воздушной перевозки пассажира, пассажиру возвращается уплаченная за воздушную перевозку провозная плата (за исключением суммы расходов перевозчика, фактически понесенных им и связанных с исполнением обязательств по договору воздушной перевозки пассажира) при условии, что пассажир уведомил перевозчика об отказе от воздушной перевозки не позднее чем за двадцать четыре часа до окончания установленного в соответствии с федеральными авиационными правилами времени регистрации пассажиров на указанный в билете рейс;
2) если пассажир уведомил перевозчика об отказе от воздушной перевозки с нарушением сроков, установленных в соответствии с подпунктом 1 настоящего пункта, до окончания установленного в соответствии с федеральными авиационными правилами времени регистрации пассажиров на указанный в билете рейс, пассажиру возвращается уплаченная за воздушную перевозку провозная плата с взысканием неустойки в размере двадцати пяти процентов уплаченной за воздушную перевозку пассажира провозной платы и суммы расходов перевозчика, фактически понесенных им и связанных с исполнением обязательств по договору воздушной перевозки пассажира. Перевозчик вправе уменьшить размер указанной неустойки;
3) если пассажир уведомил перевозчика об отказе от воздушной перевозки после окончания установленного в соответствии с федеральными авиационными правилами времени регистрации пассажиров на указанный в билете рейс, пассажиру не возвращается уплаченная за воздушную перевозку провозная плата;
4) если пассажиром заключен договор воздушной перевозки пассажира, предусматривающий условие о невозврате провозной платы при расторжении договора воздушной перевозки пассажира, уплаченная за воздушную перевозку пассажира провозная плата не возвращается, за исключением неиспользованных сумм, взимаемых перевозчиком в пользу иных организаций в соответствии с законодательством иностранных государств, с территорий, на территории или через территории которых осуществляется воздушная перевозка пассажира.

Возврат мест в АСБ и возврат провозной платы производится кассиром на основании неиспользованного (частично использованного) перевозочного документа лицу, указанному в перевозочном документе, при предъявлении документа, удостоверяющего его личность, или управомоченному лицу - при предъявлении документа, удостоверяющего личность, и документа, подтверждающего право на получение денежных сумм (п.232 Федеральных авиационных правил).

Возврат (аннулирование) мест в АСБ

В случае отказа пассажира от перевозки место в обязательном порядке должно быть возвращено в систему.
Возврат (аннулирование) мест осуществляется в соответствии с инструкциями работы в АСБ.

Возврат мест (частичный или полный) в систему может быть осуществлен как до оформления билета(ов) в соответствии с PNR, созданного при бронировании, так и после оформления билета(ов).

При возврате (аннулировании) мест до оформления билета перерасчет с пассажиром не производится.

Порядок выполнения операций в АСБ при возврате билетов

Возврат билетов подразумевает возврат мест в АСБ и осуществление финансовых расчетов с пассажиром за неиспользованную перевозку в соответствии с условиями примененного при продаже билета тарифа.

В АСБ предусмотрены специальные запросы по возврату билетов.

Процедура возврата билета может производиться и в том случае, когда место в систему было уже возвращено. В этом случае перерасчет денежных сумм к возврату пассажиру будет исчисляться, исходя из времени фактического возврата места в АСБ, если иное не установлено перевозчиком.

При возврате билета, выполняемом в АСБ, пассажиру по его требованию может быть выдана справка о возврате билета установленного образца.

Кроме того, АСБ предоставляет кассиру возможность самостоятельно рассчитать сумму к возврату и заполнить маску документа на возврат. В данном случае кассир несет полную ответственность за внесенные данные.

При осуществлении возврата трансферной перевозки, оформленной по сквозному тарифу в рамках Соглашения M2 - Closed fare, кассир обязан обеспечить соблюдение следующих требований:
- добровольный частичный возврат по полностью неиспользованному билету запрещается;
- добровольный возврат по частично использованному билету запрещается;
- операция возврата по частично использованному билету производится только при вынужденном отказе пассажира от перевозки.

Осуществление в АСБ операции «возврата мест» без проведения финансового аннулирования билета (расчета денежных сумм к возврату) при возврате билета недопустимо.

Порядок аннулирования билета

Если при выписке (оформлении) билета была допущена ошибка, билет может быть аннулирован и выписан заново.
В АСБ аннуляция билета осуществляется в соответствии с инструкциями по работе в АСБ и правилами перевозчика. При этом не происходит отказ от забронированных ранее мест.
Аннуляция билета предусматривает отказ от ранее проданного (оформленного) билета и выписку нового билета с записью в PNR номера нового билета.
Осуществление в АСБ аннулирования билета через операцию «возврат мест» вместо выполнения соответствующей операции на аннулирование билета не допускается.

Порядок выполнения операций в АСБ при изменении условий перевозки

Пассажир имеет право в соответствии с правилами авиакомпании изменить условия перевозки. Данная процедура может быть оформлена путем оформления билета в обмен или переоформления перевозки на том же билете в соответствии с правилами перевозчика.

Под изменением условий перевозки понимается изменение:
- условий полета;
- данных о пассажире (именной обмен).

В зависимости от причины, по которой пассажир решил изменить условия перевозки, эти изменения подразделяются на добровольные и вынужденные.

Изменение условий перевозки осуществляется в любом аккредитованном агентстве в соответствии с инструкциями по работе в АСБ, в соответствии с правилами авиакомпании и условиями применения тарифов, а также с соблюдением требований «Руководства по оформлению СПД СВВТ».

Изменение условий перевозки на том же билете производится при выполнении следующих условий:
- данное изменение разрешается перевозчиком;
- не меняется маршрут перевозки;
- изменения не противоречат условиям применения тарифа;
- для билетов, оформленных на СПД СВВТ, выполняются также условия, приведенные в «Руководстве по оформлению СПД СВВТ».

Оформление билета в обмен производится при выполнении следующих условий:
- изменения условий перевозки допускаются правилами перевозчика;
- изменения условий перевозки не противоречат ограничениям по форме оплаты и другим ограничениям, указанным в принимаемом к обмену билете;
- расчетный код новой перевозки совпадает с расчетным кодом перевозки, по которой производятся изменения, если иное не оговорено перевозчиками (для СПД СВВТ).
- величины тарифа и сборов не уменьшаются (для СПД СВВТ).

При изменении условий перевозки в АСБ выполняются следующие процедуры:
- возврат мест (в том числе частичный) по билету, предъявляемому к обмену;
- бронирование новых(ого) мест(а);
- оформление нового билета либо внесение изменений (новых данных) в первоначально оформленный билет.

Изменение условий перевозки, оформленной на СПД СВВТ, выполняется в соответствии с «Руководством по оформлению СПД СВВТ».

Обмен билета на другого пассажира осуществляется только по согласованию с перевозчиком.

Кроме того, АСБ предоставляет кассиру возможность самостоятельно рассчитать сумму при обмене и заполнить маску документа. В данном случае кассир несет полную ответственность за внесенные данные.

Изменение условий трансферной перевозки, оформленной по сквозному тарифу в рамках Соглашения M2 -Closed fare, производится без оформления нового билета.

ТЕМА №3. ОБ ОСОБЕННОСТЯХ БРОНИРОВАНИЯ И ПРОДАЖИ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ С НЕСКОЛЬКИМИ УЧАСТКАМИ МАРШРУТА/ С ОТКРЫТОЙ ДАТОЙ ВЫЛЕТА/ ДЛЯ ОСОБЫХ КАТЕГОРИЙ ПАССАЖИРОВ/ В РАМКАХ МНОГОСТОРОННИХ СОГЛАШЕНИЙ М1 И М2, А ТАКЖЕ ОБ ОСОБЕННОСТЯХ БРОНИРОВАНИЯ ВОЗДУШНОЙ ПЕРЕВОЗКИ НА «ЛИСТ ОЖИДАНИЯ»/ СО СТАТУСОМ ОЖИДАНИЯ СВОБОДНОЙ ПРОВОЗНОЙ ЕМКОСТИ («НА ПОДСАДКУ»)/ НА РЕЙСЫ «CODE-SHARE» И ДЛЯ ГРУПП ПАССАЖИРОВ. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ПРОЦЕССА ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТООФОРМЛЕНИЯ В СВВТ. ЭЛЕКТРОННОЕ БИЛЕТООФОРМЛЕНИЕ В СВВТ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОПЛАТЫ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ («ПК»), «ПП (С КОДОМ ПК)»

Бронирование и продажа воздушной перевозки с двумя и более участками маршрута

Бронирование и продажа воздушной перевозки с двумя и более участками маршрута производится в соответствии с:
- общим алгоритмом бронирования и продажи воздушной перевозки;
- условиями применения тарифов и правилами авиакомпаний, участвующих в перевозке.

При построении перевозки с двумя и более участками маршрута особое внимание следует обратить на время, необходимое для стыковки рейсов (пересадки пассажира). При тарификации перевозки целесообразно применение маршрутных тарифов, если таковые имеются на данном маршруте.

Бронирование полетных сегментов по маршруту «туда/обратно» должно осуществляться последовательно, в соответствии с последовательностью выполнения рейсов в процессе выполнения перевозки.

Требуется обратить внимание также на:
- даты и время выполнения (вылета/прилета) рейсов, включенных в полетные сегменты PNR, с целью их стыковки;
- соблюдение оговоренных в условиях применения тарифа минимально и максимально допустимых сроках пребывания пассажира в пункте обратного вылета (в «поворотном» пункте) или пункте трансфера;
- наличие соответствующих соглашений между перевозчиками, если в перевозке с двумя и более участками маршрута или по маршруту «туда/обратно» участвует несколько авиакомпаний.

Бронирование и продажа воздушной перевозки с открытой датой вылета

Возможность данного бронирования оговаривается условиями применения соответствующего тарифа или правилами конкретного перевозчика.

Билет с открытой датой вылета подразумевает оформление билета без указания гарантированной даты вылета рейса. Бронирование (создание) в PNR сегмента с открытой датой вылета осуществляется по правилам работы конкретной АСБ.

При создании в PNR сегмента с открытой датой вылета место на рейсе не бронируется. Полетный сегмент с открытой датой вылета имеет соответствующий статус рейса, по сути, означающий неподтвержденное бронирование, но при наличии которого билет может быть оформлен.

При выполнении реального бронирования для сегмента с открытой датой вылета статус полетного сегмента в PNR будет изменен на один из принятых в конкретной АСБ статусов.

Билет на перевозку с открытой датой вылета оформляется без указания следующих параметров:

- даты и времени вылета;
- номера рейса (указывается при необходимости);
- кода бронирования;
- номера места.

Бронирование воздушной перевозки на «лист ожидания»

Возможность бронирования «на лист ожидания» определяется перевозчиком.

При создании в PNR сегмента со статусом «на листе ожидания» место на рейсе не бронируется. Полетный сегмент имеет соответствующий статус бронирования, означающий неподтвержденное бронирование, при наличии которого билет не может быть оформлен.

PNR с «листом ожидания» присваивается определенный уровень приоритетности обработки. Данный уровень приоритетности позволяет установить очередность удовлетворения запросов мест, поставленных на «лист ожидания».

При высвобождении мест в АСБ для свободной продажи места распределяются по PNR с «листами ожидания», при этом происходит изменение статуса полетного сегмента с «листом ожидания» с неподтвержденного на подтвержденный.

Проверить изменение статуса полетного сегмента можно двумя способами:
- путем открытия PNR с «листом ожидания»;
- через просмотр соответствующей очереди АСБ.

В случае подтверждения статуса полетного сегмента кассир должен:
- связаться с пассажиром и сообщить ему о подтверждении мест;
- предупредить о наличии срока (time-limit), в течение которого билеты должны быть выкуплены.

В случае отказа пассажира от мест, они должны быть возвращены в систему в соответствии с инструкцией по работе с конкретной АСБ.

Бронирование воздушной перевозки со статусом ожидания свободной провозной емкости («на подсадку»)

Возможность данного бронирования оговаривается правилами конкретного перевозчика.

Бронирование (создание) в PNR сегмента «на подсадку» осуществляется по правилам работы конкретной АСБ.

При создании в PNR сегмента «на подсадку» место на рейсе не бронируется. Полетный сегмент имеет соответствующий статус рейса, по сути, означающий неподтвержденное бронирование, но при наличии которого билет может быть оформлен.

Особенности бронирования и продажи воздушной перевозки на рейсы «code-share»

Бронирование и продажа воздушной перевозки на маркетинговый рейс, выполняемый другой авиакомпанией (оперирующим перевозчиком) в рамках договора «code-share», имеет ряд особенностей, обусловленных расхождением статусов классов в системах разных авиакомпаний и сложностью межсистемного обмена при выполнении рейсов «code-share».

В этой связи при оформлении данной перевозки кассир обязан руководствоваться правилами авиакомпаний, а также учитывать следующее:

- телеграммный обмен занимает определенный промежуток времени, в связи с чем, билет не следует выписывать сразу же после бронирования мест;
- оформление билета производится только при поступлении уведомления оперирующего перевозчика о подтверждении мест на полетном сегменте;
- при получении отказа не следует вторично бронировать тот же класс в надежде получить положительный результат;
- необходимо регулярно обрабатывать очереди своего офиса, куда выходят бронирования с уведомлениями от перевозчика о подтверждении или отказе от перевозки, изменении расписания и т.д.

Бронирование и продажа воздушной перевозки в рамках Многосторонних соглашений М1 и М2

- Под перевозкой в рамках многостороннего соглашения М1 (Open fare) подразумевается перевозка, оформляемая по тарифам, установленным на участках перевозки, выполняемых разными перевозчиками, при осуществлении в АСБ автоматизированного расчета трансферной связи (стыковки) между пунктом назначения предыдущего участка перевозки и пунктом отправления последующего участка перевозки.

  В рамках соглашения М1 оформляется несколько электронных билетов (по количеству ответственных перевозчиков). При этом в каждом билете указывается расчетный код перевозчика, выполняющего перевозку на соответствующем участке(ах). Принятый код 99А для перевозок в рамках соглашения М1 становится признаком такой перевозки и указывается в электронном билете как код тура в соответствующей позиции.

- Под перевозкой в рамках многостороннего интерлайн - соглашения М2 (Closed fare) подразумевается перевозка, оформляемая по единому сквозному тарифу, установленному на несколько участков перевозки, выполняемой разными перевозчиками, без указания тарифов на участках данной перевозки.

  На каждый участок перевозки оформляется отдельный электронный билет, с указанием расчетного кода перевозчика, выполняющего перевозку на данном участке маршрута. Формирование трансферной перевозки осуществляется в едином PNR. Каждый электронный билет содержит код, идентифицирующий соглашение М2 (код присваивается в момент подписания соглашения). В справочной информации по тарифам отражается специальный сквозной тариф. Доли авиакомпаний в сквозном тарифе не отражаются. В уведомлении указывается полный маршрут и номера электронных билетов на всех участках маршрута. В первом электронном билете по маршруту в графе «Тариф» отражается величина сквозного тарифа. Последующие электронные билеты в графе «Тариф» содержат тариф «0». В каждом электронном билете указываются соответствующие участку сборы, платы и таксы.

Бронирование воздушных перевозок для групп пассажиров

Понятие «группа пассажиров»

В АСБ под «группой пассажиров» понимается некоторое количество пассажиров, следующих вместе по заявленному маршруту. Количество пассажиров в группе определяется правилами конкретного перевозчика и условиями применения группового тарифа.

Основные правила создания группового бронирования

При выполнении группового бронирования необходимо:
- руководствоваться правилами работы конкретной АСБ;
- правилами авиакомпании по оформлению групповых перевозок;
- обладать полномочиями на создание группового PNR.

Создание PNR для группы пассажиров начинается с присвоения группе имени, а в ряде случаев, регистрационного номера группы. Имя группы – любое название группы, формируемое по правилам работы конкретной АСБ, идентифицирующее данную группу. Регистрационный номер группы может быть сформирован дополнительно к имени группы для удобства работы персонала агентств, осуществляющего бронирование и контроль групповых перевозок.

При бронировании большого количества мест, как правило, больше 9, время подтверждения со стороны перевозчика запрашиваемого количества мест может быть больше обычного.

В случае если группа является транзитной, т.е. следующей через данный пункт отправления откуда-то и далее, требуется вводить сегмент прибытия (информационный сегмент о способе и времени прибытия группы в пункт отправления).

При оформлении воздушной перевозки для каждого члена группы выписывается отдельный билет.

Модификация группового PNR

Модификация групповых PNR в АСБ осуществляется по правилам модификации индивидуального PNR.

Бронирование и продажа воздушных перевозок для особых категорий пассажиров

При бронировании необходимо согласовывать с перевозчиком перевозку (в соответствии с п. 25 Федеральных авиационных правил, утвержденных Приказом Минтранса России от 28.06.2007г. №82):

1) пассажира с ребенком до 2 лет;
2) ребенка, не сопровождаемого совершеннолетним пассажиром или пассажиром, который в соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации приобрел дееспособность в полном объеме до достижения им восемнадцатилетнего возраста, который будет перевозиться под наблюдением перевозчика;
3) тяжелобольного пассажира;
4) больного на носилках;
5) пассажира, лишенного зрения, с собакой-поводырем;
6) пассажира, чья способность передвигаться при пользовании воздушным транспортом ограничена и/или чье состояние требует особого внимания при обслуживании (далее - пассажир с ограниченной подвижностью);
7) пассажира, имеющего оружие и/или боеприпасы;
8) багажа пассажира при заключении им договора воздушной перевозки пассажира, предусматривающего норму бесплатного провоза багажа, сверх установленной перевозчиком нормы бесплатного провоза багажа либо багажа пассажира при заключении им договора воздушной перевозки, не предусматривающего норму бесплатного провоза багажа (далее – сверхнормативный багаж);
9) багажа, габариты одного места которого в упакованном виде превышают двести три сантиметра в сумме трех измерений (далее - негабаритный багаж);
10) багажа пассажира, вес одного места которого превышает тридцать килограммов (далее - тяжеловесный багаж);
11) багажа, который необходимо перевозить только в салоне воздушного судна;
12) валюты в денежных знаках или монетах, акций, облигаций и других ценных бумаг, кредитных и банковских карт, ювелирных изделий, драгоценных металлов, драгоценных или полудрагоценных камней, включая промышленные алмазы (далее - ценный груз);
13) груза с объявленной ценностью;
14) предметов и веществ, подвергающихся порче по истечении определенного срока хранения либо при неблагоприятном воздействии температуры, влажности или других условий окружающей среды (далее - скоропортящийся груз);

15) предметов или веществ, которые способны создавать угрозу для здоровья, безопасности, имущества или окружающей среды и которые указаны в перечне опасных грузов или классифицированы как опасные грузы в соответствии с международными договорами Российской Федерации и законодательством Российской Федерации (далее - опасный груз);
16) груза, вес одного грузового места которого превышает восемьдесят килограммов (далее - тяжеловесный груз);
17) груза, габариты одного грузового места которого превышают габаритные размеры загрузочных люков и/или грузовых отсеков пассажирских воздушных судов (далее - негабаритный груз);
18) груза, вес одного кубического метра которого меньше ста шестидесяти семи килограммов (далее - объемный груз);
19) собак, кошек, птиц и других мелких комнатных (приученных) животных (далее - комнатные животные (птицы), служебных собак кинологической службы федеральных органов исполнительной власти (далее - служебные собаки);
20) животных, птиц, насекомых, рыб и т.п. (далее - живность);
21) груза, требующего специальных условий перевозки;
22) человеческих останков и останков животных.

Бронирование и продажа воздушной перевозки пассажиру, требующего дополнительного кресла

В ряде случаев для улучшения условий путешествия пассажир может потребовать дополнительного(ых) кресла(сел) в салоне воздушного судна (например, очень тучный пассажир, больной носилочный и т.п.).

В таком случае, необходимо осуществить бронирование и продажу перевозки пассажиру с учетом дополнительных(ого) мест (а), то есть, если пассажиру, например, требуется еще одно дополнительное кресло, то для него бронируются два места.

Пассажиру оформляется один билет, вне зависимости от количества забронированных мест, при этом оплата взимается согласно правил авиакомпании.

Бронирование и продажа воздушной перевозки для несопровождаемых детей

Авиакомпания может устанавливать собственные правила процедуры бронирования и оформления перевозки несопровождаемых детей.

Кассир агентства должен выполнить соответствующий запрос на бронирование специального обслуживания несопровождаемого ребенка.

Бронирование и продажа воздушной перевозки ценного багажа в салоне ВС

В том случае, если пассажир оповещает о своем желании взять ценный багаж (виолончель, скрипка и т.д.) в салон воздушного судна, то кассир агентства должен выполнить в АСБ соответствующий запрос на бронирование специального обслуживания данного пассажира. При этом необходимо указать характер перевозимого багажа (описание, размер, вес).

В том случае, если ценный багаж требует дополнительного(ых) кресла(ел) в салоне воздушного судна, необходимо осуществить бронирование и продажу перевозки пассажиру с учетом дополнительных(ого) мест (а), то есть, если, например, пассажир везет багаж, для

которого требуется одно дополнительное кресло, то в АСБ бронируется два места: для пассажира и для ценного багажа.

Оформляется два билета: билет пассажиру и билет на ценный багаж, вне зависимости от количества забронированных мест под этот багаж. Оплата перевозки производится согласно правил конкретного перевозчика.

Бронирование дополнительных услуг

В целях оказания дополнительной услуги пассажиру кассир агентства при бронировании и продаже воздушной перевозки может осуществить заказ дополнительного обслуживания (услуги), необходимого пассажиру на борту ВС или в аэропорту прибытия.

Спектр дополнительных услуг, предоставляемых авиакомпанией, бронирование которых может произвести агент, определяется самим перевозчиком. В числе дополнительных услуг могут быть, например:
- Специальное питание (Детская пища, диетическая пища и т.д.);
- Инвалидное кресло;
- Детская люлька для младенца;
- Аэропортовые услуги (бизнес-зал, ВИП-зал, экспресс-прохождение спецконтроля в аэропорту, бизнес-зал+экспресс-прохождение);
- Оплата сверхнормативного багажа;
- Оплата перевозки багажа за дополнительную плату;
- Сбор за объявленную ценность багажа;
- И др.

При резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам, на оплату тарифа (сбора, платы), установленного(ой) перевозчиком для взимания с пассажира, может быть оформлен электронный многоцелевой документ (EMD).

Бронирование дополнительных услуг (спец. обслуживания) в АСБ

Бронирование дополнительных услуг в АСБ всегда выполняется в режиме стандартного доступа, поскольку подтверждение указанных услуг осуществляется перевозчиком.

В том случае, если бронирование дополнительных услуг не подтверждено авиакомпанией, предоставление этих услуг пассажиру на борту ВС не гарантировано.

В том случае, если в PNR имеется несколько пассажиров, бронирование дополнительного обслуживания (услуг) необходимо осуществлять только тому (тем) пассажиру(ам), для которого(ых) оно предназначается.

В случае деления PNR, элементы специального обслуживания, сделанные для выделенного из PNR пассажира(ов), выделяются вместе с выделенными пассажирами, т.е. элементы специального обслуживания включаются в новое PNR.

В случае изменений в полетном сегменте все запросы на дополнительные услуги, относящиеся к данному рейсу, также отменяются.

Оформление и оплата дополнительных услуг производится в порядке, установленном перевозчиком.

Бронирование и продажа воздушной перевозки участнику программы часто летающих пассажиров

Информация о порядке бронирования и оформления перевозки участников программы часто летающих пассажиров размещается в информационных справочниках или на информационных страницах авиакомпаний в АСБ. Там же содержится информация о порядке ввода в систему данных о пассажирах - участниках программы (код постоянного клиента, код (признак) специального обслуживания, номер персонального кода и/или карты, срок действия карты и др.).

Если перевозчиком предусмотрено отражение в билете номера карты участника программы или иной информации, то она указывается в предусмотренном поле билета. При оформлении перевозки на СПД номер карты указывается в соответствии с «Руководством по оформлению СПД СВВТ».

Количество мест, предусмотренное для бронирования мест пассажирам – участникам программы, определяется перевозчиком и может быть ограничено вплоть до закрытия предусмотренных классов обслуживания.

Бронирование и продажа воздушной перевозки военнослужащих с оплатой воинскими перевозочными документами

Продажа и оформление перевозок по ВПД МО РФ и ВПД МВД РФ с формой оплаты «КР»

Продажа перевозок по ВПД МВД РФ, ВПД МО РФ, расчеты по которым производятся, минуя ТКП, при централизованном сборе данных документов через ТКП, осуществляется в кредит (форма оплаты «КР», «НАЛ+КР», «KR», «CASH+KR»).

Возможность данного бронирования оговаривается правилами перевозчика.

Оформление перевозки производится только в агентствах, заключивших дополнительное соглашение об оформлении перевозок на основании ВПД к Стандартному договору ТКП-Агентство.

Оформление перевозки производится только на рейсы перевозчиков, список которых содержится в Информационной системе «ИСТОК 2».

Информация о перевозчиках, разрешающих продажу перевозки по ВПД МО РФ и/или ВПД МВД РФ с формой оплаты «КР» содержится в Информационной системе «ИСТОК 2» в разделе «ТКП», «Оформление перевозок по ВПД».

Продажа перевозок по ВПД МО РФ и МВД РФ в кредит на рейсы перевозчиков, не заявленных в Информационной системе «ИСТОК 2», запрещается.

Перевозчик устанавливает правила бронирования и продажи перевозок по ВПД МО РФ или ВПД МВД РФ с формой оплаты «КР» на собственных рейсах. Правила, установленные перевозчиком, содержатся на информационных страницах авиакомпаний в ИС «ИСТОК 2», а также могут быть размещены на информационных страницах авиакомпаний в АРС «Сирена-Трэвел» (ИА/код авиакомпании).

Бронирование перевозки производится в установленном классе обслуживания согласно предоставленной квоте мест, определенной перевозчиком. При создании PNR указывается категория воинского пассажира.

В случае, если перевозчик не установил специальную категорию для данной категории пассажиров, продажа производится по нормальному тарифу экономического класса.

АГС взимаются в соответствии с правилами, установленными перевозчиком.

Оформление перевозок осуществляется в соответствии с «Руководством по оформлению СПД СВВТ» и дополнениями к указанному документу.

Запрещается изменение кода перевозчика, маршрута, фамилии пассажира.

Возврат, обмен может производиться в любом агентстве, заключившем дополнительное соглашение об оформлении перевозок на основании ВПД к Стандартному договору ТКП-Агентство.

При возврате авиабилетов, оформленных с формой оплаты КР(KR), НАЛ+КР(CASH+KR) по ВПД МО РФ и ВПД МВД РФ, необходимо руководствоваться стандартными правилами авиакомпании, размещенными в информационной системе «ИСТОК 2».

Нарушения при бронировании и продаже авиаперевозок

Основными нарушениями при бронировании и продаже авиаперевозок являются:

- нарушения технологии оформления билетов, в том числе:
  - указание недостоверной информации;
  - отсутствие или неправильное указание номера брони;
  - отсутствие реквизитов документа, являющегося основанием на льготу/применение специального тарифа;

- нарушения правил продажи и бронирования воздушных перевозок перевозчиков, в том числе:
  - нарушение сроков time-limit;
  - создание фиктивных броней без реального бронирования с последующим оформлением билета;
  - последовательное и/или одновременное создание предварительных бронирований на одного и того же пассажира по одному и тому же маршруту на одну дату вылета;
  - оформление билета без подтверждения бронирования места в системе (в большинстве случаев не закрепляется операция продажи в PNR);
  - не возвращение мест в систему при возврате или аннулировании билетов («заморозка» мест);
  - несанкционированный возврат места (без обращения пассажира об отказе от полета);
  - самостоятельное изменение фамилий и/или имени пассажиров в индивидуальных PNR;
  - отсутствие контактных данных пассажира;

- нарушения условий применения тарифов/сборов.

Указанный выше перечень нарушений не является исчерпывающим. Виды нарушений и размер ответственности за них установлены действующим Стандартным Договором ТКП-Агентство, ADM политикой перевозчиков, Стандартной ADM политикой, а также прямым Договором между авиакомпанией и агентством.

Порядок, сроки рассмотрения претензий и расчеты по обоснованным претензиям между участниками СВВТ регулируются условиями Стандартного Договора ТКП-Агентство, Положением о ведении претензионной работы.

Общее описание процесса электронного билетооформления в СВВТ

Электронное оформление перевозочных документов – это способ документирования продажи и контроля за ходом пассажирской перевозки (электронный билет) и предоставлением сопутствующих услуг (электронный многоцелевой документ) без оформления бумажных расчетных документов. Все действия, связанные с перевозкой, вносятся в компьютерный файл документа и хранятся в нем.

В СВВТ для целей взаиморасчетов контроль состояния продажи пассажирской перевозки заключается в возможности хранения статусов существующих или вновь созданных полетных купонов электронного билета и/или обменных купонов многоцелевого электронного документа (EMD) в компьютерном файле, и возможности изменения этих статусов.

Информация обо всех операциях с электронными билетами СВВТ хранится в базе данных ответственного перевозчика и Центра электронного билетооформления СВВТ (ЦЭБ).

Каждый купон, находящийся в базе данных электронных билетов ответственного перевозчика, имеет соответствующий код состояния купона, позволяющий перевозчику следить за состоянием каждого купона в течение всего времени «существования» билета, т.е. наличия соответствующей записи в базе данных.

Чтобы в пункте продажи аккредитованного агентства можно было внести изменения в электронный билет, необходимо иметь к нему доступ, то есть контролировать купоны, подлежащие изменению.

В случае оформления электронного билета СВВТ необходимо запросить разрешение на контроль (доступ) у ответственного перевозчика и ЦЭБ. Доступ будет предоставлен, если купон имеет статус, позволяющий выполнить запрашиваемую операцию, и не используется монопольно другими субъектами авиаперевозки.

Доступ к данным электронных перевозочных документов обеспечивается в режиме реального времени как минимум в течение 7 дней с момента закрытия всех купонов электронного билета или электронного многоцелевого документа.

Электронное билетооформление в СВВТ является частью общей технологии электронного билетооформления, описанной в резолюции IATA 722g, и касается исключительно процедур оформления (возврата, обмена, аннулирования) электронных билетов СВВТ.

Процесс оформления электронных билетов и электронных многоцелевых документов (EMD) осуществляется посредством обмена сообщениями между АСБ, ЦЭБ, ответственным перевозчиком. С помощью сообщений запрашивается санкция на определенные операции, которые должны быть отражены в базе данных электронных билетов, выдается разрешение или запрет на эти операции и при необходимости обновляется код состояния купонов.

В случае получения запрета на электронное билетооформление от перевозчика, в АСБ предусмотрена соответствующая реплика кассиру с указанием причины отказа в электронном билетооформлении.

Электронный билет должен оформляться только на одного пассажира.
Для каждой перевозки пассажира оформляется отдельный электронный билет.
Для перевозки, состоящей более чем из 4-х участков перевозки, оформляются электронные билеты с последовательными номерами (т.н. связанные электронные билеты).
Для перевозки пассажира и перевозки его багажа в салоне самолета оформляются билеты с последовательными номерами.
На каждый участок перевозки (где происходит остановка, смена рейса или изменение класса обслуживания) оформляется свой электронный купон под отдельным номером. Все электронные купоны хранятся в базе ответственного перевозчика. При этом, по меньшей мере,

на один участок маршрута бронируется место на конкретном рейсе. На остальных участках в каждом соответствующем купоне обязательно указывается конкретный код перевозчика (код «YY» использовать нельзя).
Полетные купоны электронного билета имеют последовательную нумерацию от 1 до 4 (в зависимости от количества необходимых купонов) и оформляются по порядку. Под одним назначенным ЦЭБ номером билета может быть оформлено не более 4-х полетных купонов.
При продаже перевозки допускается оформление не более 4-х связанных электронных билетов подряд.
Электронный билет и электронный многоцелевой документ (EMD) оформляются в соответствии с «Руководством по оформлению СПД СВВТ».

Все процедуры, связанные с продажей, обменом или отказом от перевозки, оформленной с использованием электронного билетооформления в Системе взаиморасчетов на воздушном транспорте, обязательно производятся в нейтральном сеансе АСБ в соответствии с инструкциями данной АСБ.

В случае возврата, обмена, аннулирования электронного билета или электронного многоцелевого документа соответствующие операции в обязательном порядке должны быть проведены в АСБ предусмотренными для этих операций запросами. Нарушение технологии выполнения этих операций приводят к искажению данных, поступающих в ТКП, и соответственно к искажению отчетности и расчетов.

Электронное билетооформление в СВВТ с использованием оплаты платежной (банковской) картой («ПК»), «ПП (с кодом «ПК»)

Использование формы оплаты «ПК» (PK) возможно только в тех аккредитованных агентствах, которые в установленном порядке зарегистрировали в ТКП свои пункты продажи и прописали кассиров для проведения авторизаций по платежным (банковским) картам. Контроль регистрации осуществляется в ЦЭБ.

В случае поступления запроса от АСБ в ЦЭБ на оформление перевозки с формой оплаты «ПК» («PK») от незарегистрированных агентств ЦЭБ отвечает отказом на использование данной формы оплаты.

Оформлению перевозки с формой оплаты «ПК»/«PK» в обязательном порядке должна сопутствовать оплата по платежной (банковской) карте, включающая процедуру авторизации.

При оплате билета, EMD платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП, на сумму оплаты оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте. Квитанция оплаты по платежной (банковской) карте распечатывается на листе бумаги формата А4.

При возврате по билету, EMD суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте.
Оформление вышеперечисленных документов производится в соответствии с «Руководством по оформлению СПД СВВТ».

При обмене билета, оформленного по ПК/РК, доплата по платежной (банковской) карте возможна, однако допускается использование только той карты, которая была использована при оплате первоначальной перевозки.

Возврат денежных средств по форме оплаты «ПК» («PK») производится через ТКП путем оформления перевода суммы к возврату на карту, которой была оплачена первоначальная перевозка.

В случае запрета со стороны перевозчика на использование формы оплаты «ПК»/«РК» на СПД, аккредитованное агентство имеет право организовать оплату перевозки по платежным (банковским) картам с условием полной оплаты расходов на эквайринг. В случае использования агентством платежных инструментов ТКП для проведения оплаты по платежным (банковским) картам перевозок на рейсы перевозчиков, запретивших использование формы оплаты «ПК»/«РК», оформление перевозки производится с использованием формы оплаты «ПП (с кодом ПК)».

Возврат перевозок, оформленных с использованием формы оплаты «ПП (с кодом ПК)» производится также на платежную (банковскую) карту, по которой была проведена ранее оплата перевозки.

Данный функционал оплаты по картам с использованием формы оплаты «ПП (с кодом ПК)» доступен как при продажах в аккредитованных агентствах с использованием POS-терминалов, так и в ИПП при использовании технологии e-commerce.

Функционал подключается по согласованию с ТКП.

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 2

Тема 1.

1. Перечислите виды систем бронирования воздушных перевозок.
2. Отличие АРС от инвенторных систем.
3. Какие кодификаторы в АСБ Вам известны?
4. Какие элементы в записи о пассажире (PNR) являются обязательными и какие из них создаются в PNR автоматически?
5. Какой сеанс в АРС «Сирена-Трэвел» должен открыть кассир при бронировании и продаже перевозки на СПД СВВТ?
6. Что представляет собой расчетный код?
7. Выполнение каких процедур предполагает общий алгоритм бронирования и продажи воздушной перевозки?
8. Понятие очередей в АСБ.

Тема 2.

1. Понятие добровольного и вынужденного отказа от полета.
2. Основные причины вынужденного отказа от полета.
3. Кому может быть возвращена провозная плата по неиспользованному (или частично использованному) перевозочному документу?
4. Производятся ли перерасчеты с пассажиром при возврате мест в АСБ?
5. Чем отличается возврат места от возврата билета?
6. Допускается ли осуществление в АСБ аннулирования билета через операцию «возврат мест»?
7. Соблюдение каких требований кассир обязан обеспечить при осуществлении возврата трансферной перевозки, оформленной по сквозному тарифу в рамках Соглашения М2 – Closed fare?
8. При выполнении каких условий изменения условий перевозки производятся на том же билете?
9. При выполнении каких условий производится оформление билета в обмен?
10. Какие процедуры выполняются в АСБ при изменении условий перевозки?
11. Допускается ли обмен билета на другого пассажира?
12. В соответствии с каким документом выполняется изменение условий перевозки, оформленной на СПД СВВТ?

Тема 3.

1. На что требуется обратить внимание при бронировании и продаже воздушной перевозки с двумя и более участками маршрута?
2. Что подразумевает билет с открытой датой вылета?
3. В случае бронирования воздушной перевозки на «лист ожидания» какими способами можно проверить изменение статуса полетного сегмента?
4. Особенности продажи перевозки со статусом ожидания свободной провозной емкости («на подсадку»).
5. Что следует учитывать при оформлении перевозки на рейсы «code-share»?
6. Что понимается под перевозкой в рамках многостороннего соглашения М1 (Open fare)и под перевозкой в рамках соглашения М2 (Closed fare)?
7. Что необходимо при выполнении группового бронирования?
8. Перевозку каких пассажиров следует согласовывать с перевозчиком при бронировании перевозки?
9. При бронировании и продаже воздушной перевозки пассажиру, требующему дополнительного кресла, сколько билетов должно быть оформлено?

10. Особенности бронирования и продажи воздушной перевозки для несопровождаемых детей.
11. Сколько билетов должно быть оформлено пассажиру, перевозящему в салоне воздушного судна ценный багаж?
12. Что может быть включено в число дополнительных услуг, предоставляемых авиакомпанией?
13. В каком режиме выполняется бронирование дополнительных услуг в АСБ?
14. Предусмотрено ли в билете поле для отражения номера карты участника программы часто летающих пассажиров?
15. Во всех ли аккредитованных агентствах разрешено оформление перевозок по ВПД МО РФ и МВД РФ в кредит (форма оплаты «КР», «НАЛ+КР», «KR», «CASH+KR»)?
16. На рейсы каких перевозчиков осуществляется оформление перевозок по ВПД МО РФ и МВД РФ в кредит (форма оплаты «КР», «НАЛ+КР», «KR», «CASH+KR»)?
17. Перечислите основные нарушения при бронировании и продаже воздушных перевозок.
18. Для перевозки, состоящей из скольких участков перевозки, оформляются электронные билеты с последовательными номерами (т.н. связанные электронные билеты)?
19. Сколько полетных купонов может быть оформлено под одним назначенным ЦЭБ номером билета?
20. В каких аккредитованных агентствах возможно использование формы оплаты «ПК»(PK)?
21. Какой документ оформляется на сумму оплаты платежной (банковской картой) при оплате билета, EMD платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП?
22. В каком случае оформление перевозки производится с формой оплаты «ПП (с кодом ПК)»?

РАЗДЕЛ 3. РАБОТА С ИНФОРМАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ «ИСТОК 2».

ТЕМА №1. НАЗНАЧЕНИЕ ИС «ИСТОК 2», ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ.

Назначение ИС «ИСТОК 2»

ИС «ИСТОК 2» предназначена для обеспечения кассира справочной и нормативно-технологической информацией, необходимой в процессе бронирования и продажи воздушных перевозок с использованием СПД СВВТ.

В соответствии со Стандартным договором ТКП-Агентство аккредитованное агентство обязуется при продаже перевозок выполнять общие правила продажи, бронирования и оформления перевозок и правила, установленные перевозчиками и опубликованные в информационной системе «ИСТОК 2», если иное не предусмотрено перевозчиком в прямом договоре с агентством.

Основные функции

- Предоставление информационных страниц по авиакомпаниям - участникам СВВТ и провайдерам – партнерам СВВТ, в которых содержатся:
  - Реквизиты перевозчика/провайдера;
  - Правила бронирования и продажи перевозок/услуг;
  - Иная информация.

  Например, на информационных страницах авиакомпаний – участников СВВТ может быть представлена следующая информация:
  - Контакты;
  - Вебинары;
  - Бронирование и продажа (в т.ч. включая Правила оформления льготных перевозок для ветеранов ВОВ, Оформление перевозок по ВПД (форма оплаты «КР»), ВПД МО и МВД РФ);
  - Сверхнормативный багаж;
  - Перевозка животных;
  - Возвраты по использованным билетам при изменении класса обслуживания;
  - Возврат (в т.ч. включая Запрос на возврат (Refund Application);
  - Трансферы;
  - Пластиковые карты и формы оплаты;
  - Субсидированные перевозки;
  - Тарифы;
  - Депутаты;
  - Специальное обслуживание на борту;
  - Оформление оплаты сверхнормативного багажа и других услуг перевозчика.

- Предоставление информационной страницы ТКП.
  Например, на странице ТКП может быть представлена следующая информация:
  - Контакты;
  - Вебинары;
  - Оформление перевозок по ВПД (форма оплаты «КР»);
  - Возвраты по использованным билетам при изменении класса обслуживания;
  - Контакты администраторов М2;
  - Возврат (в т.ч. включая Запрос на возврат (Refund Application);
  - Пластиковые карты и формы оплаты (в т.ч. включая Список перевозчиков, запрещающих оформление с формой оплаты ПК);
  - Субсидированные перевозки;
  - Список АК, оформляющих перевозки к месту лечения по именным направлениям (в т.ч. включая Список АК, на которые оформляются перевозки по направлениям ФСС в

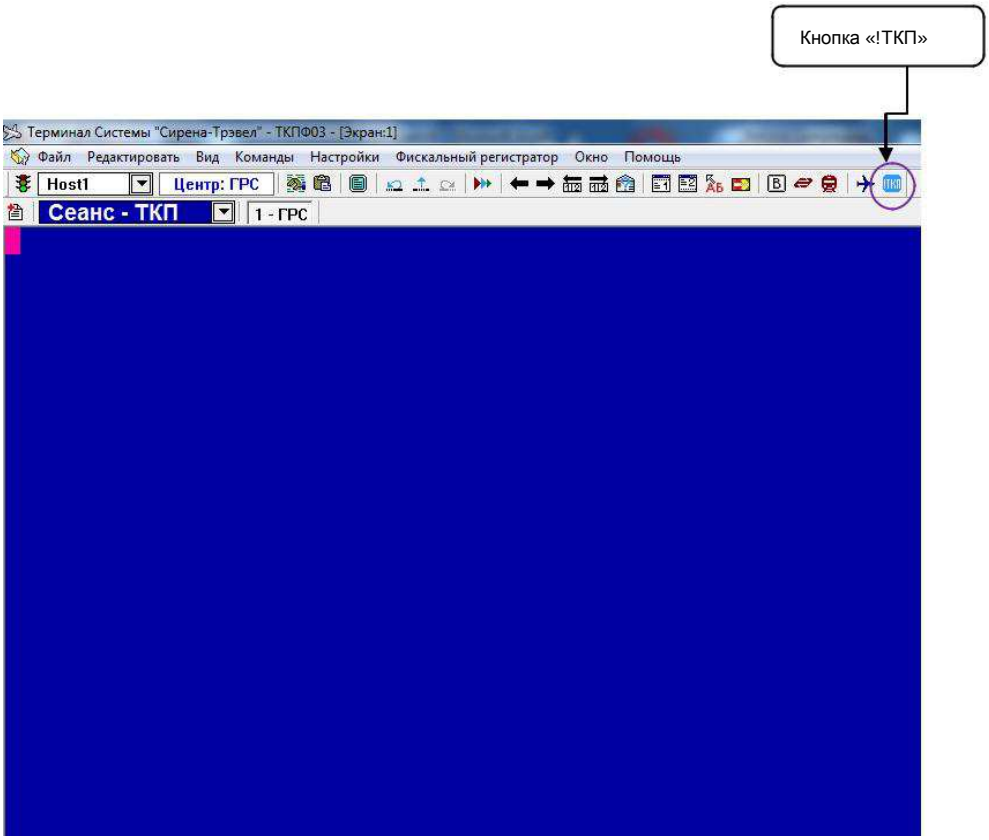
кредит/по направлениям ПФР в кредит);
- Особенности оформления перевозок на СПД СВВТ и формирования отчетности;
- Список авиакомпаний, заключивших Стандартный договор с ТКП на регулярные рейсы;
- Список депутатов ГД и СФ;
- СПД СВВТ;
- Нормативные документы;
- Электронное билетооформление;
- Реплики ЦЭБ;
- Оформление оплаты сверхнормативного багажа и других дополнительных услуг перевозчиков;
- Распределение величин тарифа, сборов АГС и таксы (код ZZ) по формам оплаты при оформлении на СПД СВВТ перевозок с комбинированными формами оплаты;
- Инструкция для агентств по подключению терминалов АСБ.

ТЕМА №2. РАБОТА С ИС «ИСТОК 2».

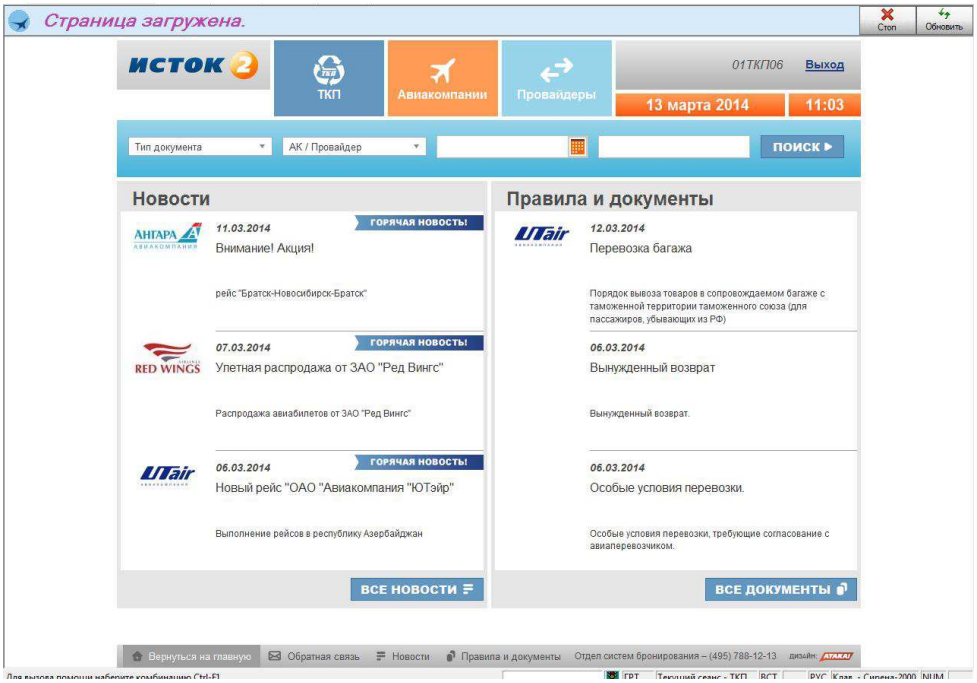
Работа с системой осуществляется с терминала (пульта) АРС «Сирена-Трэвел».

Вход в систему

Для входа в систему «ИСТОК 2» в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» кассиру необходимо выбрать на панели инструментов кнопку «!ТКП» и нажать на нее.

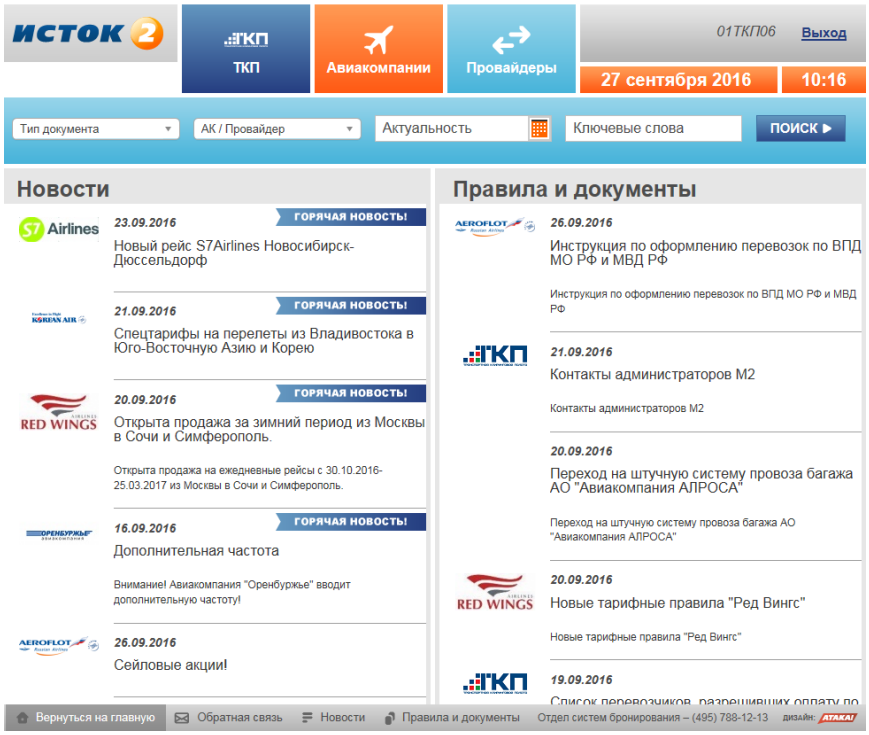


Автоматически произойдет переход в систему «ИСТОК 2»:



Главная страница

На главной странице отображены последние опубликованные новости и документы (есть возможность перейти к просмотру всех новостей, документов). Для просмотра интересующей новости или документа необходимо по ним кликнуть.



Поиск документов -

возможен на любой странице благодаря форме расширенного поиска. Искать документы можно по следующим параметрам:

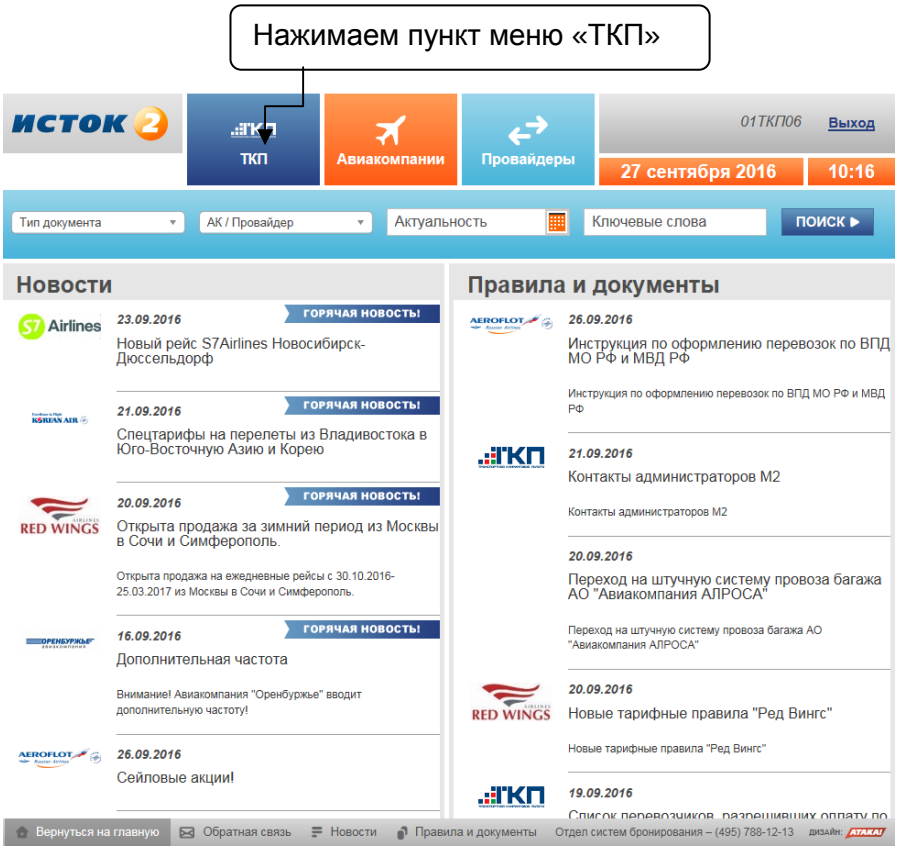
- Тип документа;
- АК/Провайдер;
- Дата;
- Ключевые слова

Если не выбирать и не задавать никаких параметров, то при нажатии на кнопку поиска выдается полный перечень документов.

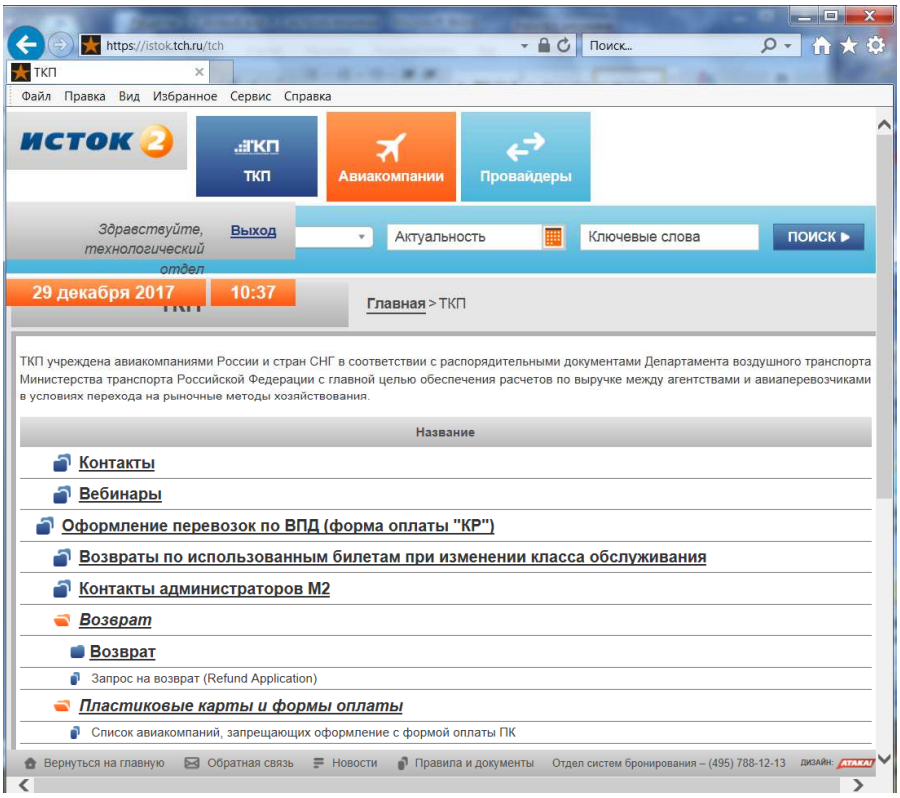
Если выбирать какие-то параметры, вводить символы в поле «Ключевые слова», то в ответ выдается список документов, отфильтрованных по заданным параметрам.

Просмотр документов ТКП

Переход на страницу ТКП осуществляется путем нажатия пункта меню «ТКП»

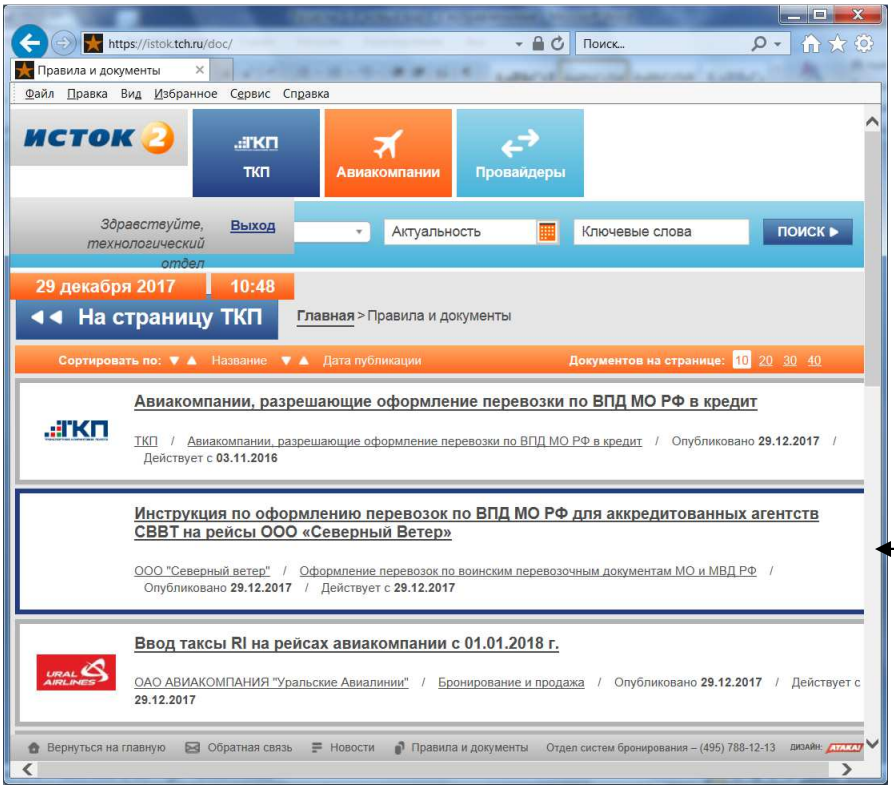


На открывшейся странице ТКП вы можете просмотреть названия разделов, в которых размещены документы ТКП, и выбрать интересующий вас раздел, кликнув по названию мышкой.



Раздел может содержать 1 и более документов.

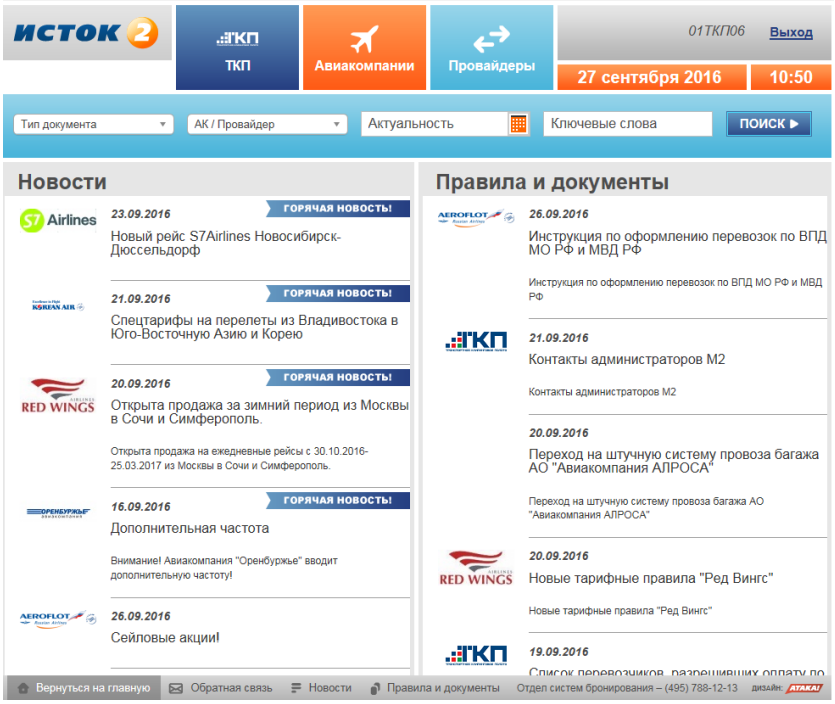
Для просмотра содержимого документа кликаем по названию документа (название подчеркнуто и выделено жирным шрифтом)



Нажимаем на название интересующего документа

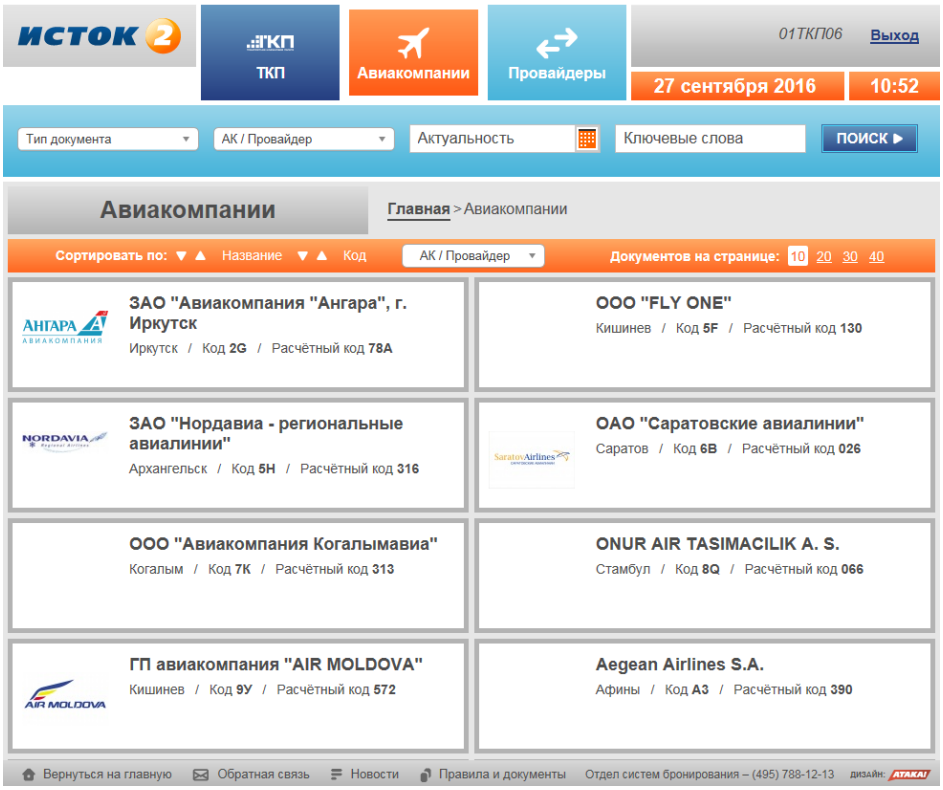
Переход на пункт меню «Авиакомпании»

Нажимаем на пункт меню «Авиакомпании»

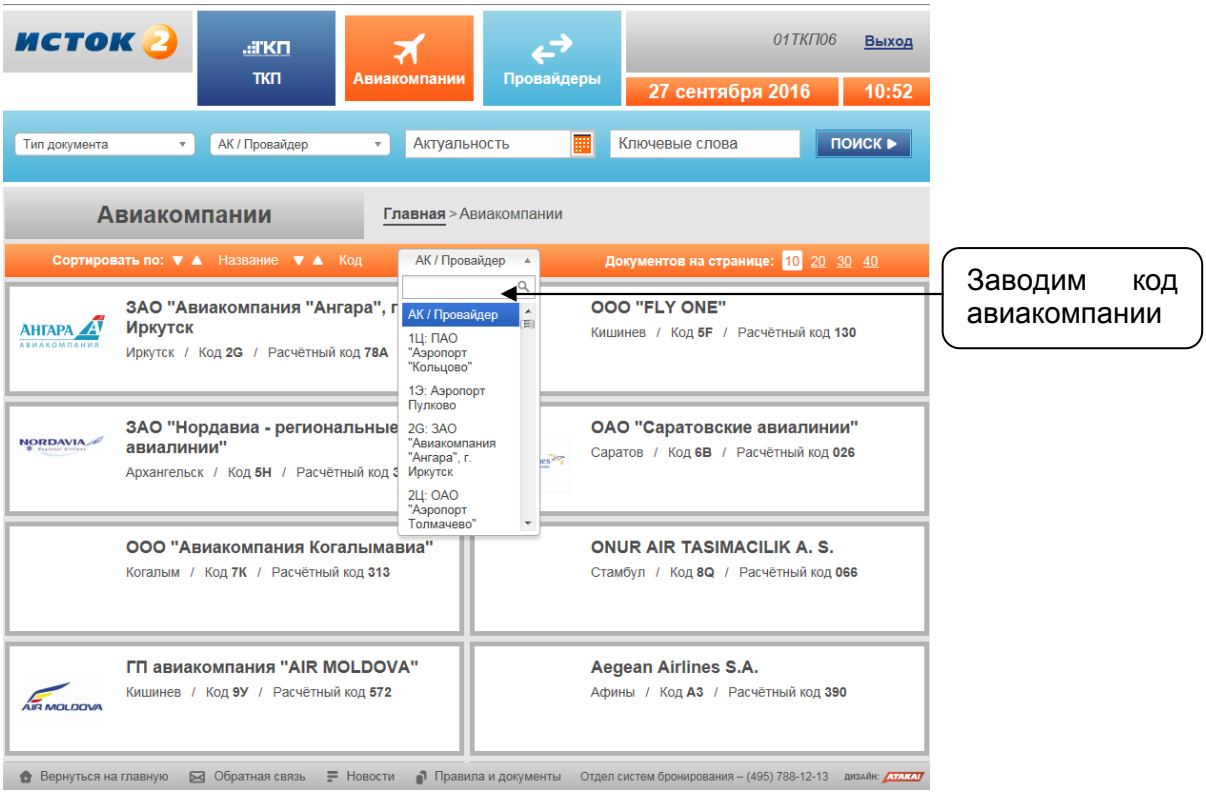


На новой открывшейся странице мы видим список авиакомпаний, с возможностью их сортировки по названию, коду, а также с возможностью регулировать количество выводимых компаний на одной странице (от 10 до 40).

Для перехода на страницу авиакомпании кликаем на название АК.

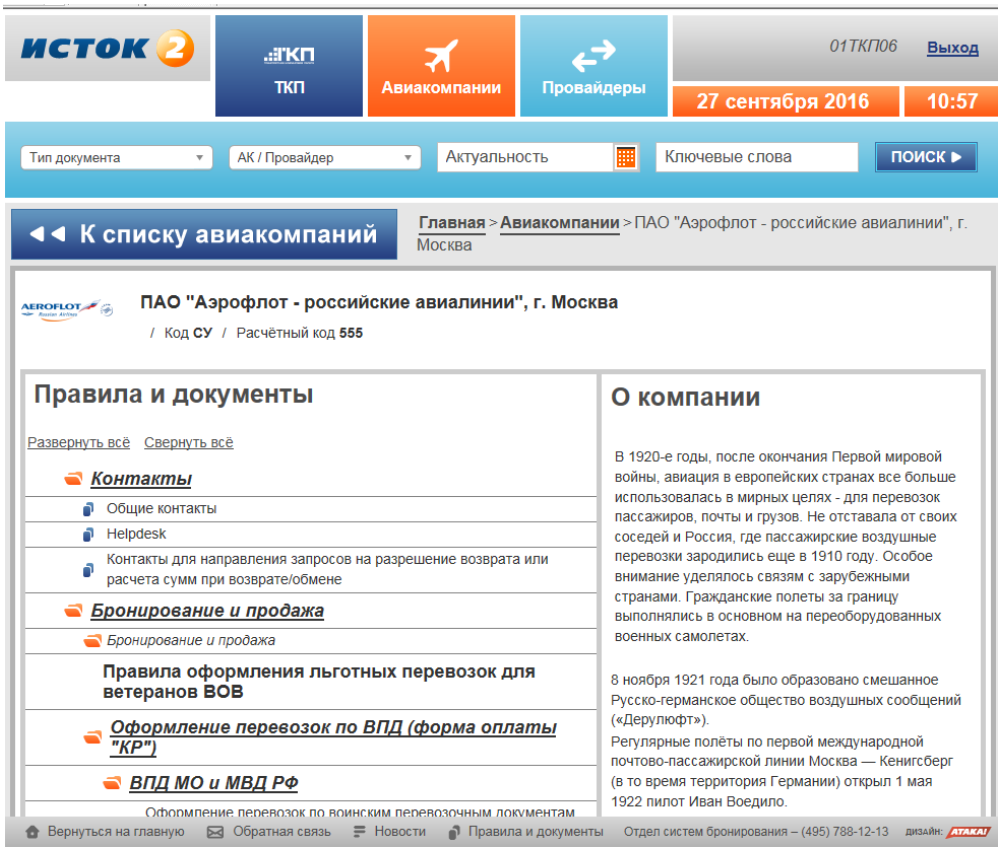


Также доступен Поиск по коду авиакомпании:



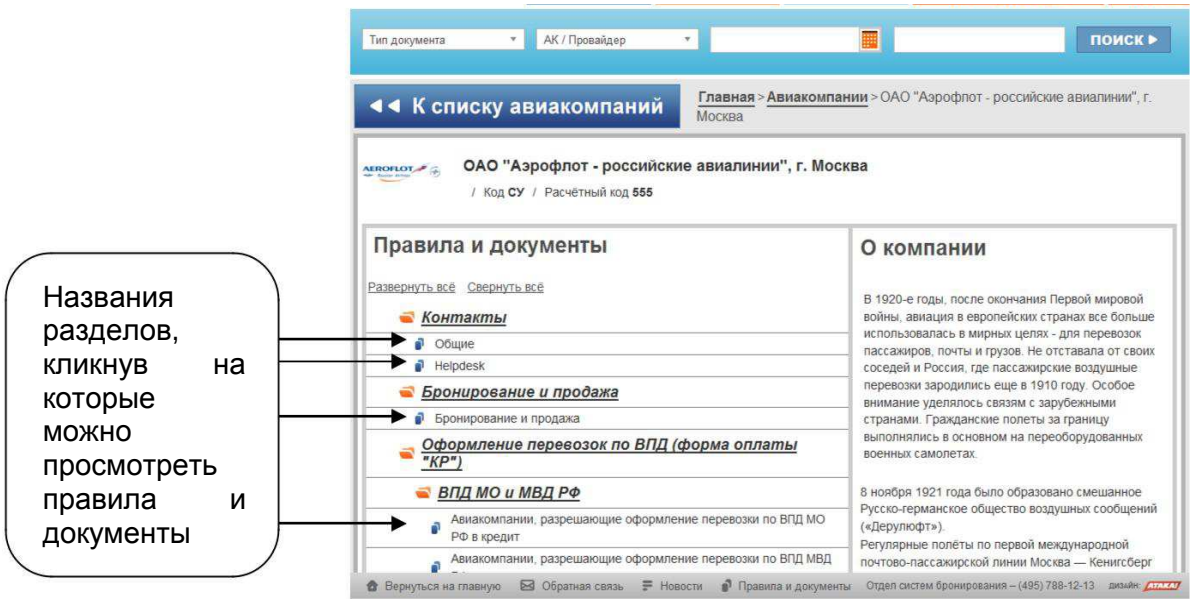
Страница авиакомпании

На странице авиакомпании можно ознакомиться с описанием АК, ее последними новостями и Правилами и документами.

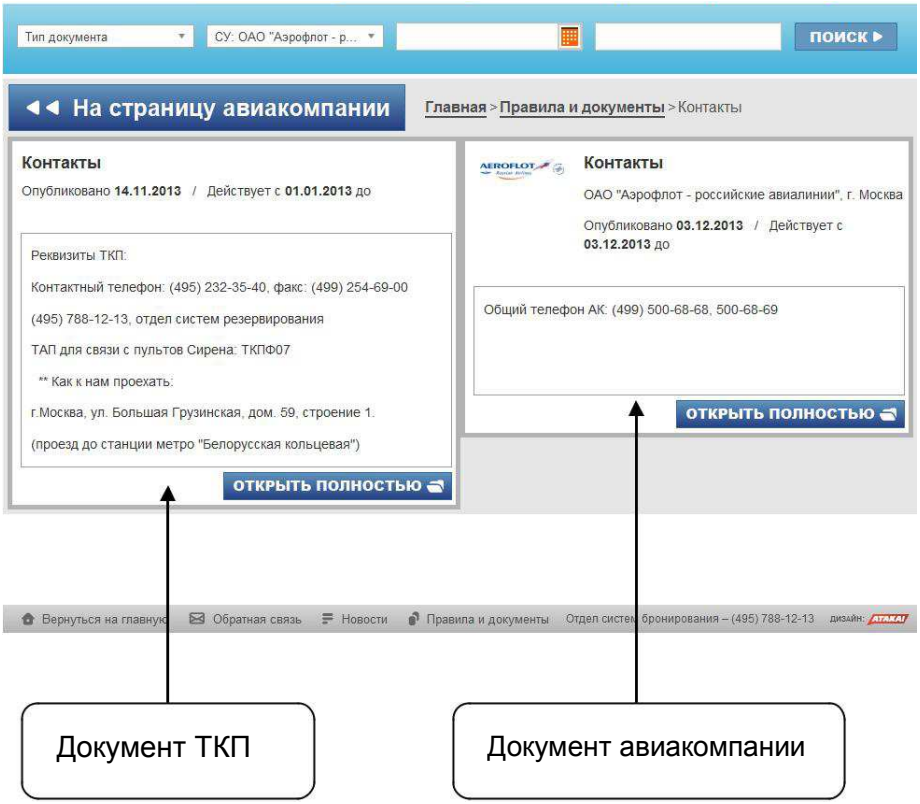


Просмотр документов авиакомпании

Для просмотра документа авиакомпании необходимо кликнуть по нужному разделу (разделы не подчеркнуты, обозначены нежирным шрифтом).



Если для документа авиакомпании есть соответствующий документ ТКП, то при открытии будут отображаться оба документа.



ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 3

Тема 1.

1. Перечислите основные функции информационной системы «ИСТОК 2».
2. Где кассир может посмотреть правила бронирования и продажи, установленные перевозчиком?
3. Где кассир может посмотреть список перевозчиков, запрещающих оформление с формой оплаты ПК?

Тема 2.

1. Как кассир может войти в систему «ИСТОК 2» в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел»?
2. Как осуществляется переход на страницу ТКП?
3. Какие способы возможны для перехода на страницу авиакомпании?
4. Как осуществляется просмотр документа на странице авиакомпании?

РАЗДЕЛ 4. СТАНДАРТНЫЕ ПЕРЕВОЗОЧНЫЕ ДОКУМЕНТЫ СВВТ

ТЕМА №1. ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ) СВВТ

1.1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА

(А) Электронный билет содержит:
- электронный контрольный купон;
- электронный агентский купон;
- электронные полетные купоны;
- маршрут/квитанцию.

(Б) Электронный билет оформляется на перевозку, выполняемую регулярными рейсами.

(В) Перевозка может быть оплачена в рублях РФ, в национальной валюте другого государства СНГ или в валюте государства дальнего зарубежья.
При оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа(ов), назначенного(ых) в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, оформление на перевозку электронного билета осуществляется только при наличии прямого договора с перевозчиком.

(Г) На международную перевозку, при которой пункт отправления, пункт назначения расположены на территории двух государств или на территории одного государства, если предусмотрен пункт (пункты) посадки на территории другого государства, а также при оформлении внутренней перевозки, при которой пункт отправления, пункт назначения и все пункты посадок расположены на территории одного государства (не РФ), информация в графах электронного билета печатается на языке, оговоренном перевозчиком.
В случае оформления международной перевозки на территории РФ для пассажира печатается информация о данной перевозке на русском языке.

(Д) При оформлении внутренней перевозки, при которой пункт отправления, пункт назначения и все пункты посадок расположены на территории РФ, информация в графах электронного билета печатается:
- на РУССКОМ ЯЗЫКЕ, если продажа перевозки осуществляется на территории РФ и оформление билета на английском языке не оговорено перевозчиком;
- на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ, если продажа перевозки осуществляется за пределами территории РФ.

(Е) Для каждого пассажира оформляется отдельный электронный билет.

(Ж) Для пассажира, который перевозит на отдельном месте в салоне самолета багаж (музыкальные инструменты, картины и т.д.), оформляются две отдельные перевозки (перевозка пассажира и перевозка его багажа).

(З) При оформлении электронного билета пассажиру выдается "электронный билет (маршрут/квитанция)" (далее – маршрут/квитанция) и дополнительная информация для пассажира.
Маршрут/квитанция и дополнительная информация для пассажира печатаются на листах бумаги формата А4.

(И) Отдельная маршрут/квитанция выдается пассажиру по каждой перевозке, оформленной одним или несколькими (не более четырех) электронными билетами.
При оформлении пассажиру двух и более маршрут/квитанций дополнительная информация выдается пассажиру в одном экземпляре.

(К) Дополнительная информация для пассажира приводится на двух языках (русском и английском).

(Л) При необходимости маршрут/квитанция электронного билета может быть распечатана повторно.

В теме используются следующие сокращения:

АГС – аэропортовые, государственные и другие сборы/платы, опубликованные перевозчиком в АСБ и взимаемые с пассажира при продаже перевозки дополнительно к тарифу.

АСБ – автоматизированная система бронирования.

ВПД – воинский перевозочный документ.

ИПП – интернет-пункт продажи.

ПФР – Пенсионный фонд Российской Федерации.

ФСС – Фонд социального страхования Российской Федерации.

EMD (Electronic Miscellaneous Document) – электронный многоцелевой документ.

NUC – условная единица построения тарифа для международной тарифной системы.

PNR (Passenger Name Record) – уникальная электронная запись в АСБ с данными о пассажире (пассажирах, следующих вместе), которая содержит необходимую информацию для осуществления операций оформления воздушных перевозок.

1.2. ОПИСАНИЕ МАРШРУТ/КВИТАНЦИИ

Маршрут/квитанция состоит из двух частей:

- информации о перевозке;
- обязательных уведомлений (текст приведен в пункте 1.2.24);

В последней строке каждой страницы маршрут/квитанции печатается номер текущей страницы маршрут/квитанции и через знак "/" - общее количество страниц маршрут/квитанции.
Например: 1/2.

Общий вид маршрут/квитанции приводится в пункте (А).

При отправке маршрут/квитанции на электронную почту или оформлении через ИПП агентства:

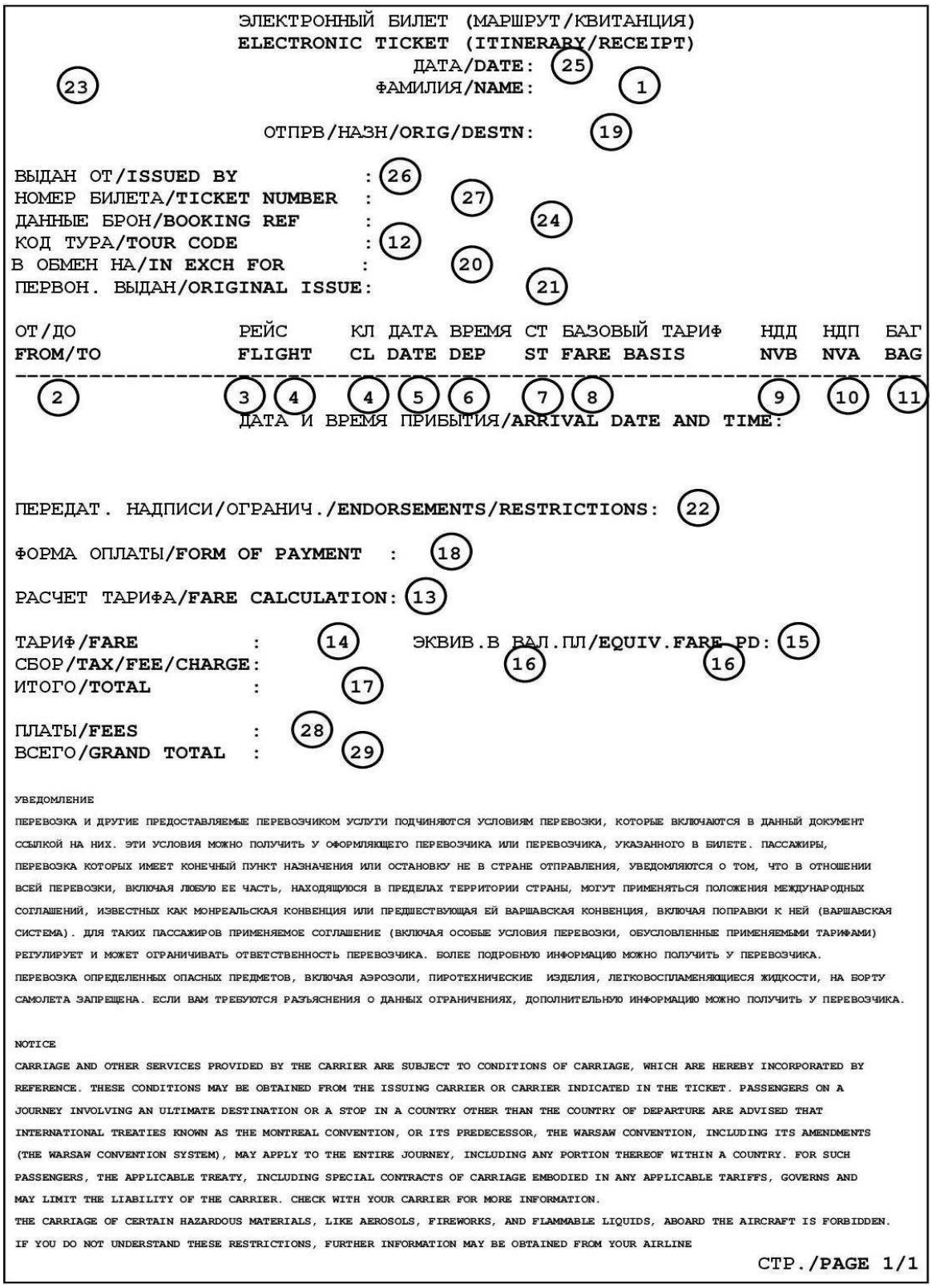
- в левом верхнем углу отражается логотип ТКП;
- в правом верхнем углу в свободном от информации поле допускается отражение логотипа данного агентства или логотипа субагента агентства, который оформил электронный билет;
- в нижнем левом углу отражается штрих код;
- в нижней части маршрут/квитанции отражается QR-код, содержащий в том числе номер перевозочного документа и итоговую сумму.

По решению агентства маршрут/квитанция для отправки на электронную почту или при оформлении через ИПП агентства может формироваться в цветном формате.

Вид цветной маршрут/квитанции приведен в пункте (Б).

Пример печати дополнительной информации для пассажира приведен в пункте 1.4. Текст положений и условий также размещен на веб-портале www.tch.ru по ссылке:
https://www.tch.ru/ru-ru/Airlines/Sales-management/Documents/addinf.pdf

A. Общий вид маршрут/квитанции



ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

ДАТА/**DATE**: (25)
(23) ФАМИЛИЯ/**NAME**: (1)

ОТПРВ/НАЗН/**ORIG/DESTN**: (19)

ВЫДАН ОТ/**ISSUED BY** : (26)
НОМЕР БИЛЕТА/**TICKET NUMBER** : (27)
ДАННЫЕ БРОН/**BOOKING REF** : (24)
КОД ТУРА/**TOUR CODE** : (12)
В ОБМЕН НА/**IN EXCH FOR** : (20)
ПЕРВОН. ВЫДАН/**ORIGINAL ISSUE**: (21)

ОТ/ДО **FROM/TO**	РЕЙС **FLIGHT**	КЛ **CL**	ДАТА **DATE**	ВРЕМЯ **DEP**	СТ **ST**	БАЗОВЫЙ ТАРИФ **FARE BASIS**	НДД **NVB**	НДП **NVA**	БАГ **BAG**
(2)	(3) (4)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)

ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/**ARRIVAL DATE AND TIME**:

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./**ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS**: (22)

ФОРМА ОПЛАТЫ/**FORM OF PAYMENT** : (18)

РАСЧЕТ ТАРИФА/**FARE CALCULATION**: (13)

ТАРИФ/**FARE** : (14) ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/**EQUIV.FARE PD**: (15)
СБОР/**TAX/FEE/CHARGE**: (16) (16)
ИТОГО/**TOTAL** : (17)

ПЛАТЫ/**FEES** : (28)
ВСЕГО/**GRAND TOTAL** : (29)

УВЕДОМЛЕНИЕ

ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА. ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE

СТР./**PAGE** 1/1

Информация о перевозке

Обязательные ув едомления

Б. Вид маршрут/квитанции в цветном формате

ТРАНСПОРТНАЯ КЛИРИНГОВАЯ ПАЛАТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

Информация о перевозке

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (26)
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER : (27) (23)
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF : (24)
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : (25)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (12)
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR : (20)
ПЕРВОН.ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE : (21)
ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN : (19)

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

(1)

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
	дата и время прибытия/arrival date and time:								

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (22)

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : (18)
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION : (13)

ТАРИФ/FARE	(14)	ЭКВИВ.В ВАЛ ПЛ/EQUIV.FARE PD:	(15)
СБОР/TAX/FEE/CHARGE	(16)		(16)
ИТОГО/TOTAL	(17)		
ПЛАТЫ/FEES	(28)		
ВСЕГО/GRAND TOTAL	(29)		

Обязательные ув едомления

УВЕДОМЛЕНИЕ
Перевозка и другие предоставляемые перевозчиком услуги подчиняются условиям перевозки, которые включаются в данный документ ссылкой на них. Эти условия можно получить у оформляющего перевозчика или перевозчика, указанного в билете. Пассажиры, перевозка которых имеет конечный пункт назначения или остановку не в стране отправления, уведомляются о том, что в отношении всей перевозки, включая любую ее часть, находящуюся в пределах территории страны, могут применяться положения международных соглашений, известных как Монреальская конвенция или предшествующая ей Варшавская конвенция, включая поправки к ней (Варшавская система). Для таких пассажиров применяемое соглашение (включая особые условия перевозки, обусловленные применяемыми тарифами) регулирует и может ограничивать ответственность перевозчика. Более подробную информацию можно получить у перевозчика. Перевозка определенных опасных предметов, включая аэрозоли, пиротехнические изделия, легковоспламеняющиеся жидкости, на борту самолета запрещена. Если вам требуются разъяснения о данных ограничениях, дополнительную информацию можно получить у перевозчика.

NOTICE
Carriage and other services provided by the carrier are subject to conditions of carriage, which are hereby incorporated by reference. These conditions may be obtained from the issuing carrier or carrier indicated in the ticket. Passengers on a journey involving an ultimate destination or a stop in a country other than the country of departure are advised that international treaties known as the Montreal Convention, or its predecessor, the Warsaw Convention, including its amendments (the Warsaw Convention System), may apply to the entire journey, including any portion thereof within a country. For such passengers, the applicable treaty, including special contracts of carriage embodied in any applicable tariffs, governs and may limit the liability of the carrier. Check with your carrier for more information. The carriage of certain hazardous materials, like aerosols, fireworks, and flammable liquids, aboard the aircraft is forbidden. If you do not understand these restrictions, further information may be obtained from your airline.

стр./page 1/1

Штрих код

QR-код

Графа	Наименование графы	№пункта
1	"Фамилия пассажира" / "Name of passenger"	1.2.1.
2	"От" / "From", "До" / "To"	1.2.2.
3	"Перевозчик" / "Carrier"	1.2.3.1.
4	"Рейс" / "Flight", "Класс" / "Class"	1.2.3.2, 1.2.3.3
5	"Дата" / "Data"	1.2.3.4.
6	"Время" / "Time"	1.2.3.5.
7	"Статус" / "Status"	1.2.3.6.
8	"Базовый тариф" / "Fare basis"	1.2.3.7.
9	"Недействителен до" / "Not valid before"	1.2.3.8.
10	"Недействителен после" / "Not valid after"	1.2.3.9.
11	"Норма беспл. багажа" / "Allow"	1.2.3.10.
12	"Код тура" / "Tour code"	1.2.6.
13	"Расчет тарифа" / "Fare calculation"	1.2.7.
14	"Тариф" / "Fare"	1.2.8.
15	"Эквив. в валюте платежа" / "Equiv. fare pd."	1.2.9.
16	"Сбор" / "Tax/fee/charge"	1.2.10.
17	"Итого" / "Total"	1.2.11.
18	"Форма оплаты" / "Form of payment"	1.2.12.
19	"Пункт отправления/назначения" / "Origin/Destination"	1.2.13.
20	"Выдан в обмен на" / "Issued in exchange for"	1.2.14.
21	"Первоначально выдан" / "Original issue"	1.2.15.
22	"Передаточные надписи/ограничения" / ("Endorsements/Restrictions")	1.2.16.
23	"Место выдачи" / "Place of issue"	1.2.17.
24	"Данные о бронировании" / "Booking ref."	1.2.18.
25	"Дата выдачи" / "Date of issue"	1.2.19.
26	"Выдан от" / "Issued by"	1.2.20.
27	"Номер билета" / "Ticket number"	1.2.21.
28	"Платы" / "Fees"	1.2.22.
29	"Всего" / "Grand total"	1.2.23.

Далее приводится информация о заполнении граф маршрут/квитанции электронного билета. Для удобства приводятся два формата заполнения графы: в кириллице **(А)** и в латинице **(Б)**.

1.2.1. Графа 1 "Фамилия пассажира" / "Name of passenger"

Печатается фамилия пассажира, затем после знака "/" - имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и далее - один из следующих кодов:

А. Г-Н - для мужчин (например, КОРОТКОВ/НИКОЛАЙ С Г-Н)
Г-ЖА - для женщин (например, СМИТ/САБРИНА Г-ЖА)

Б. MR - для мужчин (например, KOROTKOV/NIKOLAY S MR)
MRS или MS - для женщин (например, SMITH/SABRINA MRS)

Для ребенка до 12 лет допускается печатать:

- вместо кода MR – код MSTR;
- вместо кода MS – код MISS или MSS.

Двойная фамилия печатается слитно, например:
А. ПЕТРОВВОДКИН/КУЗЬМА С Г-Н

Б. PETROVVODKIN/KUZMA S MR

При печати информации в графах на русском языке допускается печатать в графе информацию о пассажире в латинице (в соответствии с документом, удостоверяющим личность), если иное не предусмотрено правилами перевозчика.

(А) Для ребенка печатается один из приведенных ниже кодов и возраст.
CHD – для ребенка в возрасте от 2-х до 12-ти лет,
INF – для ребенка в возрасте до 2-х лет,
UM – для несопровождаемого ребенка.

Возраст ребенка может быть напечатан одним из двух способов:

- количество полных лет, например:
  А. МИШИН/АЛЕКСЕЙ С Г-Н CHD05ЛЕТ
  ПЕТРОВА/ЕЛЕНА В Г-ЖА UM05
  Б. MISHIN/ALEXEY S MR CHD05YRS
  PETROVA/ELENA V MS UM05
  Для ребенка до двух лет допускается также печатать возраст количеством полных месяцев, например:
  А. КОВАЛЬЧУК/ОКСАНА М Г-ЖА INF14МЕС
  Б. KOVALCHUK/OKSANA M MS INF14MTHS

- дата рождения ребенка, например,
  А. ИВАНОВ/ВЛАДИМИР К Г-Н INF05НОЯ15
  Б. IVANOV/VLADIMIR K MR INF05NOV15

(Б) Для багажа, перевозимого пассажиром в салоне самолета на отдельном месте, печатается код CBBG, например:
А. СЕДОВ/ИГОРЬ В Г-Н CBBG
Б. SEDOV/IGOR V MR CBBG
или после фамилии пассажира через знак " /" печатается код CBBG, например:
А. СЕДОВ/CBBG
Б. SEDOV/CBBG

(В) Для коммерческого агента, курьера печатается код COUR, например:
А. ИВАНОВ/ВЛАДИМИР П Г-Н COUR
Б. IVANOV/VLADIMIR P MR COUR

(Г) Для дипломатического курьера печатается код DIPL, например:
А. ОДИНЦОВ/СЕРГЕЙ О Г-Н DIPL
Б. ODINTSOV/SERGEY O MR DIPL

(Д) Для пассажира, занимающего несколько мест, печатается количество дополнительных мест и далее - код EXST, например:

А. КРУГЛОВ/НИКОЛАЙ В Г-Н 2EXST

Б. KRUGLOV/NIKOLAY V MR 2EXST

Если пассажиру предоставляется одно дополнительное место, количество дополнительных мест не печатается, например:

А. КРУГЛОВ/НИКОЛАЙ В Г-Н EXST

Б. KRUGLOV/NIKOLAY V MR EXST

(Е) Для пассажира, перевозимого на носилках, печатается код STCR, например:

А. ПЕТРОВ/ОЛЕГ М Г-Н STCR

Б. PETROV/OLEG M MR STCR

(Ж) Для депортированного пассажира без сопровождения печатается код DEPU, например:

А. СИДОРОВ/ВИКТОР Н Г-Н DEPU

Б. SIDOROV/VIKTOR N MR DEPU

(З) Для депортированного пассажира с сопровождающим печатается код DEPA, например:

А. СИДОРОВ/ВИКТОР Н Г-Н DEPA

Б. SIDOROV/VIKTOR N MR DEPA

(И) Для пассажира, которому отказано во въезде в страну, печатается код INAD, например:

А. СИДОРОВ/ВИКТОР Н Г-Н INAD

Б. SIDOROV/VIKTOR N MR INAD

(К) Для пассажира, которому требуются дополнительные условия перевозки, печатается код SP, например:

А. СИДОРОВ/ВИКТОР Н Г-Н SP

Б. SIDOROV/VIKTOR N MR SP

(Л) Для пассажира, которому предоставляется льгота по возрасту, печатается дата его рождения, если это требуется в соответствии с условиями примененного тарифа.

Например:

А. МИШИН/СЕРГЕЙ И Г-Н 24АПР94

Б. MISHIN/SERGEY I MR 24APR94

Если для пассажира должна быть указана дата рождения и один из кодов, приведенных в пунктах (В)-(К), код печатается после даты рождения.

Например:

А. МИШИН/СЕРГЕЙ И Г-Н 24АПР47 EXST

Б. MISHIN/SERGEY I MR 24APR47 EXST

Затем печатается информация о реквизитах документа, удостоверяющего личность пассажира, на основании которого оформляется перевозка (код, серия и номер документа).

Таблица кодов документов, удостоверяющих личность

Код в кириллице	Код в латинице	Наименование документа
ПС	PS	ОБЩЕГРАЖДАНСКИЙ ПАСПОРТ,
ПСП	PSP	ОБЩЕГРЖДАНСКИЙ ЗАГРАНИЧНЫЙ ПАСПОРТ,
ДП	DP	ДИПЛОМАТИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ
СП	SP	СЛУЖЕБНЫЙ ПАСПОРТ,
ПМ	PM	ПАСПОРТ МОРЯКА (УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ МОРЯКА)
СР	SR	СВИДЕТЕЛЬСТВО О РОЖДЕНИИ - ДЛЯ ЛИЦ, НЕ ДОСТИГШИХ 14-ЛЕТНЕГО ВОЗРАСТА,
УД	UD	УДОСТОВЕРЕНИЕ ДЕПУТАТА СОВЕТА ФЕДЕРАЦИИ ИЛИ ДЕПУТАТА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЫ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ
УДЛ	UDL	УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ ВОЕННОСЛУЖАЩЕГО РОСИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ (ДЛЯ ОФИЦЕРОВ, ПРАПОРЩИКОВ И МИЧМАНОВ),
ВБ	VB	ВОЕННЫЙ БИЛЕТ ДЛЯ СОЛДАТ, МАТРОСОВ, СЕРЖАНТОВ И СТАРШИН, ПРОХОДЯЩИХ ВОЕННУЮ СЛУЖБУ ПО ПРИЗЫВУ ИЛИ ПО КОНТРАКТУ.
СПО	SPO	СПРАВКА ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ ИЗ МЕСТ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ - ДЛЯ ЛИЦ, ОСВОБОДИВШИХСЯ ИЗ МЕСТ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ
ВУЛ	VUL	УДОСТОВЕРЕНИЕ, ВЫДАВАЕМОЕ ОСУЖДЕННОМУ, ПОЛУЧИВШЕМУ РАЗРЕШЕНИЕ НА ДЛИТЕЛЬНЫЙ ИЛИ КРАТКОСРОЧНЫЙ ВЫЕЗД ЗА ПРЕДЕЛЫ МЕСТ ЛИШЕНИЯ СВОБОДЫ,
СПУ	SPU	ВРЕМЕННОЕ УДОСТОВЕРЕНИЕ ЛИЧНОСТИ, ВЫДАВАЕМОЕ ГРАЖДАНИНУ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ОРГАНАМИ ВНУТРЕННИХ ДЕЛ ПРИ УТРАТЕ ИЛИ ЗАМЕНЕ ПАСПОРТА,
НП	NP	НАЦИОНАЛЬНЫЙ ПАСПОРТ,
ВЖ	VV	ВИД НА ЖИТЕЛЬСТВО,
СВВ	CVV	СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ВОЗВРАЩЕНИЕ В СТРАНЫ СНГ.

1.2.2. Графа 2 "От/До" / "From/To"

Все пункты отправления, остановки, пересадки, назначения печатаются в порядке следования в графах "От" / "From", "До" / "To".

(A) Информация о пункте отправления, остановки, пересадки, назначения печатается в две строки:

В первой строке печатается наименование пункта.

Во второй строке печатается наименование или код аэропорта (если в пункте имеется более одного аэропорта и/или несколько терминалов) и далее - наименование или код соответствующего терминала (если имеется).

Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
МОСКВА             СС    201 М 02НОЯ 1100 ОК MOW1                    20К
ШЕРЕМЕТЬЕВО D      ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 02НОЯ 1225
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 MOSCOW            СС    201 М 02НОЯ 1100 OK MOW1                    20К
 SHEREMETYEVO D    ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 02NOV 1225
```

(Б) Если в пункте пересадки пассажир прибывает в один терминал аэропорта, а вылетает из другого терминала данного аэропорта, то во второй строке для пункта пересадки наименования или коды терминалов печатаются в порядке следования через знак «/»

Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 САМАРА            СС    201 М 02НОЯ 1100 OK MOW1                    20К
 КУРУМОЧ           ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 02НОЯ 1225
 МОСКВА            СС    201 М 08НОЯ 0800 OK MOW1                    20К
 ШЕРЕМЕТЬЕВО D/F   ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 08НОЯ 1400
 НОВОСИБИРСК
 ТОЛМАЧЕВО
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 VLADIVOSTOK       BB    123 K 12JUN 0600 OK Y                       20К
                   ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUN 0600
 MOSCOW            BB    756 K 12JUL 0615 OK Y                       20К
 SHEREMETYEVO D/F  ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUL 1025
 BERLIN
 SCHOENEFELD
```

(В) Если в пункте пересадки пассажир прибывает в один аэропорт, а вылетает из другого аэропорта, то возможны два варианта печати информации:

Вариант 1. Для пункта пересадки во второй строке наименования или коды аэропортов (и соответствующих терминалов) прибытия/отправления печатаются в порядке следования через знак «/»:

Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 САМАРА            СС    201 М 02НОЯ 1100 OK MOW1                    20К
 КУРУМОЧ           ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 02НОЯ 1225
 МОСКВА            СС    201 М 08НОЯ 0800 OK MOW1                    20К
 ШРМ D/ДМД         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 08НОЯ 1400
 НОВОСИБИРСК
 ТОЛМАЧЕВО
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 VLADIVOSTOK       BB    123 K 12JUN 0600 OK Y                        20K
                   ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUN 0600
 MOSCOW            BB    756 K 12JUL 0615 OK Y                        20K
 SVO D/DMD         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUL 1025
 BERLIN
 SCHOENEFELD
```

Вариант 2. Для пункта пересадки наименования или коды аэропортов (и соответствующих терминалов) прибытия/отправления печатаются в разных строках.

В этом случае в строке, предшествующей аэропорту прибытия, графы "Перевозчик" / "Carrier", "Рейс" / "Flight", "Класс" / "Class", "Дата" / "Date", "Время" / "Time", "Статус" / "Status", "Базовый тариф" / "Fare basis", "Недействителен до" / "Not valid before", "Недействителен после" / "Not valid after", "Норма беспл. багажа" / "Allow", не заполняются:

Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 САМАРА            СС    201 М 02НОЯ 1100 OK MOW1                     20K
 КУРУМОЧ           ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 02НОЯ 1225
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО
 МОСКВА            СС    201 М 08НОЯ 0800 OK MOW1                     20K
 ШЕРЕМЕТЬЕВО D     ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 08НОЯ 1000
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
 ПУЛКОВО
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 VLADIVOSTOK       BB    123 K 12JUN 0600 OK Y                        20K
                   ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUN 0600
 MOSCOW
 DOMODEDOVO
 MOSCOW            BB    756 K 12JUL 0615 OK Y                        20K
 SHEREMETYVO F     ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUL 1025
 BERLIN
 SCHOENEFELD
```

(Г) Если пункт назначения участка перевозки не совпадает с пунктом вылета последующего участка перевозки, то в строке с наименование пункта прибытия графы "Перевозчик" / "Carrier", "Рейс" / "Flight", "Класс" / "Class", "Дата" / "Date", "Время" / "Time", "Статус" / "Status", "Базовый тариф" / "Fare basis", "Недействителен до" / "Not valid before", "Недействителен после" / "Not valid after", "Норма беспл. багажа" / "Allow", не заполняются:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 САМАРА            СС    201 М 02НОЯ 1100 OK MOW1                    20К
 КУРУМОЧ           ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 02НОЯ 1225
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ   СС    201 М 08НОЯ 0800 OK MOW1                    20К
 ПУЛКОВО           ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 08НОЯ 1000
 САМАРА
 КУРУМОЧ
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 VLADIVOSTOK       BB    123 K 12JUN 0600 OK Y                       20К
                   ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUN 0600
 MOSCOW
 DOMODEDOVO
 ST PETERSBURG     BB    756 K 12JUL 0615 OK Y                       20К
 PULKOVO           ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME: 12JUL 1025
 BERLIN
 SCHOENEFELD
```

1.2.3. Графы "Перевозчик" / "Carrier", "Рейс" / "Flight", "Класс" / "Class", "Дата" / "Date", "Время" / "Time", "Статус" / "Status", "Базовый тариф" / "Fare basis", "Недействителен до" / "Not valid before", "Недействителен после" / "Not valid after", "Норма беспл. багажа" / "Allow"

Информация указанных граф печатается в строке, соответствующей пункту отправления на участке перевозки (в соответствии с пунктами 1.2.3(А) -1.2.3(К)).

(А) Графа 3 "Перевозчик" / "Carrier"

Печатается двухсимвольный код перевозчика, например: ЯК, UT.

Если на участке перевозки рейс выполняет не перевозчик, двухсимвольный код которого указан в данной графе, то информация о перевозчике, выполняющем рейс, печатается дополнительно в соответствии с п.1.2.5.

(Б) Графа 4 "Рейс" / "Flight"

Печатается номер рейса, например: 123, 276.
Графа не заполняется:

- для участка перевозки с открытой датой вылета;
- для наземного участка с открытой датой.

(В) Графа 4 "Класс" / "Class"

Печатается код класса, в котором бронируется место.
Для наземного участка с открытой датой печатается код класса, в котором бронируется место по наземному участку.
Графа не заполняется для участка перевозки с открытой датой вылета.

(Г) Графа 5 "Дата" / "Date"

Печатается дата вылета рейса (в соответствии с расписанием).
День вылета рейса печатается двумя цифрами и месяц – первыми тремя буквами месяца.

Для наземного участка с открытой датой в графах «Дата», «Время», «Статус» печатается:
А. ОТКРЫТО
Б. OPEN

Графа не заполняется для участка перевозки с открытой датой вылета.

(Д) Графа 6 "Время" / "Time"

Печатается местное время вылета рейса (в соответствии с расписанием).
Часы печатаются двумя цифрами, минуты – двумя цифрами, например: 0715.
Для наземного участка с открытой датой в графах «Дата», «Время», «Статус» печатается:
А. ОТКРЫТО
Б. OPEN

Графа не заполняется для участка перевозки с открытой датой вылета.

Дата и местное время прибытия рейса печатаются дополнительно в соответствии с п.1.2.4.

(Е) Графа 7 "Статус" / "Status"

Печатается номер(а) предоставленного(ых) мест(а), например: 3А, 3АБ.
Если номер места не конкретизирован, печатается "ОК".
Если место бронируется со статусом ожидания свободной провозной емкости – "на подсадку", печатается "SA".
Для ребенка, перевозимого без предоставления отдельного места, печатается:
А. НЕТ
Б. NS

Для пассажира, перевозимого на носилках (без занятия мест), печатается:
А. НЕТ
Б. NS

Для наземного участка с открытой датой в графах «Дата», «Время», «Статус» печатается:
А. ОТКРЫТО
Б. OPEN

Графа не заполняется для участка перевозки с открытой датой вылета.

(Ж) Графа 8 "Базовый тариф" / "Fare basis"

Печатается код применяемого тарифа (скидки).

(З) Графа 9 "Недействителен до" / "Not valid before"

Если в соответствии с условиями применяемого тарифа перевозка не может быть начата или выполнена до определенной даты, печатается данная дата для соответствующего участка перевозки.
День печатается двумя цифрами, месяц – первыми тремя буквами месяца.

(И) Графа 10 "Недействителен после" / "Not valid after"

Если в соответствии с условиями применяемого тарифа перевозка должна быть выполнена до определенной даты, печатается данная дата для соответствующего участка перевозки.
День печатается двумя цифрами, месяц – первыми тремя буквами месяца.

(К) Графа 11 "Норма беспл. багажа" / "Allow"

Печатается норма бесплатного провоза багажа.
Если норма бесплатного провоза багажа выражается в килограммах, дополнительно печатается код К.
Если норма бесплатного провоза багажа выражается в фунтах, дополнительно печатается код:

А. Ф
Б. L

Если норма бесплатного провоза багажа выражается количеством мест, печатается:

- количество мест
- код:
  А. КМ
  Б. РС

Например:
А. 2КМ
Б. 2РС

или

- слово:
  А. МЕСТ
  Б. PIECES
- количество мест

Например:
А. МЕСТ 2
Б. PIECES 2

Если норма бесплатного провоза багажа не предусмотрена, печатается:
А. НЕТ
Б. NO

Для багажа, перевозимого в салоне самолета (на отдельном месте), печатается:

- вес перевозимого багажа
- или:
  А. НЕТ
  Б. NO

Для участка перевозки с открытой датой вылета графа заполняется, если иное не оговорено перевозчиком.
Графа не заполняется для наземного участка с открытой датой.

Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 02НОЯ 1100 OK MOW1                      20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02НОЯ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 MOSCOW             CC   201 M 02NOV 0820 OK MOW1                      20K
 DOMODEDOVO         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02NOV 0905
 BERLIN
 SCHOENEFELD
```

1.2.4. Информация о дате и времени прибытия рейса

Строкой ниже информации граф "Перевозчик" / "Carrier", "Рейс" / "Flight", "Класс" / "Class", "Дата" / "Date", "Время" / "Time", "Статус" / "Status", "Базовый тариф" / "Fare basis", "Недействителен до" / "Not valid before", "Недействителен после" / "Not valid after", "Норма беспл. багажа" / "Allow" печатается информация о дате и местном времени прибытия рейса (в соответствии с расписанием).
Часы печатаются двумя цифрами, минуты – двумя цифрами.
Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 М 02НОЯ 1100 ОК MOW1                      20К
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02НОЯ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ
```

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 MOSCOW             CC   201 M 02NOV 0820 OK MOW1                      20K
 DOMODEDOVO         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02NOV 0905
 BERLIN
 SCHOENEFELD
```

1.2.5. Информация о перевозчике, выполняющем рейс

Если на участке перевозки рейс выполняет не перевозчик, двухсимвольный код которого указан в графе "Перевозчик" / "Carrier" соответствующего участка перевозки, то со следующей строки после информации о времени прибытия рейса печатается информация о перевозчике, выполняющем рейс.
Например:

```
ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 САМАРА             СС   202 М 03НОЯ 0600 ОК MOW1                      20К
 КУРУМОЧ            ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02НОЯ 1225
          РЕЙС ВЫПОЛНЯЕТ/FLIGHT OPERATED BY: АВИАКОМПАНИЯ ВВ
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО
```

```
ОТ/ДО            РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO          FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
MOSCOW            СС   201 M 02NOV 0820 OK MOW1                      20K
DOMODEDOVO        ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02NOV 0905
        РЕЙС ВЫПОЛНЯЕТ/FLIGHT OPERATED BY: АВИАКОМПАНИЯ ВВ
BERLIN
SCHOENEFELD
```

1.2.6. Графа 12 "Код тура" / "Tour code"

Печатается код тура (если необходимо).

Печатается код "99A" при оформлении электронных билетов на перевозки с расчетными кодами перевозчиков и осуществлении в АСБ автоматизированного расчета трансферной связи (стыковки) между пунктом назначения предыдущей перевозки и пунктом отправления последующей перевозки (оформление электронных билетов в рамках многостороннего соглашения М1).

1.2.7. Графа 13 "Расчет тарифа" / "Fare calculation"

Печатается информация о тарифе(ах) и сборах АГС, участвующих в расчете стоимости перевозки.

1. Информация о применяемом тарифе

(А) Примеры отражения расчета тарифа приведены в таблице пункта 2.7 «Руководства по оформлению стандартных перевозочных документов СВВТ».

(Б) После информации о применяемом(ых) тарифе(ах) печатается слово "END" и далее – обменный курс IROE (если применяется).

2. Информация о взимаемых сборах АГС

2.1. Первоначальное оформление перевозки

Последовательно после кода "XT" печатается информация по каждому сбору АГС.

Печатается код и величина сбора.

Величина сбора печатается в валюте оплаты перевозки.

Информация печатается в виде:

А. ККХХ.ХХВАЛ

Б. ВАЛХХ.ХХКК

где ВАЛ – код валюты оплаты;

КК – код сбора

(а) Дополнительно печатается величина данного сбора в рублях - при оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа(ов), назначенного(ых) в рублях.

Информация печатается в виде:

А. ККХХ.ХХВАЛХХХРУБ

Б. ВАЛХХ.ХХRUBХХХКК

(б) Дополнительно печатается величина данного сбора в долларах США - при оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа(ов), назначенного(ых) в долларах США.

Информация печатается в виде:

А. ККХХ.ХХВАЛХХХДОЛ

Б. ВАЛХХ.ХХUSDХХХКК

(в) Дополнительно печатается величина данного сбора в евро - при оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа(ов), назначенного(ых) в евро.
Информация печатается в виде:

А. ККХХ.ХХВАЛХХХЕВР

Б. ВАЛХХ.ХХEURХХХКК

Например:

```
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ ВВ ТЮМ3000.00RUB3000.00END XT YQ100РУБ
YR300РУБ
```

```
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: MOW BB BER200.00BB MOW200.00NUC400.00END
ROE0.750000 XT RUB100RI RUB240RA RUB160DE
```

2.2. Оформление билета в обмен

(А) Печатается информация о таксе (код ZZ) и сборах АГС обмениваемого билета.
После кода PD XT:

- печатается информация о таксе (код ZZ) обмениваемого билета - величина таксы в валюте оплаты и код «ZZ»;
- последовательно печатается информация по каждому сбору АГС обмениваемого билета - величина сбора АГС (в валюте оплаты) и код сбора.

(Б) Далее печатается информация:

- о доплате сборов АГС обмениваемого билета, принимаемых в счет оплаты новой перевозки (если величина сбора увеличивается)
- и информация о сборах АГС, взимаемых при обмене.

Последовательно после кода XT печатается:

- величина доплаты сбора АГС (в валютах, приведенных в пункте 2.1) и код сбора – по каждому сбору АГС обмениваемого билета, принимаемому в счет оплаты новой перевозки (если величина сбора увеличивается).
- величина сбора АГС (в валютах, предусмотренных пунктом 2.1) и код сбора - по каждому сбору АГС, взимаемому при обмене.

Например:

```
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ ВВ ТЮМ3000.00RUB3000.00END PDXT ZZ185Р
УБ YQ100РУБ XT YR300РУБ
```

```
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: MOW BB BER200.00BB MOW200.00NUC400.00END
ROE0.750000 PD XT RUB185ZZ RUB100RI RUB240RA RUB160DE XT RUB100YQ
```

1.2.8. Графа 14 "Тариф" / "Fare"

Печатается величина (сумма величин) примененного(ых) тарифа(ов) в валюте назначения, например:

А. 5000РУБ

Б. RUB5000

(А) Если величина (сумма величин) тарифа(ов), участвующего(их) в расчете стоимости билета, равна нулю, печатается:

А. БЕСПЛАТН

Б. FREE

(Б) При применении конфиденциального тарифа, печатается код:

А. ИТ или ВТ

Б. IT или BT

(В) При применении нетто тарифа печатается величина тарифа, оплаченная пассажиром.

1.2.9. Графа 15 "Эквив. в валюте платежа" / "Equiv. Fare pd."

(А) Первоначальное оформление перевозки

Печатается величина (сумма величин) тарифа(ов), участвующего(их) в расчете стоимости билета, в валюте оплаты.

При применении нетто тарифа печатается величина тарифа, оплаченная пассажиром.

Графа не заполняется:

- при совпадении валюты оплаты и валюты, в которой заполнена графа "Тариф" / "Fare";
- при применении конфиденциального тарифа.

(Б) Заполнение графы в билетах, выдаваемых в обмен

(а) Печатается код валюты оплаты обмениваемого билета, если при обмене билета величина тарифа сохраняется.

Если в обмениваемом билете графа "Эквив. в валюте платежа" / "Equiv.fare pd." не заполнена, графа не заполняется.

(б) Печатается код валюты оплаты обмениваемого билета и код валюты оплаты билета, выдаваемого в обмен, если при обмене билета величина тарифа увеличивается.

Если в обмениваемом билете графа "Эквив. в валюте платежа" / "Equiv.fare pd." не заполнена, код валюты оплаты обмениваемого билета не печатается.

1.2.10. Графа 16 "Сбор" / "Tax/Fee/Charge"

(А) Первоначальное оформление перевозки

(а) В первой графе печатается сумма такс (код ZZ), участвующих в расчете стоимости билета, в валюте оплаты, в виде:

А. ZZXXXВАЛ

Б. ВАЛXXXZZ

где ZZ – код таксы, ВАЛ – код валюты оплаты.

(б) Во второй графе печатается сумма сборов АГС, участвующих в расчете стоимости билета, в валюте оплаты, в виде:

А. XTXXXВАЛ

Б. ВАЛXXXXT,

где XT – код суммы сборов АГС, ВАЛ – код валюты оплаты.

(Б) Заполнение граф в билетах, выданных в обмен

(а) В первой графе:

- если при обмене билета взимается такса (код ZZ), печатается информация о таксе (код ZZ) в соответствии с пунктом (А).
- если при обмене билета такса (код ZZ) не взимается, графа не заполняется.

(б) Во второй графе:

- если при обмене билета один или несколько сборов АГС учитываются с обмениваемого билета, печатается код PDXT.
- в остальных случаях информация о сумме сборов АГС новой перевозки печатается в соответствии с пунктом А(б).

1.2.11. Графа 17 "Итого" / "Total"

(А) Первоначальное оформление перевозки

Печатается стоимость билета - сумма значений графы "Тариф" / "Fare" ("Эквив. в валюте платежа"/"Equiv. fare pd") и граф "Сбор" / "Tax/Fee/Charge" в валюте оплаты.

(а) Если сумма значений указанных граф равна нулю, в данной графе печатается:

А. БЕСПЛАТН

Б. FREE

(б) При применении конфиденциального тарифа печатается:

А. ИТ ВАЛ или ВТ ВАЛ

Б. ВАЛ IT или ВАЛ BT

где ВАЛ – код валюты оплаты.

(Б) Заполнение графы в билетах, выдаваемых в обмен

(а) Если при обмене билета доплата не производится, печатается:

А. НЕТ ДОПЛ

Б. NO ADC

(б) Если при обмене билета производится доплата, печатается величина доплаты в валюте оплаты и код А.

Например:

А. А185РУБ

Б. RUB185A

1.2.12. Графа 18 "Форма оплаты" / "Form of payment"

1. Первоначальное оформление перевозки

(А) При оплате перевозки наличными печатается код:

А. НАЛ

Б. CASH

(Б) При оплате перевозки платежным документом (при безналичных расчетах между лицом, оплачивающим перевозку, и агентством) или в счет ранее перечисленного аванса печатается:

- код:

  А. ПП или АВ

  Б. INV

- реквизиты платежного документа;

- реквизиты организации, осуществившей безналичный расчет (если необходимо).

Например:

А. ПП 123 17СЕН17 ПАО ФЕНИКС

Б. INV 815 12SEP17 JSC RAINBOW

(В) При оплате перевозки платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП, печатается:

- код:
  - **А.** ПК
  - **Б.** РК
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA –MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,
  - AX – AMERICAN EXPRESS;
  - UP – UNION PAY;
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

Например:

А. ПК VIXXXXXXXXXXXX1234

Б. РК VIXXXXXXXXXXXX1234

(Г) При оплате перевозки платежной (банковской) картой при расчетах агентства за эквайринг через ТКП, когда форму оплаты ПК перевозчик-участник СВВТ не допускает, печатается:

- код:
  - **А.** ПП
  - **Б.** INV
- код:
  - **А.** ПК
  - **Б.** РК
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,
  - AX – AMERICAN EXPRESS;
  - UP – UNION PAY;
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

Например:

А. ПП ПК VIXXXXXXXXXXXX1234

Б. INV РК VIXXXXXXXXXXXX1234

(Д) При оплате перевозки платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся напрямую с перевозчиком, печатается:

- код CC;
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,
  - AX – AMERICAN EXPRESS;
  - UP – UNION PAY;
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

  Например: CC VIXXXXXXXXXXXX1234

(Е) При оплате перевозки в счет взаимозачетов между перевозчиком и организацией (не агентством) печатается:

- код:
  А. ВЗ
  Б. VZ
- реквизиты документа, на основании которого перевозка оформляется в счет взаимозачетов.

Например:

А. ВЗ 1234 17СЕН17 РУСЛАЙН

Б. VZ 3333 19SEP17 UTAIR AVIATION

(Ж) При оплате перевозки по ВПД Министерства или ведомства, расчеты по которому производятся агентством с перевозчиком напрямую или через ТКП, печатается:

- код:
  А. ВТ
  Б. VT
- код:
  А. ВПД
  Б. VPD
- серия и номер ВПД;
- код или наименование организации, выдавшей ВПД.

Например:

А. ВТ ВПД 0160123123456 МО РФ

Б. VT VPD 0160123123456 MO RU

(З) При оплате перевозки по ВПД Министерства или ведомства, расчеты по которому(ым) производятся, минуя ТКП, при централизованном сборе данных документов через ТКП, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR

- код:
  А. ВПД
  Б. VPD
- серия и номер ВПД;
- код или наименование организации, выдавшей ВПД.

Например:

А. КР ВПД В0360123123123 МВД РФ
КР ВПД 0160123123456 МО РФ

Б. KR VPD B0360123123123 MVD RU
KR VPD 0160123123456 MO RU

(И) При оформлении в кредит перевозки Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGK), сопровождающего инвалида 1 группы - Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - ATD), Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGN), сопровождающего инвалида 1 группы - Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DAF) и Судьи Конституционного Суда РФ (код категории пассажира - DGM), печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код категории пассажира.

Например:

А. КР DGK

Б. KR DGK

(К) При оформлении в кредит перевозки по направлению ФСС на рейс перевозчика, приведенного в подпункте «Список АК, на которые оформляются перевозки по направлениям ФСС в кредит» ИС ИСТОК2, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код:
  А. ФСС
  Б. FSS
- название органа, выдавшего направление, номер данного направления и дата выдачи;
- специальный номер индивидуального лицевого счета – СНИЛС (если указание данной информации оговорено перевозчиком);
- код категории пассажира (если указание данной информации оговорено перевозчиком).

Например:

А. КР ФСС РОФСС СХТ 213 21АВГ17

Б. KR FSS ROFSS HTA 213 21AUG17

(Л) При оформлении в кредит перевозки по направлению ПФР на рейс перевозчика, приведенного в подпункте «Список АК, на которые оформляются перевозки по

направлениям ПФР в кредит» ИС ИСТОК2, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код:
  А. ПФР
  Б. PFR
- название органа, выдавшего направление, номер данного направления и дата выдачи.

Например:

А. КР ПФР КРОПФ РФ ВТ 123 21СЕН17

Б. KR PFR KROPF RF VT 123 21SEP17

(М) При оформлении в кредит перевозки по ВПД ГЦСС на рейсы перевозчика, разместившего на странице авиакомпании в ИС ИСТОК2 порядок оформления данных перевозок, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код:
  А. ВПД
  Б. VPD
- серия и номер ВПД;
- код или наименование организации, выдавшей ВПД.

Например:

А. КР ВПД СС002783 ГЦСС РФ

Б. KR VPD CC002783 GZSS RU

(Н) При оформлении перевозки, стоимость которой равна нулю, печатается:

А. НЕТ

Б. NONE

или код формы оплаты, например:

А. НАЛ

Б. CASH

(О) При оформлении перевозки по нетто тарифу допускаются следующие формы оплаты:

(а) **А.** НАЛ
Б. CASH

(б) **А.** ПП, АВ
Б. INV

(П) При оформлении перевозки по конфиденциальному тарифу допускаются следующие формы оплаты:

(а) А. НАЛ
Б. CASH

(б) **А.** ПП, АВ
Б. INV
(в) **А.** ПК
Б. РК
(г) **А.** ПП (с кодом ПК)
Б. INV (с кодом РК)
(д) СС

2. При первоначальном оформлении перевозки допускается комбинированная форма оплаты.

Допустимые комбинации форм оплаты:

(а) **А.** НАЛ + ПП, НАЛ + АВ
Б. CASH + INV
(б) **А.** НАЛ + ПК
Б. CASH + РК
(в) **А.** НАЛ + ПП (с кодом ПК)
Б. CASH + INV (с кодом РК)
(г) **А.** НАЛ + СС
Б. CASH + СС
(д) **А.** НАЛ + ВТ
Б. CASH + VT
(е) **А.** НАЛ + ВЗ
Б. CASH + VZ
(ж) **А.** НАЛ + КР
Б. CASH + KR
(з) **А.** ПП + ПК
Б. INV + РК
(и) **А.** ПП + ПП (с кодом ПК)
Б. INV + INV (с кодом РК)

При комбинированной оплате перевозки после каждого кода формы оплаты печатается сумма, внесенная данной формой оплаты.

Суммы печатаются в валюте оплаты перевозки.

Информация о формах оплаты разделяется знаком "+" и далее после последней суммы через знак "пробел" печатается информация о платежных документах в соответствии с п.1.

Для формы оплаты ПП+ПК (INV+РК) печатается информация о каждом из документов оплаты: первой печатается информация о платежной (банковской) карте, которой оплачена сумма "ПК" ("РК"), и далее – информация о платежном документе, которым оплачена сумма "ПП" ("INV").

Сумма величин, напечатанных в данной графе электронного билета, совпадает со значением графы "Итого" / "Total" электронного билета.

3. Заполнение графы в билетах, выдаваемых в обмен

(А) Если при обмене билета доплата не производится, печатается:
А. А/Б
Б. DE

(Б) Если при обмене билета производится доплата, печатается:
- соответствующий код формы оплаты (которой вносится доплата);

- через знак "пробел" - информация, приведенная в пункте (А);
- далее – информация о документе оплаты, которым вносится доплата.

Например:

А. НАЛ А/Б

Б. CASH DE

Если при обмене билета, оформленного в кредит на перевозку Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGK), сопровождающего инвалида 1 группы - Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - ATD), Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGN), сопровождающего инвалида 1 группы - Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DAF) и Судьи Конституционного Суда РФ (код категории пассажира - DGM) производится доплата, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код
  А. А/Б
  Б. DE
- код категории пассажира.

Например:

А. КР А/Б DGK

Б. KR DE DGK

(В) При изменении условий перевозки и увеличении стоимости перевозки доплата может иметь следующие формы оплаты:

- по билетам с формами оплаты НАЛ – НАЛ или ПП или ПК или ПП (с кодом ПК);
- по билетам с формами оплаты ПП – НАЛ или ПП или ПК или ПП (с кодом ПК);
- по билетам с формой оплаты НАЛ+ПП – НАЛ или ПП;
- по билетам с формой оплаты ПК – НАЛ или ПП или ПК (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты НАЛ+ПК – НАЛ или ПК (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты ПП+ПК – ПП или ПК (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты ПП (с кодом ПК) – НАЛ или ПП или ПП (с кодом ПК) (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты НАЛ+ПП (с кодом ПК) – НАЛ или ПП (с кодом ПК) (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты ПП+ПП (с кодом ПК) – ПП или ПП (с кодом ПК) (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты СС, НАЛ+СС – НАЛ или СС (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формами оплаты ВТ, НАЛ+ВТ, - в соответствии правилами перевозчика - НАЛ или ВТ;

- по билетам с формами оплаты ВЗ, НАЛ+ВЗ, - в соответствии правилами перевозчика - НАЛ или ВЗ;
- по билетам с формами оплаты АВ, НАЛ+АВ - НАЛ или АВ.

При изменении условий перевозки по билетам с формой оплаты КР (KR), НАЛ+КР (CASH+KR), оформленным на основании ВПД Министерства или ведомства, расчеты по которому производятся, минуя ТКП, при централизованном сборе данных документов через ТКП, обмен билета производится в соответствии с правилами перевозчика. При увеличении стоимости перевозки доплата производится в соответствии с правилами перевозчика:

- наличными - форма оплаты НАЛ (CASH) или
- в кредит по ВПД, на основании которого был оформлен обмениваемый билет – форма оплаты КР (KR).

При изменении условий перевозки по билетам с формой оплаты КР (KR), НАЛ+КР (CASH+KR), оформленным на основании ВПД ГЦСС, на рейсы перевозчика, разместившего на странице авиакомпании в ИС ИСТОК2 порядок оформления данных перевозок, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, обмен билета производится в агентстве, оформившем данные билеты, в соответствии с правилами перевозчика. При увеличении стоимости перевозки доплата производится в соответствии с правилами перевозчика:

- наличными - форма оплаты НАЛ (CASH) или
- в кредит по ВПД, на основании которого был оформлен обмениваемый билет – форма оплаты КР (KR).

При изменении условий перевозки по билетам с формой оплаты КР (KR), оформленным Депутату Государственной Думы Федерального собрания РФ (DGK), сопровождающему инвалида 1 группы - Депутата Государственной Думы Федерального собрания РФ (ATD), Члену Совета Федерации Федерального собрания РФ (DGN), сопровождающему инвалида 1 группы - Члена Совета Федерации Федерального собрания РФ (DAF) или Судье Конституционного Суда РФ (DGM), допускается производить обмен билета (если предусмотрено правилами перевозчика).

При увеличении стоимости перевозки по указанным билетам доплата производится в кредит (форма оплаты КР, KR), если предусмотрено правилами перевозчика.

4. Заполнение графы при оформлении билета на основании EMD, оформленного на сумму, внесенную в счет оплаты будущих перевозок.

(А) Если при оформлении билета вносится доплата и форма доплаты совпадает с формой оплаты EMD или доплата не производится, в графе печатается информация графы "Форма оплаты" / "Form of payment" EMD.

(Б) В остальных случаях в графе печатается:

- соответствующий код формы оплаты (которой вносится доплата) и сумма доплаты. Такса (код ZZ), если таковая взимается, учитывается в данной сумме доплаты.
- и через знак "+" - информация о сумме EMD (включая код формы оплаты данной суммы), принимаемой в счет оплаты билета(ов);
- информация о документе оплаты.

1.2.13. Графа 19 "Пункт отправления/назначения" / "Origin / Destination"

(А) При первоначальном оформлении перевозки печатаются коды пунктов отправления и назначения маршрута перевозки, например:

А. МОВМОВ

Б. MOWMOW

(Б) В билете, выдаваемом в обмен, печатаются коды пунктов отправления и назначения маршрута перевозки, приведенного в информации о тарифе в графе "Расчет тарифа" / " Fare calculation" билета.

1.2.14. Графа 20 "Выдан в обмен на" / "Issued in exchange for"

(а) При оформлении электронного билета в обмен печатается информация об обмениваемом(ых) билете(ах): расчетный код и номер(а) обмениваемого(ых) билета(ов).

Например, 0006130012345/46

(б) При оформлении электронного билета на основании EMD, оформленного на сумму, внесенную в счет оплаты будущих перевозок, печатается расчетный код и номер данного EMD.

Например, 0006166450002

2.2.15. Графа 21 "Первоначально выдан" / "Original issue"

(а) При оформлении электронного билета в обмен печатается информация о первоначально оформленной перевозке (разделяемая знаком "/"):

- расчетный код и номер билета (первого из билетов, оформленных на перевозку), например: 0006130012345;
- трехбуквенный код города, в котором расположен пункт продажи билета;
- дата продажи билета (число - две цифры; месяц – первые три буквы месяца, год – последние две цифры года);
- цифровой восьмизначный код пункта продажи билета.

Если в обмениваемом билете графа "Первоначально выдан" / "Original issue" заполнена, данная информация переносится в графу "Первоначально выдан" / "Original issue" билета(ов), выдаваемого(ых) в обмен.

(б) При оформлении электронного билета на основании EMD, оформленного на сумму, внесенную в счет оплаты будущих перевозок, печатается информация об EMD, разделяемая знаком "/":

- расчетный код и номер EMD, например: 0006160450002;
- трехбуквенный код города, в котором расположен пункт продажи;
- дата оформления EMD (число - две цифры; месяц – первые три буквы месяца, год – последние две цифры года);
- цифровой восьмизначный код пункта продажи.

1.2.16. Графа 22 "Передаточные надписи/Ограничения"/ "Endorsements/Restrictions"

Печатается специальная информация, касающаяся особенностей использования перевозки или электронного билета.

Например:

(а) Дополнительная информация о перевозке.

Если применен тариф, условиями которого оговорен пересчет тарифа при отказе от частично использованного билета, печатается:

А. ВОЗВРАТ – ПЕРЕСЧЕТ ТАРИФА

Б. REFUND – FARE RECALC

(б) Информация о сроке годности электронного билета для возврата.

Информация печатается в виде:

А. ВОЗВРАТ ХХСУТОК или ВОЗВРАТ ХХМЕС

Б. REFUND XXDAY или REFUND XXMONTH

Срок годности электронного билета для возврата, установленный в 12 месяцев, не печатается.

(в) Информация о курсах перевода валют, применяемых при расчете стоимости перевозки, например:

А. 1ДОЛ=70.80РУБ

Б. RATE 1USD=70.80RUB

(г) Для участка перевозки с открытой датой вылета печатаются коды пунктов отправления и назначения данного участка, например:

А. НЕ БРОН МОВСОЧ

Б. OPEN MOWAER

Для наземного участка с открытой датой данная информация не печатается.

(д) Для задержанного рейса печатается:

А. ВНИМАНИЕ! ВЫЛЕТ УУ ХХХ ДДММММ

Б. ATTENTION! DEPARTURE YY XXX DDMMM

где: УУ (YY) – код перевозчика, выполняющего рейс;

ХХХ - номер задержанного рейса;

ДДММММ (DDMMM) – фактическая дата вылета рейса.

(е) Для внутренней перевозки по территории РФ и международной перевозки пассажира, выполняемой одним перевозчиком (с расчетным кодом данного перевозчика), при оформлении перевозки на территории РФ печатается информация о сумме НДС в виде:

А. НДСА/КХХ.ХХ НДСZZNN.NN

Б. NDSA/KXX.XX NDSZZNN.NN

где ХХ.ХХ – итоговая сумма НДС тарифа и АГС;

NN.NN – НДС таксы (код ZZ);

(ж) Печатается дополнительная информация, оговоренная перевозчиком, например:

А. ТОЛЬКО ЯК

Б. UN ONLY

(з) Печатается номер карточки участника программы перевозчика (например, программы для часто летающих пассажиров) и дополнительная информация (если необходимо).

(и) При оформлении перевозки сопровождающего инвалида 1 группы - Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (ATD) печатается номер удостоверения Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ и номер удостоверения инвалида.

При оформлении перевозки сопровождающего инвалида 1 группы - Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (DAF) печатается номер удостоверения Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ и номер удостоверения инвалида.

При оформлении перевозки Судьи Конституционного Суда РФ (DGM) печатается номер удостоверения Судьи Конституционного Суда РФ.

При оформлении перевозки Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (DGK) печатается номер удостоверения Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (если предусмотрено перевозчиком).

При оформлении перевозки Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGN) печатается номер удостоверения Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (если предусмотрено перевозчиком).

(к) При оформлении в кредит перевозки по направлению ФСС на рейс перевозчика, приведенного в подпункте «Список АК, на которые оформляются перевозки по направлениям ФСС в кредит» ИС ИСТОК2, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

А. ОБМЕН/ВОЗВРАТ В АГЕНТСТВЕ ПРОДАЖИ

Б. EXCHANGE/REFUND IN ISSUING AGENCY

(л) При оформлении в кредит перевозки по направлению ПФР на рейс перевозчика, приведенного в подпункте «Список АК, на которые оформляются перевозки по направлениям ПФР в кредит» ИС ИСТОК2, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

А. ОБМЕН/ВОЗВРАТ В АГЕНТСТВЕ ПРОДАЖИ

Б. EXCHANGE/REFUND IN ISSUING AGENCY

(м) При оформлении в кредит перевозки по ВПД ГЦСС на рейсы перевозчика, разместившего на странице авиакомпании в ИС ИСТОК2 порядок оформления данных перевозок, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

А. ОБМЕН/ВОЗВРАТ В АГЕНТСТВЕ ПРОДАЖИ

Б. EXCHANGE/REFUND IN ISSUING AGENCY

(н) При оформлении перевозки группы пассажиров печатается наименование группы пассажиров и номер группы (если имеется).

Например:

А. ЦСКА A135

Б. LANTA TOUR

(о) При оформлении перевозки депортированного пассажира без сопровождения (DEPU), депортированного пассажира с сопровождающим (DEPA) или пассажира, которому отказано во въезде в страну, (INAD), печатается информация (реквизиты документа) о письменном разрешении перевозчика на оформление перевозки депортированного пассажира рейсом данного перевозчика.

(п) Печатаются реквизиты документов, необходимых для перевозки несопровождаемого

ребенка (если требуется).

(р) При оформлении перевозки по нетто тарифу печатается информация о документах, на основании которых оформляется перевозка по данному тарифу (если необходимо).

1.2.17.Графа 23 "Место выдачи" / "Place of issue"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, далее через знак «пробел» - печатается четырехзначный личный номер кассира, затем код расчета стоимости перевозки:
  - "0" - при автоматизированном расчете стоимости перевозки (без корректировки стоимости перевозки кассиром);
  - "1" - при расчете стоимости перевозки кассиром либо при корректировке кассиромстоимости перевозки, рассчитанной автоматизированно;
  - "2" – при автоматизированном расчете стоимости перевозки и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс;

1.2.18.Графа 24 "Данные о бронировании" / "Booking ref."

Печатается номер PNR (заказа) и через знак "/" - код АСБ, в которой создан данный PNR (заказ).

Далее через знак "пробел" печатается информация о номере(ах) PNR (заказа) инвенторной(ых) систем(ы) перевозчика(ов), если имеется. Информация печатается в следующем формате: PNR/АК,

где PNR - номер PNR (заказа),
АК - двухсимвольный код перевозчика.

Информация о каждом последующем номере PNR (заказа) печатается через знак "пробел".
Например: ABCMH1/UT M24H42/S7

1.2.19.Графа 25 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления электронного билета.
Число печатается двумя цифрами, месяц - первыми тремя буквами месяца, год - последними двумя цифрами года.

1.2.20.Графа 26 "Выдан от" / "Issued by"

Печатается краткое наименование перевозчика, соответствующее расчетному коду.

1.2.21.Графа 27 "Номер билета" / "Ticket number"

Печатается расчетный код и номер электронного билета.
Если на перевозку оформляется два и более электронных билета, дополнительно:

- через знак "/" печатаются последние две цифры номеров второго и последующих электронных билетов, например: 000 6130001234/35/36 или
- через знак "-" печатается последние три цифры номера последнего электронного билета, например: 000 6130001234-236.

1.2.22.Графа 28 "Платы" / "Fees"

Информация данной графы печатается при взимании сборов АГС OA, OB, OC, OD, OE, OF.

При первоначальном оформлении перевозки для каждого взимаемого сбора АГС OA, OB, OC, OD, OE, OF печатается код сбора и величина сбора.

Информация о коде сбора и величине сбора печатается в соответствии с подпунктом 2 пункта 1.2.7.

При оформлении билета в обмен печатается:

(а) по каждому сбору АГС OA, OB, OC, OD, OE, OF обмениваемого билета печатается код PD и величина сбора в валюте оплаты;

(б) по каждому сбору АГС, взимаемому при обмене, печатается код сбора и величина в соответствии с пунктом (а).

1.2.23.Графа 29 "Всего" / "Grand total"

Информация данной графы печатается при взимании сборов АГС OA, OB, OC, OD, OE, OF.

(а) Печатается сумма значений графы "Итого" / "Total" и графы "Платы" / "Fees" в валюте оплаты перевозки.

(б) При применении конфиденциального тарифа печатается:

А. ИТ ВАЛ или ВТ ВАЛ

Б. ВАЛ IT или ВАЛ ВТ

где ВАЛ – код валюты оплаты.

1.2.24.Текст обязательных уведомлений

А. УВЕДОМЛЕНИЕ

Перевозка и другие предоставляемые перевозчиком услуги подчиняются условиям перевозки, которые включаются в данный документ ссылкой на них. Эти условия можно получить у оформляющего перевозчика или перевозчика, указанного в билете. Пассажиры, перевозка которых имеет конечный пункт назначения или остановку не в стране отправления, уведомляются о том, что в отношении всей перевозки, включая любую ее часть, находящуюся в пределах территории страны, могут применяться положения международных соглашений, известных как Монреальская конвенция или предшествующая ей Варшавская конвенция, включая поправки к ней (Варшавская система). Для таких пассажиров применяемое соглашение (включая особые условия перевозки, обусловленные применяемыми тарифами) регулирует и может ограничивать ответственность перевозчика. Более подробную информацию можно получить у перевозчика.

Перевозка определенных опасных предметов, включая аэрозоли, пиротехнические изделия, легковоспламеняющиеся жидкости, на борту самолета запрещена. Если Вам требуются разъяснения о данных ограничениях, дополнительную информацию можно получить у перевозчика.

Б. NOTICE

Carriage and other services provided by the carrier are subject to conditions of carriage, which are hereby incorporated by reference. These conditions may be obtained from the issuing carrier or carrier indicated in the ticket. Passengers on a journey involving an ultimate destination or a stop in a country other than the country of departure are advised that international treaties known as the Montreal Convention, or its predecessor, the Warsaw Convention, including its amendments (the Warsaw Convention System), may apply to the entire journey, including any portion thereof within a country. For such passengers, the applicable treaty, including special contracts of carriage embodied in any applicable tariffs, governs and may limit the liability of the carrier. Check with your carrier for more information.

The carriage of certain hazardous materials, like aerosols, fireworks, and flammable liquids, aboard the aircraft is forbidden. If you do not understand these restrictions, further information may be obtained from your airline.

1.3. ЗАПОЛНЕНИЕ РАСЧЕТНОЙ ОБЛАСТИ (REMITTANCE AREA) ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА

В электронном билете Расчетная область (Remittance area) заполняется в электронном контрольном и в электронном агентском купонах.
В расчетной области предусмотрено отражение информации при применении конфиденциального тарифа и нетто тарифа.
При применении конфиденциального тарифа отражается величина конфиденциального тарифа. При обмене билета, оформленного с применением конфиденциального тарифа, в расчетной области выдаваемого в обмен билета отражается величина конфиденциального тарифа нового билета.
При оформлении перевозки по нетто тарифу отражается величина тарифа, установленная перевозчиком.

Виды валют, в которых отражается величина тарифа:

(а) в рублях:

- при оплате перевозки в рублях и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте назначения тарифа (если тариф назначен в валюте, отличной от рублей);
- при оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа, назначенного в рублях, и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте оплаты перевозки.

(б) в долларах США:

- при оплате перевозки в долларах США и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте назначения тарифа (если тариф назначен в валюте, отличной от долларов США);
- при оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа, назначенного в долларах США, и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте оплаты перевозки.

(в) в евро:

- при оплате перевозки в евро и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте назначения тарифа (если тариф назначен в валюте, отличной от евро);
- при оплате перевозки в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа, назначенного в евро, и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте оплаты перевозки.

(г) в валюте оплаты перевозки, отличной от рублей, долларов США и евро:

- при применении тарифа, назначенного в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и

  дополнительно (без пробелов) - в валюте назначения тарифа (если тариф назначен в валюте, отличной от валюты оплаты перевозки).

1.4. ПРИМЕР ПЕЧАТИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ ДЛЯ ПАССАЖИРА

УСЛОВИЯ ДОГОВОРА И ДРУГИЕ ВАЖНЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ СОГЛАШЕНИЯМИ К НЕЙ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБОЙ ОТРЕЗОК, НАХОДЯЩИЙСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ. ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНИМАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ, РЕГУЛИРУЮТ И МОГУТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА.

ИЗВЕЩЕНИЕ об ограничении ответственности

К Вашей поездке могут применяться Монреальская конвенция или Варшавская конвенция и эти конвенции предусматривают и могут ограничивать ответственность авиаперевозчиков за смерть или причинение вреда здоровью, за утрату, повреждение и задержку багажа или за задержку рейса.

В случае применения Монреальской конвенции установлены следующие пределы ответственности:

1. В отношении смерти или причинения вреда здоровью пассажира никаких финансовых ограничений ответственности не установлено.
2. В отношении уничтожения, утраты, повреждения или задержки багажа в большинстве случаев установлена ответственность в размере 1131 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 1200 Евро; 1800 долларов США) на одного пассажира.
3. В отношении ущерба, вызванного задержкой рейса, в большинстве случаев установлена ответственность в размере 4694 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 5000 Евро; 7500 долларов США) на одного пассажира.

Директива ЕС № 889/2002 предписывает перевозчикам стран Евросоюза применять положения Монреальской конвенции об ограничении ответственности ко всем воздушным перевозкам пассажиров и багажа, выполняемым этими перевозчиками. Многие перевозчики стран, не входящих в Евросоюз, установили те же ограничения ответственности в отношении выполняемых ими перевозок пассажиров и багажа.

В случае применения Варшавской конвенции могут действовать следующие пределы ответственности:
1. 16 600 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 20 000 Евро; 20 000 долларов США) в отношении смерти или причинения вреда здоровью пассажира, если применяется Гаагский протокол к Варшавской конвенции, или 8300 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 10 000 Евро; 10 000 долларов США), если применяется только Варшавская конвенция. Многие перевозчики добровольно отказались от соблюдения этих пределов ответственности, а согласно законодательству США в отношении перевозок в/из США или перевозок с согласованным пунктом остановки в США предел ответственности не может быть ниже 75 000 долларов США.
2. 17 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 20

CONDITIONS OF CONTRACT AND OTHER IMPORTANT NOTICES

PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER.

NOTICE of Liability Limitations

The Montreal Convention or the Warsaw Convention system may be applicable to your journey and these Conventions govern and may limit the liability of air carriers for death or bodily injury, for loss of or damage to baggage, and for delay.

Where the Montreal Convention applies, the limits of liability are as follows:

1. There are no financial limits in respect of death or bodily injury.

2. In respect of destruction, loss of, or damage or delay to baggage, 1,131 Special Drawing Rights (approximately EUR 1,200; US $1,800) per passenger in most cases.

3. For damage occasioned by delay to your journey, 4,694 Special Drawing Rights (approximately EUR 5,000; US $7,500) per passenger in most cases.

EC Regulation No. 889/2002 requires European Community carriers to apply the provisions of the Montreal Convention limits to all carriage by them of passengers and their baggage by air. Many non-European Community carriers have elected to do so in respect of the carriage of passengers and their baggage.

Where the Warsaw Convention system applies, the following limits of liability may apply:
1. 16,600 Special Drawing Rights (approximately EUR 20,000; US $20,000) in respect of death or bodily injury if the Hague Protocol to the Convention applies, or 8,300 Special Drawing Rights (approximately EUR 10,000; US $10,000) if only the Warsaw Convention applies. Many carriers have voluntarily waived these limits in their entirety, and US regulations require that, for journeys to, from or with an agreed stopping place in the US, the limit may not be less than US $75,000.
2. 17 Special Drawing Rights (approximately EUR 20; US $20) per kg

Евро; 20 долларов США) за килограмм утраченного, поврежденного или задержанного зарегистрированного багажа и 332 Специальных Прав Заимствования (приблизительно 400 Евро; 400 долларов США) в отношении незарегистрированного багажа.
3. Перевозчик также может нести ответственность за ущерб, вызванный задержкой рейса.

for loss of or damage or delay to checked baggage, and 332 Special Drawing Rights (approximately EUR 400; US $400) for unchecked baggage.

3. The carrier may also be liable for damage occasioned by delay.

Дополнительная информация о пределах ответственности, применимых к Вашей поездке, может быть получена у перевозчика. Если Ваша поездка осуществляется различными перевозчиками, Вам необходимо получить информацию по применимым пределам ответственности у каждого из них.

Further information may be obtained from the carrier as to the limits applicable to your journey. If your journey involves carriage by different carriers, you should contact each carrier for information on the applicable limits of liability.

Независимо от того, какая Конвенция применима к Вашей поездке, Вы можете повысить предел ответственности за утрату, повреждение или задержку багажа, объявив ценность Вашего багажа во время регистрации на рейс и заплатив дополнительный сбор, если таковой установлен. Возможен другой вариант: если ценность Вашего багажа превышает применимый предел ответственности, Вы можете полностью застраховать его до начала поездки.

Regardless of which Convention applies to your journey, you may benefit from a higher limit of liability for loss of, damage or delay to baggage by making at check-in a special declaration of the value of your baggage and paying any supplementary fee that may apply. Alternatively, if the value of your baggage exceeds the applicable limit of liability, you should fully insure it before you travel.

Сроки предъявления исков: любые иски в суд должны быть предъявлены в течение двух лет с даты прибытия воздушного судна или планируемой даты прибытия. Претензии по багажу: в случае повреждения багажа письменная претензия перевозчику должна быть предъявлена в течение 7 дней после получения зарегистрированного багажа, а в случае задержки багажа - в течение 21 дня со дня его поступления в распоряжение пассажира.

Time limit for action: Any action in court to claim damages must be brought within two years from the date of arrival of the aircraft, or from the date on which the aircraft ought to have arrived. Baggage claims: Written notice to the carrier must be made within 7 days of the receipt of checked baggage in the case of damage, and, in the case of delay, within 21 days from the date on which it was placed at the disposal of the passenger.

Уведомление об условиях, являющихся частью договора

1. Ваш договор перевозки с перевозчиком, который предоставляет Вам международную, внутреннюю авиаперевозку или внутреннюю авиаперевозку в рамках международной перевозки, является предметом данного уведомления. любого уведомления перевозчика и индивидуальных условий (Условий) перевозчика, соответствующих правил, норм и требований (Правил), а также правил применяемых тарифов.
2. Если перевозка осуществляется более чем одним перевозчиком, каждый из них вправе применять различные Условия, Правила и тарифы.
3. В соответствии с настоящим уведомлением Условия, Правила и тарифы каждого перевозчика являются частью Вашего договора перевозки.
4. Условия перевозчика могут содержать (включая следующие, но не ограничиваясь ими):

Notice of Contract Terms Incorporated by Reference

1. Your contract of carriage with the carrier that provides you with carriage by air, whether international, domestic or a domestic portion of an international journey is subject to this notice; to any notice or receipt of the carrier; and to the carrier's individual terms and conditions (Conditions), related rules, regulations and policies (Regulations) and any applicable tariffs.

2. If your carriage is by more than one carrier, different Conditions, Regulations and any applicable tariffs may apply for each carrier.

3. The Conditions, Regulations and any applicable tariffs of each carrier are, by this notice, incorporated by reference into and made part of your contract of carriage.
4. The Conditions may include, but are not restricted to:

- условия и ограничения ответственности перевозчика за смерть или причинение вреда здоровью пассажиров;
- условия и ограничения ответственности перевозчика за утрату, повреждение или задержку багажа, включая хрупкие или скоропортящиеся предметы;
- правила объявления ценности багажа и взимания соответствующей дополнительной платы;
- применение Условий перевозчика и ограничение ответственности перевозчика за действия агентов перевозчика, работников и представителей, включая любое лицо, предоставляющее технические средства для перевозки или оказывающее услуги, связанные с перевозкой;
- ограничения по порядку подачи претензий, включая ограничение периода времени, в течение которого пассажир вправе подавать претензии и заявлять иски в

- Conditions and limits on the carrier's liability for the bodily injury or death of passengers.
- Conditions and limits on the carrier's liability for the loss of, damage to or delay of goods and baggage, including fragile or perishable goods.
- Rules for declaring a higher value for baggage and for paying any supplementary fee that may apply.
- Application of the carrier's Conditions and limits of liability to the acts of the carrier's agents, servants and representatives, including any person providing either equipment or services to the carrier.

- Claims restrictions, including time limits by which passengers must file claims or bring actions against the carrier.

суд;

- правила в отношении подтверждения первоначально сделанного бронирования и резервирования мест; времени регистрации; использования, продолжительности и срока действия воздушной перевозки; и права перевозчика в отказе от перевозки;
- права перевозчика и ограничение ответственности перевозчика за задержку или неоказание услуг, включая изменения расписания, замену перевозчика или воздушного судна и изменение маршрута, и, если это требуется в соответствии с применимым законодательством, обязанность перевозчика уведомлять пассажиров о перевозчике, фактически осуществляющем перевозку, или о воздушном судне, предоставленном на замену;
- права перевозчика отказать в перевозке пассажирам, нарушившим требования применимого права или не представившим необходимых для поездки документов.

5. Более подробную информацию об условиях договора перевозки и способах получения его копии Вы можете получить в местах продажи перевозки. Многие перевозчики также размещают эту информацию на своих сайтах. Если это требуется в соответствии с применимым законодательством, Вы имеете право ознакомиться с полным текстом договора перевозки в аэропорту перевозчика и его офисах продаж, а также по запросу бесплатно получить у каждого перевозчика копию договора по почте или другим способом.

6. Если перевозчик продает билеты или регистрирует багаж, указывая при этом, что перевозка будет выполняться другим перевозчиком, он выступает только в качестве агента данного перевозчика.

- Rules about reconfirmations or reservations; check in times; the use, duration and validity of air transportation services; and the carrier's right to refuse carriage.

- Rights of the carrier and limits on the carrier's liability for delay or failure to perform a service, including schedule changes, substitution of alternative carriers or aircraft and re-routing, and, when required by applicable law, the obligation of the carrier to notify passengers of the identity of the operating carrier or substituted aircraft.

- Rights of the carrier to refuse carriage to passengers who fail to comply with applicable laws or who fail to present all necessary travel documents.

5. You can obtain more information about your contract of carriage, and find out how to request a copy, at places where transportation on the carrier is sold. Many carriers also have this information on their websites. When required by applicable law, you have the right to inspect the full text of your contract of carriage at the carrier's airport and sales offices, and upon request, to receive a copy by mail or other delivery service from each carrier free of charge.

6. If a carrier sells air transportation services or checks baggage specifying carriage on another carrier, it does so only as agent for the other carrier.

ВЫ НЕ МОЖЕТЕ СОВЕРШАТЬ ПОЕЗДКУ, ЕСЛИ У ВАС ОТСУТСТВУЮТ ВСЕ НЕОБХОДИМЫЕ ДОКУМЕНТЫ, ТАКИЕ КАК ПАСПОРТ И ВИЗА.

ОРГАНЫ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ВЛАСТИ МОГУТ ТРЕБОВАТЬ ОТ ПЕРЕВОЗЧИКА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ДОСТУП К ДАННЫМ О ПАССАЖИРАХ.

YOU CANNOT TRAVEL IF YOU DO NOT HAVE ALL REQUIRED TRAVEL DOCUMENTS, SUCH AS PASSPORT AND VISA.

GOVERNMENTS MAY REQUIRE YOUR CARRIER TO PROVIDE INFORMATION ON OR PERMIT ACCESS TO PASSENGER DATA.

ОТКАЗ В ПОСАДКЕ НА РЕЙС: На рейс может быть продано больше билетов, чем количество посадочных мест, и существует незначительная вероятность того, что на рейсе не будет свободных мест, даже если у Вас есть подтвержденное бронирование. Если Вам было отказано в посадке на рейс, в большинстве случаев Вы можете получить компенсацию. Если это требуется в соответствии с применимым правом, перевозчик должен попытаться найти пассажиров, готовых добровольно отказаться от посадки на рейс, прежде чем кому-либо будет в этом отказано. Полные правила выплаты компенсации в случае отказа в посадке на рейс (КОП) и информацию о приоритетности, используемой перевозчиком при посадке, можно уточнить у Вашего перевозчика.

DENIED BOARDING: Flights may be overbooked, and there is a slight chance that a seat will not be available on a flight even if you have a confirmed reservation. In most circumstances, if you are denied boarding involuntarily, you are entitled to compensation. When required by applicable law, the carrier must solicit volunteers before anyone is denied boarding involuntarily. Check with your carrier for the complete rules on payment of denied boarding compensation (DBC) and for information on the carrier's boarding priorities.

БАГАЖ: В отношении некоторых видов предметов может объявляться повышенная ценность. Перевозчики могут использовать специальные правила для хрупких, ценных или скоропортящихся предметов. Более подробную информацию Вы можете получить у перевозчика.

Зарегистрированный багаж: Перевозчики могут разрешить бесплатный провоз зарегистрированного багажа в пределах норм, установленных перевозчиком, которые могут различаться в зависимости от класса обслуживания и/или маршрута перевозки. Перевозчики могут устанавливать размер дополнительной платы за зарегистрированный багаж в случае превышения допустимых норм. Более подробную информацию Вы можете получить у перевозчика.

BAGGAGE: Excess valuation may be declared on certain types of articles. Carriers may apply special rules for fragile, valuable, or perishable articles. Check with your carrier.

Checked Baggage: Carriers may permit a free checked baggage allowance, which is set by the carrier and may differ by class, and/or route. Carriers may apply extra charges for checked baggage in excess of their permitted allowance. Check with your carrier.

Ручная кладь (незарегистрированный багаж): Перевозчики могут разрешить бесплатный провоз ручной клади в пределах норм, установленных перевозчиком, которые могут различаться в зависимости от класса обслуживания, маршрута перевозки и/или типа воздушного судна. Рекомендуется провозить минимальное количество ручной клади. Более подробную информацию Вы можете получить у перевозчика. Если перевозка осуществляется более чем одним перевозчиком, каждый перевозчик может устанавливать различные требования в отношении багажа (как в отношении зарегистрированного багажа, так и ручной клади).

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА БАГАЖ ДЛЯ ПОЕЗДКИ В США*: Для поездки в пределах США федеральные правила устанавливают предел ответственности за багаж в размере не менее 3300.00 долларов США в отношении каждого пассажира или в размере, установленном ст. 14 Кодекса федерального регулирования 254.5.*

Cabin (Unchecked) Baggage: Carriers may permit a free cabin baggage allowance, which is set by the carrier and may differ by class, route, and/or aircraft type. It is recommended that cabin baggage be kept to a minimum. Check with your carrier. If more than one carrier is providing the transportation for your journey, each carrier may apply different rules on baggage (both checked and cabin).

SPECIAL BAGGAGE LIABILITY LIMITATIONS FOR US TRAVEL: *For domestic travel wholly between US points, federal rules require any limit on a carrier's baggage liability to be at least US$3300.00 per passenger, or the amount currently mandated by 14 CFR 254.5.*

ВРЕМЯ РЕГИСТРАЦИИ. Время, указанное на маршруте/квитанции, является временем вылета воздушного судна. Время вылета воздушного судна не является временем регистрации на рейс или временем посадки. В случае Вашего опоздания перевозчик вправе отказать Вам в перевозке. Время регистрации, указанное перевозчиком, является наиболее поздним временем, когда пассажиры могут быть приняты к перевозке; время посадки, указанное перевозчиком, является наиболее поздним временем прибытия пассажира на посадку.

CHECK-IN TIMES. The time shown on the itinerary/receipt is the departure time of the aircraft. Flight departure time is ***not*** the same as the time you must check-in or the time you must be available for boarding. Your carrier may refuse you carriage if you are late. Check-in times, as advised by your carrier, are the latest times at which passengers can be accepted for travel; boarding times, as advised by your carrier, are the latest times at which passengers must present themselves for boarding.

ОПАСНЫЕ ПРЕДМЕТЫ (ВРЕДНЫЕ ВЕЩЕСТВА). В целях безопасности за исключением специальных разрешений опасные предметы не должны находиться в зарегистрированном багаже или ручной клади (незарегистрированном багаже). Перечень опасных предметов (включая, но не ограничиваясь): сжатые газы, едкие вещества, взрывчатые вещества, воспламеняющиеся жидкости и твердые вещества, радиоактивные материалы, окислители, яды, инфекционные вещества и портфели с вмонтированными в них охранными устройствами. В целях безопасности могут устанавливаться другие ограничения. Более подробную информацию **Вы можете получить у перевозчика.**

DANGEROUS GOODS (HAZARDOUS MATERIALS). For safety reasons, dangerous goods must not be packed in checked or cabin (unchecked) baggage except as specifically permitted. Dangerous goods include but are not limited to: compressed gases, corrosives, explosives, flammable liquids and solids, radioactive materials, oxidising materials, poisons, infectious substances, and briefcases with installed alarm devices. **For security reasons**, other restrictions may apply**. Check with your carrier.**

ОПАСНЫЕ ПРЕДМЕТЫ
Не запаковывайте и не берите на борт предметы, изображенные ниже без разрешения перевозчика.

DANGEROUS GOODS
Do not pack or carry onboard the items pictured below without checking with your carrier.

НЕ СТАВЬТЕ ПОД УГРОЗУ СВОЮ БЕЗОПАСНОСТЬ И БЕЗОПАСНОСТЬ СЛЕДУЮЩИХ С ВАМИ ПАССАЖИРОВ.

DO NOT ENDANGER YOUR SAFETY OR THAT OF YOUR FELLOW PASSENGERS.

БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

CONTACT YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.

1.5. Примеры печати маршрут/квитанций

1.5.1. Пример печати маршрут/квитанции – графы заполняются на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 06ИЮЛ17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6100012346
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1H ABCDEF/СС

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 02НОЯ 1100 OK MOW1                      20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02НОЯ 1225
 САМАРА             СС   202 M 03НОЯ 0600 OK MOW1                      20K
 КУРУМОЧ            ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:03НОЯ 0735
        РЕЙС ВЫПОЛНЯЕТ/FLIGHT OPERATED BY: АВИАКОМПАНИЯ BB
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К572.72
НДСZZ56.44

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ3000СС МОВ3000РУБ6000END XT
YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ370РУБ      XT300РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 6670РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                          СТР./PAGE 1/1
```

1.5.2. Пример печати маршрут/квитанции – графы заполняются на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA TCH                          ДАТА/DATE: 24MAY17
AGENCY                          ФАМИЛИЯ/NAME: IVANOV/PETR N MR
CITY DE                                       PSP1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: BERBER

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : AIRLINE BB
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6100012347
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1H ABCDEF/BB

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS       NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------------
 BERLIN             BB   202 M 02JUN 2000 OK MRT1                          20K
 TEMPELHOF          ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02JUN 0020
 MOSCOW             BB   201 M 05JUN 2310 OK MRT1                          20K
 DOMODEDOVO         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:05JUN 2340
 BERLIN
 TEMPELHOF

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : CASH

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: BER BB MOW200.00BB BER200.00NUC400.00END
ROE0.750000XT EUR1.50RI EUR3.00RA EUR2.00DE

ТАРИФ/FARE         : EUR300.00  ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    EUR5.50ZZ         EUR6.50XT
ИТОГО/TOTAL        : EUR312.00

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

1.5.3. Пример печати маршрут/квитанции, оформляемой через ИПП агентства, или направляемой пассажиру по электронной почте – графы заполняются на русском языке

ТКП
ТРАНСПОРТНАЯ КЛИРИНГОВАЯ ПАЛАТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER : 000 6100015948
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF : 000710/1H S879M/AA
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 05ОКТ17
ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN : МОВСОЧ

01AAA ТКП
АГЕНТСТВО
МОСКВА РФ
00000000 0000 0

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

СМИРНОВА/ОЛЬГА С Г-ЖА **ПС4501123456**

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
МОСКВА (ДОМОДЕДОВО)	AA 1025	Y	20ОКТ	0650	OK	YBSOW			НЕТ
	дата и время прибытия/arrival date and time: 20ОКТ 0910								
СОЧИ									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДСА/К2686.36 НДСZZ28.22/AA ONLY/ NON-REF/CHNG/RESTR

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION : МОВ AA СОЧ28000РУБ28000END XT YR1500РУБ

ТАРИФ/FARE	28000.00РУБ	ЭКВИВ. В ВАЛ. ПЛ/EQUIV.FARE PD:	
СБОР/TAX/FEE/CHARGE		ZZ185РУБ	XT1550РУБ
ИТОГО/TOTAL	29735РУБ		

УВЕДОМЛЕНИЕ
Перевозка и другие предоставляемые перевозчиком услуги подчиняются условиям перевозки, которые включаются в данный документ ссылкой на них. Эти условия можно получить у оформляющего перевозчика или перевозчика, указанного в билете. Пассажиры, перевозка которых имеет конечный пункт назначения или остановку не в стране отправления, уведомляются о том, что в отношении всей перевозки, включая любую ее часть, находящуюся в пределах территории страны, могут применяться положения международных соглашений, известных как Монреальская конвенция или предшествующая ей Варшавская конвенция, включая поправки к ней (Варшавская система). Для таких пассажиров применяемое соглашение (включая особые условия перевозки, обусловленные применяемыми тарифами) регулирует и может ограничивать ответственность перевозчика. Более подробную информацию можно получить у перевозчика. Перевозка определенных опасных предметов, включая аэрозоли, пиротехнические изделия, легковоспламеняющиеся жидкости, на борту самолета запрещена. Если вам требуются разъяснения о данных ограничениях, дополнительную информацию можно получить у перевозчика.

NOTICE
Carriage and other services provided by the carrier are subject to conditions of carriage, which are hereby incorporated by reference. These conditions may be obtained from the issuing carrier or carrier indicated in the ticket. Passengers on a journey involving an ultimate destination or a stop in a country other than the country of departure are advised that international treaties known as the Montreal Convention, or its predecessor, the Warsaw Convention, including its amendments (the Warsaw Convention System), may apply to the entire journey, including any portion thereof within a country. For such passengers, the applicable treaty, including special contracts of carriage embodied in any applicable tariffs, governs and may limit the liability of the carrier. Check with your carrier for more information. The carriage of certain hazardous materials, like aerosols, fireworks, and flammable liquids, aboard the aircraft is forbidden. If you do not understand these restrictions, further information may be obtained from your airline.

стр./page 1/1

1.5.4. Пример печати маршрут/квитанции, оформляемой через ИПП агентства, или направляемой пассажиру по электронной почте – графы заполняются на английском языке

ТКП ТРАНСПОРТНАЯ КЛИРИНГОВАЯ ПАЛАТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY	: AIRLINE	01AAA TCH
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER	: 000 6100019226	AGENCY
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF	: 0008NM/1H JWSJLK/AA	MOSCOW RU
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE	: 13OCT17	00000000 0000 1
ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN	: MOWFRA	

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

KOLOSOV/VLADIMIR I MR **PSP434567891**

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
MOSCOW (SHEREMETYEVO D)	AA 2304	N	13OCT	1850	OK	Y			1PC
	дата и время прибытия/arrival date and time: 13OCT 2115								
FRANKFURT (FRANKFURT INTERNAT 2)									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: P434567891/DOB24JUN94/NDSA/C0.00 NDS ZZ28.22/ПРИ ВОЗВРАТЕ-ПЕРЕРАСЧЕТ RATE 1EUR=70.00RUB

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT CASH
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION MOW AA FRA190.27NUC190.27END ROE0.946001XT RUB2856YQ RUB836 RI

ТАРИФ/FARE	EUR180.00	ЭКВИВ. В ВАЛ. ПЛ/EQUIV.FARE PD:	RUB12600
СБОР/TAX/FEE/CHARGE		RUB185ZZ	RUB3692XT
ИТОГО/TOTAL	RUB16477		

УВЕДОМЛЕНИЕ
Перевозка и другие предоставляемые перевозчиком услуги подчиняются условиям перевозки, которые включаются в данный документ ссылкой на них. Эти условия можно получить у оформляющего перевозчика или перевозчика, указанного в билете. Пассажиры, перевозка которых имеет конечный пункт назначения или остановку не в стране отправления, уведомляются о том, что в отношении всей перевозки, включая любую ее часть, находящуюся в пределах территории страны, могут применяться положения международных соглашений, известных как Монреальская конвенция или предшествующая ей Варшавская конвенция, включая поправки к ней (Варшавская система). Для таких пассажиров применяемое соглашение (включая особые условия перевозки, обусловленные применяемыми тарифами) регулирует и может ограничивать ответственность перевозчика. Более подробную информацию можно получить у перевозчика. Перевозка определенных опасных предметов, включая аэрозоли, пиротехнические изделия, легковоспламеняющиеся жидкости, на борту самолета запрещена. Если вам требуются разъяснения о данных ограничениях, дополнительную информацию можно получить у перевозчика.

NOTICE
Carriage and other services provided by the carrier are subject to conditions of carriage, which are hereby incorporated by reference. These conditions may be obtained from the issuing carrier or carrier indicated in the ticket. Passengers on a journey involving an ultimate destination or a stop in a country other than the country of departure are advised that international treaties known as the Montreal Convention, or its predecessor, the Warsaw Convention, including its amendments (the Warsaw Convention System), may apply to the entire journey, including any portion thereof within a country. For such passengers, the applicable treaty, including special contracts of carriage embodied in any applicable tariffs, governs and may limit the liability of the carrier. Check with your carrier for more information. The carriage of certain hazardous materials, like aerosols, fireworks, and flammable liquids, aboard the aircraft is forbidden. If you do not understand these restrictions, further information may be obtained from your airline.

стр./page 1/1

1.6. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ В РАМКАХ СОГЛАШЕНИЯ М2

1.6.1. При оформлении электронных билетов по специальным сквозным тарифам, объединяющим участки перевозки нескольких перевозчиков, и зарегистрированным без определения расчетных тарифов участков маршрута (в рамках Соглашения М2), пассажиру выдается несколько маршрут/квитанций.

При этом отдельная маршрут/квитанция оформляется на участок(и) перевозки, выполняемый(ые) одним перевозчиком - участником Соглашения М2, с расчетным кодом данного перевозчика.

1.6.2. Графы маршрут/квитанций заполняются в соответствии с пунктом 1.2 с учетом следующей информации:

(А) **ГРАФА "КОД ТУРА" / "TOUR CODE"**

Печатается код, идентифицирующий Соглашение М2 и являющийся кодом автоматизированного расчета трансферной перевозки (стыковки) (из диапазонов от "01C" до "98C", от "01E" до "99E" и т.д. до диапазона от "01T" до "99T").

(Б) **ГРАФА "ПЕРЕДАТОЧНЫЕ НАДПИСИ/ ОГРАНИЧЕНИЯ" / "ENDORSEMENTS/ RESTRICTIONS"**

Дополнительно печатается следующая информация:

- фраза:
  А. СКВОЗНОЙ ТАРИФ ДЛЯ МАРШРУТА
  Б. THROUGH FARE FOR ROUTE
- коды пунктов отправления/назначения маршрута перевозки;
- фраза:
  А. ПО БИЛЕТАМ
  Б. WITH TICKETS
- номера всех электронных билетов (включая расчетный код), оформляемых на всю перевозку, разделяемые знаком "/".

(В) **ГРАФА "РАСЧЕТ ТАРИФА" / "FARE CALCULATION"**

Печатается информация, отражающая расчет величины тарифа для всей перевозки, и информация о сборах АГС, взимаемых на участке(ах) перевозки, оформляемом(ыми) данным электронным билетом.

(Г) **ГРАФА "ТАРИФ" / "FARE"**

В первом из электронных билетов, оформляемых на перевозку, печатается величина тарифа, примененного для всех билетов.

Во втором и последующих электронных билетах, оформляемых на перевозку, печатается нулевая величина.

(Д) **ПЕРВАЯ ГРАФА "СБОР" / "TAX/FEE/CHARGE"**

Печатается информация о таксе (код ZZ), взимаемой на участке(ах) перевозки, оформляемом(ых) данным электронным билетом.

Например, в рамках Соглашения М2 электронные билеты оформлены по сквозному тарифу EEDME, установленному на маршруте СУР-МОВ-МРВ перевозчиками СС и ВВ.

Первый электронный билет оформлен на участок перевозки СУР-МОВ, выполняемый перевозчиком СС.

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                          ДАТА/DATE: 24МАЙ17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: СЕЛИВАНОВ/ФЕДОР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: СУРМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 111 6100122993
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1Н ABCDEF/СС
КОД ТУРА/TOUR CODE           : 03С

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 СУРГУТ             СС   348 Х 03ИЮН 1500 ОК EEDME                    20К
                    ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:03ИЮН 1630
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: СКВОЗНОЙ ТАРИФ ДЛЯ
МАРШРУТА СУРМРВ ПО БИЛЕТАМ 1116100122993/2226100122994

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: СУР СС МОВ ВВ МРВ9000РУБ9000END XT
YQ100РУБ

ТАРИФ/FARE          : 9000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ185РУБ      XT100РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 9285РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

Второй электронный билет оформлен на участок перевозки МОВ-МРВ, выполняемый перевозчиком ВВ.

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                          ДАТА/DATE: 24МАЙ17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: СЕЛИВАНОВ/ФЕДОР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМРВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ BB
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 222 6100122994
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1H 654321/BB
КОД ТУРА/TOUR CODE           : 03C

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             BB  1225 T 03ИЮН 1815 OK EEDME                    20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:03ИЮН 2020
 МИНЕРАЛЬНЫЕ ВОДЫ


ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: СКВОЗНОЙ ТАРИФ ДЛЯ
МАРШРУТА СУРМРВ ПО БИЛЕТАМ 1116100122993/2226100122994

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: СУР CC МОВ BB МРВ9000РУБ9000END XT
YQ200РУБ


ТАРИФ/FARE          : 0.00РУБ      ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                   ZZ185РУБ      XT200РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 385РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.




                                                              СТР./PAGE 1/1
```

ТЕМА №2. ВОЗВРАТ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА СВВТ

(А) При добровольном отказе пассажира от перевозки возврат билетов производится в аккредитованном агентстве, в котором первоначально была продана перевозка.

(Б) При вынужденном отказе пассажира от перевозки возврат билетов производится как в аккредитованном агентстве, в котором первоначально была продана перевозка, так и в аккредитованном агентстве, расположенном в пункте, в котором произошел вынужденный отказ от перевозки (в случае отсутствия в данном пункте пункта продажи аккредитованного агентства, в котором первоначально была продана перевозка).

(В) При добровольном отказе пассажира от перевозки допускается производить возврат билета, который был оформлен в другом аккредитованном агентстве с наличной формой оплаты, по истечении 72 часов со времени оформления билета. До наступления данного срока возврат билета должен производиться только в аккредитованном агентстве, в котором была оформлена перевозка.

Возврат пассажиру уплаченных за перевозку сумм при отказе от перевозки производится в соответствии с правилами перевозчика, а также с учетом формы оплаты и других ограничений, указанных в билете.

Возврат билетов производится:

- через подсистему «Запрос на возврат» («Refund Application») ТСН Connect - по билетам с расчетным кодом авиакомпании, использующей подсистему «Запрос на возврат» («Refund Application») ТСН Connect, в ситуациях возврата, определенных RA-политикой авиакомпании или (при отсутствии RA-политики авиакомпании) – стандартной RA-политикой.
  Перечень данных авиакомпаний размещен в ИС «ИСТОК 2» в разделе «Запрос на возврат». На страницах данных авиакомпаний в ИС «ИСТОК 2» в разделе «Возврат» размещен подраздел «Запрос на возврат» («Refund Application») с RA-политикой авиакомпании или (при отсутствии RA-политики авиакомпании) – стандартной RA-политикой.
  Перед формированием запроса на возврат аккредитованное агентство производит возврат мест в АСБ.
- без проведения операции возврата в АСБ и с предоставлением в ТКП маршрут/квитанции билета с соответствующими записями - при возврате пассажиру разницы в тарифах по использованному билету в случае изменения перевозчиком класса обслуживания, если перевозчиком не предусмотрено проведение данного возврате через подсистему «Запрос на возврат» («Refund Application») ТСН Connect.
  Информация, вносимая в маршрут/квитанцию при возврате разницы в тарифах, приведена в п.2.4.
- через АСБ – в остальных случаях.

2.1. ДОКУМЕНТЫ, ПОДТВЕРЖДАЮЩИЕ ВОЗВРАТ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

Документами, подтверждающими возврат денежных средств лицам, имеющим на это право, по билетам, принятым в аккредитованном агентстве к возврату, являются:

(А) При осуществлении расчетов с пассажиром наличными (форма оплаты НАЛ, CASH):

(а) справка о возврате билета(ов) - копия квитанции EMD (код 71), оформленного в качестве справки о возврате, с подписью пассажира о получении наличными суммы, рассчитанной к возврату, (хранится в аккредитованном агентстве);

(б) маршрут/квитанция возвращенного билета (в случае, если справка о возврате пассажиру не оформлялась) - с подписью пассажира о получении наличными суммы, рассчитанной к возврату (хранится в аккредитованном агентстве);

(Б) При осуществлении безналичных расчетов с пассажирами (форма оплаты ПП, АВ, INV) - финансовые, платежные документы - реестры/отчеты, акты, счета, квитанции/чеки и др. (хранятся в аккредитованном агентстве).

(В) При осуществлении расчетов с пассажирами по платежной (банковской) карте (форма оплаты ПК, ПП (с кодом ПК), РК, INV (с кодом РК):

(б) экземпляр квитанции оплаты по платежной (банковской) карте, оформленной на листе бумаги формата А4, (хранится в аккредитованном агентстве);

(в) чек возврата, оформленный на листе бумаги, (хранится в аккредитованном агентстве).

2.2. ИНФОРМАЦИЯ, ВНОСИМАЯ В МАРШРУТ/КВИТАНЦИЮ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА ПРИ ВОЗВРАТЕ

(А) При возврате электронного билета:

- с формой оплаты "КР", "KR", "НАЛ+КР", "CASH+KR", оформленного на основании ВПД, расчеты по которым производятся, минуя ТКП, при централизованном сборе данных документов через ТКП, если правилами перевозчика предусмотрено оформление «справки для перерасчета с перевозчиком централизованным порядком»;
- с формой оплаты "ПК", "РК", "ПП (с кодом "ПК)", "INV (с кодом "РК)", "НАЛ+ПК", "CASH+РК", "НАЛ+ПП (с кодом "ПК)", "CASH+INV (с кодом "РК)" "ПП+ПК", "INV+РК" возвращается сумма (часть суммы) с формой оплаты "ПК", "РК", "ПП (с кодом "ПК)", "INV (с кодом "РК)" и на сумму возврата "ПК", "РК" билета оформлена квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 или чек

перечеркните маршрут/квитанцию по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ". Внесенную информацию заверьте валидатором ТКП. Валидатор проставьте вблизи произведенной записи.

(Б) При возврате пассажиру сумм по неиспользованному электронному билету в случае, если справка о возврате билета(ов) не оформляется и денежные расчеты с пассажиром осуществляются наличными, внесите в маршрут/квитанцию данного электронного билета записи в соответствии с пунктом (А) и дополнительно в свободном от информации поле маршрут/квитанции укажите информацию о полученной пассажиром сумме.

Информацию о полученной пассажиром сумме укажите в виде:

А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

и далее прописью - сумму, полученную пассажиром наличными.

В данной сумме к возврату должны быть учтены, в т.ч. величины удерживаемых неустоек/плат, установленных перевозчиком при отказе от перевозки, платы, установленной агентством.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств.

2.3. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ

Информация о возврате формируется при возврате электронного билета через АСБ.

Информация о возврате печатается на русском или английском языках (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4. Коды пунктов отправления и назначения соответствуют кодам, приведенным в электронном билете.

Информация о возврате печатается для агентства (если требуется).

В информации о возврате отражается:

- вид возврата;
- дата возврата билета(ов);

- информация об агентстве, осуществившем возврат;
- номер(а) неиспользованного(ых) билета(ов);
- неиспользованная часть перевозки (коды пунктов отправления и назначения неиспользованной части перевозки или номера полетных купонов билетов, соответствующие неиспользованным участкам перевозки указанных билетов);
- информация о возвращаемых за перевозку величинах (тарифов, сборов АГС и такс (код ZZ));
- информация о величине взимаемых по билету неустоек/плат, установленных перевозчиком при отказе от перевозки и о применяемых курсах.

Возвращаемые величины тарифа, сборов АГС, такс (код ZZ) и величина взимаемой по билету неустойки/платы печатаются:

(а) в валюте расчета с пассажиром, если валюта расчета с пассажиром – рубли, доллары США или евро;

(б) в валюте назначения тарифа, если расчеты с пассажиром производятся в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и валюта назначения тарифа - рубли, доллары США или евро.

(в) в валюте расчета с пассажиром, отличной от рублей, долларов США и евро, если примененный в билете тариф назначен в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро.

При этом возвращаемая величина таксы (код ZZ) печатается в евро.

После каждой из величин дополнительно в скобках печатается возвращаемая величина в валюте расчета с пассажиром.

Например:

А. ВОЗВРАТ ВЫНУЖД 10ИЮЛ17
00КРР 00000000 0000
0006110012345/46 ТЮМ-КРР ТАРИФ10000РУБ(10000РУБ)
YQ320РУБ(320РУБ) ZZ370РУБ(370РУБ)
СБОР=0РУБ(0РУБ)

Б. REFUND INVOLUNT 10JUL17
00MSK 00000000 0000
0006110056789 MSQ-MOW FAREEUR500.00(BYN1100.00)
EUR10.00(BYN22.00)YQ EUR2.75(BYN6.05)ZZ
CHARGE=RUB0(RUB0) 1EUR=2.20BYN

В случае, если при расчете с пассажиром форма возврата сумм не совпадает с формой их оплаты, после возвращаемых по неиспользованному(ым) билету(ам) величин тарифа, сборов АГС, таксы (код ZZ) печатается форма их возврата.

Для неиспользованного(ых) билета(ов) с формой оплаты ПП, АВ, ВТ, НАЛ+ПП, НАЛ+АВ, НАЛ+ВТ, INV, VT, CASH+INV или CASH+VT данная информация не печатается.

2.4. ИНФОРМАЦИЯ, ВНОСИМАЯ В МАРШРУТ/КВИТАНЦИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОГО ПАССАЖИРОМ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА ПРИ ВОЗВРАТЕ ПАССАЖИРУ РАЗНИЦЫ В ТАРИФАХ В СЛУЧАЕ ИЗМЕНЕНИЯ ПЕРЕВОЗЧИКОМ КЛАССА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Внесите в маршрут/квитанцию использованного электронного билета следующие записи.

(а) Перечеркните маршрут/квитанцию по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ".

(б) В свободном от информации поле маршрут/квитанции укажите следующую информацию:

- Дату возврата: день – двумя цифрами, месяц – первыми тремя буквами месяца и год – последними двумя цифрами года, например: 10СЕН17.
- Фразу "ВОЗВРАТ РАЗНИЦЫ В ТАРИФАХ".
- Коды пунктов отправления/назначения участка(ов) перевозки, по которому(ым) возвращается сумма, и возвращаемую сумму (величину и код валюты).
- Возвращаемую сумму укажите в валюте, оговоренной в пункте 3.3(а-в), например: МОВИЖВ1000РУБ.
- Код формы расчета с пассажиром, например: ПК
- Внесенную в маршрут/квитанцию информацию заверьте валидатором ТКП. Валидатор проставьте вблизи произведенной записи.

(в) В случае, если осуществляются наличные денежные расчеты с пассажиром, в свободном от информации поле маршрут/квитанции дополнительно укажите информацию о полученной пассажиром сумме.

Информацию о полученной пассажиром сумме укажите в виде:

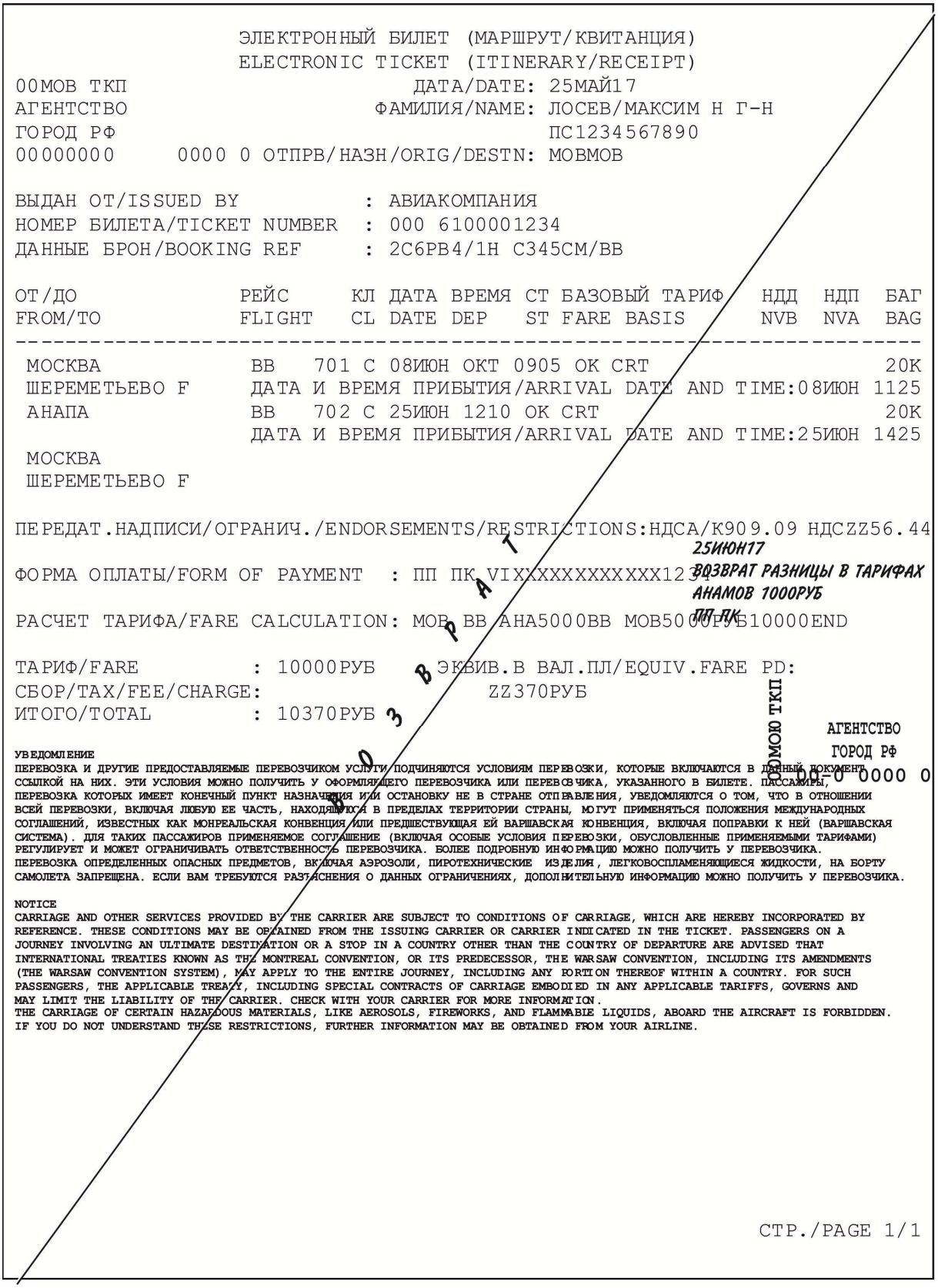
А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

и далее прописью - сумму, полученную пассажиром наличными.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств.



```
                    ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                    ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00МОВ ТКП                        ДАТА/DATE: 25МАЙ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: ЛОСЕВ/МАКСИМ Н Г-Н
ГОРОД РФ                                    ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6100001234
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 2C6PB4/1H C345CM/BB

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-----------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             BB   701 C 08ИЮН ОКТ 0905 OK CRT                    20K
 ШЕРЕМЕТЬЕВО F      ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:08ИЮН 1125
 АНАПА              BB   702 C 25ИЮН 1210 OK CRT                        20K
                    ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:25ИЮН 1425
 МОСКВА
 ШЕРЕМЕТЬЕВО F

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:НДСА/К909.09 НДСZZ56.44

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : ПП ПК VIXXXXXXXXXXXX1234

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ ВВ АНА5000ВВ МОВ5000РУБ10000END

ТАРИФ/FARE          : 10000РУБ    ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                  ZZ370РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 10370РУБ
```

ВОЗВРАТ

25ИЮН17
ВОЗВРАТ РАЗНИЦЫ В ТАРИФАХ
АНАМОВ 1000РУБ
ПП ПК

ОДОМОЮ ТКП

АГЕНТСТВО
ГОРОД РФ
00-0 0000 0

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА. ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

СТР./PAGE 1/1

Маршрут квитанции с внесенными записями о возврате разницы в тарифах предназначена для передачи в ТКП.

ТЕМА №3. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ

Обмен билета производится в любом аккредитованном агентстве при выполнении следующих условий:

- изменения условий перевозки допускаются правилами перевозчика;
- при изменении условий перевозки расчетный код новой перевозки совпадает с расчетным кодом перевозки, по которой производятся изменения, если иное не оговорено перевозчиками;
- изменения условий перевозки не противоречат ограничениям по форме оплаты и другим ограничениям, указанным в принимаемом к обмену билете;
- изменения условий перевозки по принимаемому к обмену билету не приводят к уменьшению стоимости перевозки (изменения условий перевозки, приводящие к уменьшению стоимости перевозки, могут быть произведены через возврат и продажу новой перевозки).

3.1. Изменение даты (времени) вылета рейса в том же билете (без оформления нового билета)

По электронному билету допускается производить без оформления нового билета изменение даты (времени) вылета рейса, номера рейса, класса, в котором бронируется место, аэропорта вылета (прилета) (при условии сохранения пункта отправления/назначения), терминала в аэропорту прилета (вылета), а также перевозчика, фактически выполняющего рейс, при выполнении следующих условий:

- данные изменения допускаются перевозчиком, расчетный код которого указан в электронном билете;
- код перевозчика, выполняющего рейс по расписанию, и стоимость перевозки не меняются.

В этом случае пассажиру выдается маршрут/квитанция, в которой содержится новая информация по участку перевозки, по которому были внесены изменения.

3.2. Обмен электронного билета СВВТ

3.2.1. Информация об обмениваемом(ых) билете(ах)

Информация об обмениваемом билете формируется при изменении условий перевозки, оформленной электронным билетом.

Информация печатается на русском или английском языках (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4.

Коды пунктов отправления и назначения соответствуют кодам, приведенным в обмениваемом электронном билете.

Информация печатается для агентства (если требуется).

В информации об обмене отражается:

- вид обмена;
- дата обмена билета(ов);
- информация об агентстве, осуществившем обмен;
- номер(а) обмениваемого(ых) билета(ов);
- неиспользованная часть перевозки (коды пунктов отправления и назначения неиспользованной части перевозки или номера неиспользованных полетных купонов билетов).
- информация о величине взимаемых по обмениваемому(ым) билету(ам) неустоек/плат, установленных перевозчиком при изменении условий перевозки, и о применяемых курсах;
- номер(а) билета(ов), выданного(ых) в обмен;

- величины доплат (общая величина доплаты по билету(ам), величины взимаемых при обмене или доплачиваемых сборов АГС, величина взимаемых при обмене такс (код ZZ).

Величины доплат и неустойки/платы печатаются:

- в валюте расчета с пассажиром, если валюта расчета с пассажиром – рубли, доллары США или евро;
- в валюте назначения тарифа новой перевозки, если расчеты с пассажиром производятся в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и валюта назначения тарифа новой перевозки - рубли, доллары США или евро.
- в валюте расчета с пассажиром, отличной от рублей, долларов США или евро, - если тариф новой перевозки назначен в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро. При этом величина взимаемой таксы (код ZZ) печатается в евро.

После каждой из величин дополнительно в скобках печатается величина в валюте расчета с пассажиром.

Например:

А. ОБМЕН ДОБР 10ОКТ17
00КРР 00000000 0000
0006110012345/46 КРР-КРР или 0006110012345/46 34/1
СБОР=1000РУБ(1000РУБ)
НОВЫЙ БИЛЕТ 0006110012356
ДОПЛАТА 2855РУБ(2855РУБ) YQ300РУБ(300РУБ) ZZ555РУБ(555РУБ)

Б. EXCHANGE INVOLUNT 10OCT17
00MSK 00000000 0000
0006110012347 MSQ-MOW или 0006110012347 1
CHARGE=(EUR100.00)BYN(220.00) 1EUR=2.20BYN
NEW TICKET 0006110012356
ADC EUR67.70(BYN127.70) EUR10.00(BYN22.00)RI EUR6.05(BYN)ZZ

3.3 Пример оформления электронного билета, выдаваемого в обмен, и печати информации об обмениваемом билете

Маршрут/квитанция обмениваемого электронного билета

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ВРН ТКП                          ДАТА/DATE: 26ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: ВРНВРН

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012356
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1Н ABCDEF/СС

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 ВОРОНЕЖ            СС   707 К 02ЯНВ 1040 ОК К                          20К
                    ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02АВГ 1240
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ    СС   704 К 05ЯНВ 1035 ОК К                          20К
 ПУЛКОВО 1          ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:05АВГ 1235
 ВОРОНЕЖ


ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДСА/К1191.59 НДСZZ
56.44

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: ВРН СС СПТ6000СС ВРН6000РУБ12000END XT
YQ600РУБ YR60РУБ
ТАРИФ/FARE          : 12000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                   ZZ370РУБ      XT660РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 13030РУБ
```

Маршрут/квитанция электронного билета, выданного в обмен

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00СПТ ТКП                          ДАТА/DATE: 03ЯНВ18
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: ВРНВРН

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130024751
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1Н ABCDEF/СС
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR       : 0006130012356
ПЕРВОН. ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE: 0006130012356/ВРН/26ДЕК17/00000000

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS       NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ   СС   704 К 09ЯНВ 1035 ОК К                          20К
 ПУЛКОВО 1          ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:09АВГ 1235
 ВОРОНЕЖ


ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДСА/К1291.65 НДСZZ
84.66

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ А/Б

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: ВРН СС СПТ6000СС ВРН7000РУБ13000END PDXT
ZZ370РУБ YQ600РУБ YR60РУБ XT YR60РУБ

ТАРИФ/FARE          : 13000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD: РУБ
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                   ZZ185РУБ      PDXT
ИТОГО/TOTAL         : А1245РУБ
```

Информация об обмениваемом билете

ОБМЕН ДОБР 03ЯНВ18
00СПТ 00000000 0000
0006130012356 СПТ-ВРН
СБОР=0.00РУБ(0.00РУБ)
НОВЫЙ БИЛЕТ 0006110024751
ДОПЛАТА 1245РУБ(1245РУБ) YR60РУБ(60РУБ) ZZ185РУБ(185РУБ)

ТЕМА №4. ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ

4.1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА

(А) Электронный многоцелевой документ (далее – EMD) содержит:

- электронный(е) стоимостный(е) купон(ы);
- электронный контрольный купон;
- электронный агентский купон;
- квитанцию.

Каждый EMD содержит не более четырех стоимостных купонов.

(Б) В зависимости от услуги (документа), на которую(ый) оформляется EMD, существует два обозначения EMD:

- EMD, связанный с электронным билетом, - сопутствующий EMD (далее - EMD-A);
- EMD, не связанный с электронным билетом, - независимый EMD (далее - EMD-S).

(В) При оформлении EMD пассажиру выдается "EMD (квитанция)" (далее - квитанция EMD).
По каждому EMD пассажиру выдается отдельная квитанция.

Квитанция EMD печатается на листе бумаги формата А4.

В квитанции EMD содержится информация об услуге (документе), на которую(ый) оформляется EMD:

- *для EMD-A*
  - об оплате перевозки сверхнормативного багажа;
  - об оплате перевозки багажа за дополнительную плату;
  - о сборе за объявленную ценность багажа;
  - о сборе/плате за дополнительную услугу перевозчика (в зависимости от вида предоставляемой перевозчиком дополнительной услуги);
- *для EMD-S*
  - об оплате перевозки сверхнормативного багажа;
  - об оплате перевозки багажа за дополнительную плату;
  - о сборе за объявленную ценность багажа;
  - о сборе/плате за дополнительную услугу перевозчика (в зависимости от вида предоставляемой перевозчиком дополнительной услуги);
  - о неустойке/плате, установленной перевозчиком при отказе от перевозки или изменении условий перевозки;
  - о сумме, вносимой в счет оплаты будущих перевозок;
  - справки о возврате билета(ов);
  - справки об использовании участка(ов) перевозки билета;
  - о плате, установленной агентством.

(Г) При необходимости квитанция EMD может быть распечатана повторно.

(Д) При оформлении квитанций EMD (кроме EMD, оформленного в качестве справки о возврате билета(ов), справки об использовании участка(ов) перевозки билета, пассажиру выдается текст положений и условий.
Текст положений и условий печатается на листе бумаги формата А4 на двух языках (русском и английском). Пример печати теста положений и условий приведен в пункте 4.2(В). Текст положений и условий также размещен на веб-портале www.tch.ru по ссылке:

https://www.tch.ru/ru-ru/Airlines/Sales-management/Documents/TermsConditions.pdf

При оформлении пассажиру двух и более квитанций EMD текст положений и условий выдается в одном экземпляре.

4.2. ОПИСАНИЕ КВИТАНЦИИ EMD

Квитанция EMD состоит из двух частей:

- *информации об услуге (документе);*
- *обязательных уведомлений.*

В последней строке каждой страницы квитанции печатается номер текущей страницы квитанции и через знак "/" - общее количество страниц квитанции.
Например: 1/2.

Общий вид квитанции EMD приводится в пункте (А).

Описание оформления EMD приводится в пунктах 4.3-4.8 отдельно для каждой услуги (документа).

Описание оформления EMD на сумму, вносимую в счет оплаты будущих перевозок, приводится в теме 7.

При отправке квитанции EMD на электронную почту или оформлении через ИПП агентства:

- в левом верхнем углу отражается логотип ТКП;
- в правом верхнем углу в свободном от информации поле допускается отражение логотипа данного агентства или логотипа субагента агентства, который оформил EMD;
- в нижнем левом углу отражается QR-код, содержащий в том числе номер перевозочного документа и итоговую сумму.

По решению агентства квитанция EMD для отправки на электронную почту или при оформлении через ИПП агентства может формироваться в цветном формате.

Вид цветной маршрут/квитанции приведен в пункте (Б).

(A) Общий вид квитанции EMD

Информация об услуге (документе)

Обязательные уведомления

ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)

ДАТА/DATE: (18)
(15) ФАМИЛИЯ/NAME: (1)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (19)
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: (20)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
(2)

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
(5)	(4)	(3)

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: (7)
СБОР НА EMD/TAX ON EMD : (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : (9)
ИТОГО/TOTAL : (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.

СТР./PAGE 1/1

(Б) Вид цветной квитанции EMD:

ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)

Информация об услуге (документе)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (19)
НОМЕР EMD/EMD NUMBER : (20) (15)
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : (18)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

(1)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

(2)

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
(5)	(4)	(3)

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE : (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID : (7)
СБОР НА EMD/TAX ON EMD : (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : (9)
ИТОГО/TOTAL : (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

Обязательные уведомления

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

Штрих код

Графа	Наименование графы
(1)	"Фамилия пассажира" / "Name of passenger"
(2)	"Тип услуги, для которой выдан" / "Type of service for which issued"
(3)	"Сумма цифрами" / "Amount in figures"
(4)	"Валюта" / "Currency"
(5)	"Сумма прописью" / "Amount in letters"
(6)	"Курс перевода валюты" / "Bank exchange rate"
(7)	"Экв. в валюте платежа" / "Equivalent amount paid"
(8)	"Сбор на EMD" / "Tax on EMD"
(9)	"Прочие сборы" / "Other charges"
(10)	"Итого" / "Total"
(11)	"Кому/В" / "To/At"
(12)	"Данные о бронировании" / "Reservation data"
(13)	"Передаточные надписи/ограничения" / "Endorsements/Restrictions "
(14)	"Примечания" / "Remarks"
(15)	"Место выдачи – агентство" / "Place of issue-agency"
(16)	"Выдан вместе с" / "Issued in connection with"
(17)	"Форма оплаты" / "Form of payment"
(18)	"Дата выдачи" / "Date of issue"
(19)	"Выдан от" / "Issued by"
(20)	"Номер EMD" / "EMD number"
(21)	"Код тура" / "Tour code"

Для информации, приведенной в графах квитанции EMD:

- форматы записей в кириллице приводятся под буквой **А**.
- форматы записей в латинице приводятся под буквой **Б**.

Если информация в графах имеет единый вид в латинице и кириллице, буквы А и Б не указываются.

(B) Пример печати текста положений и условий

ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ

Настоящий документ недействителен без надлежащей валидации.

Если настоящий документ обеспечивает воздушную перевозку, его следует обменять на билет за такой период времени до вылета, который указан в правилах и процедурах перевозчика, которому направлен документ.

Если настоящий документ оформлен для перевозки багажа, пассажир обязан также иметь при себе пассажирский билет и багажную квитанцию, поскольку настоящий документ не является багажной квитанцией в соответствии со Статьей 4 Гаагского протокола или Варшавской конвенции с учетом поправок Гаагского протокола 1955 г., либо багажной биркой в соответствии со Статьей 3 Монреальской конвенции 1999 г.

Настоящий документ не может передаваться. Ни сторона, оформившая документ, ни перевозчик или физическое лицо, предоставляющие неавиационные услуги в соответствии с настоящим документом, не несут ответственности перед лицом, приобретающим настоящий документ, или лицом, чья фамилия в нем указана, в случае утери, хищения или акцептования настоящего документа по предъявлении лицом, не указанным в нем.

Настоящий документ и любая перевозка или услуга, которые он обеспечивает, подчиняются действующим в настоящее время тарифам, условиям договора перевозки, правилам и нормативам оформляющей стороны и перевозчика, которому направлен документ; а также любого перевозчика, осуществляющего перевозку или оказывающего услуги в соответствии с билетом или билетами, выданными в обмен на настоящий документ.

Настоящий документ и любая перевозка или услуга, которые он обеспечивает, подчиняются всем положениям и условиям, в соответствии с которыми организуют, предлагают или обеспечивают неавиационные услуги, а также законам страны, в которой эти услуги организуют, предлагают или обеспечивают.

Оформляя настоящий документ, оформляющая сторона выступает только как агент для перевозчика или перевозчиков, выполняющих перевозку, или для лица, организующего или обеспечивающего указанные в документе услуги. Оформляющая сторона не несет ответственности за любую утерю, повреждение, урон или задержку по вине такого перевозчика или лица, либо вызванную таким перевозчиком или лицом при выполнении или невыполнении перевозки или других услуг, либо в случае, если такой перевозчик или лицо не акцептуют настоящий документ.

Акцептующий перевозчик или лицо, обеспечивающее услуги, сохраняет за собой право получить от оформляющего перевозчика авторизацию до акцептования настоящего документа.

Термин «оформляющая сторона», «перевозчик» или «лицо» включает всех владельцев и все филиалы и дочерние организации такой оформляющей стороны, перевозчика или любого лица, с которым такая оформляющая сторона, перевозчик или лицо заключили договор для выполнения перевозки или услуг, которые обеспечивает настоящий документ.

Принятие настоящего документа лицом, поименованным на лицевой стороне настоящего документа, или лицом, приобретающим настоящий документ от имени такого лица, означает согласие и принятие таким лицом или лицами этих положений.

TERMS AND CONDITIONS

This document is not valid unless properly validated.

If air carriage is provided for hereon, this document must be exchanged for a ticket and at such time prior to departure as may be required by the rules and regulations of the carrier to whom the document is directed.

If this document is issued in respect to baggage, the passenger must also have a passenger ticket and baggage check, since this document is not the baggage check described by Article 4 of The Hague Protocol or The Warsaw Convention as amended by the Hague Protocol, 1955 or the Baggage Identification Tag described by Article 3 of the Montreal Convention, 1999.

This document is not transferable and neither the issuer nor any carrier nor any person supplying the non-air carriage services provided for hereon shall be liable to the purchaser or person named on the face hereof in the event of the loss or theft of this document, or if it is honoured when presented by any person other than the person named hereon.

This document and any carriage or services which it provides for are subject to the currently effective and applicable tariffs, conditions of carriage, rules and regulations of the issuer and of the carrier to whom it is directed and of any carrier performing carriage or services under the ticket or tickets issued in exchange for this document, and to all the terms and conditions under which non-air carriage services are arranged, offered or provided, as well as the laws of the country wherein these services are arranged, offered or provided.

When issuing this document, the issuer acts only as agent for the carrier or carriers furnishing the carriage or the person arranging or supplying the services described hereon and the issuer shall not be liable for any loss, injury, damage or delay which is occasioned by such carrier or person, or which results from such carrier or person performing or failing to perform the carriage or other services, or from such carrier or person failing to honour this document.

The honouring carrier or person providing services reserves the right to obtain authorisation from the issuing carrier prior to honouring this document.

The use of the term *issuer*, *carrier* or *person* includes all owners, subsidiaries and affiliates of such issuer, carrier or person and any person with whom such issuer, carrier or person has contracted to perform the carriage or services provided for hereon.

The acceptance of this document by the person named on the face hereof, or by the person purchasing this document on behalf of such named person, shall be deemed to be consent to and acceptance by such person or persons of these terms and conditions.

4.3. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА ОПЛАТУ ПЕРЕВОЗКИ СВЕРХНОРМАТИВНОГО БАГАЖА, ОПЛАТУ ПЕРЕВОЗКИ БАГАЖА ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ПЛАТУ ИЛИ НА СБОР ЗА ОБЪЯВЛЕННУЮ ЦЕННОСТЬ БАГАЖА

(А) Для оплаты перевозки сверхнормативного багажа, багажа за дополнительную плату и сбора за объявленную ценность багажа оформляются отдельные EMD.

(Б) Для каждого вида багажа, перевозимого за дополнительную плату (лыжное снаряжение, домашнее животное и т.д.), оформляется отдельный EMD.

(В) Перевозка багажа и сбор за объявленную ценность багажа могут быть оплачены в рублях РФ, в национальной валюте другого государства СНГ или в валюте государства дальнего зарубежья.

(Г) При оплате перевозки багажа и сбора за объявленную ценность багажа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении тарифа (сбора за объявленную ценность багажа), назначенного в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, оформление EMD на оплату перевозки багажа (сбора за объявленную ценность багажа) осуществляется только при наличии прямого договора между агентством и перевозчиком.

(Д) При оплате пассажиром перевозки багажа (в т.ч. оплате сбора за объявленную ценность багажа), маршрут которой состоит из нескольких участков перевозки, выполняемой одним перевозчиком - участником СВВТ, допускается оформление EMD с несколькими стоимостными купонами (не более 4-х).

(Е) По каждой оплаченной перевозке багажа, оформленной одним или несколькими (не более 4-х) EMD, пассажиру выдается одна квитанция EMD.

(Ж) При оформлении оплаты международной перевозки багажа (включая оплату сбора за объявленную ценность багажа), при которой пункт отправления, пункт назначения расположены на территории двух государств или на территории одного государства, если предусмотрен пункт (пункты) посадки на территории другого государства, а также при оформлении внутренней перевозки, при которой пункт отправления, пункт назначения и все пункты посадок расположены на территории одного государства (не РФ), информация в графах EMD печатается на языке, оговоренном перевозчиком.

(З) В случае оформления международной перевозки багажа (включая оплату сбора за объявленную ценность багажа) на территории РФ для пассажира печатается информация о перевозке багажа на русском языке (после реализации соответствующих доработок в АСБ).

(И) При оформлении оплаты внутренней перевозки багажа (включая оплату сбора за объявленную ценность багажа), при которой пункт отправления, пункт назначения и все пункты посадок расположены на территории Российской Федерации, информация в графах EMD печатается:

- на РУССКОМ ЯЗЫКЕ, если оплата перевозки багажа (сбора) осуществляется на территории РФ и отражение информации в графах EMD на английском языке не оговорено перевозчиком;
- на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ, если оплата перевозки багажа (сбора) осуществляется за пределами территории РФ.

4.3.1. Графа 1 "Фамилия пассажира"/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия пассажира, после знака "/" – имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий пассажиру код:

А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

Для ребенка до 12 лет допускается печатать:

– вместо кода MR – код MSTR;

– вместо кода MS – код MISS или MSS.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира.

4.3.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки

В первой строке печатается код: 10 и фраза:

А. БАГАЖ

Б. BAGGAGE

Во второй строке разделяемые знаком "пробел" печатаются:

- односимвольный код услуги (RFIC): C;
- трехсимвольный подкод услуги (RFISC);
- коммерческое наименование, соответствующее подкоду услуги.

Примечание: Перечень подкодов регулярно обновляется, информация о полном и актуальном перечне RFISC, применяемых для оформления перевозки багажа (код RFIC: C) приводится в документе "Коды дополнительной услуги", размещенном на странице ЦРТ (http://cstweb2.tch.ru/) в пункте 15 раздела "Документы".

4.3.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

(А) При оформлении EMD на оплату перевозки сверхнормативного багажа или оплату перевозки багажа за дополнительную плату печатается в валюте назначения величина (сумма величин) примененного(ых) тарифа(ов).

(Б) При оформлении сбора за объявленную ценность багажа печатается в валюте назначения величина (сумма величин) сбора(ов) за объявленную ценность багажа.

4.3.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

Например:

А. РУБ

Б. RUB

4.3.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

При оформлении EMD на перевозку багажа, стоимость которой равна нулю, в графе печатается:

А. НОЛЬ или БЕСПЛАТНО
Б. ZERO или FREE

4.3.6. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Печатается применяемый курсы перевода валют.

4.3.7. Графа 7 "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Графа заполняется в случае, если EMD оплачивается в валюте, отличной от валюты, код которой указан в графе "Валюта"/"Currency".

(А) При оформлении EMD на оплату перевозки сверхнормативного багажа, на оплату перевозки багажа за дополнительную плату печатается в валюте оплаты итоговая величина тарифа за перевозку багажа.

(Б) При оформлении EMD на сбор за объявленную ценность багажа печатается в валюте оплаты итоговая величина сбора за объявленную ценность багажа.

4.3.8. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается:

- величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" - в случае, если графа "Эквивалент в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" не заполнена;
- величина графы "Эквивалент в валюте платежа"/ "Equivalent amount paid" - в остальных случаях.

При оформлении EMD на перевозку багажа, стоимость которой равна нулю, в графе печатается:

- слово:
  А. БЕСПЛАТН
  Б. FREE
- или нулевая величина и код валюты оплаты.

4.3.9. Графа 11 "Кому/В"/"To/At"

Последовательно по каждому стоимостному купону каждого EMD печатается следующая информация:

- код:
  А. КПН
  Б. CPN
- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- информация о соответствующем стоимостному купону участке перевозки багажа (пункты отправления и назначения, двухсимвольный код перевозчика – участника СВВТ, номер рейса, дата вылета рейса.

Например:

А. КПН1 МОСКВА (ШРМ) – СОЧИ АА 123 24ОКТ
КПН2 СОЧИ – МОСКВА (ШРМ) АА 124 24ОКТ

Б. CPN1 MOSCOW (SVO) – MUNICH (MUC) BB 323 24OCT
CPN2 MUNICH (MUC) – BARCELONA BB 224 24OCT

4.3.10. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается специальная информация, касающаяся особенностей использования услуги или EMD. Например, печатается номер карточки участника программы перевозчика (программы для частолетающих пассажиров) и дополнительная информация (если необходимо).

При оформлении EMD в кредит по ВПД ГЦСС печатается фраза:
А. ВОЗВРАТ В АГЕНТСТВЕ ПРОДАЖИ
Б. REFUND IN ISSUING AGENCY

4.3.11. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

(А) При оформлении EMD на оплату перевозки сверхнормативного багажа или на оплату перевозки багажа за дополнительную плату печатается следующая информация:

- код:
  А. КПН
  Б. CPN
- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- величина тарифа за кг или место багажа в валюте назначения. Если купон EMD оформляется на оплату нескольких мест багажа (с одним RFISC), и величины тарифов за 1, 2 и последующие места различаются, информация о тарифе за место не печатается.
- в следующей строке - вес багажа в кг или количество мест.

Например:

А. КПН1 ТАРИФ ЗА КГ=100РУБ
10КГ

Б. CPN1 RATE PER KG=USD5.00
10KG

Далее печатается информация об отражении расчета итоговой величины тарифа за перевозку багажа, например:

А. при оформлении EMD на оплату перевозки сверхнормативного багажа по маршруту МОВ-СОЧ-РОВ:
МОВ АА СОЧ1500АА РОВ1200РУБ2700END

Б. при оформлении EMD на оплату перевозки сверхнормативного багажа по маршруту MOW-MUC-BCN
MOW BB MUC BB BCN2200BB ALC1100UAH3300END

При оформлении на территории РФ оплаты внутренней перевозки, выполняемой по территории РФ одним перевозчиком (с расчетным кодом данного перевозчика), с новой строки печатается информация о величине НДС в виде:

А. НДСXX.XX

Б. NDSXX.XX

где XX.XX – величина НДС.

Далее печатается дополнительная информация, предусмотренная перевозчиком.

(Б) При оформлении EMD на сбор за объявленную ценность багажа последовательно по каждому стоимостному купону каждого EMD печатается следующая информация:

- код:

А. КПН
Б. CPN

- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- величина данного сбора (в процентах от суммы объявленной ценности багажа);
- сумма объявленной ценности багажа. Печатается в валюте, в которой назначена данная сумма.

Например:
А. КПН1 0.01% ОТ 10000РУБ
Б. CPN1 0.01% OF USD1500.00

Далее с новой строки печатается информация об отражении расчета итоговой величины сбора за объявленную ценность багажа.

Например:
А. МОВ АА СОЧ1500АА РОВ1500РУБ3000END
Б. MOW BB MUC50.00BB BCN50.00USD100.00END

Далее печатается дополнительная информация, предусмотренная перевозчиком.

4.3.12. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. TCH
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов плат/такс.

4.3.13. Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"

(A) При оформлении EMD-S печатается расчетный код и номер билета, к которому оформляется EMD.

Например:

А. 0006130400005

Б. 0006110400005

При оформлении EMD к нескольким билетам печатается расчетный код и номер первого билета и деле через знак «/» - последние две цифры номеров остальных билетов.

Например:

А. 0006130400005/06

Б. 0006110400005/06

(Б) При оформлении EMD-A последовательно по каждому стоимостному купону каждого EMD печатается следующая информация:

- код:
  А. КПН
  Б. CPN
- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- расчетный код и номер билета, к которому оформляется EMD;
- код:
  А. К
  Б. С
- порядковый номер купона билета, с которым связан соответствующий стоимостный купон EMD.

Например:

А. КПН1 0006110400005 К1
КПН2 0006110400005 К2
Б. CPN1 0006110400005 C1
CPN2 0006110400005 C2

4.3.14. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается форма оплаты EMD и информация о платежных документах:

(а) При оплате EMD наличными печатается код:
А. НАЛ
Б. CASH

(б) При оплате EMD платежным документом (при безналичных расчетах между лицом, оплачивающим перевозку, и агентством) или в счет ранее перечисленного аванса печатается:

- код:
  А. ПП или АВ
  Б. INV
- реквизиты платежного документа;
- реквизиты организации, осуществившей безналичный расчет (если необходимо).

Например:

А. ПП 123 17СЕН17 ПАО САЛЮТ
Б. INV 815 12SEP17 JSC RAINBO**W**

(в) При оплате EMD платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП, печатается:

- код:
  А. ПК
  Б. PK
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,

  - AX – AMERICAN EXPRESS,
  - UP – UNION PAY,
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера платежной (банковской) карты, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

Например:

А. ПК VIXXXXXXXXXXXX1234

Б. РК VIXXXXXXXXXXXX1234

(г) При оплате EMD платежной (банковской) картой при расчетах агентства за эквайринг через ТКП, когда форму оплаты ПК перевозчик-участник СВВТ не допускает, печатается:

- код:
  А. ПП
  Б. INV
- код:
  А. ПК
  Б. РК
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,
  - AX – AMERICAN EXPRESS,
  - UP – UNION PAY,
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера платежной (банковской) карты, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

Например:

А. ПП ПК VIXXXXXXXXXXXX1234

Б. INV РК VIXXXXXXXXXXXX1234

(д) При оплате EMD платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся напрямую с перевозчиком, печатается:

- код CC
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,
  - AX – AMERICAN EXPRESS,
  - UP – UNION PAY,
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера платежной (банковской) карты, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

Например: CC VIXXXXXXXXXXXX1234

(е) При оплате EMD в счет взаимозачётов между перевозчиком и организацией (не агентством) печатается:

- код:
  А. ВЗ
  Б. VZ
- реквизиты документа, на основании которого EMD оформляется в счет взаимозачётов.

Например:

А. ВЗ 1234 17СЕН17 РУСЛАЙН

Б. VZ 3333 19SEP17 UTAIR AVIATION

(ж) При оплате EMD по ВПД Министерства или ведомства, оформленному для оплаты перевозки багажа, расчеты по которому производятся агентством с перевозчиком напрямую или через ТКП, печатается:

- код:
  А. ВТ
  Б. VT
- серия и номер ВПД;
- код или наименование организации, выдавшей ВПД.

Например:

А. ВТ ВПД А0000253 МО РФ

Б. VT VPD A0000256 MO RU

(з) При оплате EMD по ВПД Министерства или ведомства, оформленному для оплаты перевозки багажа, расчеты по которому производятся, минуя ТКП, при централизованном сборе данных документов через ТКП, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код:
  А. ВПД
  Б. VPD
- серия и номер ВПД;
- код или наименование организации, выдавшей ВПД.

Например:

А. КР ВПД В0000123 МВД РФ
КР ВПД А0000456 МО РФ

Б. KR VPD B0000123 MVD RU
KR VPD A0000456 MO RU

(и) При оформлении в кредит перевозки багажа по ВПД ГЦСС на рейсы перевозчика, разместившего на странице авиакомпании в ИС ИСТОК 2 порядок оформления данных перевозок, при наличии прямого договора с перевозчиком, в котором оговаривается возможность оформления данных перевозок в кредит, печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код:

А. ВПД

Б. VPD

- серия и номер ВПД;
- код или наименование организации, выдавшей ВПД.

Например:

А. КР ВПД СС002783 ГЦСС РФ

Б. KR VPD CC002783 GZSS RU

(к) При оформлении EMD на перевозку багажа, стоимость которой равна нулю, печатается:

А. НЕТ

Б. NONE

(л) Допускается комбинированная форма оплаты EMD.

Допустимые комбинации форм оплаты:

(а) **А.** НАЛ+ПП, НАЛ+АВ

Б. CASH+INV

(б) **А.** НАЛ+ПК

Б. CASH+PK

(в) **А.** НАЛ+СС

Б. CASH+CC

(г) **А.** НАЛ+ПП (с кодом ПК)

Б. CASH+INV (с кодом PK)

При комбинированной оплате EMD после каждого кода формы оплаты печатается сумма, внесенная данной формой оплаты. Суммы печатаются в валюте оплаты. Информация о формах оплаты разделяется знаком "+". Далее печатается информация о платежных документах в соответствии с п.(б), (в), (г), (д).

4.3.15. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

4.3.16. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование перевозчика, соответствующее расчетному коду.

4.3.17. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код перевозчика, двухсимвольный код которого указан в графе "Кому/В"/"To/At" и номер EMD.

Если на перевозку багажа оформляется несколько EMD дополнительно печатаются последние две цифры номеров второго и последующих EMD, например: 000 6160000002/03/04 или печатаются последние три цифры номера последнего EMD, например: 000 6160000002-004

4.3.18. Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

Печатается код тура (если необходимо).

4.3.19. Графы «Данные о бронировании»/«Reservation data», «Сбор на EMD»/ «Tax on EMD», «Прочие сборы»/ «Other charges» не заполняются.

4.3.20. Примеры печати квитанций EMD (код 10)

(a) Пример печати квитанции EMD-A (код 10) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 28НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                   ПС1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000301
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: КПН1 0006130400001 К1

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
10 БАГАЖ
С 0АА ПРЕДОПЛАЧЕННЫЙ БАГАЖ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ОДНА ТЫСЯЧА                           РУБ       1000
ИТОГО/TOTAL                  : 1000РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: КПН1 МОСКВА (ШРМ) - СОЧИ АА 123 29НОЯ

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
КПН1 ТАРИФ ЗА КГ=200РУБ
5КГ

МОВ АА СОЧ1000РУБ1000END

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD-S (код 10) на английском языке

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 18OCT17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY UA                                     PSP1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000202
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130030202

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
10 BAGGAGE
C 0CV UP TO 3KG BAGGAGE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
FIFTY                                 USD       50.00
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: 1USD=25UAH
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: UAH1250
ИТОГО/TOTAL                  : UAH1250
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

КОМУ/В/ТО/AT: CPN1 KIEV (KBP) - MINSK(MSQ) BB 456 18OCT

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
CPN1 RATE PER KG=USD5.00
10KG

IEV BB MSQ1250UAH1250END

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(в) Пример печати квитанции EMD-A (код 10) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 28НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                   ПС1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6166000001
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: КПН1 0006130400001 К1
                                          КПН2 0006130400001 К2

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
10 БАГАЖ
С 0DD ЛЫЖНОЕ СНАРЯЖЕНИЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ОДНА ТЫСЯЧА                           РУБ       1000
ИТОГО/TOTAL                  : 1000РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: КПН1 НОВОСИБИРСК – МОСКВА (ШРМ) АА 235 28НОЯ
              КПН2 МОСКВА (ШРМ)– СОЧИ АА 123 29НОЯ

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
КПН1 ТАРИФ ЗА МЕСТО=700РУБ
1КМ
КПН2 ТАРИФ ЗА МЕСТО=300РУБ
1КМ

ОВБ АА МОВ700АА СОЧ300РУБ1000END

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(г) Пример печати квитанции EMD-A (код 10) на английском языке

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 22NOV17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY RU                                     PSP1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000002/03
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: CPN1 0006130400002 C1
                                          CPN2 0006130400002 C2
                                          CPN3 0006130400002 C3
                                          CPN4 0006130400002 C4
                                          CPN1 0006130400003 C1

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
10 BAGGAGE
0AA PRE PAID BAGGAGE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
TWO FIVE ZERO                            EUR       250.00
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: 1EUR=70RUB
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: RUB17500
ИТОГО/TOTAL                  : RUB17500
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

КОМУ/В/TO/AT: CPN1 MOSCOW (SVO) - MUNICH(MUC) BB 456 22NOV
              CPN2 MUNICH(MUC) - BARCELONA BB 357 22NOV
              CPN3 BARCELONA (BCN) - ALICANTE BB 128 25NOV
              CPN4 ALICANTE - BARCELONA (BCN) BB 129 29NOV
              CPN1 BARCELONA (BCN) - MOSCOW (SVO) BB 457 29NOV

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
CPN1 RATE PER KG=EUR5.00
10KG
CPN2 RATE PER KG=EUR5.00
10KG
CPN3 RATE PER KG=EUR5.00
10KG
CPN4 RATE PER KG=EUR5.00
10KG
CPN1 RATE PER KG=EUR5.00
10KG

MOW BB MUC3500BB BCN3500BB ALC3500BB BCN3500BB MOW3500RUB17500END

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.


                                                              СТР./PAGE 1/1
```

4.4. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА СБОР/ПЛАТУ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ УСЛУГУ ПЕРЕВОЗЧИКА

(А) Для каждого сбора/платы за дополнительную услугу перевозчика, например, за спецпитание, несопровождаемого ребенка, регистрацию и др., оформляется отдельный EMD.

(Б) При оплате пассажиром сборов/плат за дополнительную услугу перевозчика с общим подкодом услуги RFISC, установленных на несколько участков перевозки, выполняемой одним перевозчиком - участником СВВТ, допускается оформление EMD (не более 4-х), содержащих несколько стоимостных купонов (не более 4-х).

(В) По оплаченным сборам/платам за дополнительную услугу перевозчика с общим подкодом услуги RFISC, установленных на несколько участков перевозки, выполняемой одним перевозчиком - участником СВВТ, оформленной одним или несколькими (не более 4-х) EMD, пассажиру выдается одна квитанция EMD.

(Г) Информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ при оформлении EMD к билету, оформленному на английском языке.

Информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ при оформлении EMD к билету, оформленному на русском языке.

(Д) EMD может быть оплачен в рублях РФ, в национальной валюте другого государства СНГ или в валюте государства дальнего зарубежья.

При оплате сбора/платы за дополнительную услугу перевозчика в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении сбора/платы, назначенного в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, оформление EMD на сборы/платы осуществляется только при наличии прямого договора между агентством и перевозчиком.

4.4.1. Графа 1 "Фамилия пассажира/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия пассажира, после знака "/" – имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий пассажиру код:

А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

Для ребенка до 12 лет допускается печатать:

- вместо кода MR – код MSTR;
- вместо кода MS – код MISS или MSS.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира.

4.4.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки

В первой строке печатается код: 22 и фраза:

А. ДОП. УСЛУГА ПЕРЕВОЗЧИКА

Б. AIRLINE ADDITIONAL SERVICES

Во второй строке печатаются (разделяемые знаком "пробел"):

- односимвольный код услуги (RFIC);
- трехсимвольный подкод услуги (RFISC);
- коммерческое наименование, соответствующее подкоду услуги.

Например:
А. 22 ДОП. УСЛУГА ПЕРЕВОЗЧИКА
A 0BW РЕГИСТРАЦИЯ
Б. 22 AIRLINE ADDITIONAL SERVICES
A 0BW CHECK IN

Примечание: Таблица "Коды дополнительных услуг, применяемые для оформления EMD (код 22)" приведена в пункте 4.4.21. Актуальная таблица размещена в Приложении №2 «Руководства по оформлению стандартных перевозочных документов СВВТ» с учетом дополнений.

При оформлении сбора/платы за услуги перевозчика (оформление документов, отправка документов, справка по перевозке пассажира, покупка бонусных миль, трансфер и т.д) печатается информация из раздела 7 таблицы "Коды дополнительных услуг перевозчиков, применяемые для оформления EMD (код 22)", например при оформлении сбора/платы за услугу отправки документов или за оформление пассажиру справки перевозчика по перевозке пассажира печатается:
А. D 98I СЕРВИСНАЯ ПЛАТА
Б. D 98I SERVICE CHARGE

4.4.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается величина(сумма величин) примененного(ых) сбора/платы (сборов /плат) в валюте назначения.

4.4.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.4.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".
При оформлении EMD на услугу, стоимость которой равна нулю, печатается:
А. НОЛЬ или БЕСПЛАТНО
Б. ZERO или FREE

4.4.6. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Печатаются применяемые курсы перевода валют.

Если в графе недостаточно места, продолжение информации печатается в графе "Примечания"/"Remarks".

4.4.7. Графа 7 "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Графа заполняется в случае, если EMD оплачивается в валюте, отличной от валюты, код которой указан в графе "Валюта"/"Currency" - печатается в валюте оплаты итоговая величина сбора/платы за дополнительную услугу перевозчика.

4.4.8. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается:

- величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" - в случае, если графа "Эквивалент в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" не заполнена;

- величина графы "Эквивалент в валюте платежа"/ "Equivalent amount paid" - в остальных случаях.

При оформлении EMD на услугу, стоимость которой равна нулю, печатается:

А. БЕСПЛАТН

Б. FREE

или нулевая величина и код валюты оплаты

4.4.9. Графа 11 "Кому/В"/"To/At"

По каждому стоимостному купону каждого EMD печатается (если требуется) следующая информация:

- код:
  А. КПН
  Б. CPN
- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- информация о соответствующем стоимостному купону участке перевозки билета (пункты отправления и назначения, двухсимвольный код перевозчика – участника СВВТ, номер рейса, дата вылета рейса.

Например:

А. КПН1 МОСКВА (ШРМ) – СОЧИ АА 123 24ОКТ
КПН2 СОЧИ – МОСКВА (ШРМ) АА 124 24ОКТ

Б. CPN1 MOSCOW (SVO) – MUNICH (MUC) BB 323 24OCT
CPN2 MUNICH (MUC) – BARCELONA BB 224 24OCT

4.4.10. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается специальная информация, касающаяся особенностей использования услуги или EMD. Например, печатается номер карточки участника программы перевозчика (программы для частолетающих пассажиров) и дополнительная информация (если необходимо).

4.4.11. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

При оформлении EMD на сбор/плату за дополнительную услугу перевозчика по каждому стоимостному купону каждого EMD печатается следующая информация:

- код:
  А. КПН
  Б. CPN
- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- величина сбора/платы в валюте оплаты.

Например:

А. КПН1 1500РУБ
КПН2 1200РУБ

Б. CPN1 USD20.00
CPN2 USD20.00

Если сбор/плата за дополнительную услугу перевозчика установлен единой величиной на маршруте (части маршрута) перевозки без указания величин по участкам, информация, приведенная выше, не печатается.

Далее печатается информация об отражении расчета итоговой величины сбора/платы за

дополнительную услугу перевозчика (если требуется). По каждому участку маршрута перевозки печатаются коды отправления/назначения участка, двухсимвольный код перевозчика-участника СВВТ, величина сбора/платы за дополнительную услугу перевозчика в валюте оплаты.
Если сбор/плата за дополнительную услугу перевозчика установлена единой величиной на маршруте, величина примененного сбора/платы печатается после кода пункта назначения, на котором установлен применяемый сбор/плата.
Далее печатается итоговая величина примененных сборов/плат и слово «END»

Например:
А. при оформлении EMD на сбор/плату за дополнительную услугу перевозчика на маршруте МОВ-СОЧ-РОВ:
МОВ АА СОЧ1500АА РОВ1200РУБ2700END
Б. при оформлении EMD на сбор/плату за дополнительную услугу перевозчика на маршруте MOW-MUC-BCN-ALC:
MOW BB MUC BB BCN2200BB ALC1100UAH3300END

Далее печатается дополнительная информация, предусмотренная перевозчиком.

4.4.12. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс.

4.4.13. Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"

(A) При оформлении EMD-S печатается расчетный код и номер билета, к которому оформляется EMD.

Например:

А. 0006130400005

Б. 0006110400005

При оформлении EMD к нескольким билетам печатается расчетный код и номер первого билета и деле через знак «/» - последние две цифры номеров остальных билетов.

Например:

А. 0006130400005/06

Б. 0006110400005/06

(Б) При оформлении EMD-A последовательно по каждому стоимостному купону каждого EMD печатается следующая информация:

- код:
  А. КПН
  Б. CPN
- порядковый номер купона EMD (от 1 до 4);
- расчетный код и номер билета, к которому оформляется EMD;
- код:
  А. К
  Б. С
- порядковый номер купона билета, с которым связан соответствующий стоимостный купон EMD.

Например:

А. КПН1 0006110400005 К1
КПН2 0006110400005 К2

Б. CPN1 0006110400005 C1
CPN2 0006110400005 C2

4.4.14.Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

(А) Печатается форма оплаты EMD и информация о платежных документах. Информация о платежных документах печатается в соответствии с пунктом 5.3.14 (графа «Форма оплаты» в EMD (код 10)).

Допустимые формы оплаты:

- **А.** НАЛ
  Б. CASH
- **А.** ПП, АВ
  Б. INV
- **А.** ВЗ
  Б. VZ
- **А.** ПК
  Б. РК
- СС
- **А.** ПП (с кодом ПК)
  Б. INV (с кодом РК)

(Б) При оформлении EMD на услугу, стоимость которой равна нулю, печатается:

А. НЕТ
Б. NONE

(В) Допускается комбинированная форма оплаты EMD.

Допустимые комбинации форм оплаты:

А. НАЛ+ПП, НАЛ+АВ
Б. CASH+INV
А. НАЛ+ПК
Б. CASH+РК
А. НАЛ+СС
Б. CASH+CC

А. НАЛ+ПП (с кодом ПК)

Б. CASH+INV (с кодом РК)

При комбинированной оплате EMD после каждого кода формы оплаты печатается сумма, внесенная данной формой оплаты. Суммы печатаются в валюте оплаты. Информация о формах оплаты разделяется знаком "+". Далее печатается информация о платежных документах в соответствии с пунктом 4.3.14

4.4.15. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

4.4.16. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование перевозчика, соответствующее расчетному коду.

4.4.17. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код, указанный в билете, к которому оформляется EMD, и номер EMD.

Если при оплате сборовплат за дополнительную услугу оформляется несколько EMD, дополнительно печатаются последние две цифры номеров второго и последующих EMD, например: 000 6160000002/03/04 или печатаются последние три цифры номера последнего EMD, например: 000 6160000002-004

4.4.18. Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

Печатается код тура (если необходимо).

4.4.19. Графы «Данные о бронировании»/«Reservation data», «Сбор на EMD»/ «Tax on EMD», «Прочие сборы»/ «Other charges» не заполняются.

4.4.20. Примеры печати квитанций EMD (код 22)

(a) Пример печати квитанции EMD-S (код 22) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 16НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                   ПС1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000043
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130500003

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
22 ДОП. УСЛУГА ПЕРЕВОЗЧИКА
A 0BW РЕГИСТРАЦИЯ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
СТО ПЯТЬДЕСЯТ                         РУБ       150
ИТОГО/TOTAL                  : 150РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПП №23 ОТ 16АВГ16 ЗАО РАДУГА

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD-S (код 22) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 28NOV17
AGENCY                         ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY KZ                                      PSP1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000604
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130400604

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
22 AIRLINE ADDITIONAL SERVICES
A 0BW CHECK IN

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
FIVE                                  USD       5.00
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: 1USD=352KZT
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: KZT1760
ИТОГО/TOTAL                  : KZT1760
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(в) Пример печати квитанции EMD-A (код 22) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 16ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000303
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: КПН1 0006130403033 К1

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
22 ДОП. УСЛУГА ПЕРЕВОЗЧИКА
G 0AI ЗАВТРАК

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
СТО ПЯТЬДЕСЯТ                         РУБ       150
ИТОГО/TOTAL                    : 150РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПП №23 ОТ 16ИЮЛ16 ЗАО РАДУГА

КОМУ/В/ТО/АТ: КПН1 МОСКВА (ШРМ) - СОЧИ АА 123 17ИЮЛ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(г) Пример печати квитанции EMD-A (код 22) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 28NOV17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY KZ                                     PSP1934567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6166000404
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: CPN1 0006130400404 C1

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
22 AIRLINE ADDITIONAL SERVICES
G 0AK DINNER

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
FIVE                                  USD       5.00
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: 1USD=352KZT
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: KZT1760
ИТОГО/TOTAL                  : KZT1760
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

КОМУ/В/ТО/AT: CPN1 ALMATY (ALA) - MOSCOW (SVO) BB 456 29NOV

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(г) Пример печати квитанции EMD-S (код 22) на английском языке с несколькими стоимостными купонами (со ссылкой на билет)

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 26ОКТ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТИКОВ/КИРИЛЛ В Г-Н
ГОРОД РФ                                    ПС4534567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160003503
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: КПН1 0006130403055 К1
                                          КПН2 0006130403055 К2
                                          КПН3 0006130403055 К3

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
22 ДОП. УСЛУГА ПЕРЕВОЗЧИКА
G 0BW РЕГИСТРАЦИЯ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ДЕВЯТЬСОТ                             РУБ       900
ИТОГО/TOTAL                  : 900РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

КОМУ/В/ТО/AT: КПН1 ВЛАДИВОСТОК - НОВОСИБИРСК (ТЛЧ) АА 234 02ДЕК
              КПН2 НОВОСИБИРСК (ТЛЧ) - СОЧИ АА 124 03ДЕК
              КПН3 СОЧИ - ВЛАДИВОСТОК АА 357 14ДЕК

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
КПН1 300.00РУБ
КПН2 300.00РУБ
КПН3 300.00РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

4.4.21. Коды дополнительных услуг перевозчиков, применяемые для оформления EMD (код 22)

№	Код услуги RFISC	КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ (в кириллице)	КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ (в латинице)	Код RFIC
1. СПЕЦПИТАНИЕ*				
1	0B3	ПИТАНИЕ 1	MEAL 1	G
2	0LO	ПИТАНИЕ 2	MEAL 2	G
3	0LP	ПИТАНИЕ 3	MEAL 3	G
4	0LQ	ПИТАНИЕ 4	MEAL 4	G
5	0LT	ПИТАНИЕ 5	MEAL 5	G
6	01N	ПИТАНИЕ 6	MEAL 6	G
7	01O	ПИТАНИЕ 7	MEAL 7	G
8	01P	ПИТАНИЕ 8	MEAL 8	G
9	01Q	ПИТАНИЕ 9	MEAL 9	G
10	016	ПИТАНИЕ 10	MEAL 10	G
11	017	ПИТАНИЕ 11	MEAL 11	G
12	018	ПИТАНИЕ 12	MEAL 12	G
13	019	ПИТАНИЕ 13	MEAL 13	G
14	02A	ПИТАНИЕ 14	MEAL 14	G
15	02B	ПИТАНИЕ 15	MEAL 15	G
16	02C	ПИТАНИЕ 16	MEAL 16	G
17	02D	ПИТАНИЕ 17	MEAL 17	G
18	02E	ПИТАНИЕ 18	MEAL 18	G
19	02F	ПИТАНИЕ 19	MEAL 19	G
20	02G	ПИТАНИЕ 20	MEAL 20	G
21	02H	ПИТАНИЕ 21	MEAL 21	G
22	02I	ПИТАНИЕ 22	MEAL 22	G
23	02J	ПИТАНИЕ 23	MEAL 23	G
24	02K	ПИТАНИЕ 24	MEAL 24	G
25	02M	ПИТАНИЕ 26	MEAL 26	G
26	01Z	ШОКОЛАДНОЕ ПИРОЖНОЕ	CHOCOLATE CAKE	G
27	0HF	ДЕТСКАЯ ЕДА КУРИЦА	MEAL CHILDRENS CHICKEN	G
28	01G	КИТАЙСКАЯ КУХНЯ	CHINESE MEAL	G
29	0G9	КУРИЦА 1	MEAL CHICKEN 1	G
30	0HA	КУРИЦА 2	MEAL CHICKEN 2	G
31	0HB	КУРИЦА 3	MEAL CHICKEN 3	G
32	0HC	КУРИЦА 4	MEAL CHICKEN 4	G
33	0HD	КУРИЦА 5	MEAL CHICKEN 5	G
34	0HE	КУРИЦА 6	MEAL CHICKEN 6	G
35	0HI	УТКА	MEAL DUCK	G
36	01J	ИНДИЙСКАЯ КУХНЯ	INDIAN MEAL	G
37	01F	ЯПОНСКАЯ КУХНЯ	JAPANESE MEAL	G
38	01I	КОРЕЙСКАЯ КУХНЯ	KOREAN MEAL	G
39	0HH	КОШЕРНАЯ ПИЩА БАРАНИНА	MEAL KOSHER LAMB	G
40	0HG	КОШЕРНАЯ ПИЩА ВЕГЕТАРИАНСКАЯ	MEAL KOSHER VEGETARIAN	G

41	0MF	ОБЕЗЖИРЕННАЯ ПИЩА	LOW FAT MEAL	G
42	0MG	МАЛОКАЛОРИЙНАЯ ПИЩА	LOW CALORIE MEAL	G
43	0LR	МУСУЛЬМАНСКАЯ ХАЛЯЛЬНАЯ ПИЩА	MUSLIM HALAL MEAL	G
44	0HL	ПАСТА 1	MEAL PASTA 1	G
45	0HM	ПАСТА 2	MEAL PASTA 2	G
46	0HP	СВИНИНА	MEAL PORK	G
47	01K	САЛАТ	SALAD MEAL	G
48	01L	САЛАТ 2	SALAD MEAL 2	G
49	0LD	МОРЕПРОДУКТЫ 1	SEAFOOD MEAL 1	G
50	0LE	МОРЕПРОДУКТЫ 2	SEAFOOD MEAL 2	G
51	01M	МОРЕПРОДУКТЫ 3	SEAFOOD MEAL 3	G
52	01H	ТАЙСКАЯ КУХНЯ	THAI MEAL	G
53	0HN	ВЕГЕТПИЩА БЕЗ ЛАКТОЗЫ ГЛЮТЕНА1	MEAL VEG GLUTEN LACTOSE FREE1	G
54	0HO	ВЕГЕТПИЩА БЕЗ ЛАКТОЗЫ ГЛЮТЕНА2	MEAL VEG GLUTEN LACTOSE FREE2	G
55	0LJ	ТЕЛЯТИНА 1	VEAL MEAL 1	G
56	063	ЕДА ДЛЯ РЕБЕНКА	BABY MEAL	G
57	0AI	ЗАВТРАК	BREAKFAST	G
58	0AJ	КОНТИНЕНТ ЗАВТРАК	CONTINENTAL BREAKFAST	G
59	0HJ	ЗАВТРАК ЯИЧНИЦА 1	MEAL BREAKFAST EGGS 1	G
60	0HK	ЗАВТРАК ЯИЧНИЦА 2	MEAL BREAKFAST EGGS 2	G
61	066	КАША	PORRIDGE	G
62	0AK	ОБЕД	DINNER	G
63	0AL	ДИАБЕТИЧЕСКИЙ ОБЕД	DIABETIC DINNER	G
64	0AM	ГОРЯЧИЙ ОБЕД	HOT DINNER	G
65	0AO	КОШЕРНЫЙ ОБЕД	KOSHER DINNER	G
66	0AN	ВЕГЕТАРИАНСКИЙ ОБЕД	VEGETARIAN DINNER	G
67	0AX	НАПИТОК	BEVERAGE	G
68	0AV	АЛКОГОЛЬНЫЙ НАПИТОК	ALCOHOLIC DRINK	G
69	05W	БУТЫЛКА БЕЛОГО ВИНА	BOTTLE OF WHITE WINE	G
70	0AW	БЕЗАЛКОГОЛЬНЫЙ НАПИТОК	NON ALCOHOLIC DRINK	G
71	01T	БУТЫЛКА ШАМПАНСКОГО	BOTTLE OF CHAMPAGNE	G
72	01U	БУТЫЛКА ШАМПАНСКОГО	BOTTLE OF CHAMPAGNE	G
73	01X	БУТЫЛКА КРАСНОГО ВИНА	BOTTLE OF RED WINE	G
74	0AP	ЛАНЧ	LUNCH	G
75	0AS	ДИАБЕТИЧЕСКИЙ ЛАНЧ	DIABETIC LUNCH	G
76	0AQ	КОШЕРНЫЙ ЛАНЧ	KOSHER LUNCH	G
77	0AR	ВЕГЕТАРИАНСКИЙ ЛАНЧ	VEGETARIAN LUNCH	G
78	0AT	ЛЕГКИЕ ЗАКУСКИ	SNACK	G
79	0AU	ЛЕГКИЕ ЗАКУСКИ КОШЕРНЫЕ	KOSHER SNACK	G
80	BF1	БЛИНЧИКИ	PANCAKES	G
81	BF2	СЫРНИКИ	CURD CAKES	G
82	BF3	ОМЛЕТ С ВЕТЧИНОЙ И СЫРОМ	OMLETTE WITH HAM AND CHEESE	G
83	BF4	КАША	PORRIDGE	G
84	CHL	ДЕТСКИЙ НАБОР	KIDS BOX	G
85	HL1	ЗАВТРАК ХАЛЯЛЬ	HALAL BREAKFAST	G

86	HL2	ОБЕД ХАЛЯЛЬ	HALAL LUNCH	G
87	KS1	ЗАВТРАК КОШЕР	KOSHER BREAKFAST	G
88	KS2	ОБЕД КОШЕР	KOSHER LUNCH	G
89	LD1	ШАШЛЫК КУРИНЫЙ	GRILLED CHICKEN	G
90	LD2	СЕМГА	SALMON	G
91	LD3	КРЕВЕТКИ ГРИЛЬ	GRILLED SHRIMPS	G
92	LD4	БИФШТЕКС	BEEFSTEAK	G
93	ML1	ПОЛО ЭЛЬ ФОРНО	POLO EL FORNO	G
94	ML2	ПАСТА КАРБОНАРА	PASTA CARBONARA	G
95	ML3	САЛМОНЕ КОН ФОМОДЖИО	SALMONE CON FOMODGIO	G
96	PS1	КОТЛЕТЫ КАРТОФЕЛЬНЫЕ	HASH BRAWNS	G
97	PS2	КУСКУС	COUSCOUS	G
98	SL1	САЛАТ ЦЕЗАРЬ	CEASAR SALAD WITH CHICKEN	G
99	SL2	ГРЕЧЕСКИЙ САЛАТ	GREEK SALAD	G
100	SL3	САЛАТ С ТУНЦОМ	TUNA SALAD	G
101	SW1	СЭНДВИЧ С ГОВЯДИНОЙ	BEEF SANDWICH	G
102	SW2	СЭНДВИЧ С СЕМГОЙ	SALMON SANDWICH	G
103	SW3	СЭНДВИЧ С КУРИЦЕЙ	CHICKEN SANDWICH	G
104	VG1	ЗАПЕЧЕНЫЕ БАКЛАЖАНЫ	BAKED EGGPLANT	G
105	VG2	ГОЛУБЦЫ ОВОЩНЫЕ	CABBAGE ROLLS	G
106	VG3	КАРТОФЕЛЬ С ГРИБАМИ	POTATOES STUFFED WITH MUSHROOM	G
107	VG4	ЛАПША С ПЕРЦЕМ	NOODLES WITH PEPPER	G

2. НЕСОПРОВОЖДАЕМЫЙ ПАССАЖИР

1	0BH	НЕСОПРОВОЖДАЕМЫЙ РЕБЕНОК	UNACCOMPANIED MINOR	E
2	0BZ	UNMR ВНУТР РЕЙС	UNMR DOMESTIC	E
3	0B0	UNMR МЕЖД РЕЙС	UNMR INTERNATIONAL	E
4	0NJ	ПУТЕШЕСТВИЕ БЕЗ СОПРОВОЖДЕНИЯ	UNACCOMPANIED TRVL UNESCORTED	E
5	0BI	НЕСОПРОВОЖД ПОЖИЛОЙ ПАССАЖИР	UNACCOMPANIED SENIOR	E
6	0BY	ОКАЗАНИЕ ПОМОЩИ ПАССАЖИРУ	PASSENGER ASSISTANCE	E
7	02W	ВСТРЕЧА И ПРИВЕТСТВИЕ 1	MEET AND GREET 1	E
8	02X	ВСТРЕЧА И ПРИВЕТСТВИЕ 2	MEET AND GREET 2	E
9	02Y	ВСТРЕЧА И ПРИВЕТСТВИЕ 3	MEET AND GREET 3	E

3. ПРЕДПОЛЕТНЫЕ УСЛУГИ

1	0BX	БИЗНЕС ЗАЛ	LOUNGE ACCESS	E
2	0AG	ВИП ЗАЛ	EXECUTIVE LOUNGE	E
3	013	ВИП ЗАЛ ПРИЛЕТА	EXECUTIVE LOUNGE ON ARRIVAL	E
4	014	СТАНДАРТНЫЙ ЗАЛ ПРИЛЕТА	STANDARD LOUNGE ON ARRIVAL	E
5	05P	ВИП ЗОНА ОЖИДАНИЯ	EXCLUSIVE WAITING AREA	E
6	07K	ЗАЛ В ЕВРОПЕ	EUROPE LOUNGE	E
7	07L	IKA ЗАЛ	IKA LOUNGE	E
8	0MD	ПЛАТА ЗА ПОСАДКУ	BOARDING FEE	D
9	0BW	РЕГИСТРАЦИЯ	CHECK IN	A
10	05Q	РЕГИСТРАЦИЯ ПОЗДНЕЙ НОЧЬЮ	LATE NIGHT CHECK IN	A
11	029	УСКОР АЭРОПОРТ ФОРМАЛЬНОСТИ	FAST TRACK	D
12	0G6	ПРИОРИТЕТНАЯ ПОСАДКА	PRIORITY BOARDING	E

13	0LF	ПРИОРИТЕТНЫЙ БАГАЖ	PRIORITY BAGGAGE	E
14	03P	ПРИОРИТЕТНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ	PRIORITY CHECK IN	A
15	0LW	ПРИОРИТЕТНАЯ ОХРАНА	PRIORITY SECURITY	E

4. ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ВЫБОР МЕСТА В САЛОНЕ САМОЛЕТА

1	0B5	ВЫБОР МЕСТА	PRE RESERVED SEAT ASSIGNMENT	A
2	UDS	ВЕРХНЯЯ ПАЛУБА ЭКОНОМ КЛАССА	UPPER DECK SEAT FEE	G
3	ZAS	НОСОВАЯ ЧАСТЬ ЭКОНОМ КЛАССА	A ZONE SEAT FEE	G
4	ZBS	ПЕРВЫЙ САЛОН ЭКОНОМ КЛАССА	B ZONE SEAT FEE	G
5	FRF	ПЕРВЫЙ РЯД	FIRST ROW FEE	G
6	IOF	САЛОН ИМПЕРИАЛ КЛАССА	IMPERIAL CABIN FEE	G
7	SPF	СВОБОДНОЕ МЕСТО РЯДОМ	SEAT PLUS FEE	G
8	CMF	ВЫБОР КОМФОРТНОГО МЕСТА	COMFORT SEAT ASSIGNMENT	A
9	BAS	ВЫБОР БАЗОВОГО МЕСТА	BASIC SEAT ASSIGNMENT	A
10	ST1	1 И 2 РЯДЫ	1 AND 2 ROWS	A
11	ST2	С 3 ПО 6 РЯДЫ	FROM 3 TO 6 ROWS	A
12	ST3	С 7 ПО 11 РЯДЫ	FROM 7 TO 11 ROWS	A
13	ST4	С 12 ПО 14 РЯДЫ	FROM 12 TO 14 ROWS	A
14	ST5	С 15 ПО 16 РЯДЫ	FROM 15 TO 16 ROWS	A
15	ST6	С 17 ПО 30 РЯДЫ	FROM 17 TO 30 ROWS	A
16	ST7	С 31 ПО 32 РЯДЫ	FROM 31 TO 32 ROWS	A
17	ST8	МЕСТА КАБИНЫ ЭКОНОМ КОМФОРТ	COMFORT ECONOMY CABIN SEATS	A
18	ST9	МЕСТА 2ABC	SEATS 2ABC	A
19	PSA	ВЫБОР СТАНДАРТНОГО МЕСТА	STANDARD SEAT ASSIGNMENT	A
20	PRS	ВЫБОР ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНОГО МЕСТА	PREFERRED SEAT ASSIGNMENT	A
21	PFS	ВЫБОР ПРЕМИАЛЬНОГО МЕСТА	PREMIUM SEAT ASSIGNMENT	A

5. ПОВЫШЕНИЕ КЛАССА ОБСЛУЖИВАНИЯ

1	062	БИЗНЕС НА ПЕРВЫЙ	BUSINESS TO FIRST	A
2	060	ЭКОНОМ НА БИЗНЕС	ECONOMY TO BUSINESS	A
3	06Z	ЭКОНОМ НА ЭКОНОМ ПОВЫШ КОМФОРТ	ECONOMY TO PREMIUM ECONOMY	A
4	0BJ	ПОВЫШЕНИЕ КЛАССА ОБСЛУЖИВАНИЯ	UPGRADE	A
5	04D	ОПЛАЧ ПОВЫШ КЛАССА ОБСЛУЖ 2	PAID UPGRADE 2	A
6	04E	ОПЛАЧ ПОВЫШ КЛАССА ОБСЛУЖ 3	PAID UPGRADE 3	A
7	042	ОПЛАЧ ПОВЫШ КЛАССА ОБСЛУЖ 4	PAID UPGRADE 4	A
8	07I	ОПЛАЧ ПОВЫШ КЛАССА ОБСЛУЖ 5	PAID UPGRADE 5	A
9	061	ЭКОНОМ ПОВЫШ КОМФОРТ НА БИЗНЕС	PREMIUM ECONOMY TO BUSINESS	A

6. РАЗВЛЕЧЕНИЯ ВО ВРЕМЯ ПОЛЕТА

1	0AF	ВИДЕОИГРЫ	VIDEO GAMES	G
2	0B1	РАЗВЛ ВО ВРЕМЯ ПОЛЕТА	IN FLIGHT ENTERTAINMENT	G
3	0LB	ИСТОЧНИК ПИТАН В КРЕСЛЕ ПАССАЖ	IN SEAT POWER	G
4	02P	110В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	110V AC POWER	G
5	0PN	ЕЖЕДНЕВНАЯ ПРЕССА	DAILY PRESS	G
6	0AC	ИГРОВАЯ ПРИСТАВКА	FUN PACK	G
7	0AE	НАУШНИКИ	HEADSET	G

8	0CL	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ	INTERNET ACCESS	G
9	032	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 1	INTERNET ACCESS 1	G
10	033	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 2	INTERNET ACCESS 2	G
11	034	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 3	INTERNET ACCESS 3	G
12	04F	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 4	INTERNET ACCESS 4	G
13	04G	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 5	INTERNET ACCESS 5	G
14	04H	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 6	INTERNET ACCESS 6	G
15	04I	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 7	INTERNET ACCESS 7	G
16	069	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 8	INTERNET ACCESS 8	G
17	07A	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 9	INTERNET ACCESS 9	G
18	07B	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 10	INTERNET ACCESS 10	G
19	07C	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 11	INTERNET ACCESS 11	G
20	07D	ДОСТУП В ИНТЕРНЕТ 12	INTERNET ACCESS 12	G
21	02R	СПУТНИКОВОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ	LIVE SATELLITE TV	G
22	02N	ПОДВЕСНОЙ ЭКРАН	OVERHEAD ENTERTAINMENT	G
23	0AD	ПОДУШКА И ОДЕЯЛО	PILLOW AND BLANKET PACK	G
24	02O	ПЕРСОНАЛЬНОЕ РАЗВЛЕЧЕНИЕ	PERSONAL ENTERTAINMENT	G
25	0LC	НАБОР ТУАЛЕТН ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ	TOILETRIES AMENITY KIT	G
26	02Q	USB ПОРТ	USB POWER	G

7. ДРУГИЕ УСЛУГИ

1	991	ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТА	DOCUMENT HANDLING FEE	D
2	98I	СЕРВИСНАЯ ПЛАТА	SERVICE CHARGE	D
3	0NF	ПОКУПКА БОНУСНЫХ МИЛЬ	MILES BONUS PURCHASE	A
4	0BR	ТРАНСФЕР	TRANSFER	B
5	0BO	ПРОЖИВАНИЕ В ГОСТИНИЦЕ	HOTEL ACCOMMODATIONS	B
6	0BP	НАЗЕМНЫЕ ТУР УСЛУГИ	TOUR LAND ARRANGEMENTS	B
7	0BG	СТРАХОВАНИЕ	TRIP INSURANCE	D
8	0PM	ПРЕМИУМ ДОРОЖНАЯ СТРАХОВКА	PREMIUM TRIP INSURANCE	D
9	0LV	ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА	VISA SERVICES	E
10	EXP	ЭКСПРЕСС ПОЧТА	EXPRESS MAIL	F

* Перечень кодов, приведенных в разделе 1 "СПЕЦПИТАНИЕ" регулярно обновляется, информация о полном и актуальном перечне RFISC приводится в документе "Коды дополнительной услуги" (наименование группы "ЕДА/НАПИТКИ"), размещенном на странице ЦРТ (http://cstweb2.tch.ru/) в пункте 15 раздела Документы.

4.5. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА НЕУСТОЙКУ/ПЛАТУ, УСТАНОВЛЕННУЮ ПЕРЕВОЗЧИКОМ ПРИ ОТКАЗЕ ОТ ПЕРЕВОЗКИ ИЛИ ИЗМЕНЕНИИ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ

(А) Отдельный EMD оформляется для каждой взимаемой по билету неустойки/платы, установленной перевозчиком при отказе от перевозки или изменении условий перевозки.
Если неустойка/плата взимается по билету, оформленному в рамках Соглашения специальной схемы расчетов с соответствующим кодом тура, и рассчитывается от тарифа, объединяющего несколько участков перевозки, то в случае, когда не использовано два и более участков перевозки, объединенных данным тарифом, по каждому из неиспользованных участков оформляется отдельный EMD.

Если взимаемые по билету неустойки/платы (тарифы, от которых рассчитываются неустойки/платы) установлены в одной валюте, допускается на сумму данных неустоек/плат оформить один EMD.

(Б) Неустойки/платы могут быть оплачены в рублях РФ, в национальной валюте другого государства СНГ или в валюте государства дальнего зарубежья.
При оплате неустойки/платы в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и применении неустойки/платы (тарифа, от которого рассчитывается неустойка/плата), назначенной в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, оформление EMD на неустойку/плату осуществляется только при наличии прямого договора между агентством и перевозчиком.

(В) Для неустойки/платы, взимаемой по билету, оформленному на английском языке, информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.
Для неустойки/платы, взимаемой по билету, оформленному на русском языке, информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

4.5.1. Графа 1 "Фамилия пассажира/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия пассажира, после знака "/" – имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий пассажиру код:

А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

Для ребенка до 12 лет допускается печатать:

- вместо кода MR – код MSTR;
- вместо кода MS – код MISS или MSS.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира.

4.5.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки

В первой строке печатается код: 50 и фраза:

А. НЕУСТОЙКА/ПЛАТА

Б. PENALTY

Во второй строке печатаются (разделяемые знаком "пробел"):

- односимвольный код услуги (RFIC);
- трехсимвольный подкод услуги (RFISC);
- коммерческое наименование, соответствующее подкоду услуги.

Для применения доступны следующие коды RFISC и соответствующие им описания подкода услуги:

Код RFISC	КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ (в кириллице)	КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ (в латинице)
992	ПЛАТА ПРИ ИЗМЕНЕНИИ	DOCUMENT AMENDMENT FEE
993	ПЛАТА ПРИ ИЗМЕНЕНИИ	RESERVATIONS CHANGE FEE
995	ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ	CANCELLATION FEE
98F	ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ ИЛИ ИЗМЕНЕНИИ	PENALTY FEE

4.5.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается величина (сумма величин) неустойки/платы в валюте назначения неустойки/платы (тарифа, от которого рассчитывается неустойка/плата).

4.5.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.5.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.5.6. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Печатаются применяемые курсы перевода валют.

Если в графе недостаточно места, продолжение информации печатается в графе "Примечания"/"Remarks".

4.5.7. Графа 7 "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Графа заполняется в случае, если EMD оплачивается в валюте, отличной от валюты, код которой указан в графе "Валюта"/"Currency" - печатается в валюте оплаты величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.5.8. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается:

- величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" - в случае, если графа "Эквивалент в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" не заполнена;
- величина графы "Эквивалент в валюте платежа"/ "Equivalent amount paid" - в остальных случаях.

4.5.9. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается информация графы "Данные о бронировании"/"Booking ref." маршрут/квитанции электронного билета, к которому оформляется EMD.

Например: 14T1AA/1H C345CM/BB

4.5.10. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

(а) Печатаются коды пунктов отправления и назначения маршрута (части маршрута) перевозки, по которому удерживается неустойка/плата и дополнительная информация, оговоренная перевозчиком (если необходимо).

(б) дополнительная информация, оговоренная перевозчиком (если необходимо);

(в) информация о номере удостоверения в следующих случаях:

- при оформлении EMD с формой оплаты "КР" ("KR") к билету сопровождающего инвалида 1 группы - Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (ATD) печатается номер удостоверения Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ и номер удостоверения инвалида;
- при оформлении EMD с формой оплаты "КР" ("KR") к билету сопровождающего инвалида 1 группы - Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (DAF) печатается номер удостоверения Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ и номер удостоверения инвалида;
- при оформлении EMD с формой оплаты "КР" ("KR") к билету Судьи Конституционного Суда РФ (DGM) печатается номер удостоверения Судьи Конституционного Суда РФ.
- при оформлении EMD с формой оплаты "КР" ("KR") к билету Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (DGK) печатается номер удостоверения Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (если предусмотрено перевозчиком).
- при оформлении EMD с формой оплаты "КР" ("KR") к билету Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGN) печатается номер удостоверения Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (если предусмотрено перевозчиком).

4.5.11. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается информация о взимаемой неустойке/плате в соответствии с правилами перевозчика, если имеется.

С новой строки печатается продолжение информации графы "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate", если необходимо.

Затем печатается информация о расчете величины (суммы величин) неустойки/платы, если необходимо.

4.5.12. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс.

4.5.13. Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"

Печатается расчетный код и номер билета, к которому оформляется EMD.
Например: 0006110400005

При оформлении EMD на неустойку/плату, установленную перевозчиком при изменении условий перевозки, в случае обмена билета печатается расчетный код и номер билета, выданного в обмен.

При оформлении EMD к нескольким билетам печатается расчетный код и номер первого билета и далее через знак "/" – последние две цифры номеров остальных билетов.
Например: 0006110400005/06

4.5.14.Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается форма оплаты EMD и информация о платежных документах. Информация о платежных документах печатается в соответствии с пунктом 4.3.14 (графа «Форма оплаты» в EMD (код 10).
Допустимые формы оплаты:

- **А.** НАЛ
  Б. CASH
- **А.** ПП, АВ
  Б. INV
- **А.** ПК
  Б. РК
- СС
- **А.** ПП (с кодом ПК)
  Б. INV (с кодом РК)
- **А.** ВЗ
  Б. VZ
- **А.** КР
  Б. KR

(если предусмотрена перевозчиком при оформлении EMD на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки или изменении условий перевозки, оформленной на СПД СВВТ в кредит (форма оплаты "КР" ("KR")) Депутату Государственной Думы Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGK), сопровождающему инвалида 1 группы - Депутата Государственной Думы Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - ATD), Члену Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DGN), сопровождающему инвалида 1 группы - Члена Совета Федерации Федерального Собрания РФ (код категории пассажира - DAF) и Судье Конституционного Суда РФ (код категории пассажира - DGM)).
Печатается:

- код:
  А. КР
  Б. KR
- код категории пассажира.

Например:
А. КР DGK
Б. KR DGK

Допускается оформлять EMD (код 50) на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки или изменении условий перевозки с комбинированной формой оплаты. Допустимые комбинации форм оплаты:

- **А.** НАЛ+ПК
  Б. CASH+PK;
- **А.** НАЛ+ПП, НАЛ+АВ
  Б. CASH+INV;
- **А.** НАЛ+ПП (с кодом ПК)
  Б. CASH+ INV(с кодом PK)
- **А.** ПП+ПК
  Б. INV+PK
- **А.** ПП+ПП (с кодом ПК)
  Б. INV+INV (с кодом PK)

При комбинированной форме оплаты после каждого кода формы оплаты печатается сумма, внесенная данной формой оплаты. Суммы печатаются в валюте оплаты.

Например:
А. НАЛ100РУБ+ПК2000РУБ VIXXXXXXXXXXXX1234
Б. CASHRUB100+PKRUB2000 VIXXXXXXXXXXXX1234

4.5.15. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

4.5.16. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование перевозчика, соответствующее расчетному коду.

4.5.17. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код, указанный в билете, по которому удерживается неустойка/плата, и номер EMD.

4.5.18. Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

Печатается код тура (если необходимо).

4.5.19. Графы "Сбор на EMD"/"Tax on EMD", **"Прочие сборы"/"Other charges"**, **"Кому/В"/"To/At"** не заполняются.

4.5.20. Примеры печати квитанций EMD (код 50)

(a) Пример печати квитанции EMD (код 50) на русском языке

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 02НОЯ17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000005
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130400005
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ВВОМОВ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 НЕУСТОЙКА/ПЛАТА
D 995 ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ОДНА ТЫСЯЧА ПЯТЬСОТ                   РУБ       1500.00
ИТОГО/TOTAL                  : 1500.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H C345CM/BB

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD (код 50) на английском языке

```
              ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
               ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                          ДАТА/DATE: 30NOV17
AGENCY                          ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY AZ                                       PSP1234567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160000076
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130400076
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: BAKMOW

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 PENALTY
D 995 CANCELLATION FEE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
TWENTY                                EUR       20.00
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: 1EUR=1.80AZN
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: AZN36.00
ИТОГО/TOTAL                  : AZN36.00
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H C345CM/BB

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION,  SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

4.6. ОФОРМЛЕНИЕ EMD В КАЧЕСТВЕ СПРАВКИ О ВОЗВРАТЕ БИЛЕТА(ОВ)

(А) EMD в качестве справки о возврате билета(ов) оформляется по желанию пассажира.

(Б) EMD оформляется на неиспользованную часть перевозки.

(В) Для каждого пассажира оформляется отдельный EMD.

(Г) При возврате билета(ов), оформленного(ых) на английском языке, информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

При возврате билета(ов), оформленного(ых) на русском языке, информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

(Д) EMD оформляется в валюте расчета с пассажиром.

(Е) Информация о полученной пассажиром сумме наличными должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств. Копия квитанции EMD с подписью пассажира остается в агентстве.

4.6.1. Графа 1 "Фамилия пассажира"/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия пассажира, после знака "/" – имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий пассажиру код:

А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

Для ребенка до 12 лет допускается печатать:

- вместо кода MR – код MSTR;
- вместо кода MS – код MISS или MSS.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира.

4.6.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки

В первой строке печатается код: 71 и фраза:

А. СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ

Б. REFUND NOTICE

Во второй строке печатается следующая информация о возвращенном билете (первом из возвращаемых билетов, оформленных на перевозку), разделяемая знаком "/":

- расчетный код и номер билета;
- трехбуквенный код города, в котором расположен пункт продажи билета;
- дата продажи билета;
- цифровой восьмизначный код пункта продажи.

Например:

А. 0006130080969/МОВ/29НОЯ17/00000000

Б. 0006130080971/MOW/29NOV17/00000000

4.6.3. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается наименование или код каждого пункта (включая и промежуточные) неиспользованной части перевозки, например:

А. ВЛАДИВОСТОК-ИРКУТСК-САРАТОВ

Б. ALICANTE-ROSTOV-ALICANTE

или
А. ВВО-ИКТ-СРО
Б. ALC-ROV-ALC
Если в пункте имеется более одного аэропорта, для данного пункта дополнительно в скобках печатается код аэропорта, например:
А. МОСКВА(ВНК)-РОСТОВ
Б. MOSCOW(VKO)-KIEV(KBP)

4.6.4. Графа 11 "Кому/В"/"To/At"

Для каждого неиспользованного участка перевозки билета(ов) печатаются коды пунктов отправления и назначения участка перевозки и информация граф билета "Перевозчик"/"Carrier", "Рейс"/"Flight", "Класс"/"Class", "Дата"/"Date", "Время"/"Time", соответствующих участку перевозки.
Например:
А. ВВОМОВ ММ 101 Y 22АВГ 1300 МОВСОЧ ВВ 222 Y 28АВГ 1100
Б. IEVMOW BB 444 Y 18AUG 1830 MOWVVO BB 331 Y 19AUG 0600
Если в графе недостаточно места, продолжение информации печатается в графе "Данные о бронировании"/"Reservation data"

4.6.5. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается продолжение информации графы "Кому/В"/"To/At"

4.6.6. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается информация о первом номере PNR (заказа), приведенном в графе "Данные о бронировании"/"Booking ref." маршрут/квитанции.

4.6.7. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается:
(а) информация об оплаченных по билету величинах:
- фраза:
  А. ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=
  Б. PAID: FARE=
- величина тарифа (сумма тарифов), примененного(ых) в возвращаемом(ых) билете(ах),
- код "XT=" и величина (сумма величин) сбора(ов) АГС, взимаемого(ых) в возвращаемом(ых) билете(ах),
- код "ZZ=" и величина (сумма величин) такс(ы) (код ZZ), взимаемой(ых) в возвращаемом(ых) билете(ах),
- слово:
  А. ПЛАТА=
  Б. FEE=
- величина платы, установленная агентством, взимаемой при оформлении принятого к возврату билета, если необходимо.

Например:
А. ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=7000РУБ XT=500РУБ ZZ=370 РУБ ПЛАТА=120РУБ
Б. PAID: FARE=RUB7000 XT=RUB500 ZZ=RUB370 FEE=RUB120

(б) с новой строки печатается информация о возвращаемых по билету суммах:
- фраза:
  А. ВОЗВРАТ: ТАРИФА=
  Б. REFUNDED: FARE=

- величина (сумма величин) возвращаемого(ых) тарифа(ов),
- код "XT" и величина (сумма величин) возвращаемого(ых) сбора(ов) АГС,
- код "ZZ" и величина возвращаемой(ых) такс(ы) (код ZZ).

Например:

А. ВОЗВРАТ: ТАРИФА=3560РУБ XT=250РУБ ZZ=0.00РУБ

Б. REFUNDED: FARE=RUB3560 XT=RUB250 ZZ=RUB0.00

(в) с новой строки печатается информация о возвращаемой плате, установленной агенттвом:

- слово:
  - **А.** ПЛАТЫ=
  - **Б.** FEE=
- величина возвращаемой(ых) плат(ы), установленной агентством.

Например:

А. ВОЗВРАТ: ТАРИФА=3560РУБ XT=250РУБ ZZ=0.00РУБ
ПЛАТЫ=120РУБ

Б. REFUNDED: FARE=RUB3560 XT=RUB250 ZZ=RUB0.00
FEE=RUB120

(г) с новой строки печатается информация об удержанной неустойке/плате и о взимаемой плате, установленной агентством:

- слово:
  - **А.** УДЕРЖАНО:
  - **Б.** PENALTY:
- величина удержанной неустойки/платы, установленной перевозчиком при отказе от перевозки,
- слово:
  - **А.** ПЛАТА=
  - **Б.** FEE=
- величина взимаемой(ых) плат(ы), установленной(ых) агентством, если необходимо.

Например:

А. УДЕРЖАНО: 450РУБ ПЛАТА=150РУБ

Б. PENALTY: RUB450 FEE=RUB150

(д) с новой строки печатается сумма к возврату:

- фраза:
  - **А.** ВСЕГО К ВОЗВРАТУ:
  - **Б.** TOTAL TO REFUND:
- сумма возврата.

Например:

А. ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 3330РУБ

Б. TOTAL TO REFUND: RUB3330

(е) с новой строки печатается информация о форме расчета с пассажиром:

- если сумма (или часть суммы) возвращается пассажиру по документу(ам), печатается информация о сумме, возвращаемой пассажиру по документу(ам):
  - фраза:
    - **А.** ПО ДОКУМЕНТУ:
    - **Б.** UNDER DOCUMENT:
  - сумма, возвращаемая по документу,
  - после знака "/" - реквизиты документа, по которому возвращается сумма.
- если сумма (или часть суммы) возвращается пассажиру наличными, печатается информация о сумме, возвращаемой пассажиру наличными:

- фраза:
  А. НАЛИЧНЫМИ:
  Б. CASH:
- сумма, возвращаемая пассажиру наличными.

Например:

А. ПО ДОКУМЕНТУ: 3000РУБ/ПП123 ОТ 23ИЮЛ16 ЗАО МИР/НАЛИЧНЫМИ: 330РУБ

Б. UNDER DOCUMENT: RUB3000/INV123 OF 23JUL16 JSC MIR/CASH: RUB330

(ж) с новой строки печатается информация о сумме, дополнительно удержанной с пассажира наличными (если удерживается):

- фраза:
  А. ДОПОЛНИТЕЛЬНО УДЕРЖАНО НАЛИЧНЫМИ:
  Б. CASH COLLECTION:
- сумма, удержанная с пассажира наличными.

Например:

А. ДОПОЛНИТЕЛЬНО УДЕРЖАНО НАЛИЧНЫМИ: 140РУБ

Б. CASH COLLECTION: RUB140

4.6.8. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. TCH
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс.

4.6.9. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается следующая информация:

- слово:
  А. ВОЗВРАТ
  Б. REFUND
- вид возврата:
  А. ДОБРОВОЛЬНЫЙ
  Б. VOLUNTARY
  или
  А. ВЫНУЖДЕННЫЙ
  Б. INVOLUNTARY

4.6.10. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

4.6.11. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается:

- фраза:
  А. ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ:
  Б. I HAVE RECEIVED THE NOTICE AND THE AMOUNT OF:
- и далее прописью - сумма, полученная пассажиром наличными.

4.6.12. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код, указанный в билете, к которому оформляется EMD, и номер EMD.

4.6.13. Графы **"Сумма цифрами"/"Amount in figures"**, **"Валюта"/"Currency"**, **"Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"**, **"Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"**, **"Сбор на EMD"/ "Tax on EMD"**, **"Прочие сборы"/"Other charges"**, **"Итого"/"Total"**, **"Выдан вместе с"/"Issued in connection with", "Код тура"/"Tour code",** не заполняются.

4.6.14. Примеры печати квитанций EMD (код 71), оформленного в качестве справки о возврате билета

(a) Пример печати квитанции EMD (код 71) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 30НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                    ПС1234567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ: СТО РУБ 00КОП
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014018
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: N16NTA/1H

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
71 СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ
0006130097890/МОВ/15НОЯ17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
МОСКВА(ШЕРЕМЕТЬЕВО)- ВЛАДИВОСТОК
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ВОЗВРАТ ДОБРОВОЛЬНЫЙ

КОМУ/В/ТО/АТ: МОВВВО ВВ 725 Y 03ДЕК 1805

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=12000РУБ XT=300РУБ ZZ=185РУБ ПЛАТА=200РУБ
ВОЗВРАТ: ТАРИФА=12000РУБ XT=300РУБ ZZ=0.00РУБ
ПЛАТЫ=0.00РУБ
УДЕРЖАНО: 2000РУБ ПЛАТА=200РУБ
ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 10100РУБ
ПО ДОКУМЕНТУ: 10000РУБ/ПП 123 ПАО ЛУЧ/НАЛИЧНЫМИ: 100РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD (код 71) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 30NOV17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: KRAVCHUK/IGOR N MR
CITY BY                                     NP1234567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : I HAVE RECEIVED THE NOTICE AND THE AMOUNT OF: SEVENTY NINE BYN 00/100
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014186
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ENAYYT/1H

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
71 REFUND NOTICE
0006130097001/MSQ/29NOV17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
MINSK(MSQ)- MOSCOW (DME)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: REFUND VOLUNTARY

КОМУ/В/TO/AT: MSQMOW CC 286 K 03DEC 1300

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
PAID: FARE=BYN300.00 XT=BYN10.00 ZZ=BYN7.70 FEE=BYN1.00
REFUNDED: FARE=BYN300.00 XT=BYN10.00 ZZ=BYN0.00
FEE=BYN0.00
PENALTY: BYN30.00 FEE=BYN1.00
TOTAL TO REFUND: BYN279.00
UNDER DOCUMENT: BYN200.00/INV 123 SVITANOK/CASH: BYN79.00

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                    СТР./PAGE 1/1
```

4.7. ОФОРМЛЕНИЕ EMD В КАЧЕСТВЕ СПРАВКИ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УЧАСТКА(ОВ) БИЛЕТА

(А) EMD в качестве справки об использовании участка(ов) перевозки билета оформляется по желанию пассажира или если оформление данной справки предусмотрено правилами перевозчика.

(Б) Для каждого пассажира оформляется отдельный EMD.

(В) Информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ при оформлении EMD к билету, оформленному на английском языке.

Информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ при оформлении EMD к билету, оформленному на русском языке.

4.7.1. Графа 1 "Фамилия пассажира"/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия пассажира, после знака "/" – имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий пассажиру код:

А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

Для ребенка до 12 лет допускается печатать:

- вместо кода MR – код MSTR;
- вместо кода MS – код MISS или MSS.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира.

4.7.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки

В первой строке печатается код: 71 и фраза:

А. СПРАВКА ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УЧАСТКА(ОВ)

Б. FLOWN SEGMENT(S) NOTICE

Во второй строке печатается следующая информация о билете, разделяемая знаком "/":

- расчетный код и номер билета;
- трехбуквенный код города, в котором расположен пункт продажи билета;
- дата продажи билета;
- цифровой восьмизначный код пункта продажи.

Например:

А. 0006130080969/МОВ/29НОЯ17/00000000

Б. 0006130080971/MOW/29NOV17/00000000

4.7.3. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатаются наименования или коды пунктов отправления и назначения использованного(ых) участка(ов) перевозки данного билета, например:

А. ВЛАДИВОСТОК-ИРКУТСК

Б. ALICANTE-ROSTOV

или

А. ВВО-ИКТ

Б. ALC-ROV

Если в пункте имеется более одного аэропорта, для данного пункта дополнительно в скобках печатается код аэропорта, например:

А. МОСКВА(ВНК)-РОСТОВ

Б. MOSCOW(VKO)-KIEV(KBP)

4.7.4. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Печатаются применяемые курсы перевода валют.

4.7.5. Графа 11 "Кому/В"/"To/At"

Для каждого использованного участка перевозки печатаются коды пунктов отправления и назначения участка перевозки и информация граф билета "Перевозчик"/"Carrier", "Рейс"/"Flight", "Класс"/"Class", "Дата"/"Date", "Время"/"Time", "Базовый тариф"/Fare basis" соответствующих участку перевозки.
Например:
А. ВВОМОВ ММ 101 Y 22ДЕК 1300 YOW МОВСОЧ ВВ 222 Y 28ДЕК 1100 YOW
Б. IEVMOW BB 444 Y 18DEC 1830 YOW MOWVVO BB 331 Y 19DEC 0600 YOW

Если в графе недостаточно места, продолжение информации печатается в графе "Данные о бронировании"/"Reservation data"

4.7.6. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается продолжение информации графы "Кому/В"/"To/At"

4.7.7. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается информация о первом номере PNR (заказа), приведенном в графе "Данные о бронировании"/"Booking ref." маршрут/квитанции.

4.7.8. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается следующая информация.

(а) Для каждого использованного участка перевозки билета печатаются:

- коды пунктов отправления/назначения участка перевозки;
- слово:
  А. ТАРИФ=
  Б. FARE=
- информация о величине примененного на участке перевозки тарифа:
- информация о каждом взимаемом на участке перевозки сборе АГС: код и величина сбора.

Например:

А. МОВ-РОВ ТАРИФ=6000РУБ YQ=720РУБ(12.00ДОЛ)

Б. ALA-MOW FARE=RUB6000 YQ=RUB720(USD12.00)

(б) С новой строки печатается информация о сумме величин такс (код ZZ), взимаемых на использованном(ых) участке(ах) перевозки: код таксы и сумма взимаемых такс (код ZZ) в валюте оплаты билета.

Например:

А. ZZ=370РУБ

Б. ZZ=RUB370

(в) Если в билете применен тариф, объединяющий несколько участков перевозки, с новой строки печатается информация о величине данного тарифа:
- коды пунктов отправления, пересадки, назначения маршрута перевозки, на котором данный тариф установлен,
- слово:
  А. ТАРИФ=
  Б. FARE=
- величина тарифа.

Например:

А. МОВ-РОВ-СМШ ТАРИФ=200.00ДОЛ(12000РУБ)

Б. ALA-MOW-VVO FARE=RUB24000

(г) Если при оформлении билета взимались сборы АГС OA, OB, OC, OD, OE, OF, с новой строки печатаются:
- коды пунктов отправления, пересадки, назначения маршрута всей перевозки,
- слово:
  А. ПЛАТЫ
  Б. FEES
- последовательно для каждого из взимаемых сборов АГС OA, OB, OC, OD, OE, OF – код и величина сбора.

Например:

А. МОВ-РОВ-СМШ ПЛАТЫ OA=300РУБ OB=200РУБ

Б. ALA-MOW-VVO FEES OA=RUB600(USD10.00)

4.7.9. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. TCH
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс.

4.7.10. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается код(ы) форм(ы) оплаты билета. Коды форм оплаты билета разделяются знаком "пробел".

4.7.11. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

4.7.12. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код, указанный в билете, к которому оформляется EMD, и номер EMD.

4.7.13. Графы **"Сумма цифрами"/"Amount in figures"**, **"Валюта"/"Currency"**, **"Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"**, **"Сбор на EMD"/"Tax on EMD"**, **"Прочие сборы"/"Other charges"**, **"Итого"/"Total"**, **"Выдан от"/"Issued by"**, **"Выдан вместе с"/"Issued in connection with"**, **"Код тура"/"Tour code"** не заполняются.

4.7.14. Примеры печати квитанций EMD (код 71), офоромленного в качестве справки оБ использовании участка(ов) билета

(a) Пример печати квитанции EMD (код 71) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 30НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                    ПС1234567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014043
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: N16NTA/1H

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
71 СПРАВКА ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ УЧАСТКА(ОВ)
0006130097880/МОВ/15НОЯ17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
МОСКВА(ШЕРЕМЕТЬЕВО)- ВЛАДИВОСТОК
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: МОВВВО ВВ 725 Y 23НОЯ 1805

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
МОВ-ВВО ТАРИФ=12000РУБ YQ=300РУБ
ZZ=185РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD (код 71) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 30NOV17
AGENCY                         ФАМИЛИЯ/NAME: KRAVCHUK/IGOR N MR
CITY RU                                      NP1234567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014156
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ENAYYT/1H

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
71 FLOWN SEGMENT(S) NOTICE
0006130097001/MOW/15NOV17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
MINSK(MSQ)- MOSCOW (DME)
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/EXCHANGE RATE: 1EUR=70RUB
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

КОМУ/В/ТО/AT: MSQMOW CC 286 Y 28NOV 1300 Y

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
MSQ-MOW FARE=RUB2100(EUR30.00) WI=RUB670 YQ=RUB1280
ZZ=RUB185

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

4.8. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА ПЛАТУ, УСТАНОВЛЕННУЮ АГЕНТСТВОМ

(А) EMD на плату, установленную агентством, оформляется на имя пассажира, указанного в СПД, к которому оформляется данный EMD.

(Б) При оформлении EMD на плату, установленную агентством, к СПД, оформленному на английском языке, информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

При оформлении EMD на плату, установленную агентством, к СПД, оформленному на русском языке, информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

4.8.1. Графа 1 "Фамилия пассажира/"Name of passenger"

Печатается информация, приведенная в графе "Фамилия пассажира"/ "Name of passenger" СПД, к которому оформляется данный EMD.

4.8.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки

В первой строке печатается:

- код:
  95- при оформлении EMD на плату, установленную агентством, оплаченную платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП;
  90 - в остальных случаях оформления EMD на плату, установленную агентством.
- фраза:
  А. ПЛАТА ЗА УСЛУГИ
  Б. SERVICE FEE

Во второй строке через знак "пробел" печатаются:

- односимвольный код услуги (RFIC): D;
- трехсимвольный подкод услуги (RFISC): 98J
- фраза:
  А. РАЗНЫЕ ПЛАТЫ
  Б. MISCELLANEOUS CHARGE
  Например:
  А. D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ
  Б. D 98J MISCELLANEOUS CHARGE

4.8.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается величина платы в валюте оплаты.

4.8.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.8.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.8.6. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

4.8.7. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатаются (если имеются) номер бронирования (заказа) и через знак «/» - код системы, в которой создано данное бронирование (заказ), и далее через знак «пробел» - идентификационный номер заказа агентства.

4.8.8. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается (если требуется) наименование платы, установленной агентством, и/или дополнительная информация об услуге.

4.8.9. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс.

4.8.10. Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"

Печатается расчетный код и номер билета (или EMD), к которому оформляется EMD (если имеется).

4.8.11. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

При оформлении EMD (код 90) на плату, установленную агентством, **печатается** форма оплаты EMD и информация о платежных документах. Информация о платежных документах печатается в соответствии с пунктом 5.3.14 (графа «Форма оплаты» в EMD (код 10)).

Допустимые формы оплаты:

(а) **А.** НАЛ
Б. CASH

(б) **А.** ПП или АВ
Б. INV

(в) CC

(г) **А.** ВЗ
Б. VZ

При оформлении EMD (код 95) на плату, установленную агентством, **печатается** форма оплаты EMD и информация о платежных документах. Информация о платежных документах печатается в соответствии с пунктом 5.3.14 (графа «Форма оплаты» в EMD (код 10)) .

Допустимые формы оплаты:

(а) **А.** ПК

Б. РК

4.8.12. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

4.8.13. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код 99С и номер EMD.

4.8.14. Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

Печатается код тура (если необходимо).

4.8.15. Графы "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate", "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid", "Сбор на EMD"/"Tax on EMD", "Прочие сборы"/"Other charges", "Выдан от"/"Issued by", "Передаточные надписи/Ограничения"/ "Endorsements/Restrictions" не заполняются.

4.8.16. Примеры печати квитанций EMD (код 90) и EMD (код 95)

(a) Пример печати квитанции EMD (код 90) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 30НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                   ПС1234567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160014007
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130090407

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
90 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ
D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ               ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
СТО ПЯТЬДЕСЯТ                         РУБ       150.00
ИТОГО/TOTAL                  : 150.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПП №1234 ОТ 30НОЯ17 ПАО СЧАСТЬЕ

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ВОЗВРАТ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD (код 90) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 30OCT17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY AM                                     PSP1234567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160010008
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130090008

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
90 SERVICE FEE
D 98J MISCELLANEOUS CHARGE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
SEVEN HUNDRED                         AMD       700
ИТОГО/TOTAL                  : AMD700
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 12K456/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
REFUND


УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(в) Пример печати квитанции EMD (код 95) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 30НОЯ17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                    ПС1234567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160010007
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130004007

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ
D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
СТО ПЯТЬДЕСЯТ                         РУБ       150.00
ИТОГО/TOTAL                  : 150.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX1234

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123M56/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ВОЗВРАТ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(г) Пример печати квитанции EMD (код 95) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 30NOV17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: KOTOV/VLADISLAV K MR
CITY BY                                     PSP1234567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160080008
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130004808

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 SERVICE FEE
D 98J MISCELLANEOUS CHARGE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
TWO HUNDRED                           RUB       200
ИТОГО/TOTAL                  : RUB200
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: PK VIXXXXXXXXXXXX6203

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 253456/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
REFUND

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

ТЕМА №5. ВОЗВРАТ EMD

5.1. ЗАПИСИ, ВНОСИМЫЕ В КВИТАНЦИЮ ПРИНЯТОГО К ВОЗВРАТУ EMD

(А) В случае, если при возврате EMD (код 10, 22, 50, 90) денежные расчеты с пассажиром осуществляются наличными:

(а) перечеркните квитанцию возвращенного EMD по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ";

(б) внесенную информацию заверьте валидатором ТКП. Валидатор проставьте вблизи произведенной записи;

(в) в свободном от информации поле квитанции укажите информацию о полученной пассажиром сумме.

Информацию о полученной пассажиром сумме укажите в виде:

А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

и далее прописью - сумму, полученную пассажиром наличными.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств.

Квитанция возвращенного EMD с внесенными записями хранится в агентстве.

(Б) При возврате:

- EMD (код 10), с формой оплаты "ПК", "РК", "ПП (с кодом "ПК)", "INV (с кодом "РК)", "НАЛ+ПК", "CASH+РК", "НАЛ+ПП (с кодом "ПК)", "CASH+INV (с кодом "РК)";
- EMD (код 22), с формой оплаты "ПК", "РК", "ПП (с кодом "ПК)", "INV (с кодом "РК)";
- EMD (код 50), с формой оплаты "ПК", "РК", "ПП (с кодом "ПК)", "INV (с кодом "РК)";
- EMD (код 95), с формой оплаты "ПК", "РК",

перечеркните квитанцию возвращенного EMD по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ".

Внесенную информацию заверьте валидатором ТКП. Валидатор проставьте вблизи произведенной записи.

Квитанция возвращенного EMD с внесенными записями скрепляются с контрольным экземпляром квитанции (с экземпляром чека), оформленной на сумму возврата на платежную (банковскую) карту, хранится в агентстве и направляется в ТКП по получении уведомления от ТКП.

5.2. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ EMD

Информация о возврате EMD формируется при возврате суммы по EMD (код 10, 22, 50, 90, 95).

Информация о возврате печатается на русском или английском языках (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4. Коды пунктов отправления и назначения соответствуют кодам, приведенным в EMD.

Информация о возврате печатается для агентства (если требуется).

5.2.1. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ СУММЫ ПО EMD (код 10)

В информации о возврате отражается:

- дата возврата EMD;
- информация об агентстве, осуществившем возврат;
- расчетный код и номер(а) возвращаемого(ых) EMD;
- неиспользованная часть маршрута перевозки (коды пунктов отправления и назначения неиспользованной части маршрута перевозки или номера стоимостных купонов билетов, соответствующие неиспользованным участкам перевозки указанных EMD);
- информация о возвращаемой сумме.

Возвращаемая сумма печатается:

(а) в валюте расчета с пассажиром, если валюта расчета с пассажиром – рубли, доллары США или евро;

(б) в валюте назначения тарифа (сбора), если расчеты с пассажиром производятся в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и валюта назначения тарифа (сбора) - рубли, доллары США или евро.

(в) в валюте расчета с пассажиром, отличной от рублей, долларов США и евро, если примененный в EMD тариф (сбор) назначен в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро.

Дополнительно в скобках печатается возвращаемая сумма в валюте расчета с пассажиром.

Например:

А. ВОЗВРАТ 08ИЮЛ17
00МСК 00000000 0000
0006165012350 МОВ-ОВБ ВОЗВР.ТАРИФ9000РУБ(300.00БЫН) (1БЫН=30РУБ)

Б. REFUND 08JUL17
00KRR 00000000 0000
0006165012362/63 34/1 REF.FAREEUR150.00(EUR150.00)

5.2.2. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ СУММЫ по EMD (код 22)

В информации о возврате отражается:

- дата возврата EMD;
- информация об агентстве, осуществившем возврат;
- расчетный код и номер возвращаемого EMD;
- неиспользованная часть маршрута перевозки (коды пунктов отправления и назначения неиспользованной части маршрута перевозки или номера стоимостных купонов билетов, соответствующие неиспользованным участкам перевозки указанных EMD);
- информация о возвращаемой сумме.

Возвращаемая сумма печатается:

(а) в валюте расчета с пассажиром, если валюта расчета с пассажиром – рубли, доллары США или евро;

(б) в валюте назначения сбора/платы (АГС) тарифа, если расчеты с пассажиром производятся в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и валюта назначения тарифа - рубли, доллары США или евро.

(в) в валюте расчета с пассажиром, отличной от рублей, долларов США и евро, если примененный в EMD сбор/плата АГС назначен в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро.

Дополнительно в скобках печатается возвращаемая сумма в валюте расчета с пассажиром.

Например:

А. ВОЗВРАТ 08ИЮЛ17
00КРР 00000000 0000
0006165012351 МОВ-ОВБ
СБОР 400РУБ(400РУБ)

Б. REFUND 08JUL17
00ALA 00000000 0000
0006165012363/64 34/1
CHARGE RUB1000(KZT5350) (1 RUB=5.35KZT)

5.2.3. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ СУММЫ по EMD (код 50)

В информации о возврате отражается:

- дата возврата EMD;
- информация об агентстве, осуществившем возврат;
- расчетный код и номер возвращаемого EMD;
- информация о возвращаемой сумме неустойки/платы.

Возвращаемая сумма печатается:

(а) в валюте расчета с пассажиром, если валюта расчета с пассажиром – рубли, доллары США или евро;

(б) в валюте назначения неустойки/платы, если расчеты с пассажиром производятся в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, и валюта назначения неустойки/платы - рубли, доллары США или евро.

(в) в валюте расчета с пассажиром, отличной от рублей, долларов США и евро, если примененная в EMD неустойка/плата назначена в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро.

Дополнительно в скобках печатается возвращаемая сумма в валюте расчета с пассажиром.

Например:

А. ВОЗВРАТ 08ИЮЛ17
00МОВ 00000000 0000
0006165012351
СБОР 400РУБ(400РУБ)

Б. REFUND 08JUL17
00ALA 00000000 0000
0006165012363
CHARGE RUB1000(KZT5350) (1 RUB=5.35KZT)

5.2.4. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ СУММЫ по EMD (код 90, 95)

В информации о возврате отражается:

- дата возврата EMD;
- информация об агентстве, осуществившем возврат;
- расчетный код 99C и номер возвращаемого EMD;
- информация о возвращаемой сумме.

Возвращаемая сумма печатается в валюте расчета с пассажиром.

Например:

А. ВОЗВРАТ 25ИЮН17
00КРР 00000000 0000
99С6160012356
ВОЗВРАТ 150РУБ

Б. REFUND 25JUN17
00KRR 00000000 0000
99C6160012357
REFUND RUB150

ТЕМА №6. КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ, ЧЕК ОПЛАТЫ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ, ЧЕК ВОЗВРАТА

6.1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА

(А) При оплате билета, EMD платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП, на сумму оплаты оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте или чек оплаты по платежной (банковской) карте.

(Б) При оплате нескольких билетов, EMD платежной (банковской) картой оформляется одна квитанция или один чек.

(В) Комбинированная оплата билета, EMD несколькими платежными (банковскими) картами не допускается.

(Г) При возврате по билету, EMD суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте, либо чек возврата.

(Д) При возврате по нескольким билетам, EMD суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, оформляется одна квитанция или один чек.

(Е) Возврат суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, производится на ту же платежную (банковскую) карту, которой данная сумма была оплачена. Возврат наличными суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, не допускается.

6.2. ОПИСАНИЕ КВИТАНЦИИ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ

(а) Квитанция печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ на листе бумаги формата А4 в трех экземплярах:

- контрольный экземпляр;
- экземпляр агента;
- экземпляр клиента.

(б) Пассажир, являющийся держателем платежной (банковской) карты, расписывается на каждом экземпляре квитанции в графе "Подпись" ("Signature"). Подпись на квитанции должна быть идентична подписи на платежной (банковской) карте.

В случаях, когда пассажир не является держателем платежной (банковской) карты (при условии наличия у предъявителя авторизационного письма от держателя карты, заключившего договор с агентством на данный вид обслуживания), в графе "Подпись" ("Signature") квитанции вручную вносится "S.O.F."

Отражение кода «S.O.F.» в графе "Подпись" ("Signature") вместо подписи держателя карты при оплате платежной (банковской) картой платежной системы UNION PAY (UP) не допускается.

При оплате билета, EMD платежной (банковской) картой (кроме платежной (банковской) карты платежной системы UNION PAY UP) с вводом держателем карты PIN-кода платежной (банковской) карты, заполнение графы "Подпись" ("Signature") не требуется.

При оформлении квитанции на сумму возврата на платежную (банковскую) карту графу "Подпись" ("Signature") допускается не заполнять.

(в) Контрольный экземпляр и экземпляр агента квитанции остаются в агентстве.

Пассажиру передается экземпляр клиента квитанции.

(г) Экземпляры квитанции печатаются последовательно на одном листе бумаги и разделяются строкой из знаков «-».

Общий вид квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на русском языке

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

(1) (2) (3)

ПОДПИСЬ X: (4)
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО: (5) (6) КОД ПОДТВ. (7)

(8) (9)

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА

(1) (2) (3)

ПОДПИСЬ X: (4)
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО: (5) (6) КОД ПОДТВ. (7)

(8) (9)

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ ЭКЗЕМПЛЯР КЛИЕНТА

(1) (2) (3)

ПОДПИСЬ X: (4)
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО: (5) (6) КОД ПОДТВ. (7)

(8) (9)

Общий вид квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на английском языке

CREDIT CARD CHARGE FORM AUDIT COPY

(1) (2) (3)

SIGNATURE X: (4)
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL: (5) (6) APLV. (7)

(8) (9)

CREDIT CARD CHARGE FORM AGENT COPY

(1) (2) (3)

SIGNATURE X: (4)
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL: (5) (6) APLV. (7)

(8) (9)

CREDIT CARD CHARGE FORM CUSTOMER COPY

(1) (2) (3)

SIGNATURE X: (4)
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL: (5) (6) APLV. (7)

(8) (9)

① Печатаются фамилия и имя держателя карты (указанные на карте).

② Печатается дата проведения операции в виде ДДМММГГ, где: ДД – день, МММ – первые три буквы месяца, ГГ – последние две цифры года.

③ Информация представляется 4 четырьмя строками. Печатаются:
- пятисимвольный код агентства и через знак «пробел» - аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- наименование агентства.
- название города и через знак «пробел» - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи.
- восьмизначный код пункта продажи и личный номер кассира.

④ Заполняется в соответствии с пунктом 6.2(б).

⑤ При оплате по платежной (банковской) карте, печатается сумма оплаты по платежной (банковской) карте.

При возврате на платежную (банковскую) карту печатается сумма возврата на платежную (банковскую) карту.

⑥ Печатается код платежной системы и номер карты (печатаются последние четыре цифры номера, вместо остальных цифр номера печатаются знаки «X»).

⑦ При оплате по платежной (банковской) карте печатается код подтверждения авторизации. При возврате на платежную (банковскую) карту не заполняется.

⑧ При оплате по платежной (банковской) карте, печатается:
А. ПРОДАЖА
Б. PURCHASE
При возврате на платежную (банковскую) карту печатается:
А. ВОЗВРАТ
Б. REFUND

⑨ Печатаются расчетный код и номер(а) билета(ов), (EMD), к которому(ым) оформляется квитанция.

6.2.1. Примеры печати квитанции оплаты по платежной (банковской) карте

(a) Пример печати квитанции оплаты по платежной (банковской карте) на сумму оплаты (русский язык)

```
КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР


IVANOV IVAN                  27ИЮЛ17                 00МОЮ ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:40000РУБ            VIXXXXXXXXXXXX1234        КОД ПОДТВ. 123456

ПРОДАЖА 0006100000123/24


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА


IVANOV IVAN                  27ИЮЛ17                 00МОЮ ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:40000РУБ            VIXXXXXXXXXXXX1234        КОД ПОДТВ. 123456

ПРОДАЖА 0006100000123/24


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР КЛИЕНТА


IVANOV IVAN                  27ИЮЛ17                 00МОЮ ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:40000РУБ            VIXXXXXXXXXXXX1234        КОД ПОДТВ. 123456

ПРОДАЖА 0006100000123/24
```

(б) Пример печати квитанции оплаты по платежной (банковской карте) на сумму оплаты (английский язык)

```
CREDIT CARD CHARGE FORM                              AUDIT COPY


IVANOV IVAN                  27JUL17                  00MOU TCH
                                                      AGENCY
                                                      CITY RU
                                                      00000000 0000
SIGNATURE X:
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM
AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF
REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL:RUB40000            VIXXXXXXXXXXXX1234        APLV 123456

PURCHASE 0006100000123/24


-------------------------------------------------------------------------

CREDIT CARD CHARGE FORM                              AGENT COPY


IVANOV IVAN                  27JUL17                  00MOU TCH
                                                      AGENCY
                                                      CITY RU
                                                      00000000 0000
SIGNATURE X:
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM
AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF
REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL:RUB40000            VIXXXXXXXXXXXX1234        APLV 123456

PURCHASE 0006170000123/24


-------------------------------------------------------------------------

CREDIT CARD CHARGE FORM                              CUSTOMER COPY


IVANOV IVAN                  27JUL17                  00MOU TCH
                                                      AGENCY
                                                      CITY RU
                                                      00000000 0000
SIGNATURE X:
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM
AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF
REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL:RUB40000            VIXXXXXXXXXXXX1234        APLV 123456

PURCHASE 0006100000123/24
```

(в) Пример печати квитанции оплаты по платежной (банковской карте) на сумму возврата (русский язык)

```
КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР


IVANOV IVAN                  27ИЮЛ17                 00МОЮ ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:40000РУБ            VIXXXXXXXXXXXX1234        КОД ПОДТВ.

ВОЗВРАТ 0006100000123/24


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА


IVANOV IVAN                  27ИЮЛ17                 00МОЮ ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:40000РУБ            VIXXXXXXXXXXXX1234        КОД ПОДТВ.

ВОЗВРАТ 0006100000123/24


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР КЛИЕНТА


IVANOV IVAN                  27ИЮЛ17                 00МОЮ ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:40000РУБ            VIXXXXXXXXXXXX1234        КОД ПОДТВ.

ВОЗВРАТ 0006100000123/24
```

(г) Пример печати квитанции оплаты по платежной (банковской карте) на сумму возврата (английский язык)

```
CREDIT CARD CHARGE FORM                              AUDIT COPY


IVANOV IVAN                 27JUL17                   00MOU TCH
                                                      AGENCY
                                                      CITY RU
                                                      00000000 0000
SIGNATURE X:
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM
AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF
REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL:RUB40000            VIXXXXXXXXXXXX1234        APLV

REFUND 0006100000123/24


-------------------------------------------------------------------------

CREDIT CARD CHARGE FORM                              AGENT COPY


IVANOV IVAN                 27JUL17                   00MOU TCH
                                                      AGENCY
                                                      CITY RU
                                                      00000000 0000
SIGNATURE X:
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM
AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF
REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL:RUB40000            VIXXXXXXXXXXXX1234        APLV

REFUND 0006100000123/24


-------------------------------------------------------------------------

CREDIT CARD CHARGE FORM                              CUSTOMER COPY


IVANOV IVAN                 27JUL17                   00MOU TCH
                                                      AGENCY
                                                      CITY RU
                                                      00000000 0000
SIGNATURE X:
I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK) CARD. I AM
AWARE OF APPLICABLE RULES FOR REFUND TO PAYMENT (BANK) CARD IN CASE OF
REFUND/EXCHANGE SERVICES.

TOTAL:RUB40000            VIXXXXXXXXXXXX1234        APLV

REFUND 0006100000123/24
```

6.3. ОПИСАНИЕ ЧЕКА ОПЛАТЫ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ И ЧЕКА ВОЗВРАТА

(а) Чек печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ на листе бумаги в двух экземплярах: для агентства (если требуется) и для клиента.

(б) В случае, если чек выдается пассажиру-предъявителю платежной (банковской) карты в агентстве:

- пассажир, являющийся держателем платежной (банковской) карты, расписывается в чеке в графе "Подпись" ("Signature"). Подпись на чеке должна быть идентична подписи на платежной (банковской) карте.
- в случаях, когда пассажир не является держателем платежной (банковской) карты (при условии наличия у предъявителя авторизационного письма от держателя карты, заключившего договор с агентством на данный вид обслуживания), в графе "Подпись" ("Signature") чека вручную вносится "S.O.F.". Отражение кода «S.O.F.» вместо подписи держателя карты при оплате платежной (банковской) картой платежной системы UNION PAY (UP) не допускается.

При оформлении чека возврата графу "Подпись" ("Signature") допускается не заполнять.

Данный экземпляр чека остается в агентстве.

Пассажиру распечатывается и передается второй экземпляр чека оплаты платежной (банковской) картой.

Далее приводится описание чека (построчное).

В чеке печатается:

В 1 строке - код агентства и через знак "пробел" - аббревиатура "ТКП" ("TCH").

Во 2 строке - наименование агентства.

В 3 строке - название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи.

В 4 строке - восьмизначный код пункта продажи.

В 5 строке - URL ИПП, через который произведена оплата или возврат (если требуется).

В 6 строке - слово:

А. ТЕРМИНАЛ:
Б. TERMINAL:

и идентификационный номер терминала, присвоенный банком.

7 строка - не используется.

В 8 строке - слово:

А. ТРАНЗАКЦИЯ:
Б. TRANSACTION:

и уникальный ref-number транзакции авторизации или возврата.

В 9 строке - слово:

А. ДАТА/ВРЕМЯ:
Б. DATE/TIME:

и дата и время операции авторизации или возврата авторизации или возврата.

10 строка - не используется.

В 11 строке - слово:

А. КАРТА:
Б. CARD:

и наименование платежной системы:

- VISA INTERNATIONAL,
- MASTERCARD WORLDWIDE,
- JCB INTERNATIONAL,
- DINERS CLUB INTERNATIONAL,

- AMERICAN EXPRESS,
- UNION PAY,
- MIR.

В 12 строке - фраза:

А. НОМЕР КАРТЫ:
Б. CARD NUMBER:

и номер платежной (банковской) карты (все цифры номера платежной (банковской) карты, кроме последних четырех цифр, заменяются знаками "X").

В 13 строке - фраза:

А. ДЕРЖАТЕЛЬ КАРТЫ:
Б. CARDNUMBER:

и фамилия и имя держателя карты (указанные на карте).

14 строка - не используется.

В 15 строке - фраза:

А. СУММА:
Б. AMOUNT:

- для чека оплаты платежной (банковской) картой - сумма оплаты платежной (банковской) картой;
- для чека возврата - сумма возврата на платежную (банковскую) карту.

В 16 строке - для чека оплаты по платежной (банковской) карте - фраза:

А. КОД ПОДТВЕРЖДЕНИЯ:
Б. APROVAL CODE:

и код подтверждения авторизации.

Для чека возврата строка не используется.

В 17 строке - для чека оплаты по платежной (банковской) карте - фраза:

А. ТИП: ПРОДАЖА
Б. TYPE: PURCHASE

- для чека возврата – фраза:

А. ТИП: ВОЗВРАТ
Б. TYPE: REFUND

18 строка - не используется.

В 19 строке - печатаются знаки «-».

В 20 строке - печатается слово:

А. ПОДПИСЬ
Б. SIGNATURE

21 строка - не используется.

В строках 22-27 для чека оплаты по платежной (банковской) карте печатается текст уведомления. Для чека возврата строки не используются.

6.3.1. Примеры печати чека оплаты платежной (банковской) КАРТОЙ

(a) Пример печати чека оплаты платежной (банковской) картой:

на русском языке:

```
00МОВ ТКП
АГЕНТСТВО
ГОРОД РФ
00000000
HTTP://WWW.TRAVEL.RU
ТЕРМИНАЛ: 50249002

ТРАНЗАКЦИЯ: 1772851589
ДАТА/ВРЕМЯ: 14ЯНВ18/15:03

КАРТА: VISA INTERNATIONAL
НОМЕР КАРТЫ: XXXXXXXXXXXX1234
ДЕРЖАТЕЛЬ КАРТЫ: KUZINA ELENA

СУММА: 10000.00РУБ
КОД ПОДТВЕРЖДЕНИЯ: 123456
ТИП: П Р О Д А Ж А

--------------------------------
ПОДПИСЬ

Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ
ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ.
С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ
СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ)
КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ
ОЗНАКОМЛЕН(А).
```

на английском языке:

```
00MOV TCH
AGENCY
CITY RU
00000000
HTTP://WWW.TRAVEL.RU
TERMINAL: 50249002

TRANSACTION: 1772851589
DATE/TIME: 14JAN18/15:03

CARD: VISA INTERNATIONAL
CARD NUMBER: XXXXXXXXXXXX1234
CARDHOLDER: KUZINA ELENA

AMOUNT: 10000.00RUB
APPROVAL CODE: 123456
TYPE: P U R C H A S E

--------------------------------
SIGNATURE

I ACKNOWLEDGE PAYMENT FOR
SERVICES AGAINST PAYMENT (BANK)
CARD. I AM AWARE OF APPLICABLE
RULES FOR REFUND TO PAYMENT
(BANK) CARD IN CASE OF REFUND/
EXCHANGE SERVICES.
```

(в) Пример печати чека возврата

на русском языке:

```
00МОВ ТКП
АГЕНТСТВО
ГОРОД РФ
00000000

ТЕРМИНАЛ: 50249002

ТРАНЗАКЦИЯ: 1772851589
ДАТА/ВРЕМЯ: 14ЯНВ18/15:03

КАРТА: VISA INTERNATIONAL
НОМЕР КАРТЫ: XXXXXXXXXXXX1234
ДЕРЖАТЕЛЬ КАРТЫ: KUZINA ELENA

СУММА: 10000.00РУБ

ТИП: В О З В Р А Т

--------------------------------
ПОДПИСЬ
```

на английском языке:

```
00MOV TCH
AGENCY
CITY RU
00000000

TERMINAL: 50249002

TRANSACTION: 1772851589
DATE/TIME: 14JAN18/15:03

CARD: VISA INTERNATIONAL
CARD NUMBER: XXXXXXXXXXXX1234
CARDHOLDER: KUZINA ELENA

AMOUNT: 10000.00RUB

TYPE: R E F U N D

--------------------------------
SIGNATURE
```

ТЕМА №7. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА СУММУ, ВНОСИМУЮ В СЧЕТ ОПЛАТЫ БУДУЩИХ ПЕРЕВОЗОК (АВАНСОВЫЙ ПЛАТЕЖ/ДЕПОЗИТ НА ОФОРМЛЕНИЕ ГРУППОВЫХ ПЕРЕВОЗОК), А ТАКЖЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ НА ОСНОВАНИИ ДАННОГО EMD

Порядок внесения суммы в счет оплаты будущих перевозок, а также оформления билетов в счет данной суммы определяется перевозчиком.

7.1. ОФОРМЛЕНИЕ EMD НА СУММУ, ВНОСИМУЮ В СЧЕТ ОПЛАТЫ БУДУЩИХ ПЕРЕВОЗОК

(А) Для каждого лица, внесшего сумму в счет оплаты будущих перевозок, оформляется отдельный EMD.

(Б) EMD может быть оплачен в рублях РФ, долларах США или евро.

(В) При оформлении EMD на территории РФ информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

При оформлении EMD на территории других государств информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

(Г) EMD не оформляется на сумму билета или EMD/MCO, принятого к возврату (обмену).

(Д) На основании EMD, оформленного на сумму, внесенную в счет оплаты будущих перевозок, оформляются электронные билеты. Билеты оформляются в агентстве, в котором был оформлен EMD.

(Е) При оформлении билетов на основании EMD, оформленного на сумму, внесенную в счет оплаты будущих перевозок, осуществляется возврат EMD. Возврат EMD осуществляется в агентстве, в котором был оформлен EMD.

При оформлении билетов на основании EMD на меньшее количество мест, чем подтверждено перевозчиком, осуществляется возврат EMD. В соответствии с порядком, определенным перевозчиком:

- при возврате EMD учитывается часть суммы EMD, в счет которой были оформлены билеты, либо
- при возврате EMD учитывается полная сумма EMD и оформляется EMD на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки.

(Ж) При возврате билетов, оплаченных по EMD, на сумму билетов EMD не оформляется.

7.1.1. Графа 1 "Фамилия пассажира/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия лица, внесшего сумму для оплаты будущих перевозок, после знака "/" – имя (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий код:

А. Г-Н - для мужчин;
Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;
MRS или MS - для женщин.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность лица, внесшего сумму для оплаты будущих перевозок.

7.1.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается код: 61 и фраза:
А. ДЛЯ ОПЛАТЫ ПЕРЕВОЗОК
Б. FOR FURTHER TRANSPORTATION

Во второй строке печатаются (разделяемые знаком "пробел"):
- односимвольный код услуги (RFIC): D;
- трехсимвольный подкод услуги (RFISC): 997;
- фраза:
А. ПРЕДОПЛАТА
Б. DEPOSITS DOWN PAYMENTS

Например:
А. 61 ДЛЯ ОПЛАТЫ ПЕРЕВОЗОК
D 997 ПРЕДОПЛАТА
Б. 61 FOR FURTHER TRANSPORTATION
D 997 DEPOSITS DOWN PAYMENTS

7.1.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается сумма, внесенная в счет оплаты будущих перевозок:
- в рублях, при внесении суммы в рублях;
- в долларах США, при внесении суммы в долларах США;
- в евро, при внесении суммы в евро.

7.1.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

7.1.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

7.1.6. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

7.1.7. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается информация о номере PNR (заказа), если имеется: номер PNR (заказа) и через знак «/» - код АСБ, в которой создан данный PNR.

7.1.8. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается фраза:
А. ВОЗВРАТ EMD/ОФОРМЛЕНИЕ БИЛЕТА ТОЛЬКО В XXXXX
Б. EMD REFUND/TICKETING ONLY IN XXXXX
где XXXXX - код агентства, оформляющего EMD.

7.1.9. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается наименование организации, представителем которой внесена сумма (если необходимо).

7.1.10. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи и код расчета стоимости услуги:
  - «0» - при автоматизированном расчете стоимости услуги (без корректировки расчета стоимости услуги кассиром);
  - «1» - при расчете стоимости услуги кассиром либо при корректировке кассиром стоимости услуги, рассчитанной автоматизировано;
  - «2» - при автоматизированном расчете стоимости и корректировке нормы провоза багажа и/или сборов/плат/такс.

7.1.11. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается форма оплаты EMD и информация о платежных документах. Информация о платежных документах печатается в соответствии с пунктом 4.3.14 (графа «Форма оплаты» в EMD (код 10)).
Допустимые формы оплаты:

- **А.** НАЛ
  Б. CASH
- **А.** ПП, АВ
  Б. INV
- CC

7.1.12. Графа 18 "Дата выдачи"/"Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

7.1.13. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование перевозчика, соответствующее расчетному коду, приведенному в графе «Номер EMD».

7.1.14. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код перевозчика, на рейс(ы) которого будут оформлены перевозки в счет суммы данного EMD.

7.1.15. Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

Печатается код тура (если необходимо).

7.1.16. Графы «Сбор на EMD»/«Tax on EMD», «Прочие сборы»/«Other charges», «Кому/В»/«To/At», "Выдан вместе с"/"Issued in connection with", "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate", "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Не заполняются.

7.1.17. Примеры печати квитанций EMD (код 61)

(a) Пример печати квитанции EMD (код 61) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 10ЯНВ18
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 1

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014007
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ВОЗВРАТ EMD/ОФОРМЛЕНИЕ БИЛЕТОВ
ТОЛЬКО В 00AAA

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
61 ДЛЯ ОПЛАТЫ ПЕРЕВОЗОК
D 997 ПРЕДОПЛАТА

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ПЯТЬДЕСЯТ ТЫСЯЧ                         РУБ       50000.00
ИТОГО/TOTAL                  : 50000.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/AA

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
МБОУ СОШ 19 ХИМКИ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати квитанции EMD (код 61) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 10JAN18
AGENCY                       ФАМИЛИЯ/NAME: SOKOLOV/OLEG I MR
CITY GE                                    PS1234567890
00000000     0000 1

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014009
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: EMD REFUND/TICKETING ONLY IN
00AAA

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
61 FOR FURTHER TRANSPORTATION
D 997 DEPOSITS DOWN PAYMENTS

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ONE THOUSAND                          EUR       1000.00
ИТОГО/TOTAL                  : EUR1000.00
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/BB

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
TNK

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

7.2. ОФОРМЛЕНИЕ БИЛЕТОВ НА ОСНОВАНИИ EMD, ОФОРМЛЕННОГО НА СУММУ, ВНЕСЕННУЮ В СЧЕТ ОПЛАТЫ БУДУЩИХ ПЕРЕВОЗОК

(А) На основании EMD, оформленного на сумму, внесенную в счет оплаты будущих перевозок, оформляются электронные билеты.

При этом:

(а) расчетный код, указанный в билете, должен совпадать с расчетным кодом данного EMD;

(б) валютой оплаты билета должен быть:

- рубль, если билет оформляется на основании EMD, оплаченного в рублях;
- доллар США, если билет оформляется на основании EMD, оплаченного в долларах США;
- евро, если билет оформляется на основании EMD, оплаченного в евро.

(Б) Электронные билеты оформляются в соответствии с правилами, приведенными в Теме №1, с учетом следующей информации:

- **В графе 20 "Выдан в обмен на" / "Issued in exchange for"** печатается расчетный код и номер EMD (код 61), если предусмотрено перевозчиком.
- **В графе 12 "Код тура" / "Tour code"** печатается информация, предусмотренная перевозчиком.
- **В графе 18 "Форма оплаты" / "Form of payment"**

  (а) Если при оформлении билета вносится доплата и форма доплаты совпадает с формой оплаты EMD (код 61) или доплата не производится, в графе печатается информация графы "Форма оплаты" / "Form of payment" EMD (код 61).

  Например: CASH

  (б) Если при оформлении билета вносится доплата и форма доплаты не совпадает с формой оплаты EMD (код 61), печатается:

  - соответствующий код формы оплаты (которой вносится доплата) и сумма доплаты. Такса (код ZZ), если таковая взимается, учитывается в данной сумме доплаты;
  - и через знак "+" - информация о сумме EMD (код 61) (включая код формы оплаты данной суммы), принимаемой в счет оплаты билета(ов);
  - информация о документе оплаты.

  Например: CASH185РУБ+ПП3000РУБ N123 ОТ 26ДЕК17

(а) Пример печати маршрут/квитанции электронного билета одного из 9 пассажиров, оформленного на основании EMD (код 61) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 20ЯНВ18
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ОДИНОКОВА/ЛЮБОВЬ В Г-ЖА
ГОРОД РФ                                      ПС1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСПТ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012555
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/АА
КОД ТУРА/TOUR CODE           : ГРУППА 678
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR       : 0006160014007

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             AA   201 M 10ФЕВ 1100 OK MOW1                       20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:10ФЕВ 1225
 САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
 ПУЛКОВО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К454.55
НДСZZ28.22

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ AA СПТ5000РУБ5000END

ТАРИФ/FARE          : 5000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ185РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 5185РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                          СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати маршрут/квитанции электронного билета одного из 9 пассажиров, оформленного на основании EMD (код 61) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA TCH                          ДАТА/DATE: 20JAN18
AGENCY                          ФАМИЛИЯ/NAME: IVANOV/PETR N MR
CITY DE                                       PSP1234567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: BERMOW

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : AIRLINE
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012347
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/BB
КОД ТУРА/TOUR CODE           : GROUP 123
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR       : 0006160014009


ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 BERLIN             BB   201 M 10FEB 2310 OK MOW1                      20K
 TEMPELHOF          ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:10FEB 2340
 MOSCOW
 DOMODEDOVO

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : CASH

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: BER BB MOW200.00.00END ROE0.941176 XT
EUR3.00RA EUR2.00DE

ТАРИФ/FARE          : EUR189.00  ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    EUR2.75ZZ         EUR5.00XT
ИТОГО/TOTAL         : EUR196.75

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

7.3. ВОЗВРАТ EMD, ОФОРМЛЕННОГО НА СУММУ, ВНЕСЕННУЮ В СЧЕТ ОПЛАТЫ БУДУЩИХ ПЕРЕВОЗОК

При оформлении билетов производится возврат EMD (код 61).

При возврате EMD (код 61) формируется информация о возврате суммы по EMD (код 61).
Информация о возврате печатается на русском или английском языках (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4.
Информация о возврате печатается для агентства (если требуется).

7.3.1. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗВРАТЕ СУММЫ по EMD (код 61)

В информации о возврате отражается:

- дата возврата EMD;
- информация об агентстве, осуществившем возврат;
- расчетный код и номер возвращаемого EMD;
- информация о возвращаемой сумме.

Например:

А. ВОЗВРАТ 24ЯНВ18
00AAA 00000000 0000
0006160014007
50000РУБ

Б. REFUND 24JAN18
00AAA 00000000 0000
0006160014009
EUR1000.00

7.3.2. ПРИ ОФОРМЛЕНИИ БИЛЕТОВ НА МЕНЬШЕЕ КОЛИЧЕСТВО МЕСТ, ЧЕМ ПОДТВЕРЖЕНО ПЕРЕВОЗЧИКОМ

При оформлении билетов на основании EMD (код 61) на меньшее количество мест, чем подтверждено перевозчиком, осуществляется один из вариантов возврата EMD (код 61) в соответствии с порядком, определенным перевозчиком:

(А) При возврате EMD (код 61) учитывается часть суммы EMD, в счет которой оформлены билеты.

В информации о возврате EMD (код 61) в данном случае печатается часть суммы, в счет которой оформлены билеты.
Например:

А. ВОЗВРАТ 24ЯНВ18
00AAA 00000000 0000
0006160014007
48000РУБ

Б. REFUND 24JAN18
00AAA 00000000 0000
0006160014009
EUR800.00

(Б) При возврате EMD (код 61) учитывается полная сумма EMD (код 61) и оформляется EMD (код 50) на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки.

В информации о возврате EMD (код 61) в данном случае печатается полная сумма EMD (код 61)
Например:

А. ВОЗВРАТ 24ЯНВ18
00AAA 00000000 0000
0006160014007
50000РУБ

Б. REFUND 24JAN18
00AAA 00000000 0000
0006160014009
EUR1000.00

EMD (код 50) оформляется в соответствии с пунктом 4.5 Темы №4 с учетом следующей информации:

- **В графе 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"** печатается расчетный код и номер EMD (код 61), к которому оформляется EMD (код 50).
- **В графе 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"** печатается информация графы "Данные о бронировании"/"Reservation data" EMD (код 61).

(a) Пример печати EMD (код 50), оформленного к EMD (код 61) на русском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 24ЯНВ18
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: КОТОВ/ВЛАДИСЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ                                    ПС1234567890
00000000     0000 1

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014234
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006160014007
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: МОВСПТ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 НЕУСТОЙКА/ПЛАТА
D 995 ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ПЯТЬ ТЫСЯЧ                            РУБ       5000.00
ИТОГО/TOTAL                  : 5000.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/AA

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(б) Пример печати EMD (код 50), оформленного к EMD (код 61) на английском языке

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 24JAN18
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: SOKOLOV/OLEG I MR
CITY GE                                     PS1234567890
00000000     0000 1

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : AIRLINE
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160014564
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006160014009
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: BERMOW

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 PENALTY
D 995 CANCELLATION FEE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ONE HUNDRED                           EUR       100.00
ИТОГО/TOTAL                  : EUR100.00
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/AA

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

ТЕМА №8. ОСОБЕННОСТИ ОФОРМЛЕНИЯ, ВОЗВРАТА И ИЗМЕНЕНИЯ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗОК

8.1. ОФОРМЛЕНИЕ ПЕРЕВОЗОК ДЕТЕЙ

Информация Федеральных Авиационных Правил «Общие правила воздушных перевозок пассажиров, багажа, грузов и требования к обслуживанию пассажиров, грузоотправителей, грузополучателей» (утверждены Приказом Минтранса России от 28.06.2007 №82) о перевозке детей:

- Несовершеннолетний гражданин Российской Федерации, как правило, выезжает из Российской Федерации совместно хотя бы с одним из родителей, усыновителей, опекунов или попечителей. В случае, если несовершеннолетний гражданин Российской Федерации выезжает из Российской Федерации без сопровождения, он должен иметь при себе кроме паспорта нотариально оформленное согласие названных лиц на выезд несовершеннолетнего гражданина Российской Федерации с указанием срока выезда и государства (государств), которое (которые) он намерен посетить.
  (из пункта 102 Правил)

- Возраст ребенка определяется на дату начала перевозки от аэропорта (пункта) отправления, указанного в перевозочном документе.
  (из пункта 103 Правил)

- Ребенок в возрасте до двух лет, а также ребенок-инвалид в возрасте до двенадцати лет перевозятся только в сопровождении совершеннолетнего пассажира или пассажира, который в соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации приобрел дееспособность в полном объеме до достижения им восемнадцатилетнего возраста.

  Дети в возрасте от двух до двенадцати лет могут перевозиться в сопровождении совершеннолетнего пассажира или пассажира, который в соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации приобрел дееспособность в полном объеме до достижения им восемнадцатилетнего возраста, либо без сопровождения указанного пассажира под наблюдением перевозчика, если такая перевозка предусмотрена правилами перевозчика.

  Дети в возрасте старше двенадцати лет могут перевозиться без сопровождения совершеннолетнего пассажира или пассажира, который в соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации приобрел дееспособность в полном объеме до достижения им восемнадцатилетнего возраста.
  (из пункта 104 Правил)

- Несопровождаемые дети в возрасте от двух до двенадцати лет могут перевозиться под наблюдением перевозчика только после оформления родителями, усыновителями, опекунами или попечителями в соответствии с правилами перевозчика письменного заявления на перевозку несопровождаемого ребенка. По просьбе родителей, усыновителей, опекунов или попечителей перевозка под наблюдением перевозчика может распространяться на детей в возрасте до шестнадцати лет.
  (из пункта 105 Правил)

- Один ребенок в возрасте до двух лет перевозится в сопровождении совершеннолетнего пассажира или пассажира, который в соответствии с гражданским законодательством Российской Федерации приобрел дееспособность в полном объеме до достижения им восемнадцатилетнего возраста при внутренних перевозках бесплатно, при международных - со скидкой в размере девяноста процентов от нормального или специального тарифа, если отсутствуют особые условия применения специального тарифа, и без предоставления ребенку отдельного места. Если ребенку в возрасте до двух лет по просьбе сопровождающего пассажира предоставляется отдельное место, то такой ребенок перевозится со скидкой в размере пятидесяти процентов от нормального или специального тарифа, если отсутствуют особые условия применения специального тарифа.

Другие следующие с пассажиром дети в возрасте до двух лет, а также дети в возрасте от двух до двенадцати лет перевозятся со скидкой в размере пятидесяти процентов от нормального или специального тарифа, если отсутствуют особые условия применения специального тарифа, с предоставлением им отдельных мест.
(из пункта 106 Правил)

- В случае добровольного или вынужденного изменения пассажиром, сопровождающим ребенка, условий договора воздушной перевозки пассажира после начала перевозки билет ребенка переоформляется (обменивается) по тарифу, соответствующему возрасту ребенка на дату начала перевозки от аэропорта (пункта) отправления.
(из пункта 107 Правил)

8.1.1. Оформление перевозок детей в сопровождении взрослого пассажира

Величина скидки, предоставляемой при оформлении билета ребенка, определяется УПТ примененного тарифа.

Условия взимания сборов и такс при оформлении билета ребенку определяются условиями применения соответствующего сбора или таксы.

8.1.1.1. Пример оформления билета ребенка 1 года без предоставления отдельного места в сопровождении взрослого пассажира

ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

00AAA ТКП — ДАТА/**DATE**: 26ДЕК17
АГЕНТСТВО — ФАМИЛИЯ/**NAME**: МАЛЬШЕВ/ЗАХАР С Г-Н **INF**20ДЕК16
ГОРОД РФ — СР1ИК897797
00000000 0000 0 ОТПРВ/НАЗН/**ORIG/DESTN**: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/**ISSUED BY** : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/**TICKET NUMBER** : 000 6130012379
ДАННЫЕ БРОН/**BOOKING REF** : 123456/1H **ABCDEF**/СС

ОТ/ДО **FROM/TO**	РЕЙС **FLIGHT**	КЛ **CL**	ДАТА **DATE**	ВРЕМЯ **DEP**	СТ **ST**	БАЗОВЫЙ ТАРИФ **FARE BASIS**	НДД **NVB**	НДП **NVA**	БАГ **BAG**
МОСКВА	СС	**M**	02ЯНВ	1100	НЕТ	**MOWIN100**			20K
ДОМОДЕДОВО	ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/**ARRIVAL DATE AND TIME**:02ЯНВ 1225								
САМАРА	СС	**M**	13ЯНВ	0600	НЕТ	**MOWIN100**			20K
КУРУМОЧ	ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/**ARRIVAL DATE AND TIME**:03ЯНВ 0735								
МОСКВА									
ДОМОДЕДОВО									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./**ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS**: НДСА/К0.00 НДС**ZZ**0.00

ФОРМА ОПЛАТЫ/**FORM OF PAYMENT** : НЕТ

РАСЧЕТ ТАРИФА/**FARE CALCULATION**: МОВ СС СМШ0.00СС МОВ0.00РУБ0.00**END**

ТАРИФ/**FARE** : БЕСПЛАТН ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/**EQUIV.FARE PD**:
СБОР/**TAX/FEE/CHARGE**:
ИТОГО/**TOTAL** : БЕСПЛАТН

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

СТР./**PAGE** 1/1

8.1.1.2. Пример оформления билета ребенка 8 лет в сопровождении взрослого пассажира

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                          ДАТА/DATE: 26ДЕК17
АГЕНТСТВО                      ФАМИЛИЯ/NAME: ШКОЛЬНИКОВ/ИВАН А Г-Н CHD27ДЕК09
ГОРОД РФ                                     СР1ИК697008
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY          : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER  : 000 6130012389
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF     : 123456/1Н ABCDEF/СС

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 М 02ЯНВ 1100 ОК MOWCD50                    20К
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02ЯНВ 1225
 САМАРА             СС   202 М 13ЯНВ 0600 ОК MOWCD50                    20К
 КУРУМОЧ            ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:03ЯНВ 0735
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДСА/К281.82 НДСZZ56
.44

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ1500СС МОВ1500РУБ3000END XT
YQ100РУБ

ТАРИФ/FARE          : 3000РУБ          ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                ZZ370РУБ                XT100РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 3470РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

8.1.2. Оформление перевозок несопровождаемых детей

Перевозчик может предоставлять услугу перевозки несопровождаемого ребенка на собственных рейсах. Правила предоставления данной услуги определяются перевозчиком.
Порядок оформления перевозки несопровождаемого ребенка, а также сбора за услугу по сопровождению перевозчиком несопровождаемого ребенка определяется перевозчиком. Инструкция по оформлению перевозок несопровождаемых детей и сбора за данную услугу может быть размещена в ИС ИСТОК 2 на странице авиакомпании.

8.1.2.1. Пример оформления билета несопровождаемого ребенка

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 26ДЕК17
АГЕНТСТВО                      ФАМИЛИЯ/NAME: БОЙКО/АННА Н Г-ЖА UM03МАР10
ГОРОД РФ                                   СР1ИК697018
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСМШ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012390
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123457/1H ABCDEH/СС

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 02ЯНВ 1100 ОК MOW                        20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02ЯНВ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДСА/К281.82 НДСZZ28
.22

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ3000РУБ3000END XT YQ100РУБ

ТАРИФ/FARE          : 3000РУБ          ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                ZZ185РУБ                XT100РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 3285РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

8.1.2.2. Пример оформления EMD на дополнительную услугу перевозчика - сопровождение перевозчиком несопровождаемого ребенка

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 26ДЕК17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: БОЙКО/АННА Н Г-ЖА UM03MAR10
ГОРОД РФ                                   СР1ИК697018
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160078043
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: КПН1 0006130012390

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
22 ДОП. УСЛУГА ПЕРЕВОЗЧИКА
Е 0ВН НЕСОПРОВОЖДАЕМЫЙ РЕБЕНОК

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ПЯТЬСОТ                               РУБ       500
ИТОГО/TOTAL                  : 500РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: КПН1 МОСКВА (ДМД) - САМАРА СС 201 02ЯНВ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

8.2. ФОРМА ОПЛАТЫ ПК, ПП (С КОДОМ ПК)

8.2.1. Оформление

(А) Форма оплаты ПК (PK) используется при оплате перевозок пассажира (билет), багажа (EMD (код 10)) или дополнительных услуг перевозчика (EMD (код 22)) платежной (банковской) картой за исключением перевозок/услуг с расчетными кодами перевозчиков, запрещающих форму оплаты ПК (PK).

Перечень перевозчиков, запрещающих оформление перевозок/услуг с формой оплаты ПК (PK), размещен в ИС ИСТОК 2 на странице ТКП в разделе «Пластиковые карты и формы оплаты».

При использовании формы оплаты ПК (PK) должны быть учтены ограничения по форме оплаты в УПТ примененного тарифа.

Допускаются следующие комбинированные формы оплаты:

- при оформлении электронного билета:
  - НАЛ+ПК (CASH+INV);
  - ПП+ПК (INV+PK)
- при оформлении EMD (код 22), EMD (код 10) - НАЛ+ПК (CASH+INV).

Форма оплаты ПК (PK) используется при оформлении EMD (код 95) на плату, установленную агентством, подписавшим дополнительное соглашение с ТКП об организации продажи перевозок и услуг по платежным (банковским) картам к стандартному договору между ТКП и агентством.

Комбинированная оплата билета, EMD несколькими платежными (банковскими) картами не допускается.

(Б) На сумму оплаты по платежной (банковской) карте оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте или чек оплаты платежной (банковской) картой. При оплате нескольких билетов, EMD одной платежной (банковской) картой оформляется одна квитанция или один чек.

(В) Маршрут/квитанция электронного билета с формой оплаты ПК, НАЛ+ПК, ПП+ПК, квитанция EMD (код 10) и EMD (код 22) с формой оплаты ПК, НАЛ+ПК, а также контрольный и агентский экземпляры квитанции оплаты по платежной (банковской) карте с подписью пассажира (или экземпляр чека с подписью пассажира) хранятся в агентстве. В ТКП направляются по получении уведомления от ТКП.

8.2.1.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета, квитанции EMD (код 95) на плату, установленную агентством, и квитанции оплаты по платежной банковской карте (данные документы хранятся в агентстве).

Маршрут/квитанция билета с формой оплаты ПК

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 06ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4534567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012346
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1H ABCDEF/СС

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 02ЯНВ 1100 OK MOW1                      20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02ЯНВ 1225
 САМАРА             СС   202 M 03ЯНВ 0600 OK MOW1                      20K
 КУРУМОЧ            ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:03ЯНВ 0735
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К572.72
НДСZZ56.44

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : ПК VIXXXXXXXXXXXX1576

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ3000СС МОВ3000РУБ6000END XT
YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ370РУБ      XT300РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 6670РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.




                                                          СТР./PAGE 1/1
```

Квитанция EMD на плату, установленную агентством, с формой оплаты ПК

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 06ДЕК17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                   ПС4534567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160010007
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130012346

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ
D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
СТО ПЯТЬДЕСЯТ                         РУБ       150.00
ИТОГО/TOTAL                  : 150.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX1576

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ПОДБОР ОПТИМАЛЬНОГО ТАРИФА

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

Контрольный экземпляр и экземпляр агента квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на сумму оплаты билета и EMD (код 95)

```
КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

IVANOV PETR                  06ДЕК17                 00AAA ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:6820РУБ              VIXXXXXXXXXXXX1576        КОД ПОДТВ. 123456

ПРОДАЖА 0006130012346/99C6160010007


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА

IVANOV PETR                  06ДЕК17                 00AAA ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:6820РУБ              VIXXXXXXXXXXXX1576        КОД ПОДТВ. 123456

ПРОДАЖА 0006130012346/99C6160010007
```

8.2.2. Изменение условий перевозки

(A) При изменении условий перевозки и увеличении стоимости перевозки доплата может иметь следующие формы оплаты:

- по билетам с формой оплаты ПК:
  - НАЛ или
  - ПП или
  - ПК (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты НАЛ+ПК:
  - НАЛ или
  - ПК (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);
- по билетам с формой оплаты ПП+ПК:
  - ПП или
  - ПК (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета).

(Б) При оплате пассажиром по платежной (банковской) карте неустойки/платы, установленной перевозчиком при изменении условий перевозки, допускаются следующие формы оплаты EMD (код 50), оформляемого на неустойку/плату:

- ПК;
- НАЛ+ПК;
- ПП+ПК.

(В) При оплате нескольких билетов, EMD одной платежной (банковской) картой оформляется одна квитанция или один чек.

(Г) Маршрут/квитанция выданного в обмен электронного билета СВВТ с формой оплаты ПК, НАЛ+ПК, ПП+ПК, квитанции EMD (код 50) с формой оплаты ПК, НАЛ+ПК, ПП+ПК, квитанция EMD (код 95) а также контрольный и агентский экземпляры квитанции оплаты по платежной (банковской) карте с подписью пассажира (или с экземпляр чека с подписью пассажира) хранятся в агентстве. В ТКП направляются по получении уведомления от ТКП.

8.2.2.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета СВВТ в обмен, квитанции EMD (код 50) на неустойку/плату, квитанции EMD (код 95) на плату, установленную агентством, и квитанции оплаты по платежной банковской карте (данные документы хранятся в агентстве).

Маршрут/квитанция выданного в обмен билета с формой доплаты ПК

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                          ДАТА/DATE: 08ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4534567890
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012398
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 123456/1H ABCDEF/СС
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR       : 0006130012346
ПЕРВОН.ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE : 0006130012346/AAA/06ДЕК17/00000000


ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 02ЯНВ 1100 OK MOW1                       20K
 ДОМОДЕДОВО         ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02ЯНВ 1225
 САМАРА             СС   202 M 08ЯНВ 0600 OK MOW1                       20K
 КУРУМОЧ            ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:08ЯНВ 0735
 МОСКВА
 ДОМОДЕДОВО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К572.72
НДСZZ112.88

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : ПК А/Б VIXXXXXXXXXXXX1576

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ3000СС МОВ3000РУБ6000END PDXT
ZZ370РУБ YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ370РУБ        PDXT
ИТОГО/TOTAL         : A370РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

Квитанция EMD на плату, установленную агентством при обмене билета, с формой оплаты ПК

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 08ДЕК17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                   ПС4534567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160010101
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130012398

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ
D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ               ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ДВЕСТИ                                РУБ       200.00
ИТОГО/TOTAL                  : 200.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX1576

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ОБМЕН БИЛЕТА

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

Квитанция EMD на неустойку/плату, установленную перевозчиком при изменении условий перевозки, с формой оплаты ПК

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 08ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4534567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160010115
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130012398
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: МОВМОВ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 НЕУСТОЙКА/ПЛАТА
D 993 ПЛАТА ПРИ ИЗМЕНЕНИИ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ШЕСТЬСОТ                              РУБ       600.00
ИТОГО/TOTAL                  : 600.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX1576

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H ABCDEF/CC

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION,  SPECIFIC  TERMS  AND  CONDITIONS  MAY  APPLY.  THESE  TERMS  AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

Контрольный экземпляр и экземпляр агента квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на сумму доплаты по билету, EMD (код 95) и EMD (код 50)

```
КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

IVANOV PETR                  08ДЕК17                  00AAA ТКП
                                                      АГЕНТСТВО
                                                      ГОРОД РФ
                                                      00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:1170РУБ              VIXXXXXXXXXXXX1576        КОД ПОДТВ. 123467

ПРОДАЖА 0006130012398/99C6160010101/0006160010115


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА

IVANOV PETR                  08ДЕК17                  00AAA ТКП
                                                      АГЕНТСТВО
                                                      ГОРОД РФ
                                                      00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:1170РУБ              VIXXXXXXXXXXXX1576        КОД ПОДТВ. 123467

ПРОДАЖА 0006130012398/99C6160010101/0006160010115
```

8.2.3. Возврат

(А) Возврат суммы, оплаченной платежной (банковской) картой (форма оплаты ПК (РК)), производится на ту же платежную (банковскую) карту, которой данная сумма была оплачена. Возврат наличными суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, не допускается.

(Б) При оплате пассажиром по платежной (банковской) карте неустойки/платы, установленной перевозчиком при отказе от перевозки, допускаются следующие формы оплаты EMD (код 50), оформляемого на неустойку/плату:

- ПК;
- НАЛ+ПК;
- ПП+ПК.

(В) При возврате по билету, EMD суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте, либо чек возврата.

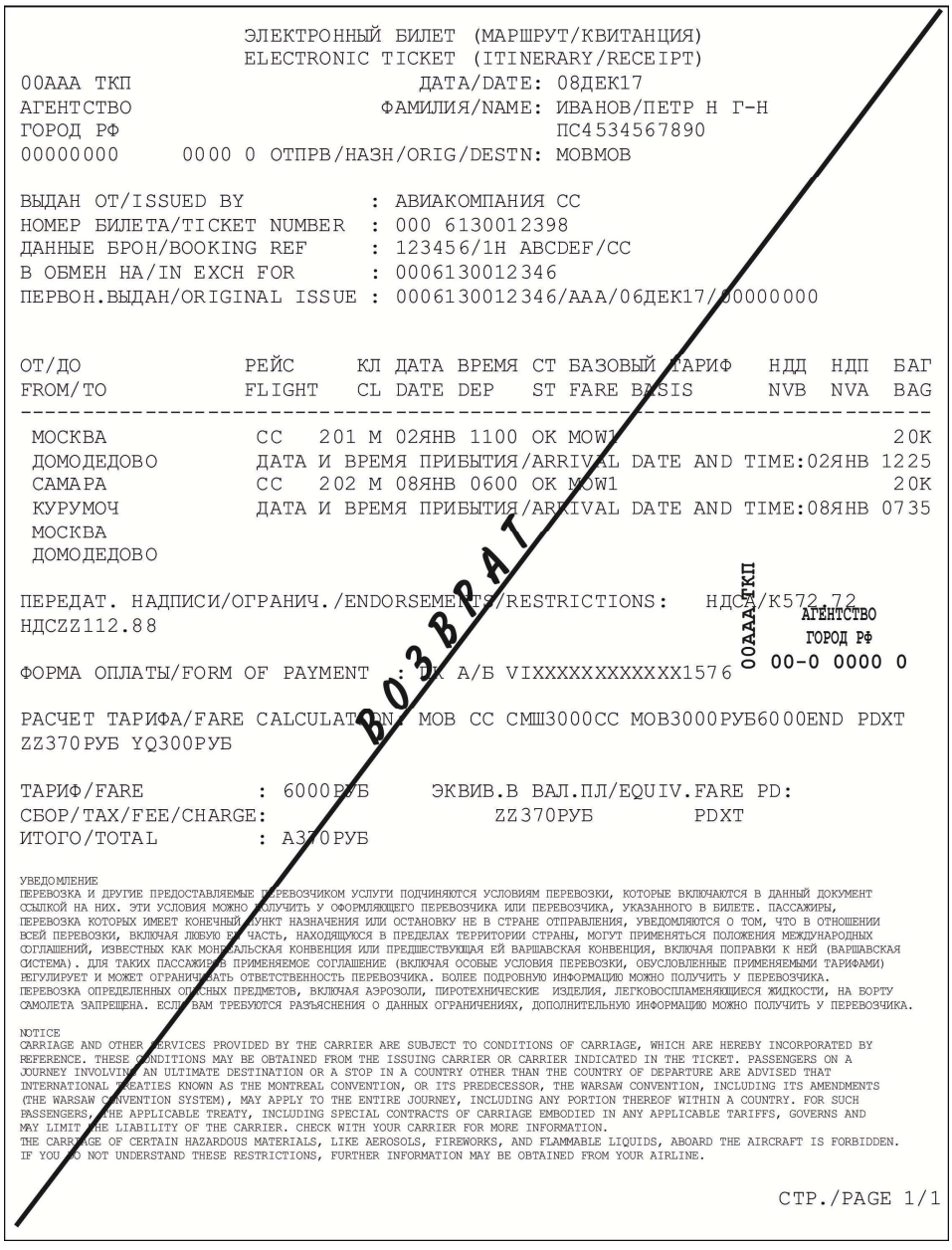
При возврате по нескольким билетам, EMD суммы, оплаченной одной платежной (банковской) картой, оформляется одна квитанция или один чек.

(Г) Маршрут/квитанции электронных билетов, квитанции EMD (код 10), EMD (код 22), по которым произведен возврат на платежную (банковскую) карту, перечеркните по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ". Внесенную информацию заверьте валидатором ТКП. Валидатор проставьте вблизи произведенной записи.

Данные маршрут/квитанции, а также квитанции EMD (код 50) с формой оплаты ПК, НАЛ+ПК, ПП+ПК, EMD (код 95), оформленных при возврате, и контрольный и агентский экземпляры квитанции оплаты по платежной (банковской) карте (или экземпляр чека) на сумму возврата хранятся в агентстве. В ТКП направляются по получении уведомления от ТКП.

8.2.3.1. Пример маршрут/квитанции возвращенного электронного билета, квитанции EMD (код 50) на неустойку/плату, квитанции EMD (код 95) на плату, установленную агентством, и квитанции оплаты по платежной банковской карте на сумму возврата (данные документы хранятся в агентстве).

Маршрут/квитанция возвращенного билета с формой доплаты ПК



ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

00AAA ТКП ДАТА/DATE: 08ДЕК17
АГЕНТСТВО ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ ПС4534567890
00000000 0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВМОВ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER : 000 6130012398
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF : 123456/1H ABCDEF/CC
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR : 0006130012346
ПЕРВОН.ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE : 0006130012346/AAA/06ДЕК17/00000000

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
МОСКВА	СС 201	М	02ЯНВ	1100	ОК	MOW1			20K
ДОМОДЕДОВО	ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02ЯНВ 1225								
САМАРА	СС 202	М	08ЯНВ	0600	ОК	MOW1			20K
КУРУМОЧ	ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:08ЯНВ 0735								
МОСКВА									
ДОМОДЕДОВО									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДС/K572.72
НДСZZ112.88

00AAA ТКП
АГЕНТСТВО
ГОРОД РФ
00-0 0000 0

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : ПК А/Б VIXXXXXXXXXXXX1576

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ3000СС МОВ3000РУБ6000END PDXT
ZZ370РУБ YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE : 6000РУБ ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE: ZZ370РУБ PDXT
ИТОГО/TOTAL : A370РУБ

ВОЗВРАТ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

СТР./PAGE 1/1

Квитанция EMD на плату, установленную агентством при возврате билета, с формой оплаты ПК

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                   ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 06ЯНВ18
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4534567890
00000000     0000 0

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160011159
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130012398

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ
D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ                      РУБ       250.00
ИТОГО/TOTAL                  : 250.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX1576

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ВОЗВРАТ БИЛЕТА

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

Квитанция EMD на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки, с формой оплаты ПК

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 06ЯНВ18
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ИВАНОВ/ПЕТР Н Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4534567890
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160011054
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130012398
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: МОВМОВ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 НЕУСТОЙКА/ПЛАТА
D 995 ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ТРИСТА                                РУБ       300.00
ИТОГО/TOTAL                  : 300.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX1576

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 123456/1H ABCDEF/CC

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

Контрольный экземпляр и экземпляр агента квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на сумму возврата на платежную (банковскую) карту суммы возврата по билету за минусом суммы EMD (код 95) и EMD (код 50)

```
КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

IVANOV PETR                  06ЯНВ18                 00AAA ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:2100РУБ              VIXXXXXXXXXXXX1576        КОД ПОДТВ.

ВОЗВРАТ 0006130012398/99C6160011159/0006160011054


--------------------------------------------------------------------------

КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА

IVANOV PETR                  06ЯНВ18                 00AAA ТКП
                                                     АГЕНТСТВО
                                                     ГОРОД РФ
                                                     00000000 0000
ПОДПИСЬ X:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ. С ПОРЯДКОМ
ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ) КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ
(ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:2100РУБ              VIXXXXXXXXXXXX1576        КОД ПОДТВ.

ВОЗВРАТ 0006130012398/99C6160011159/0006160011054
```

8.2.4. Форма оплаты ПП (с кодом ПК)/INV (с кодом РК)

В случае запрета со стороны перевозчика на оформление перевозки с формой оплаты ПК (РК), в агентстве, подписавшем с ТКП дополнительное соглашение об организации продажи перевозок и услуг по платежным (банковским) картам к стандартному договору ТКП - Агентство, может быть использована форма оплаты ПП (с кодом ПК) - оплата платежной (банковской) картой при расчетах агентства за эквайринг через ТКП.

При этом к билету с формой оплаты ПП (с кодом ПК) плата, установленная агентством, и оплаченная платежной (банковской) картой, оформляется на EMD (код 95) с формой оплаты ПК.

Порядок оформления билета и EMD, изменения условий перевозки по билету, возврата билета и EMD соответствует пп. 8.2.1-8.2.3 с учетом следующих допустимых комбинаций форм оплаты:

- при оформлении электронного билета - НАЛ+ПК (с кодом ПК); (CASH+INV (с кодом РК));
- при оформлении EMD (код 10), EMD (код 22), EMD (код 50) - НАЛ+ПК (с кодом ПК); (CASH+INV (с кодом РК)).

При изменении условий перевозки и увеличении стоимости перевозки доплата может иметь следующие формы оплаты:

- НАЛ или
- ПК (с кодом ПК) (платежной (банковской) картой, которой произведена оплата первоначального билета);

8.3. ПЕРЕВОЗКИ, ОПЛАЧЕННЫЕ ПО ВПД МИНИСТЕРСТВА ИЛИ ВЕДОМСТВА, РАСЧЕТЫ ПО КОТОРЫМ ПРОИЗВОДЯТСЯ, МИНУЯ ТКП, ПРИ ЦЕНТРАЛИЗОВАННОМ СБОРЕ ДАННЫХ ДОКУМЕНТОВ ЧЕРЕЗ ТКП (ПЕРЕВОЗКИ ПО ВПД МО РФ И ВПД МВД РФ В КРЕДИТ)

8.3.1. Оформление

(А) Форма оплаты КР (KR) используется при оформлении перевозки пассажира (электронный билет) или перевозки сверхнормативного багажа (EMD (код 10)) по ВПД МО РФ или ВПД МВД РФ с расчетным кодом перевозчика, разрешающего оформление перевозок по ВПД МВД РФ или ВПД МО РФ в кредит (заключивших с ТКП соответствующее дополнительное соглашение к стандартному договору ТКП-Перевозчик).

Перечни данных перевозчиков размещены в ИС ИСТОК 2 на странице ТКП в разделе «Оформление перевозок по ВПД (форма оплаты "КР")».

Инструкции по оформлению перевозок по ВПД МО РФ или ВПД МВД РФ с образцами ВПД, а также оперативная информация об открытии/закрытии перевозчиком продаж по ВПД МО РФ или ВПД МВД РФ размещается в ИС ИСТОК 2 на странице авиакомпании.

При оформлении билета допускается комбинированная форма оплаты НАЛ+КР (CASH+KR), если разрешено перевозчиком в инструкции по оформлению перевозок по ВПД МО РФ или ВПД МВД РФ.

На ВПД производятся записи в соответствии с инструкцией перевозчика (если требуется).

(Б) Оформление указанных перевозок осуществляется агентствами, подписавшими дополнительное соглашение по оформлению перевозок в кредит на основании ВПД к стандартному договору ТКП-Агентство.

(В) ВПД и маршрут/квитанция электронного билета или квитанция EMD (код 10), оформленная на основании данного ВПД, предназначены для передачи в ТКП.

8.3.1.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета на основании ВПД МО с формой оплаты "КР".

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 06ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ВОИНОВ/ИВАН Ф Г-Н
ГОРОД РФ                                      УДЛАА1901135
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСМШ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130012347
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : НМПР56/1Н ABCDEF/СС
КОД ТУРА/TOUR CODE           : WPDMOGA006

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS       NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 02ЯНВ 1100 OK NMFRF                        20K
 ШЕРЕМЕТЬЕВО D      ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:02ЯНВ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К572.72
НДСZZ0.00

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : КР ВПД 0160123123123 МО РФ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ6000РУБ6000END ХТ YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                                  XT300РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 6300РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                              СТР./PAGE 1/1
```

8.3.2. Изменение условий перевозки

(А) Изменение условий перевозки по билетам, оформленным по ВПД МО РФ или по ВПД МВД РФ с формой оплаты КР (KR), НАЛ+КР (CASH+KR) осуществляется агентствами,

подписавшими дополнительное соглашение по оформлению перевозок в кредит на основании ВПД к стандартному договору между ТКП и агентством.

(Б) Изменения условий перевозки производятся в соответствии с инструкцией перевозчика. При увеличении стоимости перевозки доплата производится в соответствии с инструкцией перевозчика:

- наличными - форма оплаты НАЛ (CASH) или
- в кредит по ВПД, на основании которого был оформлен обмениваемый билет – форма оплаты КР (KR).

(В) Взимаемая с пассажира в соответствии с правилами перевозчика неустойка/плата, установленная перевозчиком при изменении условий перевозки, оформляется на EMD (код 50) и оплачивается наличными.

8.3.2.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета СВВТ в обмен

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 08ДЕК17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: ВОИНОВ/ИВАН Ф Г-Н
ГОРОД РФ                                    УДЛАА1901135
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСМШ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY          : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER  : 000 6130012589
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF     : НМПР56/1Н ABCDEF/СС
КОД ТУРА/TOUR CODE          : WPDMOGA006
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR      : 0006130012347
ПЕРВОН.ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE : 0006130012347/AAA/06ДЕК17/00000000

ОТ/ДО             РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO           FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА            СС   201 M 07ЯНВ 1100 OK NMFRF                    20K
 ШЕРЕМЕТЬЕВО D     ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:07ЯНВ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К590.91
НДСZZ0.00

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ А/Б

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ6200РУБ6200END PD ХТ YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6200РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                                    PDXT
ИТОГО/TOTAL         : A200РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.



                                                          СТР./PAGE 1/1
```

8.3.3. Возврат

(А) Возврат билетов с формой оплаты КР (KR), НАЛ+КР (CASH+KR) и EMD (код 10) с формой оплаты КР, оформленных по ВПД МО РФ или по ВПД МВД РФ, осуществляется агентствами, подписавшими дополнительное соглашение по оформлению перевозок в кредит на основании ВПД к стандартному договору между ТКП и агентством.

(Б) Возврат билета и EMD (код 10) производится в соответствии с инструкцией перевозчика.

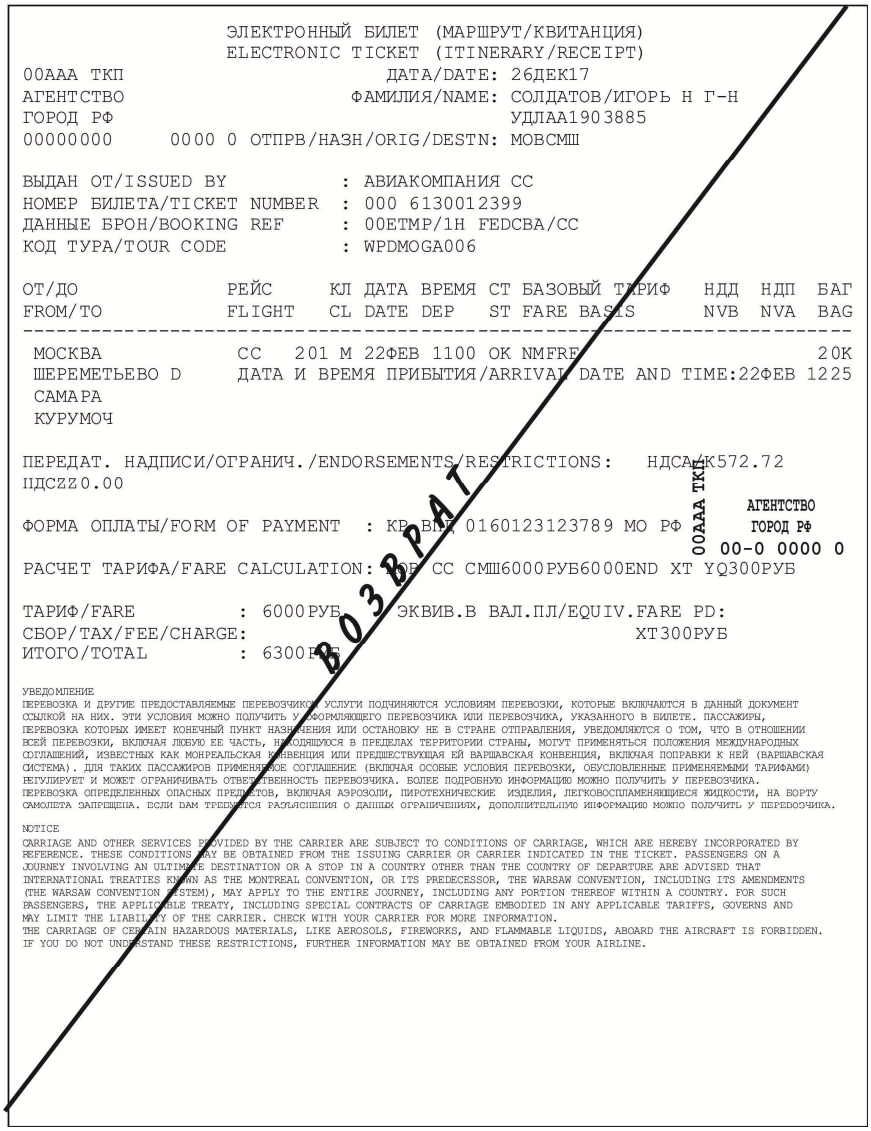
Возврат суммы, оплаченной в кредит по ВПД, наличными не производится, ВПД пассажиру не возвращается. Пассажиру выдается «Справка для перерасчета централизованным порядком», если предусмотрено инструкцией перевозчика.

(В) Взимаемая с пассажира в соответствии с правилами перевозчика неустойка/плата, установленная перевозчиком при отказе от перевозки, оформляется на EMD (код 50) и оплачивается наличными.

(Г) Копия «Справки для перерасчета централизованным порядком» (если таковая оформлена), вместе с маршрут/квитанцией возвращенного билета предназначена для передачи в ТКП.

Маршрут/квитанцию перечеркните по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ". Внесенную информацию заверьте валидатором ТКП. Валидатор проставьте вблизи произведенной записи.

8.3.3.1. Пример маршрут/квитанции возвращенного электронного билета, оформленного по ВПД МО РФ или ВПД МВД РФ



ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

00AAA ТКП ДАТА/DATE: 26ДЕК17
АГЕНТСТВО ФАМИЛИЯ/NAME: СОЛДАТОВ/ИГОРЬ Н Г-Н
ГОРОД РФ УДЛАА1903885
00000000 0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСМШ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER : 000 6130012399
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF : 00ETMP/1H FEDCBA/CC
КОД ТУРА/TOUR CODE : WPDMOGA006

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
МОСКВА	СС	201	М	22ФЕВ	1100	ОК	NMFRE		20K
ШЕРЕМЕТЬЕВО D	ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:22ФЕВ 1225								
САМАРА									
КУРУМОЧ									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: НДСА/К572.72
ПДСZZ0.00

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : КР/ВПД 0160123123789 МО РФ

00AAA ТКП
АГЕНТСТВО
ГОРОД РФ
00-0 0000 0

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ6000РУБ6000END XT YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE : 6000РУБ ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE: XT300РУБ
ИТОГО/TOTAL : 6300РУБ

ВОЗВРАТ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА), ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНИМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНИМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЕТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

8.4. ПЕРЕВОЗКИ В КРЕДИТ ДЕПУТАТА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЫ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РФ (DGK), СОПРОВОЖДАЮЩЕГО ИНВАЛИДА 1 ГРУППЫ - ДЕПУТАТА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ДУМЫ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РФ (ATD), ЧЛЕНА СОВЕТА ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РФ (DGN), СОПРОВОЖДАЮЩЕГО ИНВАЛИДА 1 ГРУППЫ - ЧЛЕНА СОВЕТА ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РФ (DAF) И СУДЬИ КОНСТИТУЦИОННОГО СУДА РФ (DGM)

8.4.1. Оформление

Оформление перевозок пассажиров категорий DGN, ATD, DGN, DAF, DGM в кредит (с формой оплаты КР, KR) производится в соответствии с правилами, установленными перевозчиком, с расчетным кодом которого оформляется перевозка.

Правила оформления перевозок пассажиров указанных категорий размещаются в ИС ИСТОК 2 на странице авиакомпании или согласовываются с перевозчиком.

На странице ТКП в ИС ИСТОК 2 в разделе «Перевозка депутатов ГД и СФ» размещен список Членов Совета Федерации Федерального Собрания РФ (категория DGN), а также приведены образцы удостоверений Членов Совета Федерации Федерального Собрания РФ.

8.4.1.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета пассажира категории DGK

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                        ДАТА/DATE: 06ДЕК17
АГЕНТСТВО                     ФАМИЛИЯ/NAME: ДУМИН/СЕРГЕЙ П Г-Н
ГОРОД РФ                                    УД123
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСМШ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY          : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER  : 000 6130012352
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF     : 00НМ56/1Н BBBCDE/СС

ОТ/ДО             РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO           FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА            СС   201 М 10ЯНВ 1100 ОК Y                        1РС
 ШЕРЕМЕТЬЕВО D     ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:10ЯНВ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: УД123 НДСА/К572.72
НДСZZ0.00

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : КР DGK

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ6000РУБ6000END ХТ YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6000РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                                  XT300РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 6300РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                          СТР./PAGE 1/1
```

8.4.2. Изменение условий перевозки

(А) Изменение условий перевозки по билетам с формой оплаты КР (KR), оформленным пассажирам категорий DGK, ATD, DGN, DAF, DGM, допускается производить, если предусмотрено правилами перевозчика.

При увеличении стоимости перевозки по указанным билетам доплата производится в кредит (форма оплаты КР, KR), если предусмотрено правилами перевозчика.

(Б) На неустойку/плату, установленную перевозчиком при изменении условий перевозки, оформленной в кредит пассажиру категории DGN, ATD, DGN, DAF или DGM оформляется EMD (код 50) с формой оплаты КР (KR), если предусмотрено правилами перевозчика.

8.4.2.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета в обмен и квитанции EMD (код 50) на неустойку/плату

Маршрут/квитанция оформленного в обмен, с формой доплаты КР

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                          ДАТА/DATE: 20ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ДУМИН/СЕРГЕЙ П Г-Н
ГОРОД РФ                                      УД123
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВСМШ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130013456
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 00НМ56/1Н BBBCDE/СС
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR       : 0006130012352
ПЕРВОН.ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE : 0006130012352/AAA/06ДЕК17/00000000


ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             СС   201 M 09ЯНВ 1100 OK C                        1PC
 ШЕРЕМЕТЬЕВО D      ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:09ЯНВ 1225
 САМАРА
 КУРУМОЧ

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: УД123 НДСА/К618.18
НДСZZ0.00

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : КР А/Б DGK

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ СС СМШ6500РУБ6500END PD XT YQ300РУБ

ТАРИФ/FARE          : 6500РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                                    PDXT
ИТОГО/TOTAL         : A500РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ,  НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.




                                                          СТР./PAGE 1/1
```

Квитанция EMD (код 50) на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки, с формой оплаты КР

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 20ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: ДУМИН/СЕРГЕЙ П Г-Н
ГОРОД РФ                                      УД123
00000000     0000 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 000 6160010167
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006130013456
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: МОВСМШ УД123

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 НЕУСТОЙКА/ПЛАТА
D 993 ПЛАТА ПРИ ИЗМЕНЕНИИ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ШЕСТЬСОТ                              РУБ       600.00
ИТОГО/TOTAL                  : 600.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: КР DGK

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 00HM56/1H BBBCDE/CC

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ
ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ
ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER
AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND
CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY
OR AGENT.

                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

8.4.3. Возврат

(А) Возврат билетов с формой оплаты КР (KR), оформленных пассажирам категорий DGN, ATD, DGN, DAF или DGM, производится в соответствии с правилами перевозчика.

(Б) На неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки, оформленной в кредит пассажиру категории DGN, ATD, DGN, DAF или DGM оформляется EMD (код 50) с формой оплаты КР (KR), если предусмотрено правилами перевозчика.

8.5. СУБСИДИРОВАННЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

8.5.1. Оформление

Субсидированные перевозки осуществляются по направлениям, утвержденным Правительством РФ, например, перевозки из г. Калининграда в европейскую часть страны и в обратном направлении, перевозки с Дальнего Востока в европейскую часть страны и в обратном направлении и т.д.

Оформление субсидированных перевозок на определенное направление осуществляется на рейсы перевозчиков, заключивших с ТКП дополнительное соглашение по субсидированным перевозкам на данном направлении.

Перечни перевозчиков, на рейсы которых допускается оформление субсидированных перевозок по каждому из направлений, размещены в ИС ИСТОК 2 на странице ТКП в разделе «Субсидированные перевозки».

Оформление субсидированных перевозок на рейсы перевозчика осуществляется в соответствии с инструкцией данного перевозчика, которая размещается в ИС ИСТОК 2 на странице авиакомпании.

Документы, на основании которых пассажирам оформляются субсидированные перевозки, определенны в инструкциях перевозчиков по оформлению субсидированных перевозок. Копии данных документов в сканированном виде должны быть представлены в подсистеме «Подтверждающие документы» ТСН Connect.

8.5.1.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета

ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)

00AAA ТКП — ДАТА/**DATE**: 14ОКТ17
АГЕНТСТВО — ФАМИЛИЯ/**NAME**: ЖУРАВЛЕВА/ИРИНА Н Г-ЖА
ГОРОД РФ — ПС4616346798
00000000 0000 0 ОТПРВ/НАЗН/**ORIG/DESTN**: КЛДМОВ

ВЫДАН ОТ/**ISSUED BY** : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/**TICKET NUMBER** : 000 6130012867
ДАННЫЕ БРОН/**BOOKING REF** : 12РН00/1Н МНММЕЕ/СС

ОТ/ДО **FROM/TO**	РЕЙС **FLIGHT**	КЛ **CL**	ДАТА ВРЕМЯ **DATE DEP**	СТ **ST**	БАЗОВЫЙ ТАРИФ **FARE BASIS**	НДД **NVB**	НДП **NVA**	БАГ **BAG**
КАЛИНИНГРАД	СС 1001	Р	14ОКТ 0920	OK	POWSOC			1PC
	ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/**ARRIVAL DATE AND TIME**:14ОКТ 1210							
МОСКВА								
ШЕРЕМЕТЬЕВО D								

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./**ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS**: Р4616346798 НДСА/К 300.00 НДС**ZZ**28.22

ФОРМА ОПЛАТЫ/**FORM OF PAYMENT** : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/**FARE CALCULATION**: МОВ СС КЛД3000РУБ3000**END** XT **YQ**300РУБ

ТАРИФ/**FARE** : 3000РУБ ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/**EQUIV.FARE PD**:
СБОР/**TAX/FEE/CHARGE**: **ZZ**185РУБ **XT**300РУБ
ИТОГО/**TOTAL** : 6485РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА), ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

СТР./**PAGE** 1/1

8.6. ПЕРЕВОЗКИ ПО КОНФИДЕНЦИАЛЬНЫМ ТАРИФАМ

8.6.1. Оформление

Перевозки по конфиденциальным тарифам (IT или BT) оформляются по решению перевозчика в соответствии с порядком, определенным перевозчиком.

В маршрут/квитанции электронного билета вместо величины тарифа отражается код ИТ (IT) или BT.

8.6.1.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета, оформленного по конфиденциальному тарифу

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00AAA ТКП                          ДАТА/DATE: 14ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: КУЗНЕЦОВ/ВЛАДИМИР С Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4546454645
00000000     0000 1 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВТЮМ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ ЮЮ
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130034429
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 1NX6M0/1H FFFFHH/UU
КОД ТУРА/TOUR CODE           : IT70001

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА             UU   115 Y 20ДЕК 0930 OK Y                              1КМ
 ВНУКОВО D          ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:20ДЕК 1500
 ТЮМЕНЬ
 РОЩИНО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ UU ТЮМ M/ИТ END XT SA300РУБ YQ1300РУБ
RI900РУБ

ТАРИФ/FARE          : ИТ          ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ185РУБ          XT2500РУБ
ИТОГО/TOTAL         : ИТ РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.




                                                                  СТР./PAGE 1/1
```

Информация о величине тарифа IT отражается в истории PNR

```
*И/1НХ6М0›

1НХ6М0
(4) ТКП01ТКП381 ТКПЫ23 (Т) 00117165 14ДЕК17 13:58:53 ЗАКОНЧЕНО
 Т  ИСХОДЯЩАЯ ТЕЛЕГРАММА НОМЕР 46201022 14ДЕК17 13:58:53
 ПБ (АО) ЭБМ 298 6130034429 1/UT-115/КУЗНЕЦОВ ВЛАДИМИР СЕРГЕЕВИЧ 24ФЕВ98  **  14ДЕК17 13:56:34
 ПЧ EMAIL ПОДГОТОВЛЕН К ОТПРАВКЕ 123285 KUZYA@MAIL.RU 14ДЕК17 13:56:34
 ТА ПР UT-115 Y 20ДЕК17 ВНКРЩН   КОНФИДЕН ТАРИФ 24ФЕВ98 ААА
    БЛАНК:ЭБМ(298)  IT 3000.00РУБ КТ=Y(Р) УПТ=Ц.###.???? НББ=1КМ(А)[С7.А.UT.ОС.0
DF.А.110750(1331455)] YQI=1300.00РУБ /1300.00РУБ(1.00/1.00)/(А,К=ОД/ОВ/ВД/ВВ/ОТ/
ПД/ПВ/ФД/ФВ/БД/БВ)[4468] ZZ=185.00РУБ /185.00РУБ(1.00/1.00)/(А,К=ОВ/ВВ/ОТ/ПВ/ФВ)
[4575] SA=300.00РУБ /300.00РУБ(1.00/1.00)/(А,К=ОД/ОВ/ВД/ОТ/ПВ/ФВ/КМ/БД)[4059] RI
=14.40ДОЛ=900.00РУБ(5810.00/100.00) /900.00РУБ(1.00/1.00)/(А,К=ОД/ОВ/ВД/ВВ/ОТ/ПД
/ПВ/ФД/ФВ/БД/БВ)[1335177] ИНД.ОЦ:1(МОДИФ) ВСЕГО 5685.00РУБ 14ДЕК17 13:56:30
 ОП 01ТКП////О75  14ДЕК17 13:56:30
(3) ТКП01ТКП381 ТКПЫ23 (Т) 00117165 14ДЕК17 13:55:43 ЗАКОНЧЕНО  (ТЛ=0931/18ДЕК17
)
 ТТ ПР UT-115 Y 20ДЕК17 ВНКРЩН   КУЗНЕЦОВ ВЛАДИМИР СЕРГЕЕВИЧ 24ФЕВ98 ААА
    БЛАНК:ЭБМ(298)  IT 3000.00РУБ КТ=Y(Р) УПТ=Ц.###.???? НББ=1КМ(А)[С7.А.UT.ОС.0
DF.А.110750(1331455)] ИНД.ОЦ:1(МОДИФ) ВСЕГО 3000.00РУБ 14ДЕК17 13:55:22
(2) UCBUT AIRIMP (S) 14ДЕК17 13:49:04 ЗАКОНЧЕНО  (ТЛ=0931/18ДЕК17)
 Т  ВХОДЯЩАЯ ТЕЛЕГРАММА НОМЕР 46200824 14ДЕК17 13:49:04
ЧАСТЬ
```

8.6.2. Изменение условий перевозки

Возможность обмена билета, оформленного по конфиденциальному тарифу, а также порядок такого обмена определяются перевозчиком.

8.6.2.1. Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета, оформленного по конфиденциальному тарифу в обмен

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                    ДАТА/DATE: 14ДЕК17
АГЕНТСТВО                  ФАМИЛИЯ/NAME: КУЗНЕЦОВ/ВЛАДИМИР С Г-Н
ГОРОД РФ                               ПС4546454645
00000000     0000 1 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: МОВТЮМ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY          : АВИАКОМПАНИЯ ЮЮ
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER  : 000 6130034486
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF     : 1NX6M0/1H FFFFHH/UU
КОД ТУРА/TOUR CODE          : IT70001
В ОБМЕН НА/IN EXCH FOR      : 0006130034429
ПЕРВОН.ВЫДАН/ORIGINAL ISSUE : 0006130034429/ААА/14ДЕК17/00000000


ОТ/ДО            РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ   НДД  НДП  БАГ
FROM/TO          FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 МОСКВА           UU   222 Y 27ДЕК 1000 ОК Y1                          1КМ
 ВНУКОВО D        ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:27ДЕК 1300
 ТЮМЕНЬ
 РОЩИНО

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : НАЛ А/Б

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: МОВ UU ТЮМ М/ИТ END PD XT ZZ185РУБ SA300
РУБ YQ1300РУБ RI900РУБ

ТАРИФ/FARE          : ИТ          ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                    ZZ185РУБ          PDXT
ИТОГО/TOTAL         : A1185РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА), ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНИМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЕНИЕМ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.


                                                          СТР./PAGE 1/1
```

Информация о величине тарифа IT выданного в обмен билета отражается в истории PNR

```
1НХ6М0
(10) ТКП01ТКП381 ТКПЫ23 (Т) 00117165 14ДЕК17 15:41:50 ЗАКОНЧЕНО
 БК ЭБМ 298 6130034486 1/UT-222/ КУЗНЕЦОВ ВЛАДИМИР СЕРГЕЕВИЧ 24ФЕВ98  **  14ДЕК17 15:41:50
 ПЧ EMAIL ПОДГОТОВЛЕН К ОТПРАВКЕ 123293 KUZYA@MAIL.RU 14ДЕК17 15:41:50
(9) ТКП01ТКП381 ТКПЫ23 (Т) 00117165 14ДЕК17 15:41:31 ЗАКОНЧЕНО
 Т  ИСХОДЯЩАЯ ТЕЛЕГРАММА НОМЕР 46202791 14ДЕК17 15:41:31
 ХС UT-115 Y 20ДЕК17 ВНКРЩН НК1  0930 1500 УЧБ 14ДЕК17 15:40:14
 СУ UT-115/ИНФР ХХ0   20DEC17/0000 14ДЕК17 15:40:14
 ПО (АО) ЭБМ 298 6130034486 1/UT-222/ КУЗНЕЦОВ ВЛАДИМИР СЕРГЕЕВИЧ 24ФЕВ98  **  14ДЕК17 15:40:14
 ТО ОД UT-222 Y 27ДЕК17 ВНКРЩН   КОНФИДЕН ТАРИФ 24ФЕВ98 ААА
    БЛАНК:ЭБМ(298)  IT 4000.00РУБ КТ=Y1(Р,МА) УПТ=Ц.###.???? НББ=1КМ(А)[С7.А.UT.
OC.0DF.A.110750(1331455)] ШТ=0.00РУБ /0.00РУБ(1.00/1.00)/(Р) YQI=1300.00РУБ /130
0.00РУБ(1.00/1.00)/(ПР,А,К=ОД/ОВ/ВД/ВВ/ОТ/ПД/ПВ/ФД/ФВ/БД/БВ)[4468] ZZ=185.00РУБ
/185.00РУБ(1.00/1.00)/(А,К=ОВ/ВВ/ОТ/ПВ/ФВ)[4575] SA=300.00РУБ /300.00РУБ(1.00/1.
00)/(А,К=ОД/ОВ/ВД/ОТ/ПВ/ФВ/КМ/БД)[4059] RI=14.40ДОЛ=900.00РУБ(5810.00/100.00) /9
00.00РУБ(1.00/1.00)/(А,К=ОД/ОВ/ВД/ВВ/ОТ/ПД/ПВ/ФД/ФВ/БД/БВ)[1335177] YQI=-1300.00
РУБ /-1300.00РУБ(1.00/1.00)/(А)[4468] SA=-300.00РУБ /-300.00РУБ(1.00/1.00)/(А)[4
059] RI=-14.40ДОЛ=-900.00РУБ(5810.00/100.00) /-900.00РУБ(1.00/1.00)/(А)[1335177]
 ИНД.ОЦ:1(МОДИФ) ВСЕГО 4185.00РУБ 14ДЕК17 15:39:19
 ТО ОД UT-222 Y 27ДЕК17 ВНКРЩН   КУЗНЕЦОВ ВЛАДИМИР СЕРГЕЕВИЧ 24ФЕВ98 ААА
       ЧАСТЬ
```

8.7. ВОЗВРАТ БИЛЕТОВ, ОФОРМЛЕННЫХ АГЕНТСТВОМ 01МВД

Агентство 01МВД оформляет перевозки сотрудников и военнослужащих МВД России и членов их семей на электронных билетах СВВТ с формой оплаты ВЗ (VZ).

Данные билеты принимаются к возврату в аккредитованных агентствах, заключивших дополнительное соглашение по возврату билетов 01МВД к стандартному договору ТКП-Агентство.

При возврате билета пассажиру оформляется «Справка для перерасчета с перевозчиком централизованным порядком», при этом возврат средств пассажиру не производится.

Справка для перерасчета с перевозчиком централизованным порядком оформляется в трех экземплярах, два из которых передаются пассажиру, а третий экземпляр хранится в агентстве.

Если при отказе от перевозки с пассажира удерживается неустойка/плата, установленная перевозчиком при отказе от перевозки, данная неустойка/плата взимается с пассажира наличными.

Пример оформления маршрут/квитанции электронного билета, оформленного в 01МВД

```
                  ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ (МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ)
                  ELECTRONIC TICKET (ITINERARY/RECEIPT)
00ААА ТКП                          ДАТА/DATE: 14ДЕК17
АГЕНТСТВО                       ФАМИЛИЯ/NAME: МИШИН/СЕРГЕЙ И Г-Н
ГОРОД РФ                                      ПС4365656565
00000000     0000 0 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: ТЮМСОЧ

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY           : АВИАКОМПАНИЯ СС
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER   : 000 6130014567
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF      : 0008S3/1H 01F4FL/СС

ОТ/ДО              РЕЙС     КЛ ДАТА ВРЕМЯ СТ БАЗОВЫЙ ТАРИФ    НДД  НДП  БАГ
FROM/TO            FLIGHT   CL DATE DEP   ST FARE BASIS      NVB  NVA  BAG
-------------------------------------------------------------------------
 ТЮМЕНЬ            СС   501 К 25ДЕК 0815  OK KSTDTR                    1КМ
 РОЩИНО            ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:25ДЕК 0835
 МОСКВА            СС   249 К 25ДЕК 1110  ОК KSTDTR                    1КМ
 ВНУКОВО D/A       ДАТА И ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL DATE AND TIME:25ДЕК 1330
 СОЧИ

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:   НДСА/К224.27
НДСZZ56.44

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT  : ВЗ ВПД Ф2000-Э000011451UI МВД РФ

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: ТЮМ СС Х/МОВ СС СОЧ900РУБ900END ХТ
YQ1567РУБ

ТАРИФ/FARE          : 900РУБ     ЭКВИВ.В ВАЛ.ПЛ/EQUIV.FARE PD:
СБОР/TAX/FEE/CHARGE:                        ZZ370РУБ        XT1567РУБ
ИТОГО/TOTAL         : 2837РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ
ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА ИЛИ ПЕРЕВОЗЧИКА, УКАЗАННОГО В БИЛЕТЕ. ПАССАЖИРЫ,
ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ
ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ
СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ)
РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ  ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ
САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.

NOTICE
CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY
REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER OR CARRIER INDICATED IN THE TICKET. PASSENGERS ON A
JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT
INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS
(THE WARSAW CONVENTION SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH
PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND
MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN.
IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.

                                                          СТР./PAGE 1/1
```

Форма «Справки для перерасчета с перевозчиком централизованным порядком»

Справка подлежит сдаче по месту службы.

С П Р А В К А

для перерасчета с _____ централизованным порядком
код АК

Дана пассажиру _____

в том, что он возвратил в кассу агентства _____

авиабилет №_____

от аэропорта _____ до _____ через аэропорты _____

стоимостью _____ руб., выданный по воинскому перевозочному

документу серии _____№ _____ в связи с отказом от полета: по желанию,

состоянию здоровья, др.причины_____

в аэропорту _____ подлежит возврату централизованным порядком МВД

_____
(сумма прописью)

_____

за неиспользованный участок пути _____

Личный штамп кассира Подпись кассира _____

Справку и ее копию получил: _____ (_____)

подпись пассажира (Фамилия И.О.)

8.8. ВОЗВРАТ/ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ ПО БИЛЕТАМ, ОФОРМЛЕННЫМ ПО СОГЛАШЕНИЮ М2

8.8.1. Изменение условий перевозки

Изменение условий перевозки по электронным билетам, оформленным по соглашению М2, производится без оформления нового билета. Изменение производится по всем неиспользованным участкам с учетом сохранения стыковки и общей стоимости перевозки.

Неустойки/платы, установленные перевозчиками при изменении условий перевозки, оформляются отдельными EMD на каждого перевозчика в соответствии с УПТ примененного тарифа.

8.8.2. Возврат

(А) Допускается возврат полностью неиспользованной перевозки. Сумма возврата рассчитывается в соответствии с УПТ примененного тарифа. Добровольный возврат полностью неиспользованной перевозки производится в аккредитованном агентстве, в котором первоначально была продана перевозка.

При добровольном отказе пассажира от полностью неиспользованной перевозки (кроме перевозки, оплаченной наличными) в случае, если с пассажира взимается неустойка/плата по второму участку перевозки, возврат осуществляется через заполнение масок возврата с внесением сумм тарифных компонентов по каждому участку. Распределение сумм тарифных компонентов производится через представителя перевозчика или через Администратора соглашения М2.

Контакты Администраторов соглашений М2 размещены в ИС ИСТОК2 в разделе «Контакты Администраторов М2», а также на страницах провайдеров-Администраторов соглашений М2.

Неустойки/платы, установленные перевозчиками при изменении условий перевозки, оформляются отдельными EMD на каждого перевозчика в соответствии с УПТ примененного тарифа.

(Б) Возврат в промежуточном пункте производится только при вынужденном отказе пассажира от перевозки. Возврат может быть произведен в агентстве, расположенном в пункте отказа пассажира от перевозки. Расчет суммы к возврату производится через представителя перевозчика или через Администратора соглашения М2. Представитель перевозчика или Администратор соглашения М2 вписывает рассчитанную сумму в маршрут/квитанцию, проставляет дату, заверяет внесенные записи подписью и печатью.

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 4

Тема 1.

1. Допускается ли оформление одного электронного билета на двух пассажиров?
2. Что выдается пассажиру при оформлении электронного билета?
3. Допускается ли размещение логотипа агентства на маршрут/квитанции?
4. Какие формы оплаты допустимы при оформлении электронного билета?

Тема 2

1. В каком агентстве производится возврат билета при добровольном отказе пассажира от перевозки?
2. Как производится возврат билета с расчетным кодом авиакомпании, использующей подсистему «Запрос на возврат» («Refund Application») ТСН Connect?
3. Что является документами, подтверждающими возврат денежных средств при расчете с пассажиром наличными?
4. Как производится возврат разницы в тарифах по использованному билету в случае изменения перевозчиком класса обслуживания, если авиакомпания не использует подсистему «Запрос на возврат» («Refund Application») ТСН Connect?

Тема 3

1. В каком агентстве производится обмен билета?
2. При выполнении каких условий производится обмен билета?
3. Каковы особенности заполнения граф «Форма оплаты», «Расчет тарифа» и «Итого» маршрут/квитанции оформленного в обмен билета?

Тема 4

1. На какие услуги оформляется EMD?
2. Какие формы оплаты допустимы при оформлении EMD (код 22) и EMD (код 10)?
3. Является ли обязательным оформление справки о возврате билета?

Тема 5

Предусмотрено ли при возврате EMD выдавать пассажиру информацию о возврате?

Тема 6

1. Какие формы оплаты билетов и EMD предполагают оформление квитанции оплаты по платежной (банковской) карте?
2. Предусмотрено ли оформление квитанции оплаты по платежной (банковской) карте при возврате билета?
3. Какой экземпляр квитанции оплаты по платежной (банковской) карте выдается пассажиру?

Тема 7

1. Какие формы оплаты допустимы при оформлении EMD (код 61)?
2. В каком агентстве оформляются билеты на основании EMD (код 61)?
3. Какая операция производится с EMD (код 61) при оформлении билетов на основании данного EMD?

Тема 8

1. Кем устанавливаются правила перевозки несопровождаемого ребенка?
2. Где размещен перечень перевозчиков, запрещающих оформление перевозок/услуг с формой оплаты «ПК»?
3. В каком агентстве может быть оформлена перевозка по ВПД МО РФ с формой оплаты «КР»?

РАЗДЕЛ 5. ОБУЧЕНИЕ КАССИРОВ РАБОТЕ АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ»

Доступ к АРС «Сирена-Трэвел» со стороны агентств и их пунктов продажи возможен только при наличии в системе информации о технологических адресах пультов, их местонахождении, принадлежности пункта продажи, в котором находится пульт, фамилий и личных номеров (номеров валидаторов) кассиров агентств. Данная информация, а также последующие ее изменения предоставляются аккредитованными агентствами.

Описание в АРС «Сирена-Трэвел» кассиров производится ТКП только при наличии у кассира действующего соответствующего «Свидетельства о прохождении подготовки персонала для Системы взаиморасчетов на воздушном транспорте».

Авиационная распределительная система бронирования, АРС – авиационная автоматизированная распределительная система бронирования, аккредитованная НСАВ. Данная система обеспечивает нейтральное отображение информации о расписании рейсов, наличии мест и тарифах перевозчиков – участников Системы взаиморасчетов, взаимодействует с инвенторными системами бронирования перевозчиков и, посредством такого взаимодействия, обеспечивает бронирование авиатранспортных услуг.

В настоящее время в СВВТ аккредитована АРС «Сирена-Трэвел» (код 1Н). Центр АРС находится в Москве.

АРС "Сирена-Трэвел" обеспечивает выполнение следующих задач:

- формирование "нейтрального" экрана;
- унификация автоматических процедур бронирования;
- упрощение процесса управления авиаперевозчиками собственным ресурсом мест и тарифами;
- упрощение технологии оформления авиаперевозки;
- повышение эффективности процесса взаиморасчетов за авиаперевозки.

"Сирена-Трэвел" — аккредитованная отечественная распределительная система бронирования авиаперевозок (АРС). АРС "Сирена-Трэвел" по своим функциональным характеристикам соответствует рекомендациям ИАТА для дистрибутивных (распределительных) систем. Технология работы строится на базе международных стандартов для интеграции с мировой инфраструктурой туризма и путешествий.

Система "Сирена-Трэвел":

- позволят бронировать места и оформлять билеты с любого агентского терминала;
- собирает и хранит информацию о расписании, наличии мест, тарифах и условиях применения тарифов для авиакомпаний;
- формирует единый архив всех операций, который позволяет использовать данные для формирования отчета агента при работе с системой, для организации взаиморасчетов между агентством и авиакомпаниями;
- на основании хранимой информации при бронировании мест для агентств нейтральной среды формирует "нейтральный" экран, который определяет следующий порядок отображения рейсов всех авиакомпаний на экране:
  - по количеству посадок между пунктами отправления и назначения (беспосадочные, с посадками, с пересадками);
  - по времени вылета.
- осуществляет бронирование и продажи авиаперевозок авиакомпаний, хранящих ресурсы мест в международных системах "Габриэль", "Амадеус" и "Сейбр" в интерактивном режиме и т.п.

В Приложении к данному учебному пособию приведена полная инструкция кассира.

На сайте АРС «Сирена-Трэвел» в разделе «Обучение» -> «Обучающие материалы» -> «Инструкция кассира» (http://www.sirena-travel.ru/instrukcii-agentstvam/instruktsiya-kassira.html) данная инструкция поддерживается в актуальном состоянии.

В Приложении к данному учебному пособию приведена инструкция «Справка о возможных вариантах оценки заданного маршрута (запрос <ОЦ>)». На сайте АРС «Сирена-Трэвел» в разделе «Обучение» -> «Обучающие материалы» -> «Тарификация» (http://www.sirena-travel.ru/instrukcii-agentstvam/tarifikatsiya.html) данная инструкция поддерживается в актуальном состоянии.

В процессе ознакомления с работой в АРС «Сирена-Трэвел» необходимо изучить функции, приведенные в данном разделе. С рядом функций Вы будете ознакомлены на практических занятиях.

Обучение работе с АРС «Сирена-Трэвел» производится в учебной базе.

Бронирование мест и продажа пассажирских воздушных перевозок

Соответствующая идентификация агентств и пунктов продажи в АСБ позволяет разграничивать полномочия агентств и их пунктов продажи по доступу к информации, обеспечивать формирование нейтральных экранов для аккредитованных агентств и экранов авиакомпании, осуществлять накопление статистики по агентствам и их пунктам продажи и т.д.

В АСБ также обеспечивается разграничение полномочий кассиров (агентов) по доступу к информации, хранящейся в системе. Это означает, что каждый конкретный кассир (агент) наделен теми или иными полномочиям и может получить только разрешенную для него к выдаче информацию.

Взаимодействие пользователей с АСБ осуществляется путем установления сеансов связи с системой.

При продаже перевозки на СПД СВВТ кассир аккредитованного агентства должен открыть нейтральный сеанс. При этом кассиру предоставляется нейтральный экран расписания движения самолетов с отображением всех рейсов перевозчиков – участников Системы взаиморасчетов (рейсы располагаются по времени вылета).

Нейтральный сеанс (сеанс работы по продаже перевозки на СПД СВВТ) – временной интервал работы кассира в АСБ по бронированию (созданию PNR) и продаже перевозок на СПД СВВТ, начинающийся запросом «нулевого итога» и заканчивающийся запросом «конечного итога», в котором обеспечивается «нейтральное» отображение информации о расписании рейсов, наличии мест и тарифах перевозчиков-участников Системы взаиморасчетов.

Перечень процедур, разрешенных кассиру аккредитованного пункта продаж, при работе с PNR, созданной в нейтральном сеансе.

АРС «Сирена-Трэвел» АСБ осуществляют контроль процедур, которые производит кассир при работе с PNR.

АСБ обеспечивают принадлежность PNR конкретному пункту продажи аккредитованного агентства при создании его в нейтральном сеансе работы с АСБ.

До момента выполнения операции продажи (оформления) билета(ов) PNR доступен во всех или только в некоторых пунктах продажи того аккредитованного агентства, которому принадлежит данный PNR, для осуществления процедур:

- модификации PNR (изменении, добавлении, удалении полей/элементов PNR);
- продажи (оформления) билета;
- возврата мест.

После выполнения операции продажи (оформления) билета(ов) PNR доступна пункту продажи любого аккредитованного агентства для выполнения следующих процедур:

- возврата мест;
- возврата билетов;
- обмена билетов;
- бронирования мест по билету, оформленному с открытой датой вылета;
- модификации PNR, необходимые для выполнения вышеперечисленных процедур.

Алгоритм бронирования и продажи воздушной перевозки в АРС «Сирена-Трэвел»

Кассиру аккредитованного агентства рекомендуется в начале рабочего дня ознакомиться с информацией, которую он получает при открытии нейтрального сеанса в АРС «Сирена-Трэвел», а также ознакомиться с информацией главной страницы системы «ИСТОК 2»

Алгоритм бронирования и продажи воздушной перевозки в АРС «Сирена-Трэвел» предполагает выполнение кассиром аккредитованного агентства следующих процедур:

- согласование с пассажиром маршрута и получение справки о наличии мест;
- согласование с пассажиром номера рейса;
- получение справки по тарифам, информирование пассажира об условиях применения тарифа, согласование с пассажиром тарифа. Особое внимание пассажира следует обращать на условия возврата и обмена в случае применения специальных тарифов;
- в обязательном порядке чтение информации о правилах бронирования и продажи, установленных перевозчиком (соответствующий раздел информационной системы «ИСТОК 2»);
- при необходимости чтение соответствующих разделов системы «ИСТОК 2» (например, при оформлении перевозки в кредит, пассажиров с предоставлением льготы или скидки, предоставляемой перевозчиком, и др.);
- бронирование места (после получения справки о наличии мест) по определенному направлению (маршруту) на конкретную дату в соответствующем классе (создание PNR);
- ввод информации о пассажире(ах). PNR в обязательном порядке должен содержать фамилию, имя и отчество (если имеется) пассажира, номер документа, удостоверяющего его личность. При наличии кода категории пассажира следует обязательно ввести этот код;
- ввод контактных данных;
- ввод комментариев, ремарок;
- тарификация перевозки. Тарификация перевозки должна производиться в соответствии с условиями применения тарифа. Обращать особое внимание на выданную информацию, содержащую код примененного тарифа и номер УПТ. Ознакомить пассажира с условиями применения тарифа (УПТ), обратив внимание на особые условия или ограничительную информацию;
- конкретизация формы оплаты перевозки (кредит, безналичная оплата и т.д.) Наличную форму оплаты конкретизировать не следует (НАЛ – по умолчанию);
- оформление билета. Билет пассажиру следует выдать только после подтверждения

продажи (завершения диалога).

Билет оформляется на основании документа, удостоверяющего личность пассажира. Создание двух и более PNR на одного и того же пассажира по одному и тому же маршруту на одну дату вылета не допускается.

Бронирование и продажа перевозок багажа и дополнительных услуг авиакомпаний в АРС «Сирена-Трэвел»

Дополнительно к основной инструкции кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» в Приложении к данному учебному пособию приведены:

- Инструкция по кодированию и декодированию в АРС «Сирена-Трэвел» (запрос КИ);
- Инструкция по оформлению EMD на оплату сверхнормативного багажа, сбора/платы за дополнительные услуги перевозчика;
- Инструкция по оформлению дополнительных услуг на EMD на основе автоматической тарификации;
- Инструкция по оформлению EMD (код 50) при операции 7О;
- Инструкция возврата/обмена авиабилетов для категорий пассажиров ГДГ (DGK), ДФГ (DGN), ДСГ (DGM), ДЕГ (ATD) и DAF по тарифам, предусматривающим удержание сбора за отказ/изменение условий, оформляемого с формой оплаты КР;
- Инструкция по обработке очередей агентства;
- Авторизация платежных карт на POS-терминале АРС Сирена-Трэвел в сеансе ТКП.

На сайте АРС «Сирена-Трэвел» в разделе «Обучение» -> «Обучающие материалы» -> «Дополнительные инструкции по продаже авиаперевозок» (http://www.sirena-travel.ru/instrukcii-agentstvam/dopolnitelnye-instruktsii-po-prodazhe-aviaperevozok.html) данные инструкции поддерживаются в актуальном состоянии.

Графический терминал АРС «Сирена-Трэвел»

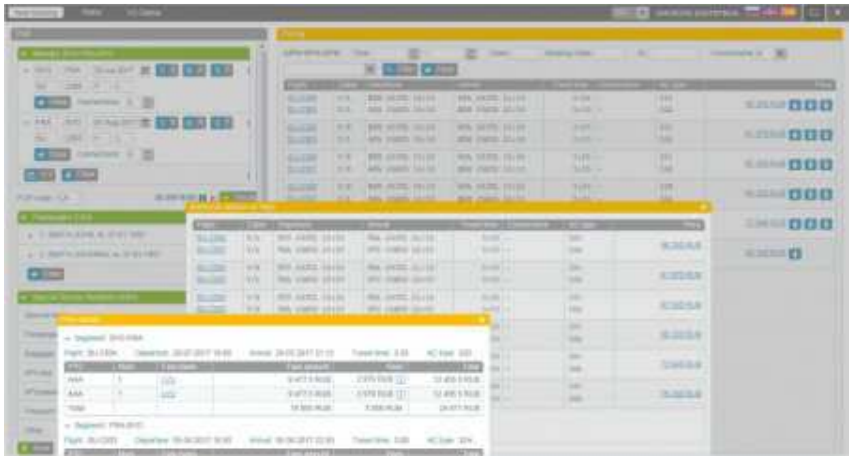
Наряду с алфавитно-цифровым терминалом АРС «Сирена Трэвел» предоставляет возможность бронирования и оформления авиабилетов на регулярные рейсы в специализированном графическом интерфейсе (Терминал ГРС «*Просто!*»), который имеет понятную среду, упрощенный алгоритм работы и дублирует запросы алфавитно-цифрового терминала.

Основные возможности:

- Полный контент авиаперевозок в едином агентском интерфейсе
- Легкость установки и использования
- Работа в любом из выбранных сеансов
- Отсутствие командных запросов, возможность работы персонала с любым уровнем квалификации
- Быстрый доступ ко всем актуальным функциям
- Удобные средства поиска с применением всплывающих подсказок

С помощью использования графического терминала возможно организовать продажу авиаперевозок с минимальными требованиями к специалистам по бронированию и продаже авиаперевозок по знанию специализированных систем резервирования.

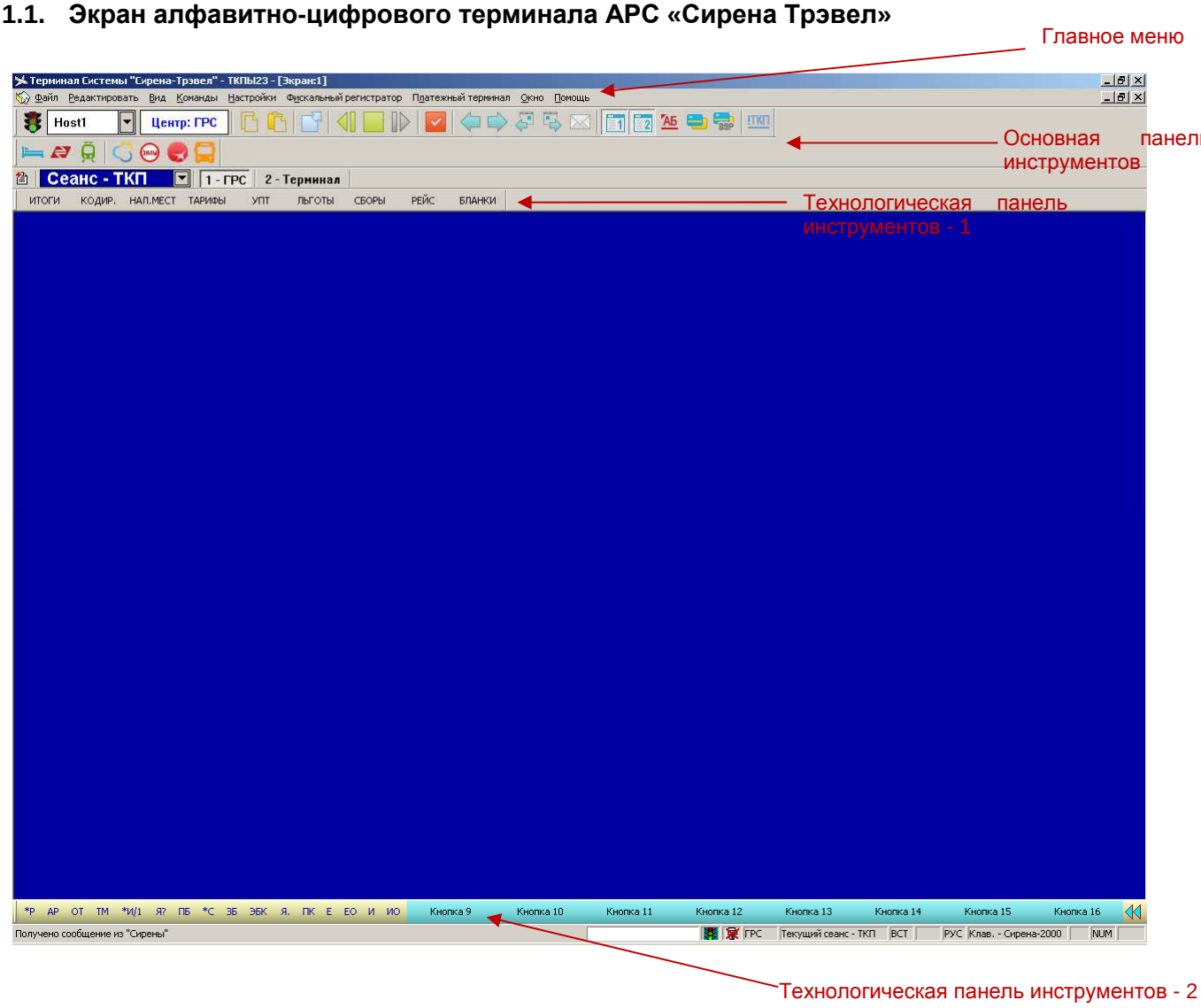
Инструкция по работе с Терминалом ГРС - «Просто!» приведена на сайте АРС «Сирена-Трэвел» в разделе «Авиа+» -> «Документация» (http://www.sirena-travel.ru/international.html).



ТЕМА №1. НАЧАЛО РАБОТЫ, БРОНИРОВАНИЕ МЕСТ И СОЗДАНИЕ PNR.

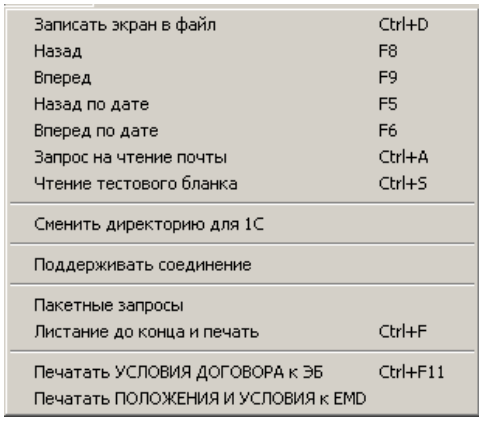
1. Начало и особенности работы

1.1. Экран алфавитно-цифрового терминала АРС «Сирена Трэвел»

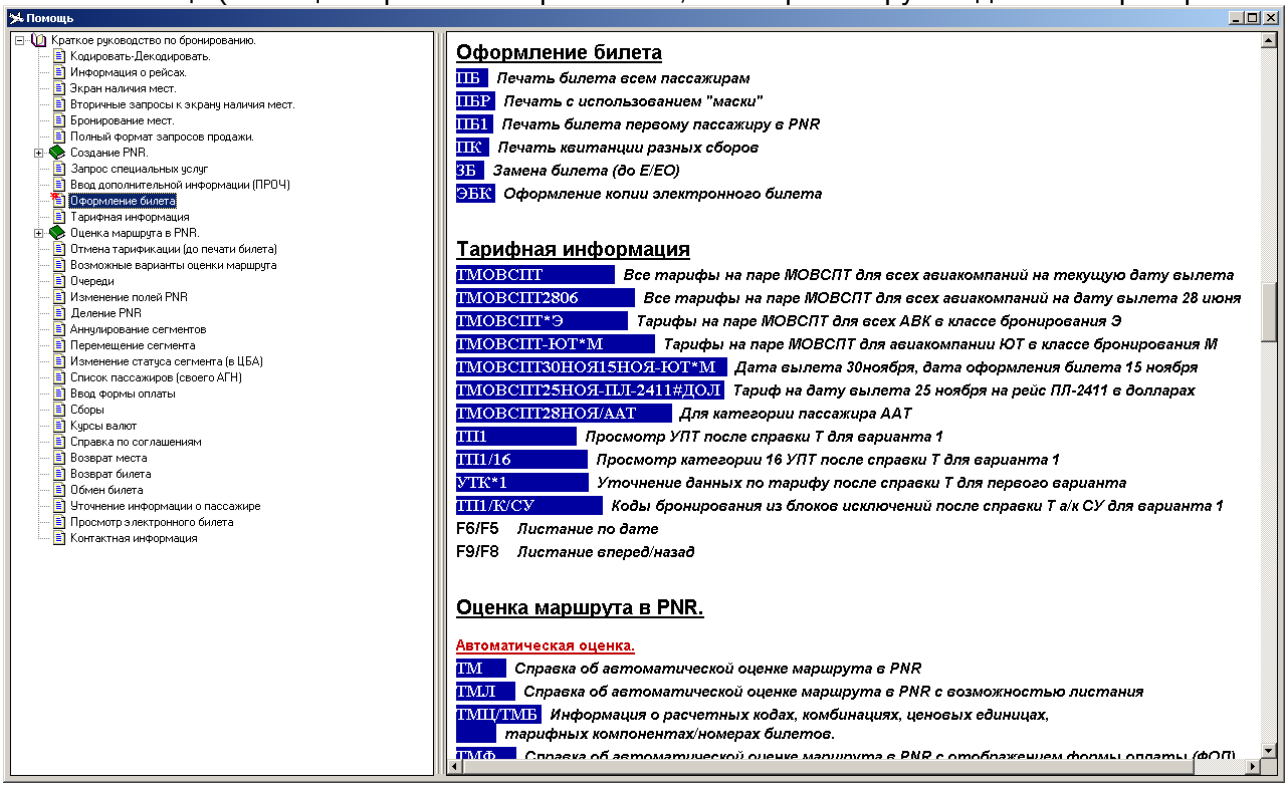


1.1.1. Главное меню терминала представлено пунктами:

- Файл
- Редактирование (команды копирования и вставки экрана)
- Вид (команды настройки панелей инструментов, в т.ч. включение отключение основной и технологических панелей инструментов)
- Команды (команды редактирования запросов и соответствующие им комбинации функциональных клавиш)

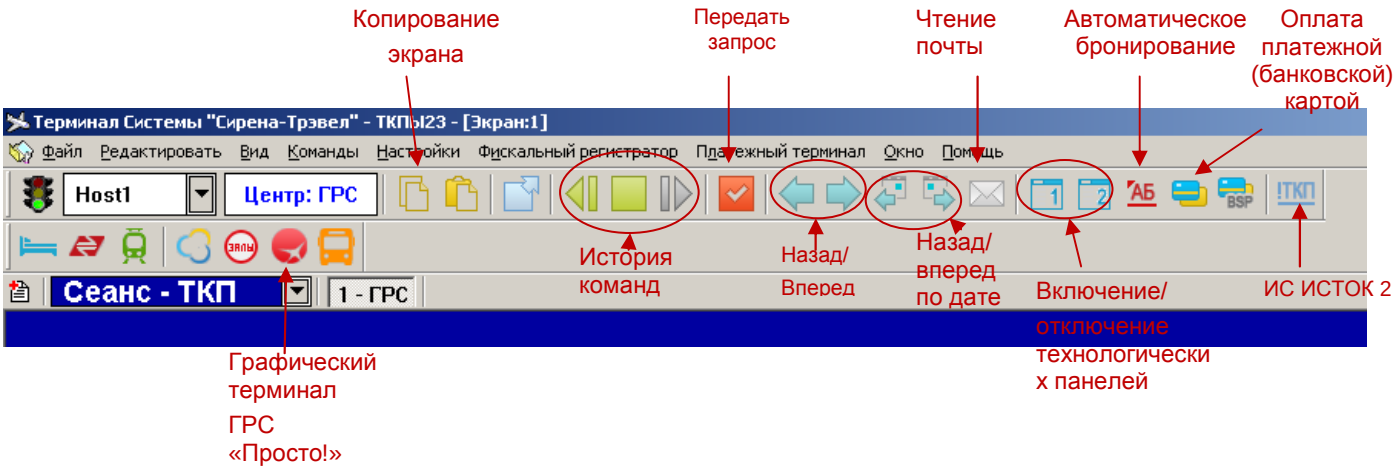


- Настройки (команды настройки терминала, в т.ч. настройки экрана)
- Окна (команды управления окнами)
- Помощь (помощь по работе с терминалом, в т.ч. краткое руководство по бронированию)



1.1.2. Панели инструментов

Основная панель инструментов



Технологическая панель - 1 инструментов содержит кнопки вызова справочных запросов, которые могут быть использованы вместо ввода текстовых запросов.

Технологическая панель - 2 инструментов содержит кнопки вызова команд, которые могут быть использованы вместо ввода текстовых запросов.

1.2. Начало и особенности работы

В процессе бронирования и продажи билетов кассир (оператор) работает с «Сиреной–Трэвел» в диалоговом режиме.

Диалог состоит из запросов, набираемых в одну строку.

Запросы состоят из реквизитов, которые разделяются знаками «**/**», «*****», «**#**», «**-**».

В случае набора текста запроса не с первой позиции первой строки экрана перед ним необходимо нажать клавишу «**начало текста (◄)**».

Клавиша «**конец текста (►)**», обязательно должна быть нажата перед клавишей «**передача (Enter)**».

В результате диалога система создает **PNR** (запись информации о пассажире или пассажирах, путешествующих вместе).

PNR состоит из группы элементов (полей), содержащих информацию об одном или нескольких пассажирах, путешествующих вместе. Каждая операция по созданию и изменению (модификации) **PNR** завершается нажатием клавиши **Е** (конец текста и передача) или операцией **И** (игнорирование).

Каждому **PNR** присваивается свой номер.

Номер **PNR** – представляет собой комбинацию цифр и согласных букв (кроме **З,Ч**) в количестве до 6 знаков.

В результате некоторых модификаций **PNR** его элементы могут исчезать, заменяться новыми. Если из **PNR** выводится элемент, введенный в предыдущий период работы с **PNR**, то эта информация остается в исторической части **PNR**.

PNR обязательно должно содержать следующие элементы:

1. Фамилии пассажиров (поле имени)
2. Блоки рейсов
3. Поле контакта

Количество фамилий в **PNR** должно строго соответствовать количеству забронированных мест (исключая детей, перевозимых без предоставления места).

Ответные сообщения выдаются, **начиная с 3-ей** строки экрана. Реплики выдаются **на последней строке** экрана.

1.2.1. Используемые комбинации клавиш

Для редактирования текста запроса, установления его границ, посылки технологических запросов, печати перевозочных документов и др. используются комбинации клавиш:

№	Клавиша	Действие
1	← ↑ → ↓	Клавиши перемещения курсора – стрелки
2	Esc	Очистка экрана
3	Enter	Вставка символа перевода строки
4	Page Up	Вставка символа начала сообщения
5	Page Down	Вставка символа конца сообщения

6	Правый Enter	Отправка запроса в систему
7	Del	Удаление символа в позиции курсора
8	Backspace ←	Удаление символа слва от курсора
9	Tab ↔	Отработка табуляции по защищенным зонам или строкам
10	Home	Курсор в начало строки
11	End	Курсор в конец строки
12	F1, F2, F3, F4	Технологические клавиши «вариант 1», «вариант 2», «вариант 3», «вариант 4»
13	F9	Технологическая клавиша «вперед» (см. также пункт «Команды» основного меню и основная панель инструментов)
14	F8	Технологическая клавиша «назад» (см. также пункт «Команды» основного меню и основная панель инструментов)
15	F6	Технологическая клавиша «вперед по дате» (см. также пункт «Команды» основного меню и основная панель инструментов)
16	F5	Технологическая клавиша «назад по дате» (см. также пункт «Команды» основного меню и основная панель инструментов)
17	F10	Печать последнего принятого сообщения
18	F11	Печать текущего экрана на принтере
19	Insert	Изменение режима «Вставка/замена»
20	Ctrl+W	Создание нового терминального окна
21	Ctrl+F	Вызов окна помощи (см. также пункт «Помощь» основного меню)
22	Ctrl+V	Вставка текста из буфера обмена в текущей позиции ввода активного окна
23	Ctrl+D	Экспорт текущего окна в файл
24	Ctrl+Tab	Переключение окон
25	Alt+PgUp	Переключение окон
26	Ctrl+A	Чтение почты (см. также основная панель инструментов)
27	Alt+?	Чтение почты (см. также основная панель инструментов)

Цифры набираются на дополнительной клавиатуре (справа), там же могут быть набраны символы «/», «*», «-» и символ запятой (клавиша Del). На обычном ряду цифр находятся символы запятой, точки и др.

Для ввода латинских букв необходимо удерживать клавишу Shift.

1.3. Установление связи с системой

Для установления связи с центром АРС «Сирена–Трэвел» следует набрать:

!ГРС и нажать клавишу «**ПЕРЕДАЧА**»

В ответ система выдаст на экран реплику: «**ДИАЛОГ С ГРС РАЗРЕШЕН**»

Для установления связи с учебным центром «Сирена–Трэвел» (ГРУ) следует набрать:

!ГРУ и нажать клавишу «**ПЕРЕДАЧА**»

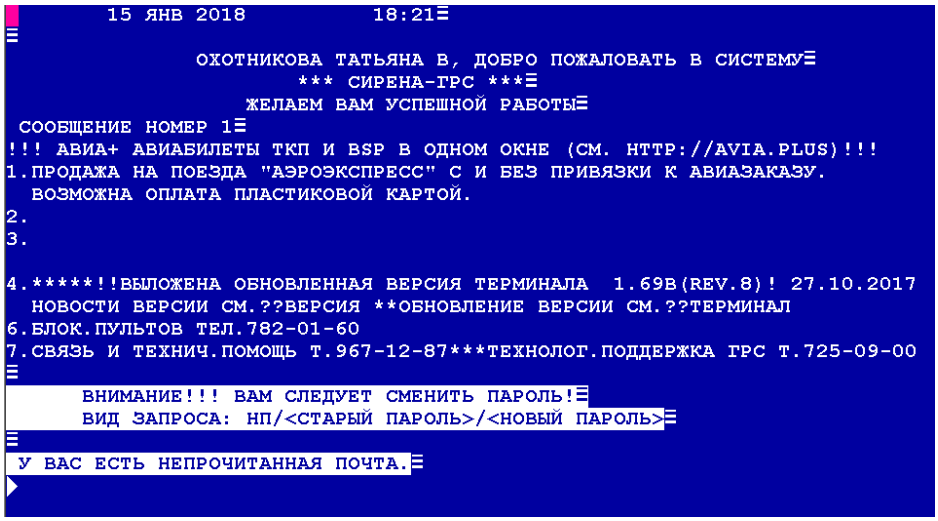
В ответ система выдаст на экран реплику: «**ДИАЛОГ С ГРУ РАЗРЕШЕН**»

1.4. Нулевой итог *(открытие первого сеанса)*

Формат запроса:

Я(Идентификатор)/(Пароль)

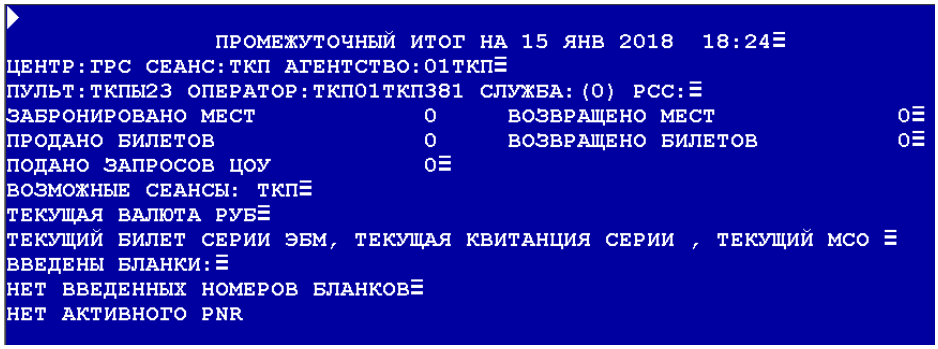
Например: ЯТКП01ТКП381/ТАТЬЯНА1



1.5. Текущий итог (просмотр)

В течение рабочего дня кассир может многократно получать текущий итог.

Формат запроса: **Я?**

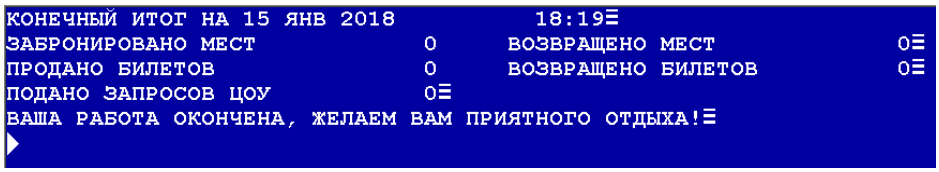


1.6. Конечный итог

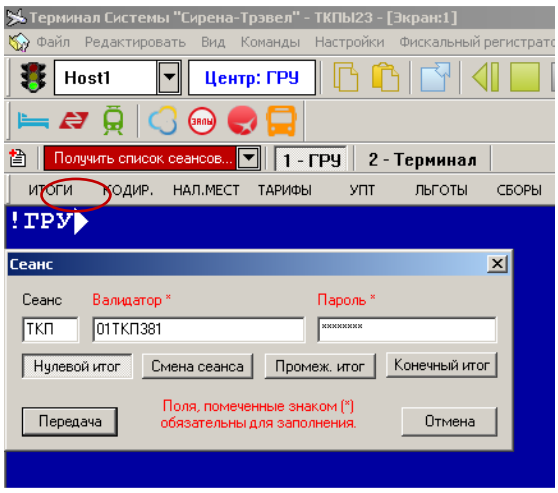
Формат запроса: **Я.**

В результате осуществляется освобождение пульта от закрепленного за ним оператора.

Система выдает следующее сообщение:



Также для взятия нулевого итога, промежуточного итога и конечного итога можно использовать кнопку «Итоги» технологической панели инструментов – 1:



1.7. Инструкция по кодированию и декодированию в АРС «Сирена-Трэвел» (запрос КИ)

При работе с АРС «Сирена-Трэвел» используются коды городов, аэропортов, авиакомпаний и т.д

Формат запроса для кодирования на русском языке:

КИ/(КОД КАРТОТЕКИ)/(НАЗВАНИЕ)

КИ — код запроса

КОД КАРТОТЕКИ — код картотеки, по которой осуществляется поиск (АВК, АЭР, ГОС, КВА и т.д.)

НАЗВАНИЕ — название города, аэропорта, авиакомпании и т.д.

Формат запроса для кодирования на английском языке:

CN/(FILE_CODE)/(NAME)

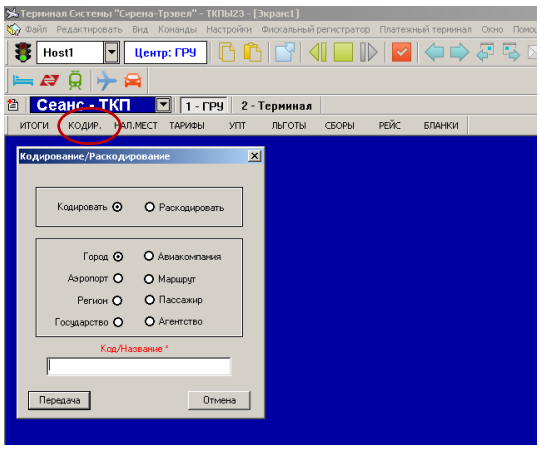
CN — код запроса

FILE CODE — код картотеки, по которой осуществляется поиск

NAME - название города, аэропорта, авиакомпании и т.д.

Описание запроса и коды картотек приведены в «Инструкция по кодированию и декодированию в АРС «Сирена-Трэвел» (запрос КИ)».

Также для кодирования наименований и декодирования кодов как на русском, так и на английском языке можно использовать кнопку «Кодир» технологической панели инструментов-1:



1.8. Финансовый отчет

В течение дня возможно многократное получение финансового отчета. Финансовый отчет кассира разделен по сериям бланков, на которых кассир печатал в течение работы.

Финансовый отчет может быть взят в любой момент после входа в систему, **если не взят конечный итог.**

Формат запроса: **ФО**

Полное описание финансового отчета приведено в Приложении 4 к инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел».

1.9. Автоматизированный отчет о продаже

Данные о продажах агентов собираются в течение суток. Эти данные могут быть извлечены для формирования отчета агента.

Полный список всех оформленных в определенную дату или определенный период времени перевозочных документов вызывается запросами **ФОДЭ/ФОРЭ/ФОКЭ/ФОНЭ** (финансовый отчет по документам).

Формат запроса: **ФОДЭ/РСК/ДАТ1/ДАТ2/ФОП/ВАЛ/КОД/НОМЕР/БП**

***Примечание**: Формат запроса **ФОКЭ/ФОРЭ/ФОНЭ** такой же.*

В ответ выдаются все выпущенные агентом / агентами перевозочные документы. Доступны только собственные сделки. Запросы отличаются ответными сообщениями.

Параметры запроса приведены в инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел».

1.10. Выбор активного бланка

В нейтральном сеансе кассир оформляет электронные билеты и EMD.

Для возможности оформления электронного билета необходимо выбрать активный бланк ЭБМ:

СБ/ЭБМ

Для возможности оформления EMD необходимо выбрать активный бланк EMD:

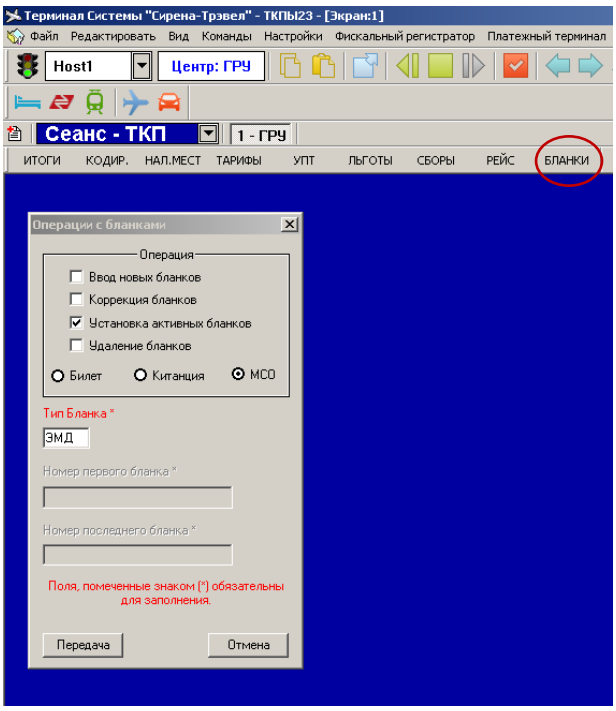
- для возможности оформления на EMD платы, установленной агентством:

  СК/ЭМД

- для возможности оформления на EMD неустойки/платы, справки о возврате, справки об использовании участка:

  СМ/EMD

Также для выбора активного бланка можно использовать кнопку «Бланки» технологической панели инструментов – 1:



В поле «Операция» выбрать «Установление активных бланков».

Для возможности оформления электронных билетов выбрать «Билет». В поле «Тип бланка» ввести «ЭБМ».

Для возможности оформления на EMD платы, установленной агентством, выбрать «Квитанция».

Для возможности оформления на EMD неустойки/платы, справки о возврате, справки об использовании участка, выбрать «МСО».

В поле «Тип бланка» ввести «ЭМД».

1.11. Бронирование мест и создание PNR

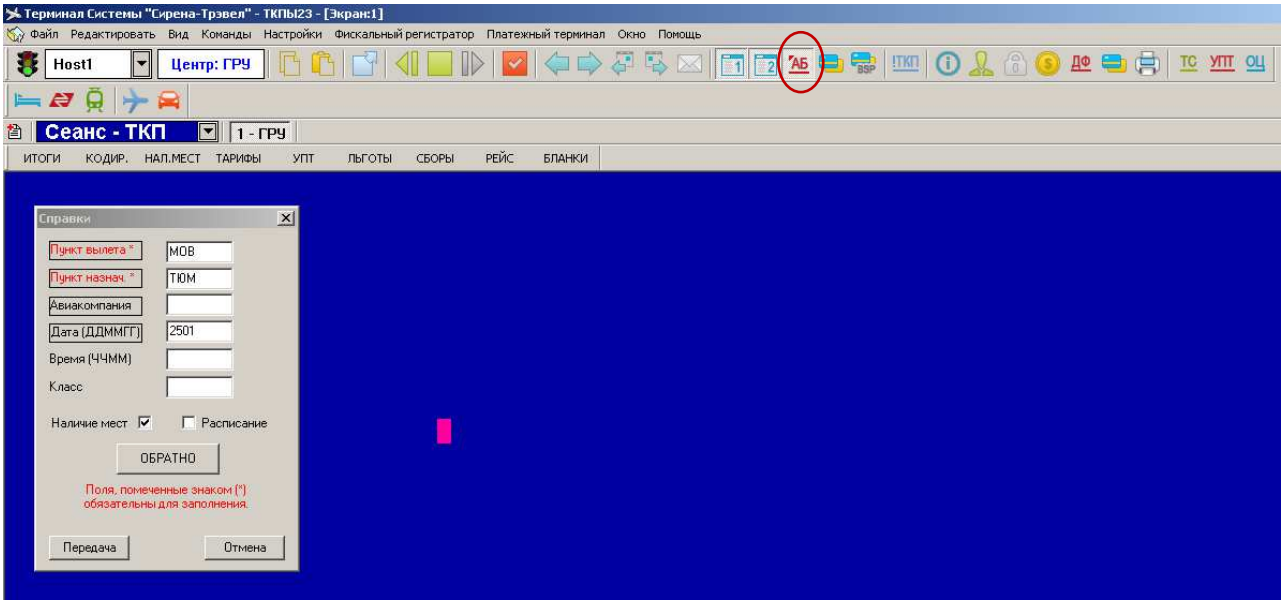
1.11.1. Порядок операций при бронировании мест и создании PNR

Продажа билетов предполагает ряд обязательных операций, которые производятся в последовательном порядке:

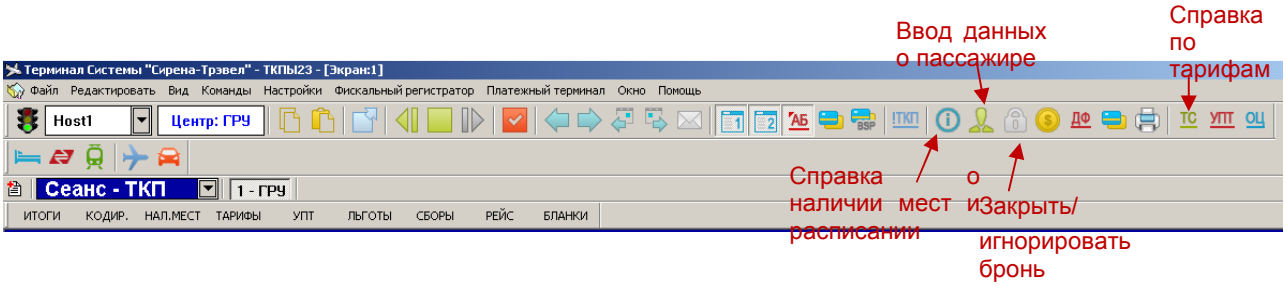
- Справка о наличии мест – код запроса 1 (далее коды запросов будут указываться в круглых скобках)
- Просмотр информации о типе регистрации: #(ВАР)
- Просмотр информации о тарифе: (***Т(ПАРА_ГОР)/<ККП>***)
- Просмотр информации о льготах: (***Л(Пара_гор)-(АВК)***)
- Бронирование (0) (ноль)
- Ввод фамилий пассажиров (–) (минус)
- Ввод информации о контакте с пассажиром (9)
- Завершение транзакции с последующим отображением PNR на экране
- При необходимости ввод информации об оплате по безналичному расчету или в кредит (ДФ)
- Справка об оценке маршрута (ТМ,ТВ,ТР,ТТ). Полуавтоматическая или ручная тарификация (запросы ТР+ВВ или ТТ) выполняются до запроса ДФ, так как форма оплаты привязывается к тарифу.
- Печать билета (ПБ)
- Печать EMD на плату, установленную агентством (ПК)
- Завершение диалога (Е)

Форматы и параметры текстовых запросов указанных операций, а также описание экранов с ответной информацией системы приведены в инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел»

Также для проведения указанных операций можно использовать кнопку «Автоматическое бронирование» основной панели инструментов:



Данная кнопка открывает на основной панели инструментов дополнительные кнопки:



Также для получения справки по тарифам, по УПТ, сборам, льготам, рейсу можно использовать соответствующие кнопки технологической панели инструментов – 1.

В инструкции кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание форматов и параметров текстовых запросов для бронирования и создания PNR:

- Справка о наличии мест
- Вторичные запросы к справке о наличии мест (уточнение дополнительной информации по рейду)
- Бронирование мест
  - Интерактивный доступ и Стандартный доступ
  - Ввод сегмента прибытия
  - Постановка на лист ожидания
  - и др.
- Карта мест (запрос карты мест, длинный запрос карты мест, запрос карты мест с экрана наличия мест, характеристики места, бронирование с использованием карты мест, запрос конкретного номера места при бронировании, запрос конкретного номера места после бронирования)
- Ввод данных о пассажире
  В приложении 5 к «Инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведены коды женских и мужских имен, которые можно использовать вместо ввода полного имени и отчества пассажира.

ТЕМА №2. ТАРИФИКАЦИЯ, ВАРИАНТЫ ОЦЕНОК МАРШРУТА, ВВОД ФОРМЫ ОПЛАТЫ

2.1 Тарификация маршрута

2.1.1 Методика выбора валют при расчете стоимости перевозки, обмене, возврате билета

2.1.2 Методика выбора курса валют для сборов

2.1.3 Типы перевозок

2.1.4 Выбор расчетного кода

Для организации расчетов за воздушные перевозки в билете отражается трехсимвольный расчетный код, соответствующий конкретной схеме расчетов.

Схемы расчетов в зависимости от типа перевозки:

- Перевозка, выполняемая одним перевозчиком – участником СВВТ.
- Перевозка по прямым соглашениям между авиакомпаниями (интерлайн-соглашениям), оформляющими совместную перевозку на СПД СВВТ:
  - участниками ***СВВТ***
  - в перевозке присутствуют не участники ***СВВТ***

При оформлении перевозки в билете отражается расчетный код, автоматически определяемый системой в соответствии с правилами, установленными авиакомпаниями.

При выполнении перевозки одним перевозчиком-участником СВВТ, как правило, отражается расчетный код авиакомпании, выполняющей перевозку.

При выполнении совместной перевозки по прямым соглашениям (интерлайн-соглашениям) между авиакомпаниями, как правило, отражается расчётный код первой авиакомпании-участника СВВТ из маршрута перевозки, имеющей интерлайн–соглашения со всеми остальными участниками данной перевозки.

Если в перевозке не участвуют авиакомпании – участники СВВТ, либо ни одна из авиакомпаний – участников СВВТ, участвующих в перевозке, не имеет интерлайн–соглашения со всеми остальными участниками данной перевозки, то система из списка приоритетных авиакомпаний данного агента, выбирает расчётный код первой авиакомпании – участника СВВТ, имеющей интерлайн–соглашения со всеми остальными участниками перевозки.

Кассиру в системе доступен просмотр приоритетных расчетных кодов для данного оператора.

В случае необходимости сложный маршрут PNR может быть разбит на несколько независимых перевозок, расчётные коды которых определяются независимо.

В случае невозможности определения расчётного кода перевозки, оформление перевозки запрещено.

Перевозки «code-share»

Если оперирующий перевозчик (т.е. перевозчик, фактически выполняющий перевозку) не совпадает с маркетинговым перевозчиком (т.е. перевозчиком, под котором которого рейс заявлен в расписании), то система дополнительно проверяет наличие интерлайн-соглашений между оперирующим перевозчиком и валидирующим перевозчиком (т.е. перевозчиком, расчетный код которого отражается в билете).

2.1.5. Список валидирующих компаний

Для определения маркетинговых перевозчиков, перевозки которых (перевозки, включающие их участки) могут валидироваться соответствующим перевозчиком (т.е. могут быть оформлены с расчетным кодом соответствующего перевозчика), а также для определения валидирующих перевозчиков, которыми могут валидироваться перевозки (т.е. могут быть оформлены перевозки с расчетным кодом данного перевозчика), включающие участки заданного маркетингового перевозчика, используется запрос: ВАК.

2.1.6. Просмотр приоритетов расчетных кодов текущего оператора

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание форматов и параметров запроса ПРК.

2.1.7. Справка по тарификации маршрута

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание форматов и параметров запросов автоматической тарификации (ТМ), полуавтоматической тарификации (ТР) и ручной тарификации (ТТ).

При полуавтоматической тарификации (ТР) система выдает список тарифов, проверка УПТ которых на соответствие условиям перевозки производится только по следующим параметрам:

- код бронирования;
- категория пассажира;
- место продажи.

Кассир несет ответственность за применение тарифа из предложенного списка.

Полуавтоматическую тарификацию (запрос ТР) рекомендуется использовать для выбора более дорогого тарифа по отношению к тарифу, предлагаемому системой при автоматической тарификации. При автоматической тарификации системой выбираются самые дешевые тарифы (если нет ограничений) при условии, что в УПТ этих тарифов не установлен признак ручной/ полуавтоматической тарификации.

После полуавтоматической тарификации при оформлении билета (ПБ, ПО) не проводится автоматический контроль формы оплаты.

При ручной тарификации кассир несет ответственность за ввод тарифа вручную.

2.1.7.1 . Параметры тарификации

2.1.7.2. Запрос ТМ (Справка по информации из PNR автоматическая тарификация маршрута)

2.1.7.2.1. Справка о тарификации с использованием брендированных тарифов

2.1.7.2.2. Справка о бренде

2.1.7.3. Запрос ТМВ

2.1.7.4. Запрос ТМР

2.1.7.5.1. Запрос ТМР с указанием бренда

2.1.7.6. Запрос по тарификации маршрута с указанием в запросе кода операции, для которой проводится тарификация

2.1.7.7. Запрос ТМС

2.1.7.8. Запрос ТМ/Б

2.1.7.9. Варианты оценки маршрута PNR (запрос ТВ)

2.1.7.10. Полуавтоматическая тарификация

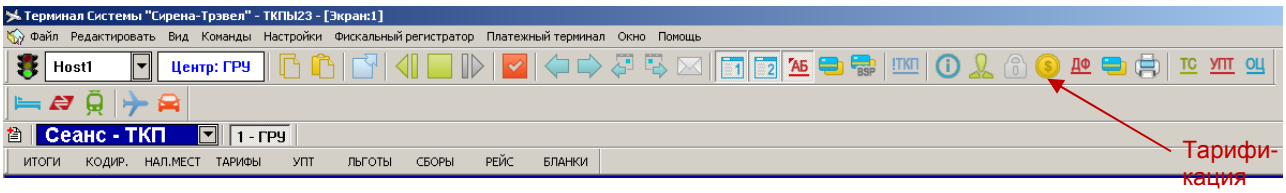
- Справка о возможных применимых тарифах для данной категории пассажира на данном участке
- Выбор варианта оценки (после запроса ТР)

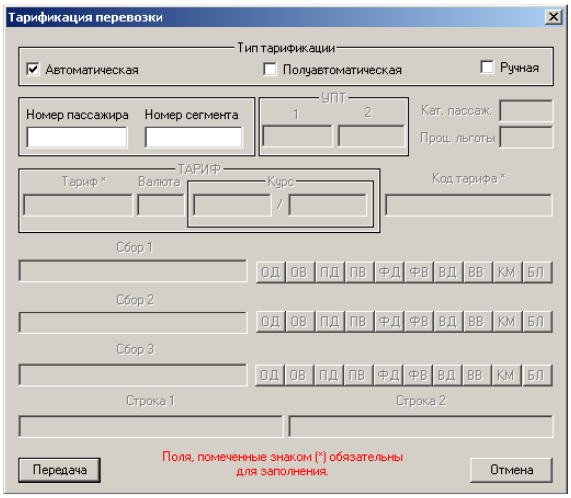
2.1.7.11. Ручная тарификация при продаже (запрос ТТ)

2.1.7.12 Проверка применимости тарифа (запрос ТМХ)

- Проверка применимости тарифа по коду, указанному в запросе
- Проверка применимости тарифа с помощью «маски»

Также для тарификации можно использовать кнопку «Тарификация» основной панели инструментов:

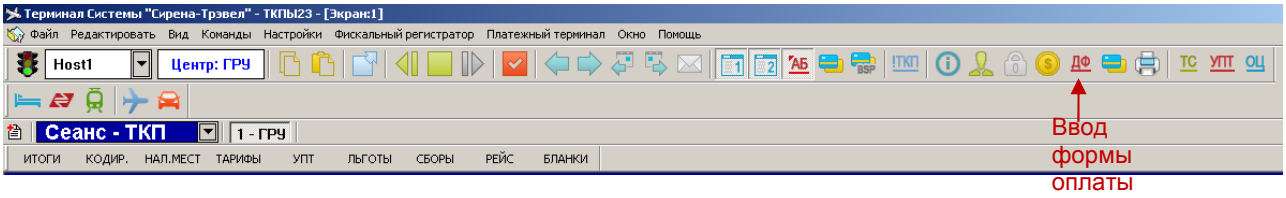


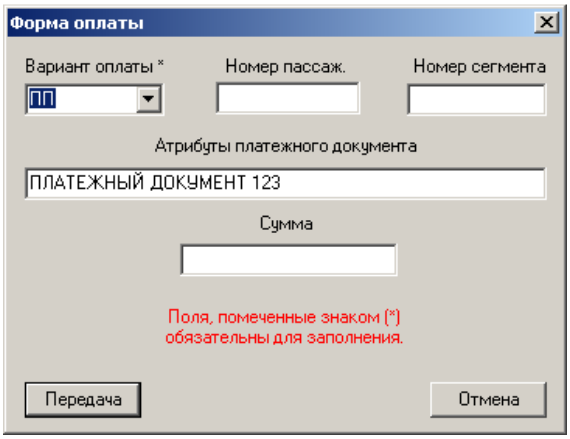


2.1.8. Ввод информации о форме оплаты перевозки при продаже

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание форматов и параметров запроса ДФ.

Также для ввода информации о форме оплаты можно использовать кнопку «Ввод формы оплаты» основной панели инструментов:





2.1.8.1. Перевозка в пределах территории РФ

2.1.8.1.1 Оплата перевозки платежным поручением

2.1.8.1.2 Частичная оплата платежным поручением

2.1.8.1.3 Оплата платежным поручением только тарифа, исключая сборы

2.1.8.1.4 Оплата перевозки воинским перевозочным документом (ВПД)

2.1.8.1.6 Оплаты перевозки в счет взаиморасчётов

2.1.8.1.7 Оплата перевозки платежной (банковской) картой

2.1.8.1.8 Оплата перевозки пассажира категории ГДГ (DGK), ДФГ (DGN), ДСГ (DGM), ДЕГ (ATD) и DAF в кредит

2.1.8.1.10 Оформление перевозки при комбинированной форме оплаты

2.1.8.2 Перевозки за пределы территории РФ

2.1.8.2.1 Оплата перевозки платежным поручением

2.1.8.2.2 Частичная оплата платежным поручением

2.1.8.2.3 Оплата платежным поручением только тарифа, исключая сборы

2.1.8.2.4 Оплата перевозки воинским перевозочным документом (ВПД)

2.1.8.2.6 Оплата перевозки в счет взаиморасчетов

2.1.8.2.7 Оплата перевозки платежной (банковской) картой

2.1.8.2.8 Оплата перевозки пассажира категории ГДГ (DGK), ДФГ (DGN), ДСГ (DGM), ДЕГ (ATD) и DAF в кредит

2.1.8.2.10 Оформление перевозки при комбинированной форме оплаты

2.1.9. Справка о возможных вариантах оценки заданного маршрута (запрос ОЦ)

В инструкции «Справка о возможных вариантах оценки заданного маршрута (запрос <ОЦ>)» приведено полное описание форматов и параметров запроса ОЦ.

2.1.9.1. Список вариантов оценки, полученный прямым набором команды

- Однострочная форма запроса
- Многострочная форма запроса
- Бронирование мест из списка вариантов оценки

2.1.9.2. Список вариантов оценки, полученный с использованием «маски»

- Бронирование мест из списка вариантов оценки, полученного через «маску»

2.1.9.3. Список вариантов оценки после экрана наличия мест

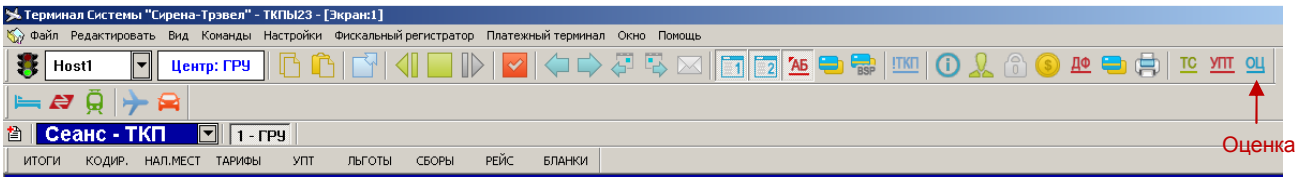
- Бронирование из списка вариантов оценки после экрана наличия мест

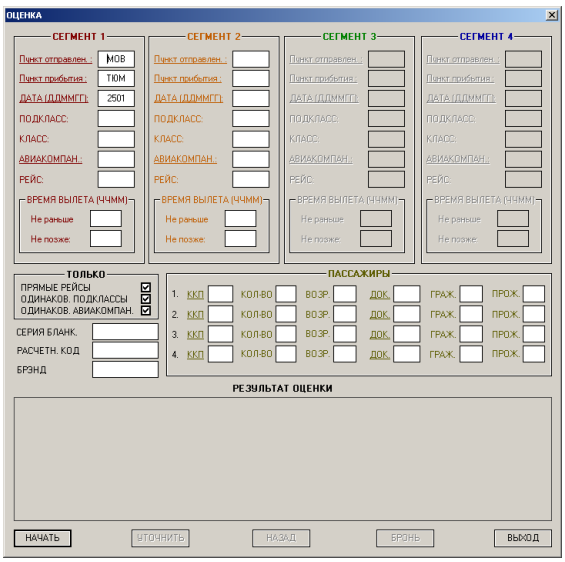
2.1.9.4. Список вариантов оценки из PNR

2.1.9.5. Вторичные запросы

- Уточнение информации из списка вариантов оценки
- Бронирование мест после уточнения варианта оценки
- Возврат к первоначальному запросу

Также для ввода информации о форме оплаты можно использовать кнопку «Оценка» основной панели инструментов:





2.1.10. Отказ от запросов

При необходимости отказаться от проделанных запросов (в результате ошибки или отказа пассажира от бронирования) выполняется запрос **И** игнорирование.

Этот запрос производится на любой стадии диалога с системой до операции **Е/ЕО** (конец транзакции).

2.1.11. Назначение тайм-лимита по оценке

В «Сирена-Трэвел» к каждому участку перевозки приписывается свой тайм-лимит.

Тайм-лимит может быть назначен двумя способами:

1) Автоматический тайм-лимит с использованием данных «Правил назначения тайм-лимита» авиакомпании».
2) С использованием данных УПТ (категории 5), то есть по оценке.

Если в PNR есть сегменты разных авиакомпаний, на некоторых из которых требуется тайм-лимит по оценке (запрос ТЛ), на других тайм-лимит устанавливается автоматически, то:

- по запросу ТЛ производится оценка маршрута;
- на сегментах, на которых требуется тайм-лимит по оценке, выставляется тайм-лимит, равный сроку действия полученной оценки;
- на сегментах, на которых тайм-лимит по оценке не требуется, остается прежний тайм-лимит;
- В PNR в поле ТЛ указывается минимальный их них.

По истечении тайм-лимита в PNR будет удален сегмент, по которому он выставлен.

Для установления тайм-лимита по оценке используется запрос **ТЛ**.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание форматов и параметров запроса ТЛ.

2.1.12. Завершение диалога

Формат запроса: **Е**

Ответное сообщение: «ОПЕРАЦИЯ ЗАВЕРШЕНА»

Диалог с системой должен быть завершен в обязательном порядке.

2.1.13. Ввод дополнительных полей в PNR

- Ввод поля контакта
- Ввод поля примечания
- Ввод в PNR конфиденциальной информации

2.1.14. Ввод поля «Спецобслуживание»

2.1.14.1. Ввод в PNR поля «Спецобслуживание» для следующих ситуаций:

- Ввод спецпитания
- Оформление перевозки пассажиру, являющемуся участником программы перевозчика (например, программы для частолетающих пассажиров)
- Оформление перевозки багажа в салоне самолета с предоставлением места и оформлением билета
- Перевозка инвалида с сопровождающим
- Перевозка пассажира, занимающего более одного места
- Перевозка пассажира, которому по состоянию здоровья требуется два и более кресел
- Особенности оформления перевозки пассажира на носилках
- Перевозка депортированных пассажиров
- Перевозка несопровождаемого ребенка

2.1.14.2. Ввод дополнительной информации в билет (поле «Передаточные надписи/Ограничения»).
2.1.14.3. Ввод информации в билет (графа «Код тура»)
2.1.14.4. Ввод данных по визе и адресу проживания
2.1.14.5. Перевозка со сверхнормативным багажом
2.1.14.7. Ввод поля «Спецобслуживания» для животного
2.1.14.9. Ввод в PNR условий обмена / возврата, которые введены в УПТ
2.1.14.10. Ввод дополнительной информации об услуге/НДС в EMD на плату, установленную агентством
2.1.14.11. Запрос конкретного места
2.1.14.12. Запрос места с указанием характеристики места и др.

2.1.15. Оформление билетов с открытой датой вылета, на подсадку и на наземную часть перевозки

2.1.15.1. Оформление билетов с открытой датой вылета

2.1.15.2. Оформление билетов на подсадку

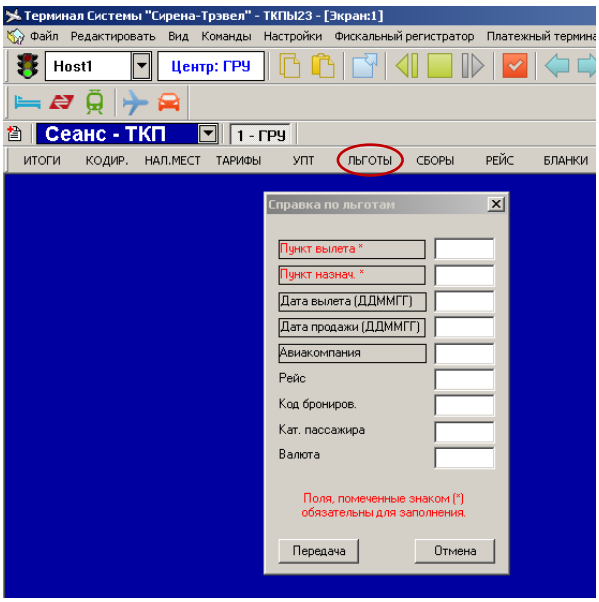
2.1.15.3. Оформление билетов на наземную часть перевозки

2.1.16. Бронирование мест для электронных билетов, проданных с открытой датой

2.1.17. Перевозка пассажиров, имеющих право на льготу

2.1.17.1. Справка о льготах по паре городов

Кроме использования текстового запроса Л(Пара_гор)–(АВК) для получения справки о льготах можно использовать кнопку «Льготы» Технологической панели – 1 инструментов:



2.1.17.2. Кодификатор льгот (коды льгот и их наименование)

2.1.18. Оформление перевозки по конфиденциальному тарифу IT/BT

1) При оформлении перевозки по тарифу **IT/BT** тарификация осуществляется вручную, используя запрос **TT**.

Формат запроса:

TT<ПАСС><*СЕГМ>///(IT=ТАРИФ)/(Код_тарифа)<!<УПТ>►

Величина тарифа указывается с кодом валюты, если валюта указания тарифа отлична от валюты работы пульта.

Например:

TT*1///IT=200.00EBP/XLSS1M!0224 – тариф в евро, оплата в рублях

TT*1///IT=2000/XLSS1M!0224 – тариф в рублях, оплата в рублях

Величина тарифа показывается в справке **TM** и истории **PNR** только для оператора, выполнившего запрос **TT**.

2) Для того, чтобы дополнительная информация отражалась в графе «**Код тура**» билета, в PNR вводится поле «Спецобслуживание» с кодом **ПРОЧ** и дополнительным кодом **КДТР**.

Формат запроса: **ЗПРОЧКДТР(Текст)**

(**Текст**) - текст, который печатается в графе «**Код тура**» билета.

3) При оформлении перевозки по тарифу **IT/BT** разрешается использовать следующие формы оплаты: НА, ПП, АВ, ПК, ПП (с кодом ПК) и СС.

2.1.19. Продажа обратных билетов

2.1.20. Особенности работы с PNR, в которых есть рейсы авиакомпаний, бронирование мест на которые осуществляются через GALILEO

2.1.20.1. Изменение поля имени
2.1.20.2. Удаление пассажира
2.1.20.3. Деление PNR

2.1.21. Оформление перевозки в рамках соглашения М1 и М2 для электронных билетов

2.1.21.1. Соглашение М1

- Оформление билета
- Войдирование
- Возврат
- Обмен

2.1.21.2. Соглашение М2

- Оформление билета
- Войдирование
- Возврат
- Обмен

2.1.22. Продажа билетов на места, полученные вне системы

2.1.23. Группы

2.1.24. Справочные запросы

2.1.25. Ввод и изменение данных в PNR

2.1.25.1. Отдельный ввод информации о документе, удостоверяющем личность пассажира

2.1.25.2. Отдельный ввод информации о категории пассажира и документе, дающем право на льготу

2.1.25.3. Ввод изменений в PNR

2.1.25.4. Деление PNR

2.1.26. Поиск PNR (чтение информации о пассажире на экране)

2.1.27. Работа с оперативным архивом

2.1.27.1. Архив по дате выполнения операций

2.1.27.2. Архив по времени выполнения операции

2.1.27.3. Просмотр «истории» PNR

2.1.27.4. Архив последней операции

ТЕМА №3. ОФОРМЛЕНИЕ БИЛЕТА И ПЛАТЫ, УСТАНОВЛЕННОЙ АГЕНТСТВОМ

3.1. Особенности оформления билета

При тарификации в процессе оформления билета наряду с кодом тарифа и его величиной определяется количество билетов, на которых будет оформлен маршрут, заявленный пассажиром.

1) В случае оформления перевозки, осуществляемой разными авиакомпаниями, проверяется наличие в системе интерлайн соглашения между этими авиакомпаниями. Если интерлайн соглашение не введено в систему, то перевозка оформляется на разных билетах.

2) Если интерлайн соглашение найдено, а также для перевозки, осуществляемой одной авиакомпанией, по **УПТ** тарифов, используемых на участках, проверяется, разрешено ли комбинирование тарифов.

   Если комбинирование тарифов разрешено, то участки оформляются на одном или нескольких связанных билетах. Количество билетов определяется количеством участков в маршруте и билете.

3) В **УПТ** проверяется наличие разрешения на построение неопубликованного тарифа или на комбинирование участков тарифов «туда–обратно».

   Если построение или комбинирование участков тарифов «туда–обратно» разрешено, то участки печатаются на одном или нескольких связанных билетах.

4) Если построение или комбинирование участков тарифов «туда–обратно» не разрешено, то анализируется тип тарифа.

   Если тариф «туда–обратно», маршрутный, сквозной (маршрутный без разбиения по участкам), то участки печатаются на одном или нескольких связанных билетах.

5) Во всех остальных случаях на маршрут, заявленный пассажиром, оформляются отдельные билеты.

3.2. Оформление электронного билета

1) После того, как электронный билет оформлен и размещен в базе данных ответственного перевозчика, вносить изменения в элементы данных билета (поле имени, полетного сегмента) запрещено (только через операции обмена или возврата).

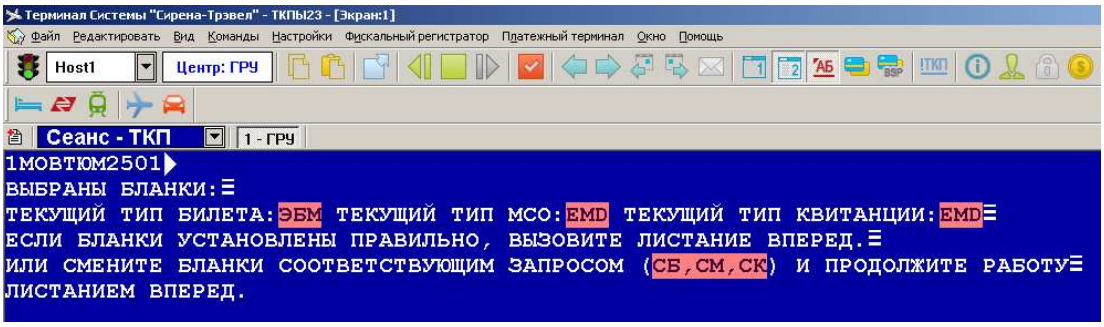
2) Полетные купоны электронного билета имеют последовательную нумерацию от 1 до 4 и оформляются по порядку.

3) Под одним назначенным номером билета может быть оформлено не более 4–х полетных купонов.

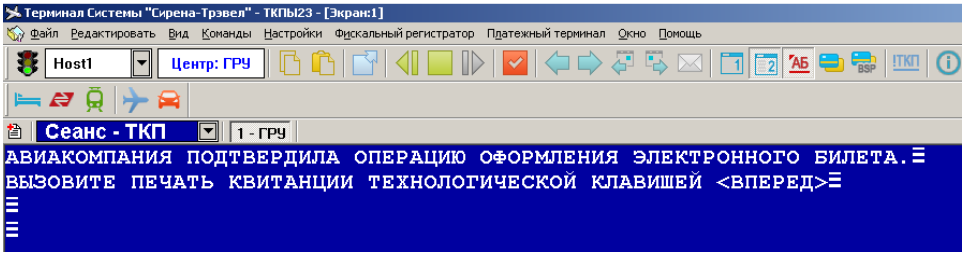
4) Для перевозки, состоящей более, чем из 4-х участков перевозки, оформляются электронные билеты с последовательными номерами (связанные электронные билеты). Максимум 4 связанных билета с 16 купонами всего.

До печати билета должен быть выбран активный бланк (**СБ/ЭБМ**).

После запроса на печать билетов (**ПБ**) на экран высвечивается предупредительная реплика:



После листания «**ВПЕРЕД**» (F9) высвечивается реплика:

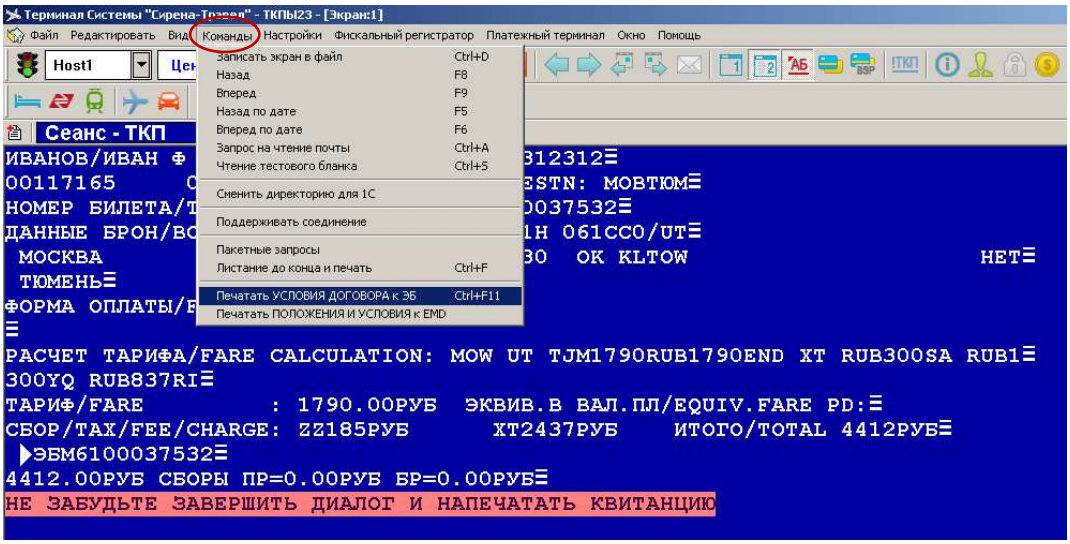


После листания «**ВПЕРЕД**» маршрут/квитанция печатается на бумаге формата А4.

При оформлении электронного билета пассажиру выдается дополнительная информация для пассажира (условия договора перевозки). Дополнительная информация для пассажира печатается на листах бумаги формата А4. При оформлении пассажиру двух и более

электронных билетов (маршрут/квитанций) дополнительная информация выдается пассажиру в одном экземпляре. Дополнительная информация для пассажира приводится на двух языках (русском и английском).

Для печати дополнительной информации из меню терминала выбрать опцию «**Команды**», далее выбрать «**Печать УСЛОВИЯ ДОГОВОРА к ЭБ**».



3.3. «Ручное» оформление электронного билета

Понятие «**ручное оформление**» подразумевает возможность вмешательства оператора в процесс оформления билета, который в стандартной ситуации выполняется автоматически. Понятие «ручное оформление» не подразумевает ручную выписку билета. Билет печатается системой автоматически.

Операция ручного оформления билета может использоваться в следующих случаях:

- необходимо иначе построить работу со сборами (по отношению к заданным условиям применения сборов)
- необходимо изменить «текст в билете» по отношению к данным УПТ

Формат запроса: **ПБР<ПАСС>**

ПАСС — номер пассажира

В инструкции кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание работы с запросом ПБР.

3.4. Оформление электронного многоцелевого документа на плату, установленную агентством

Запрос производится после печати билета и завершения транзакции (**ЕО**) при наличии **PNR** на экране.

Формат запроса:

ЭМД/ПК

Для отражения дополнительной информации об услуге, в том числе, информации о величине **НДС** (если требуется), в графе «**Примечания**» при оформлении **EMD** (код 90) на плату, установленную агентством, необходимо перед оформлением **EMD** внести в **PNR** поле «**Спецобслуживание**» с кодом **ПРОЧ** и дополнительным кодом **ПРИМ**.

Формат запроса: **3<С(СЕГМ)><П(ПАСС)>ПРОЧПРИМ(Текст)**

3.5. Оформление копии электронного билета (маршрут/квитанции)

По оформленному электронному билету может быть напечатана копия электронного билета (маршрут-квитанции) (на русском или английском языке), либо отправлена на электронную почту.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ЭБК.

3.6. Отправка маршрут/квитанции и EMD на электронный адрес пассажира

3.7. Просмотр электронного билета

Процедура ЭБ позволяет просматривать на экране все элементы данных полетных купонов электронного билета.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ЭБ.

ТЕМА №4. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО МНОГОЦЕЛЕВОГО ДОКУМЕНТА (EMD)

4.1. Оформление на EMD неустойки/платы, установленной перевозчиком при отказе от перевозки или при изменении условий перевозки

Для оформления электронного многоцелевого документа (ЭМД) необходимо выбрать его в качестве активного бланка до начала процедур возврата или обмена.

СМ/ЭМД	–	для оформления неустойки/платы, установленной перевозчиком, справок о возврате билета, справок об использовании участков перевозки билета
СК/ЭМД	–	для оформления платы, установленной агентством

Реализована возможность получения списка сформированных, но не распечатанных ЭМД, с их последующей распечаткой.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ЭМД/ПШ (оформление неустойки/платы, установленной перевозчиком), ЭМД/СП/АП или ЭМД/СП (оформление справки о возврате или справки об использовании участка), ЭМД/ПК (оформление платы, установленной агентством).

4.2 . Просмотр EMD

4.3. Вывод списка EMD

4.4. Печать копии EMD

4.5. Оформление из списка нераспечатанных EMD

4.6. Оформление справок на EMD

4.7. Печать квитанции EMD на плату, установленную агентством

4.8. Проверка состояния очереди 113 для агентства

ТЕМА №5. ВОЗВРАТ БИЛЕТОВ

Операция возврат билетов (АП) включает в себя:

- Возврат мест
- Подсчет денежной суммы для возврата

После запроса АП выполняется запрос ЕО, а затем осуществляется печать EMD на неустойку/плату, установленную перевозчиком при отказе от перевозки: ЭМД/ПШ

По желанию пассажира печатается справка о возврате или ЭМД (ЭМД/СП/АП). Справка оформляется на неиспользованную часть перевозки. Для каждого пассажира оформляется отдельная справка.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса АП.

5.1. Возврат билетов для всех пассажиров из PNR

5.2. Возврат билетов для части пассажиров из PNR

5.3. Возврат билета на неиспользованных участках перевозки для части пассажиров

5.4. Вынужденный возврат

5.5. Возврат только мест (без финансового расчета с пассажиром)

5.6. «Ручной возврат» билета

Понятие «ручной возврат» билета подразумевает возможность вмешательства оператора в процесс оформления возврата билета, который в стандартной ситуации выполняется автоматически.

В случае, если система не может автоматически рассчитать сумму возврата и оформить соответствующие документы, при подаче запроса **АП** (выдается реплика: «**СЛОЖНЫЕ УСЛОВИЯ. ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАПРОС АПР ИЛИ ПОР (СМ.??АП ИЛИ ??ПО)**») используется запрос **АПР**.

В ответ система отображает маску ручного возврата, в которой установлены величины возвращаемых/взимаемых сборов/тарифа, которые система предполагает использовать. У кассира есть возможность внесения изменений в поля данной маски.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание маски ручного возврата.

5.7. Экстренный возврат билета (ОТ)

Экстренный возврат билета (при наличии информации в финансовом отчете) возможно произвести:

- только в течение 30 минут после продажи, если до вылета одни сутки
- в течение текущих суток, если до вылета более одних суток, если иное не установлено авиакомпанией.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ОТ.

ТЕМА №6. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ПЕРЕВОЗКИ

6.1. Изменение условий перевозки без оформления нового билета (7О)

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса 7О.

Описание оформления EMD (код 50) на неустойку/плату при операции 7О приведено в «Инструкция по оформлению EMD (код 50) при операции 7О».

6.2. Обмен билетов

Перед процедурой обмена необходимо прочитать **УПТ** тарифа, по которому был оформлен билет.

Обмен билета – любые изменения в билете, не связанные с заменой перевозчика и изменением расчетного кода.

Процедура обмена – в основном «выпуск» нового билета взамен предварительно выпущенного.

Обмен билетов производится в случаях:

- изменения даты рейса вылета на более поздние
- изменения даты рейса вылета на более ранние
- изменение номера рейса
- изменение маршрута для той же авиакомпании
- изменения данных о пассажире при условии сохранения остальной информации
- изменения класса обслуживания

При обмене билетов используются следующие коды запросов:

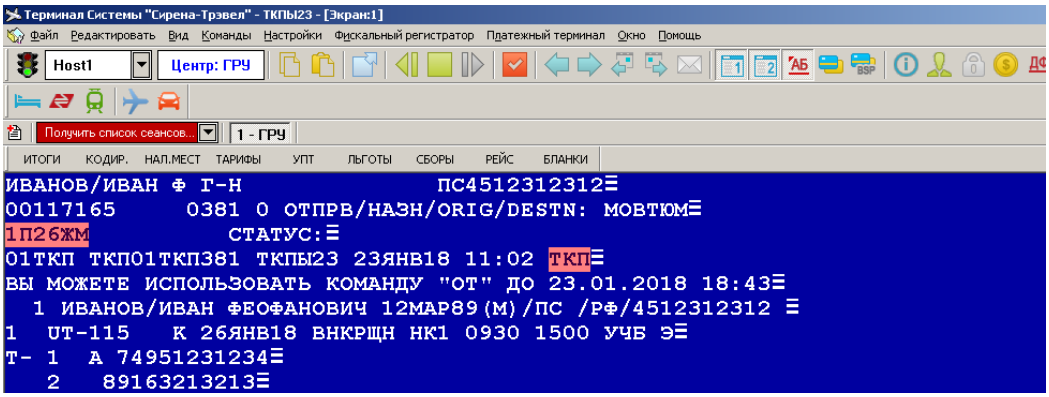
ПО/ПОО – При изменении даты, рейса вылета, класса обслуживания, маршрута той же авиакомпании

БЛ – При изменении поля имени

Данные для обмена система берет из **PNR**.

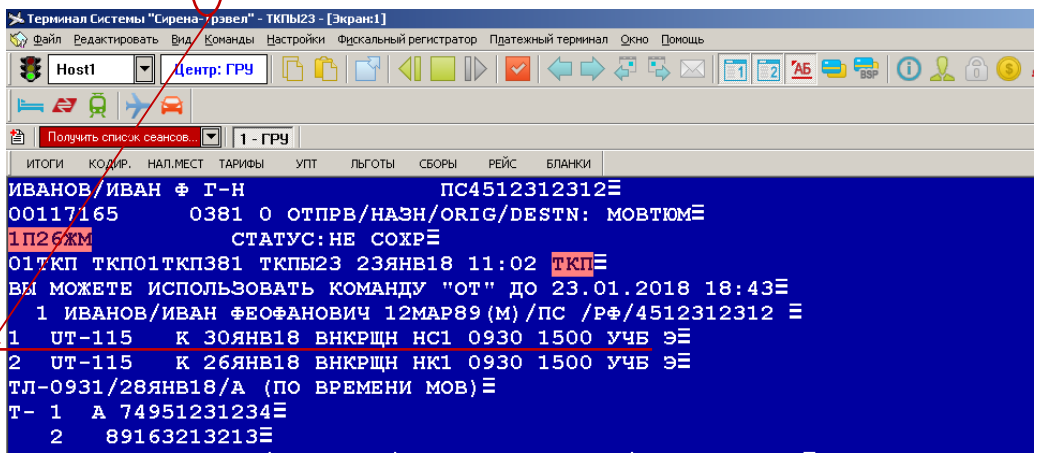
Если в билете, который предъявляется к обмену, было введено поле «Спецобслуживание» (СОПР, БГЖК, ВАЖН, ВГПЩ и т.д.), то, так как информация о спецобслуживании привязывается к сегменту, при обмене поле «Спецобслуживание» необходимо ввести на новом сегменте заново.

Рекомендуется перед тем, как вызвать **PNR**, убедиться в наличии мест на требуемую дату и согласовать с пассажиром, а затем приступить к оформлению нового билета.

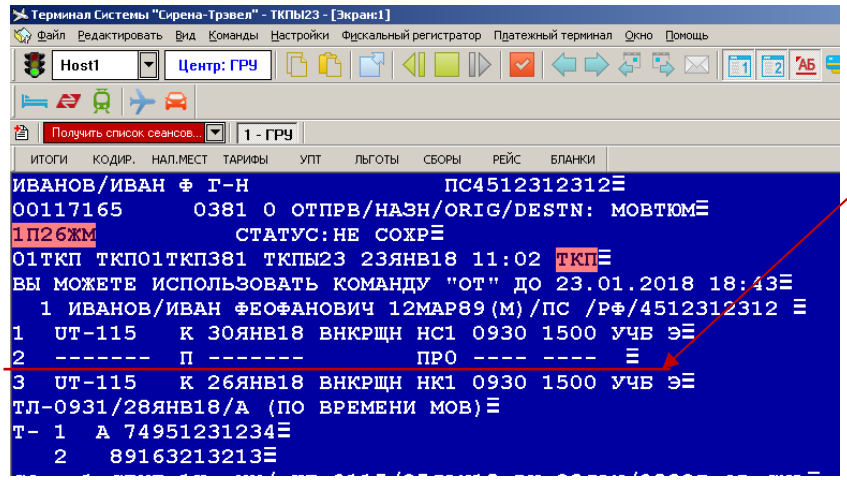


1) Произвести бронирование с обязательным указанием обмениваемого сегмента в **PNR** (при этом новый сегмент в **PNR** располагается перед указанным в запросе). *Новый сегмент в **PNR** всегда должен располагаться перед старым.*

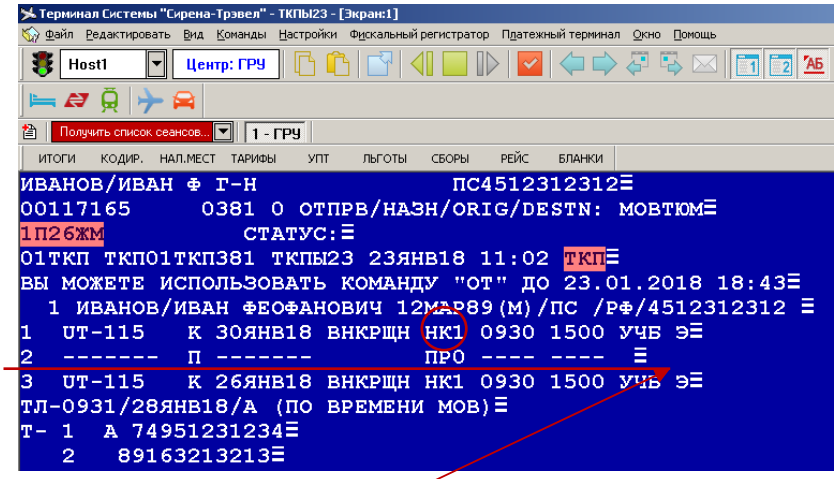
04К1/1►



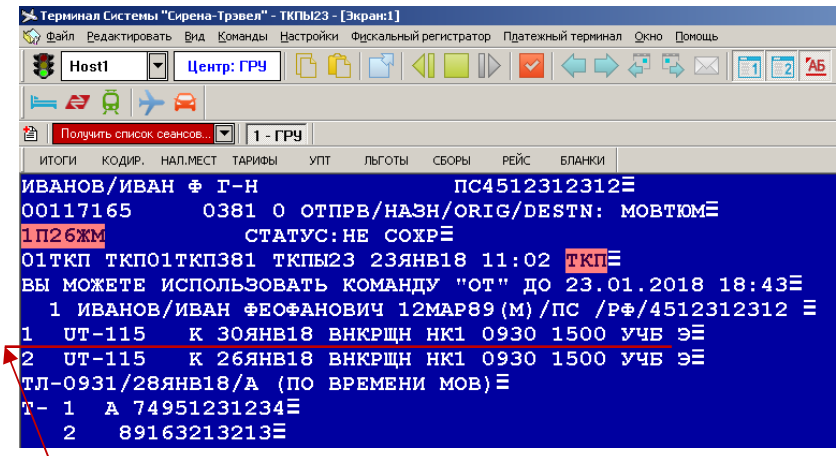
2) Ввести сегмент прибытия между новым и старым сегментами: **0ПРИБ/2►**



3) Завершить транзакцию: **ЕО►**



4) После получения положительного ответа (статус поменялся на «**НК**») необходимо Удалить сегмент прибытия: **Х2►**

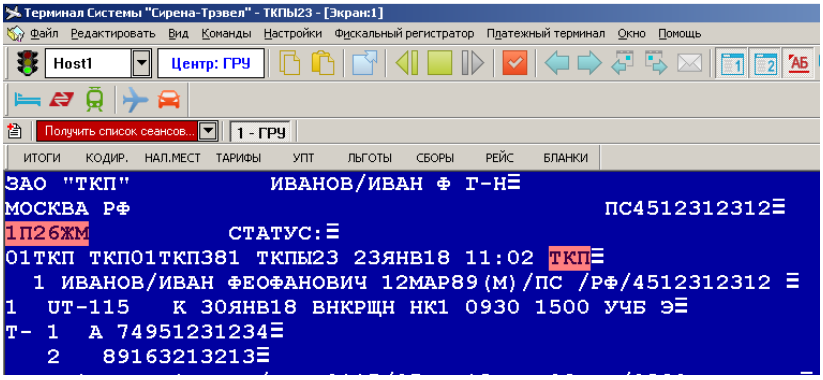


7) Произвести печать билета с указанием нового сегмента в **PNR**:

ПО*1►

Перед подачей запроса ПО должен быть установлен бланк ЭМД/EMD в качестве активного (запрос СМ/ЭМД или СМ/EMD)

Обмен завершается запросом **ЕО**. На экран выдается новое **PNR**.



Если при обмене взимается сбор, установленный перевозчиком, при изменении условий перевозки, то в **PNR** появляется ремарка о нераспечатанных **EMD** на этот сбор.

В этом случае выполняется запрос **ЭМД/ПШ/ПО.**

Иначе при подаче запроса **Е** реплика системы: «**ИМЕЮТСЯ НЕРАСПЕЧАТАННЫЕ EMD НА ШТРАФ**».

Оформление **ЭМД** на платы, установленные агентством: **ЭМД/ПК**

Оформления справки об использовании участков перевозки на **ЭМД**: **ЭМД/СП/ИСП**

6.3. Ручная тарификация при обмене

При необходимости (например, необходимо при обмене произвести оценку по уровню тарифа, которого нет в системе) используется запрос ТО.

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ТО.

6.4. Ввод формы оплаты при обмене

В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ДФО.

6.5. Операция обмена

- Обмен без изменения количества сегментов
- Обмен с изменением количества сегментов
- Переоформление билета при изменении данных о пассажире
- Обмен билета только для части пассажиров из PNR
- Обмен билета, проданного на рейсы, требующие ручной тарификации
- «Ручной обмен» билета
  Понятие «ручной обмен» не подразумевает ручную выписку билета. Билет печатается системой автоматически.

  Как и операция автоматического обмена (**ПО**), операция ручного обмена включает два этапа. На первом этапе выполняется тарификация вновь забронированных участков (этот этап может выполняться либо автоматически системой, либо кассиром с использованием операций **ТР**/**ВВ**, **ТВ**/**ВВ**, **ТО**), на втором этапе проводится коррекция выполненной тарификации (при необходимости), переучет стоимости обмениваемого билета, переносимой на новый билет, задаются взимаемые при обмене сборы.

  В инструкция кассира по бронированию и продаже воздушных перевозок с использованием АРС «Сирена-Трэвел» приведено полное описание запроса ПОР.
- «Ручное» переоформление билета (изменение данных о пассажире)
- Особенности печати билетов отдельным пассажирам из группы

ТЕМА №7. ИСТОРИЯ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА

ТЕМА №8. ПРОСМОТР КВОТЫ ДЛЯ ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ В ЦЕНТРЕ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТООФОРМЛЕНИЯ (ЦЭБ)

ТЕМА №9. ОЧЕРЕДИ

Информация по работе с очередями приведена в «Инструкции по обработке очередей агентства».

ТЕМА №10. ОФОРМЛЕНИЕ EMD ДЛЯ ОПЛАТЫ ПЕРЕВОЗКИ СВЕРХНОРМАТИВНОГО БАГАЖА, СБОРА/ПЛАТЫ ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ ПЕРЕВОЗЧИКА

10.1. Оформление EMD для оплаты перевозки сверхнормативного багажа и сбора/платы за дополнительные услуги перевозчика через маску приведено в инструкции «Оформление EMD для оплаты перевозки сверхнормативного багажа, сбора/платы за дополнительные услуги перевозчика».

10.2. Оформление EMD для оплаты перевозки сверхнормативного багажа и сбора/платы за дополнительные услуги перевозчика с автоматическим расчетом стоимости перевозки приведено в инструкции «Оформление дополнительных услуг на ЭМД на основе автоматической тарификации».

ТЕМА №11. АВТОРИЗАЦИЯ ПЛАТЕЖНЫХ (БАНКОВСКИХ) КАРТ НА POS-ТЕРМИНАЛЕ СИРЕНА-ТРЭВЕЛ

Информация по авторизации платежных (банковских) карт приведена в инструкции «Авторизация платежных карт на POS-терминале АРС Сирена-Трэвел в сеансе ТКП».

ТЕМА №12. ТЕРМИНАЛ ГРС-«ПРОСТО!».

Описание графического терминала ГРС приведено в «Инструкции по работе с Терминалом ГРС - «Просто!».

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 5

1. Что понимается под нейтральным сеансом в АРС «Сирена-Трэвел»?
2. В каком сеансе в АРС «Сирена- Трэвел» производится бронирование и продажа перевозок на СПД СВВТ?
3. Выполнение каких процедур предполагает алгоритм бронирования и продажи воздушной перевозки в АРС «Сирена-Трэвел»?
4. Каким запросом устанавливается связь с АРС «Сирена-Трэвел»?.
5. Что такое «нулевой итог».
6. Как производится смена пароля в АРС «Сирена-Трэвел»?
7. Какой запрос используется для получения Справки о наличии мест?
8. Какие существуют вторичные запросы к справке о наличии мест?
9. Как получить Справку об условиях применения тарифа?
10. В каких случаях следует производить ввод сегмента прибытия в PNR?
11. Каким запросом производится постановка на лист ожидания?
12. Каким запросом вносится в АРС «Сирена-Трэвел» информация о документе формы оплаты?
13. Как в АРС «Сирена-Трэвел» следует внести информацию об оплате перевозки по платежной (банковской) карте?
14. Может ли кассир получить в АРС «Сирена-Трэвел» справку по оценке стоимости маршрута по информации из PNR?
15. Может ли кассир производить ручную тарификацию перевозки?
16. Последовательность бронирования в АРС «Сирена-Трэвел».
17. Каким запросом кассир может получить справку о льготах, предоставляемых перевозчиком?
18. Как производится бронирование мест для билета, проданного с открытой датой вылета?
19. Каким запросом производится возврат билета в АРС «Сирена-Трэвел»?
20. Каким запросом производится возврат билета на неиспользованных участках перевозки для части пассажиров в PNR?
21. Каким запросом производится возврат мест в АРС «Сирена-Трэвел» (без финансовых расчетов с пассажиром)?
22. В каких случаях используется маска ручного возврата?
23. Как производится обмен билета, проданного на рейсы, требующие ручной оценки?
24. С помощью какого запроса можно получить общую информацию о том, какие услуги авиакомпании заведены в систему и доступны для бронирования и оформления.
25. Как необходимо забронировать дополнительную услугу авиакомпании для автоматического расчета стоимости услуги?
26. Каким запросом проверяется стоимость забронированных услуг с помощью автоматического расчета
27. Что является обязательным для выпуска EMD при ручной тарификации стоимости дополнительной услуги авиакомпании (создание маски EMD)
28. Какую стандартную процедуру должен провести кассир, работающий на POS-терминале Сирена-Трэвел, после взятия начального итога и перед взятием конечного итога?

РАЗДЕЛ 6. ОФОРМЛЕНИЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК

ТЕМА №1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОФОРМЛЕНИИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК

1.1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

В Системе взаиморасчетов на воздушном транспорте (СВВТ) реализована возможность оформления железнодорожных перевозок в нейтральном сеансе АРС "Сирена-Трэвел". В настоящее время для оформления железнодорожных перевозок агентству предлагается два варианта приложений: графический модуль в терминале АРС "Сирена-Трэвел" и WEB-система "Клевер".

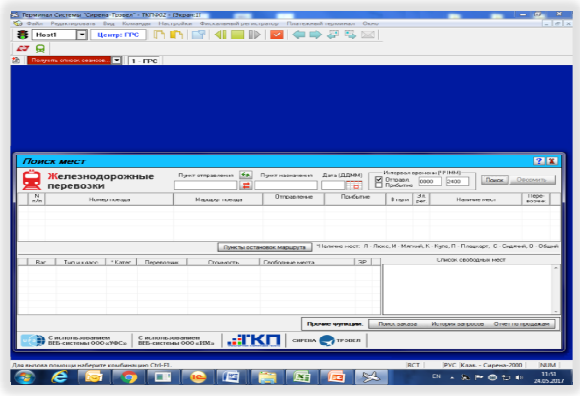
Агентствам предоставляется доступ к бронированию перевозки по территории России, стран ближнего и дальнего зарубежья.

Агентство может выбрать любое из приложений или использовать оба.

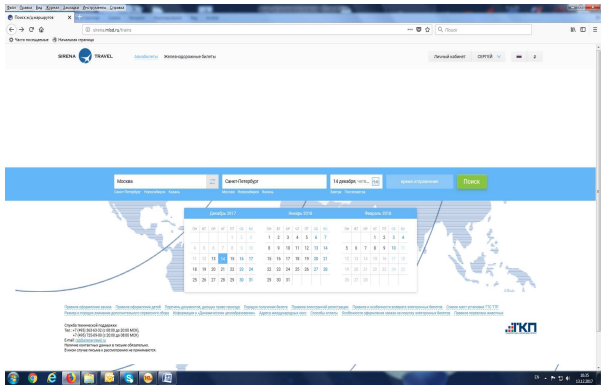
Графический модуль в терминале АРС "Сирена-Трэвел" удобен для кассиров, работающих в терминале. Для перехода в жд-приложение не требуется загрузка других программ, дополнительная регистрация, запоминание логинов/паролей, переключение внимания на другой тип экрана. Запуск жд-приложения осуществляется нажатием одной кнопки "Железная дорога" (зеленый поезд) на панели инструментов терминала. Оператору пульта доступно интуитивно понятное графическое окно с выбором параметров поездки. Наглядность представления данных обеспечивает высокую оперативность обработки информации оператором. Функционал предоставляет агентствам полный перечень возможностей и дополнительных опций для продажи железнодорожных перевозок пассажирам. Для удобства работы кассиров имеются возможности по автозаполнению полей, наличие справочной информации: картотеки пунктов отправления/назначения, справочно-информационных материалов, схемы расположения мест в вагонах, а также нормативных документов и Федеральных законах о железнодорожном транспорте РФ. В зависимости от уровня доступа, пользователи агентства получают соответствующий срез информации по проданным билетам: кассиры – только по своим продажам, супервайзер – по всему агентству в целом.

WEB-интерфейс для продажи железнодорожных перевозок в WEB-системе "Клевер" удобен для использования в том числе и в офисах, где не установлены терминалы АРС "Сирена-Трэвел", а также для работы кассиров, которые занимаются только железнодорожными перевозками. Оформление железнодорожных билетов реализовано в отдельном пользовательском окне браузера. В данной системе реализованы дополнительные функции для удобства работы агентства: возможность создания "профиля туриста", а также назначение функции администратора, наделенного полномочиями управления продажами, в том числе установления агентского сбора в зависимости от различных условий, а также контроля этих продаж. Доступ к железнодорожному контенту в WEB-системе "Клевер" предоставляет агентству полную информацию по доступным для бронирования поездам, времени отправления и прибытия, время в пути; доступ к подробному расписанию движения со всеми остановками. Система отображает признак электронной регистрации на поезд и информирует об особых условиях проезда. Также доступны схемы вагонов, справочно-информационные материалы и нормативные документы.

Терминал АРС "Сирена-Трэвел"



WEB-система "Клевер"



При продаже железнодорожной перевозки оформляются электронный проездной документ на железнодорожном транспорте (далее – электронный билет) и электронный документ СВВТ.

Агентство не имеет права использовать приложение по продаже железнодорожных перевозок исключительно в целях направления запросов по расписанию поездов, наличию мест и стоимости проезда, а в случае установления провайдером лимита на допустимое количество запросов – соблюдать установленный лимит (который в настоящее время составляет 60 запросов на один оформленный электронный билет за календарный месяц).

Оплата провозных платежей может быть произведена как пассажиром, так и спонсором. В случае если оплата произведена спонсором, возврат денег по электронному документу производится только спонсору.

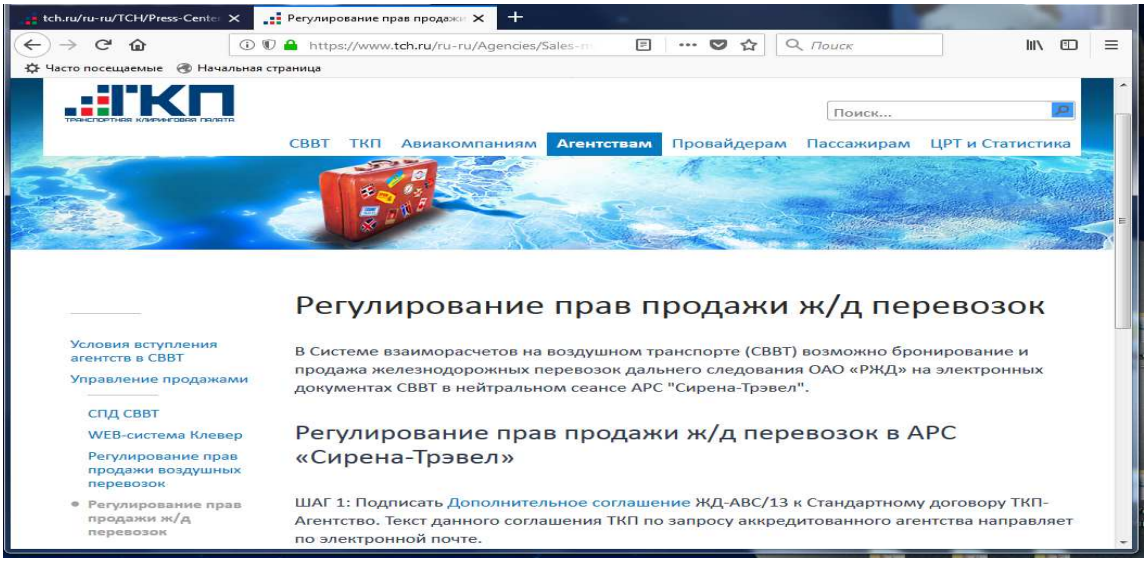
Возврат электронного билета осуществляется посредством возврата электронного документа в агентстве оформления данного электронного документа (в случае, если пассажиром не был получен оформленный на бланке железнодорожный проездной документ).

При возврате пассажиру (спонсору) выдается электронная квитанция разных сборов и по желанию пассажира (спонсора) ему оформляется справка о возврате электронного документа СВВТ.

Оформление и возврат электронных документов СВВТ и электронных железнодорожных билетов подробно рассматриваются во второй теме данного раздела.

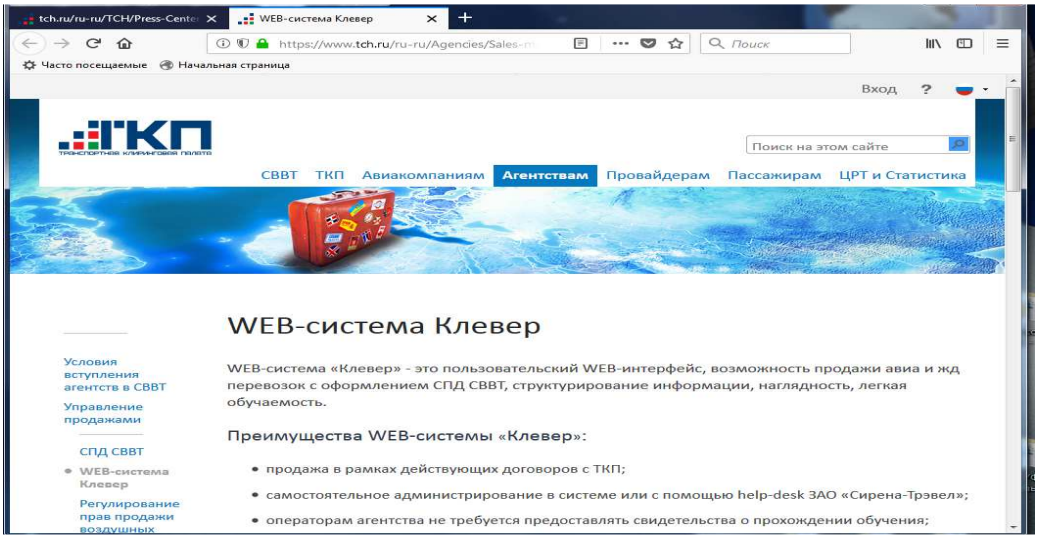
1.2. РЕГУЛИРОВАНИЕ ПРАВ ПРОДАЖИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК В АРС "СИРЕНА-ТРЭВЕЛ"

Порядок подключения опции продажи железнодорожных перевозок в АРС "Сирена-Трэвел" приведен на веб-портале www.tch.ru в разделе "Агентствам" ("Управление продажами") в подразделе "Регулирование прав продажи железнодорожных перевозок".



1.3. ПОРЯДОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ АВС К ЖД-КОНТЕНТУ В WEB-СИСТЕМЕ "КЛЕВЕР"

Порядок подключения опции продажи железнодорожных перевозок в АРС "Сирена-Трэвел" приведен на веб-портале www.tch.ru в разделе "Агентствам" ("Управление продажами") в подразделе "WEB-система Клевер".



1.4. ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДАЖ

ТКП и АРС "Сирена-Трэвел" уделяют большое внимание обеспечению безопасности продаж и осуществляют мероприятия по защите от несанкционированных подключений и мошеннических операций:

- разработан механизм мониторинга продаж по различным фильтрам для исключения мошеннических схем продаж. При наличии подозрительных операций возможно обращение специалистов ЗАО "Сирена-Трэвел" за разъяснением ситуаций к сотрудникам агентства по контактам, указанным в системе ГРС "Сирена-Трэвел";
- установлен ряд проверок и контроль входа в железнодорожное приложение;
- защищенный терминал "Сирена-Трэвел" / использование сертификатов безопасности Inter pro;
- контроль доступа с зарегистрированных IP-адресов;
- возможность по решению агентства ограничения доступа в железнодорожное приложение в нерабочие часы офиса продаж.

В свою очередь, в соответствии с договорными обязательствами при продаже перевозок агентство обязано принимать все необходимые и достаточные меры для исключения несанкционированного доступа третьих лиц к конфиденциальной информации, использующейся для идентификации агента при входе в автоматизированные системы (учетные данные кассиров, сертификаты безопасности).

Для обеспечения информационной безопасности рабочих мест кассиров с целью защиты от несанкционированных продаж при работе с терминалами АРС "Сирена-Трэвел" или WEB-системой "Клевер" необходимо соблюдение агентом следующих мероприятий, позволяющих в большинстве случаев предупредить несанкционированные продажи:

- вход пользователей в операционную систему на ПК кассира должен выполняться с обязательным использованием пароля;
- по окончанию рабочего времени необходимо выключать питание ПК;
- необходимо использование антивируса на ПК кассира с периодическим обновлением и регулярным (не реже, чем ежедневно) сканированием системы и файлов на предмет скрытых угроз. Рекомендуемый антивирус: nod32;
- дополнительная ежедневная проверка всех ПК кассиров на наличие вредоносного софта с

помощью проверочного файла, размещенного на сайте ТКП. При обнаружении или подозрении на возможность наличия вредоносного софта, необходимо срочно отключить ПК от сети и заблокировать учетные записи терминала "Сирена-Трэвел" или WEB-системы "Клевер" и сертификатов, которые на этом рабочем месте использовались, путем обращения в ТКП;

- установить запрет удаленного доступа к ПК, на котором установлено рабочее место терминала "Сирена-Трэвел" или WEB-система "Клевер" с сертификатом Inter-Pro Client;
- необходимо отключить все настройки по автоматическому сохранению пароля в браузере и не сохранять пароль для входа в WEB-систему "Клевер" на ПК ни в каком виде;
- обязательное использование для корпоративной сети настроенного файервола. Разрешение подключения из внешних сетей может быть установлено только строго по определенным доверенным портам;
- обязательная смена пароля кассиров при первом входе в систему после получения его от ТКП и периодическая смена с частотой один раз в месяц. Хранить пароль необходимо в тайне;
- в начале и по окончании каждого рабочего дня, после перерывов в работе на промежуток времени более получаса, а также периодически в течение дня обязательно проверять отчет за предшествующий период времени (в начале дня - за предыдущие сутки);
- в случае получения по электронной почте сообщений рекламного или информационного характера, заказов от "потенциальных клиентов", информации от авиакомпаний, систем бронирования, иных отправителей, содержащих вложенные файлы, при открытии которых (файлов) кассир не увидел ожидаемой информации (список пассажиров, обновление ПО АСБ, билет для обмена и т.д.), срочно проинформировать ТКП и проверить ПК на предмет возможного заражения вредоносным ПО;
- в случае наличия в отчете продаж ЖД перевозок, которые кассир не совершал, и выявления подозрительных или несанкционированных продаж, необходимо срочно произвести операции возврата (отмены) с любого рабочего места агентства и проинформировать о данном факте ТКП. При невозможности осуществления возврата необходимо срочно обращаться в ТКП с требованием блокирования возможности работы пульта кассира, обнаружившего указанные операции в своем отчете.

1.5. ОСОБЕННОСТИ ОФОРМЛЕНИЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК

1.5.1. Правила оформления электронных билетов

Продажа электронных билетов осуществляется на поезда, следующие:

- во внутреннем сообщении по территории Российской Федерации (формирования ОАО "РЖД", АО "ФПК", АО "ПКС", ЗАО ТК "Гранд Сервис Экспресс", ООО "Тверской экспресс", ЗАО "ТКС", а также перевозчиков других государств), за исключением поездов, следующих в (из) Калининградскую область транзитом через территорию Литовской Республики;
- в пригородном сообщении (формирования ЦППК) по маршрутам Москва – Владимир; Москва – Калуга; Москва – Дубна; Москва – Рязань; Москва – Тула; Москва – Александров; Москва – Орехово-Зуево;
- в международном сообщении со странами СНГ (Республика Азербайджан, Республика Казахстан, Киргизская Республика, Республика Беларусь, Украина, Республика Таджикистан, Туркменистан, Республика Узбекистан, Республика Молдова), Балтии (Латвийская Республика, Литовская Республика, Эстонская Республика), Республикой Абхазия;
- в международном сообщении (дальнее зарубежье) на поезда: №17/18 Москва Ницца – Москва, №23/24 Москва – Париж – Москва, №13/14 Москва – Берлин – Москва, №9/10 Москва – Варшава – Москва, включая беспересадочные вагоны Москва – Будапешт,

Москва – София, Москва – Варна – Бургас, Москва – Белград – Бар, №21/22 Москва – Прага – Москва, включая беспересадочные вагоны: Москва – Вена – Москва, Москва – Карловы Вары – Хеб – Москва, Санкт-Петербург – Прага – Санкт-Петербург , №32 Москва – Хельсинки – Москва и скоростные поезда "Аллегро".

Не производится:

- резервирование мест без оплаты стоимости проезда;
- оформление электронных билетов для льготных категорий граждан;
- оформление мест, предусмотренных для пассажиров с ограниченной возможностью передвижения;
- оформление безденежных электронных билетов для проезда детей в возрасте до 5 лет без занятия отдельного места в сопровождении взрослых со станций, расположенных на территории Украины;
- переоформление электронных билетов;
- оформление электронных билетов в поезда, следующие в (из) Калининградскую область транзитом через территорию Литовской Республики;
- оформление перевозки домашних животных и багажа;
- оформление поездок в поезда пригородного сообщения (800-е номера поездов с буквами А,Г,М,Х,И,Й) (кроме поездов формирования ЦППК);
- оформление электронных билетов в международном сообщении со странами дальнего зарубежья (за исключением поездов, указанных выше).

Электронные билеты при наличии свободных мест в системе "Экспресс" можно приобрести:

- не ранее 90 суток до отправления поезда на все поезда, а также беспересадочные и прицепные вагоны перевозчиков ОАО "РЖД", АО "ФПК", АО "ТКС", курсирующие во внутригосударственном сообщении;
- не ранее 60 суток* до отправления поездов дальнего следования, курсирующие во внутригосударственном и международном сообщении, и следующие с ними прицепные и беспересадочные вагоны российских перевозчиков (кроме указанных в выше, глубина продажи которых составляет 90 суток), в сообщении с Республикой Абхазия;
- не ранее 60 суток* до отправления поездов в сообщении Россия – Беларусь;
- не ранее 45 суток* до отправления поезда формирования железных дорог СНГ, Латвийской Республикой, Литовской Республикой, а также на поезда дальнего следования в сообщении с Украиной (№5/6 Киев – Москва; №20/19 Харьков – Москва; №23/24 Одесса – Москва; №54/144-143/53 Киев/Харьков – С.Петербург; №56/90-89/55 Хмельницкий/Жмеринка – Москва; №61/62 Николаев – Москва; №74/77-78/73 Львов/Ковель – Москва; №74/106-105/73 Кривой Рог/Днепропетровск – Москва; №370/369 Баку – Харьков);
- не ранее 30 суток на поезда из Украины (кроме поездов, указанных выше) и Республикой Молдова;
- не ранее 10 суток до отправления скорых пригородных поездов с предоставлением мест;
- не позднее 15 минут до отправления поезда со станции посадки пассажира в поезда дальнего следования, оборудованные устройством контроля легитимности электронных билетов (УКЭБ), следующие во внутрироссийском сообщении, включая прицепные и беспересадочные вагоны, и в международном (дальнее зарубежье) сообщении по глобальной цене;
- не позднее 1 часа до отправления поезда со станции посадки пассажира в поезда дальнего

следования, не оборудованные УКЭБ, и пригородного сообщения;

- не позднее даты, следующей за текущей, если станция отправления пассажира расположена на территории Украины;
- не позднее, чем за 24 часа до отправления поезда со станции посадки пассажира, если станция расположена на территории иностранной железной дороги и услуга электронной регистрации не предоставляется;
- в период смены расписания срок открытия продажи может быть изменен (последний выходной день мая, и первая декада декабря);
- Продажи на 90-ю (60-ю или 45-ю) дату во внутрироссийском сообщении начинается в то же время, что и в кассах региона отправления поезда;
- Продажа билетов на поезда, отправляющиеся из Казахстана и Киргизии, начинается в 5:00 по московскому времени;
- Продажа билетов на поезда из Абхазии, Белоруссии, Молдовы, Украины, Таджикистана, Узбекистана, Латвии, Литвы, Эстонии начинается в 8:00 по московскому времени. После перехода Европы на зимнее время продажа билетов из Украины, Молдовы, Литвы, Латвии, Эстонии открывается в 9:00 по московскому времени;
- Оформление электронных билетов не производится в период технологического перерыва системы "Экспресс" пн-вт: 3:30-4:00, ср-вс: 3:30-3:50 мин. по московскому времени.

Электронные билеты оформляются по полному, детскому тарифам на перевозку взрослых, детей, а также безденежные для проезда детей без занятия отдельного места в возрасте, указанном в таблице:

Сообщение	Детский безденежный (без места)	Детский	Взрослый
Во внутрироссийском сообщении и сообщении со странами СНГ, Латвийской Республикой, Литовской Республикой, Эстонской Республикой, Республикой Абхазия	до 5 лет	от 5 до 10 лет	10 лет и старше
В пригородном сообщении	до 5 лет	от 5 до 7 лет	7 лет и старше
В международном сообщении с Европой	до 4 лет	от 4 до 12 лет	12 лет и старше
В сообщении с Финляндией	до 6 лет	от 6 до 17 лет	17 лет и старше

1.5.2. Особенности оформления перевозки детей

Внимание! Возраст ребенка определяется на день начала поездки. Если в день отправления поезда ребенку исполняется 4, 5, 6, 10, 12, 17 лет (7 лет в пригородном сообщении), то на него оформляется проездной документ (билет) по более низкому тарифу.

Не допускается проезд без сопровождения взрослых детей в возрасте:

- до 10 лет во внутрироссийском сообщении;
- до 7 лет в пригородном сообщении;
- до 12 лет в международном сообщении (кроме сообщения с Финляндией). Возраст определяется на день начала поездки.

По желанию пассажира на ребенка, возраст которого допускает безденежный проезд, может быть оформлен электронный билет с местом по детскому тарифу в одном заказе с электронным билетом по полному тарифу.

Если в поездке вместе с одним взрослым пассажиром участвуют двое и более детей, которым по возрасту разрешен безденежный проезд, то одного из них можно провезти бесплатно без предоставления отдельного места, остальным необходимо приобрести билеты с местом по детскому тарифу.

При оформлении электронных билетов в поезда дальнего следования в сообщении с Финляндией один взрослый пассажир, следующий в вагоне Люкс по тарифу Single, имеет право бесплатно провезти с собой не более двух детей до 6 лет без занятия места. На детей оформляются безденежные электронные билеты по тарифу "детский безденежный до 6 лет" в одном заказе с электронным билетом по полному тарифу.

При оформлении электронных билетов в поезда дальнего следования в сообщении со странами Европы по глобальным ценам один взрослый пассажир, следующий в вагоне Люкс по тарифу Single, имеет право бесплатно провезти с собой не более двух детей до 12 лет. На детей оформляются безденежные электронные билеты по тарифу "детский безденежный до 12 лет" в одном заказе с электронным билетом по полному тарифу.

Для осуществления перевозки пассажиров с детьми в скоростных поездах "Сапсан" формирования ДОСС выделены специализированные места в Вагоне №10(20), класс обслуживания 2В:

- 49 - "Место матери и ребенка", оборудованное выдвижным пеленальным столиком. Разрешено оформление электронных билетов пассажирам любого пола с ребенком, возраст которого на момент поездки не превышает 1 год.
- Места 45, 46, 51, 52 предназначены для перевозки нескольких пассажиров (не более 2-х билетов по полному тарифу) с ребенком до 7 лет или одного пассажира с несколькими детьми (включая ребенка до 7 лет). Наличие в заказе ребенка до 7 лет является обязательным условием оформления электронных билетов на места "Детской зоны".

Для осуществления перевозки пассажиров с детьми в двухэтажных поездах дальнего следования 738Ж/737Ж, 740Ж/739Ж по маршруту Москва – Воронеж – Москва выделены специализированные места детской "Игровой зоны" 81, 82, 85, 86, 89, 90, 93, 94 в вагоне №5. Места расположены напротив зоны отдыха и предназначены для перевозки пассажиров (не более 2-х билетов по полному тарифу) с ребенком до 5 лет или одного пассажира с несколькими детьми (включая ребенка до 5 лет). Ребенку до 5 лет оформляется безденежный билет без занятия места в одном заказе с взрослыми пассажирами. Наличие в заказе ребенка до 5 лет является обязательным условием оформления электронных билетов на места "Игровой зоны".

1.5.3. Особенности оформления заказа на покупку электронных билетов

В одном заказе может быть оформлено не более 4 электронных билетов с указанием персональных данных 4 пассажиров.

В одном заказе может быть оформлено не более одного купе в вагоне:

- Люкс;
- СВ класса обслуживания 1Е, 1В во внутрироссийском сообщении.
- СВ в сообщении от станций Финляндии.

Во избежание недоразумений и предотвращения опоздания пассажира на поезд рекомендуется при оформлении заказов в поезда по маршруту с пересадками выбирать интервал между прибытием и отправлением не менее 3 часов.

Места в разных типах вагонов оформляются разными заказами, в том числе с указанием мужских и женских мест в купейных вагонах и вагонах СВ (в одном заказе может быть указан только один из вариантов — мужские, женские или смешанные). При наличии мест только в одном типе купе ("мужском", "женском" или "смешанном") выбор мест необходимо производить в соответствующем типе купе. Во избежание конфликтных ситуаций в поезде выбор мест необходимо производить в купе, признак которого соответствует полу пассажира ("мужское" или "женское").

При оформлении электронных билетов во внутрироссийском сообщении в вагоны с разделением по гендерному признаку (женское/мужское/смешанное) ребенку в возрасте до 10-ти лет оформляется билет в одно купе с родителями, независимо от пола ребенка.

Пассажирам, проезжающим вместе с детьми в поездах дальнего следования в межгосударственном и международном сообщении, рекомендуется оформлять электронные билеты в смешанные купе.

Использование типа документа "военный билет" при оформлении электронных билетов пассажирам, которые не являются солдатами срочной службы, не рекомендуется.

При оформлении заказа на проезд в вагоне Люкс (категория "мягкий" с классом обслуживания "1А", "1М", "1И"), необходимо оформить электронный заказ с оплатой целого купе, в котором могут проехать один или два пассажира. Если в поездке участвуют двое пассажиров, при оформлении должны быть указаны персональные данные обоих. Во внутрироссийском сообщении ребенку до 10 лет может быть оформлен безденежный билет для проезда в качестве третьего пассажира. Для оформления безденежного билета для ребенка до 10 лет в вагон Люкс в сообщении с Латвийской Республикой пассажирам следует обратиться в билетную кассу.

В вагонах СВ с классом обслуживания 1"Е", в вагон с местами для сидения с классом обслуживания 1"В", электронный билет выдается с оплатой целого купе, в котором могут проехать один или два пассажира. В случае оформления проезда в одном купе двух пассажиров должны быть указаны персональные данные каждого пассажира. Детям до 10 лет в вагоны перевозчика АО "ФПК" указанного класса обслуживания могут быть оформлены билеты по детскому тарифу.

При оформлении заказа в салон-переговорную поезда "Сапсан" (вагон № 01, места с 27 по 30, с классом обслуживания 1Р) электронный билет выдается с оплатой целого купе, в котором могут проехать от одного до четырех пассажиров. В случае оформления проезда в одном купе более одного пассажира должны быть указаны персональные данные каждого пассажира. Детям до 10 лет могут быть оформлены билеты по детскому тарифу.

Для проезда в купе бизнес-класса пригородных поездов с предоставлением мест по маршруту Москва - Тула - Москва, класс обслуживания 1Р, необходимо оформить электронный заказ с оплатой целого купе, в котором могут проехать от одного до четырех пассажиров. Если в поездке участвует более одного пассажира, при оформлении должны быть указаны персональные данные каждого. Детям до 7 лет могут быть оформлены билеты по детскому тарифу.

Для проезда в вагонах СВ поездов международного сообщения (дальнее зарубежье), взрослый пассажир может оформить одно место (по тарифу Double) в вагоны международного класса

обслуживания 1/2, или целое купе по сниженной стоимости (по тарифу Single) в вагоны международного класса обслуживания 1/1.

Для проезда в вагонах класса "Люкс" ряда поездов международного сообщения одиночно следующему пассажиру будет оформлен электронный билет по тарифу Single, независимо от того, какой международный класс обслуживания – 1/2 или 1/1 – был выбран.

При оформлении заказа на проезд в купейных вагонах, вагонах СВ и VIP-вагонах в стоимость электронных билетов включена плата за пользование комплектом постельного белья. При оформлении заказа на проезд в плацкартном вагоне поездов формирования железных дорог России для удобства пассажира предлагается оплатить стоимость постельного белья сразу при покупке билета, для исключения наличных расчетов с проводником в вагоне.

При отказе от оплаты стоимости постельного белья при оформлении заказа пассажир сможет оплатить стоимость комплекта постельного белья в поезде проводнику вагона. В случае отказа от оплаты постельного белья пассажир не сможет воспользоваться комплектом постельных принадлежностей (матрас, подушка).

Стоимость проезда в поездах межгосударственного и международного сообщения:

- со странами СНГ, Латвийской Республикой, Литовской Республикой, Эстонской Республикой, Республикой Абхазии определяется в швейцарских франках;
- со странами Европы определяется в евро.

Оплата проезда осуществляется в рублях по официальному курсу ЦБ РФ на день оформления электронного билета.

На поезда отправлением от станций Украины и от станции Финляндии стоимость проезда не определяется на этапе получения справки о наличии мест; стоимость проезда становится доступной для пассажира только перед оплатой электронного билета.

После оплаты электронного билета формируется контрольный купон электронного билета, в котором указан номер заказа (14-знаков) и электронного билета (14-знаков). В случае если в заказе один билет, номер заказа и номер электронного билета совпадают. В случае если заказ оформлен на 2-4 пассажиров, номер заказа и номер электронного билета совпадают у первого пассажира в заказе.

Количество контрольных купонов, оформленных по маршруту от станций Финляндии, соответствует количеству тарифов, по которым они оформлялись. В одном электронном билете может быть указано до четырех персональных данных пассажиров, если они следуют по одному тарифу.

1.5.4. Паспортно-административные правила

Внимание! Пассажир обязан соблюдать паспортно-административные (в том числе визовые), таможенные и другие правила, установленные при проезде железнодорожным транспортом в международном сообщении, как в отношении себя, так и в отношении своей ручной клади, багажа и товаробагажа.

Перевозчик не вправе контролировать соблюдение указанных правил, за исключением установленных международными соглашениями в области железнодорожного транспорта, и не несет ответственности за невыполнение этих правил пассажиром!

Прежде чем оформить проезд в международном сообщении, рекомендуется уточнить порядок пересечения государственной границы (в т.ч. транзитных стран) в соответствующих компетентных исполнительных органах либо консульских отделах соответствующих посольств.

При оформлении электронных билетов в страны СНГ, Балтии, дальнее зарубежье гражданам РФ рекомендуется использовать один из документов, указанных в Таблице.

Государство	Документы для въезда
Республика Абхазия Республика Беларусь Республика Казахстан Киргизская Республика	– паспорт гражданина Российской Федерации – заграничный паспорт, выданный гражданам Российской Федерации, включая дипломатические и служебные паспорта – иностранный документ, выданный гражданам СНГ, Балтии и иностранных государств;
Государство	Документы для въезда
Республика Азербайджан Республика Молдова Республика Таджикистан Республика Узбекистан Туркменистан Украина Латвийская Республика Литовская Республика Эстонская Республика страны дальнего зарубежья	– заграничный паспорт, выданный гражданам Российской Федерации, включая дипломатические и служебные паспорта – иностранный документ, выданный гражданам СНГ, Балтии и иностранных государств
Государство	Документы для въезда детей
Республика Абхазия Республика Беларусь Республика Казахстан Киргизская Республика Республика Таджикистан	- оригинал свидетельства о рождении для детей до 14 лет с наличием в нем отметки о наличии российского гражданства

При проезде в межгосударственном и международном сообщении пассажир обязан иметь оригинал документа, дающего право на пересечение государственной границы.

При пересечении государственной границы несовершеннолетний гражданин Российской Федерации, следующий совместно хотя бы с одним из родителей, может выезжать из Российской Федерации по своему заграничному паспорту или будучи вписанным в заграничный паспорт родителя, при этом для детей в возрасте с 7 лет обязательно наличие фотографии.

Если несовершеннолетний гражданин Российской Федерации выезжает из Российской Федерации без сопровождения родителей, усыновителей, опекунов или попечителей, он должен иметь при себе кроме паспорта (или иного документа, предусмотренного международным договором) нотариально оформленное согласие родителей, опекунов или попечителей на выезд несовершеннолетнего гражданина Российской Федерации с указанием срока выезда и государства (государств), которое (которые) он намерен посетить.

При отсутствии документов, дающих право на пересечение границы, пассажир не допускается на территорию сопредельных государств и может быть высажен из поезда.

Виды документов, удостоверяющих личность пассажира:

Используются следующие типы документов удостоверения личности для оформления железнодорожной перевозки:

- паспорт гражданина РФ;
- заграничный паспорт, выданный гражданам РФ;
- свидетельство о рождении;
- иностранный документ;
- паспорт моряка;
- военный билет;
- удостоверение личности военнослужащего;
- вид на жительство иностранного гражданина или лица без гражданства;
- справка об утере паспорта.

1.5.5. Порядок предоставления услуги электронной регистрации электронного билета

Электронная регистрация на поезд – согласие пассажира на осуществление проезда в поезде на основании договора перевозки, подтвержденного электронным билетом. При электронной регистрации в обязательном порядке выдается посадочный купон к контрольному купону электронного билета.

Если пассажир прошел электронную регистрацию ему выдается контрольный купон, включающий посадочный купон, на котором должен быть нанесен 2D штриховой код. Этот посадочный купон необходимо предъявить при посадке в поезд вместе с документом, удостоверяющим личность.

Если пассажир не прошел электронную регистрацию, или на выбранный им поезд эта услуга не предоставляется, для посадки в поезд пассажиру необходимо распечатать билет (посадочный купон) на бланке поездного документа в билетной кассе или терминале самообслуживания на территории Российской Федерации. Контрольный купон электронного билета без посадочного купона для проезда недействителен.

Электронная регистрация предоставляется на всем маршруте следования:

Электронная регистрация доступна для большинства, но не для всех поездов. В форме покупки билета поезда, на которые есть электронная регистрация, помечены специальным значком "ЭР".

Электронная регистрация выполняется:

- автоматически во время процедуры заказа электронных билетов;
- в любое другое время, но не позднее чем за час до отправления поезда с начальной станции маршрута следования;
- как одновременно для всех пассажиров, указанных в заказе, так и на отдельные электронные билеты в заказе.

Электронная регистрация невозможна, если:

- необходимо отправить багаж;
- оформить проезд животному в багажном вагоне, так как его перевозка оформляется при предъявлении проездного документа.

Аннулирование услуги (отказ) электронной регистрации

Отказ от электронной регистрации осуществляется не позднее 1 часа до отправления поезда с начальной станции маршрута следования:

- путем обращения непосредственно в агентство, где был приобретен электронный билет;
- путем получения посадочного купона на бланке проездного документа в билетной кассе или терминале самообслуживания на территории Российской Федерации.

Внимание! При наличии услуги электронной регистрации на поезда, курсирующие в сообщении между РФ и Латвийской Республикой, РФ и Эстонской Республикой, РФ и Республикой Казахстан, РФ и Киргизской Республикой, РФ и Республикой Беларусь оформление в билетных кассах и в терминалах самообслуживания посадочных купонов (проездных документов), а также возврат билетов не производится менее 1 часа до отправления поезда с начальной станции маршрута следования. Также для этих поездов не производится возобновление срока действия электронного билета в случае опоздания на поезд.

При наличии услуги электронной регистрации не производится продолжение поездки в случае прерывания поездки в пути следования.

1.5.6. Посадка в поезд

Пассажир при посадке в поезд дальнего следования обязан предъявить надлежащим образом оформленный посадочный купон электронного билета и документ, удостоверяющий личность, на основании которого приобретен электронный билет. При посадке в поезд ребенка в возрасте до 14 лет необходимо предъявлять оригинал или нотариально заверенную копию его свидетельства о рождении.

Необходимо обратить особое внимание, что в случае расхождения в данных пассажиров более одной буквы в фамилии и более одной цифры в номере документа, удостоверяющего личность, и других личных данных, пассажир не сможет получить посадочный купон (проездной документ) в билетной кассе и осуществить проезд в поезде.

Посадка в поезд при наличии электронной регистрации осуществляется при предъявлении документа, удостоверяющего личность, на основании которого был оформлен электронный билет, и посадочного купона электронного билета на бумажном носителе (формат А4).

Посадка в поезд при отсутствии электронной регистрации:

Если пассажир отказался от услуги электронной регистрации или в выбранный поезд данная услуга не предоставляется, при посадке в поезд, кроме документа, удостоверяющего личность, он должен предъявить посадочный купон (проездной документ), полученный в билетной кассе или терминале самообслуживания.

Внимание! Проездной документ для проезда в международном сообщении (дальнее зарубежье) можно получить только в международных билетных кассах на территории Российской Федерации. В терминалах самообслуживания из международных направлений доступны только проездные документы на поезда в сообщении Россия – Финляндия.

Электронные билеты не подлежат передаче другим лицам и действительны только при предъявлении соответствующих документов, удостоверяющих личность пассажира. Перепродажа электронных билетов не допускается.

Необходимо обратить внимание пассажира, что за распечатку электронного билета в билетной кассе при наличии в пункте продажи терминалов самообслуживания взимается дополнительная плата.

1.5.7. Динамическое ценообразование

Принцип динамического ценообразования – это правила расчета цен на билеты, которые ввела АО "ФПК". В настоящее система динамического ценообразования применяется во всех вагонах АО "ФПК", за исключением отдельных поездов социально-значимого сегмента.

Стоимость билетов в поезда, участвующие в программе, зависит от даты покупки (чем раньше, тем дешевле), потребительского спроса (чем выше спрос, тем выше цена) и категории поезда и вагона (чем ниже категория вагона, тем дешевле).

На каждом направлении действуют тарифные планы. Цена зависит от сезона, дня недели и объемов перевозок. При этом в некоторых случаях минимальный тариф в вагонах купе лишь незначительно превышает тарифы плацкартных вагонов.

Агент может выбрать оптимальный тариф с учетом планов и финансовых возможностей пассажиров.

Если ранее на указанных маршрутах цена билетов зависела только от сезона, то с вводом новых правил она стала более гибкой. Благодаря этому пассажиры смогут экономить, приобретая билеты заранее.

1.5.8. Специальные тарифы, бонусные карты

Пассажиру предлагается широкий спектр специальных тарифов в зависимости от возраста пассажира, направления, выбранного поезда, времени года и других условий, например: "ШКОЛЬНЫЙ", "ДЕТ 17", "ЮНИОР", "JUNIOR", "СЕНЬОР" ,"SENIOR", "Семейный" ("FAMILY"), "Праздничный" ("HAPPY"), "Свадебный" ("WEDDING") и др.

Также пассажиру может быть предоставлена дополнительная скидка при использовании бонусной карты.

Если пассажир является обладателем универсальной или различных дорожных карт на поезд "Сапсан", он может предъявлять их агенту для получения скидки от тарифа от 5 до 20%. Для этого используется поле "Универсальная (дорожная) карта ОАО "РЖД"".

Данные карты используются для взрослых пассажиров на поездах "Сапсан", билеты которых оформлены по следующим типам документов удостоверения личности:

- паспорт Российской Федерации;
- заграничный паспорт, выданный гражданам России;
- иностранный документ, выданный гражданам иностранных государств;
- паспорт моряка.

Существуют еще несколько ограничений по использованию универсальной или дорожных карт:

- Пассажир должен являться владельцем карты, т.е. ФИО пассажира должно совпадать с именем владельца применяемой карты.
- Запрещено указание одного и того же номера карты для двух и более разных пассажиров.
- Запрещено указание одного и того же номера карты в случае приобретения более одного билета на одного и того же пассажира (в том числе, выкуп купе целиком).
- Номер универсальной карты должен составлять 16 цифр, номер дорожной – 13 цифр.

При продаже ж/д перевозок действует программа лояльности "РЖД Бонус", которая обеспечивает возможность накапливать баллы за совершенные поездки в поездах и вагонах Федеральной пассажирской компании (ФПК) и в поездах "Сапсан". Полученные баллы можно обменять на премиальные поездки.

В ходе развития Программы лояльности холдинга РЖД реализована возможность оформления электронных билетов отдельным категориям пассажиров, участникам Программы (студентам, корпоративным клиентам и т.д.) на поезда АО "ФПК" во внутригосударственном сообщении с применением специального тарифа. Для получения скидки при персонификации бонусной карты участнику Программы "РЖД Бонус" присваивается соответствующий номер тарифного плана, который определяет размер скидки.

По желанию пассажира одна и та же карта "РЖД Бонус" может быть использована для накопления баллов в Программе или для получения скидки от стоимости билета в размере,

предусмотренном тарифным планом. Одновременно накопить баллы и получить скидку при оформлении электронного билета с использованием номера одной и той же карты невозможно.

При каждой покупке билетов необходимо указывать номер счета, присвоенного при регистрации в "РЖД Бонус", в одном из полей "Карта "РЖД Бонус"" в зависимости от желания пассажира: в поле Карта "РЖД Бонус" (накопить баллы), либо в поле "Карта "РЖД Бонус" (получить скидку)". Функционал использования номера участника программы "РЖД Бонус" обеспечивает возможность накопления баллов либо получения скидки при оформлении железнодорожных билетов. Информация о начислении баллов выводится при установке курсора в поле "Карта "РЖД Бонус" (накопить баллы)".

Подробную и актуальную информацию о специальных тарифах и бонусных картах можно получить в справочных материалах, размещенных в Системе (ЖД-приложении).

1.6. ПРАВИЛА ВОЗВРАТА ЭЛЕКТРОННЫХ БИЛЕТОВ

Пассажир может вернуть как заказ целиком, так и отдельно любой электронный билет из заказа. Сделать это можно, обратившись в агентство, оформившее заказ, или в билетной кассе.

При соблюдении установленных сроков возврата пассажир может вернуть неиспользованный электронный билет в любой билетной кассе на территории Российской Федерации, осуществляющей возврат билетов. Для этого пассажиру понадобится номер электронного билета/заказа и документ, удостоверяющий личность пассажира, номер которого указан в электронном билете. Если пассажиром получен посадочный купон на бланке проездного документа, для осуществления возврата нужно предъявить в кассу этот бланк и документ, удостоверяющий личность.

Возврат неиспользованного электронного билета международного сообщения (дальнее зарубежье) осуществляется только в международных билетных кассах. Возврат неиспользованного электронного билета на скорый пригородный поезд производится пассажиром в кассе перевозчика на вокзале отправления и прибытия поезда.

Возврат денежных средств за неиспользованные электронные билеты производится только на территории Российской Федерации.

Возврат заказа в целом производится по всем электронным билетам заказа, за исключением электронного билета, по которому выдан посадочный купон (проездной документ) в билетной кассе или терминале самообслуживания.

За каждое возвращенное место взимается рекламационный сбор за возврат денег за неиспользованный проездной документ. При возврате неиспользованных безденежных электронных билетов, оформленных для проезда детей без занятия места в возрасте, сбор за возврат не взимается. Размер рекламационного сбора устанавливается в соответствии с Приказом Федеральной службы по тарифам РФ.

Стоимость сервисных услуг (в том числе постельного белья) возвращается полностью.

Пассажиру, оформившему электронные билеты за наличный расчет, выплата денежных средств за неиспользованный электронный билет производится наличными в кассе.

Возврат электронных билетов, оформленных на проезд в поездах "Сапсан" по специальному тарифу "туда – обратно", производится только при одновременном предъявлении в билетную кассу электронных билетов на проезд "туда" и "обратно".

Возврат денежных средств за неиспользованный электронный билет "обратно", оформленный на проезд в поездах "Сапсан" по специальному тарифу "туда – обратно", производится в претензионном порядке.

Возврат электронных билетов, оформленных в вагоны с обязательной оплатой целого купе, возможен только для всех билетов из заказа одновременно:

- Люкс (мягкий), класс обслуживания "1А", "1М" или "1И";
- салон-переговорная поезда "Сапсан", вагон №01(11), места с 27 по 30, класс обслуживания "1Р";
- СВ, класс обслуживания "1Е";
- с местами для сидения "1В";
- купе бизнес класса пригородных поездов с предоставлением мест, класс обслуживания "1Р".

Возврат электронных билетов по маршруту от станций, расположенных на территории Финляндии, выполняется одновременно для всех пассажиров с одинаковым тарифом, оформленных в одном заказе.

Если оформляется заказ с электронной регистрацией, агент обязан предупредить пассажиров, что возврат таких электронных билетов в агентство продажи производится не менее чем за 1 час до отправления поезда с первоначальной станции отправления.

Возврат провозных платежей по неиспользованным электронным билетам в случае, когда пассажиром была пройдена электронная регистрация, менее чем за 1 час до момента отправления поезда с начальной станции маршрута следования поезда, осуществляется в билетных кассах **только в претензионном порядке**.

Вернуть билет в случае опоздания на поезд можно только в билетной кассе на станции отправления пассажира.

Возврат неиспользованного электронного билета с электронной регистрацией на поезда в сообщении с Латвийской Республикой, Эстонской Республикой, Литовской Республикой, РФ и Республикой Казахстан, РФ и Киргизской Республикой, РФ и Республикой Беларусь менее чем за 1 час до отправления поезда с начальной станции маршрута следования поезда не производится.

Подробная и актуальная информация о правилах, сроках и суммах возврата приведена в справочных материалах, размещенных в Системе.

1.7. ПРАВИЛА ПЕРЕВОЗКИ РУЧНОЙ КЛАДИ, БАГАЖА, ДОМАШНИХ ЖИВОТНЫХ И ПТИЦ

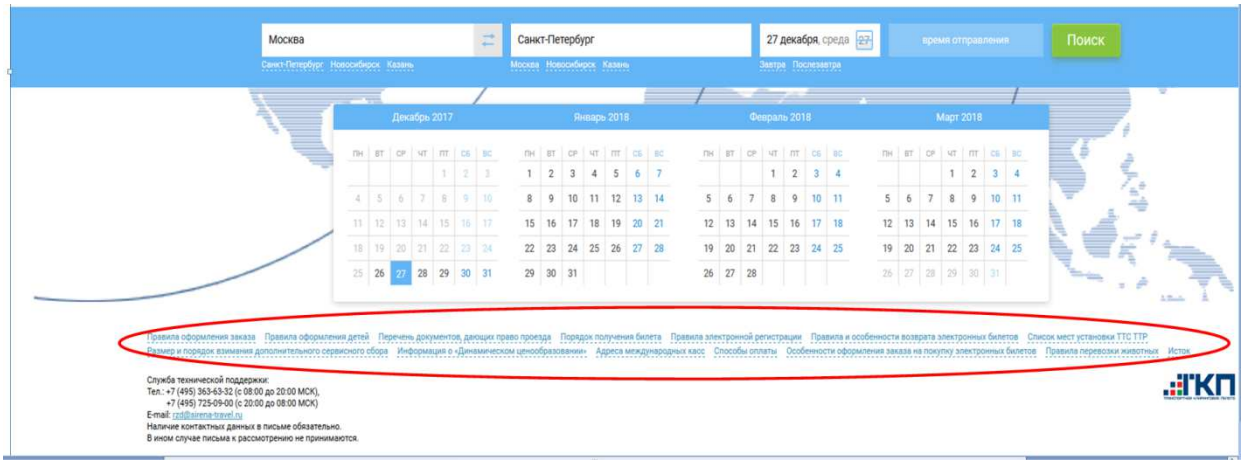
Необходимо информировать пассажира о необходимости соблюдения правила провоза ручной клади, багажа, домашних животных и птиц.

Актуальная и подробная информация о правилах перевозки ручной клади, багажа, а также домашних животных и птиц во внутреннем или международном сообщении с учетом правил перевозчиков приведена в справочных материалах, размещенных в Системе.

1.8. СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

В графическом модуле в терминале АРС "Сирена-Трэвел" для получения справочной информации необходимо нажать кнопку в правом верхнем углу экрана.

В web-интерфейсе в WEB-системе ТКП справочная информация размещена в нижней части экрана.



ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ И ВОЗВРАТ ЭЛЕКТРОННЫХ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ БИЛЕТОВ И ЭЛЕКТРОННЫХ ДОКУМЕНТОВ СВВТ

2.1. ОБЩИЕ ПРАВИЛА

2.1.1. При продаже железнодорожной перевозки оформляются электронный документ СВВТ и электронный билет.

2.1.2. При продаже железнодорожной перевозки пассажиром может быть выбрана электронная регистрация или наземная регистрация (последующее оформление железнодорожного проездного документа на бланке).

2.1.3. По оформленному электронному документу СВВТ печатается "электронный документ (квитанция)" (далее – квитанция электронного документа) на бумаге формата А4 (если требуется). Информация в графах квитанции электронного документа печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

2.1.4. По оформленному электронному билету лицу, оплатившему провозные платежи, выдается контрольный купон (если пассажиром выбрана наземная регистрация), контрольный и посадочный купоны (если пассажиром выбрана электронная регистрация) на листе бумаги формата А4.

2.1.5. Электронный документ оформляется на имя пассажира, чей железнодорожный проездной документ оплачивается.

Если для каждого из пассажиров, оформленных в одном заказе, предусмотрено оформление отдельного электронного билета, то на каждого пассажира оформляется отдельный электронный документ.

2.1.6. При необходимости по электронному документу может быть повторно распечатана квитанция электронного документа, по электронному билету – контрольный купон или контрольный и посадочный купоны.

2.1.7. Оплата провозных платежей может быть произведена как пассажиром, так и спонсором. В случае если оплата произведена спонсором, возврат денег по электронному документу производится только спонсору.

2.1.8. Возврат электронного билета осуществляется посредством возврата электронного документа в агентстве оформления данного электронного документа (в случае, если пассажиром не был получен оформленный на бланке железнодорожный проездной документ).

2.1.9. При возврате электронного документа, оформленного с формой оплаты ПП (с кодом ПК), INV (с кодом РК), возврат суммы ПП (с кодом ПК), INV (с кодом РК) производится на платежную (банковскую) карту, которой был оплачен электронный документ.

2.1.10. По возвращенному электронному билету пассажиру (спонсору) выдается электронная квитанция разных сборов на листе бумаги формата А4.
По желанию пассажира (спонсора) ему оформляется справка о возврате электронного документа (далее - справка о возврате). В качестве справки о возврате оформляется электронный документ, по которому выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

2.1.11. При оплате платы, установленной агентством, при оформлении или возврате электронного документа платежной (банковской) картой оформляется EMD (код 95), по которому пассажиру выдается квитанция EMD (код 95) на листе бумаги формата А4 и документ, подтверждающий произведенную оплату.

2.1.12. На сумму, оплаченную платежной (банковской) картой, оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте или чек оплаты платежной (банковской) картой.
При возврате суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте или чек возврата.

2.2. ОПИСАНИЕ КВИТАНЦИИ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА, ОФОРМЛЕННОГО ПРИ РЕЗЕРВИРОВАНИИ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ПРОЕЗДНОГО ДОКУМЕНТА

Квитанция электронного документа состоит из двух частей:

- *информации об услуге (документе);*
- *обязательных уведомлений.*

В последней строке каждой страницы квитанции печатается номер текущей страницы квитанции и через знак "/" - общее количество страниц квитанции.

Например: 1/2.

Общий вид квитанции электронного документа

Информация об услуге

Обязательные уведомления

```
                    ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                      ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
                                ДАТА/DATE: (18)
(15)                        ФАМИЛИЯ/NAME:      (1)


ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : (19)
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: (20)
КОД ТУРА/TOUR CODE  :          (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
(2)


СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
(5)                                     (4)          (3)
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:      (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID:        (7)
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT: (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES  :    (9)
ИТОГО/TOTAL                 :      (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT:          (17)

КОМУ/В/ТО/AT: (11)
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ
КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE
TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE
ISSUING COMPANY OR AGENT.




                                                        СТР./PAGE 1/1
```

Графа	Наименование графы
(1)	"Фамилия пассажира" / "Name of passenger"
(2)	"Тип услуги, для которой выдан" / "Type of service for which issued"
(3)	"Сумма цифрами" / "Amount in figures"
(4)	"Валюта" / "Currency"
(5)	"Сумма прописью" / "Amount in letters"
(6)	"Курс перевода валюты" / "Bank exchange rate"
(7)	"Экв. в валюте платежа" / "Equivalent amount paid"
(8)	"Сбор на документе" / "Tax on document"
(9)	"Прочие сборы" / "Other charges"
(10)	"Итого" / "Total"
(11)	"Кому/В" / "To/At"
(12)	"Данные о бронировании" / "Reservation data"
(13)	"Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"
(14)	"Примечания" / "Remarks"
(15)	"Место выдачи – агентство" / "Place of issue – agency"
(16)	"Выдан вместе с" / "Issued in connection with"
(17)	"Форма оплаты" / "Form of payment"
(18)	"Дата выдачи" / "Date of issue"
(19)	"Выдан от" / "Issued by"
(20)	"Номер документа" / "Document number"
(21)	"Код тура" / "Tour code"

Для информации, приведенной в графах квитанции электронного документа:

- форматы записей в кириллице приводятся под буквой **А**;
- форматы записей в латинице приводятся под буквой **Б**.

Если информация в графах имеет единый вид в кириллице и в латинице, буквы **А** и **Б** не указываются.

2.2.1. Графа 1 "Фамилия пассажира/"Name of passenger"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается фамилия пассажира, после знака "/" – имя пассажира (полностью), первая буква отчества (если имеется) и соответствующий пассажиру код (если требуется):

А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

Для ребенка печатается возраст (если требуется) одним из приведенных ниже способов:

- количество полных лет, например:
  А. ИВАНОВА/АННА Н Г-ЖА 05;
  Б. IVANOVA/ANNA N MS 05.
  или
  А. ИВАНОВА/АННА Н Г-ЖА 05ЛЕТ;
  Б. IVANOVA/ANNA N MS 05YRS.
- дата рождения ребенка, например:
  А. ИВАНОВА/АННА Н Г-ЖА 05НОЯ15
  Б. IVANOVA/ANNA N MS 05NOV15

Во второй строке печатаются реквизиты документа, удостоверяющего личность пассажира (код, серия и номер документа (печатаются четыре последних символа документа, вместо остальных символов серии и номера документа печатаются знаки "звездочка")).

2.2.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация печатается в две строки:

В первой строке печатается код "81" и фраза:

А. ДЛЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ

Б. FOR RAILWAY TRANSPORTATION

Во второй строке печатается фраза:

А. ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОПЛАЧЕННОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ

Б. RAILWAY CARRIAGE PAID NOTIFICATION

2.2.3 Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается величина провозного платежа в валюте назначения (в рублях).

2.2.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты, соответствующий величине графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

Например:

А. РУБ

Б. RUB

2.2.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью **величина** графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

Если величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" равна нулю, печатается:

- слово:
  А. НОЛЬ

Б. ZERO

или

- слово:
  А. БЕСПЛАТНО
  Б. FREE

2.2.6. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Печатается(ются) применяемый(е) курс(ы) перевода валют.

2.2.7. Графа 7 "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Графа заполняется в случае, если электронный документ оплачивается в валюте, отличной от валюты, код которой указан в графе "Валюта"/"Currency".

Печатается величина провозного платежа из графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" в валюте оплаты.

2.2.8. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается:

(а) величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" – в случае, если графа "Эквивалент в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" не заполнена;

(б) величина графы "Эквивалент в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" – в остальных случаях.

В случае, когда величина провозного платежа равна нулю, печатается:

- слово:
  А. БЕСПЛАТН
  Б. FREE

или

- нулевая величина и код валюты оплаты, например:
  А. 0.00РУБ
  Б. RUB0.00

2.2.9. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается:

- номер заказа и код системы, в которой создан данный заказ, разделяемые знаком "/";
- через знак "пробел" - номер заказа в системе провайдера и двухсимвольный код провайдера, разделяемые знаком "/".

2.2.10 Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения"/"Endorsements/Restrictions"

Графа заполняется, если перевозка оплачена спонсором.

Печатается фраза:

А. ВОЗВРАТ СПОНСОРУ

Б. REFUND TO SPONSOR

2.2.11. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается информация о спонсоре, если перевозка оплачивается спонсором:

- слово:
  А. СПОНСОР:
  Б. SPONSOR:
- реквизиты документа, удостоверяющего личность спонсора;
- фамилия, знак "/", имя спонсора (полностью) и соответствующий код:
  А. Г-Н - для мужчин;

Г-ЖА - для женщин.

Б. MR - для мужчин;

MRS или MS - для женщин.

- адрес и телефон спонсора.

Например:

А. СПОНСОР: ПН1234567890 ТЕМНОВА/АЛЛА Г-ЖА РФ Г.КЛИН УЛ. СВЕТЛАЯ Д.5 КВ.58 ТЕЛ.+7(49624)2-59-63

Б. SPONSOR: 3312558899 TEMNOVA/ALLA MRS 58 FL.5 SVETLAYA STRT. KLIN RU TEL. +7(49624)2-59-63

2.2.12. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue - agency"

Информация печатается в четыре строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. TCH
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи и через пять знаков "пробел" печатается четырехзначный личный номер кассира.

2.2.13. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается форма оплаты провозного платежа и информация о платежных документах.

(а) При оплате наличными печатается код:

А. НАЛ

Б. CASH

(б) При оплате платежным документом (при безналичных расчетах между лицом, оплачивающим перевозку, и агентством) или в счет ранее перечисленного аванса печатается:

- код:
  А. ПП или АВ
  Б. INV
- реквизиты платежного документа;
- реквизиты организации, осуществившей безналичный расчет (если необходимо).

(в) При оплате платежной (банковской) картой, расчеты по которой производятся централизованно через ТКП (при оплате эквайринга агентством), печатается:

- код:
  А. ПП
  Б. INV
- код:
  А. ПК
  Б. PK
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,

- AX – AMERICAN EXPRESS,
- UP – UNION PAY,
- MR – MIR;

- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера платежной (банковской) карты, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

(д) В случае, когда величина провозного платежа равна нулю, печатается слово:

А. НЕТ

Б. NONE

(е) Допускается комбинированная форма оплаты.

Допустимые комбинации форм оплаты:

А. НАЛ+ПП, НАЛ+АВ

Б. CASH+INV

При комбинированной оплате после каждого кода формы оплаты печатается сумма, внесенная данной формой оплаты. Суммы печатаются в валюте оплаты. Информация о формах оплаты разделяется знаком "+". Далее печатается информация о платежных документах в соответствии с пунктом (б).

2.2.14. Графа 18 "Дата выдачи"/"Date of issue"

Печатается дата оформления электронного документа (дата оформления, указанная в контрольном купоне электронного билета).

Число печатается двумя цифрами, месяц – первыми тремя буквами месяца, год - последними двумя цифрами года, например:

А. 31ДЕК17
Б. 31DEC17

2.2.15. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование организации (перевозчика), соответствующее расчетному коду, указанному в графе "Номер документа"/"Document number" .

2.2.16. Графа 20 "Номер документа"/"Document number"

Печатается расчетный код и номер электронного документа.

2.2.17. Графы "Сбор на документе"/"Tax on document", "Прочие сборы"/"Other charges", "Кому/В"/"To/At", "Выдан вместе с"/"Issued in connection with", "Код тура"/"Tour code" не заполняются.

2.2.18. Примеры печати квитанции электронного документа, оформленного при резервировании железнодорожного проездного документа

2.2.18.1. Пример печати квитанции электронного документа на русском языке

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

00AAA ТКП
АГЕНТСТВО
МОСКВА РФ
00000000 0000

ДАТА/DATE: **21MAR17**
ФАМИЛИЯ/NAME: **ПЕТРОВ/ПЕТР П Г-Н**
ПН****3456**

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : **УФС**
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: **97A 1000004544**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
81 ДЛЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ **ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОПЛАЧЕННОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ**

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ *VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS*	*ВАЛЮТА* *CURRENCY*	*СУММА ЦИФРАМИ* *AMOUNT IN FIGURES*
ДВЕ ТЫСЯЧИ ПЯТЬСОТ ДЕВЯНОСТО ТРИ 50/100	**РУБ**	**2593.50**

ИТОГО/TOTAL: **2593.50РУБ**
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: **НАЛ**

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: **12BC51/1H 12345678/УИ**

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

2.2.18.2. Пример печати квитанции электронного документа на английском языке

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

00AAA TCH ДАТА/DATE: **16AUG17**
AGENCY ФАМИЛИЯ/NAME: **BOKOV/ANTON MR**
MOSCOW RU **ЗП*****1223**
00000000 0000

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : **UFS**
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: **97A 1000146646**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
81 FOR RAILWAY TRANSPORTATION **RAILWAY CARRIAGE PAID NOTIFICATION**

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ *VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS*	*ВАЛЮТА* *CURRENCY*	*СУММА ЦИФРАМИ* *AMOUNT IN FIGURES*
SIX THOUSAND SIX HUNDRED EIGHTY 30/100	**RUB**	**6680.30**

ИТОГО/TOTAL: **RUB6680.30**
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: **INV PK CAXXXXXXXXXXXX2186**

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: **09WWND/1H 105389696/УИ**

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

2.2.18.3. Пример печати квитанции электронного документа на русском языке (оплата производится спонсором)

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

00ААА ТКП
АГЕНТСТВО
АНАПА РФ
00000000 0000

ДАТА/DATE: **24ИЮЛ17**
ФАМИЛИЯ/NAME: **ИВАНОВ/ИВАН И Г-Н**
ПН****3456**

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : ООО **УФС**
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: **97А 1000144126**
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: **ВОЗВРАТ СПОНСОРУ**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
81 ДЛЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ **ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОПЛАЧЕННОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ**

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ *VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS*	*ВАЛЮТА* *CURRENCY*	*СУММА ЦИФРАМИ* *AMOUNT IN FIGURES*
ДВЕ ТЫСЯЧИ ЧЕТЫРЕСТА СОРОК ОДИН 90/100	**РУБ**	**2441.90**

ИТОГО/TOTAL: **2441.90РУБ**
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: **НАЛ**

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: **09ШЛ5Ж/1Н 104525965/УИ**

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS
СПОНСОР: ПН4500123456 ГРАДОВА/НАДЕЖДА Г-ЖА Г.МОСКВА УЛ.ПРАВДЫ Д.1 КВ.3 ТЕЛ.8(499)123-45-67

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

2.2.19. Примеры печати контрольного и посадочного купонов электронного билета

2.2.19.1. Пример печати контрольного и посадочного купонов электронного билета (оплата производится наличными)

Номер электронного билета / E-ticket number: **76224780727700**

Номер заказа / Order number: **76224780727700**

КОНТРОЛЬНЫЙ КУПОН
CHECK COUPON
01
Год совершения поездки: 2017
Valid

ИВАНОВ И. И.
ПН ******3456
12.05.1987 / RUS / M
Кол-во пассажиров / Number of passengers: 01

Маршрут следования От / From		До / To		Класс обслуживания Class
05.09 Отправление Departure	**00:20**	**МОСКВА ОКТЯБРЬСКАЯ (ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ)** MOSKVA OKTYABRSKAYA (LENINGRADSKIY VOKZAL)	**-> САНКТ-ПЕТЕРБУРГ-ГЛАВН. (МОСКОВСКИЙ ВОКЗАЛ)** -> SANKT-PETERBURG-GLAVN. (MOSKOVSKIY VOKZAL)	**05.09** Прибытие Arrival **08:59**	**2К**

Поезд Train	020УА МЕГАПОЛИС	Вагон Coach	01 К	Место Seat	001 НИЖНЕЕ

Полный / Full price — У0 С бельем

Тариф (билет,плацкарта), Руб / Fare (ticket,reservation), RUR	1176.90/1265.00
Цена, Руб / Price, RUR	2441.90 (в т.ч НДС 0% - 0,00 18% - 30,51)
Сервисные услуги, Руб / Services, RUR	0.00
Сборы, Руб / Commission, RUR	Нет / No

Статус электронного билета / E-ticket status	**Пройдена электронная регистрация 24.07.2017 14:11** **E-registration completed**
Отмена электронной регистрации возможна до: / Cancelling e-registration available till	04.09.2017 23:20
Дополнительная информация: / Additional information	ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ
Дата и время оформления: / Date and Time of Booking	24.07.17 14:10
Перевозчик (ИНН) / Carrier (VAT number)	ТВЕРСКОЙ ЭКСПР / ООО ТВЕРСКОЙ ЭКСПР (7705506536)
Форма оплаты / Payment method	Наличные / Cash
Служебная информация	M024M68 ФПК/ 256

Подтверждаю, что с правилами и особенностями оформления, оплаты, возврата неиспользованного электронного билета, заказанного через Интернет и проезда по электронному билету, а также с офертой, ознакомлен.
I confirm that I have read and agree with the rules and conditions of the order, e-ticket payment,refund of unused e-ticket and the offer contract.

Я согласен с реквизитами поездки и подтверждаю, что персональные данные пассажиров верны.
I agree with the travel details and confirm that all personal data are correct.

* 7 6 2 2 4 7 8 0 7 2 7 7 0 0 *

ПОСАДОЧНЫЙ КУПОН
BOARDING COUPON

Распечатайте данный купон и предъявите при посадке вместе с документом, удостоверяющим личность, указанным при покупке электронного билета.

Please print this coupon and present it when boarding the train. You must bring your identification document, as given when the purchasing the e-ticket, with you.

Российские железные дороги
Счастливого пути!

Веб-ресурс ООО "УФС"

телефон службы поддержки: (495) 269-83-65

Дата формирования купона 24.07.17 14:12

2.2.19.2. Пример печати контрольного и посадочного купонов электронного билета (оплата производится платежной (банковской) картой)

Номер электронного билета / E-ticket number: **75924780827144**

Номер заказа / Order number: **75924780827144**

Контрольный номер / Chek number: **203478082714**

КОНТРОЛЬНЫЙ КУПОН (билет + плацкарта)
CHECK COUPON (tiket + reservation)
0020
Год совершения поездки: 2017
Valid

BOKOV A.
ЗП *****1223
10.10.1985 / RUS / M
Кол-во пассажиров / Number of passengers: 01

Маршрут следования От / From		До / To	Класс обслуживания Class
25.08 15:09	**МОСКВА БЕЛОРУССКАЯ** MOSKVA BELORUSSKAYA Отправление / Departure	**-> ВАРШАВА ЗАХОДНЯ** -> VARSHAVA ZAHODNYA	**26.08** 08:39 Прибытие / Arrival	**2К**

Поезд / Train: **009ЩА** ВАРШАВА ЗА
Вагон / Coach: **344 К**
Место / Seat: **041 НИЖНЕЕ**

72 ADULT

Тариф (билет,плацкарта), Руб / Fare (ticket,reservation), RUR: 5584.10/1096.20
Цена, Руб / Price, RUR: 6680.30 (в т.ч НДС 0% - 0,00 18% - 0,00)
Евро / EUR: 103.60
Сборы, Руб / Commission, RUR: Нет / No

Статус электронного билета / E-ticket status: **Пройдена электронная регистрация 16.08.2017 16:59** / **E-registration completed**
Отмена электронной регистрации возможна до: / Cancelling e-registration available till: 25.08.2017 14:09
Дополнительная информация: / Additional information: ЗАГРАНПАСПОРТ ОБЯЗАТЕЛЕН. ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ
Дата и время оформления: / Date and Time of Booking: 16.08.17 16:57
Перевозчик (ИНН) / Carrier (VAT number): ФПК МОСКОВСКИЙ / АО "ФПК" (7708709686)
Форма оплаты / Payment method: Банковская карта / Bank Card
Служебная информация: M084M01 ФПК/ 256

Подтверждаю, что с правилами и особенностями оформления, оплаты, возврата неиспользованного электронного билета, заказанного через Интернет и проезда по электронному билету, а также с офертой, ознакомлен.
I confirm that I have read and agree with the rules and conditions of the order, e-ticket payment,refund of unused e-ticket and the offer contract.

Я согласен с реквизитами поездки и подтверждаю, что персональные данные пассажиров верны.
I agree with the travel details and confirm that all personal data are correct.

* 7 5 9 2 4 7 8 0 8 2 7 1 4 4 *

ПОСАДОЧНЫЙ КУПОН
BOARDING COUPON

Распечатайте данный купон и предъявите при посадке вместе с документом, удостоверяющим личность, указанным при покупке электронного билета.
Please print this coupon and present it when boarding the train. You must bring your identification document, as given when the purchasing the e-ticket, with you.

Российские железные дороги
Счастливого пути!

Веб-ресурс ООО "УФС"
телефон службы поддержки: (495) 269-83-65

Дата формирования купона 23.08.17 17:26

2.2.19.3. Пример печати контрольного купона электронного билета

Номер электронного билета / E-ticket number: **72324780394010**

Номер заказа / Order number: **72324780394010**

КОНТРОЛЬНЫЙ КУПОН
CHECK COUPON
01
Год совершения поездки: 2017
Valid

ПЕТРОВ П. П.
ПН ******3456
01.01.1970 / RUS / M
Кол-во пассажиров / Number of passengers: 01

Маршрут следования От / From		До / To	Класс обслуживания Class
02.04 12:26 Отправление Departure	**МОСКВА КАЗАНСКАЯ** MOSKVA KAZANSKAYA	**-> УФА** -> UFA	**03.04** 17:03 Прибытие Arrival	**ЗЛ**

Поезд / Train	Вагон / Coach	Место / Seat
116ЙА СКОРЫЙ	**15 П**	**001 НИЖНЕЕ**

Полный / Full price — У0 С бельем

Тариф (билет,плацкарта), Руб Fare (ticket,reservation), RUR	1584.10/1009.40
Цена, Руб Price, RUR	2593.50 (в т.ч НДС 0% - 0,00 18% - 20,29)
Сервисные услуги, Руб Services, RUR	0.00
Сборы, Руб Commission, RUR	Нет No

Статус электронного билета E-ticket status	Оплачен Paid
Электронная регистрация возможна до: E-registration available till	02.04.2017 11:26
Дополнительная информация: Additional information	КУРИТЬ ЗАПРЕЩЕНО. ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ
Дата и время оформления: Date and Time of Booking	21.03.17 11:43
Перевозчик (ИНН) Carrier (VAT number)	ФПК КУЙБЫШЕВСКИЙ / АО "ФПК" (7708709686)
Форма оплаты Payment method	Наличные Cash
Служебная информация	M024M68 ФПК/ 256

Подтверждаю, что с правилами и особенностями оформления, оплаты, возврата неиспользованного электронного билета, заказанного через Интернет и проезда по электронному билету, а также с офертой, ознакомлен.
I confirm that I have read and agree with the rules and conditions of the order, e-ticket payment,refund of unused e-ticket and the offer contract.

Я согласен с реквизитами поездки и подтверждаю, что персональные данные пассажиров верны.
I agree with the travel details and confirm that all personal data are correct.

* 7 2 3 2 4 7 8 0 3 9 4 0 1 0 *

Контрольный купон для проезда недействителен. Для проезда в поезде необходимо:
- пройти электронную регистрацию на том веб-ресурсе, где приобретался электронный билет, и получить посадочный купон для проезда;
- либо получить посадочный купон (проездной документ) в билетной кассе , с помощью терминала самообслуживания на территории Российской Федерации.

The check coupon is not valid for you journey. To board the train, you need to:
- Complete electronic registration on the site where you have reserved the ticket and obtain a regular boarding coupon for a journal using an electronic ticket
- Or obtain a ticket issued at a ticket office or at a self-service terminal located in the Russian Federation

Для проезда в поезде по электронному билету пройдите электронную регистрацию.

To use the e-ticket for your journey please check-in online.

Российские железные дороги
Счастливого пути!

Веб-ресурс ООО "УФС"

телефон службы поддержки: (495) 269-83-65

Дата формирования купона 21.03.17 11:54

2.3. ВОЗВРАТ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА, ОФОРМЛЕННОГО ПРИ ПРОДАЖЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ

2.3.1. Записи, вносимые в квитанцию принятого к возврату электронного документа, оформленного при продаже железнодорожной перевозки

(А) В случае, если пассажиром не был получен оформленный на бланке железнодорожный проездной документ (в том числе при выборе электронной регистрации) и пассажир желает отказаться от поездки, предоставление пассажиром (спонсором) контрольного купона (или контрольного и посадочного купонов) электронного билета не требуется.

(Б) В случае, если справка о возврате пассажиру (спонсору) не оформляется и осуществляются наличные денежные расчеты с пассажиром (спонсором), в квитанцию электронного документа внесите следующие записи:

(а) Перечеркните квитанцию по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего) и вдоль данной линии впишите слово "ВОЗВРАТ".

(б) Проставьте валидатор ТКП.

(в) Укажите информацию о полученной пассажиром (спонсором) сумме в виде:

А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

и далее - прописью сумму, полученную пассажиром (спонсором) наличными.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира (спонсора).

Запись должна быть заверена подписью пассажира (спонсора) с указанием даты получения денежных средств.

Квитанция электронного документа с подписью пассажира (спонсора) остается в агентстве.

2.3.2. Информация о возврате электронного документа, оформленного при продаже железнодорожной перевозки

При возврате электронного документа формируется информация о принятом к возврату электронном документе. Данная информация печатается для агентства (если требуется).

Информация печатается на русском или английском языках (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4.

(А) В одну строку печатается:

- слово:
  А. ВОЗВРАТ
  Б. REFUND
- дата возврата электронного документа: день - двумя цифрами, месяц - первыми тремя буквами месяца и год - последними двумя цифрами года.

(Б) В следующей строке печатается информация об агентстве, осуществившем возврат:

- пятисимвольный код агентства;
- цифровой восьмизначный код пункта продажи;
- четырехзначный личный номер кассира.

(В) В следующей строке печатаются:

- расчетный код и номер возвращаемого электронного документа;
- величина возвращаемого провозного платежа и код валюты.

Вид валюты, в которой печатается возвращаемая сумма:

(а) В случае если отчетность формируется в рублях, возвращаемая сумма печатается в рублях во всех случаях, а именно:

- если расчеты с пассажиром (спонсором) осуществляются в рублях;
- если расчеты с пассажиром (спонсором) осуществляются в валюте, отличной от рублей.

(б) В случае если отчетность формируется в рублях, в долларах США или в евро, возвращаемая сумма печатается:
- в рублях – в следующих случаях:
  – если расчеты с пассажиром (спонсором) осуществляются в рублях;
  – если расчеты с пассажиром (спонсором) осуществляются в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро.
- в долларах США – в случае, если расчеты с пассажиром (спонсором) осуществляются в долларах США.
- в евро – в случае, если расчеты с пассажиром (спонсором) осуществляются в евро.

(Г) Дополнительно после величины возвращаемой суммы пункта (В) в скобках печатается соответствующая величина в валюте расчета с пассажиром (спонсором) и курс перевода, применяемый при расчете данных величин.

При этом применяется курс перевода, действующий на дату оформления электронного документа, принятого к возврату.

Например:

А. ВОЗВРАТ 10МАР18
00КРР 00000000 0000
97А1080012345 3000РУБ(3000РУБ)

Б. REFUND 10MAR18
00KRR 00000000 0000
97A1080012345 RUB3000(RUB3000)

2.3.3. Оформление электронного документа в качестве справки о возврате электронного документа, оформленного при продаже железнодорожной перевозки

При возврате сумм по электронному документу (код 81), оформленному при продаже железнодорожной перевозки, по желанию пассажира (спонсора) ему оформляется справка о возврате электронного документа.

Информация в графах электронного документа, оформляемого в качестве справки о возврате, печатается на том же языке, что и в квитанции возвращаемого электронного документа.

Справка о возврате оформляется в валюте расчета с пассажиром (спонсором).

Информация о полученной пассажиром (спонсором) сумме наличными должна быть заверена подписью пассажира (спонсора) с указанием даты получения денежных средств на двух экземплярах справки о возврате.

Один из экземпляров справки о возврате выдается пассажиру (спонсору), второй экземпляр остается в агентстве.

2.3.3.1. Графа 1 "Фамилия пассажира"/"Name of passenger"

Печатается информация графы "Фамилия пассажира"/"Name of passenger" возвращенного электронного документа.

2.3.3.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке графы печатается код: 76 и фраза:

А. СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ

Б. REFUND NOTICE

Во второй строке графы печатается информация о возвращенном электронном документе (разделяемая знаком "/"):

- расчетный код и номер электронного документа;
- трехбуквенный код города, в котором расположен пункт продажи;
- дата оформления электронного документа (число – две цифры, месяц – первые три буквы месяца, год – последние две цифры года);
- цифровой восьмизначный код пункта продажи.

2.3.3.5. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается информация графы "Данные о бронировании"/"Reservation data" возвращенного электронного документа

2.3.3.6. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Информация в графе печатается в 3 строки:

В первой строке графы печатается:

- фраза:
  А. ВСЕГО К ВОЗВРАТУ:
  Б. TOTAL TO REFUND:
- сумма возврата в виде: XXXX.XXВАЛ (ВАЛXXXX.XX), где XXXX.XX - возвращаемая сумма, ВАЛ - код валюты.

Во второй строке графы печатается следующая информация:

– если сумма (или часть суммы) возвращается пассажиру (спонсору) по документу, печатается информация о сумме, возвращаемой пассажиру (спонсору) по документу:
  - фраза:
    А. ПО ДОКУМЕНТУ:
    Б. UNDER DOCUMENT:
  - сумма, возвращаемая по документу;
  - после знака "/" - реквизиты документа, по которому возвращается сумма.

– если сумма (или часть суммы) возвращается пассажиру (спонсору) наличными, печатается информация о сумме, возвращаемой пассажиру (спонсору) наличными:
  - слово:
    А. НАЛИЧНЫМИ:
    Б. CASH:
  - сумма, возвращаемая пассажиру (спонсору) наличными.

В третьей строке графы печатается информация о сумме, дополнительно удержанной с пассажира (спонсора) наличными:

- фраза:
  А. ДОПОЛНИТЕЛЬНО УДЕРЖАНО НАЛИЧНЫМИ:
  Б. CASH COLLECTION:
- сумма, удержанная с пассажира (спонсора) наличными.

2.3.3.7. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue-agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира.

2.3.3.8. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"

Печатается дата оформления электронного документа (дата возврата, указанная в электронной квитанции разных сборов).

Число печатается двумя цифрами, месяц – первыми тремя буквами месяца, год - последними двумя цифрами года, например:

А. 31МАР18

Б. 31MAR18

2.3.3.9. Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается:

- фраза:
  А. ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ:
  Б. I HAVE RECEIVED THE NOTICE AND THE AMOUNT OF:
- и далее прописью - сумма, полученная пассажиром наличными.

2.3.3.10. Графа 20 "Номер документа"/"Document number"

Печатается расчетный код, указанный в электронном документе (код 81), к которому оформляется справка о возврате, и номер электронного документа, оформленного в качестве справки о возврате.

2.3.3.11. Графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures", "Сумма прописью"/"Amount in letters", "Валюта"/"Currency", "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate", "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid", "Сбор на документе"/ "Tax on document", "Данные о бронировании"/"Reservation data", "Форма оплаты"/"Form of payment", "Прочие сборы"/"Other charges", "Кому/В", "Выдан вместе с", "Итого"/"Total", "Код тура"/"Tour code" не заполняются.

2.3.4. Примеры печати квитанции электронного документа, оформленного в качестве справки о возврате электронного документа, оформленного при продаже железнодорожной перевозки

2.3.4.1. Пример печати квитанции электронного документа на русском языке

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

00ААА ТКП ДАТА/DATE: **24ИЮЛ17**
АГЕНТСТВО ФАМИЛИЯ/NAME: **ИВАНОВ/ИВАН И Г-Н**
АНАПА РФ **ПН******3456**
00000000 0000

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : **ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ: ДВЕ ТЫСЯЧИ ДВЕСТИ ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТЬ РУБ 50 КОП**
Иванов 24.07.17
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: **97А 1000144150**
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: **12ВС65/1Н 12345688/УИ**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
76 СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ **97А1000144126/АНА/24ИЮЛ17/00000000**

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS
ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 2256.50РУБ **НАЛИЧНЫМИ: 2256.50РУБ**

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

2.3.4.2. Пример печати квитанции электронного документа на английском языке

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

00AAA TCH ДАТА/DATE: **24AUG17**
AGENCY ФАМИЛИЯ/NAME: **BOKOV/ANTON MR**
MOSCOW RU **ЗП*****1223**
00000000 0000

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : **I HAVE RECEIVED THE NOTICE AND THE AMOUNT OF: RUB 0.00** Bokov 24.08.17
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: **97A 1000154548**
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: **09WWND/1H 105389696/УИ**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
76 REFUND NOTICE **97A1000146646/MOW/16AUG17/00000000**

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS
TOTAL TO REFUND: RUB6035.50 **BY DOCUMENT: RUB6035.50/PK CAXXXXXXXXXXXX2186**

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

2.3.5. Пример печати электронной квитанции разных сборов, оформленной к возвращенному электронному билету

ЭЛЕКТРОННАЯ КВИТАНЦИЯ РАЗНЫХ СБОРОВ
COUPON OF DIFFERENT CHARGES

Номер квитанции / Receipt number: **46224680034225**

ИВАНОВ И. И.
ПН ******3456

Сумма к возврату, Руб / Amount to be returned, RUR: 2256.50(в т.ч НДС 0% - 0,00 18% - 30,51 получен НДС 18% - 28,28)
Страховой тариф, Руб / Insurance, RUR: 0.00
Информация / Information: Наличными

Поезд / Train	020УА МЕГАПОЛИС	Вагон / Coach	01 К	Место / Seat	001 НИЖНЕЕ

Маршрут следования / Route: МОСКВА ОКТЯБРЬСКАЯ (ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ) -> САНКТ-ПЕТЕРБУРГ-ГЛАВН. (МОСКОВСКИЙ ВОКЗАЛ)
MOSKVA OKTYABRSKAYA (LENINGRADSKIY VOKZAL) -> SANKT-PETERBURG-GLAVN. (MOSKOVSKIY VOKZAL)

Отправление / Departure: 05.09 00:20

Перевозчик (ИНН) / Carrier (VAT number): ТВЕРСКОЙ ЭКСПР / ООО ТВЕРСКОЙ ЭКСПР (7705506536)
Время до отправления поезда с момента возврата / Time to train departure: 1017:58
Дата / время возврата / Date / time of refund: 24.07.2017 14:22
Служебная информация: M024M68 ФПК/ 256

* 4 6 2 2 4 6 8 0 0 3 4 2 2 5 *

За дополнительной информацией по вопросам возврата денежных средств на платёжную карту по возвращённому электронному билету Вы можете обратиться в службу поддержки ООО "УФС" по телефону (495) 269-83-65 или по электронному адресу: support@ufs-online.ru. В случае возникновения спорных вопросов при списании или зачислении денежных средств на банковскую карту необходимо обратиться в банк, держателем банковской карты которого Вы являетесь.

ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ номер / E-ticket number: **76224780727700**
Номер заказа / Order number: **76224780727700**

КОНТРОЛЬНЫЙ КУПОН
CHECK COUPON
01
Год совершения поездки: 2017
Valid

ИВАНОВ И. И.
ПН ******3456
12.05.1987 / RUS / M
Кол-во пассажиров / Number of passengers: 01

Маршрут следования От / From	Маршрут следования До / To	Класс обслуживания / Class
05.09 00:20 Отправление / Departure	**МОСКВА ОКТЯБРЬСКАЯ (ЛЕНИНГРАДСКИЙ ВОКЗАЛ)** MOSKVA OKTYABRSKAYA (LENINGRADSKIY VOKZAL)	**-> САНКТ-ПЕТЕРБУРГ-ГЛАВН. (МОСКОВСКИЙ ВОКЗАЛ)** -> SANKT-PETERBURG-GLAVN. (MOSKOVSKIY VOKZAL) 05.09 08:59 Прибытие / Arrival	**2К**

Поезд / Train	020УА МЕГАПОЛИС	Вагон / Coach	01 К	Место / Seat	001 НИЖНЕЕ

Полный / Full price — У0 С бельем

Тариф (билет,плацкарта), Руб / Fare (ticket,reservation), RUR: 1176.90/1265.00
Цена, Руб / Price, RUR: 2441.90 (в т.ч НДС 0% - 0,00 18% - 30,51)
Сервисные услуги, Руб / Services, RUR: 0.00
Сборы, Руб / Commission, RUR: Нет / No

Статус электронного билета / E-ticket status: Оформлен возврат / Refunded
Форма оплаты / Payment method: Наличные / Cash

Российские железные дороги
Счастливого пути!

Веб-ресурс ООО "УФС"
телефон службы поддержки: (495) 269-83-65

Дата формирования квитанции 24.07.17 14:25

2.4. ОФОРМЛЕНИЕ EMD (КОД 95) НА ПЛАТУ, УСТАНОВЛЕННУЮ АГЕНТСТВОМ И ОПЛАЧЕННУЮ ПЛАТЕЖНОЙ (БАКОВСКОЙ) КАРТОЙ, ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ИЛИ ВОЗВРАТЕ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА, ОФОРМЛЕННОГО ПРИ ПРОДАЖЕ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ

При оплате платы, установленной агентством, при оформлении или возврате электронного документа платежной (банковской) картой оформляется EMD (код 95), по которому пассажиру выдается квитанция EMD (код 95) на листе бумаги формата А4 и документ, подтверждающий произведенную оплату.

EMD на плату, установленную агентством, оформляется на имя пассажира, указанного в электронном документе (код 81), к которому оформляется EMD (код 95).

При оформлении EMD на плату, установленную агентством, к электронному документу (код 81), оформленному на английском языке, информация в графах EMD печатается на АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

При оформлении EMD на плату, установленную агентством, к электронному документу (код 81), оформленному на русском языке, информация в графах EMD печатается на РУССКОМ ЯЗЫКЕ.

Общий вид EMD приведен в разделе 4 в Теме №4.

2.4.1. Графа 1 "Фамилия пассажира/"Name of passenger"

Печатается информация, приведенная в графе "Фамилия пассажира/"Name of passenger" электронного документа (код 81), к которому оформляется данный EMD (код 95).

2.4.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки.
В первой строке печатается код – 95 и фраза:
А. ПЛАТА ЗА УСЛУГИ

Б. SERVICE FEE

Во второй строке через знак "пробел" печатаются:

- односимвольный код услуги (RFIC): D;
- трехсимвольный подкод услуги (RFISC): 98J
- фраза:
  А. РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

  Б. MISCELLANEOUS CHARGE

2.4.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается величина платы в валюте оплаты.

2.4.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

2.4.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

2.4.6. Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

2.4.7. Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатаются (если имеются) номер бронирования (заказа) и через знак "/" - код системы, в которой создано данное бронирование (заказ), и далее через знак "пробел" - идентификационный номер заказа агентства.

2.4.8. Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения"/"Endorsements/restrictions"
Печатается фраза:

А. ВЫДАЧА ДОКУМЕНТА ОБ ОПЛАТЕ ОБЯЗАТЕЛЬНА

Б. ISSUANCE OF PAYMENT DOCUMENT IS MANDATORY

2.4.9. Графа 14 "Примечания"/"Remarks"
Печатается (если требуется) наименование платы, установленной агентством, и/или дополнительная информация об услуге.

2.4.10. Графа 15 "Место выдачи – агентство"/"Place of issue - agency"
Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается 5-ти символьный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:
  А. ТКП
  Б. ТСН
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" - двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи, четырехзначный личный номер кассира.

2.4.11. Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"
Печатается расчетный код и номер электронного документа (код 81), к которому оформляется EMD.

2.4.12. Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"
Печатается:

- код:
  А. ПК
  Б. РК
- код платежной системы:
  - VI – VISA INTERNATIONAL,
  - CA – MASTERCARD WORLDWIDE,
  - JC – JCB INTERNATIONAL,
  - DC – DINERS CLUB INTERNATIONAL,
  - AX – AMERICAN EXPRESS,
  - UP – UNION PAY,
  - MR – MIR;
- номер карты (печатаются последние четыре цифры номера платежной (банковской) карты, вместо остальных цифр номера печатаются знаки "X").

2.4.13. Графа 18 "Дата выдачи" / "Date of issue"
Печатается дата оформления EMD.

2.4.14. Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"
Печатается расчетный код 99C и номер EMD.

2.4.15. Графа 21 "Код тура"/"Tour code"
Печатается код: RAIL

2.4.16. Графы "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate", "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid", "Сбор на EMD"/"Tax on EMD", "Кому/в" "Прочие сборы"/"Other charges", "Выдан от"/"Issued by" не заполняются.

2.4.17. Пример печати квитанции EMD(код 95) на русском языке

ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)

00AAA ТКП — ДАТА/DATE: 17ИЮЛ17
АГЕНТСТВО — ФАМИЛИЯ/NAME: БОТОВ/ВЛАДИЛАВ К Г-Н
ГОРОД РФ — ПН******7090
00000000 0000

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160014007
КОД ТУРА/TOUR CODE : RAIL
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 97A1000143835
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ВЫДАЧА ДОКУМЕНТА ОБ ОПЛАТЕ ОБЯЗАТЕЛЬНА

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	*ВАЛЮТА CURRENCY*	*СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES*
ПЯТЬДЕСЯТ ПЯТЬ 00/100	РУБ	55.00

ИТОГО/TOTAL: 55.00РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК VIXXXXXXXXXXXX6692

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 09ШДС5/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

2.4.18. Пример печати квитанции EMD(код 95) на английском языке

ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)

00AAA TCH ДАТА/DATE: 17JUL17
AGENCY ФАМИЛИЯ/NAME: BOKOV/ANTON MR
MOSCOW RU ЭП******7090
00000000 0000

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160014017
КОД ТУРА/TOUR CODE : RAIL
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 97A1000143840
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ISSUANCE OF PAYMENT DOCUMENT IS MANDATORY

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 SERVICE FEE D 98J MISCELLANEOUS CHARGE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	*ВАЛЮТА CURRENCY*	*СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES*
FIFTY FIVE 00/100	RUB	55.00

ИТОГО/TOTAL: RUB55.00
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: PK VIXXXXXXXXXXXX6092

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 09WWND/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

ТЕМА №3. ПОРЯДОК РАБОТЫ В АРС "СИРЕНА-ТРЭВЕЛ"

3.1. ПОРЯДОК РАБОТЫ В АРС "СИРЕНА-ТРЭВЕЛ"

3.1.1. Вход в систему бронирования железнодорожных билетов

Для работы в системе сначала надо войти в текстовый терминал.

Для этого требуется выполнить следующие запросы:

- установление связи с центром "Сирена-Трэвел": !ГРС
- вход в текстовый терминал: Я(Идентификатор)/(Пароль)

где:

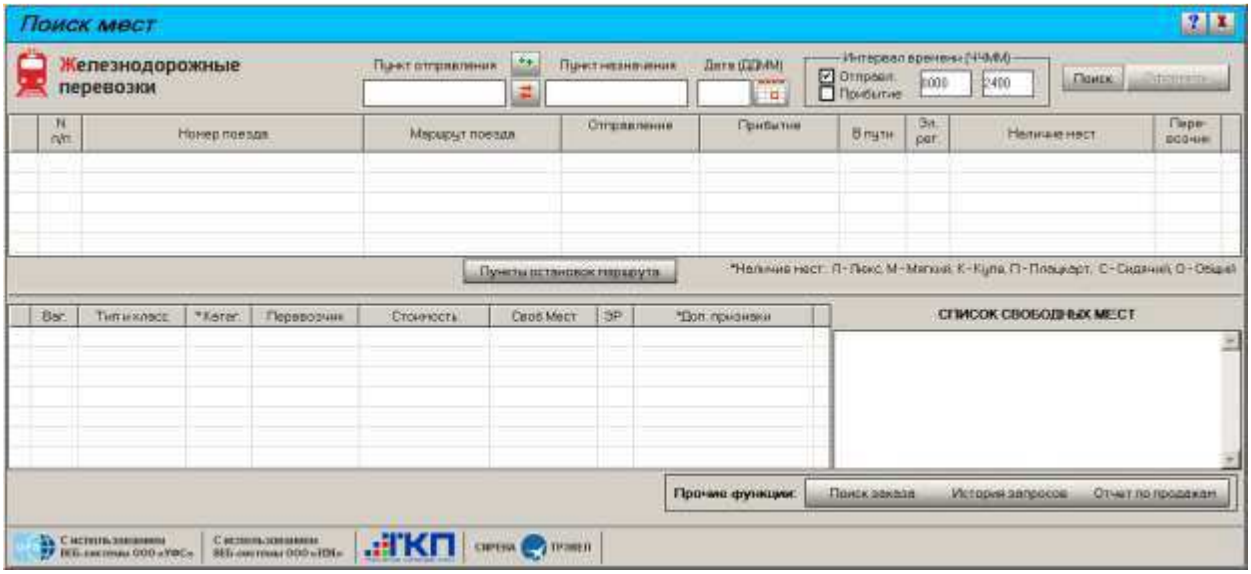
Идентификатор – ТКП, пятисимвольный код агентства и личный номер оператора (не более четырех символов), набираемые подряд, без пробелов.

Например: ТКП99ГРС3333

Пароль – Код, назначенный оператором. Длина пароля должна быть не менее 8 символов и обязательно состоять и из букв, и из цифр (например, ПЕТРОВА123).

После входа в систему на текстовом терминале требуется нажать кнопку "Железная дорога":

В ответ выходит следующее окно:



Окно предназначено для выбора поезда и в дальнейшем для продажи места. Нажатие на стрелочки вызывает обновление картотеки пунктов отправления/назначения. Рекомендуется нажимать данную кнопку в начале рабочего дня каждым агентом до начала работы.

Нажатие на кнопку вызывает помощь для агента, которая содержит следующую информацию по ЖД перевозкам:

Справочно-информационные материалы:

- правила оформления электронных билетов;
- особенности оформления заказа на покупку электронных билетов;
- порядок ввода номеров документов;
- оплата заказа;
- новый формат ввода персональных данных для пассажиров;
- оформление проезда детей;
- проезд в международном сообщении;

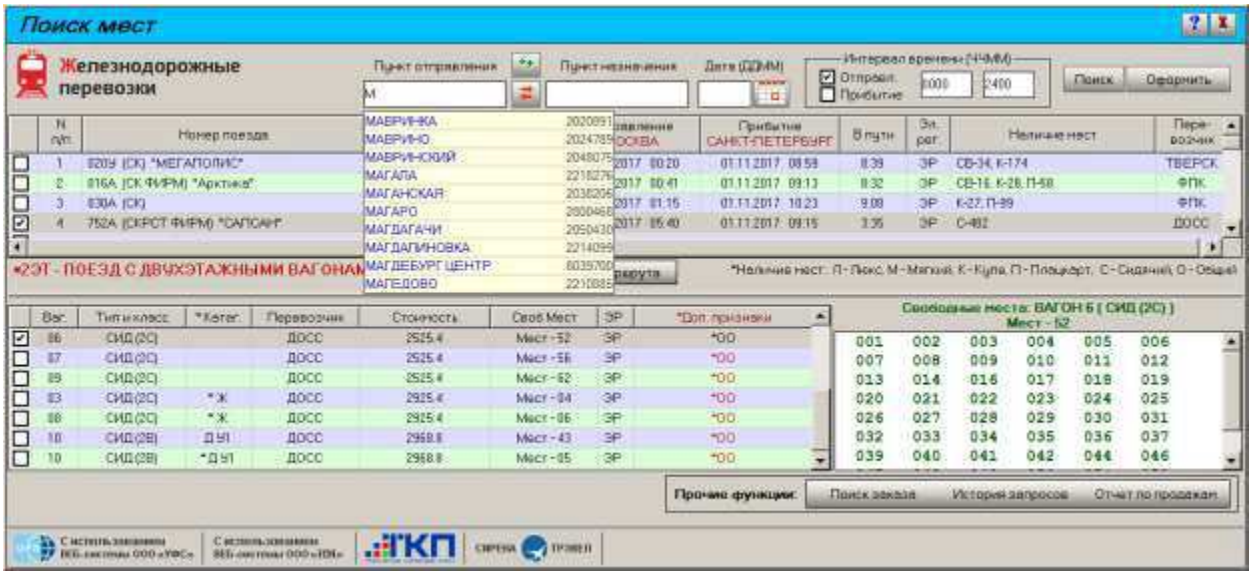
- получение электронного билета и правила электронной регистрации;
- правила возврата электронных билетов;
- пассажирские тарифы;
- памятка пассажиру;
- претензии при задержке отправления поезда;
- правила перевозки животных;
- правила провоза ручной клади;
- порядок выезда из РФ/ въезда в РФ несовершеннолетних граждан РФ;
- порядок предоставления пассажирам комплекса услуг;
- классы вагонов и схемы расположения мест в вагонах.

Нормативные документы:

- Правила перевозок пассажиров, багажа и грузобагажа на федеральном железнодорожном транспорте;
- ФЗ "О железнодорожном транспорте в РФ";
- ФЗ "Устав железнодорожного транспорта РФ";
- перечень документов для пересечения границ РФ и стран СНГ.

3.1.2. Выбор нужного поезда

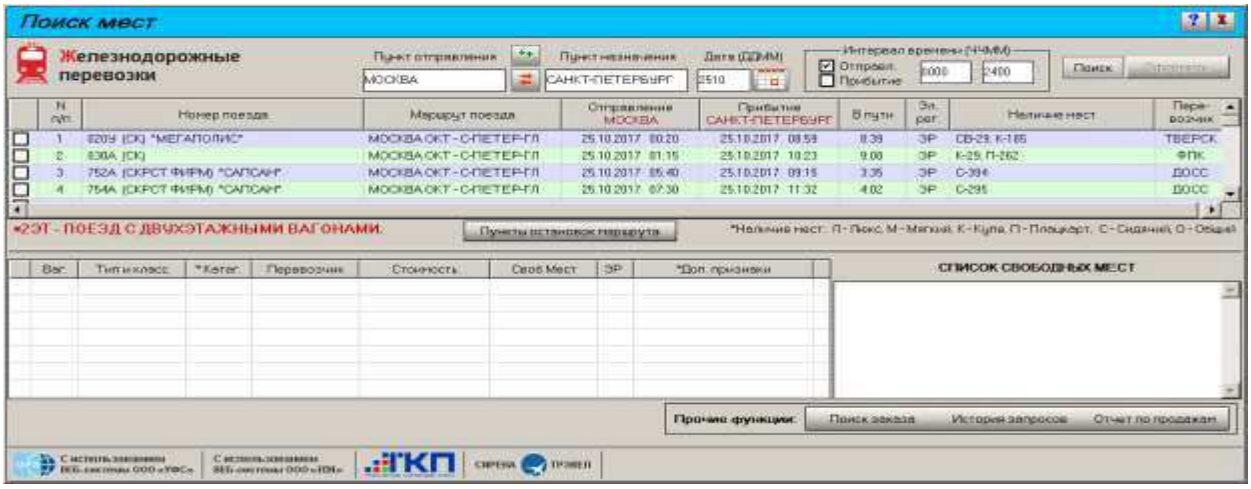
Надо ввести пункты отправления и назначения. При вводе букв названия пункта выдается список названий и номеров станций, из которого можно выбрать нужный пункт.



Если введенный пункт в данном контекстном списке не выведен, то для вывода следующих пунктов нужно использовать клавиши на клавиатуре (клавишу стрелка вверх для вывода следующих пунктов или клавишу стрелка вниз для вывода предыдущих пунктов).

Эти клавиши находятся в правой части клавиатуры. Когда курсор окажется на названии нужного пункта, следует нажать ENTER и данное название попадет в поле Пункт отправления или Пункт назначения.

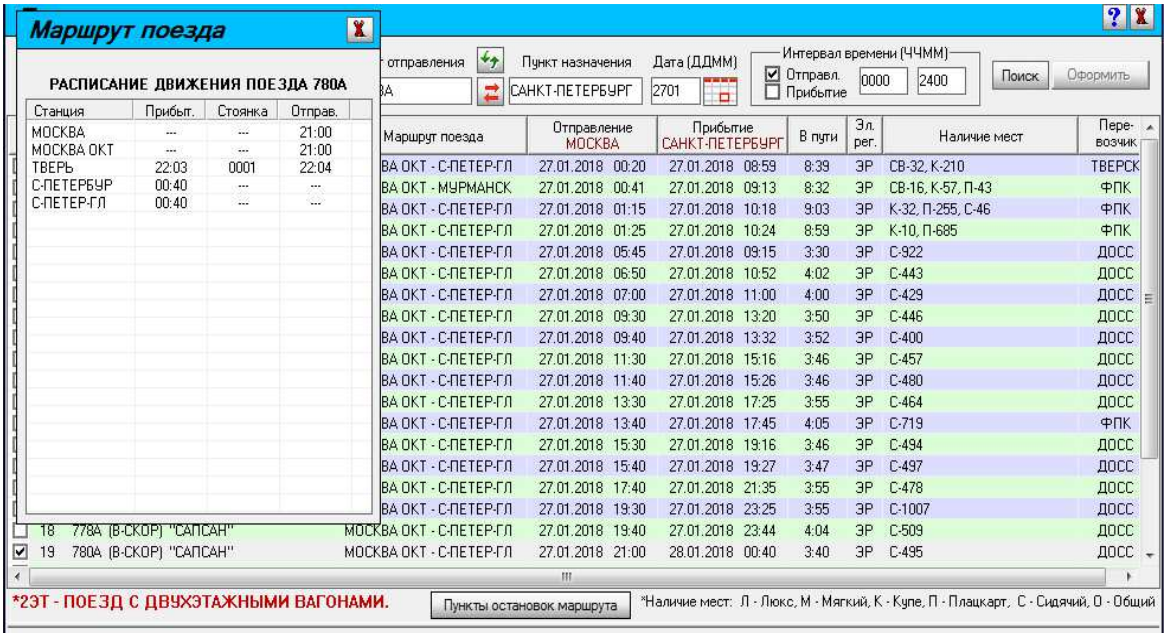
Далее вводится дата отправления/прибытия (можно ввести дату в окошко или через календарь, два раза нажав на нужную дату, и можно ввести желательный интервал времени отправления/прибытия поезда, по умолчанию интервал задается от 0 до 24 часов). После заполнения этих полей нажать клавишу "Поиск". В ответ выходит информация о поездах указанного направления на указанную дату в указанный интервал времени.



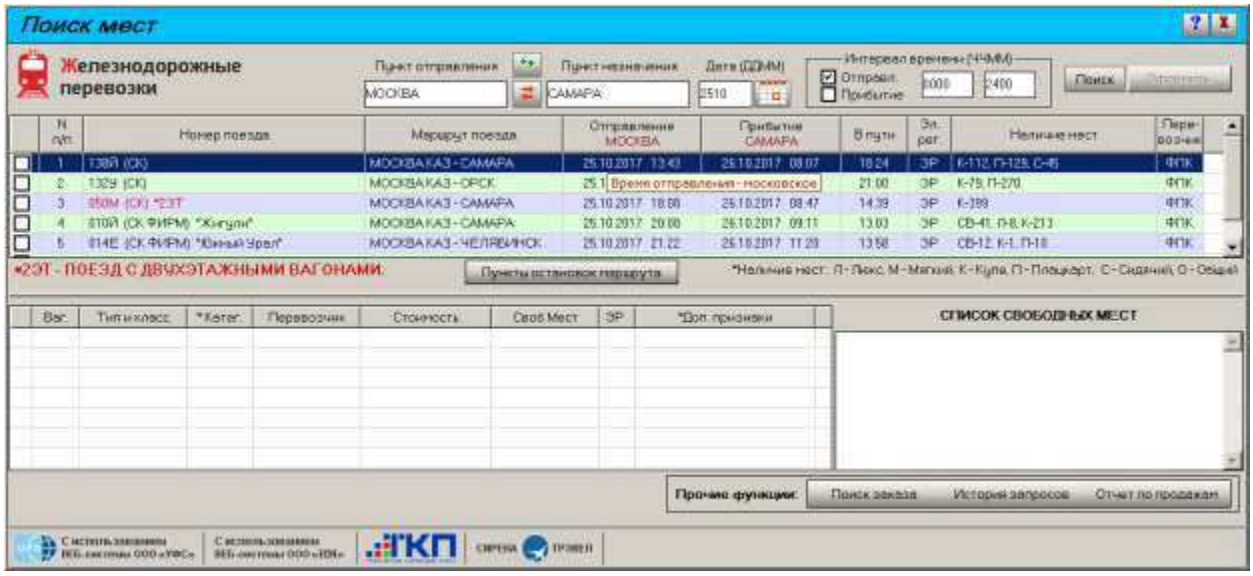
Для каждого поезда указывается:

- номер;
- маршрут;
- время отправления;
- время прибытия;
- время в пути;
- признак электронной регистрации (возможна электронная регистрация на данный поезд);
- количество свободных мест с кодом характеристики места;
- код перевозчика;
- для поезда в скобках выводится признак скорого (сокращение СК) и скоростного (сокращение СК СКРСТ).

После выбора конкретного поезда (надо отметить строку с нужным поездом галочкой) можно посмотреть его пункты остановок по маршруту, нажав клавишу "Пункты остановок маршрута".

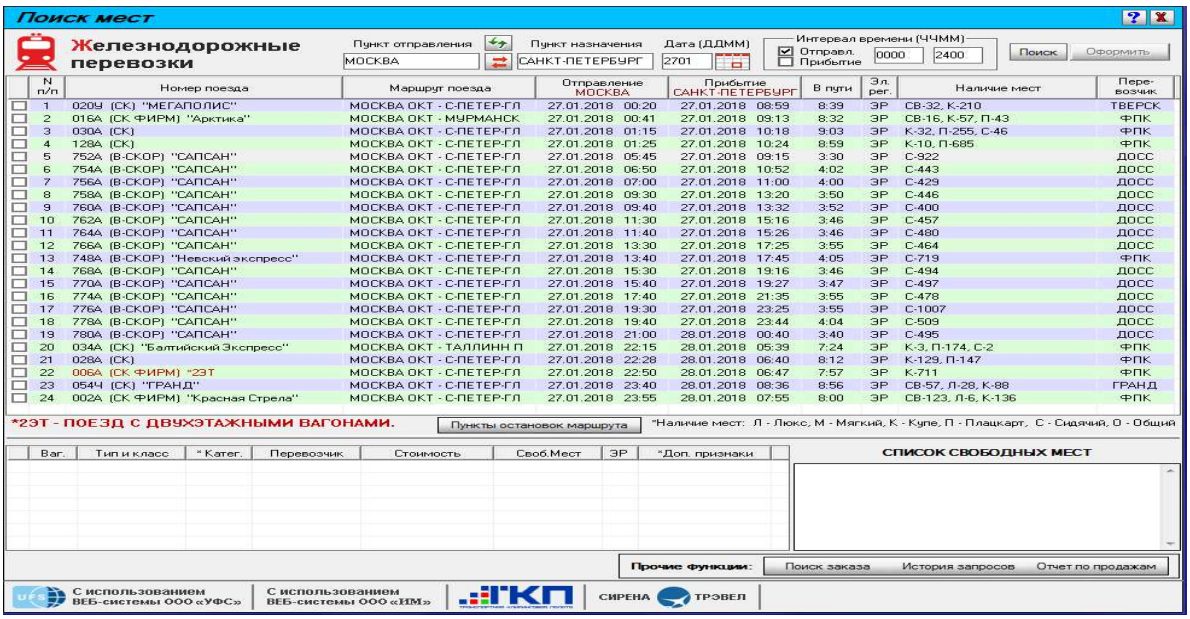


В таблице поездов можно узнать, в каком часовом поясе выводится время отправления/прибытия. Для этого надо щелкнуть на время отправления или прибытия выбранного поезда.



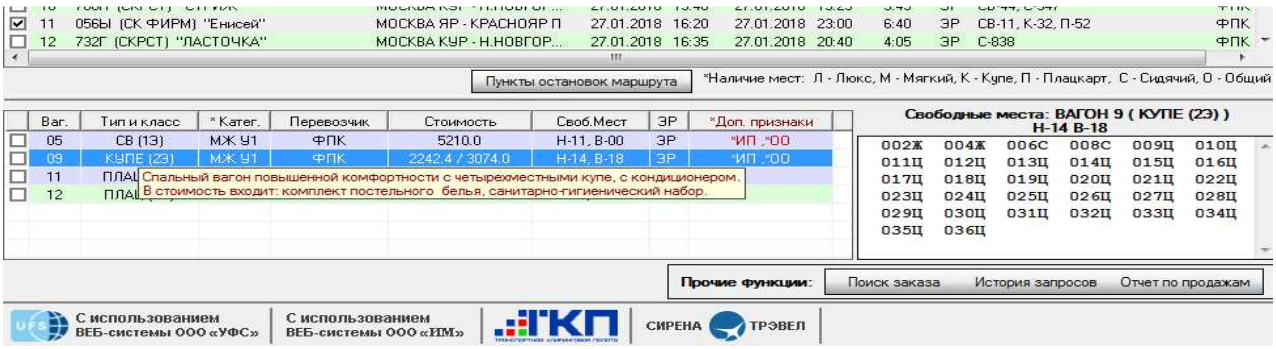
В таблице поездов можно увидеть минимальную стоимость билетов по типам вагонов. Для этого нужно кликнуть на строке выбранного поезда в графе "Наличие мест":

Примечание. Окно списка поездов можно растягивать для вывода большего количества вариантов.

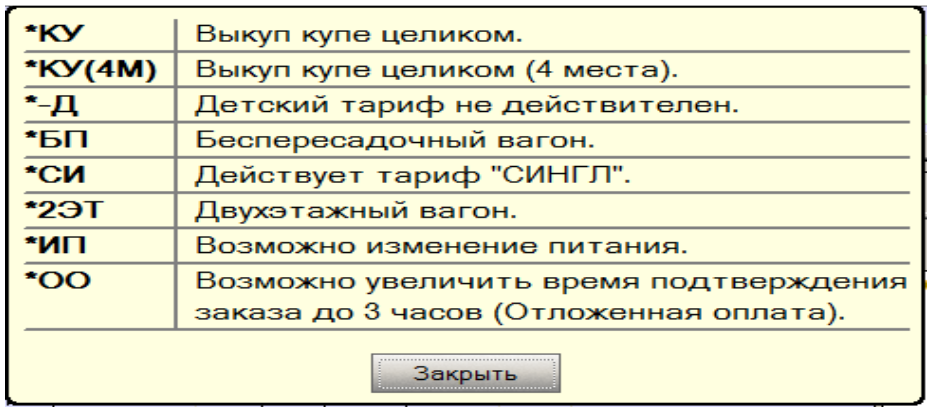


При выборе поезда выходит перечень номеров вагонов в поезде с указанием типа и класса обслуживания, категории вагона, количества свободных мест, а также дополнительных признаков для вагона (выкуп купе целиком, тариф СИНГЛ, отложенная оплата, спецпитание и т.д.).

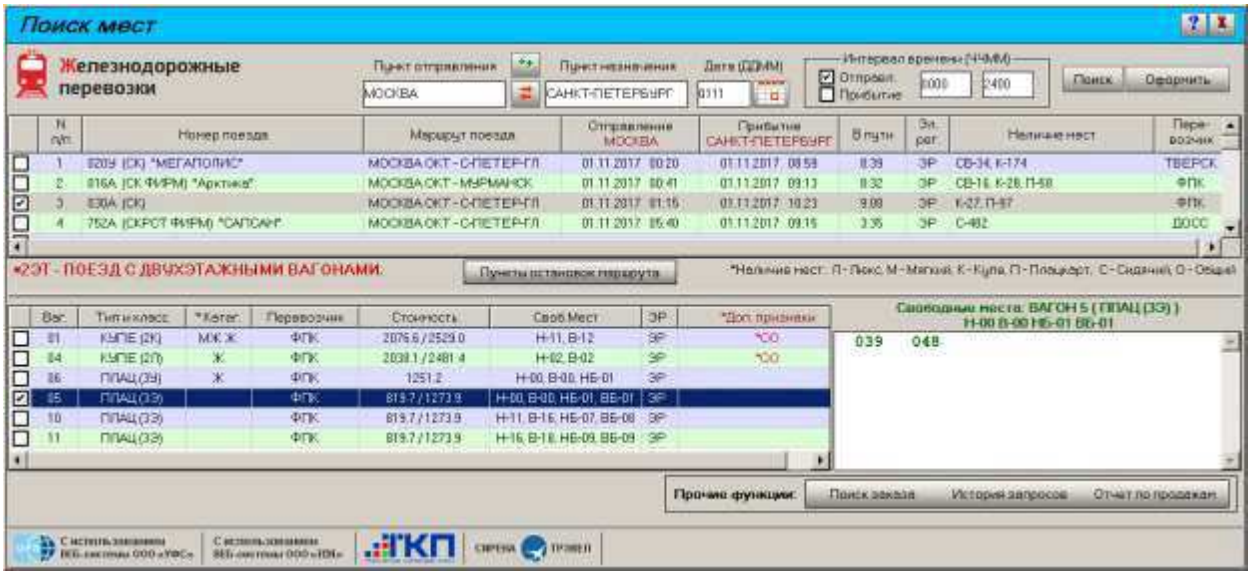
В окне "Поиск мест" можно увидеть описание класса обслуживания вагона. Для этого нужно подвести мышь к столбцу "Тип и класс" нужного вагона и щелкнуть на этом месте.



Полный перечень сокращений дополнительных признаков вагонов можно посмотреть, щелкнув на заголовок графы "Доп. признаки":



Для выбранного вагона показываются номера свободных мест:



Примечание:

В графе "Свободные места":

Н – нижние;

В – верхние;

НБ – нижние боковые;

ВБ – верхние боковые.

Если в графе "Свободные места" не уместилась вся информация, то ее можно расширить, передвинув правую границу. Также полная информация о свободных местах вагона видна в правом подокне в заголовке "Свободные места" при выборе конкретного вагона.

Для сидячих вагонов указывается общее количество свободных мест без расшифровки.

Подробные перечени кодов классов обслуживания и категорий приведены в Приложениях к "Инструкции пользователя по оформлению железнодорожных проездных документов", размещенной на веб-ресурсе www.sirena-travel.ru в разделе "Агентствам" в подразделе "Инструкции" в рубрике "Наземная перевозка (Аэроэкспресс, РЖД, Deutsche Bahn)".

Существует другой формат вывода свободных мест с буквами после номера места для купе с гендерным признаком.

Такой формат выводится, если выбран вагон с типами купе, разделенными на мужские-женские-смешанные (гендерный признак). Буквы в этом случае означают:

М – места в "мужском" купе;

Ж – места в "женском" купе;

С – места в "смешанном" купе;

Ц – целое купе (купе с невыкупленными местами).

Покупка мест в целое купе разрешена лицам любого пола, однако необходимо учесть, что признак пола для целых купе задается первыми пассажирами, которые оформляют в него билеты. Если первый пассажир покупает билет в целое купе и указывает, что купе мужское, данному купе автоматически присваивается признак мужского. Далее в данное купе разрешается покупка билетов только лицам мужского пола. Если первый пассажир указал признак купе "смешанное", приобретение билетов в него разрешается лицам любого пола и т.д. При оформлении билетов в купе с разделением по признаку пола во внутренних перевозках пол детей (до 10 лет) не учитывается.

Специализированные места для пассажиров с детьми и животными

В скоростных поездах "Сапсан" перевозчика ДОСС реализована возможность оформления электронных билетов (ЭБ) на специальные места, предназначенные для организации перевозки пассажиров с детьми – **"Детская зона".**

Специализированные места выделены в вагонах №10(20):

- место № 049 "Матери и ребенка" – для перевозки пассажира с ребенком до 1 года – оборудовано выдвижным пеленальным столиком;
- места 045,046,051,052 – для перевозки пассажиров с ребенком (или детьми) в возрасте до 10 лет.

Данные места в таблице вагонов выделяются в отдельную строку с указанием параметра ***Д** в графе "Категория вагона".

Оформление ЭБ без детей в указанные вагоны на указанные места не осуществляется.

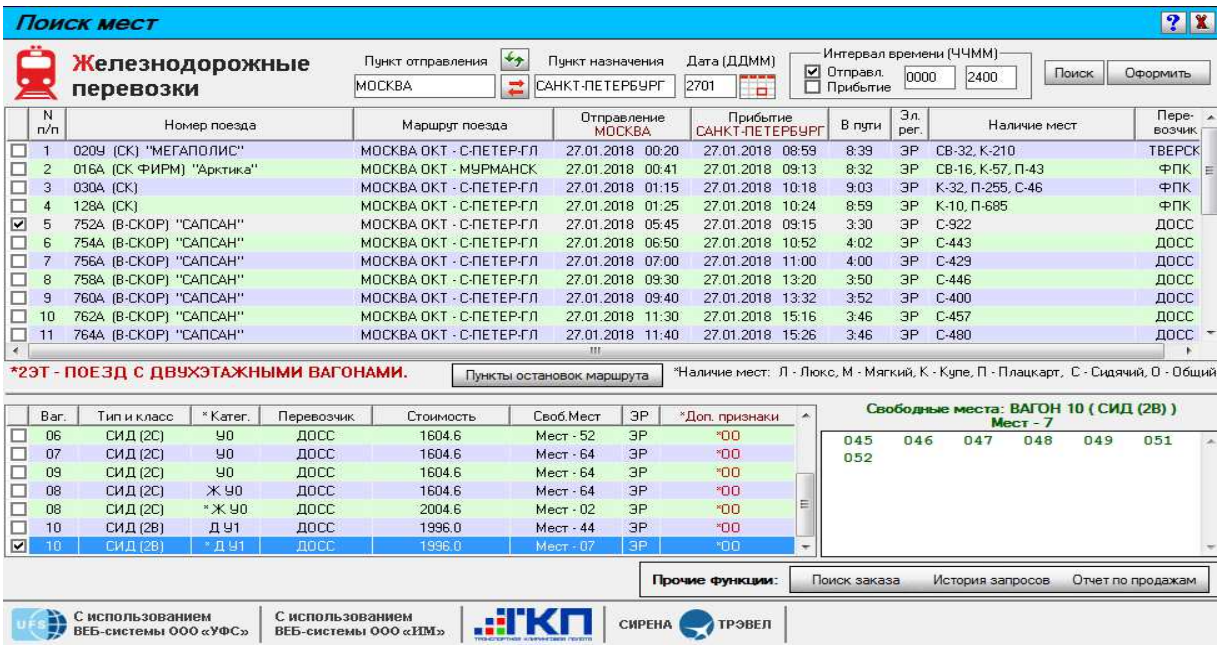
При оформлении места "Для Матери с ребенком" обязательно должен быть указан пассажир с ребенком до 1 года. По полному тарифу на место "Для Матери с ребенком" может быть оформлен пассажир любого пола. Для ребенка оформляется безденежный билет без занятия места.

Специализированные места "Детской зоны" (45,46,51,52) поезда "Сапсан" предназначены для перевозки нескольких пассажиров (не более 2-х билетов по полному тарифу) с ребенком до 7 лет или одного пассажира с несколькими детьми (включая ребенка до 7 лет).

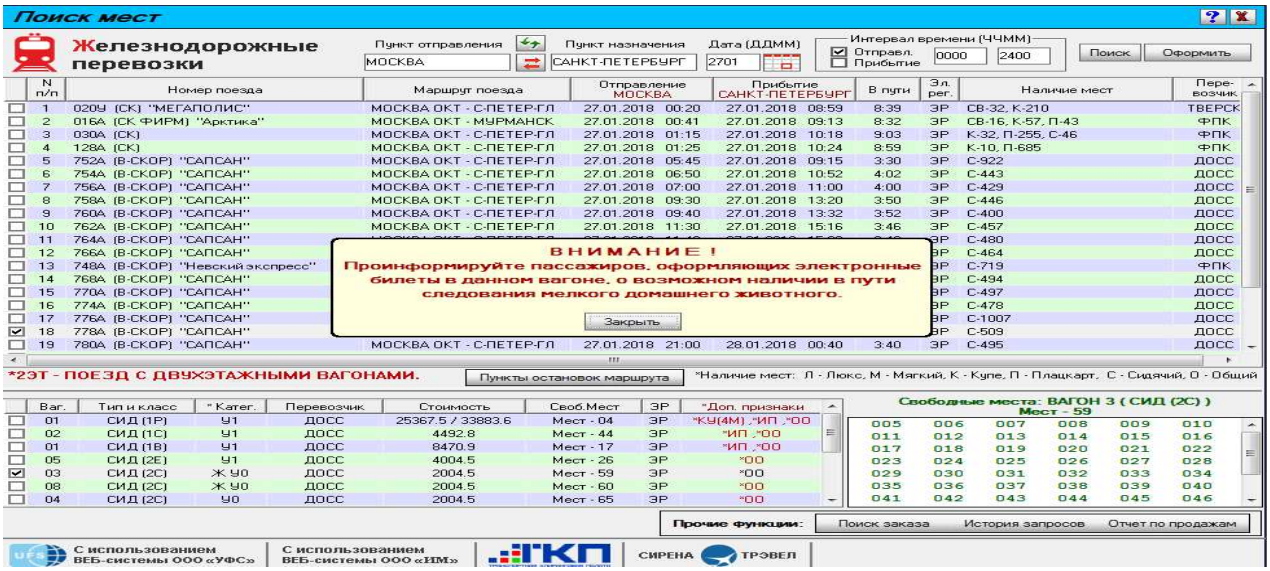
Для детей разрешается оформление электронных билетов:

- безденежных детских без занятия места пассажирам в возрасте до 5 лет;
- по детскому тарифу пассажирам в возрасте до 7 лет;
- по детскому тарифу пассажирам в возрасте до 10 лет. Возраст ребенка определяется на дату начала поездки.

При возврате электронных билетов возврат только безденежных билетов без возврата билетов по полному тарифу не разрешается.

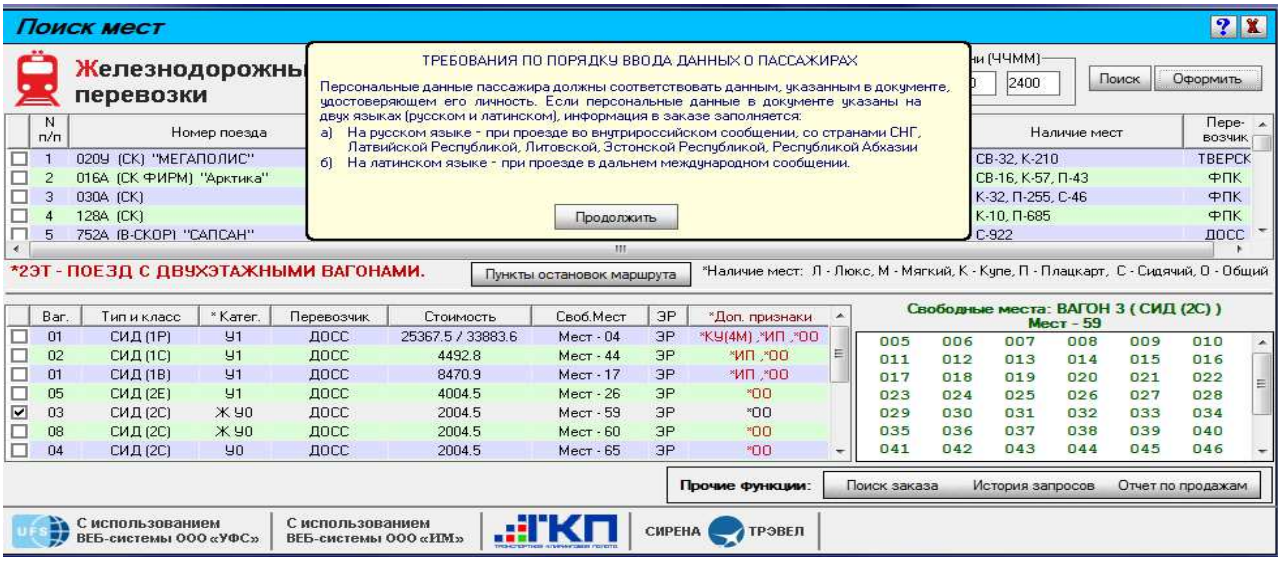


Для пассажиров, путешествующим с животными, в поездах перевозчика ДОСС появились специализированные места для пассажиров с животными. Оформление электронных билетов для проезда с мелким домашним животным осуществляется в указанные вагоны на выделенные места, которые в таблице вагонов выделяются в отдельную строку с указанием параметра ***Ж** в графе "Категория вагона":

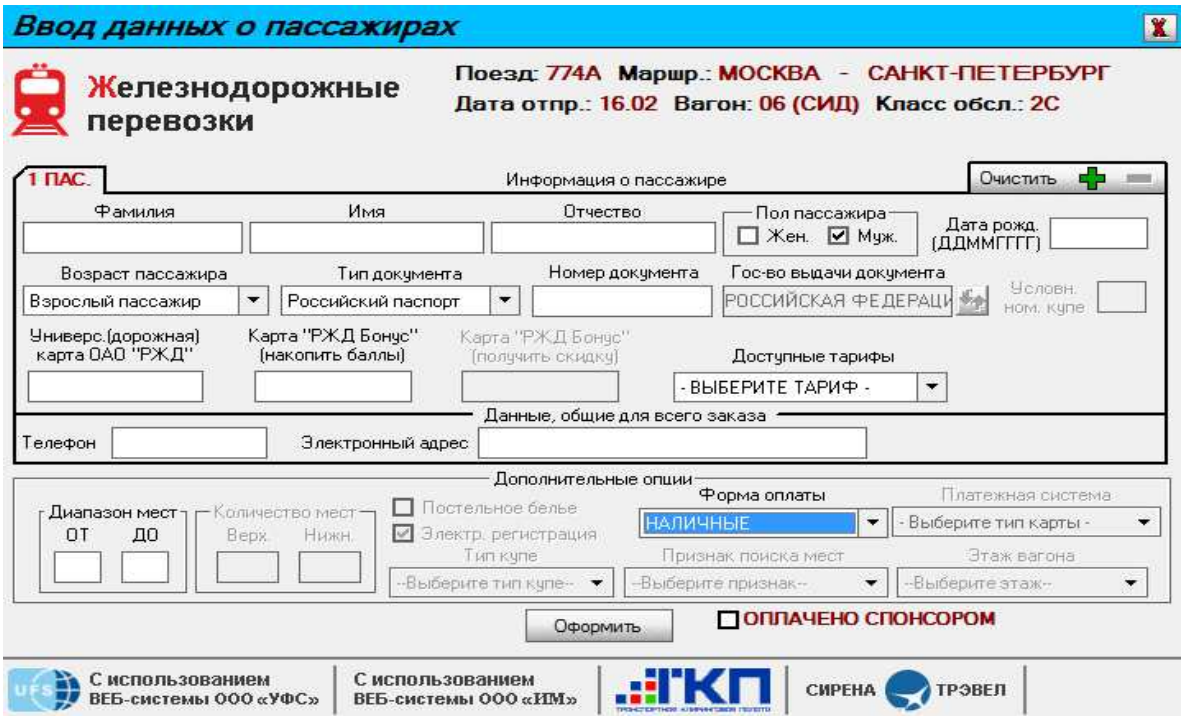


3.1.3. Выбор мест и ввод данных о пассажире

Для выбора мест нужного вагона в окне "Поиск" места надо пометить галочкой чекбокс этого вагона и нажать клавишу "Оформить", после чего выходит следующее текстовое окно с правилами ввода данных для пассажиров:



После нажатия клавиши "Продолжить" появляется окно "Ввод данных о пассажирах":



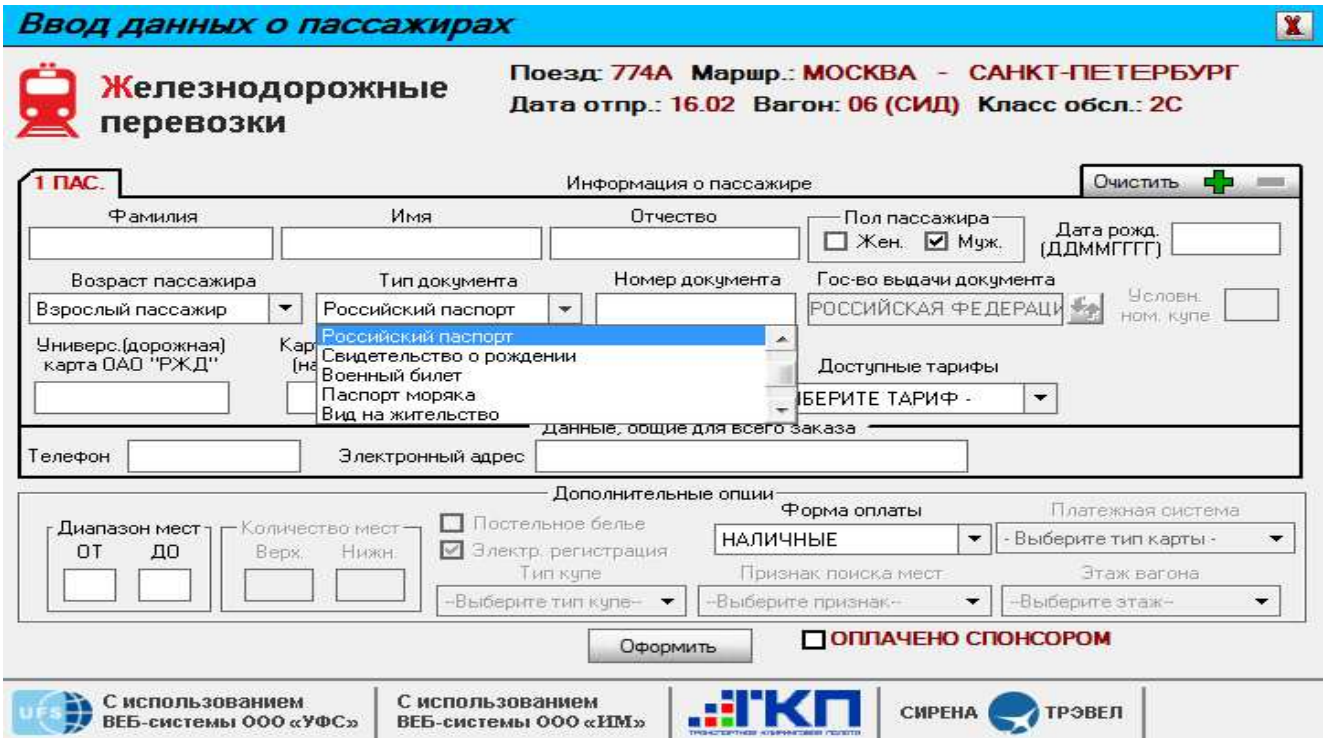
Обязательно должны быть заполнены поля:

- возраст пассажира (автоматически заносится взрослый пассажир);
- тип документа (автоматически заносится российский паспорт для внутренних маршрутов, маршрутов в/из стран СНГ и Прибалтики и загранпаспорт – для маршрутов в/из Дальнее зарубежье);
- номер документа;
- фамилия;
- имя;
- отчество (для поездок по внутренним маршрутам, в/из стран СНГ и Прибалтики);
- пол пассажира.

Если для типа документа однозначно подразумевается государство (например, если Российский паспорт, то государство – Российская Федерация), то поле "Государство выдачи документа" при оформлении билета не заполняется.

Примеры вода номеров документов:

- российский паспорт – 4509584958 (10 цифр);
- заграничный паспорт РФ – 123456789 (9 цифр);
- свидетельство о рождении – IIАГ123456 (римское число от I до XXXV, две русские буквы, 6 цифр);
- иностранный документ – ВМ0472680 (любые комбинации букв и цифр от 1 до 32 символов);
- паспорт моряка – АЯ0123126 (любые комбинации двух букв, затем 7 цифр);
- военный билет – 2КМ0123952 (любые комбинации букв и цифр с обязательной одной цифрой);
- удостоверение личности военнослужащего – АБ12325 (любые комбинации букв и цифр с обязательной одной цифрой);
- вид на жительство иностранного гражданина или лица без гражданства – Я125ВК (любые комбинации букв и цифр с обязательной одной цифрой);
- справка об утере паспорта – В257 (любые комбинации букв и цифр с обязательной одной цифрой).



Примечание. При вводе свидетельства о рождении ребенка иностранного государства (Таджикистан, Беларусь и т. д.) необходимо выбирать тип документа – иностранный документ. Агент должен информировать пассажира о том, что при оформлении билетов на все документы, кроме заграничного паспорта РФ и иностранного документа, все поля, включая отчество пассажира, обязательны для заполнения. При этом, если у пассажира отчество отсутствует, в соответствующее поле необходимо ввести тире (дефис).

Заполнение полей "Универсальная (дорожная) карта ОАО "РЖД" и "Карта РЖД Бонус"

Если пассажир является обладателем универсальной или различных дорожных карт на поезд "Сапсан", он может предъявлять их агенту для получения скидки от тарифам. Для этого используется поле "Универсальная (дорожная) карта ОАО "РЖД"". Т.к. универсальная и дорожная карты имеют свои ограничения по применению, поле для ввода номера карты может быть активным или нет.

Данные карты используются для взрослых пассажиров на поездах "Сапсан", билеты которых оформлены по следующим типам документов удостоверения личности:

- паспорт Российской Федерации;

- заграничный паспорт, выданный гражданам России;
- иностранный документ, выданный гражданам иностранных государств;
- паспорт моряка.

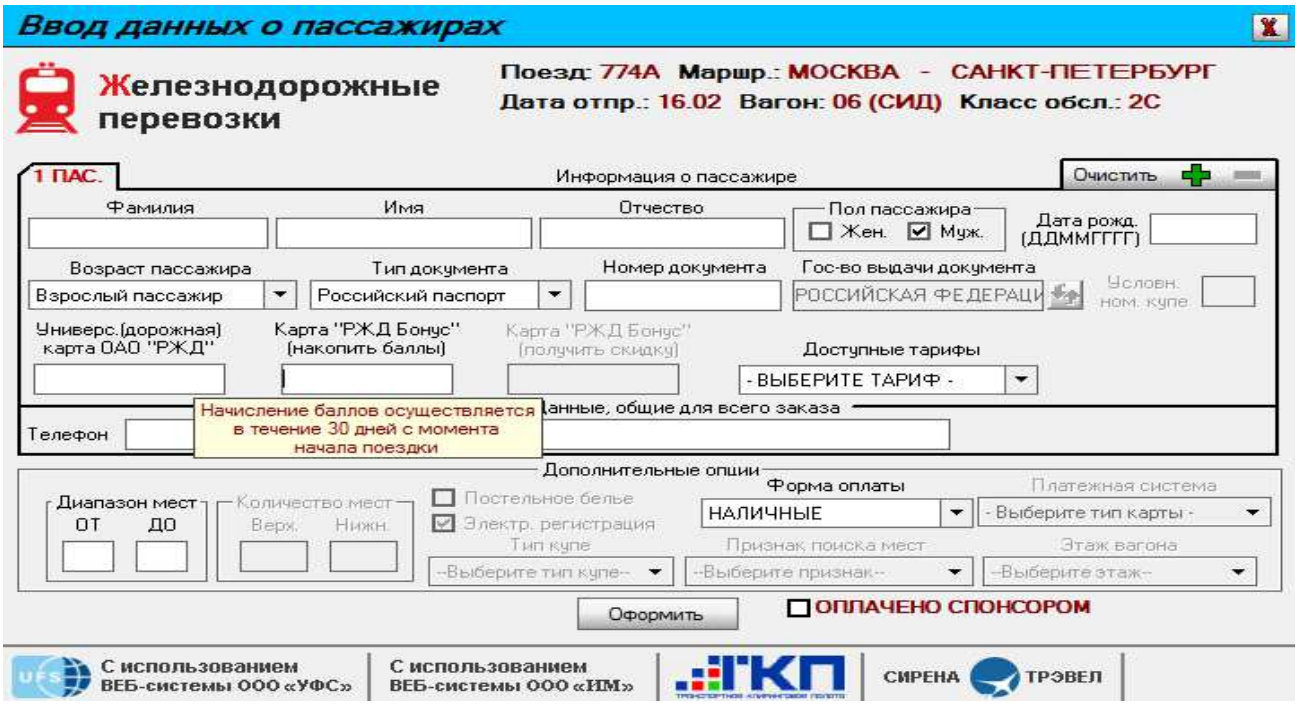
Существуют еще **несколько ограничений** по использованию универсальной или дорожных карт:

- пассажир должен являться владельцем карты, т.е. ФИО пассажира должно совпадать с именем владельца применяемой карты.
- запрещено указание одного и того же номера карты для двух и более разных пассажиров.
- запрещено указание одного и того же номера карты в случае приобретения более одного билета на одного и того же пассажира (в том числе, выкуп купе целиком).

Номер универсальной карты должен составлять 16 цифр, номер дорожной – 13 цифр.

Если пассажир является участником программы лояльности "РЖД Бонус", в зависимости от желания пассажира одна и та же карта "РЖД Бонус" может быть использована для накопления баллов в Программе или для получения скидки от стоимости билета в размере, предусмотренном тарифным планом. Одновременно накопить баллы и получить скидку при оформлении электронного билета с использованием номера одной и той же карты невозможно.

Номер карты при заказе билетов вносится либо в поле Карта "РЖД Бонус" (накопить баллы), либо в поле Карта "РЖД Бонус" (получить скидку). Информация о начислении баллов



выводится при установке курсора в поле Карта "РЖД Бонус" (накопить баллы).

Так как на поездах "Сапсан" активны сразу 2 поля карт – "Универсальная (дорожная) карта" и "РЖД Бонус", а заполнять можно только одно из полей, пассажир должен принять решение, какую карту использовать: скидочную (универсальную или дорожную) или накопительную (РЖД Бонус).

Выбор места

При оформлении заказа можно указать желательные места, количество верхних и нижних мест, тип купе (если в выбранном вагоне имеются купе с гендерным признаком (мужской/женский/смешанный) и признак поиска мест. Эти данные заносятся не для

отдельного пассажира, а для всего заказа целиком. Запрещается оформлять пассажиров мужского пола в купе с признаком "женское" и наоборот.

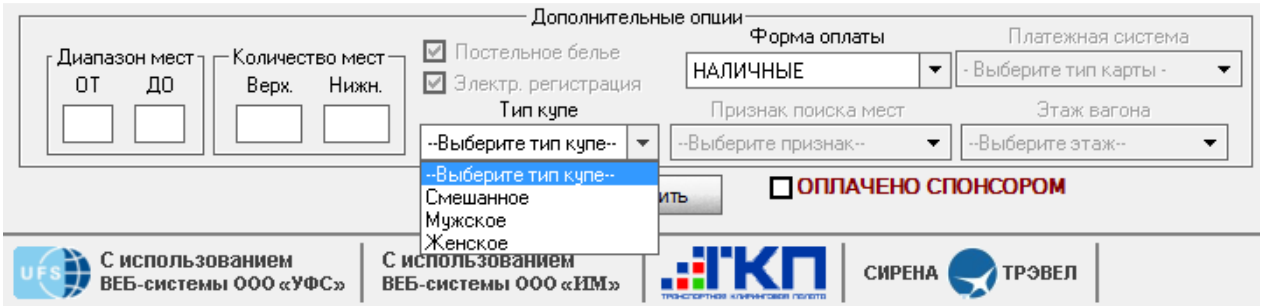
Информацию в эти поля можно не вводить, но в некоторых случаях их заполнение обязательно. При наличии купе с гендерным признаком в выбранном вагоне, когда в списке свободных мест выводятся буквы после номера места, выбор варианта в поле "Тип купе" обязателен. При покупке билетов в вагон СВ (Люкс) на поезд 004А Москва – Санкт-Петербург, который имеет 2 яруса мест, обязательно нужно заполнить количество нижних и верхних мест, если пассажиры хотят ехать в одном купе.

Поле выкупа постельного белья заполняется автоматически в следующих случаях:

- для типов вагонов "Мягкие", "Люкс", "Купе" для всех перевозчиков в стоимость билета входит плата за постельное белье, поэтому поле "Постельное белье" отмечено галочкой, но не активно (информацию в нем менять нельзя).

- в сидячих и общих вагонах белье не предоставляется, поэтому поле "Постельное белье" не активно.

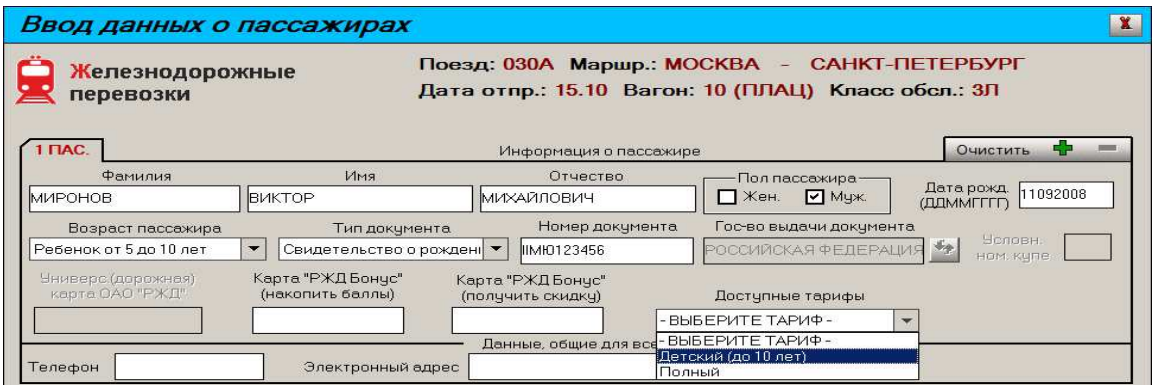
Агент может вносить информацию (галочку) в поле "Постельное белье" для плацкартных вагонов формирования следующих железных дорог: РЖД; КЗХ; КРГ; УТИ; ТДЖ, ТРК, когда пассажиру предоставляется возможность выбора: оплатить или не оплачивать постельное белье.



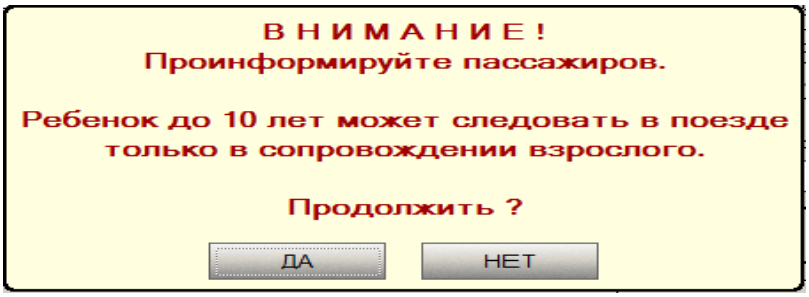
Оформление ребенка отдельно от взрослого

Реализована возможность оформления ребенка отдельно от взрослого в другом заказе. Для ввода данных ребенка с применением детского тарифа необходимо в поле "Возраст пассажира" выбрать значение "Ребенок от 5 до 10 лет".

Далее вводятся данные ребенка, и выбирается детский тариф:



В связи с тем, что ребенок до 10 лет может следовать в поезде только в сопровождении взрослого, при заказе электронного билета по детскому тарифу отдельно от взрослого при нажатии кнопки "Оформить" выводится следующее предупреждение:



При выборе ответа агент либо продолжает оформление ребенка, зная о наличии билета у папы/мамы или родственника (ответ ДА), либо отказывается от создания заказа, если у взрослого сопровождающего еще нет билета.

Примечания:

По правилам РЖД один взрослый пассажир может провозить только одного маленького ребенка без места. Если у взрослого пассажира 2 маленьких ребенка, то один из них должен ехать по детскому тарифу с местом. Чтобы забронировать место маленькому ребенку, надо указать его возраст больше пяти/ четырех/ шести лет в зависимости от направления следования, выбрав в списке поля "Возраст пассажира" строку "Ребенок от … до … лет". При этом дату рождения ребенка в поле "Дата рожд." указать правильной.

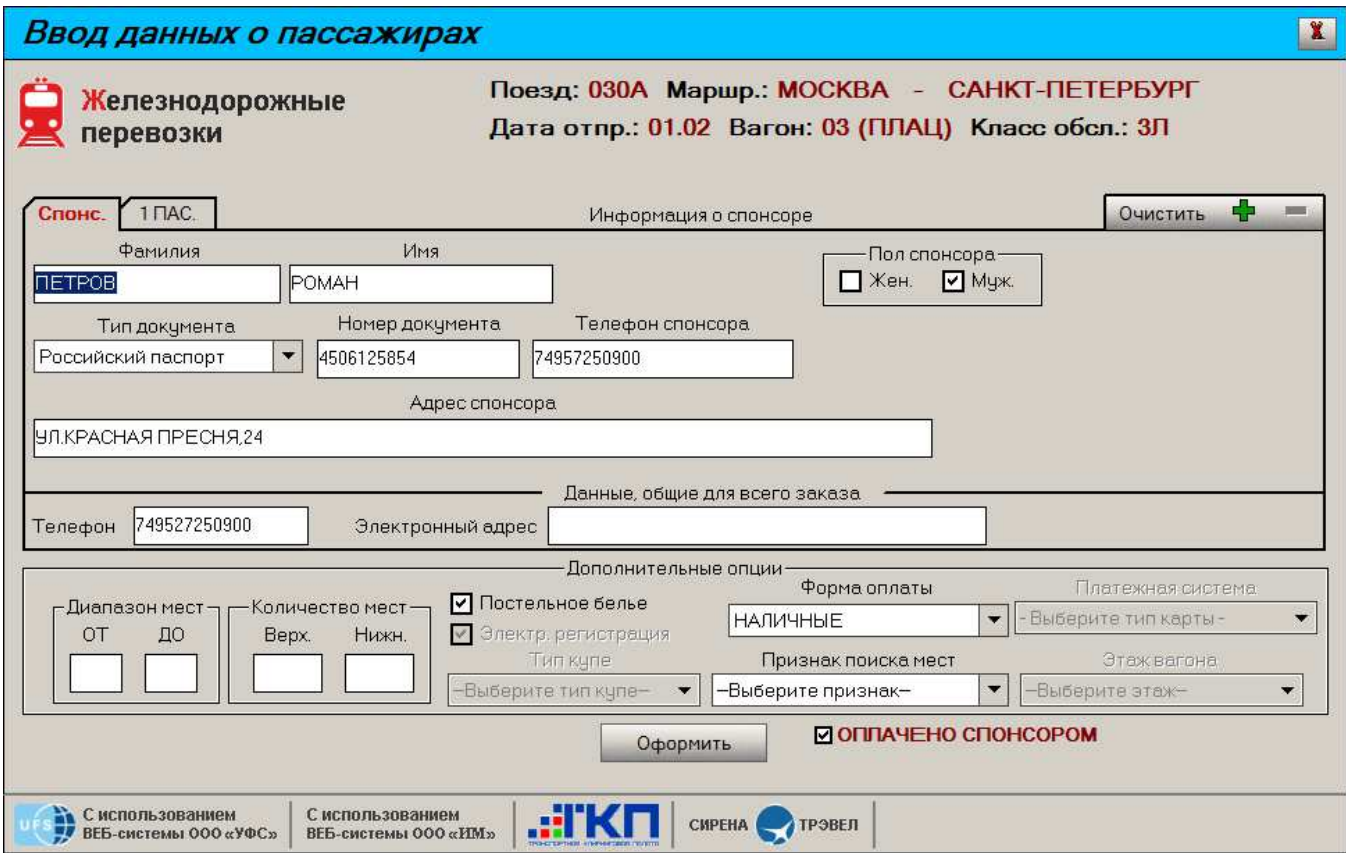
Поле **"Электронная регистрация"** заполняется автоматически. Оно отмечается галочкой, если для данного поезда и выбранного вагона открыта электронная регистрация, оно не отмечено, если для выбранного вагона или поезда не открыта электронная регистрация. Данное поле относится ко всем пассажирам заказа и может быть изменено агентом для всего заказа целиком (статус электронной регистрации для отдельного пассажира может быть изменен после подтверждения заказа).

При электронной регистрации формируется посадочный купон в электронном виде и выдается посадочный купон к контрольному купону электронного билета в бумажном виде. Если для поезда не поддерживается электронная регистрация (окно "Поиск мест"), то в окне "Ввод данных о пассажире" значение поля "Электронная регистрация" устанавливается автоматически и его нельзя менять.

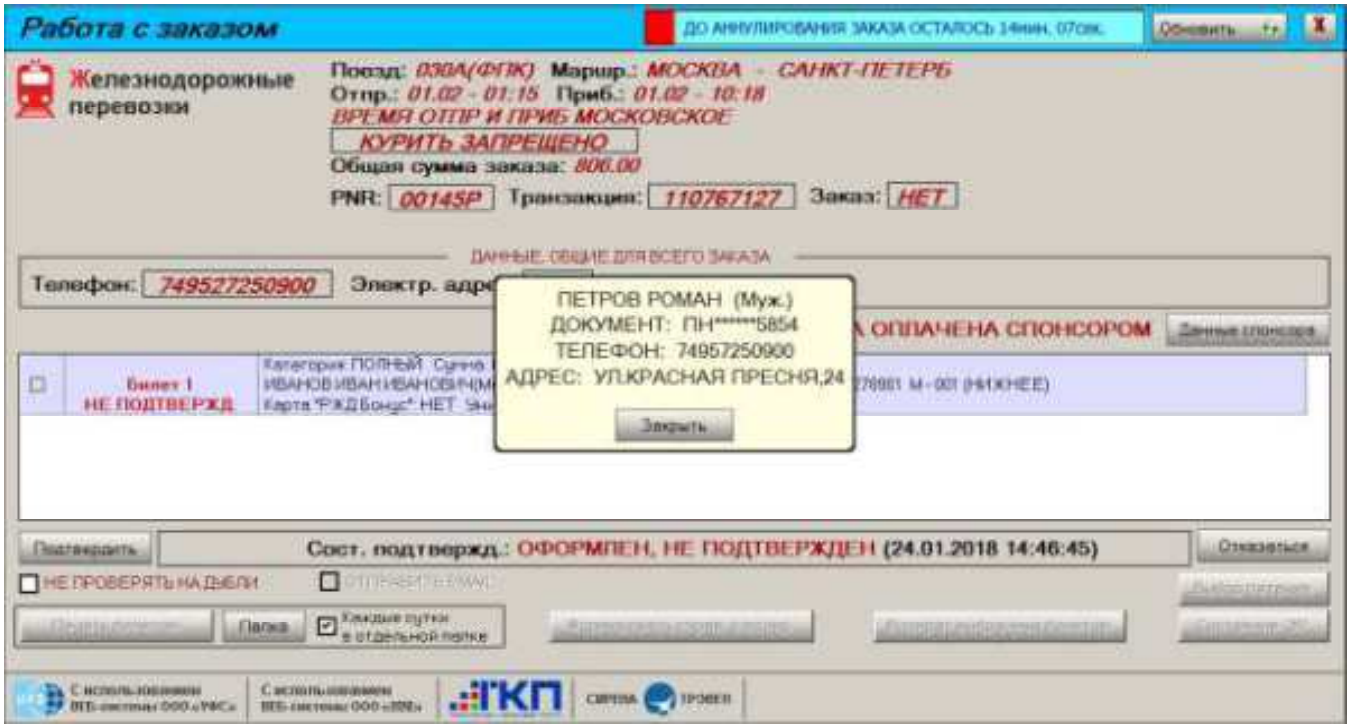
Оплата спонсором

В железнодорожном терминале АРС "Сирена-Трэвел" предусмотрена возможность внесения информации о спонсоре, оплачивающем заказ. При оплате билета спонсором распечатка железнодорожных документов предоставляется спонсору с одновременной отсылкой перевозочных и электронных документов на электронную почту пассажиров, если она указана. Данная функция реализуется в окне "Ввод данных о пассажирах". В разделе "Дополнительные опции" необходимо поставить галочку в чекбоксе "Оплачено спонсором", после чего появится вкладка "Спонсор", в которой необходимо внести данные о спонсоре.

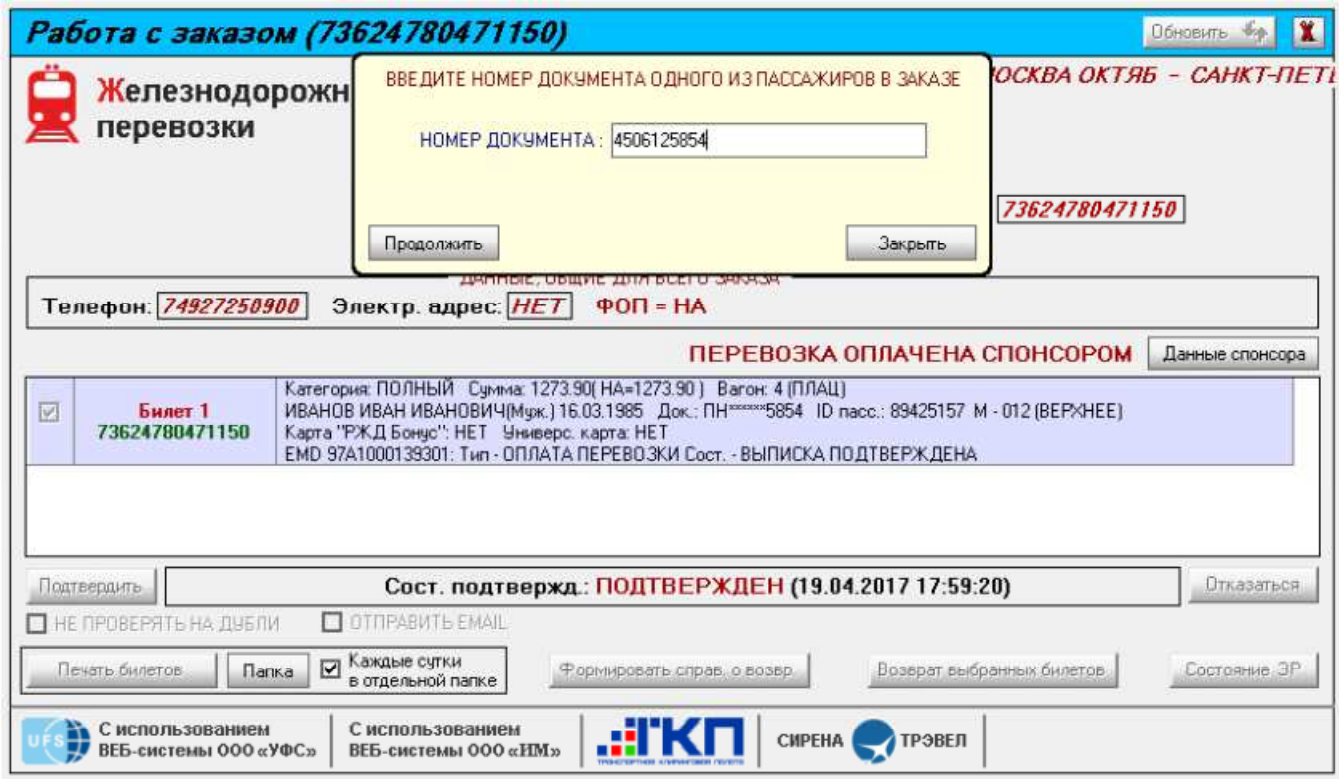
Данные о спонсоре можно вносить как до ввода информации о пассажирах в закладках "1ПАС", "2ПАС" и т.д., так и после.



После нажатия кнопки "Оформить" в окне "Работа с заказом" агент видит фразу "ПЕРЕВОЗКА ОПЛАЧЕНА СПОНСОРОМ". Данные о спонсоре можно увидеть, нажав на кнопку "Данные спонсора".



В случае возврата билета, оплаченного спонсором, агенту необходимо обращать внимание на информацию в окне "Работа с заказом" – "ПЕРЕВОЗКА ОПЛАЧЕНА СПОНСОРОМ (ДАННЫЕ СПОНСОРА)", так как возврат денег за перевозку возможен только спонсору. При этом в "Поле номер" документа при возврате необходимо вводить номер документа пассажира.



Поле **"Электронный адрес"** используется для отсылки железнодорожных документов, формируемых при продаже или возврате электронных билетов, на электронную почту. Поле заполняется по желанию пассажира.

Если железнодорожные документы нужно разослать на несколько адресов электронной почты, то они указываются в поле "Электронный адрес" через запятую или точку с запятой.

Документы, которые можно отправить на электронную почту:

- электронный билет (контрольный купон);
- электронный билет (контрольный и посадочный купоны);
- квитанция электронного документа;
- памятка пассажира;
- квитанция разных сборов;
- справка о возврате;
- EMD (код 95) с кодом "RAIL";
- квитанция оплаты по платежной (банковской карте).

Отсылка документов происходит при оформлении или возврате билетов.

В поле **"Форма оплаты"** по умолчанию выводится форма оплаты: НАЛИЧНЫЕ.

Из выпадающего списка агент может выбрать другие формы оплаты:

ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ

ПЛАСТИКОВАЯ КАРТА

НАЛ.+ПЛАТ. ПОРУЧ.

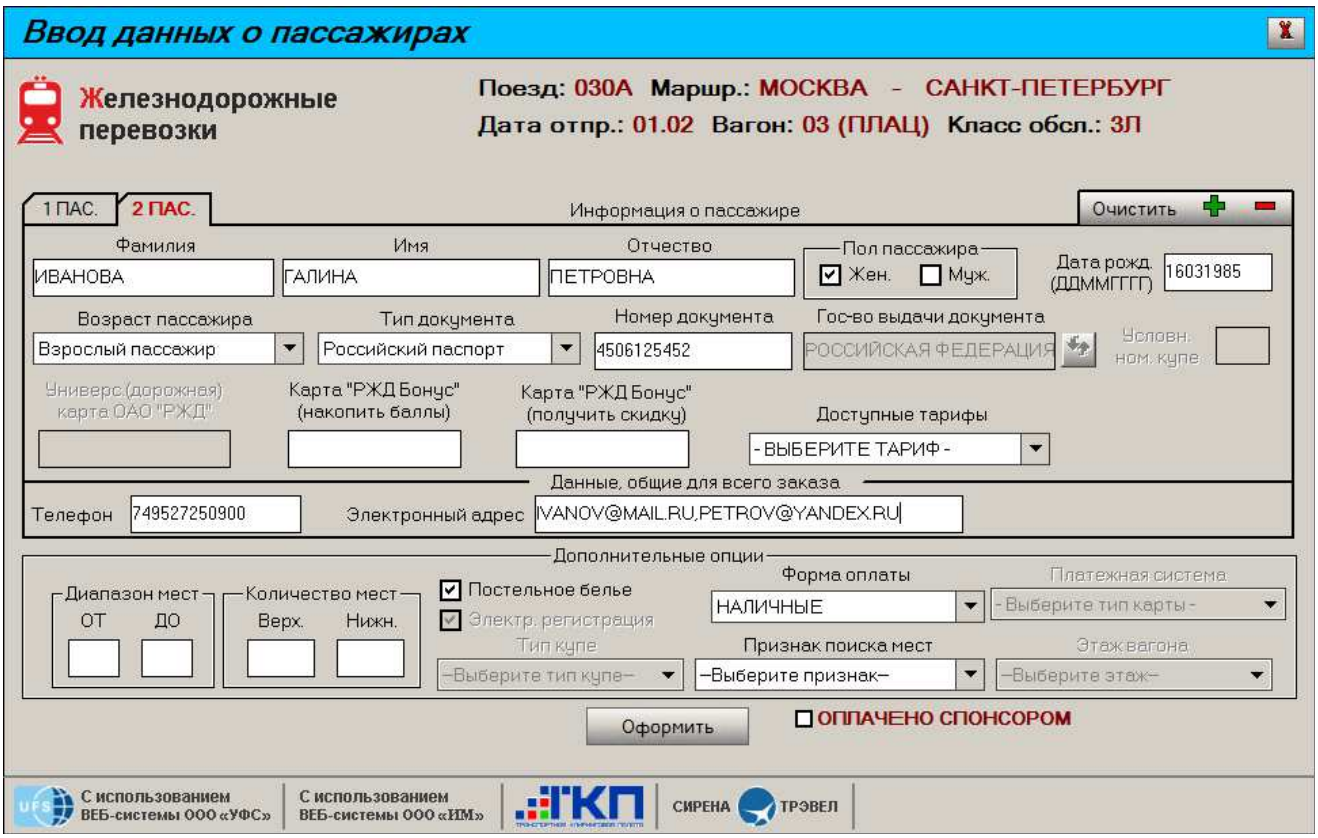
Последняя в списке форма оплаты "НАЛ.+ПЛАТ.ПОРУЧ." относится к комбинированной форме оплаты, когда часть стоимости перевозки оплачивается наличными, а часть – платежным поручением.

Особенности оформления при применении каждой формы оплаты приведены в разделе "Оплата билетов".

Ввод данных для второго и последующих пассажиров

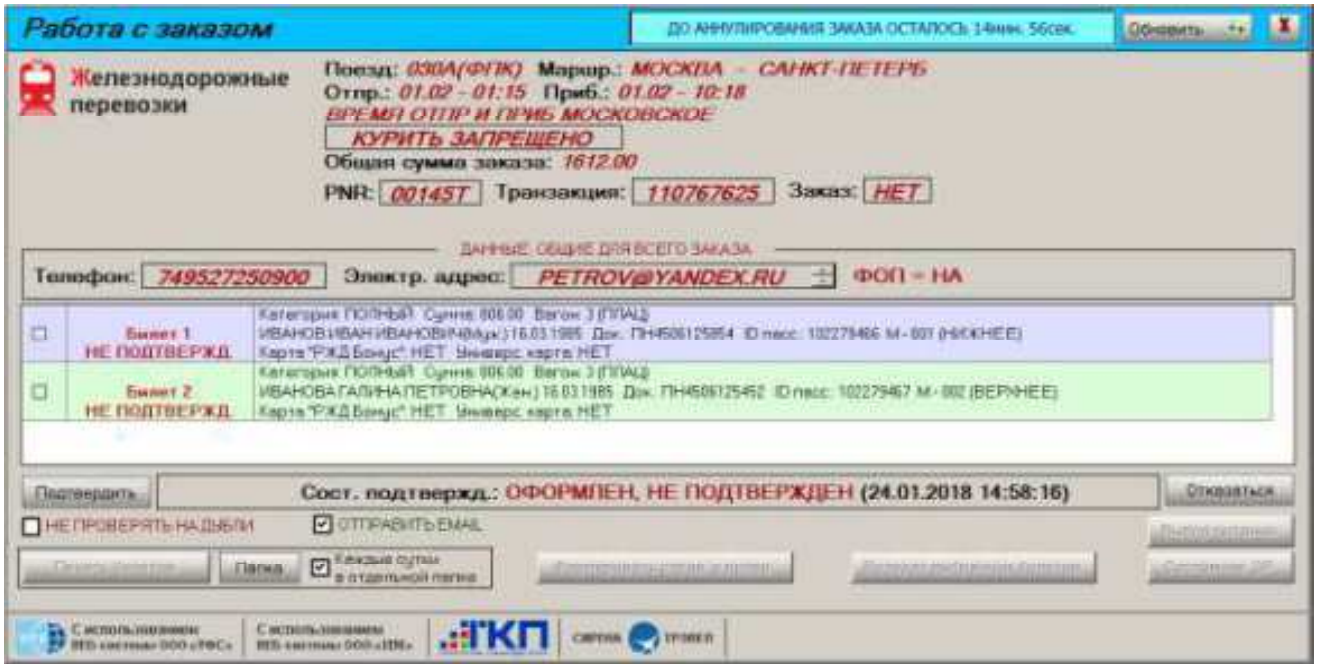
В одном заказе можно указать до четырех пассажиров (совместная поездка). Для этого после занесения информации об одном пассажире надо нажать кнопку "+", после чего заносить информацию о следующем пассажире.

Пример окна с данными для второго пассажира:

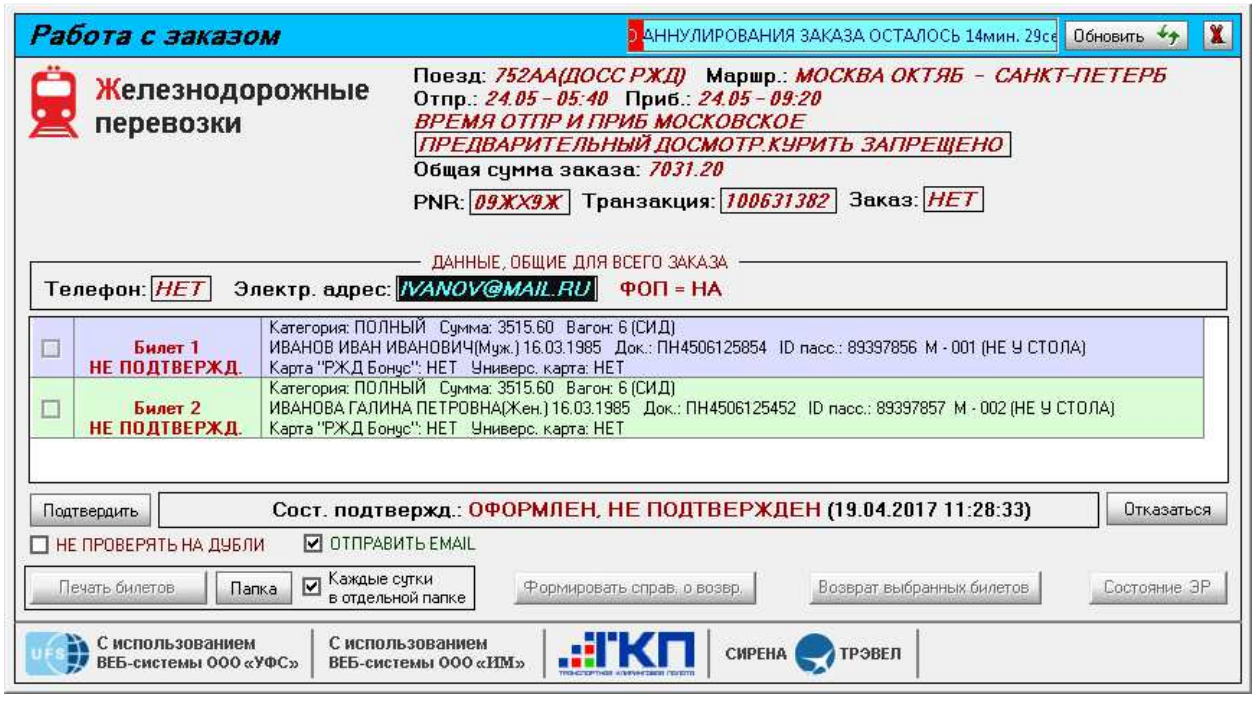


После занесения информации обо всех пассажирах надо нажать клавишу "Оформить". При этом в хостовой системе резервируются места для пассажиров, бронирование сохраняется в течение 10 мин. За это время должен быть создан заказ (клавиша "Подтвердить"), иначе места, выделенные пассажирам, поступают в свободную продажу.

Время, оставшееся до аннуляции заказа, в режиме On-line выводится в правом верхнем углу окна "Работа с заказом" перед кнопкой "Обновить":

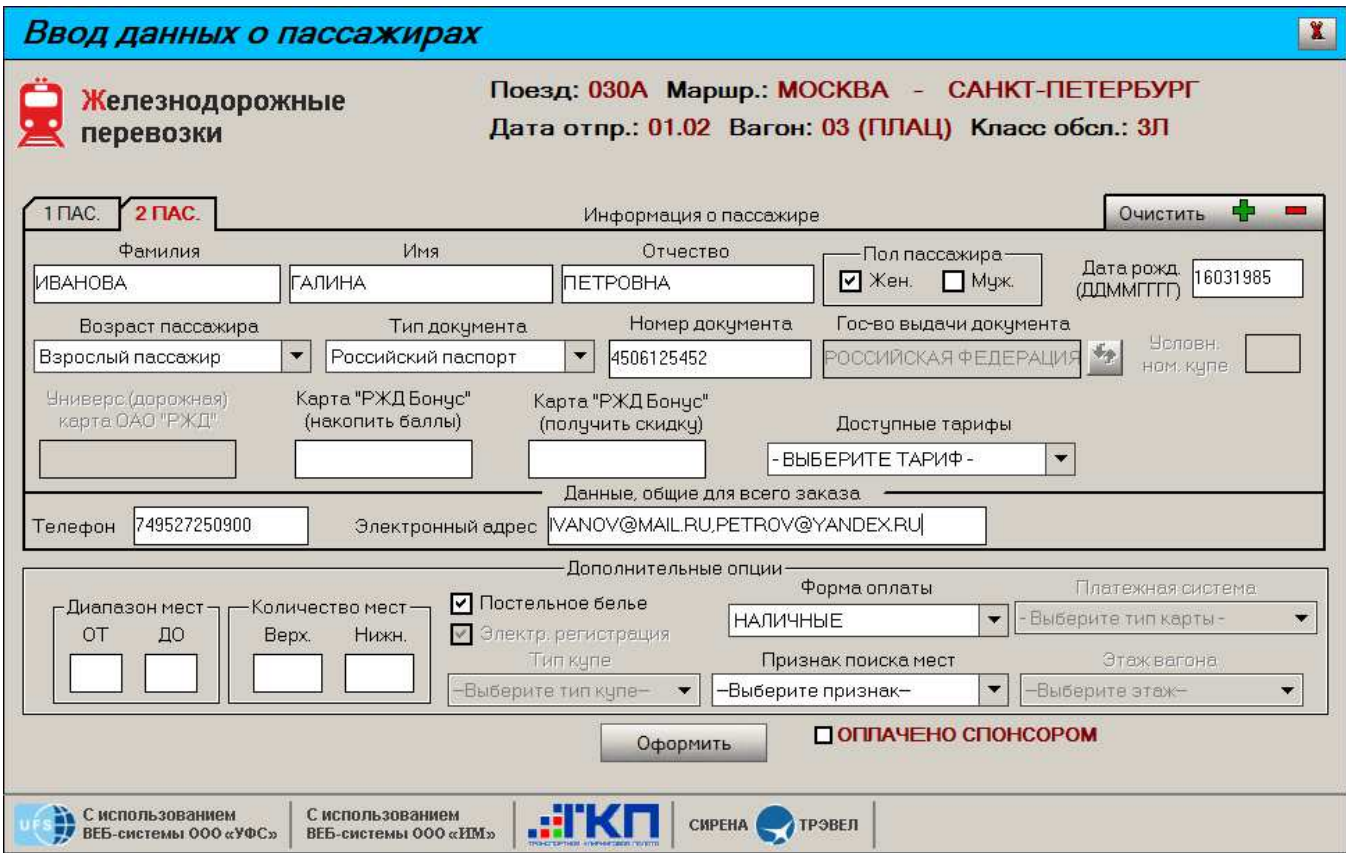


Если в окне "Ввод данных о пассажирах" введен электронный адрес пассажира, то в окне "Работа с заказом" в поле "Отправить на EMAIL" автоматически ставится галочка, что означает, что документы будут отосланы на введенный электронный адрес после нажатия кнопок "Печать билетов" при продаже билетов и кнопки "КРС" при возврате.

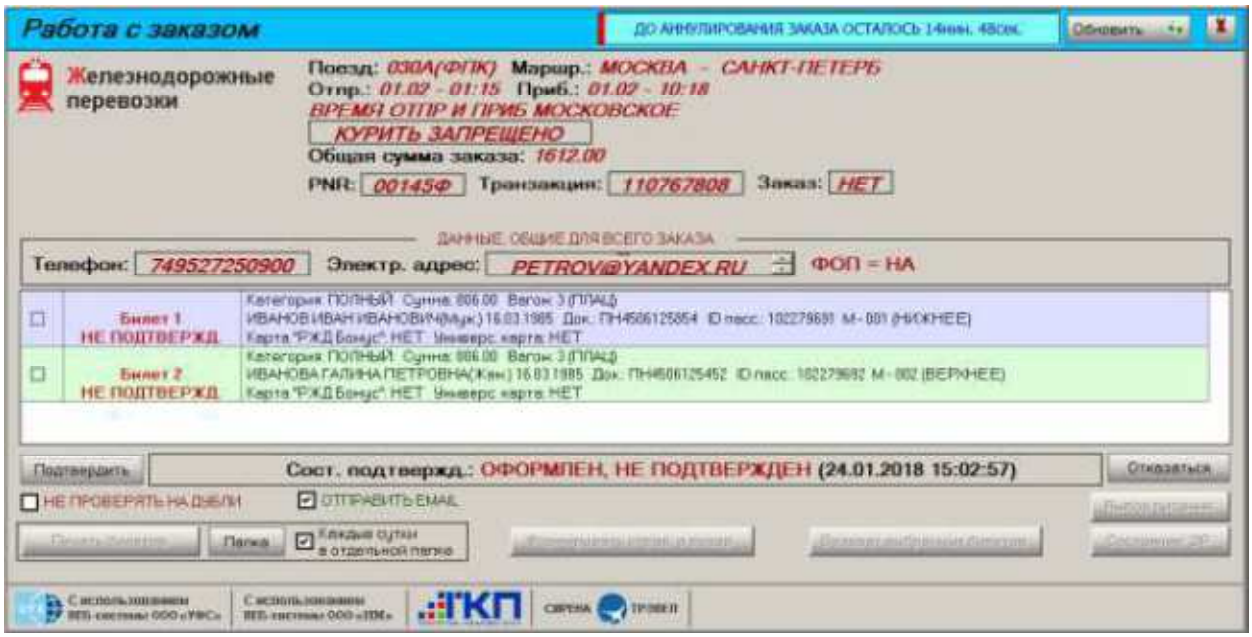


Если агенту надо отменить отсылку ЖД документов на электронную почту пассажиров (например, при повторной распечатке документов), он должен снять отметку в этом поле.

Если в окне "Ввод данных о пассажирах" введено больше одного электронного адреса:



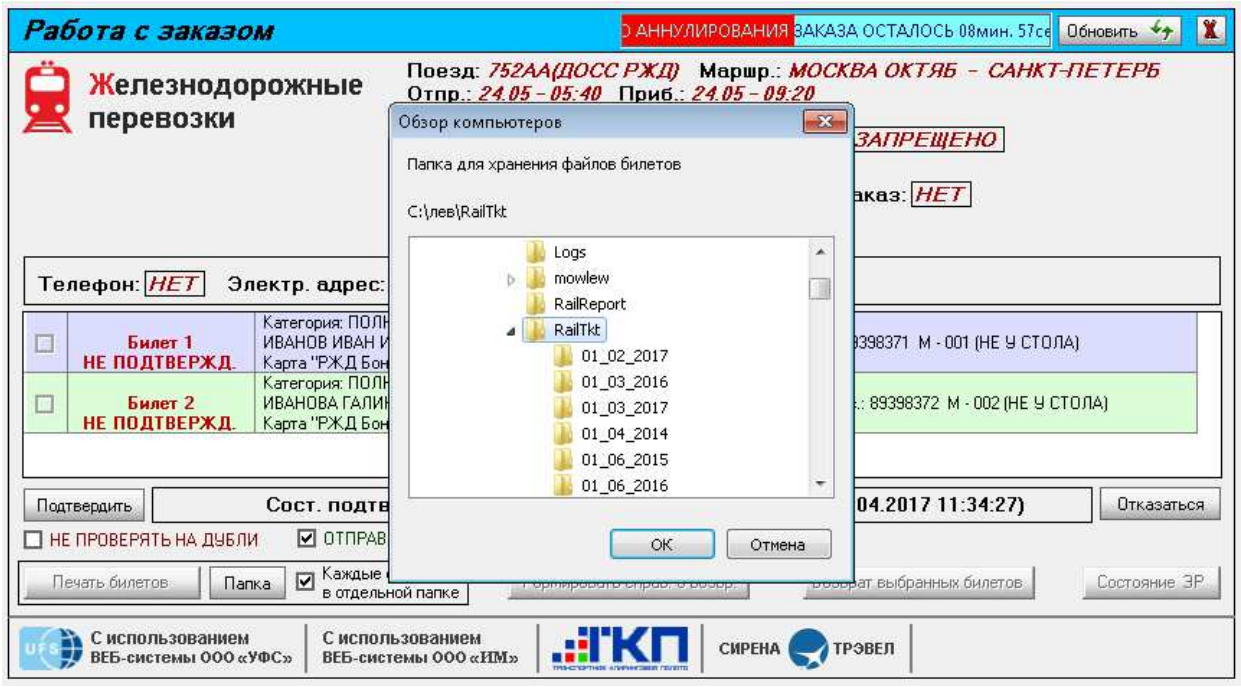
То в окне "Работа с заказом" в блоке "Данные, общие для всего заказа" в поле "Электр. адрес" ранее введенные адреса выводятся в виде списка по одному адресу в строке:



Для создания заказа надо нажать клавишу "Подтвердить". До подтверждения заказа можно отказаться от бронирования, нажав клавишу "Отказаться".

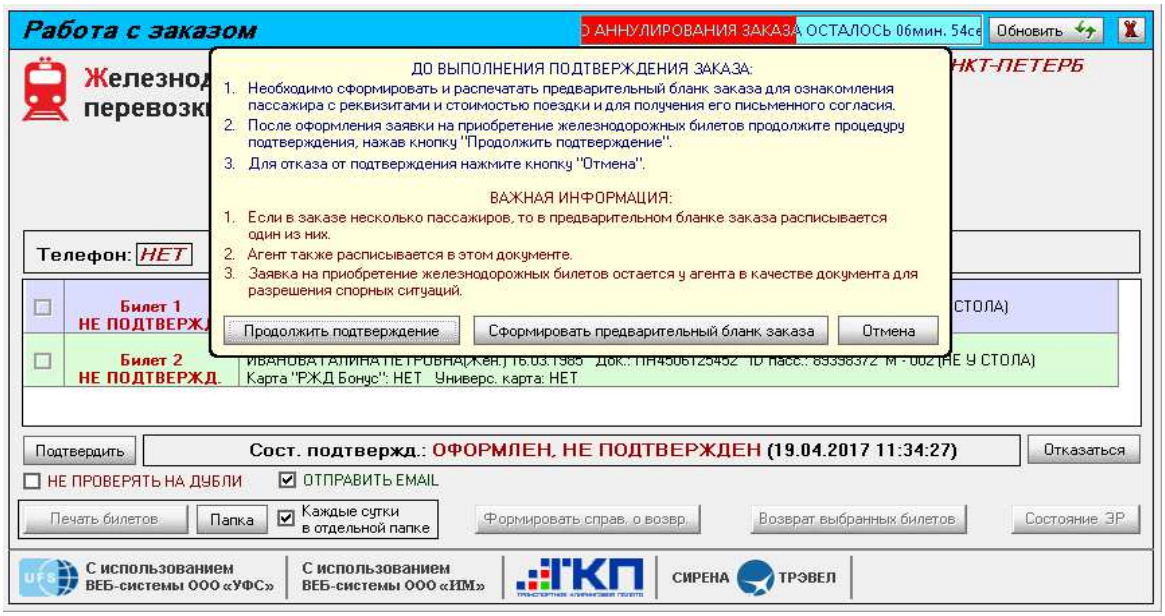
Выбор папки для хранения заказа

Если не выбрана папка для хранения заказа, Система выдает соответствующее сообщение. Для выбора папки надо нажать кнопку "Папка", выходит табличка, в которой надо выбрать папку и затем нажать клавишу "Подтвердить". Кнопку "Папка" надо нажимать в том случае, если надо ввести или поменять папку для хранения заказов. Если установлен флажок "Каждые сутки в отдельной папке", то при поиске заказа для быстроты поиска можно указать нужную папку.

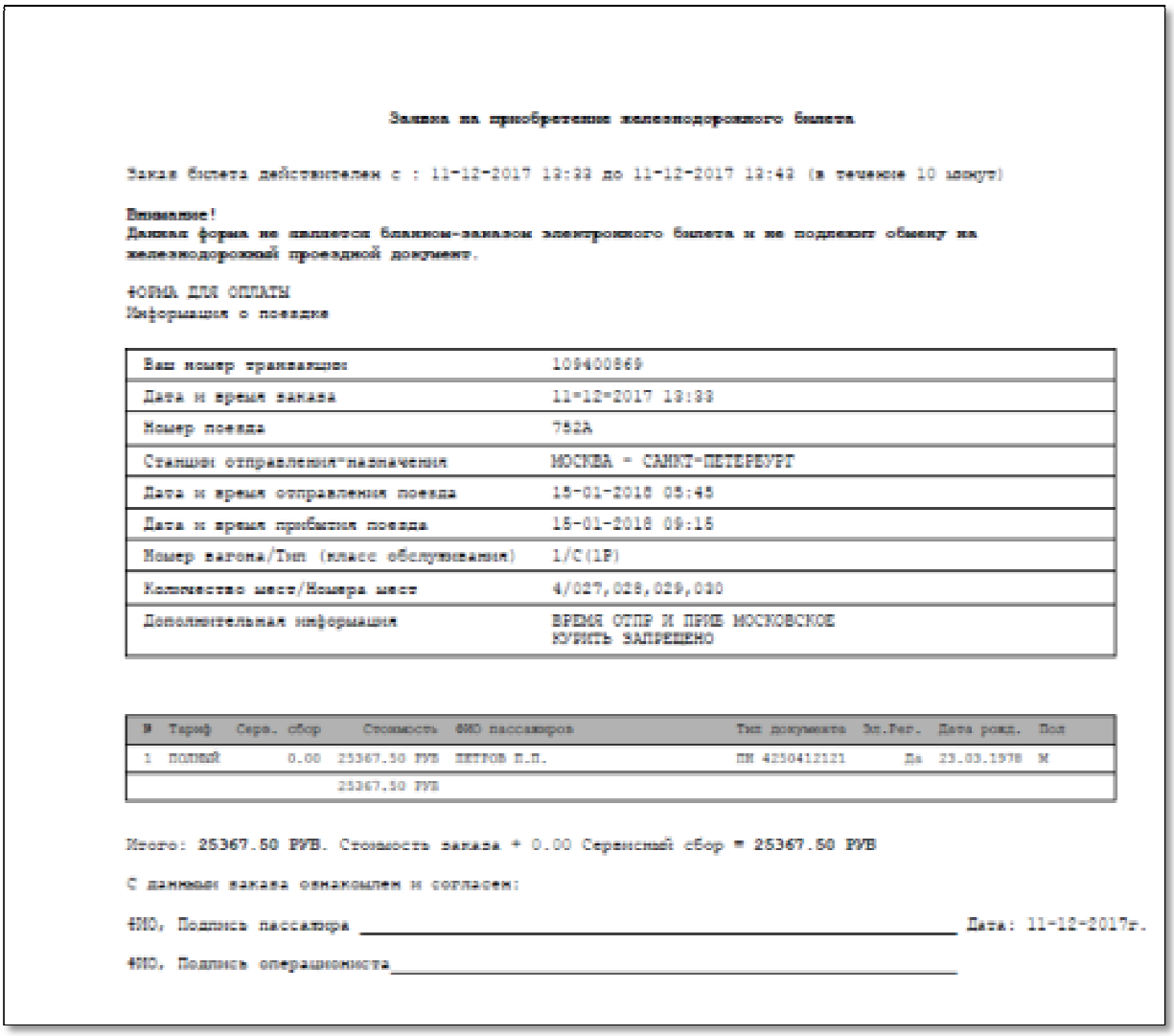


3.1.4. Подтверждение заказа

После нажатия клавиши "Подтвердить" выходит инструкция по подтверждению заказа.



После нажатия кнопки "Сформировать предварительный бланк заказа" печатается предварительный бланк заказа:



Заявка на приобретение железнодорожного билета

Заказ билета действителен с : 11-12-2017 19:33 до 11-12-2017 19:48 (в течение 10 минут)

Внимание!
Данная форма не является бланком-заказом электронного билета и не подлежит обмену на железнодорожный проездной документ.

ФОРМА ДЛЯ ОПЛАТЫ
Информация о поездке

Ваш номер транзакции	109400869
Дата и время заказа	11-12-2017 19:33
Номер поезда	752А
Станции отправления-назначения	МОСКВА - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
Дата и время отправления поезда	15-01-2018 05:45
Дата и время прибытия поезда	15-01-2018 09:15
Номер вагона/Тип (класс обслуживания)	1/С(1Р)
Количество мест/Номера мест	4/027,028,029,030
Дополнительная информация	ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ КУРИТЬ ЗАПРЕЩЕНО

№	Тариф	Серв. сбор	Стоимость	ФИО пассажиров	Тип документа	Эл.Рег.	Дата рожд.	Пол
1	ПОЛНЫЙ	0.00	25367.50 РУБ	ПЕТРОВ П.П.	ПН 4250412121	Да	23.03.1978	М
			25367.50 РУБ					

Итого: **25367.50 РУБ**. Стоимость заказа + 0.00 Сервисный сбор = **25367.50 РУБ**

С данными заказа ознакомлен и согласен:

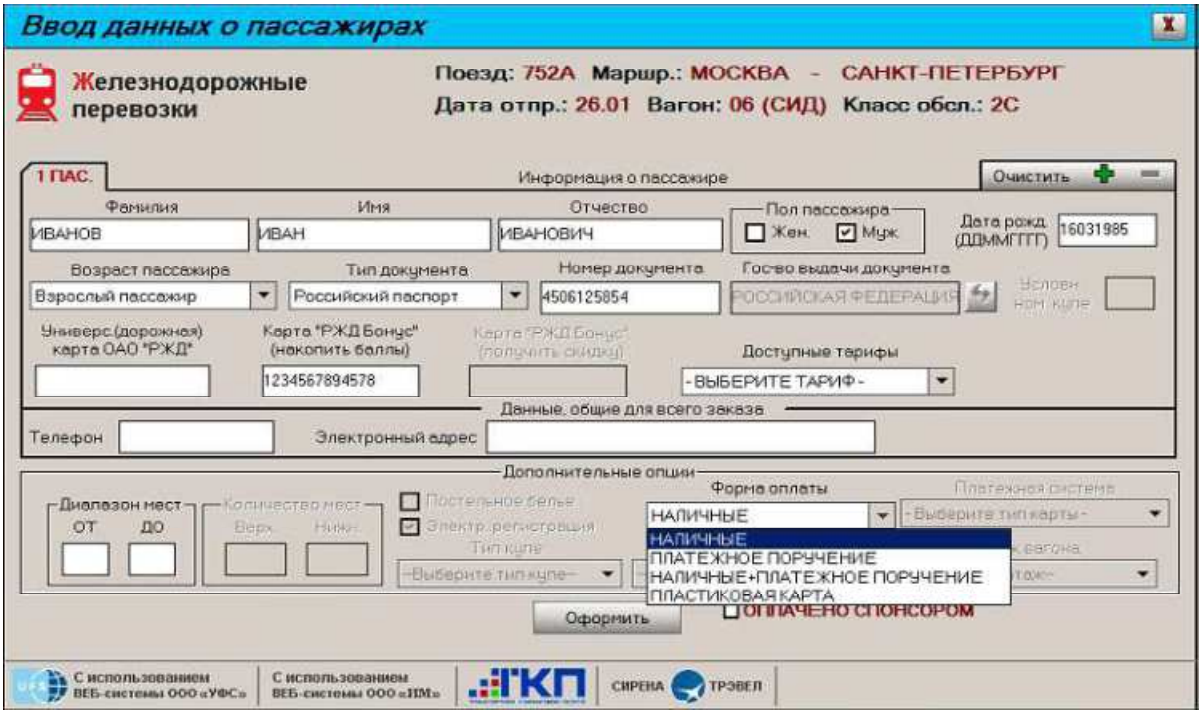
ФИО, Подпись пассажира _____ Дата: 11-12-2017г.

ФИО, Подпись операциониста_____

Агент должен проверить данные направления, согласовать с пассажиром, распечатать бланк предварительного заказа, чтобы один из пассажиров поставил свою подпись в качестве согласия с данными заказа. Бланк остается у агента для последующих разрешений спорных ситуаций. После нажатия кнопки "Продолжить подтверждение" алгоритм работы системы зависит от выбранной формы оплаты.

3.1.5. Оплата билетов

В железнодорожном приложении терминала Сирены выбор формы оплаты осуществляется в окне "Форма оплаты".



Из выпадающего списка агентом может выбрана одна из приведенных ниже форм оплаты:

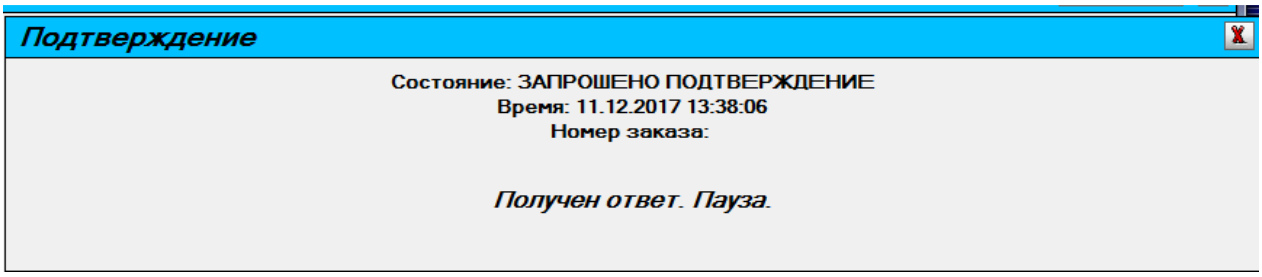
- НАЛИЧНЫЕ;
- ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ;
- ПЛАСТИКОВАЯ КАРТА;
- НАЛ.+ПЛАТ. ПОРУЧ.

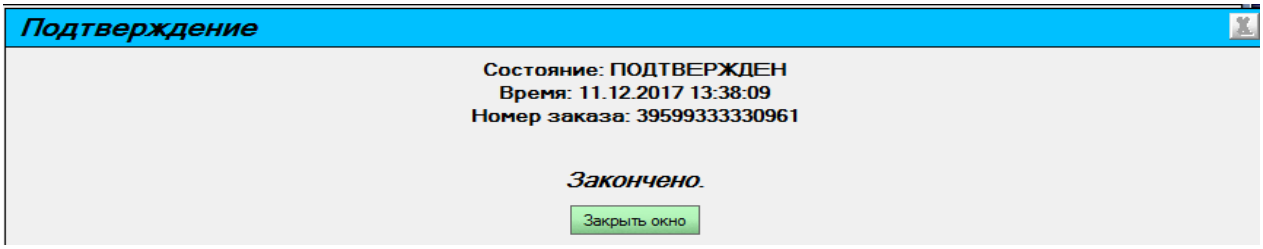
Вид окна "Ввод данных о пассажирах" на пульте, не подключенном к платежному терминалу, приведен выше.

Оплата наличными

Форма оплаты "НАЛИЧНЫЕ" выводится системой автоматически в графе "Форма оплаты".

В случае оплаты наличными после нажатия клавиши "Продолжить подтверждение" выходят окна, показывающие статусы подтверждения.

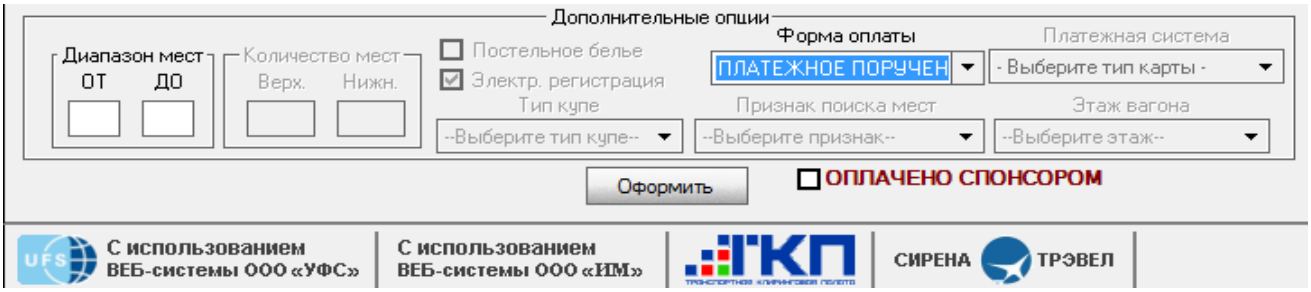




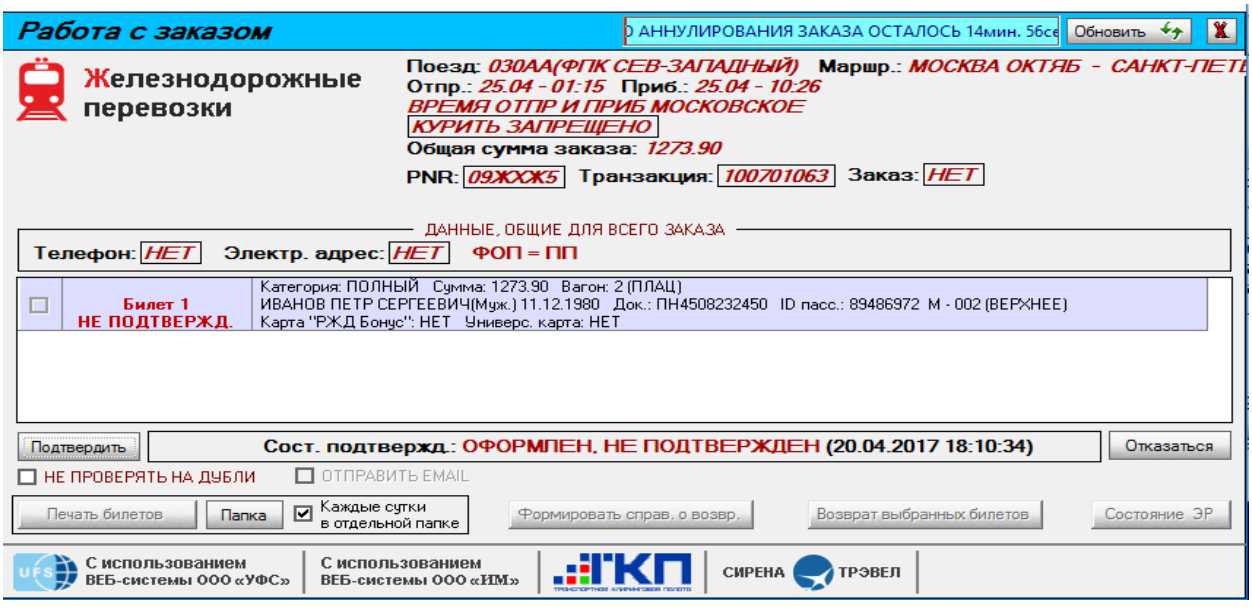
После подтверждения заказа в хостовой системе бронируются места для пассажиров. Заказу присваивается номер.

Оплата платежным поручением

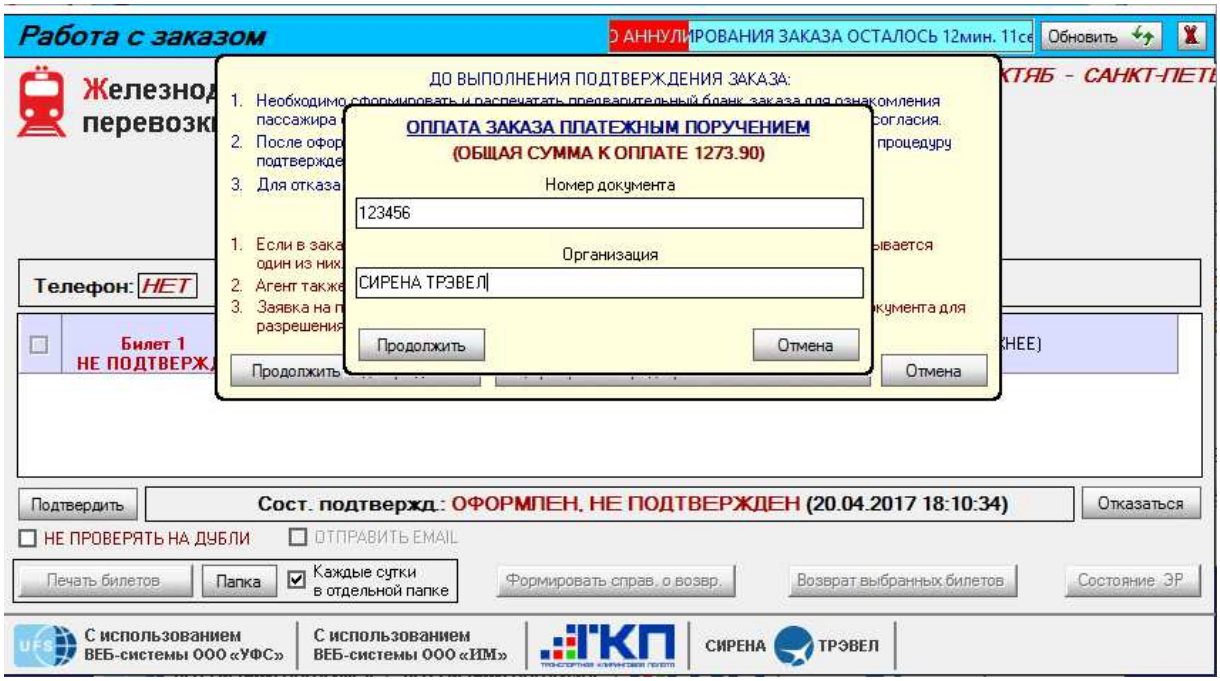
При оплате железнодорожной перевозки платежным поручением в окне "Ввод данных о пассажирах" в поле "Форма оплаты" из выпадающего списка выбирается "ПЛАТЕЖНОЕ ПОРУЧЕНИЕ". Реквизиты документов оплаты вводятся в окне "Оплата заказа платежным поручением" на этапе подтверждения.



После нажатия кнопки "Оформить" в окне "Работа с заказом" в блоке "Данные, общие для заказа" агент видит выбранную форму оплаты "ПП":



При подтверждении после нажатия кнопки "Продолжить подтверждение" выводится окно "Оплата заказа платежным поручением", в котором необходимо указать номер платежного документа и название организации, и нажать кнопку "Продолжить":

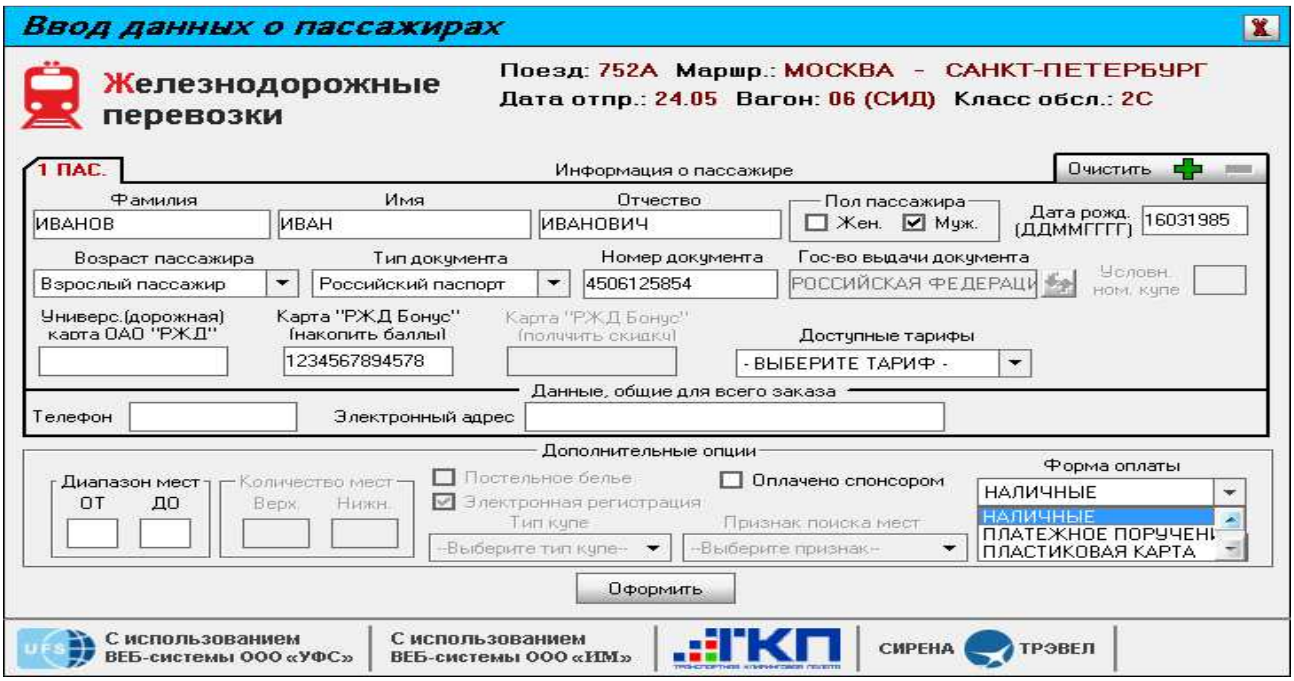


Оплата платежной (банковской) картой

Оплата платежной (банковской) картой возможна только при работе на POS-терминале Сирена-Трэвел. При работе на POS-терминале агент должен провести стандартную процедуру инкассации терминала.

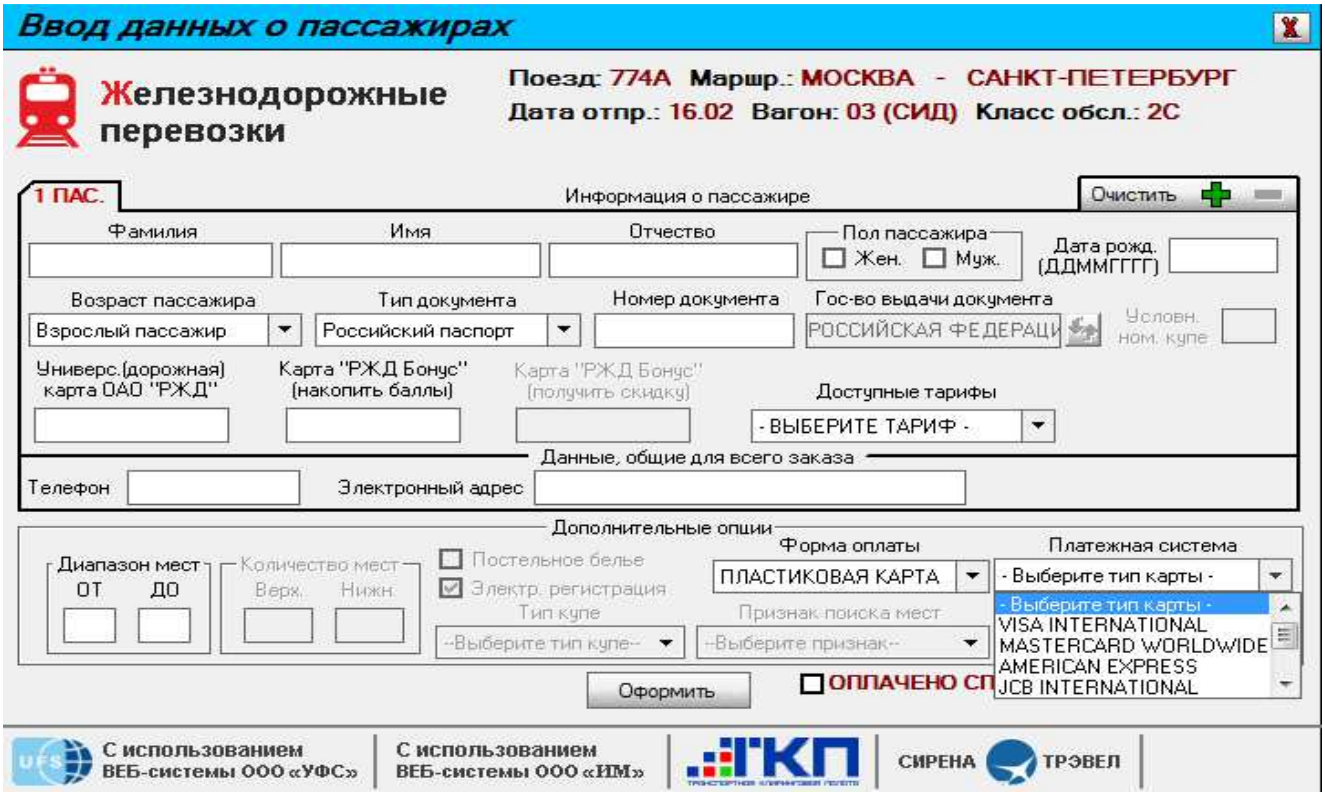
Если агент выбирает оплату "ПЛАСТИКОВАЯ КАРТА", то он должен авторизовать банковскую карту клиента.

Ниже приведен пример окна "Ввод данных о пассажирах" на пульте, подключенном к платежному терминалу.



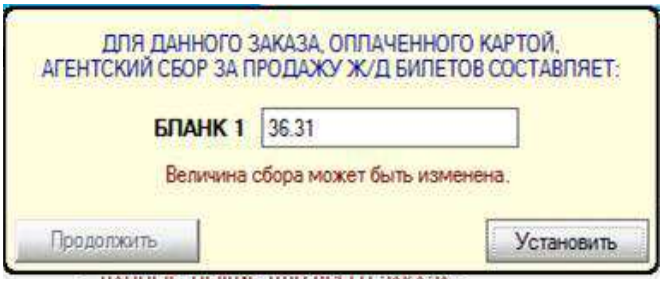
Если пассажир хочет оплатить перевозку платежной (банковской картой), то в поле "Форма оплаты" нужно выбрать строку "ПЛАСТИКОВАЯ КАРТА".

После выбора формы оплаты "Пластиковая карта", становится активным поле "Платежная система" рядом с полем "Форма оплаты". Поле "Платежная система" содержит список типов карт, которые могут использоваться при оплате железнодорожной перевозки:



Выбор платёжной системы является обязательным: тип пластиковой карты используется при подтверждении заказа для автоматического подсчёта агентского сбора, включающего в себя сбор за авторизацию карты, который зависит от платёжной системы.

При оформлении билета после нажатия кнопки "Подтвердить" в окне "Работа с заказом" выводится бланк предварительного заказа, в котором указана информация о маршруте следования и забронированных местах, а также полная сумма оплаты всех билетов заказа. Агент должен проверить данные направления, согласовать с пассажиром, распечатать бланк предварительного заказа, чтобы один из пассажиров поставил свою подпись в качестве согласия с данными заказа. Бланк остается у агента для последующих разрешений спорных ситуаций. При оплате платежной (банковской) картой после нажатия кнопки «Продолжить подтверждение» агенту на экран выводится окно агентского сбора:



Окно с нулевым значением агентского сбора выводится в том случае, если агентство через систему заявок Сирены не автоматизировала свои сборы. Для введения в базу данных Сирены агентских сборов, используемых для оплаты железнодорожных перевозок, следует через систему заявок прислать соответствующую информацию по абсолютной величине агентского сбора при продаже различных типов вагонов, а также величины процента авторизации разных платёжных систем. При наличии этой информации система автоматически подсчитает

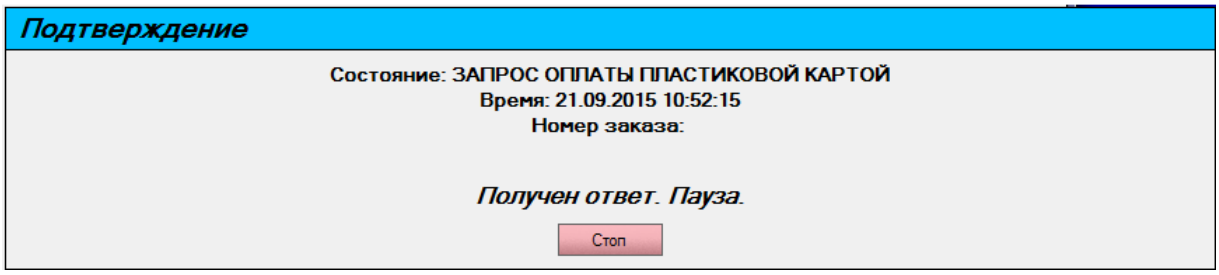
суммарную величину агентского сбора, состоящую из собственного агентского сбора и сбора банка за авторизацию карты.

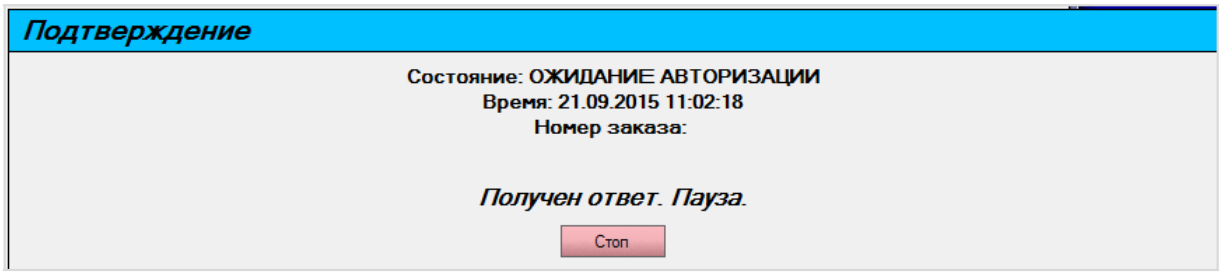
Агент может изменить агентский сбор в окне вывода, если величина сбора не соответствует требуемой. Чтобы сохранить величины сборов для данного заказа, агент нажимает клавишу "Установить". И далее для продолжения подтверждения оплаты нажимает кнопку "Продолжить".

Запускается процесс авторизации карты. При оплате платежной (банковской) картой запускается процесс авторизации карты. Устройство для считывания платежных (банковских) карт (PIN PAD) будет активировано и на его дисплее появится информация о номере заказа, сумме оплаты и состоянии устройства – ВВОД КАРТЫ.

После проверки данных на дисплее PIN PAD агенту следует в течение 40 секунд (параметр настраиваемый) «прокатить» платежную (банковскую) карту через кардридер (PIN PAD). Запрашивается PIN-код карты оплаты, после ввода которого необходимо нажать на зелёную клавишу считывающего устройства. При успешной авторизации диалог завершается выпуском электронных документов и подтверждением заказа.

Если авторизация не прошла успешно, то система диагностирует причины.

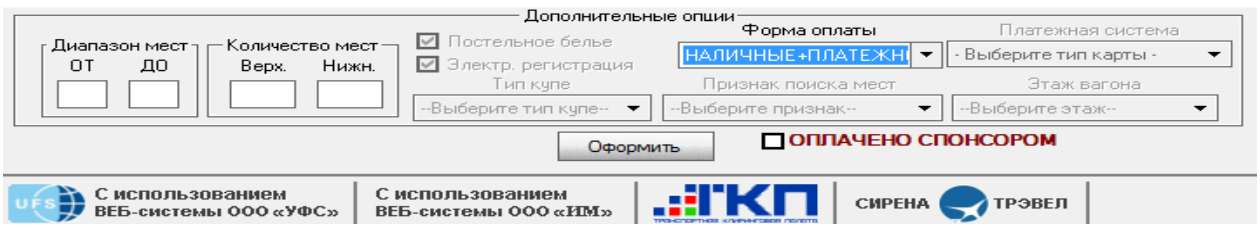




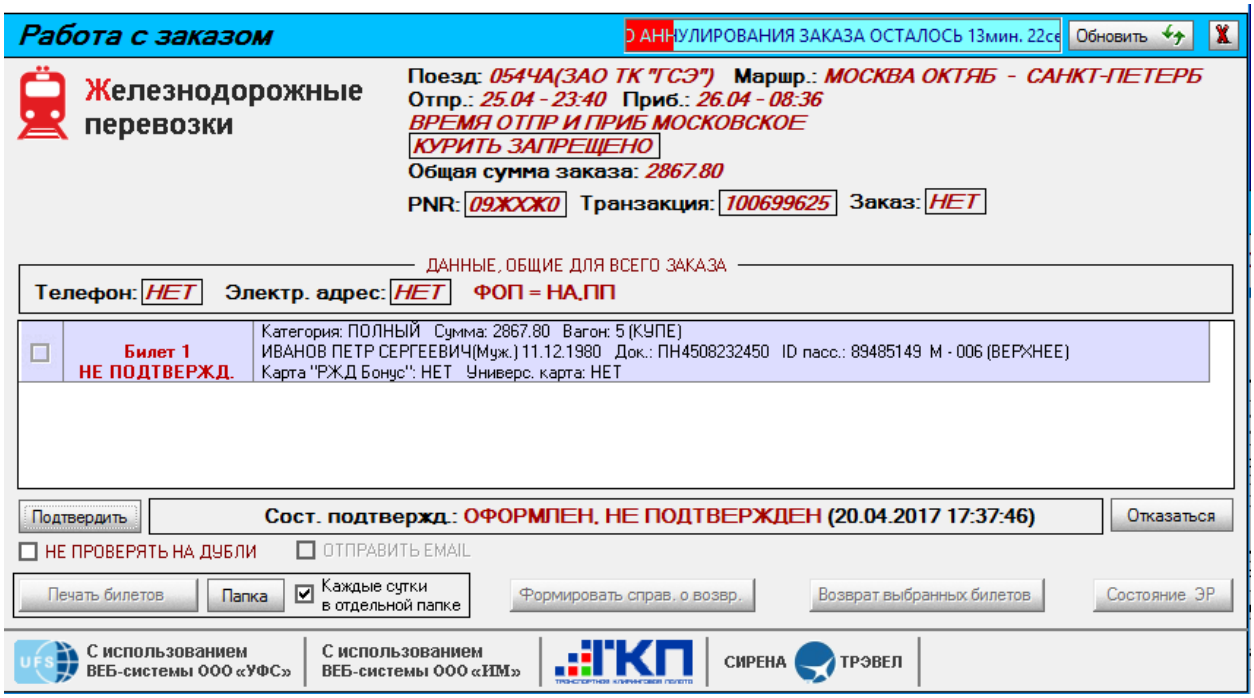
При распечатке комплекта документов данные о форме оплаты указываются в квитанции электронного документа в графе "Форма оплаты".

Комбинированная форма оплаты

При оплате железнодорожной перевозки с комбинированной формой оплаты в окне "Ввод данных о пассажирах" в поле "Форма оплаты" из выпадающего списка выбирается "НАЛ.+ПЛАТ.ПОРУЧ.". Реквизиты документов оплаты вводятся в окне "Оплата заказа комбинированной ФОП: НАЛ+ПП" на этапе подтверждения.



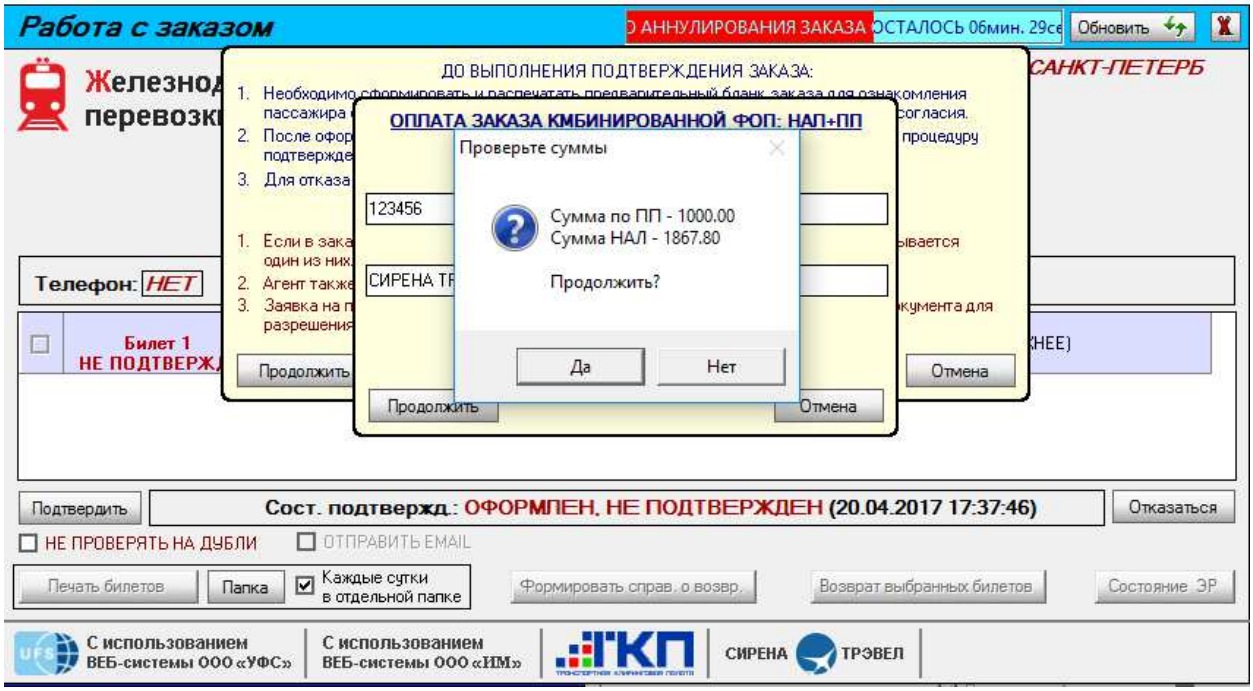
После нажатия кнопки "Оформить" в окне "Работа с заказом" в блоке "Данные, общие для заказа" агент видит выбранную форму оплаты "НА,ПП":



При подтверждении после нажатия кнопки "Продолжить" подтверждение выводится окно "Оплата заказа комбинированной ФОП:НАЛ+ПП", в котором необходимо указать номер платежного документа,название организации.

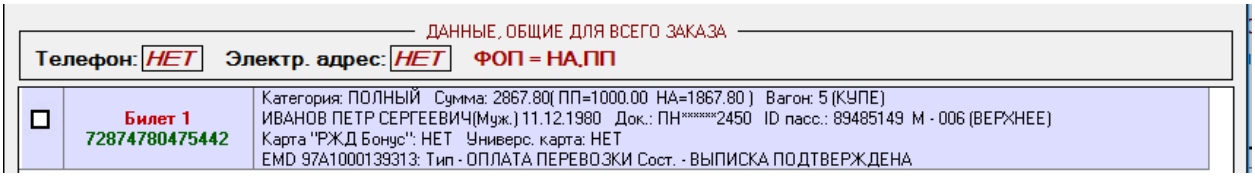
Далее необходимо скорректировать сумму оплаты по ПП с учетом распределения сумм по формам оплаты.

После нажатия кнопки "Продолжить" Система предложит проверить сумму. В случае если сумма введена верно, то необходимо использовать кнопку "Да", в противном случае – кнопку "Нет", и, вернувшись в окно "Оплата заказа комбинированной ФОП: НАЛ+ПП", исправить сумму:



После проверки суммы необходимо продолжить подтверждение заказа.

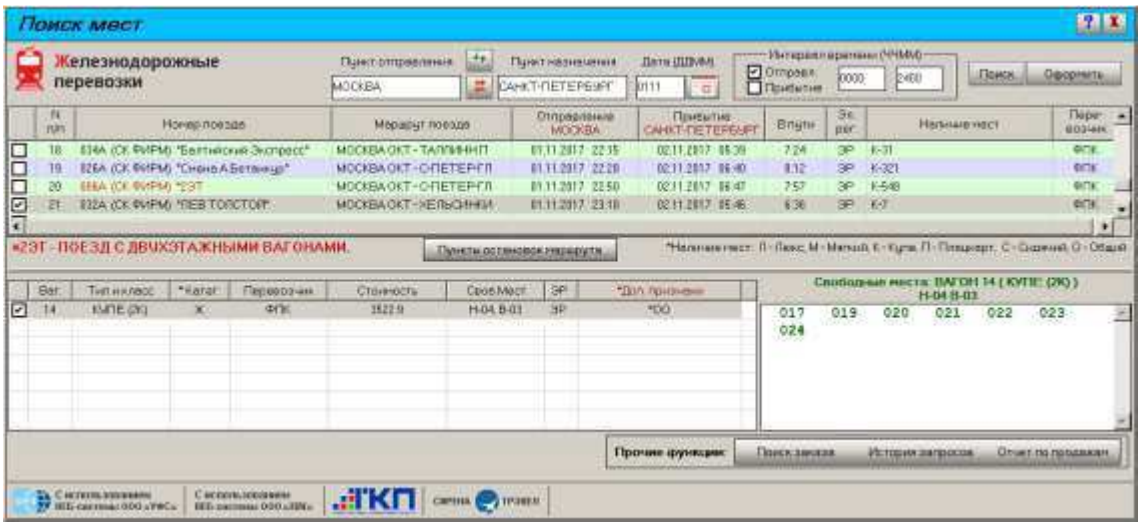
При распечатке комплекта документов данные о комбинированной форме оплаты указываются в квитанции электронного документа в графе "Форма оплаты". Когда заказ подтвержден, в первой строке информации о заказе в поле "Сумма" в скобках расшифровывается, какая сумма оплачивается платежным поручением, а какая – наличными:



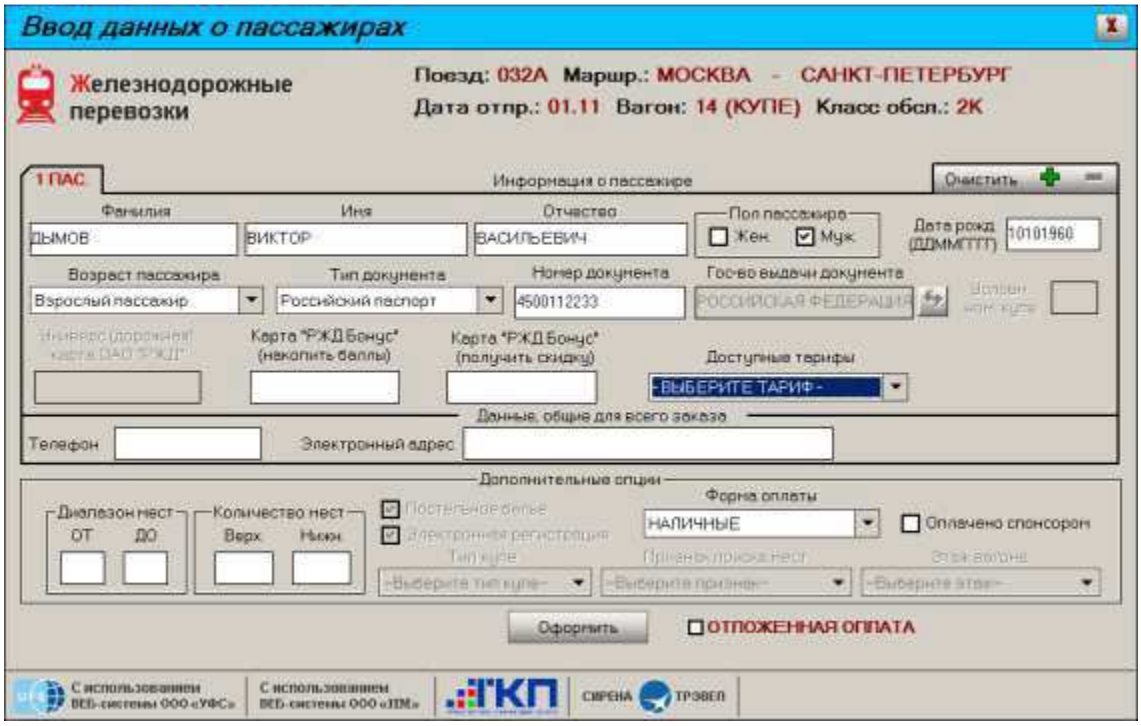
Отложенная оплата

При оформлении железнодорожных перевозок для агента существует возможность трехчасового резервирования заказа для вагонов некоторых классов обслуживания.

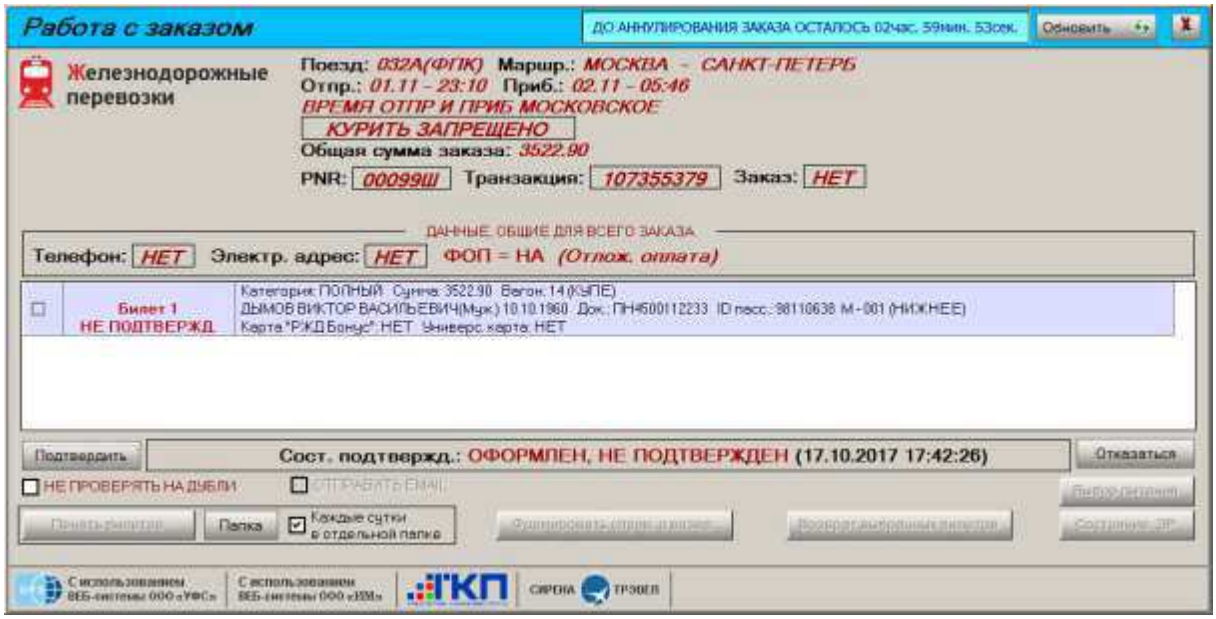
В этом случае для таких вагонов в графе "Доп. признаки" таблицы вагонов выводится признак "ОО" – отложенная оплата:



При выборе вагона с отложенной оплатой во втором окне "Ввод данных о пассажирах" появится чекбокс "Отложенная оплата" рядом с кнопкой "Оформить":



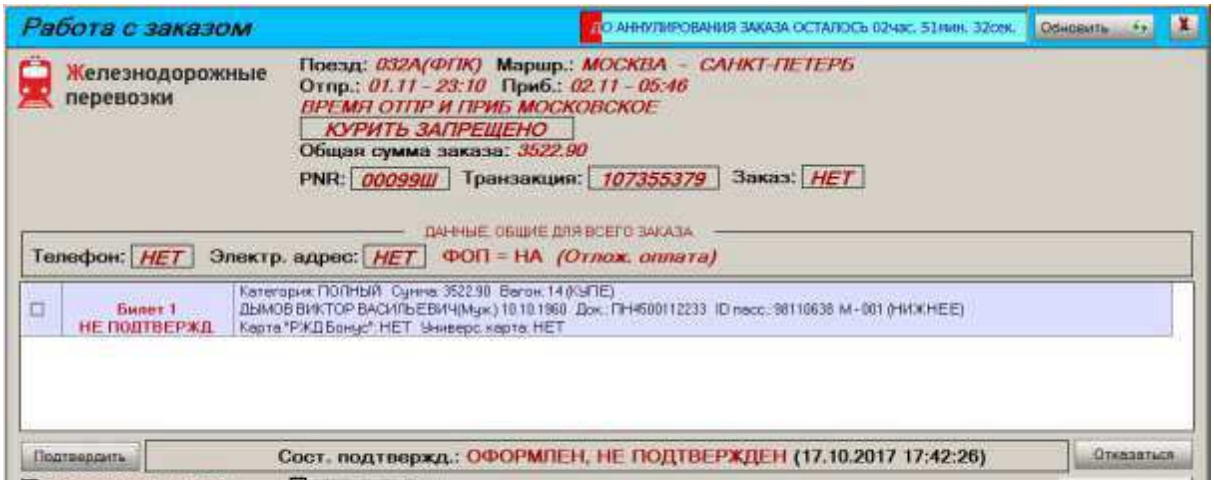
Если пассажир хочет оплатить заказ не сразу, а в течение трех часов после бронирования заказа, агент отмечает чекбокс и нажимает кнопку "Оформить". В появившемся окне "Работа с заказом" время жизни заказа до аннулирования составляет 3 часа (информация в правом верхнем углу заказа):



Агент может закрыть данное окно, не подтверждая заказ.

При оплате пассажиром заказа, агент вызывает данный заказ в окне "Поиск заказа". Заказ с отложенной оплатой, у которого еще не истекло время оплаты, выделяется красным цветом и отмечается признаком "ОТЛ" в графе номера заказа:

Агент вызывает заказ по кнопке "Показать". При этом в правом верхнем углу окна "Работа с заказом" выводится оставшееся время до аннулирования заказа в АСУ "Экспресс":



Получив деньги за заказ, агент обычным образом подтверждает заказ по кнопке "Подтвердить".

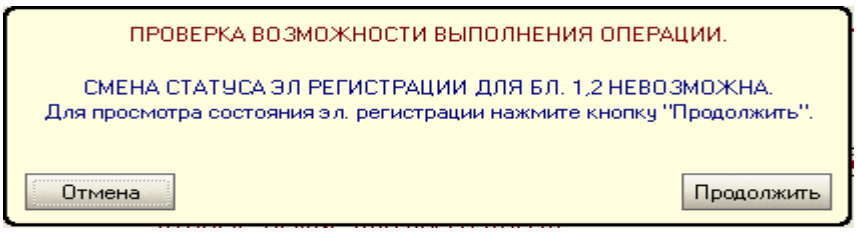
3.1.6. Смена статуса электронной регистрации

После подтверждения заказа можно просмотреть или изменить состояние регистрации для каждого пассажира в отдельности или всех пассажиров заказа.

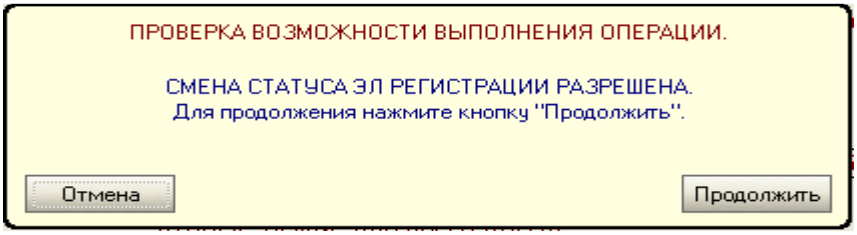
Для этого надо нажать клавишу "Состояние ЭР" в окне "Работа с заказом".

После нажатия клавиши "Состояние ЭР" система анализирует возможность смены статуса.

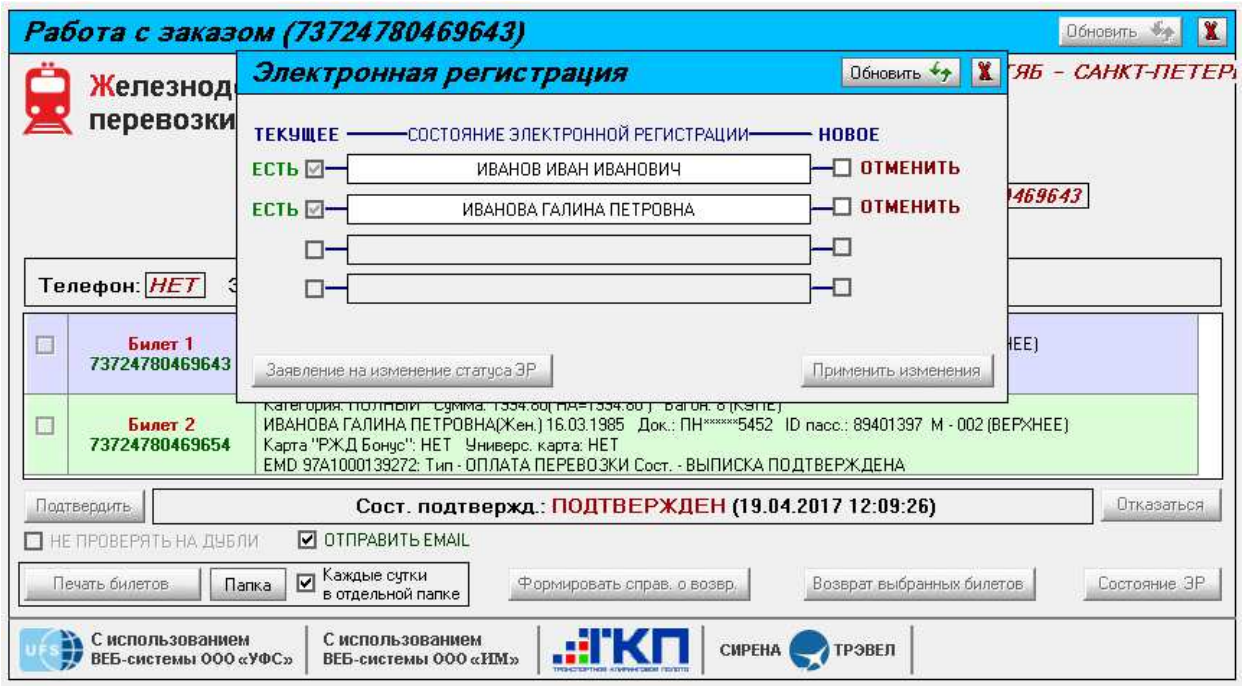
В случае невозможности смены статуса выводится окно:



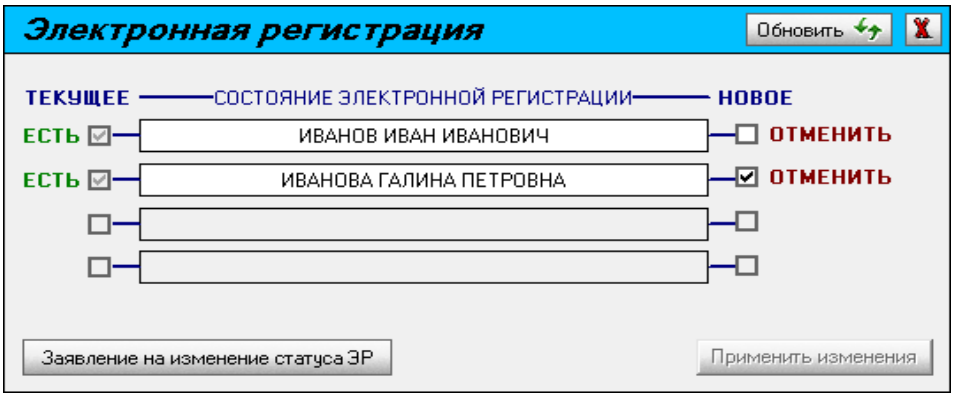
Если смена статуса электронной регистрации разрешена, то выводится окно:



При нажатии кнопки "Продолжить" выводится окно "Электронная регистрация":



Если требуется отменить электронную регистрацию, надо поставить галочку в окно "Отменить" и вывести заявление на изменение статуса электронной регистрации, нажав одноименную кнопку. В заказе пассажиры могут иметь разный тип регистрации.



Надо нажать клавишу "Заявление на изменение статуса ЭР".

Заявление на отмену электронной регистрации (ЭР)

Дата/время заявления: 01-10-2015 15:56

ВНИМАНИЕ!
Подпись на данном заявлении подтверждает Ваше согласие с условием посадки в поезд без ЭР.

ФОРМА ДЛЯ ОПЛАТЫ
Информация о поездке

Ваш номер заказа	31170431200001
Дата и время заказа	01-10-2015 15:55
Номер поезда	758А
Станции отправления-назначения	МОСКВА - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
Дата и время отправления поезда	10-10-2015 09:30
Дата и время прибытия поезда	10-10-2015 13:20
Номер вагона/Тип (класс обслуживания)	3/С(2С)
Количество мест/Номера мест	1/015
Дополнительная информация	ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ

№	ФИО пассажиров	Тип документа
2	МАКАРОВНА Г.С.	ПН 4506785125

СТАТУС ЭР: УСТАНОВЛЕН

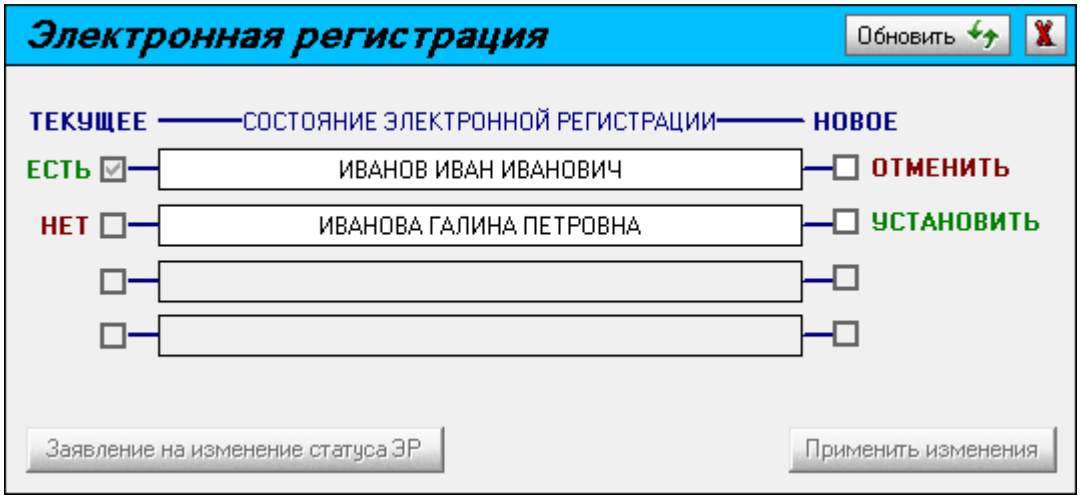
СОГЛАСЕН ОТМЕНИТЬ ЭР

ДОКУМЕНТ: ПН 4506785125

ФИО, Подпись пассажира _____

ФИО, Подпись оператора _____

После получения заявления на изменение статуса ЭР нажать клавишу "Применить изменения".



После нажатия клавиши "Применить изменение" меняется состояние регистрации.

3.1.7.Оформление билета

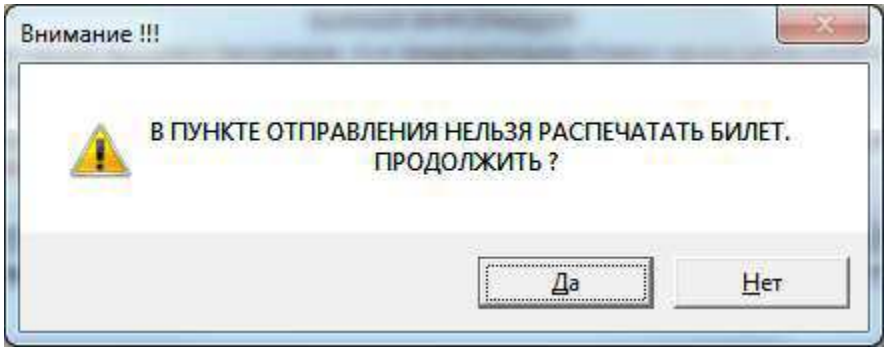
Для оформления билета надо нажать клавишу "Печать билетов".

В ответ будут напечатаны купоны электронных билетов и квитанции электронных документов для всех пассажиров в заказе.

При электронной регистрации будет оформлен электронный билет с посадочным купоном. В этом случае для посадки на поезд потребуется только документ, удостоверяющий личность пассажира, указанного при покупке электронного билета. Рекомендуется иметь посадочный талон на бумаге.

При отсутствии электронной регистрации потребуется либо пройти электронную регистрацию в агентстве приобретения билета либо обратиться в железнодорожную кассу (желательно с контрольным купоном электронного билета) для получения посадочного купона на бланке проездного документа. Посадочный купон можно получить на терминале самообслуживания.

На некоторых станциях отправления нет возможности распечатать билет. Сообщение об этом выдается в заявке на приобретение железнодорожного билета и при нажатии клавиши "Продолжить подтверждение".



Если перевозка оплачивается платежной (банковской картой), то в пакет оформляемых документов включается дополнительно квитанция EMD (код 95) с кодом "RAIL" и квитанция оплаты по платежной (банковской) карте.

Номер электронного билета / E-ticket number: **39457038006101**

Номер заказа / Order number: **39457038006101**

КОНТРОЛЬНЫЙ КУПОН
CHECK COUPON
01
Год совершения поездки: 2017
Valid

ДУКИН Л. С.
ПН ******2233
10.10.1985 / RUS / M
Кол-во пассажиров / Number of passengers: 01

Маршрут следования От / From		До / To		Класс обслуживания Class
20.12 19:08 Отправление Departure	**УГЛОВКА** UGLOVKA	**-> ОКУЛОВКА** -> OKULOVKA	**20.12** 19:19 Прибытие Arrival	**2С**

Поезд Train	Вагон Coach	Место Seat
722Я ЛАСТОЧКА	**01 С**	**001**

Полный / Full price

Тариф (билет,плацкарта), Руб Fare (ticket,reservation), RUR	186.50
Цена, Руб Price, RUR	186.50 (в т.ч НДС 0% - 28,42)
Сервисные услуги, Руб Services, RUR	101.40
Сборы, Руб Commission, RUR	Нет No

Статус электронного билета E-ticket status	**Пройдена электронная регистрация 04.12.2017 14:30** **E-registration completed**
Отмена электронной регистрации возможна до: Cancelling e-registration available till	20.12.2017 18:08
Дополнительная информация: Additional information	КУРИТЬ ЗАПРЕЩЕНО. ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ
Дата и время оформления: Date and Time of Booking	04.12.17 14:29
Перевозчик (ИНН) Carrier (VAT number)	ФПК / ОАО "ФПК" (7708709686)
Форма оплаты Payment method	Банковская карта Bank Card
Служебная информация	ММ024М68 ФПК/256

Подтверждаю, что с правилами и особенностями оформления, оплаты, возврата неиспользованного электронного билета, заказанного через Интернет и проезда по электронному билету, а также с офертой, ознакомлен.
I confirm that I have read and agree with the rules and conditions of the order, e-ticket payment,refund of unused e-ticket and the offer contract.

Я согласен с реквизитами поездки и подтверждаю, что персональные данные пассажиров верны.
I agree with the travel details and confirm that all personal data are correct.

* 3 9 4 5 7 0 3 8 0 0 6 1 0 1 *

ПОСАДОЧНЫЙ КУПОН
BOARDING COUPON

Распечатайте данный купон и предъявите при посадке вместе с документом, удостоверяющим личность, указанным при покупке электронного билета.

Please print this coupon and present it when boarding the train. You must bring your identification document, as given when the purchasing the e-ticket, with you.

Российские железные дороги
Счастливого пути!

Веб-ресурс ООО "УФС"

телефон службы поддержки: (495) 269-83-65

Дата формирования купона 04.12.17 15:32

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

99ГРС ТКП
СИРЕНА
МОСКВА РФ
00118580 0096

ДАТА/DATE: 04ДЕК17
ФАМИЛИЯ/NAME: ДУКИН/ЛЕОНИД С Г-Н
ПН******2233

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY: ООО УФС
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 97A 1000187872
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: 000T6X/1H 109105872/УИ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
81 ДЛЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКИ ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОПЛАЧЕННОЙ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОЙ ПЕРЕВОЗКЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
СТО ВОСЕМЬДЕСЯТ ШЕСТЬ 50/100	РУБ	186.50

ИТОГО/TOTAL: 186.50РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПП ПК CAXXXXXXXXXXXX2186

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 000T6X/1H 109105872/УИ

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

СТР./PAGE 1/1

ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)

99ГРС ТКП
СИРЕНА
МОСКВА РФ
00118580 0096

ДАТА/DATE: 04ДЕК17
ФАМИЛИЯ/NAME: ДУКИН/ЛЕОНИД С Г-Н
ПН******2233

НОМЕР EMD/EMD NUMBER: 99C 6160086014
КОД ТУРА/TOUR CODE : RAIL
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 97A1000187872
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ВЫДАЧА ДОКУМЕНТА ОБ ОПЛАТЕ ОБЯЗАТЕЛЬНА

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
95 ПЛАТА ЗА УСЛУГИ D 98J РАЗНЫЕ ПЛАТЫ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
ДЕВЯТЬ 85/100	РУБ	9.85

ИТОГО/TOTAL: 9.85РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: ПК CAXXXXXXXXXXXX2166

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 000T6X/1H

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.

СТР./PAGE 1/1

```
КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    КОНТРОЛЬНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР


N/A                          04ДЕК17                99ГРС ТКП
                                                    СИРЕНА
                                                    МОСКВА РФ
                                                    00118580    0096
ПОДПИСЬ Х:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ.
С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ)
КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:196.35РУБ           CAXXXXXXXXXXXX2186        КОД ПОДТВ. 678348

ПРОДАЖА 97A1000187872/99C6160086014


--------------------------------------------------------------------------------


КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР АГЕНТА


N/A                          04ДЕК17                99ГРС ТКП
                                                    СИРЕНА
                                                    МОСКВА РФ
                                                    00118580    0096
ПОДПИСЬ Х:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ.
С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ)
КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:196.35РУБ           CAXXXXXXXXXXXX2186        КОД ПОДТВ. 678348

ПРОДАЖА 97A1000187872/99C6160086014


--------------------------------------------------------------------------------


КВИТАНЦИЯ ОПЛАТЫ ПО ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТЕ    ЭКЗЕМПЛЯР КЛИЕНТА


N/A                          04ДЕК17                99ГРС ТКП
                                                    СИРЕНА
                                                    МОСКВА РФ
                                                    00118580    0096
ПОДПИСЬ Х:
Я ПОДТВЕРЖДАЮ ОПЛАТУ УСЛУГ ПЛАТЕЖНОЙ (БАНКОВСКОЙ) КАРТОЙ.
С ПОРЯДКОМ ВОЗВРАТА ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ НА ПЛАТЕЖНУЮ (БАНКОВСКУЮ)
КАРТУ ПРИ ВОЗВРАТЕ (ОБМЕНЕ) УСЛУГ ОЗНАКОМЛЕН(А).

ИТОГО:196.35РУБ           CAXXXXXXXXXXXX2186        КОД ПОДТВ. 678348

ПРОДАЖА 97A1000187872/99C6160086014
```

ПАМЯТКА ПАССАЖИРУ, ПРИОБРЕТАЮЩЕМУ ЭЛЕКТРОННЫЙ БИЛЕТ

Вы приобрели электронный билет. Внимательно прочтите информацию на контрольном купоне, который Вы должны получить в распечатанном виде у оператора агентства или на адрес электронной почты для каждого пассажира.

Контрольный купон является документом строгой отчетности и применяется для осуществления организациями, индивидуальными предпринимателями и физическими лицами денежных расчетов и (или) расчетов с использованием платежных карт без применения контрольно-кассовой техники.

Если Вы прошли электронную регистрацию, на вашем контрольном купоне должен быть нанесен 2D штриховой код (контрольный купон с 2D кодом является посадочным купоном), этот контрольный купон необходимо предъявить при посадке в поезд вместе с документом, удостоверяющем личность.

Если Вы не прошли электронную регистрацию, или на выбранный Вами поезд эта услуга не предоставляется, для посадки в поезд необходимо распечатать билет (посадочный купон) на территории Российской Федерации в билетных кассах ОАО "РЖД", АО "ФПК", оборудованных терминалом АСУ «Экспресс», или с помощью транзакционных терминалов самообслуживания (регистрации).

Возврат электронного билета при отказе от поездки производится:

- в агентстве, где был приобретен электронный билет (если билет на бланке ОАО «РЖД» не был распечатан).

Возврат в агентстве электронных билетов, по которым была пройдена электронная регистрация, осуществляется не позднее 1 часа до отправления поезда с начальной станции маршрута следования поезда (и не позднее, чем за 6 часов до отправления поезда со станции отправления пассажира – для билетов, оформленных в международном сообщении со странами дальнего зарубежья по «глобальной цене»). Возврат в агентстве электронных билетов без электронной регистрации осуществляется в любое время (6 часов – для билетов, оформленных в международном сообщении со странами дальнего зарубежья по «глобальной цене») до отправления поезда со станции отправления пассажира (время указано в контрольном купоне электронного билета).

- в кассах ОАО "РЖД", АО "ФПК" при предъявлении документа, удостоверяющего личность пассажира, номер которого указан в электронном билете, и контрольного или посадочного купона с номером электронного билета. Возврат неиспользованного электронного билета международного сообщения (дальнее зарубежье) осуществляется в международных билетных кассах. Сумма возврата рассчитывается в соответствии с утвержденными правилами возврата на железнодорожном транспорте. Возврат электронных билетов, по которым была пройдена электронная регистрация, менее чем за 1 час до момента отправления поезда с начальной станции маршрута следования поезда осуществляется в билетных кассах:

- в стандартном порядке – в случае возврата электронных билетов, оформленных на поезда дальнего следования внутригосударственного сообщения, в период от 20 минут до 3 часов после отправления поезда на станции отправления пассажира при условии его личной явки в билетную кассу и предъявления документа, удостоверяющего личность, указанного в электронном билете;

- в претензионном порядке – в остальных случаях, в том числе при возврате электронных билетов, оформленных на поезда дальнего следования внутригосударственного сообщения:

- ✓ менее чем за 1 час до отправления поезда с первоначальной станции отправления поезда и не более 20 минут после отправления поезда со станции отправления пассажира;
- ✓ более 3 часов после отправления поезда со станции отправления пассажира, но не позднее 12 часов после отправления поезда со станции посадки пассажира;
- ✓ в случае возврата электронных билетов с электронной регистрацией при предъявлении доверенности уполномоченным лицом;
- ✓ в иных случаях, предусмотренных нормативными документами.

Денежные средства пассажиру не возвращаются в случае возврата электронных билетов:

- ✓ во внутрироссийском сообщении через 12 часов после отправления поезда со станции посадки пассажира;
- ✓ в международном сообщении со странами дальнего зарубежья (по глобальной цене) менее, чем за 6 часов до отправления поезда со станции посадки пассажира;
- ✓ в международном сообщении со странами СНГ, Балтии по прошествии 1 часа после отправление поезда со станции посадки пассажира.

Для проезда по территории Российской Федерации (с учетом транзита по территории стран СНГ и Балтии), а также в межгосударственном и международном сообщении, на ребенка в возрасте не старше 5 лет (в сообщении с Финляндией- не старше 6 лет, в международном сообщении (дальнее зарубежье) по «глобальной цене» – до 4 лет), проезжающего со взрослым в поезде дальнего следования, если он не занимает отдельного места (1 ребенок на 1 взрослого), оформляется безденежный проездной документ. Оформление проездного документа на детей не старше 5 лет (в сообщении с Финляндией - не старше 6 лет, в международном сообщении (дальнее зарубежье) по «глобальной цене» – не старше 4 лет) производится по предъявлению свидетельства о рождении или паспорту родителя, в который вписан и с которым проезжает ребенок.

Для проезда детей от 5 до 10 (в сообщении с Финляндией - от 6 до 17 лет, в международном сообщении (дальнее зарубежье) по «глобальной цене» – от 4 до 12 лет) лет должен приобретаться детский билет не более одного места по детскому тарифу на каждого ребенка.

Проезд детей до 10 лет в поездах дальнего следования без сопровождения взрослых не допускается. Возраст ребенка определяется на день начала поездки.

Изменение персональных данных пассажиров, переоформление электронных билетов не производится.

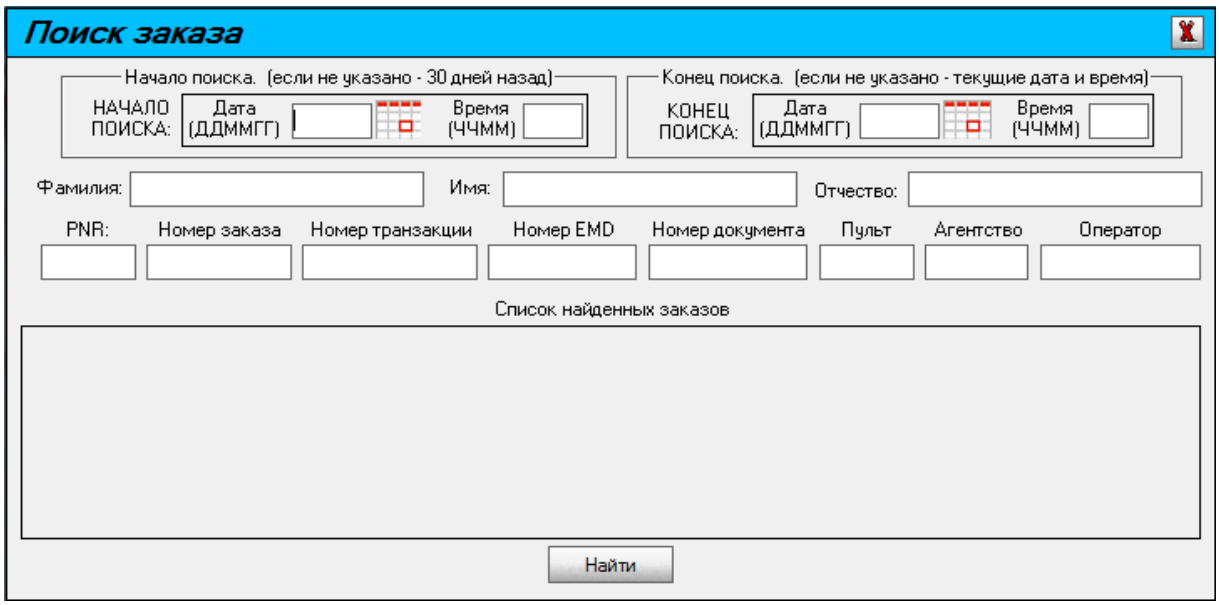
Пассажир обязан соблюдать паспортно - административные (в том числе визовые), таможенные и другие правила, установленные при проезде железнодорожным транспортом в международном сообщении, как в отношении себя, так и в отношении своей ручной клади, багажа и грузобагажа. Для получения более точной информации о правилах пересечения границы необходимо обращаться в посольства и представительства тех стран, по территории которых Вам предстоит проехать.

В случае утери или порчи электронного билета на поезда формирования ОАО "РЖД", АО "ФПК", следующие по территории РФ, он подлежит восстановлению.

Дополнительную информацию Вы можете получить по телефону «Единого информационного сервисного центра ОАО «РЖД» 8-800-775-00-00 (звонок бесплатный по всей территории России).

3.1.8. Поиск заказа

Заказ можно вызвать через окно "Поиск заказа". Для вызова окна надо в окне Поиск мест нажать клавишу "Поиск заказа".



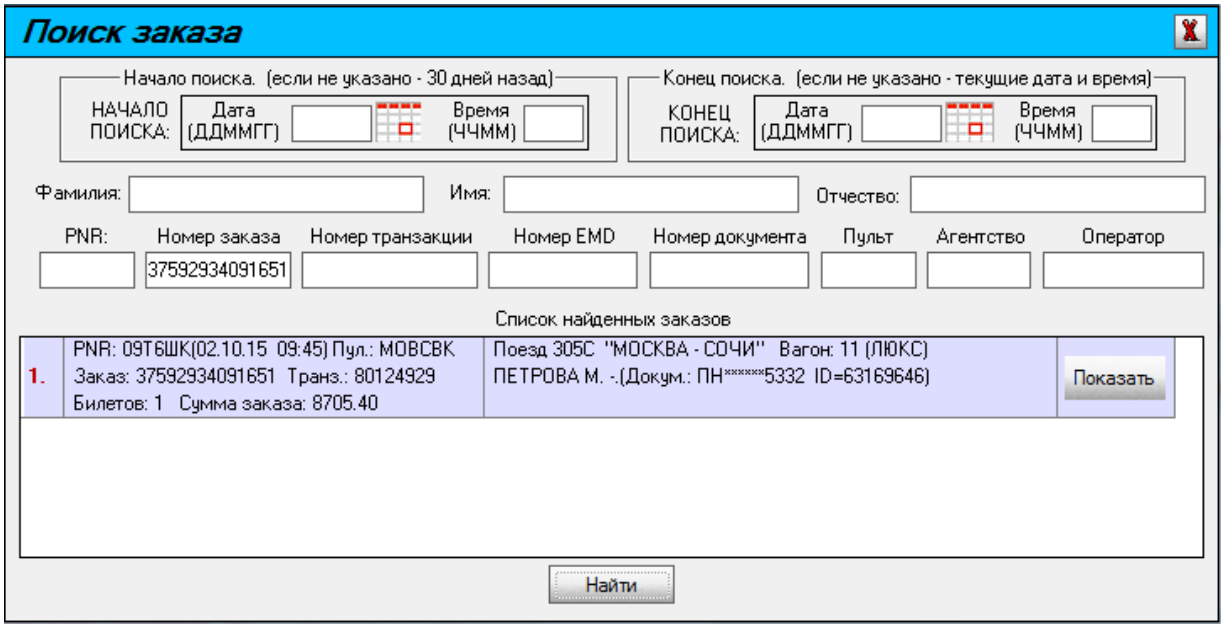
Если не указывать параметры и нажать клавишу "Найти", то будет выдана информация по всем заказам, созданным на данном пульте в течение 30 дней. Если указать диапазон поиска, то будут выданы записи, созданные в указанный период.

Если не указать начало поиска, то по умолчанию берется дата 30 дней назад.

Если не указать конец поиска, то по умолчанию берется текущая дата. Если не указано время, то автоматически берется время 0000.

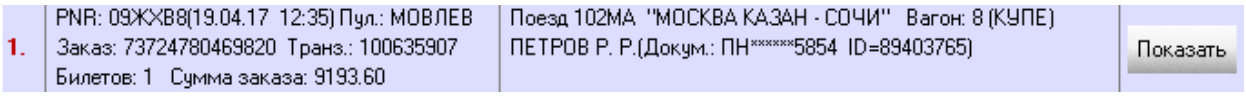
Для поиска информации о конкретном пассажире можно задать все параметры или любое количество параметров. Если указанным параметрам поиска соответствует несколько записей, то в окне появится список.

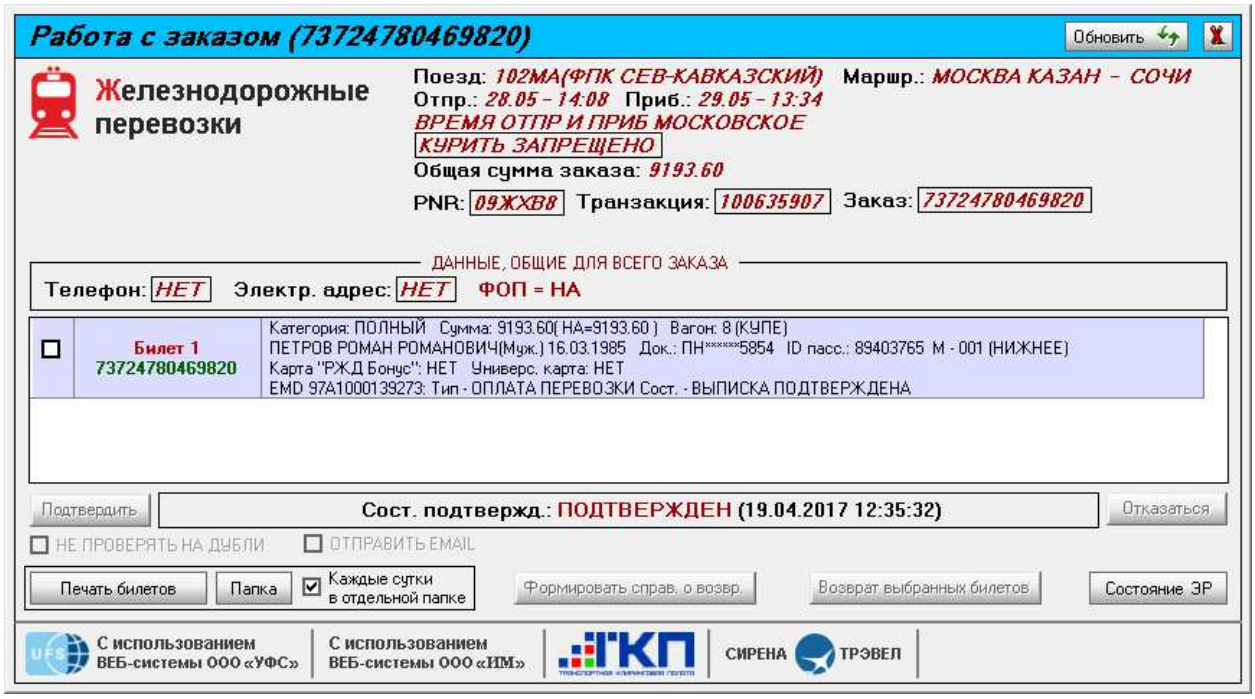
Пример, когда параметром поиска является номер заказа:



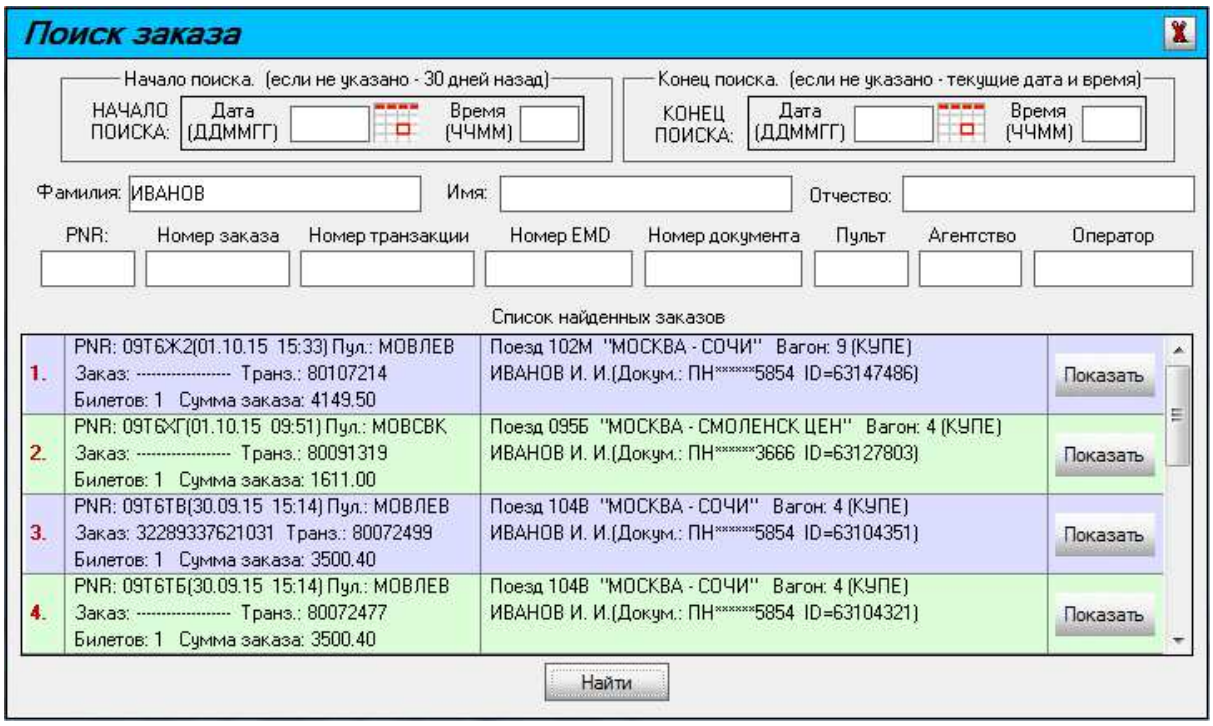
Незаполненным полям "Пульт", "Агентство" и "Оператор" присваиваются текущие значения пульта, агентства, оператора того агента, который работает в данный момент за терминалом. При поиске заказа, созданного другим агентом с другого пульта этого агентства, помимо номера PNR или номера заказа, в поле "Пульт" надо указать код пульта (если он известен) или значение "ВСЕ", в поле "Оператор" - значение "ВСЕ".

Для просмотра нужного заказа надо нажать клавишу "Показать":





Примечание. Окно "Поиск заказа" можно растягивать для появления в окне большего количества заказов.

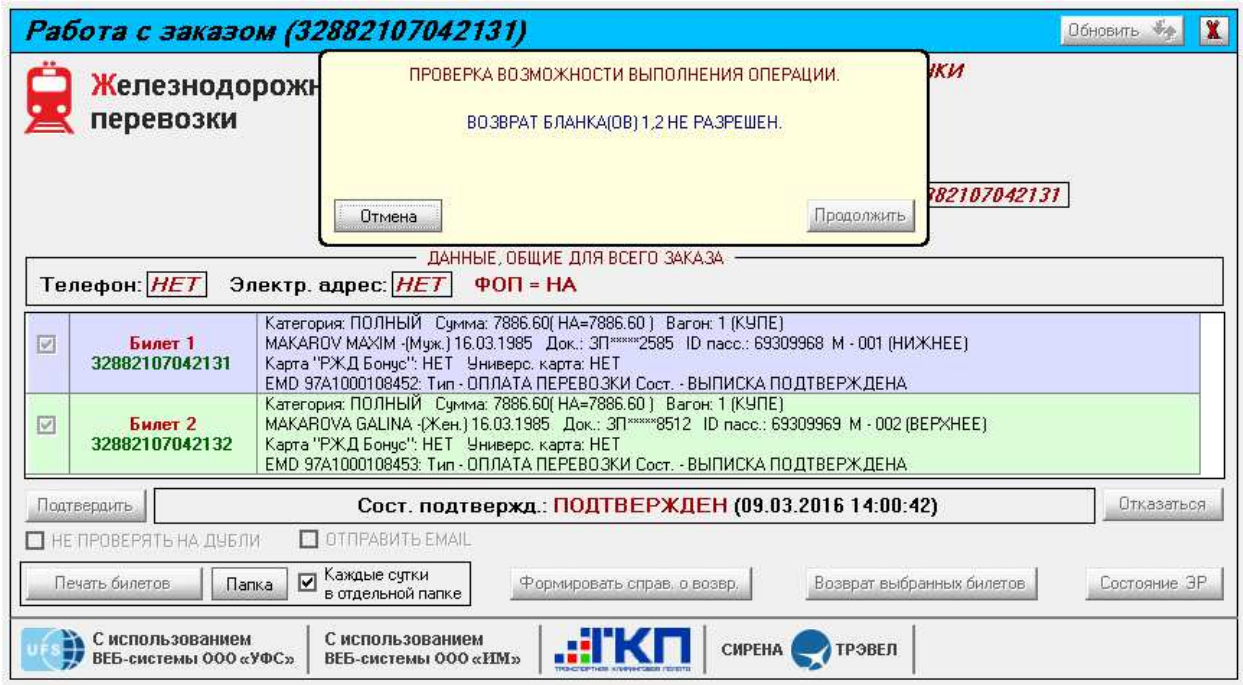


3.1.9. Возврат билета

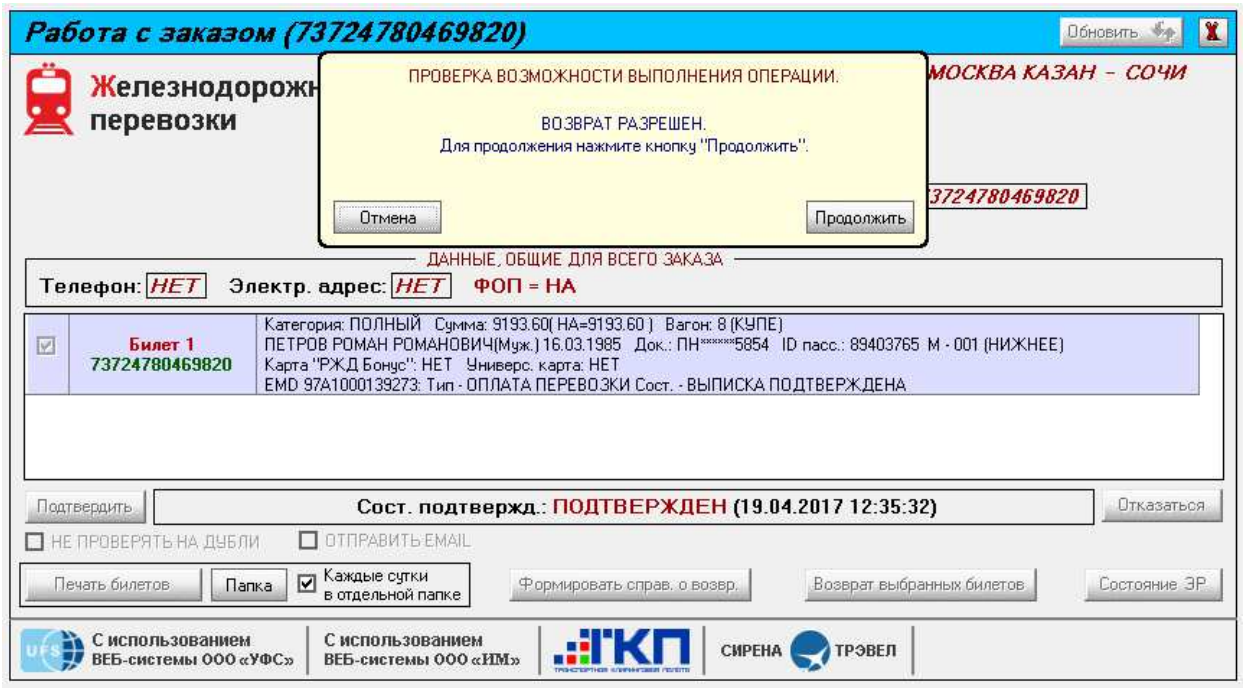
Для возврата билета надо найти заказ, используя окно "Поиск заказа". После получения информации о заказе в окне "Поиск" заказа надо нажать клавишу "Показать".

В открывшемся окне "Подтверждение заказа" надо билеты, которые требуется вернуть (в заказе может быть до четырех билетов), отметить галочкой.

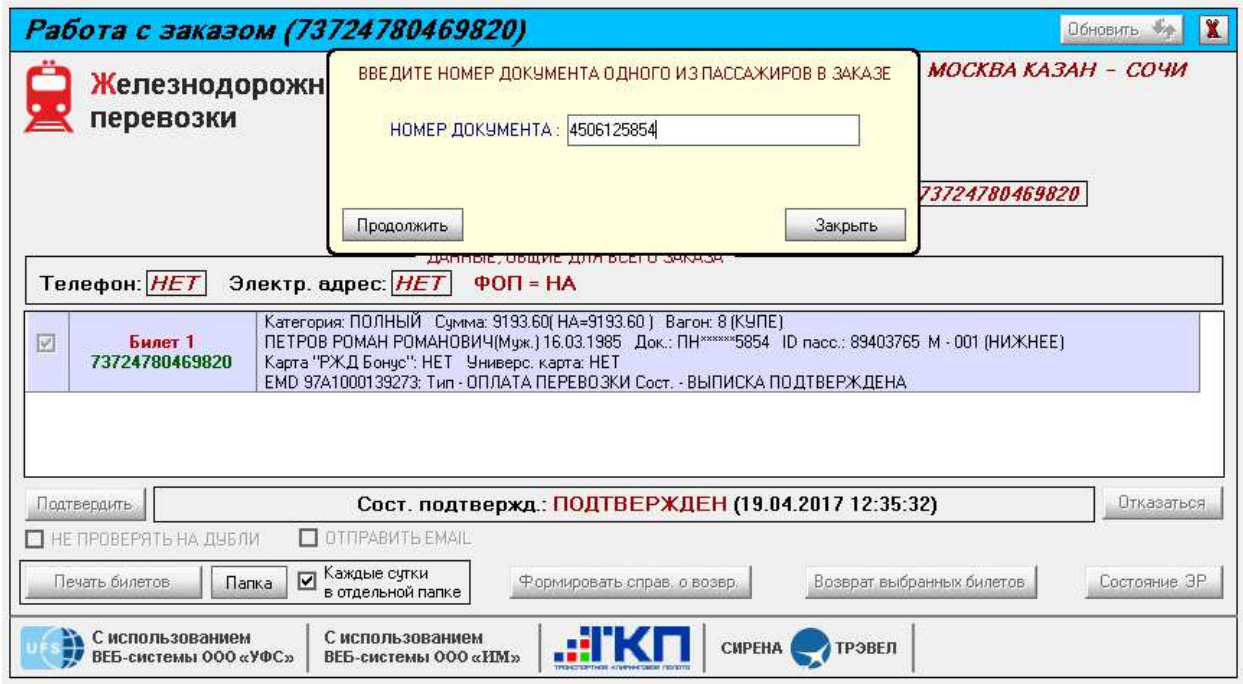
Затем нажать клавишу "Возврат выбранных билетов". Система проверяет возможность проведения возврата билетов. В случае невозможности проведения возврата выводится окно:



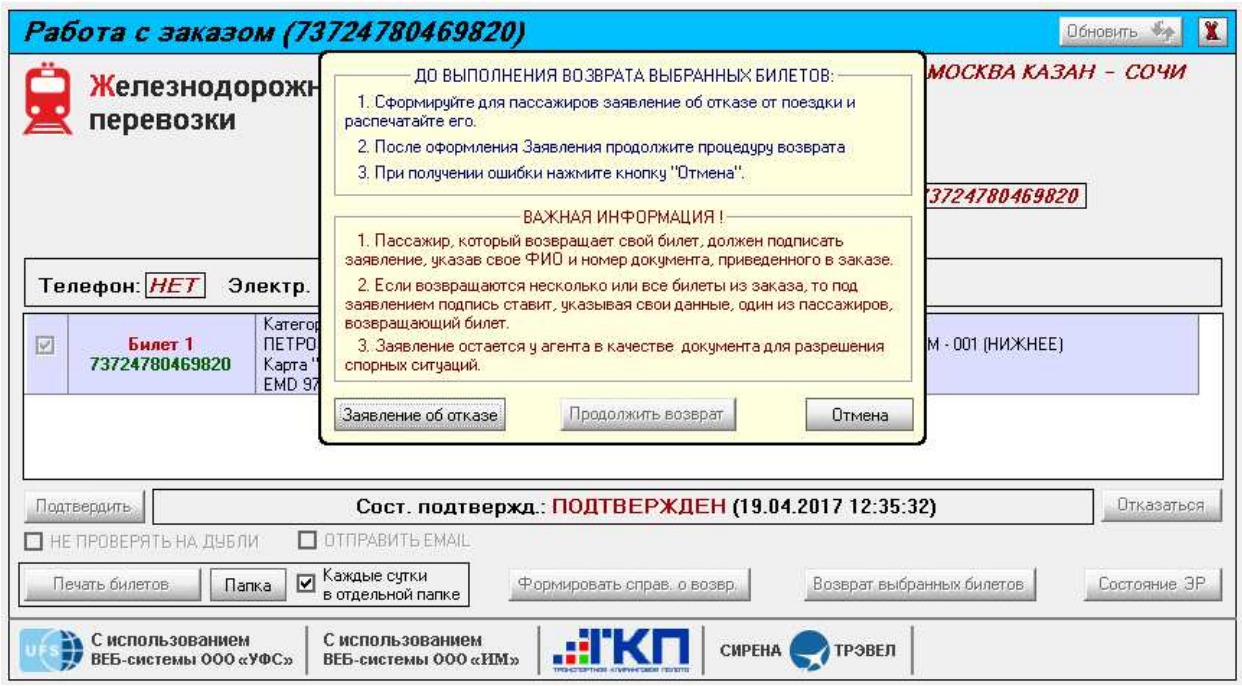
Если возврат выбранных билетов разрешен, выводится окно:



При нажатии кнопки "Продолжить" система попросит ввести номер документа удостоверения личности пассажира:



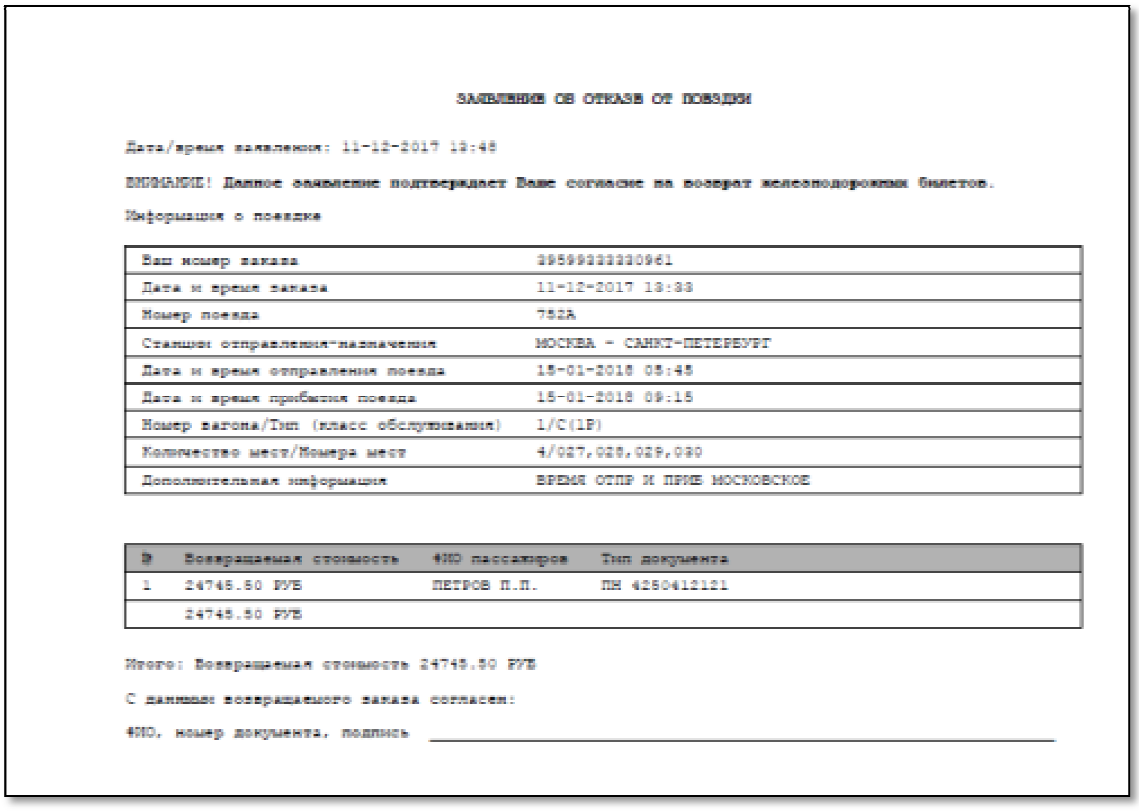
После ввода номера документа надо нажать клавишу "Продолжить".



Выходит информация с инструкцией по дальнейшей работе.

Для формирования и печати заявления об отказе надо нажать клавишу "Заявление об отказе".

Заявление пассажира об отказе от поездки оператор регистрирует установленным в агентстве порядком. Бланк остается у агента для последующего разрешения спорных ситуаций.



ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ПОЕЗДКИ

Дата/время заявления: 11-12-2017 13:48

ВНИМАНИЕ! Данное заявление подтверждает Ваше согласие на возврат железнодорожных билетов.

Информация о поездке

Ваш номер заказа	39599333330961
Дата и время заказа	11-12-2017 13:33
Номер поезда	752А
Станции отправления-назначения	МОСКВА - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
Дата и время отправления поезда	15-01-2018 05:45
Дата и время прибытия поезда	15-01-2018 09:15
Номер вагона/Тип (класс обслуживания)	1/С(1Р)
Количество мест/Номера мест	4/027,028,029,030
Дополнительная информация	ВРЕМЯ ОТПР И ПРИБ МОСКОВСКОЕ

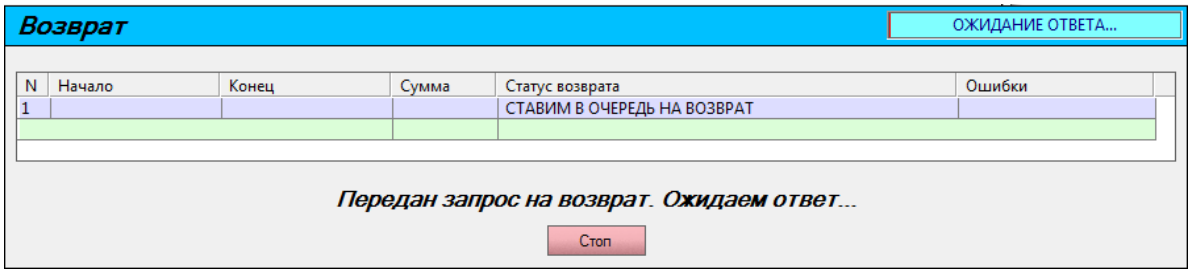
№	Возвращаемая стоимость	ФИО пассажиров	Тип документа
1	24745.50 РУБ	ПЕТРОВ П.П.	ПН 4250412121
	24745.50 РУБ		

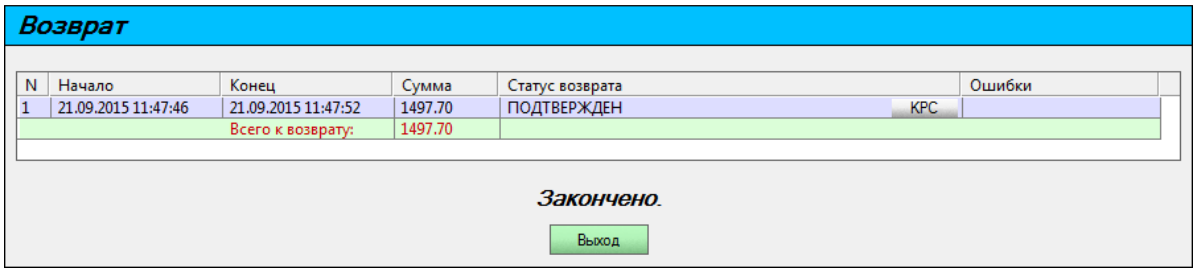
Итого: Возвращаемая стоимость 24745.50 РУБ

С данными возвращаемого заказа согласен:

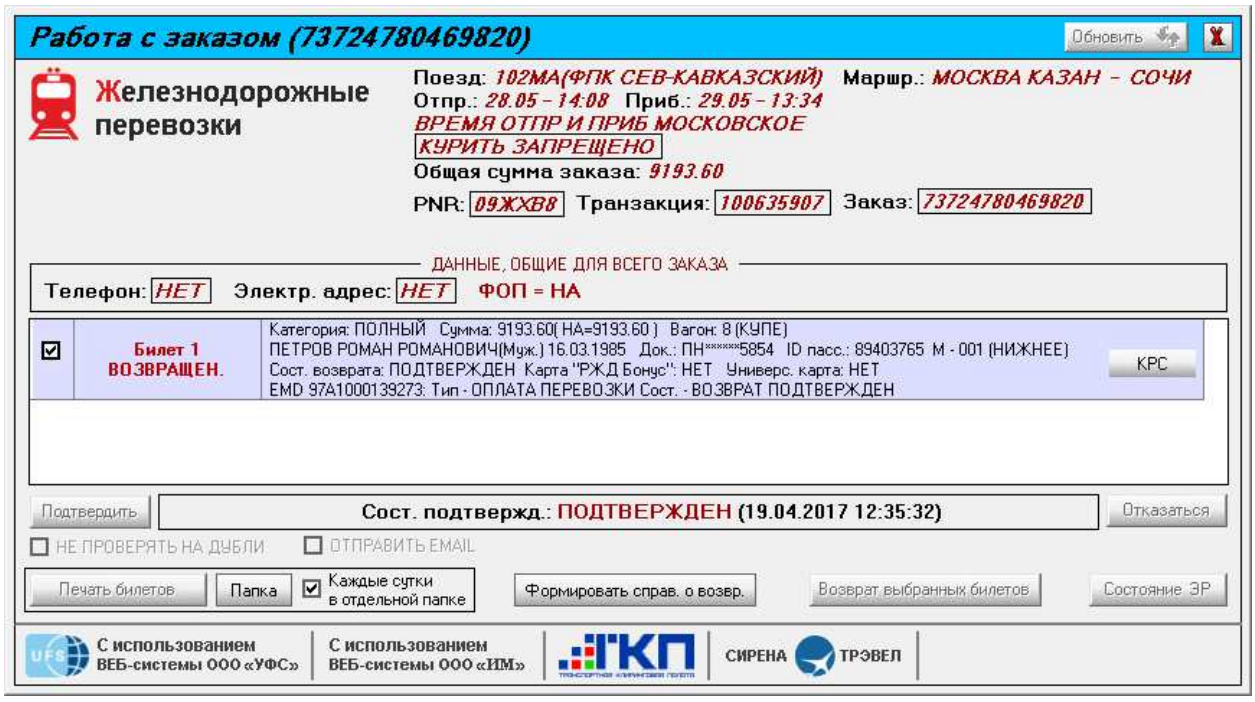
ФИО, номер документа, подпись _____

После нажатия клавиши "Продолжить возврат" на экран будут выдаваться окна со статусами обработки запроса.



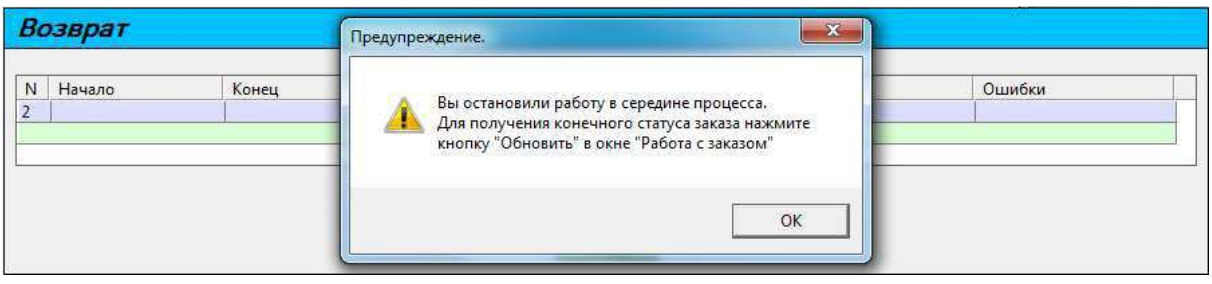


После нажатия клавиши "Выход" появляется окно "Работа" с заказом с измененным состоянием возврата.



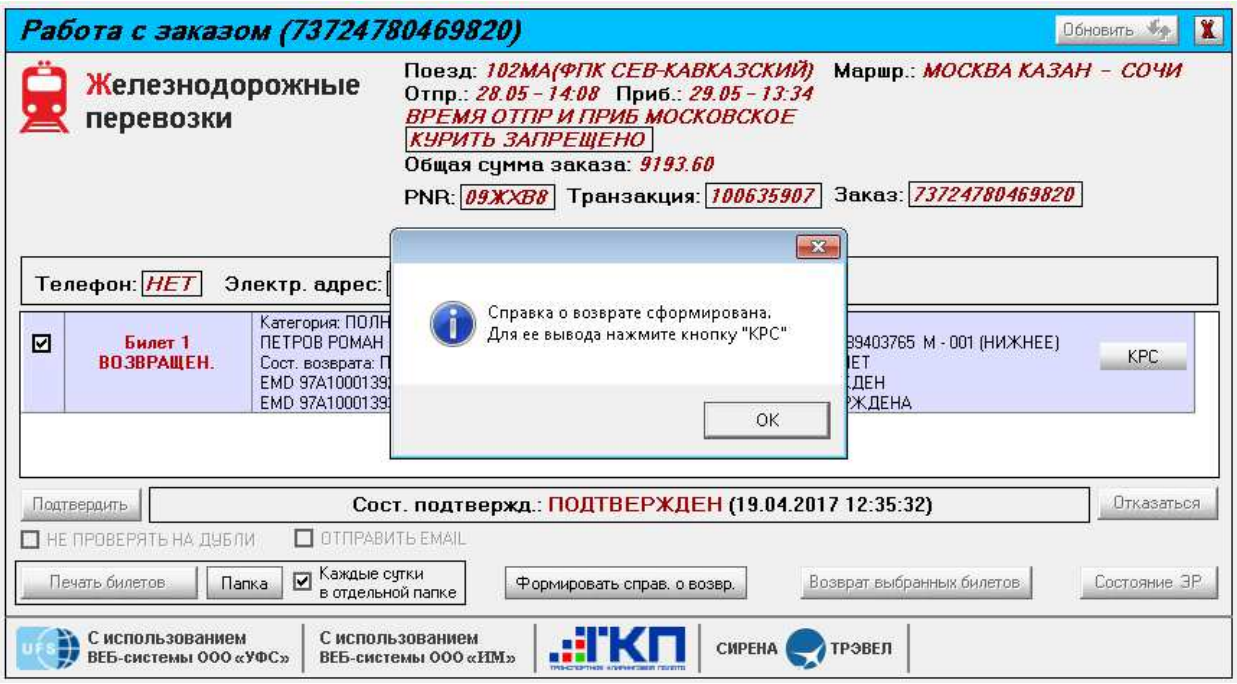
После нажатия кнопки "КРС" распечатывается квитанция разных сборов.

На окне подтверждения статуса можно нажать клавишу "Стоп". В этом случае появится сообщение:



Надо нажать клавишу "ОК" и затем клавишу "Обновить" (стрелочки) в окне Работа с заказом.

Для получения справки о возврате надо в окне "Работа с заказом" отметить галочкой возвращенный билет и нажать клавишу "Формировать справ. о возвр."

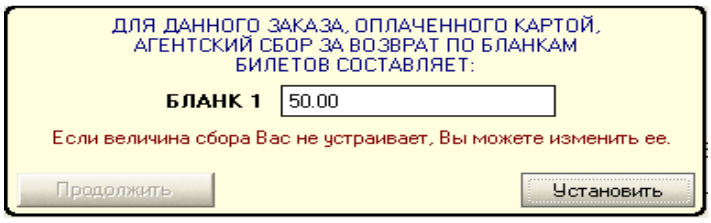


После нажатия клавиши "ОК", а затем клавиши "КРС" печатается справка о возврате и квитанция разных сборов.

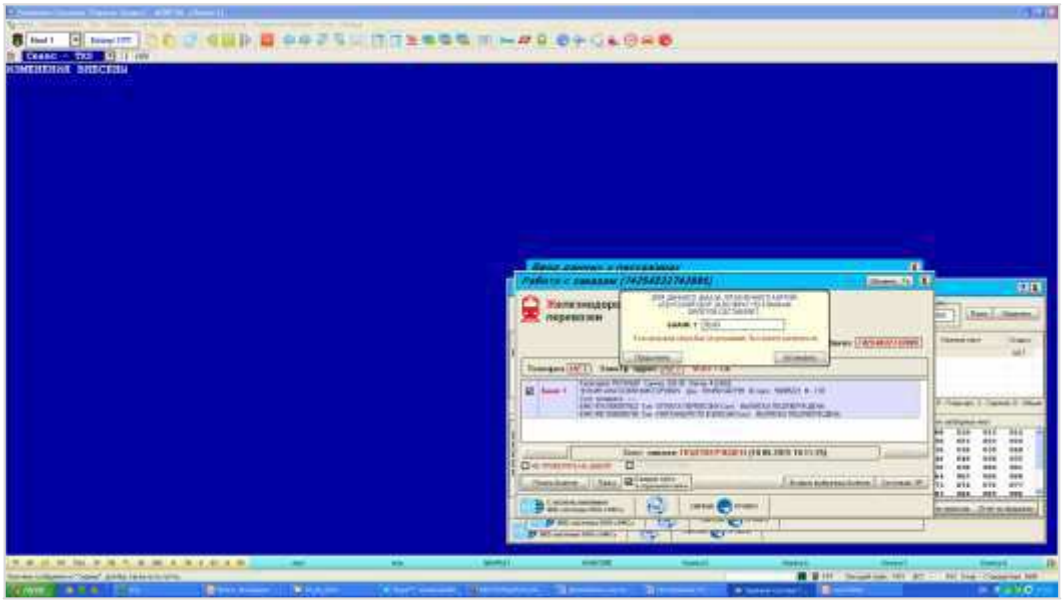
Особенностью возврата ж/д билетов является то, что можно возвращать либо сразу все электронные билеты заказа, либо по одному билету за транзакцию. Если в заказе оформлен ребенок без места, то при частичном возврате билетов его билет возвращается в первую очередь.

При возврате билета, если билет оплачен платежной (банковской) картой (в окне "Работа с заказом" ФОП=ПК), возврат денег автоматически осуществляется на платежную (банковскую) карту. В этом случае агент не должен возвращать пассажиру наличные деньги.

При этом агент может брать сбор за возврат, если это установлено агентством. В этом случае после распечатки заявления отказа от перевозки и нажатия клавиши "Продолжить возврат" выводится окно с величиной агентского сбора для каждого бланка билета данного заказа.



Величина агентского сбора берется из базы данных Системы, в которую вводится информация, присылаемая агентствами. Агент может изменить агентский сбор в окне вывода, если величина сбора не соответствует требуемой. Чтобы сохранить величины сборов для данного заказа, агент нажимает клавишу "Установить". На синем экране терминала появляется сообщение "ИЗМЕНЕНИЯ ВНЕСЕНЫ".



Далее для продолжения возврата необходимо нажать клавишу "Продолжить". Начинают выводиться окна, показывающие статусы обработки запросов возврата.

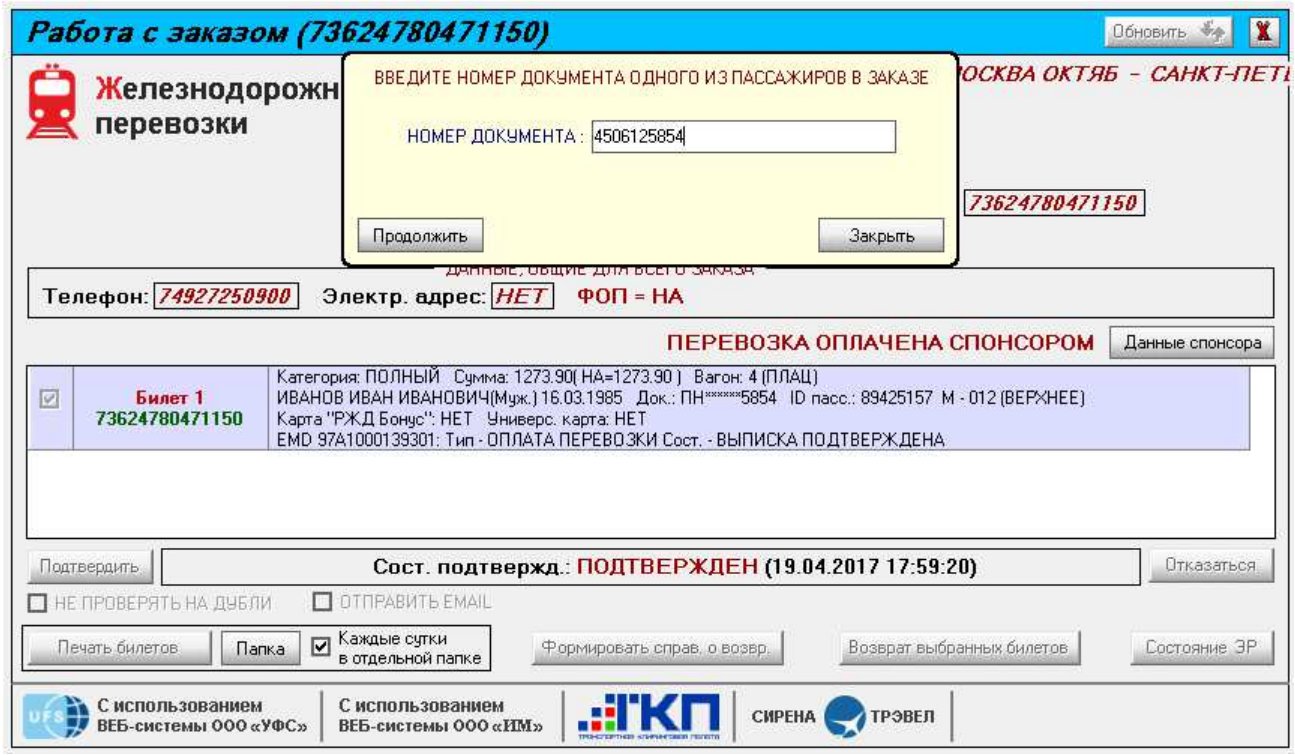
При оплате банковской картой билетов железнодорожной перевозки в пакет документов возврата добавляются 2 новых:

- EMD (код 95) с кодом RAIL на плату, установленную агентством за возврат;

- квитанция оплаты по платежной (банковской) карте. В ней отражена сумма, возвращаемая на карту, величина которой равна стоимости возврата железнодорожных билетов минус сбор за возврат.

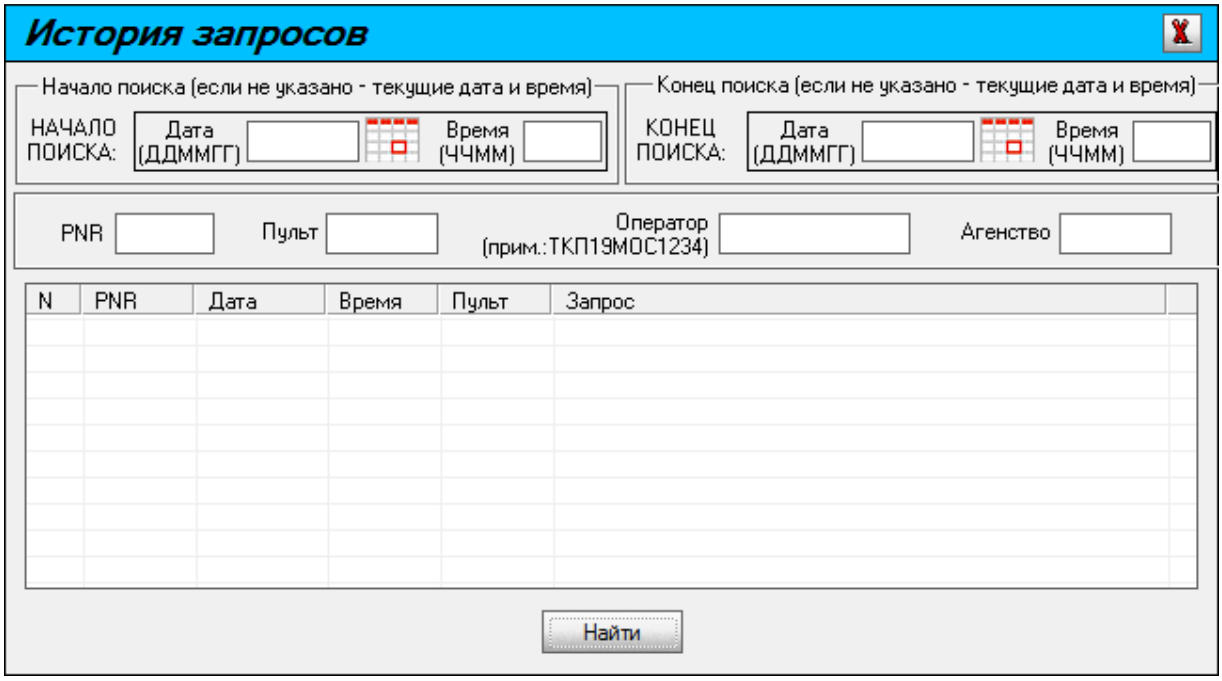
Возврат билета, оплаченного спонсором

В случае возврата билета, оплаченного спонсором, агенту необходимо обращать внимание на информацию в окне "Работа с заказом" – "ПЕРЕВОЗКА ОПЛАЧЕНА СПОНСОРОМ" ("ДАННЫЕ СПОНСОРА"), так как возврат денег за перевозку возможен только спонсору. В поле "Номер документа" при возврате необходимо вводить номер документа пассажира.



3.1.10. История запросов

Для получения истории запросов надо нажать клавишу "История запросов" в окне "Поиск мест". В ответ выходит следующее окно:

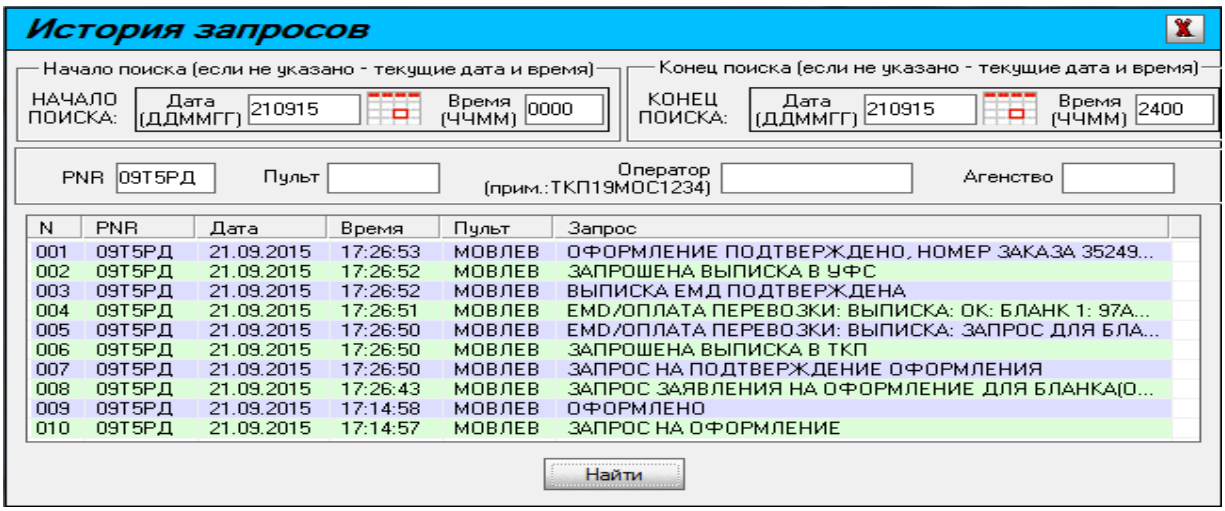


После нажатия клавиши "Найти" выходит список заказов с указанием времени создания и изменения заказов и выполняемых операций.

Если не указан никакой параметр запроса, то выдается информация об операциях, выполненных в текущую дату.

При задании параметров поиска в список выходят только соответствующие им запросы. Исключением является параметр PNR, если задан номер PNR, то все остальные параметры поиска игнорируются.

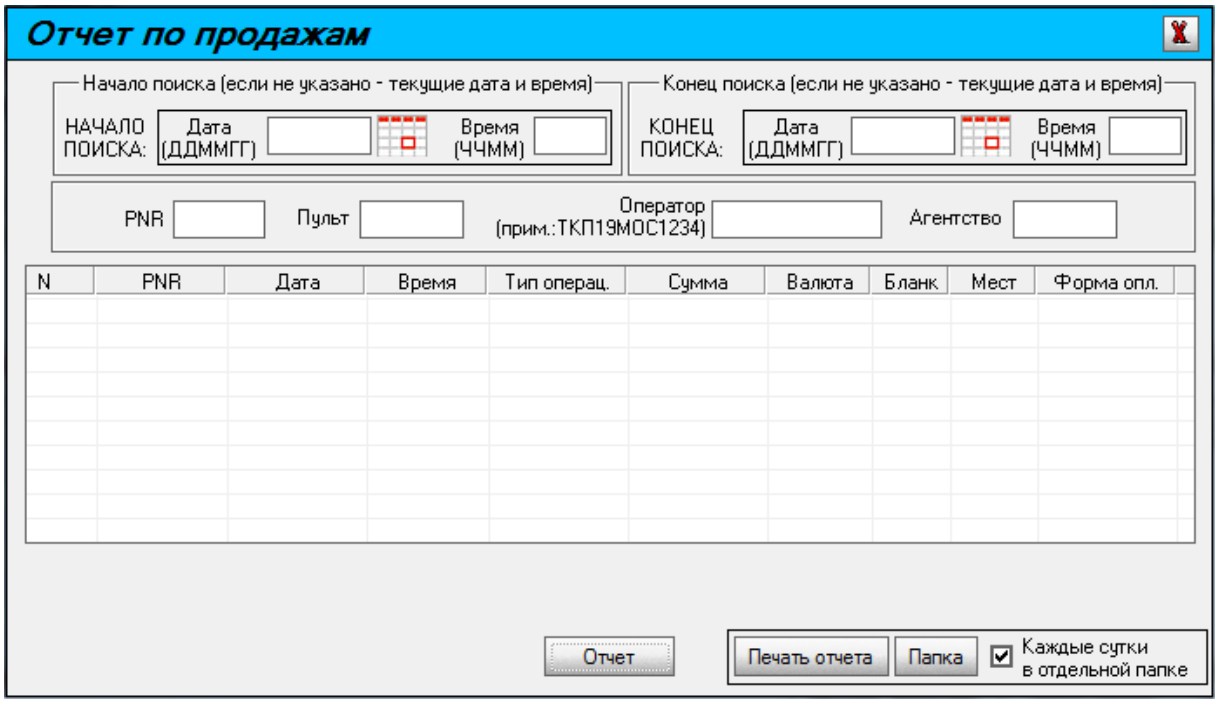
Если задается дата начала или конца поиска, то обязательно должно быть указано время, иначе параметр поиска по дате игнорируется. Если заданы дата/время начала поиска, но не заданы дата/время конца поиска, то выполняется поиск от указанной даты до текущей даты. Если заданы дата/время конца поиска, но не заданы дата/время начала поиска, то запрос не выполняется.



Примечание. Окно можно растягивать для появления в окне большего количества запросов.

3.1.11. Отчет по продажам

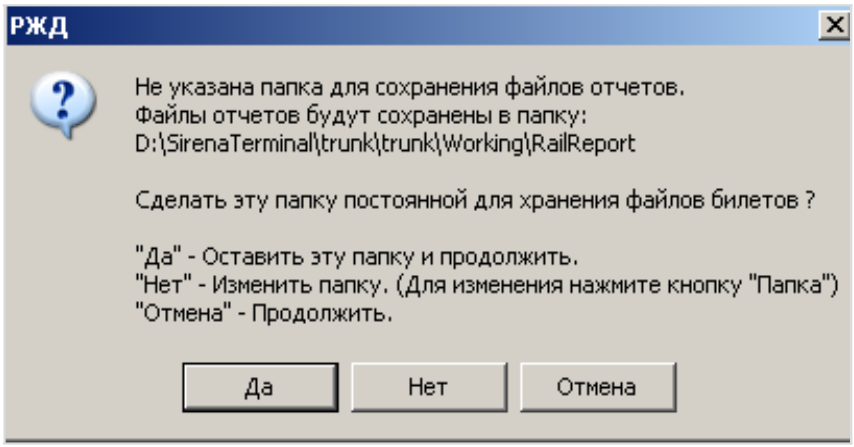
Для получения отчета по продажам надо в окне "Поиск места" нажать клавишу "Отчет по продажам". При этом выходит следующее окно:



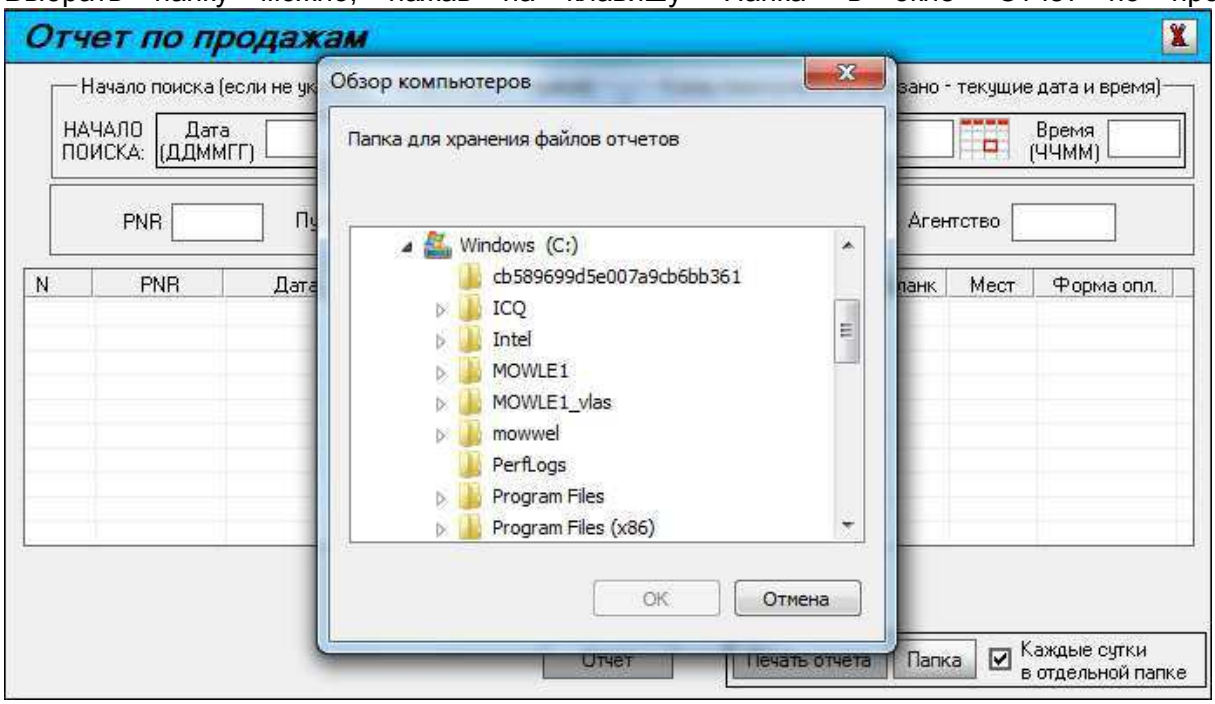
Отчет по продажам формируется, если нажать клавишу "Отчет" в окне "Отчет по продажам". Внесение параметров не является обязательным. Если графы для параметров не заполнены, то выдается отчет на текущую дату для пульта, с которого запрашивается отчет.

Отчет может быть напечатан (нажатие клавиши "Печать отчета"). При этом отчет помещается в папку для хранения. Папку можно выбрать после нажатия клавиши "Папка".

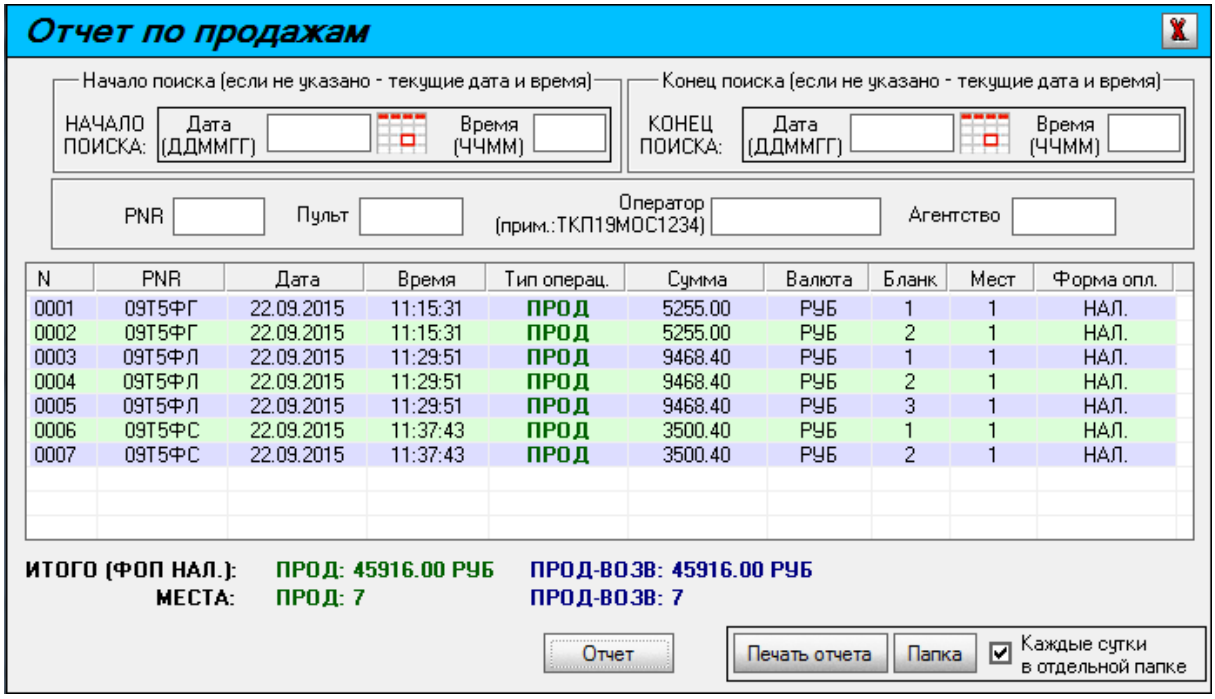
Если папка не выбрана, то после нажатия клавиши "Печать отчета" выдается следующее сообщение:



Выбрать папку можно, нажав на клавишу "Папка" в окне "Отчет по продажам".



Пример отчета без указания параметров:



По умолчанию параметр "Время" равен 0000, "Дата и время конца отчета" - текущая дата и время, поля "Пульт", "Оператор" и "Агентство" принимают значения, которые соответствуют агенту, подающему запрос. В окне "Отчет по продажам" можно указать диапазон дат.

После нажатия клавиши "Печать отчета" печатается отчет.

Если требуется отчет по всем выполненным продажам агентства, то параметры "Пульт" и "Оператор" надо указывать, как "ВСЕ". Эта информация доступна для супервайзера агентства (агента с высокими полномочиями).

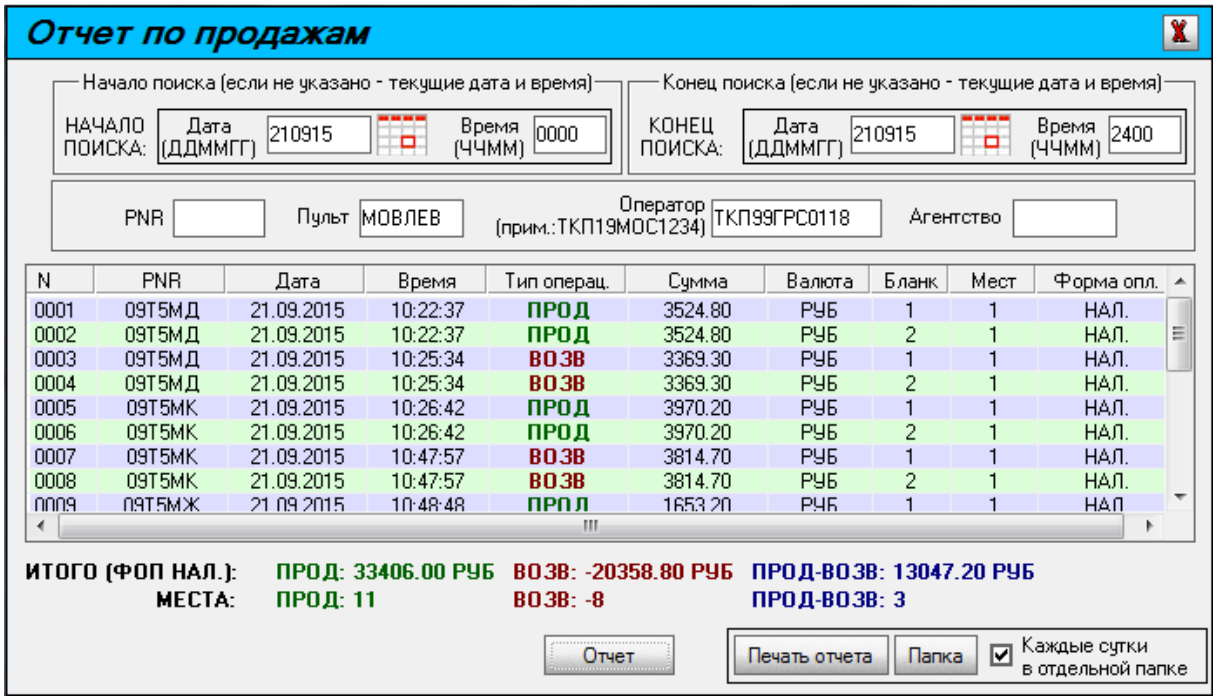
Если задан номер PNR, то показываются операции, выполненные данным агентом с данного пульта с этим PNR в указанный период.

Если супервайзеру агентства необходимо вызвать заказ иного агента, то помимо ввода локатора PNR надо обязательно заполнить поля "Пульт" и "Оператор". Значение этих полей может быть либо "ВСЕ", либо конкретные значения по нужному агенту.

Формат ввода поля "Оператор": ТКП(код агентства)(номер оператора)

Например: ТКП99ГРС0004, ТКП99ГРС1424.

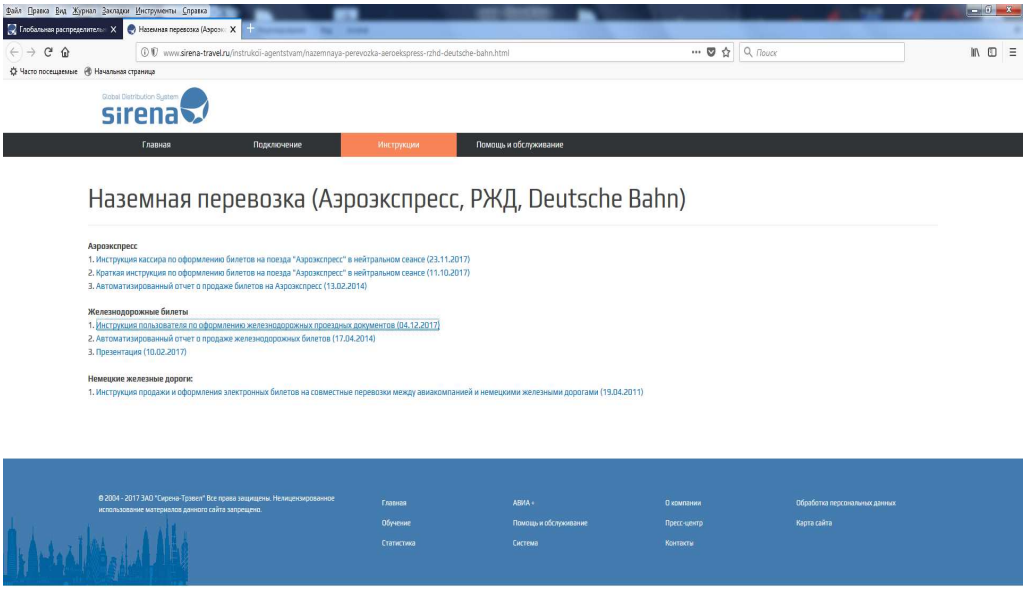
Пример отчета по определенному пульту и оператору:



3.1.12. Дополнительные возможности

В системе реализована возможность оформления ж/д перевозок по тарифу "СИНГЛ", по тарифу "Школьный" и другим специальным тарифам, перевозок туда и обратно, билетов на купе целиком, билетов в двухэтажные вагоны, в беспересадочные вагоны, выбор специального питания, бронирование мест на международные направления и др.

Подробное описание оформления указанных опций приведено в "Инструкции пользователя по оформлению железнодорожных проездных документов", размещенной на веб-ресурсе www.sirena-travel.ru в разделе "Агентствам" в подразделе "Инструкции" в рубрике "Наземная перевозка (Аэроэкспресс, РЖД, Deutsche Bahn"). В данной инструкции также приведен алгоритм работы в сбойных ситуациях при разрыве связи между системами.



3.2. КРАТКИЙ ПОРЯДОК ОФОРМЛЕНИЯ ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫХ ПЕРЕВОЗОК В WEB-СИСТЕМЕ "КЛЕВЕР"

3.2.1. Авторизация

Если планируется входить в систему для оформления ЖД билетов через шлюз Сирены, то сначала необходимо запустить установленный сертификат InterPro, выданный ТКП. Авторизоваться возможно и без сертификата, но в этом случае будет доступно оформление только авиаконтента (при условии его включения), но первый вход обязательно необходимо выполнить с сертификатом для первичной корректной привязки оператора к точке продажи.

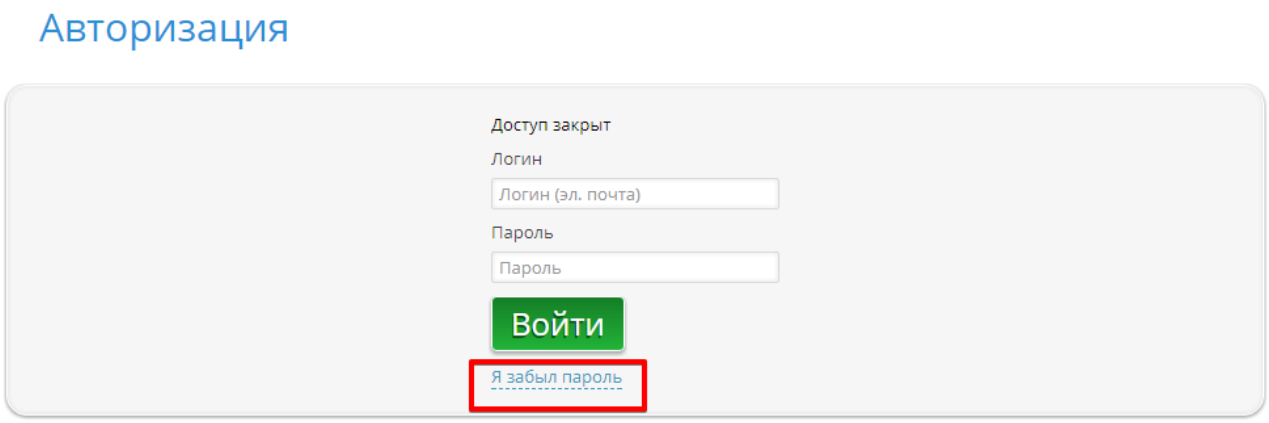
Открыть web-страницу WEB-системы "Клевер" в браузере.

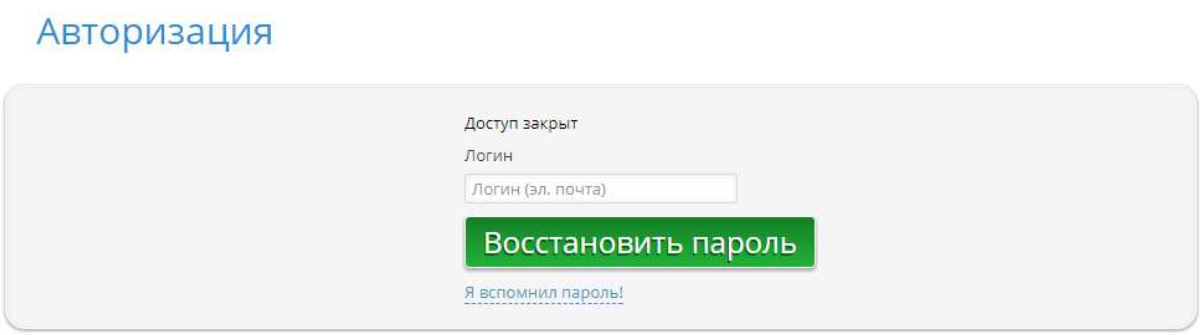
На появившейся странице нажать "Войти" и ввести свой логин и пароль оператора.

Если происходит вход на портал впервые либо последняя смена пароля была 90 дней назад и более, то будет предложено сменить пароль на новый.

Имеется ограничение на количество попыток входа. Если вход выполняется по сертификату, то возможно ошибиться не более 3-х раз. Если вход без сертификата, то ограничение равно 50. В случае превышения указанных лимитов для данного логина будет заблокирована попытка входа на 5 минут.

Если пользователь забыл пароль, он может воспользоваться формой восстановления пароля. Для этого надо перейти по ссылке "Я забыл пароль", ввести свой логин и нажать кнопку "Восстановить пароль".



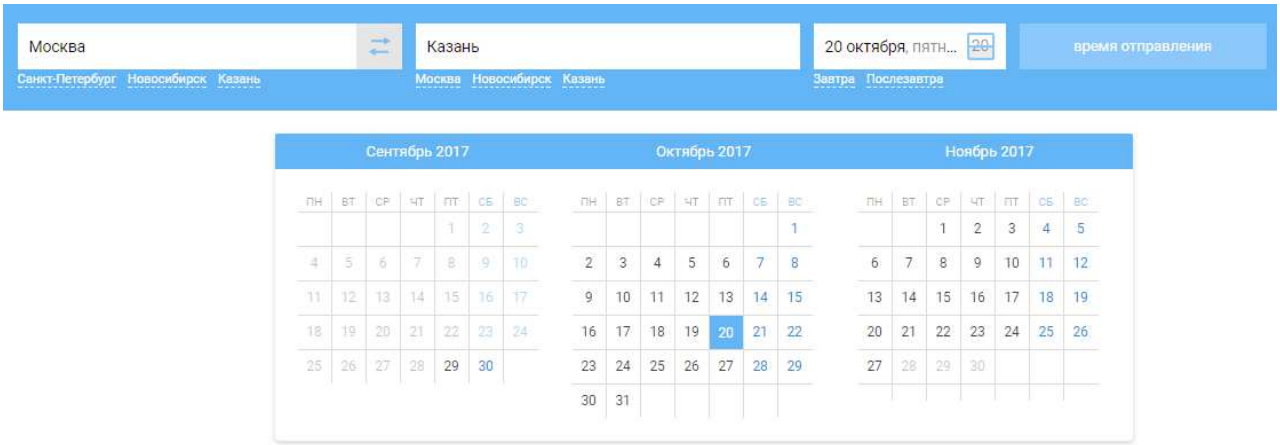


Внимание! Для использования этой опции необходимо, чтобы в профиле пользователя предварительно был задан e-mail, поскольку письмо со ссылкой для восстановления пароля отправится именно на этот адрес. Если e-mail не указан, письмо не будет получено.

3.2.2.Поиск билетов

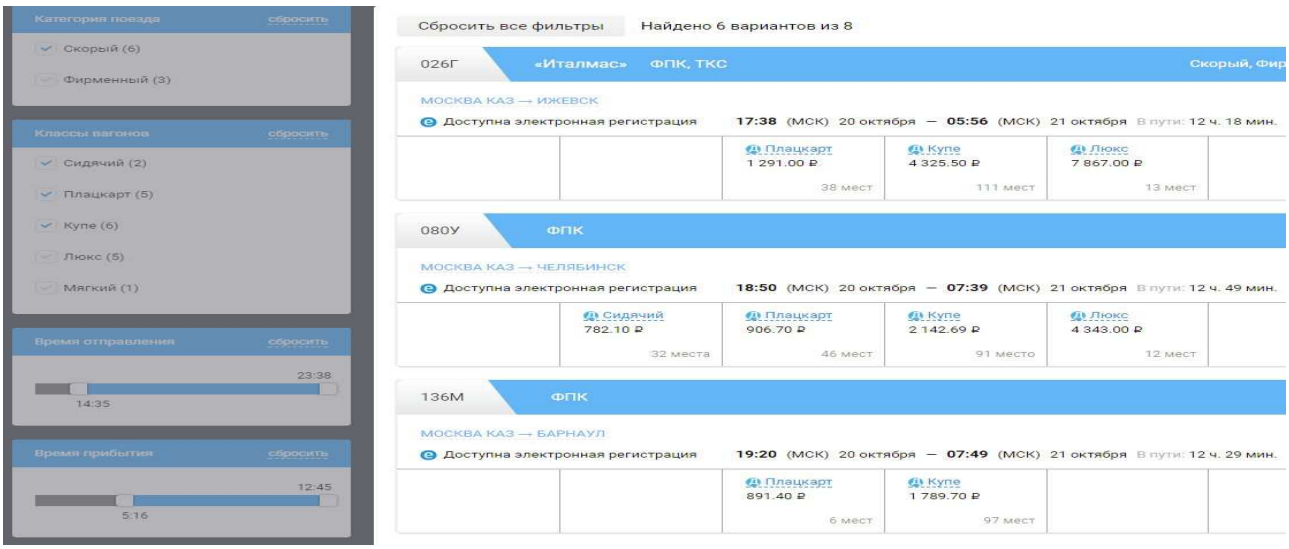
Получение списка поездов: для поиска вариантов поездов необходимо открыть закладку "Железнодорожные билеты".

Произойдёт открытие формы поиска.



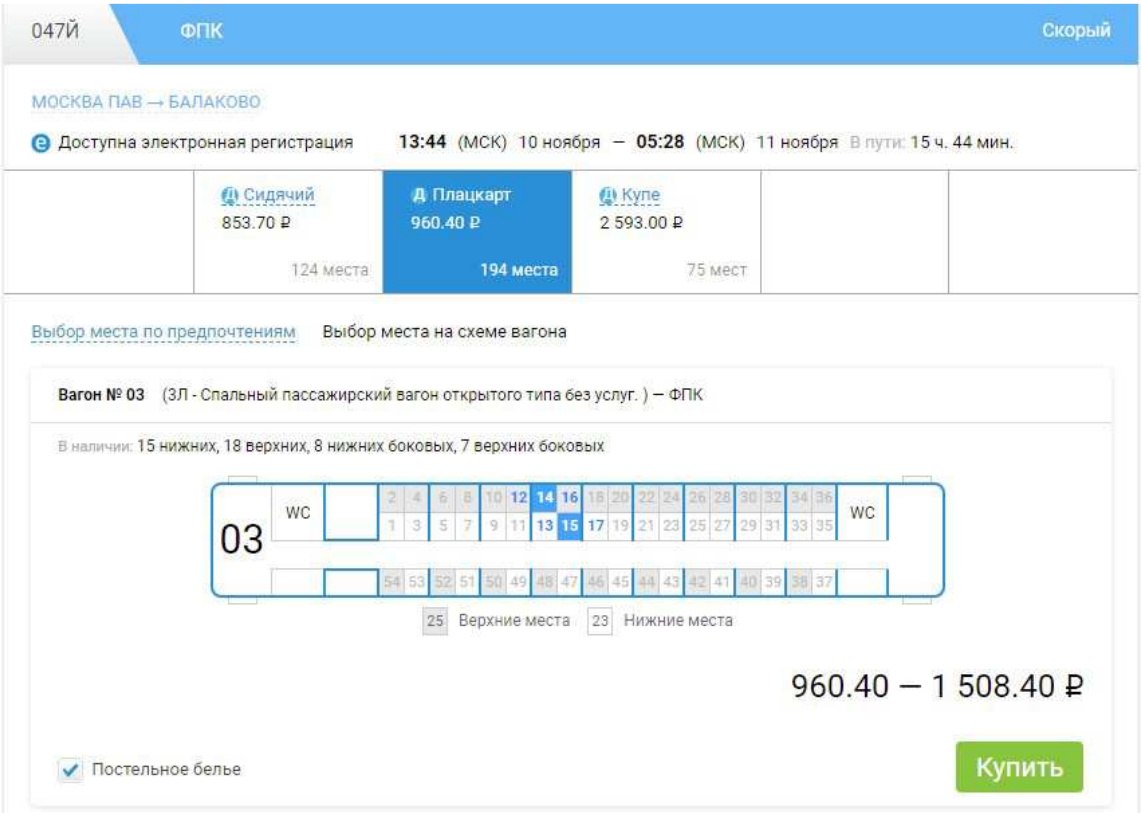
Заполните необходимые параметры и нажмите кнопку "Поиск". Обратите внимание, что на форме отсутствует выбор количества пассажиров. Оно будет определяться на результатах поиска при выборе мест.

На результатах поиска появится список доступных поездов. Если поездов слишком много, то воспользуйтесь фильтрами на странице слева от результатов для того, чтобы сузить список.

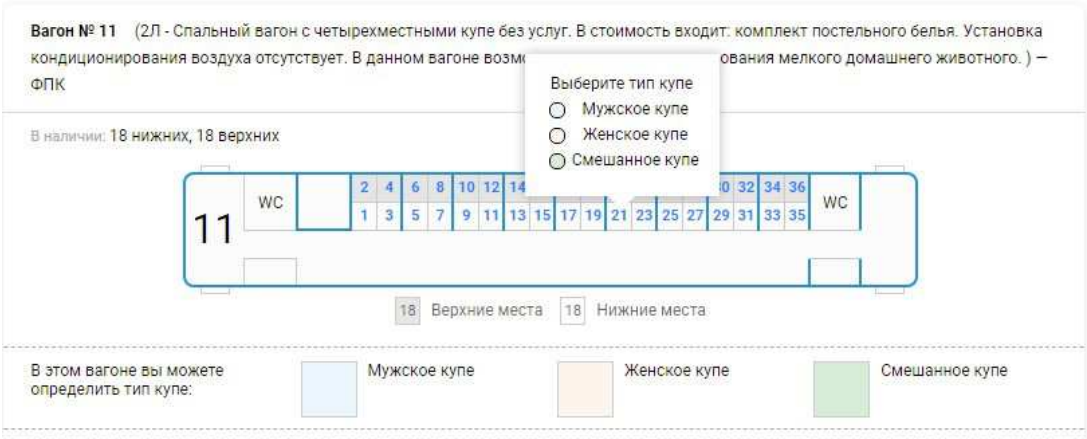


3.2.3. Получение списка вагонов и выбор мест

После того как поезд выбран, нажмите на тип вагона с ценой. В результате появится список доступных вагонов с возможностью выбора количества мест с предпочтениями. В случае если для вагона имеется карта мест, справа в появившемся блоке будет ссылка "Выбор места на схеме вагона", по которой можно перейти к выбору мест на схеме. В силу определённых ограничений в шлюзе на передачу номеров мест при выборе нескольких мест возможен выбор только ближайших свободных мест. Т.е. невозможно в свободном вагоне забронировать, например, 2 места из разных концов вагона.



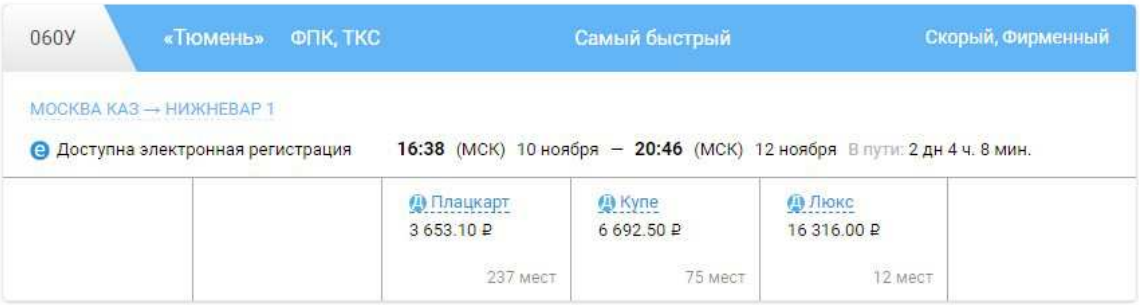
Для плацкартных вагонов на форме выбора мест также возможно отказаться от приобретения постельного белья, сняв соответствующую галочку.



В случае наличия гендерных купе, при выборе мест необходимо учитывать пол пассажира. Также имеется возможность определить гендерный тип купе во время выбора места (выбор рекомендуется делать через карту мест), если в нём ещё не было выбрано ни одно место.

3.2.4. Просмотр маршрута движения поезда

Для просмотра маршрута (или расписания) следования поезда нажмите на ссылку с отображением начальной и конечной станций на результатах поиска либо на странице с информацией о заказе.



3.2.5. Бронирование билетов

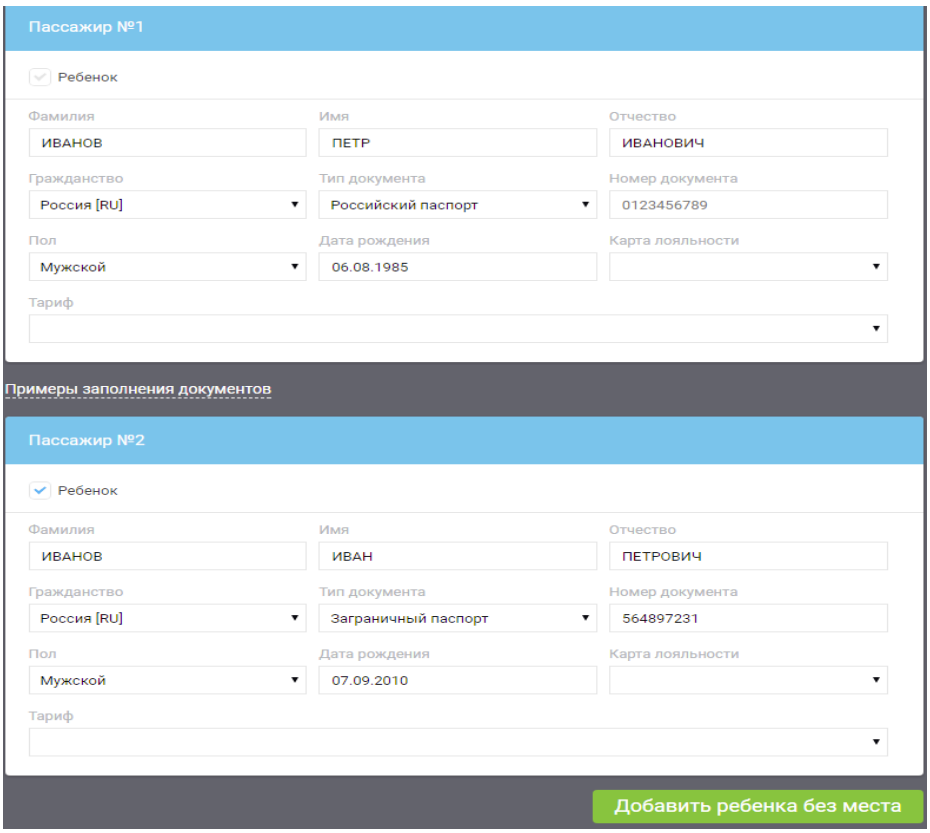
После выбора мест по необходимым требованиям и нажатию кнопки "Купить" происходит перенаправление на форму бронирования.

Внимание! После успешного завершения бронирования статус заказа всегда актуализируется при переходе к странице заказа или перезагрузке страницы заказа.

Внимание! При уходе со страницы заказа после его бронирования и до проведения оплаты запускается автоматическая аннуляция.

3.2.5.1. Заполнение данных пассажиров

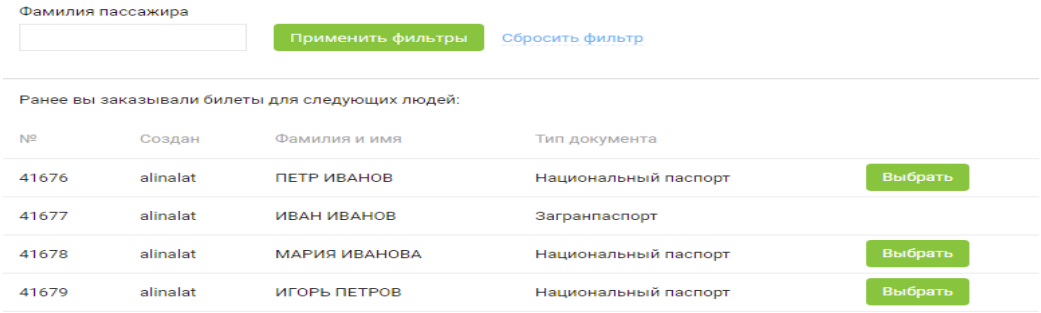
На форме появятся поля для заполнения пассажиров в количестве, равном количеству выбранных мест на предыдущем шаге. Один из пассажиров обязательно должен быть взрослым. Оставшихся пассажиров можно отметить как детей. Также при необходимости можно добавить дополнительные поля для детей без места. Количество таких пассажиров должно быть не больше количества покупаемых мест и при этом общее количество билетов не должно быть более 4-х.



В случае если на поезде имеется возможность указания карты "РЖД-Бонус" либо Дорожной карты, то на форме также появятся для них поля. Данные карты должны строго соответствовать данным пассажира, иначе при бронировании появится ошибка.

В случае бронирования гендерных купе, Система не разрешает бронирование мест в диапазоне, включающем в себя больше, чем один тип купе.

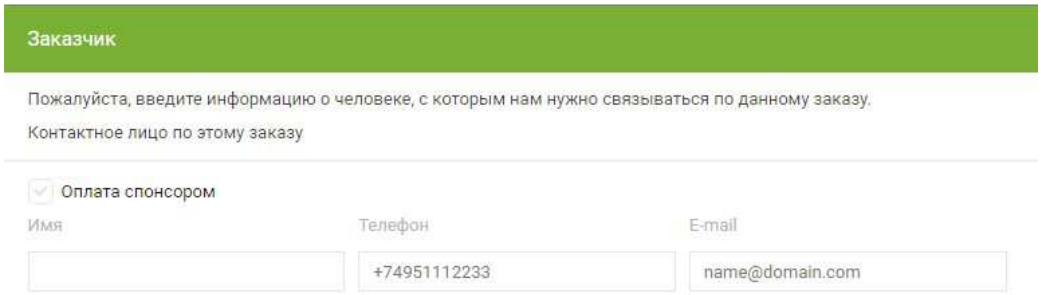
Для ускорения процесса повторной покупки билетов для одних и тех же пассажиров в Системе предусмотрена возможность заведения "Моих пассажиров". Чтобы выбрать пассажира из данного модуля, нажмите ссылку "Выбрать из списка". В появившемся окне найдите нужного пассажира и выберите подходящий, заведённый для него документ. При необходимости можно отфильтровать список по фамилии.



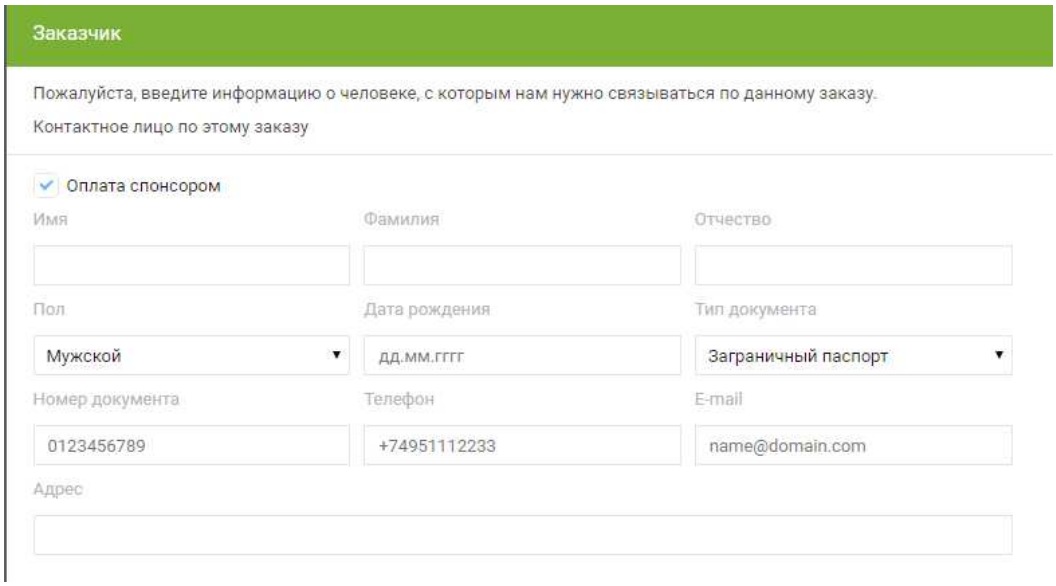
3.2.5.2. Заполнение данных заказчика

После заполнения данных о пассажирах необходимо заполнить форму Заказчика: имя, телефон и email. На указанный в данном поле email придёт контрольный купон, квитанция разных сборов (в случае возврата), уведомление об аннулировании заказа (в случае, если

заказ так и не будет оплачен и оформлен). Также данные поля будут доступны для просмотра и могут быть использованы в дальнейшем для связи с пассажирами.

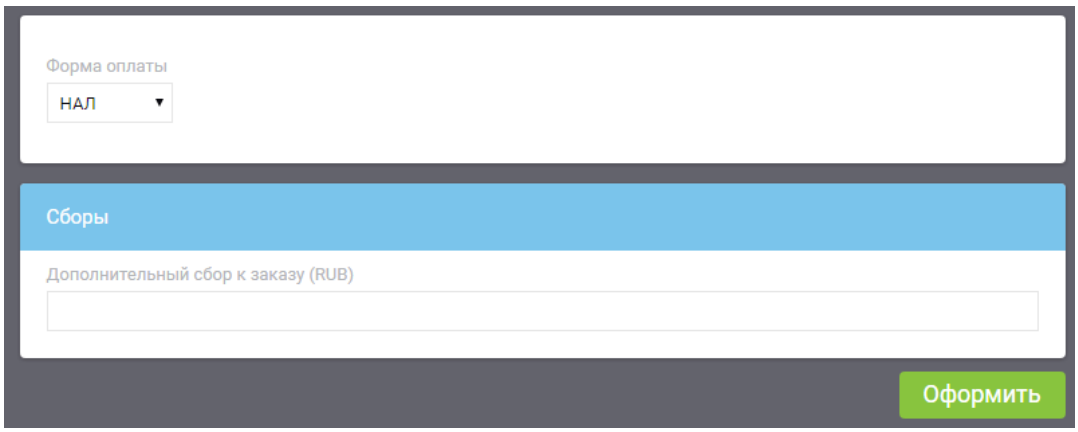


Если требуется оплата спонсором, необходимо установить флажок "Оплата спонсором" и заполнить дополнительные поля: фамилия, отчество, дата рождения, тип документа, номер документа, пол, адрес.



3.2.5.3. Выбор формы оплаты и установка сбора

В самом низу формы бронирования возможно выбрать способ оплаты и установить "Дополнительный сбор к заказу" за оформление в случае необходимости. Данный сбор применяется сверх того, который установлен в административной панели. Сбор возможно будет установить или изменить и после бронирования до тех пор, пока не будет проставлена оплата для заказа.



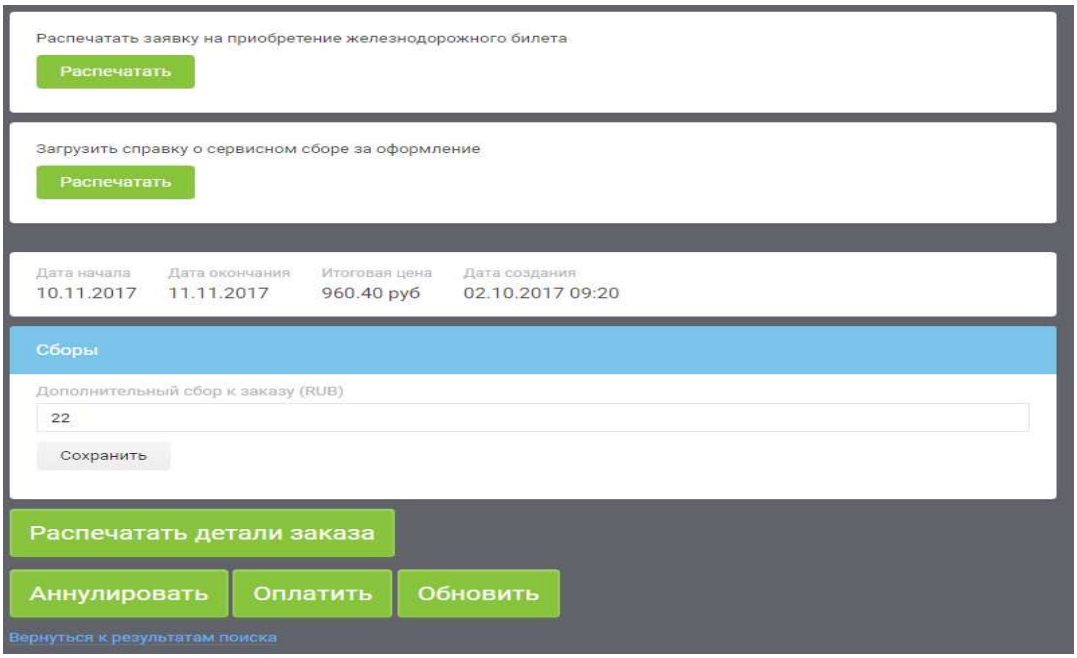
После заполнения всех полей нажмите кнопку "Оформить", чтобы запустить процесс бронирования. Система после этого выполнит первичную проверку заполненных полей. В случае обнаружения ошибок на форме рядом с неверно заполненными полями появятся подсказки о сути ошибки. В случае отсутствия ошибок произойдёт запуск процесса бронирования. В случае успешного бронирования произойдёт перенаправление на страницу с информацией о заказе.

3.2.6. Оплата

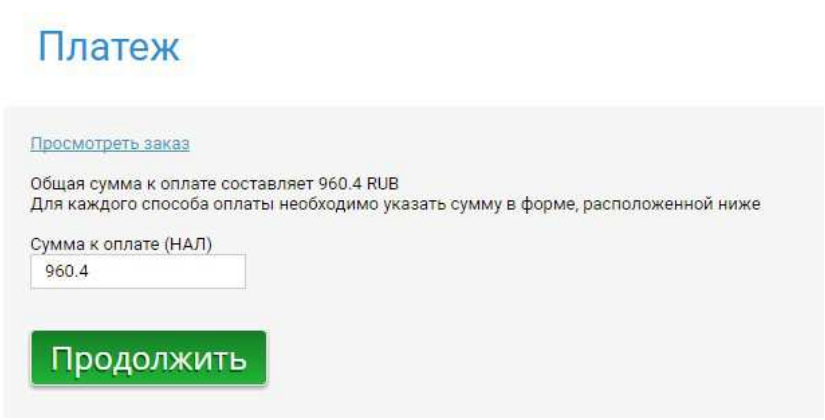
После успешного бронирования мест необходимо проставить оплату для заказа. Время на проставление оплаты ограничено и отображается в поле "Оплатить до".

Перед тем как проставить оплату, необходимо распечатать заявку на приобретение. Для этого нажмите ссылку "Распечатать заявку на приобретение железнодорожного билета".

После распечатки заявки можно переходить к оплате. Для этого нажмите кнопку "Оплатить".



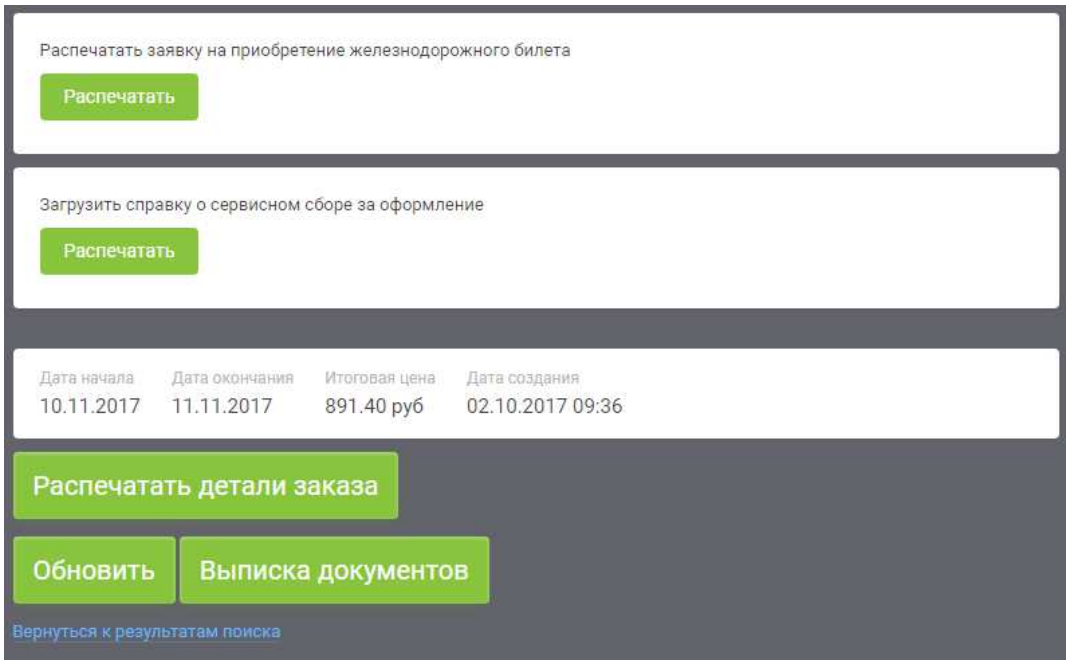
После этого произойдёт переход на страницу для указания суммы к оплате. Введите в поле с указанной формой оплаты сумму, которую необходимо оплатить по этой форме, и нажать кнопку "Продолжить".



3.2.7.Выписка билетов

После указания суммы оплаты произойдёт перенаправление на страницу заказа, на которой необходимо завершить оформление билетов. В целях безопасности в заказе часть номера в документах пассажиров скрыты.

Перед оформлением билета имеется возможность повторной распечатки заявки на приобретение.



В случае если выписка билетов прошла успешно, то произойдёт перенаправление на страницу заказа с соответствующим статусом, где будет доступна возможность загрузить посадочные купоны с памяткой пассажиру по кнопке "Билеты". Параллельно будут отправлены контрольные купоны с памяткой пассажиру на адрес электронной почты, указанный при бронировании в поле заказчика.

Иногда могут наблюдаться таймауты при выполнении запросов - Система не получает ответ в установленный промежуток времени. В данном случае на странице заказа будет показано уведомление, которому необходимо следовать: "Во время обработки заказа произошла ошибка. Попробуйте обновить заказ через 5 минут". В таком случае, если возникла ошибка, вернитесь на страницу заказа и попробуйте обновить его через некоторое время, для того чтобы проверить произошла ли выписка на самом деле.

3.2.8. Смена электронной регистрации

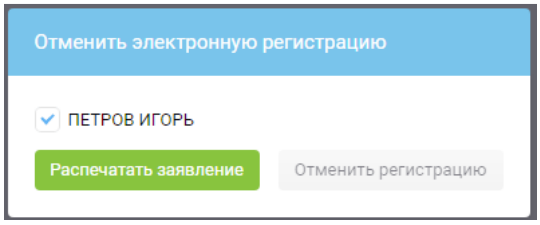
Электронную регистрацию (ЭР) можно сменить в 2-х случаях:

1. При выборе мест

Если поезд уже отправился со станции отправления, на форме выбора мест будет по умолчанию отмечена галочка "Пройти электронную регистрацию", которую можно снять. В случае если поезд ещё не отправился с начальной станции, то при оформлении билетов ЭР будет пройдена автоматически.

2. После выписки билетов

Если электронная регистрация и её смена доступны, то на странице заказа будут доступны элементы управления для смены электронной регистрации.



На данной форме выберите пассажиров, для которых требуется сменить признак "ЭР", и нажмите на кнопку "Распечатать заявление". После этого появится бланк для печати и передачи пассажиру на подпись. Обратите внимание, что нельзя отменить электронную регистрацию для ребёнка отдельно от взрослого. Форма на странице в таком случае будет выдавать предупреждения и не позволит перейти к смене ЭР.

После печати бланка на смену ЭР кнопка "Отменить/пройти регистрацию" станет доступной, на которую необходимо нажать для запуска процесса смены статуса ЭР. После успешной смены произойдёт возврат на страницу заказа, где будут отражены новые статусы ЭР.

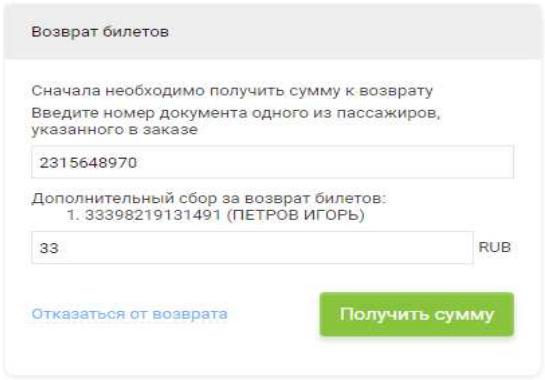
В случае если для билета был распечатан бумажный купон, то сменить электронную регистрацию для него уже нельзя. На странице в таком случае будет отображаться надпись "Электронная регистрация не поддерживается".

3.2.9. Возврат билетов

Вернуть билеты возможно как для отдельных пассажиров, так и для всех вместе. Если требуется вернуть билет за пассажира, то необходимо нажать на ссылку "Вернуть билет" в блоке информации о пассажире. Если требуется вернуть билеты сразу для всех, то нажмите на кнопку "Вернуть билеты" внизу страницы.

3.2.9.1. Получение суммы к возврату и установка сбора

После нажатия "Вернуть билет/билеты" произойдёт перенаправление на промежуточную страницу, где необходимо будет ввести номер документа одного из пассажиров и получить информацию о сумме к возврату. Перед получением суммы можно также установить дополнительный сбор за возврат. Данный сбор будет применён дополнительно к автоматически настроенному сбору за возврат. Он будет поровну разделён по всем билетам, за исключением безденежного. После получения суммы к возврату сбор уже поменять нельзя. Если всё же требуется это сделать, то необходимо вернуться на страницу заказа и запустить возврат повторно.



3.2.9.2. Печать заявления на возврат

После получения суммы к возврату для продолжения необходимо распечатать заявку на возврат. Для этого нажмите на ссылку "Распечатать заявление на возврат".

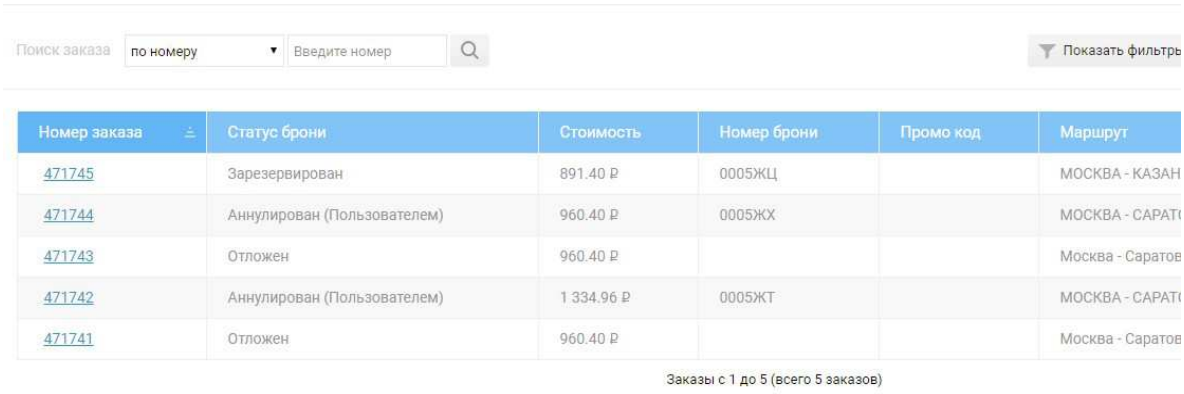
После печати заявления и подписи его клиентом нажмите кнопку "Перейти к возврату", для того чтобы запустить процесс возврата билетов. После успешного возврата произойдёт перенаправление на страницу заказа с новым статусом билетов. Параллельно будет отправлено сообщение на email клиента с вложенной квитанцией разных сборов (КРС). Также КРС будет доступна для загрузки со страницы заказа.

3.2.10. Личный кабинет

Личный кабинет содержит 2 раздела.

3.2.10.1. Заказы

Основной раздел. Тут отображается список всех заказов, сделанных текущим кассиром. Имеется возможность отфильтровать заказы по разным критериям. Для задания фильтров нажмите на ссылку "Показать фильтры".



Также можно найти заказ по определённым полям:

- по номеру - номеру заказа в системе;
- по локатору - номеру бронирования в ГРС Сирена-Трэвел;
- по пассажиру - фамилии пассажира;
- по номеру документа - полному номеру документа пассажира;
- по номеру поезда;
- по номеру билета - номеру билета, отображаемому в контрольном купоне;
- по email - email заказчика;

- по номеру телефона - номер телефона заказчика.

В данном разделе возможно также найти заказ, сделанный другим кассиром этого же агентства. Поиск таких заказов возможен только по номеру билета из контрольного купона.

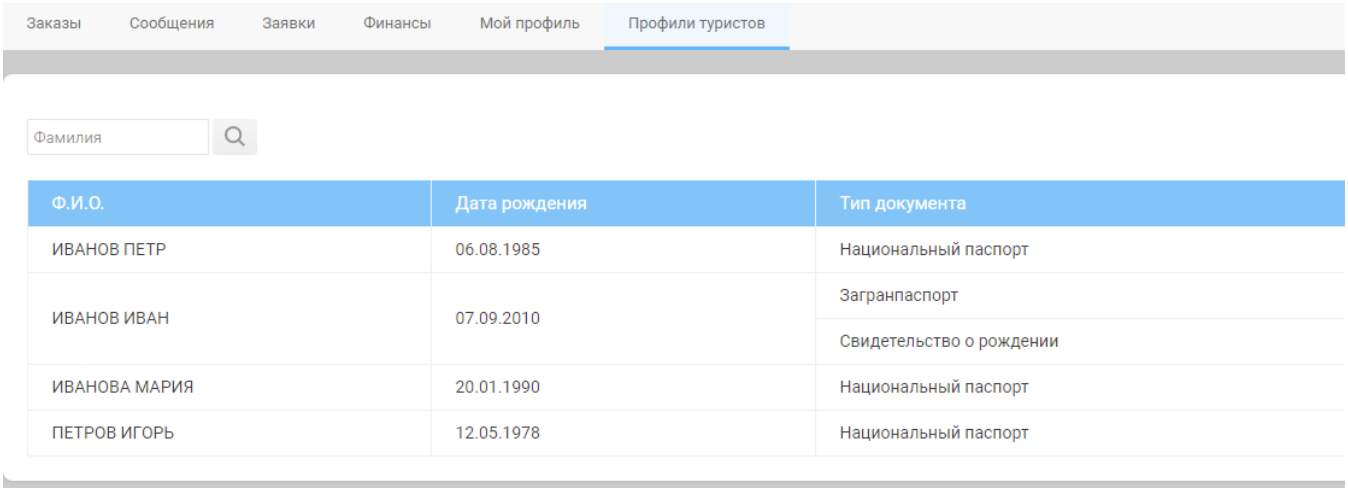
Такая функция может понадобиться, если появится потребность вернуть билеты, оформленные другим кассиром агентства.

3.2.10.2. Профили туристов

В данном разделе заполняются данные часто покупающих билеты пассажиров. Для одного человека можно добавить несколько документов. При заполнении формы бронирования будет возможность выбрать подходящий документ.

Для добавления нового пассажира нажмите кнопку "Добавить пассажира". Для изменения данных о пассажире и его документах нажмите "Изменение" напротив выбранного пассажира.

Для удобства имеется возможность фильтрации списка имеющихся пассажиров по фамилии.



Ф.И.О.	Дата рождения	Тип документа
ИВАНОВ ПЕТР	06.08.1985	Национальный паспорт
ИВАНОВ ИВАН	07.09.2010	Загранпаспорт
		Свидетельство о рождении
ИВАНОВА МАРИЯ	20.01.1990	Национальный паспорт
ПЕТРОВ ИГОРЬ	12.05.1978	Национальный паспорт

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 6

Тема 1.

5. Какие два варианта приложений могут применяться агентством для оформления железнодорожных перевозок в СВВТ?
6. Какие меры должен предпринимать кассир для обеспечения информационной безопасности рабочих мест с целью защиты от несанкционированных продаж железнодорожных перевозок?
7. На все ли поезда возможно оформление электронных билетов?
8. Допускается ли проезд детей в возрасте до 7 лет в поезде без сопровождения?
9. Назовите типы вагонов с разделением по гендерному признаку.
10. Кто несет ответственность за соблюдение паспортно-административных правил при проезде железнодорожным транспортом в международном сообщении?
11. Что такое электронная регистрация? Каков порядок посадки в поезд при отсутствии электронной регистрации? Чем отличаются электронные билеты с электронной регистрацией и без электронной регистрации?
12. Назовите программы лояльности РЖД по предоставлению дополнительных скидок пассажирам.
13. Где можно ознакомиться с подробной информацией о правилах возврата, правилах перевозки ручной клади, багажа, домашних животных и птиц.

Тема 2

5. Какие документы оформляются пассажиру, оплатившему провозные платежи и прошедшему электронную регистрацию?
6. Какие документы выдаются пассажиру при возврате электронного билета и электронного документа СВВТ (код 81)?
7. Кем может быть оплачена железнодорожная перевозка?
8. Назовите особенности возврата перевозки, оплаченной спонсором.
9. Перечислите допустимые формы оплаты электронного документа СВВТ(код 81).
10. Какие документы оформляются при оплате железнодорожной перевозки платежной (банковской картой), расчеты по которой производятся через ТКП (при оплате эквайринга агентством)?

Тема 3

4. Как войти в систему бронирования железнодорожных билетов АРС "Сирена-Трэвел"?
5. По какому параметру можно оценить наличие в поезде специализированных мест для пассажиров с детьми или с животными?
6. Какие поля в информации о пассажире обязательны для заполнения?
7. Какие документы отправляются на адрес(а) электронной почты, указанный(ые) в поле "Электронный адрес"?
8. Какие действия необходимо произвести с предварительным бланком заказа?
9. Назовите особенности работы при оплате провозных платежей платежной (банковской) картой.
10. Назовите особенности работы при отложенной оплате.
11. Опишите процедуру смены статуса электронной регистрации.
12. По каким параметрам можно осуществлять поиск заказа?
13. Какие документы формируются при возврате билета оформленного по платежной (банковской) карте расчеты по которой производятся через ТКП (при оплате эквайринга агентством).
14. Особенности процедуры возврата перевозки оплаченной спонсором в АРС "Сирена-Трэвел".

РАЗДЕЛ 7. ОФОРМЛЕНИЕ ПЕРЕВОЗКИ НА ПОЕЗДАХ АЭРОЭКСПРЕСС

ТЕМА № 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГЕ

1.1. В СВВТ обеспечена возможность продажи билетов на поезда ООО «Аэроэкспресс» – компании, осуществляющей железнодорожное сообщение между столицей и аэропортами Московского авиационного узла (Внуково, Домодедово и Шереметьево).

Оформление перевозки на поездах «Аэроэкспресс» производится в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел». Вход в систему осуществляется через кнопку «Аэроэкспресс», расположенную на панели инструментов терминала АРС «Сирена-Трэвел». Оформление перевозки на поездах «Аэроэкспресс» возможно как в связке с авиационным заказом, так и отдельно от авиационного заказа.

Продажа билетов «Аэроэкспресс» доступна аккредитованных агентствам, подписавшим соответствующее дополнительное соглашение к Стандартному договору ТКП – Агентство и направившим в ТКП заявку на подключение к продаже билетов на поезда «Аэроэкспресс».

Перед началом продажи кассиру необходимо ознакомиться с правилами провайдера, размещенными на странице провайдера в ИС «ИСТОК 2».

1.2. В нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» обеспечена возможность оформления перевозки на поездах «Аэроэкспресс» по следующим тарифам:

- «Стандарт» – 1 поездка в вагоне стандартного класса без фиксированного посадочного места. Действителен на всех трех направлениях от/до московских аэропортов в течение 3-х дней, начиная с даты, на которую приобретен билет. То есть если на билете указана дата, например, 1 октября, то билетом можно воспользоваться 1, 2, 3 октября и до 03:00 4 октября;
- «Детский» – 1 поездка в вагоне стандартного класса без фиксированного посадочного места для детей с 5 до 7 лет. Действителен на всех трех направлениях от/до московских аэропортов в соответствии с датой, на которую приобретен билет, и до 03:00 часов даты, следующей за датой поездки, указанной в билете;
- «Туда-обратно» (после реализации в АРС «Сирена-Трэвел») – 2 поездки в вагоне стандартного класса (1 поездка в аэропорт, 1 поездка на вокзал). Действителен на всех трех направлениях от/до московских аэропортов в течение 30-ти дней с даты, указанной в билете;
- «Бизнес» – 1 поездка в вагоне повышенной комфортности с гарантированным посадочным местом. Действителен только на фиксированные маршрут, дату, время отправления и посадочное место, указанное в билете, либо действителен для проезда в вагоне стандартного класса по правилам использования тарифа «Стандарт». При этом разница стоимости проезда не возвращается. В вагоне бизнес-класса дети от 5 до 7 лет в поездах Аэроэкспресс перевозятся по взрослому тарифу

В вагоне экономического класса дети до 5 лет перевозятся бесплатно. Билет для ребенка до 5 лет не оформляется.

1.3. В АРС «Сирена-Трэвел» обеспечена возможность возврата оформленной ранее квитанции, если она ещё не учтена Аэроэкспресс как использованная при перевозке:

- до 23:59 дня, предшествующего дню поездки, – для вагона общего класса;
- за 3 часа до отправления рейса, указанного в билете, – для вагона бизнес-класса.

Во избежание нарушений точности учета реализованных и отмененных в АРС «Сирена-Трэвел» электронных билетов, Службой технической поддержки Аэроэкспресс действия по отмене и/или изменению параметров поездки по электронным билетам, ранее оформленным в АРС «Сирена-Трэвел», не осуществляются. Исключение составляют случаи

незапланированного перерыва в движении поездов более чем на 1 час. При этом пассажир должен самостоятельно зайти по ссылке http://aeroexpress.ru/ru/forPassengers/feedback.html и заполнить форму обратной связи с изложением фактических обстоятельств. Данные обращения рассматриваются компанией «Аэроэкспресс» в соответствии с законодательством Российской Федерации.

1.4. При оформлении услуги «Аэроэкспресс» для прохода через турникет пассажиру выдается квитанция электронного документа, включающая маршрутную квитанцию электронного билета Аэроэкспресс (далее – квитанция), содержащая двухмерный штрихкод в формате QR (QR-code), текст «Правил оказания услуг по перевозке пассажиров, ручной клади и багажа в электропоездах “Аэроэкспресс”» и документ, подтверждающий произведенную оплату.

QR-code, расположенный на квитанции, хранит в себе персонализированные данные приобретенной поездки и используется для прохода через автоматизированный пункт контроля «Аэроэкспресс» (турникет). В связи с чем при печати квитанции необходимо учитывать требования ООО «Аэроэкспресс» к формированию и печати маршрутной квитанции с QR-code, такие как: черно-белая печать QR-code без посторонних шумов, недопустимость некачественной печати (размытие краски, полосы от неравномерного нанесения тонера), недопустимость наложения на изображение штрихкода других полей с надписями, недопустимость в зоне QR-кода скрепления сшивателями чеков и прочих документов и т.д.

Необходимо также проинформировать пассажира о недопустимости повреждения QR-code до момента валидации на системе контроля доступа Аэроэкспресс (заламывания проездного документа в зоне печати QR-code, замятия, размытия изображения QR-code, постановки пятен и т.п.).

ТЕМА № 2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА (БИЛЕТА) ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ НА ПОЕЗДАХ АЭРОЭКСПРЕСС

2.1. Общие правила

Пассажиру, оплатившему проезд на поездах Аэроэкспресс, выдается квитанция электронного документа, включающая маршрутную квитанцию электронного билета Аэроэкспресс (далее – квитанция), на листе бумаги формата А4, текст «Правил оказания услуг по перевозке пассажиров, ручной клади и багажа в электропоездах “Аэроэкспресс”» и документ, подтверждающий произведенную оплату.

Информация в графах квитанции печатается на РУССКОМ языке.

На каждого пассажира оформляется отдельный документ (билет).

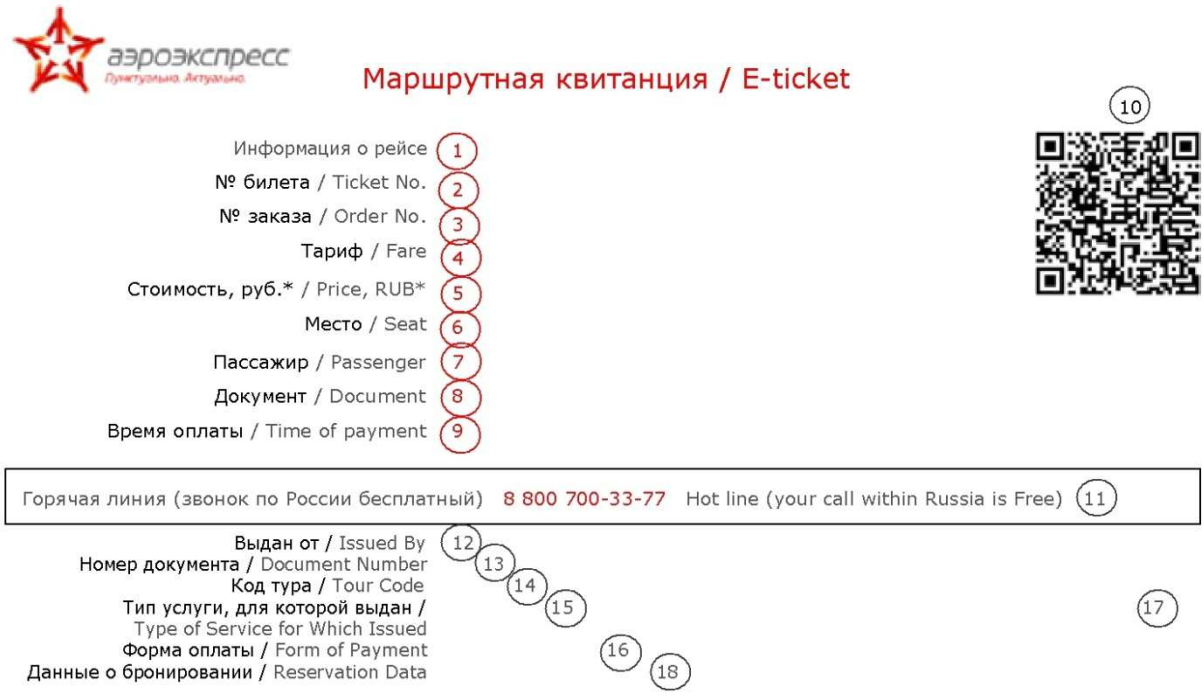
При необходимости квитанция может быть распечатана повторно.

При возврате электронного документа (билета) по желанию пассажира ему оформляется справка о возврате. В качестве справки о возврате оформляется электронный документ, по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

При изменении пассажиром условий поездки (например, даты поездки) электронный документ (билет) принимается к возврату и пассажиру оформляется новый электронный документ (билет).

2.2. Описание квитанции электронного документа (билета)

Общий вид квитанции



Графа	Наименование графы
(1)	Информация о рейсе
(2)	"№ билета" / "Ticket No."
(3)	"№ заказа" / "Order No."
(4)	"Тариф" / "Fare"
(5)	"Стоимость, руб.*" / "Price, RUB*"
(6)	"Место" / "Seat"
(7)	"Пассажир" / "Passenger"
(8)	"Документ" / "Document"
(9)	"Время оплаты" / "Time of payment"
(10)	Штрихкод / QR-code
(11)	Телефон горячей линии Аэроэкспресс
(12)	"Выдан от" / "Issued By"
(13)	"Номер документа" / "Document Number"
(14)	"Код тура" / "Tour Code"
(15)	"Тип услуги, для которой выдан" / "Type of Service for Which Issued"
(16)	"Форма оплаты" / "Form of Payment"
(17)	"Место выдачи – агентство" / "Place of Issue – Agency"
(18)	"Данные о бронировании" / "Reservation Data"

2.2.1. В первой строке квитанции печатается логотип Аэроэкспресс:

И далее по центру строки печатается:

Маршрутная квитанция / E-ticket

2.2.2. Графа 1 «Информация о рейсе»

Информация данной графы состоит из двух частей – в первой строке графы отражается информации о дате (датах) и времени оказания услуги, в последующих строках – информация о направлении(ях) перевозки.

(A) Информация о дате (датах) и времени оказания услуги:

- При оформлении квитанции на поездку по тарифу «Стандарт» в первой строке графы 1 «Информация о рейсе» указывается фраза «Срок действия / Departure date» и далее – срок действия билета (3 дня, начиная с даты, на которую приобретен билет) в формате: «ДД.ММ.ГГГГ – ДД.ММ.ГГГГ 03:00», где первая дата в формате «ДД.ММ.ГГГГ» – дата, на которую приобретен билет, вторая дата в формате «ДД.ММ.ГГГГ» – конечная дата срока действия билета.

  Например:

  Срок действия / Departure date 05.01.2018 – 08.01.2018 03:00

- При оформлении квитанции на поездку по тарифу «Туда-обратно» в первой строке графы 1 «Информация о рейсе» указывается фраза «Дата отправления / Departure date» и далее – дата, на которую приобретен билет в формате «ДД.ММ.ГГГГ».

  Например:

Дата отправления / Departure date 05.01.2018

- При оформлении квитанции на поездку по тарифу «Детский» указывается фраза: «Дата отправления / Departure date» и далее – дата отправления в формате «ДД.ММ.ГГГГ» и фраза: «Действует до 03:00 следующих суток».

  Например:

  Дата отправления / Departure date 05.09.2017 Действует до 03:00 следующих суток

- При оформлении квитанции на поездку по тарифу «Бизнес» печатается фраза: «Время отправления / Train's departure time» и далее – дата и время отправления в формате: ДД.ММ.ГГГГ ЧЧ:ММ.

  Например:

  Время отправления / Train’s departure time 05.09.2017 00:00

(Б) Информация о направлении(ях) перевозки:

- При оформлении квитанции на поездку по тарифам «Стандарт», «Туда-обратно» и «Детский» в левой части квитанции печатается фраза: «Билет действителен на следующих маршрутах ООО «Аэроэкспресс» Ticket valid in all directions of Aeroexpress operation. Правее печатается перечень всех маршрутов, на которых действует квитанция.

  Например:

  Билет действителен на следующих маршрутах ООО "Аэроэкспресс"
  Ticket valid in all directions of Aeroexpress operation

  Павелецкий вокзал — Аэропорт Домодедово;
  Киевский вокзал — Аэропорт Внуково;
  Белорусский вокзал — Аэропорт Шереметьево;
  Аэропорт Домодедово — Павелецкий вокзал;
  Аэропорт Внуково — Киевский вокзал;
  Аэропорт Шереметьево — Белорусский вокзал;

- При оформлении квитанции на поездку по тарифу «Бизнес» информация печатается в три строки: в первой строке печатается фраза: «Время прибытия / Train's arrival time» и далее – время прибытия в формате: ЧЧ:ММ; во второй строке печатается фраза: «Станция отправления / Departure station» и далее – наименование станции отправления; в третьей строке печатается фраза: «Станция назначения / Arrival station» и далее – наименование станции назначения.

  Например:

  Время прибытия / Train’s arrival time 00:35

  Станция отправления / Departure station Белорусский вокзал

  Станция назначения / Arrival station Шереметьево

2.2.3. Графа 2 «№ билета / Ticket No.»

Печатается наименование графы: «№ билета / Ticket No.» и далее – номер билета Аэроэкспресс.

Например:

№ билета / Ticket No. 552903

2.2.4. Графа 3 «№ заказа / Order No.»

Печатается наименование графы: «№ заказа / Order No.» и далее – номер бронирования (заказа) инвенторной системы Аэроэкспресс.

Например:

№ заказа / Order No. 321238

2.2.5. Графа 4 «Тариф / Fare»

Печатается наименование графы: «Тариф / Fare» и далее – наименование тарифа (БИЗНЕС, СТАНДАРТ, ТУДА-ОБРАТНО, ДЕТСКИЙ).

Например:

Тариф / Fare БИЗНЕС

2.2.6. Графа 5 «Стоимость, руб.* / Price, RUB*»

Печатается наименование графы: «Стоимость, руб.* / Price, RUB*» и далее следующая информация:

стоимость услуги в рублях;

через знак «пробел» – знак «*» и информация об НДС.

Например:

Стоимость, руб.* / Price, RUB* 420 * Включая 0% НДС /incl. VAT 0%

2.2.7. Графа 6 «Место / Seat»

(А) При оформлении квитанции на поездку по тарифам «Стандарт», «Туда-обратно» и «Детский» графа не заполняется и в данной строке печатается информация следующей графы.

(Б) При оформлении квитанции на поездку по тарифу «Бизнес» печатается наименование графы: «Место / Seat» и далее – фраза: «Гарантированное место в вагоне Бизнес-класса».

Например:

Место / Seat Гарантированное место в вагоне Бизнес-класса

2.2.8. Графа 7 «Пассажир / Passenger»

Печатается наименование графы: «Пассажир / Passenger» и далее – первая буква имени пассажира, первая буква отчества пассажира (если имеется) и фамилия пассажира.

Например:

Пассажир / Passenger А В Иванов

2.2.9. Графа 8 «Документ / Document»

Печатается наименование графы: «Документ / Document» и далее – информация о документе, удостоверяющем личность пассажира: наименование документа и через знак «пробел» – код, серия и номер документа в маскированном виде в соответствии с правилами Аэроэкспресс.

Например:

Документ / Document Удостоверение личности 123***7890

2.2.10. Графа 9 «Время оплаты / Time of payment»

Печатается наименование графы: «Время оплаты / Time of payment» и далее:

- дата оплаты в формате: ДД.ММ.ГГГГ;
- через знак «пробел» – время оплаты в формате: ЧЧ:ММ.

Например:

Время оплаты / Time of payment 01.09.2016 11:00

2.2.11. Графа 10 Штрихкод / QR-code

В правой верхней части квитанции отражается штрихкод в формате QR.

2.2.12. Графа 11 Телефон горячей линии Аэроэкспресс

Печатается информация о телефоне горячей линии Аэроэкспресс в следующем виде:

Горячая линия (звонок по России бесплатный) 8 800 700-33-77 Hot line (your call within Russia is Free)

2.2.13. Графа 12 «Выдан от / Issued By»

Печатается наименование графы: «Выдан от / Issued By» и далее – краткое наименование организации, соответствующее расчетному коду, указанному в графе 13 «Номер документа / Document Number» – «АЭРОЭКСПРЕСС».

2.2.14. Графа 13 «Номер документа / Document Number»

Печатается наименование графы: «Номер документа / Document Number» и далее расчетный код и через знак «пробел» – номер электронного документа.

2.2.15. Графа 14 «Код тура / Tour Code»

Печатается наименование графы: «Код Тура / Tour Code» и далее:

- код тура (если требуется);
- через знак «/» – закодированная информация о тарифе (если требуется).

2.2.16. Графа 15 «Тип услуги, для которой выдан / Type of Service for Which Issued»

Информация данной графы печатается в две строки:

- в первой строке графы печатается наименование графы на русском языке: «Тип услуги, для которой выдан /» и далее: код «20» и через знак «пробел» – фраза: «ДОП. УСЛУГИ».
- во второй строке графы печатается наименование графы на английском языке: «Type of Service for Which Issued» и далее, разделяемые знаком «пробел», односимвольный код услуги (RFIC) – «B», трехсимвольный подкод услуги (RFISC) – «0AB» и наименование услуги – «АЭРОЭКСПРЕСС».

2.2.17. Графа 16 «Форма оплаты / Form of Payment»

Печатается наименование графы: «Форма оплаты / Form of Payment» и далее – код формы оплаты и реквизиты платежного документа.

Оплата перевозки Аэроэкспресс может осуществляться наличными (форма оплаты – НАЛ), платежной (банковской) картой (форма оплаты – ПК), платежным документом – при безналичных расчетах между лицом, оплачивающим перевозку, и агентством (форма оплаты – ПП).

Отражение информации о платежных документах в электронном документе (билете) на Аэроэкспресс аналогично отражению в электронном билете и рассматривалось в теме 1 раздела 4 (пункт 1.2.12).

Сумма величин, напечатанных в данной графе, совпадает со значением графы "Стоимость, руб.* / Price, RUB*" электронного документа (билета).

2.2.18 Графа 17 «Место выдачи – агентство / Place of Issue – Agency»

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается пятисимвольный код агентства и через знак «пробел» – аббревиатура «ТКП», например: 00МОЮ ТКП;
- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак «пробел» – двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи и через 5

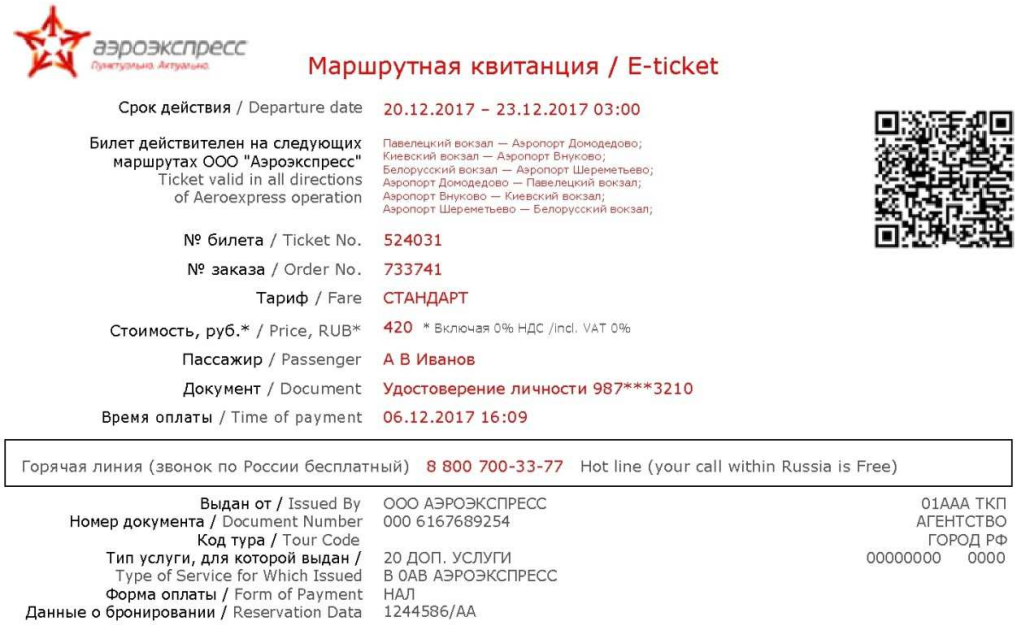
знаков «пробел» – четырехзначный личный номер кассира.

2.2.19. Графа 18 «Данные о бронировании / Reservation Data»

Печатается наименование графы: «Данные о бронировании / Reservation Data» и далее номер бронирования (заказа) и через знак «/» – код системы, в которой создано данное бронирование (заказ).

2.2.20. Примеры печати квитанции для проезда на поездах Аэроэкспресс

(А) Пример печати квитанции электронного документа (билета) для проезда на поездах Аэроэкспресс, тариф – стандарт, оплата наличными.



аэроэкспресс
Пунктуально. Актуально.

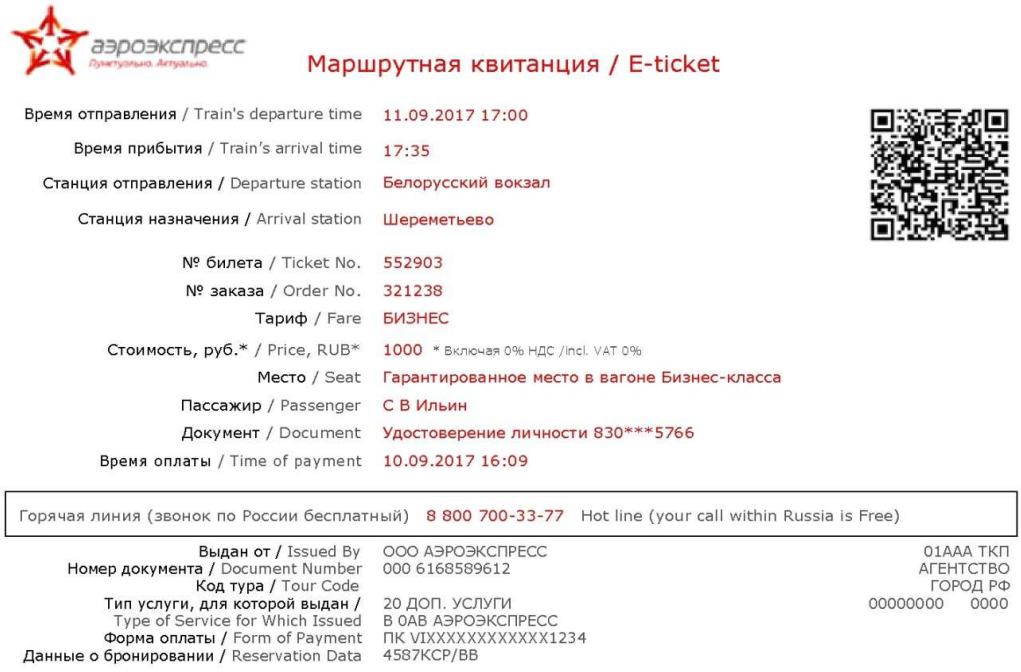
Маршрутная квитанция / E-ticket

Срок действия / Departure date	20.12.2017 – 23.12.2017 03:00
Билет действителен на следующих маршрутах ООО "Аэроэкспресс" Ticket valid in all directions of Aeroexpress operation	Павелецкий вокзал — Аэропорт Домодедово; Киевский вокзал — Аэропорт Внуково; Белорусский вокзал — Аэропорт Шереметьево; Аэропорт Домодедово — Павелецкий вокзал; Аэропорт Внуково — Киевский вокзал; Аэропорт Шереметьево — Белорусский вокзал;
№ билета / Ticket No.	524031
№ заказа / Order No.	733741
Тариф / Fare	СТАНДАРТ
Стоимость, руб.* / Price, RUB*	420 * Включая 0% НДС /incl. VAT 0%
Пассажир / Passenger	А В Иванов
Документ / Document	Удостоверение личности 987***3210
Время оплаты / Time of payment	06.12.2017 16:09

Горячая линия (звонок по России бесплатный) 8 800 700-33-77 Hot line (your call within Russia is Free)

Выдан от / Issued By	ООО АЭРОЭКСПРЕСС	01ААА ТКП
Номер документа / Document Number	000 6167689254	АГЕНТСТВО
Код тура / Tour Code		ГОРОД РФ
Тип услуги, для которой выдан / Type of Service for Which Issued	20 ДОП. УСЛУГИ В 0АВ АЭРОЭКСПРЕСС	00000000 0000
Форма оплаты / Form of Payment	НАЛ	
Данные о бронировании / Reservation Data	1244586/AA	

(Б) Пример печати квитанции электронного документа (билета) для проезда на поездах Аэроэкспресс, тариф – бизнес, оплата платежной (банковской) картой



аэроэкспресс
Пунктуально. Актуально.

Маршрутная квитанция / E-ticket

Время отправления / Train's departure time	11.09.2017 17:00
Время прибытия / Train's arrival time	17:35
Станция отправления / Departure station	Белорусский вокзал
Станция назначения / Arrival station	Шереметьево
№ билета / Ticket No.	552903
№ заказа / Order No.	321238
Тариф / Fare	БИЗНЕС
Стоимость, руб.* / Price, RUB*	1000 * Включая 0% НДС /incl. VAT 0%
Место / Seat	Гарантированное место в вагоне Бизнес-класса
Пассажир / Passenger	С В Ильин
Документ / Document	Удостоверение личности 830***5766
Время оплаты / Time of payment	10.09.2017 16:09

Горячая линия (звонок по России бесплатный) 8 800 700-33-77 Hot line (your call within Russia is Free)

Выдан от / Issued By	ООО АЭРОЭКСПРЕСС	01ААА ТКП
Номер документа / Document Number	000 6168589612	АГЕНТСТВО
Код тура / Tour Code		ГОРОД РФ
Тип услуги, для которой выдан / Type of Service for Which Issued	20 ДОП. УСЛУГИ В 0АВ АЭРОЭКСПРЕСС	00000000 0000
Форма оплаты / Form of Payment	ПК VIXXXXXXXXXXX1234	
Данные о бронировании / Reservation Data	4587KCP/BB	

2.3. Пример печати текста «Правил оказания услуг по перевозке пассажиров, ручной клади и багажа в электропоездах “Аэроэкспресс”»

ПРАВИЛА
ОКАЗАНИЯ УСЛУГ ПО ПЕРЕВОЗКАМ ПАССАЖИРОВ, РУЧНОЙ КЛАДИ И БАГАЖА В ЭЛЕКТРОПОЕЗДАХ ООО «АЭРОЭКСПРЕСС»

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1 Настоящие Правила разработаны в соответствии с требованиями следующих нормативных документов:

– Федерального закона РФ от 10.01.2003 года № 18-ФЗ «Устав железнодорожного транспорта РФ»;

– Правил оказания услуг по перевозкам на железнодорожном транспорте пассажиров, а также грузов, багажа и грузобагажа для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, утвержденных постановлением Правительства РФ от 2 марта 2005 года № 111;

– Правил перевозок пассажиров, багажа, грузобагажа железнодорожным транспортом, утвержденных Приказом Министерства транспорта РФ от 19 декабря 2013 года № 473;

– Иных нормативно-правовых актов Российской Федерации.

2. ПЕРЕВОЗКА ПАССАЖИРОВ

2.1 Для проезда в электропоезде ООО «Аэроэкспресс» пассажир обязан:

– Приобрести билет для разовой поездки «туда» или «туда и обратно» либо абонементный билет в установленной форме;

– Сохранять приобретённый проездной документ (билет) в течение всего пути следования электропоезда до момента выхода через пункт контроля проездных документов (билетов). Пассажир, не предъявивший проездной документ (билет) при выходе через пункт контроля, считается безбилетным и обязан оплатить стоимость проезда;

– Предъявлять проездной документ (билет) лицам, осуществляющим контроль – разъездным билетным кассирам (бортпроводникам) в электропоезде;

– Предъявлять проездной документ (билет) лицам, осуществляющим контроль – разъездным билетным кассирам (бортпроводникам) при посадке в вагон бизнес-класса;

– При проверке проездных документов (билетов) в электропоезде, предъявить разъездному билетному кассиру (бортпроводнику) документы, удостоверяющие право на льготы (если пассажир имеет на них право).

2.2 Проездной документ (билет) для разовой поездки туда действителен на одну поездку в одном направлении в соответствии с датой, указанной в нём, и одного часа следующих календарных суток. Проездной документ (билет), оформленный в направлении туда и обратно, действителен, кроме одной поездки в направлении туда, на одну поездку в направлении обратно в течение суток, указанных в билете, и следующих календарных суток.

Перевозчиком могут устанавливаться сроки действия проездных документов (билетов) для разовых поездок, превышающие сроки, установленные настоящим пунктом.

2.3 Если срок действия проездного документа (билета) заканчивается в момент нахождения пассажира в пути, проездной документ (билет) является действительным до прибытия пассажира в пункт назначения.

2.4 Пассажир имеет право провозить бесплатно детей в возрасте не старше 5 (пяти) лет. При следовании с пассажиром детей в возрасте от 5 (пяти) до исполнения 7 (семи) лет непосредственно в день поездки приобретаются детские билеты. При возникновении сомнения относительно возраста детей, провозимых бесплатно или по детским билетам, разъездные билетные кассиры (бортпроводники) вправе потребовать предъявления соответствующих документов, подтверждающих возраст ребенка.

На детей старше 7 лет оформляется проездной документ (билет) по тарифу на перевозку взрослого пассажира.

Возраст ребенка определяется на день начала поездки. Если в день отправления поезда ребенку исполняется 7 лет, то на него оформляется проездной документ (билет) по тарифу на перевозку детей.

2.5 Разовые и абонементные билеты (в т.ч. абонементный билет «Выходного дня»), оформленные иными перевозчиками пригородного сообщения, в электропоездах ООО «Аэроэкспресс» не действительны. Пассажир, предъявивший такие билеты, считается безбилетным и с него взимается полная стоимость проезда, согласно установленному тарифу для данного вида перевозок.

2.6 На один билет пассажир имеет право занять только одно место. При отсутствии свободных сидячих мест в вагоне допускается проезд пассажиров стоя, при этом стоимость проезда не изменяется.

2.7 Оформление проездного документа (билета) в электропоезд лицу, имеющему право оплаты стоимости проезда со скидкой или бесплатного проезда, производится в Порядке, разработанном в соответствии с требованиями действующего законодательства Российской Федерации.

2.8 О каждом несчастном случае, происшедшем с пассажиром в пути следования электропоезда ООО «Аэроэкспресс», составляется акт о несчастном случае на железнодорожном транспорте (Приложение №1) и вручается пострадавшему пассажиру или иному лицу, уполномоченному на получение такого акта.

3. ОСОБЕННОСТИ ПЕРЕВОЗОК ПАССАЖИРОВ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭЛЕКТРОННОГО ПРОЕЗДНОГО ДОКУМЕНТА (БИЛЕТА)

3.1 Оформление безденежных, абонементных и льготных электронных проездных документов (билетов) не производится.

4. ВОЗВРАТ ДЕНЕГ, УПЛАЧЕННЫХ ЗА ПРОЕЗД

4.1 Возврат стоимости неиспользованного пассажиром билета для разовой поездки на электропоезде ООО «Аэроэкспресс» не производится. Исключение составляют случаи незапланированного перерыва в движении таких поездов более чем на один час. Возврат стоимости неиспользованного пассажиром билета для разовой поездки на электропоезде ООО «Аэроэкспресс» производится только в часы незапланированного перерыва в движении таких поездов на станции отправления пассажиров.

4.2 Возврат стоимости абонементного билета осуществляется перевозчиком после подачи пассажиром письменного заявления.

4.3 Размер суммы, которая подлежит возврату, определяется путем деления стоимости абонементного билета на количество дней действия билета или количество поездок и умножения на фактическое количество дней, оставшихся до истечения срока действия билета с даты его возврата или количество неиспользованных поездок. При возврате абонементного билета до начала срока его действия (или осуществления поездок) возвращается полная стоимость проезда.

4.4 Возврат денег производится в течение 10 дней со дня подачи пассажиром письменного заявления.

4.5 За возврат неиспользованного или частично неиспользованного абонементного билета на проезд в электропоезде ООО «Аэроэкспресс» с пассажира перевозчиком взимается сбор за оформление возврата денег по неиспользованному проездному документу (билету).

4.6 Во всех случаях возврата денег за неиспользованные или частично неиспользованные проездные документы (билеты) все проездные документы (билеты) и квитанции разных сборов (подлинники) остаются у перевозчика и служат основанием для выплаты денег.
4.7 Возврат денежных средств за неиспользованный проездной документ (билет), оформленный по безналичному расчету или с использованием платежной карты, производится на банковский счет юридического или физического лица, оплатившего проездной документ (билет).

5. Перевозка ручной клади и багажа

5.1 Каждый пассажир имеет право бесплатно провозить с собой на один проездной документ (билет) полный или детский ручную кладь весом не более 36 кг, размер которой в сумме 3-х измерений не должен превышать 180 см. Указанная ручная кладь независимо от рода и вида упаковки должна быть размещена на багажных полках вагона электропоезда. Дополнительно к установленной норме разрешается провоз до 50 кг ручной клади за дополнительную плату, согласно установленному тарифу.
5.2 Пассажиры вагона бизнес-класса имеют право бесплатно провозить с собой ручную кладь весом не более 50 кг, размер которой в сумме 3-х измерений не должен превышать 180 см.
5.3 Пассажирам с детьми и инвалидам, имеющим ограниченную способность к передвижению, разрешается провозить при себе сверх установленной нормы провоза ручной клади без взимания платы соответственно детскую и инвалидную коляску, а также иные необходимые для их передвижения технические средства реабилитации.
5.4 Не допускается размещение ручной клади в проходах между сиденьями, в коридорах и тамбурах вагонов.
5.5 За провоз мелких домашних (комнатных) животных, собак и птиц, одного велосипеда в неразобранном виде (перевозка в тамбуре поезда) взимается дополнительная плата, согласно установленному тарифу.
5.6 Пассажиры вагона бизнес-класса имеют право бесплатно провозить с собой мелких домашних (комнатных) животных, собак и птиц. Собаки крупных пород не допускаются к перевозке в вагоне бизнес-класса.
5.7 Мелкие домашние (комнатные) животные, собаки и птицы должны перевозиться в ящиках, клетках, контейнерах и помещаться на местах, предназначенных для размещения ручной клади. Собаки крупных пород, в том числе служебные перевозятся в тамбуре поезда (не более двух собак) в намордниках и с поводком под наблюдением их владельцев или сопровождающих, которые должны обеспечить соблюдение санитарно-гигиенического режима в вагоне поезда. Разрешается перевозка мелких собак без тары в намордниках, на поводке и кошек под наблюдением их владельцев или сопровождающих. Перевозка мелких домашних (комнатных) животных, собак и птиц допускается сверх установленной нормы провоза ручной клади при наличии соответствующих ветеринарных документов.
5.8 Инвалиды провозят при себе собак-проводников бесплатно.
5.9 Разрешается перевозка за дополнительную плату электронной, бытовой, видео- и аудиотехники, которая по сумме 3-х измерений превышает 180 см, независимо от наличия у пассажира ручной клади, не более одного предмета на проездной документ (билет). Плата за провоз указанных предметов, независимо от веса взимается согласно установленному тарифу.
5.10 Обеспечение целостности и сохранности ручной клади, перевозимой пассажиром, является обязанностью пассажира.

6. Пассажирам запрещено

6.1 В электропоездах ООО «Аэроэкспресс» запрещается:
– Находиться с багажом, в одежде, с предметами, продуктами, которые могут испачкать пассажиров, вагоны, сооружения и устройства станций.
– Размещать багаж или ручную кладь на пассажирских креслах.
– Перевозить вещи (предметы), которые могут повредить или загрязнить вагон, а также зловонные, огнеопасные, отравляющие, легковоспламеняющиеся, взрывчатые и другие опасные вещества. Огнестрельное оружие при перевозке в качестве ручной клади должно находиться в чехле, кобуре или специальном футляре в разряженном состоянии отдельно от патронов.
– Перевозить животных, запрещенных к перевозке в качестве ручной клади.
– Распивать спиртные напитки и находиться в нетрезвом состоянии.
– Задерживать открытие или закрытие автоматических дверей на остановках, открывать двери во время движения электропоезда.
– Повреждать внутривагонное оборудование, стекла локомотивов и вагонов.
– Нарушать спокойствие других пассажиров, играть в азартные игры, сорить.
– Останавливать без надобности поезд стоп-краном.
– Курить в вагонах и тамбурах.
6.2 Пассажир может быть удален из электропоезда:
– Работниками ОВД и сотрудниками охраны, сопровождающими состав, если он при посадке в поезд или в пути следования нарушает правила проезда, общественный порядок и мешает спокойствию других пассажиров;
– Разъездными билетными кассирами (бортпроводниками), если пассажир проезжает без проездного документа (билета) или по билету, оформленному на обычный пригородный поезд и отказывается оплатить стоимость проезда согласно установленного порядка;
– Медицинскими работниками - в случае болезни пассажира, препятствующей возможности его дальнейшей поездки или угрожающей здоровью других пассажиров, если нет возможности поместить его отдельно;
– В иных случаях, установленных законодательством Российской Федерации.

7. Права разъездных билетных кассиров (бортпроводников)

7.1 Разъездные билетные кассиры (бортпроводники) имеют право:
– Осуществлять проверку проездных документов (билетов) в электропоезде, а также при посадке в вагон бизнес-класса.
– Осуществлять проверку документов, удостоверяющих право на льготы (если пассажир имеет на них право), в электропоезде.
– Взыскивать с пассажиров, проезжающих без проездных документов (билетов), стоимость проезда согласно установленному тарифу и сбор за оказание услуги по оформлению проездных документов (билетов).
– Взыскивать с пассажиров стоимость проезда в установленных размерах за провоз без билета детей в возрасте старше 5 (пяти) лет, за провоз излишнего веса багажа и негабаритной ручной клади, а также сбор за оказание услуги по продаже билетов.
– При отказе пассажира от уплаты проезда, принимать меры к высадке пассажира из электропоезда.

2.4. Оформление электронного документа в качестве справки о возврате электронного документа (билета)

При возврате электронного документа (билета) по желанию пассажира ему оформляется справка о возврате.

В качестве справки о возврате оформляется электронный документ (код 75), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

Информация в графах квитанции, оформляемой в качестве справки о возврате электронного документа (билета) на Аэроэкспресс, заполняются на русском языке.

Справка о возврате оформляется в валюте расчета с пассажиром (в рублях).

Информация о полученной пассажиром сумме наличными должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств.

Копия квитанции электронного документа с подписью пассажира остается в агентстве.

Квитанция электронного документа состоит из двух частей:

- *информации о документе;*
- *обязательных уведомлений.*

В последней строке каждой страницы квитанции печатается номер текущей страницы квитанции и через знак "/" - общее количество страниц квитанции.

Например: 1/2.

Общий вид квитанции электронного документа приводится в пункте (А), вид цветной квитанции электронного документа приводится в пункте (Б).

Пример печати квитанции электронного документа (код 75), оформленного в качестве справки о возврате электронного документа (билета), приводится в пункте (В).

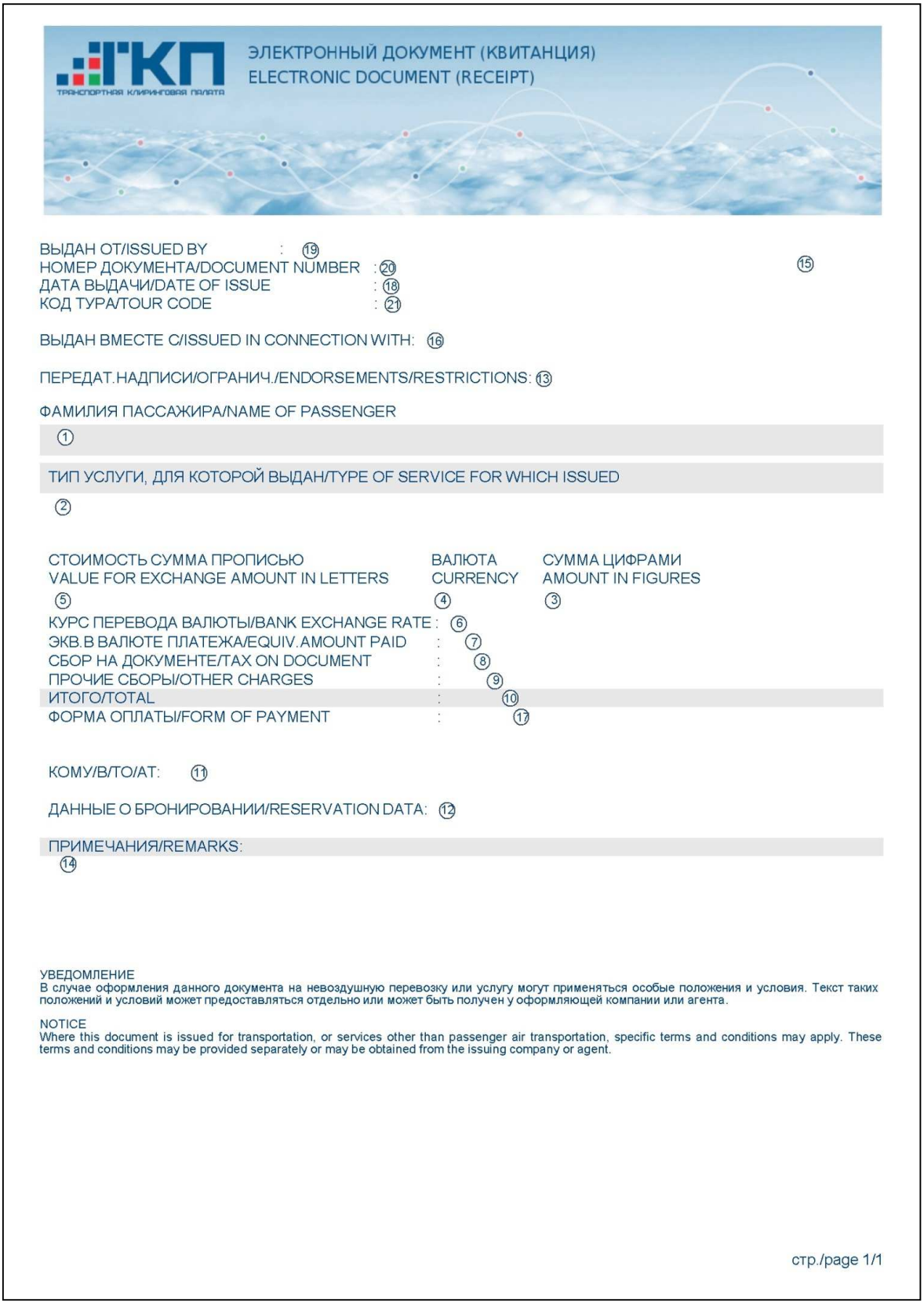
(A) Общий вид квитанции электронного документа

Информация о документе

Обязательные уведомления

```
                    ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                      ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
                              ДАТА/DATE:  (18)
(15)                       ФАМИЛИЯ/NAME:        (1)


ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : (19)
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER:     (20)
КОД ТУРА/TOUR CODE  :          (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:  (16)
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:  (13)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
(2)


СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ               ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
(5)                                      (4)          (3)
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:      (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID:        (7)
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT:          (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES  :    (9)
ИТОГО/TOTAL                 :        (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT:              (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ
КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE
TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE
ISSUING COMPANY OR AGENT.




                                                        СТР./PAGE 1/1
```

(Б) Вид цветной квитанции электронного документа



ТКП ТРАНСПОРТНАЯ КЛИРИНГОВАЯ ПАЛАТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

Информация о документе

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (19)
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : (20) (15)
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : (18)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (21)

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

(1)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

(2)

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
(5)	(4)	(3)

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE : (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID : (7)
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT : (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : (9)
ИТОГО/TOTAL : (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

Обязательные уведомления

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

Графа	Наименование графы
(1)	"Фамилия пассажира" / "Name of passenger"
(2)	"Тип услуги, для которой выдан" / "Type of service for which issued"
(3)	"Сумма цифрами" / "Amount in figures"
(4)	"Валюта" / "Currency"
(5)	"Сумма прописью" / "Amount in letters"
(6)	"Курс перевода валюты" / "Bank exchange rate"
(7)	"Экв. в валюте платежа" / "Equivalent amount paid"
(8)	"Сбор на документе" / "Tax on document"
(9)	"Прочие сборы" / "Other charges"
(10)	"Итого" / "Total"
(11)	"Кому/В" / "To/At"
(12)	"Данные о бронировании" / "Reservation data"
(13)	"Передаточные надписи/ограничения" / "Endorsements/Restrictions "
(14)	"Примечания" / "Remarks"
(15)	"Место выдачи – агентство" / "Place of issue – agency"
(16)	"Выдан вместе с" / "Issued in connection with"
(17)	"Форма оплаты" / "Form of payment"
(18)	"Дата выдачи" / "Date of issue"
(19)	"Выдан от" / "Issued by"
(20)	"Номер документа" / "EMD number"
(21)	"Код тура" / "Tour code"

(В) Пример печати квитанции электронного документа (код 75), оформленного в качестве справки о возврате электронного документа (билета)

```
              ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
              ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
01СУР ТКП                        ДАТА/DATE: 27СЕН17
АВС АЭРОПОРТ-СУРГУТ           ФАМИЛИЯ/NAME: ЛОМОВ/А П
СУРГУТ РФ                                   ПС450***5896
00500441     0031 0

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ: НОЛЬ
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 23К 1000150074
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: A00T47/1H 403554/6Я

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
75 СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ
23К6160072743/СУР/27СЕН17/00500441

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА   СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY AMOUNT IN FIGURES

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID:
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES  :
ИТОГО/TOTAL                 :
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT:

КОМУ/В/ТО/АТ:
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA:

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=420РУБ ХТ=0.00РУБ
ВОЗВРАТ: ТАРИФА=420РУБ ХТ=0.00РУБ
УДЕРЖАНО: 0.00РУБ
ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 420РУБ
ПО ДОКУМЕНТУ: 420РУБ/ПП N 896 ОТ 23СЕН17



УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ
УСЛУГУ МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ
ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ
ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER
THAN PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY
APPLY. THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE
OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.



                                                        СТР./PAGE 1/1
```

2.5. Записи, вносимые в квитанцию принятого к возврату электронного документа (билета)

В случае если пассажиру не оформляется справка о возврате электронного документа (билета) и осуществляются наличные денежные расчеты с пассажиром, в квитанцию вносятся следующие записи:

- квитанция перечеркивается по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии вписывается слово: «ВОЗВРАТ»;

- запись заверяется валидатором ТКП;

- в свободной от информации поле квитанции указывается информация о полученной пассажиром сумме в виде: «ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:» и далее прописью сумма, полученная пассажиром наличными.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств. Квитанция электронного документа (билета) с подписью пассажира остается в агентстве.

2.6. Информация о возврате электронного документа (билета)

При возврате электронного документа (билета) формируется информация о принятом к возврату электронном документе (билете). Данная информация печатается для агентства (если требуется).

Информация печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ языке (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4.

В информации о возврате печатается дата возврата электронного документа (билета); информация об агентстве, осуществившем возврат; номер возвращенного электронного документа (билета); информация о возвращаемых по электронному документу (билету) величинах и величина взимаемого штрафа.

Пример информации о принятом к возврату электронном документе (билете):

А. ВОЗВРАТ 15ДЕК17
00КРР 00000000 0000
0006160000001 ТАРИФ420РУБ(420РУБ)
ШТРАФ=0.00РУБ(0.00РУБ)

Б. REFUND 15DEC17
00KPP 00000000 0000
0006160000001 FARERUB420(RUB250)
PENALTY=RUB100(RUB100)

2.7. Квитанция оплаты по платежной (банковской) карте, чек оплаты платежной (банковской) картой, чек возврата

При оплате платежной (банковской) картой электронного документа (билета) для проезда на поездах Аэроэкспресс на сумму оплаты по платежной (банковской) карте оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек оплаты платежной (банковской) картой.

При возврате суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, по электронному документу (билету) на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек возврата.

Правила формирования квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4, чека оплаты по платежной (банковской) карте и чека возврата рассматривались в Теме № 6 раздела 4.

ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ПЕРЕВОЗКИ НА ПОЕЗДАХ АЭРОЭКСПРЕСС

Оформление перевозки на поездах Аэроэкспресс осуществляется в нейтральном терминале АРС «Сирена-Трэвел» как при наличии связи с авиационным заказом (PNR), оформленным в автоматизированной распределительной системе «Сирена-Трэвел» (ГРС), так и при отсутствии связи с PNR.

Кассир может оформлять перевозки на поездах Аэроэкспресс в связи с авиационным заказом «Сирена-Трэвел», в котором забронированы и обилечены следующие типы сегментов:

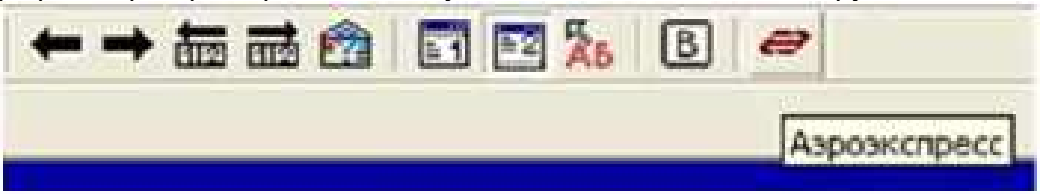
- подтвержденные сегменты авиакомпаний;
- сегменты авиакомпаний, оформленные на места, полученные вне системы «Сирена-Трэвел» (в других центрах).

3.1. Запуск программы

Программа запускается из текстового терминала АРС.

Чтобы запустить программу, необходимо:

1. Запустить АРС.
2. Авторизоваться в АРС в сеансе ТКП.
3. Для открытия основной графической формы программы нажать на кнопку (Аэроэкспресс), расположенную на панели инструментов терминала АРС:



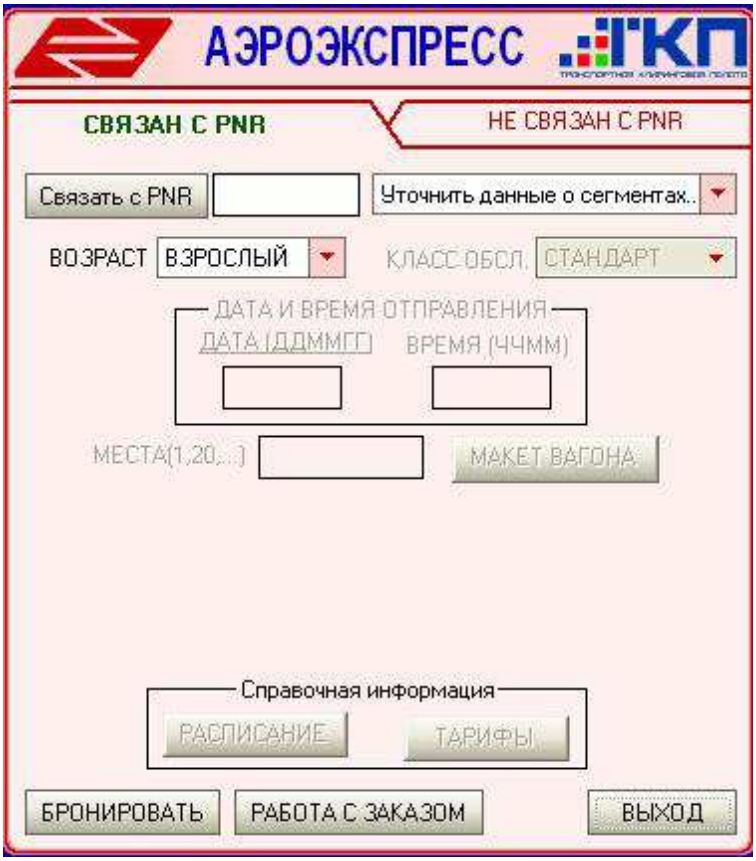
3.2. Завершение работы с программой

Чтобы завершить работу с программой, необходимо нажать на кнопку «Выход» в основной графической форме программы. Программа будет закрыта.

3.3. Интерфейс программы

3.3.1. Основная форма и ее структура

По нажатию на кнопку (Аэроэкспресс) в панели инструментов текстового терминала АРС на экран вызывается *основная графическая форма* программы (далее – основная форма):

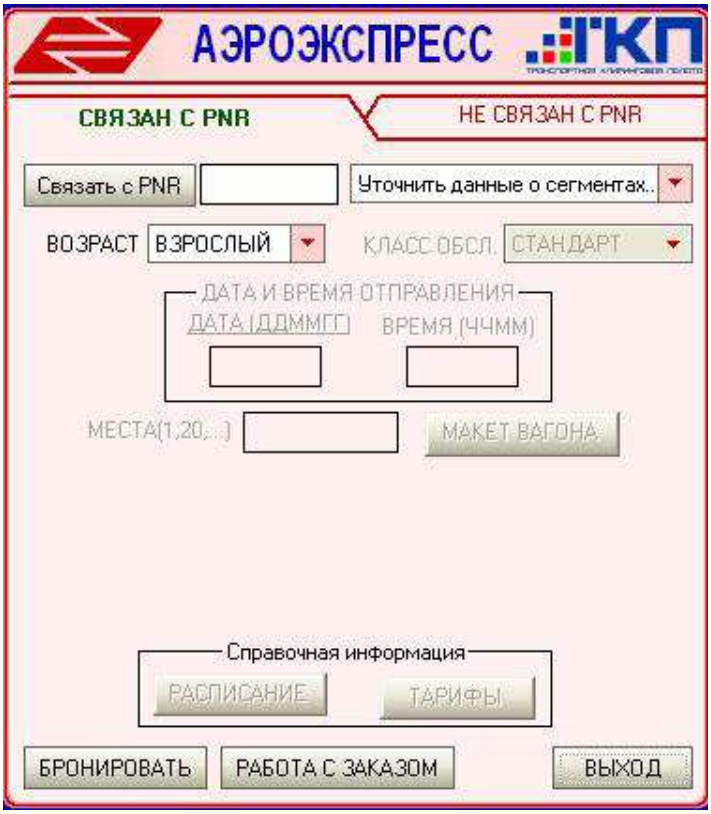


В состав основной формы входят следующие элементы:

- заголовок с названием программы;
- вкладка «**Связан с PNR»**;
- вкладка «**Не связан с PNR»**;
- раздел функций Аэроэкспресс с подразделами «**Справочная информация»**, **«Бронировать»** и **«Работа с заказом»**;
- кнопка «**Выход»**.

Активность модулей выделяется цветом (зеленый - активен, красный — нет).

3.3.1.1. Вкладка «СВЯЗАН С PNR»



Вкладка предназначена для оформления перевозки на поездах Аэроэкспресс в связке с авиационным PNR как взрослым пассажирам по тарифам «СТАНДАРТ» и «БИЗНЕС» при путешествии экономическим и бизнес-классом соответственно, так и детям от 5 до 7 лет по тарифу «ДЕТСКИЙ» в вагонах экономического класса.

Краткое описание элементов интерфейса вкладки «СВЯЗАН С PNR»:

1. **Поле для ввода PNR** – поле вводится вручную путем ввода номера авиационного PNR с клавиатуры.
2. Кнопка **«Связать с PNR»** – при нажатии на кнопку формируется связь между авиационным PNR и заказом Аэроэкспресс. Программа копирует дату поездки, направление, количество и категории пассажиров из PNR, а затем вставляет эти данные в соответствующие поля заказа Аэроэкспресс.
3. **Раскрывающийся список для выбора сегмента** – по умолчанию список содержит пункт «Уточнить данные о сегментах» (отправка запроса в АРС для получения данных о сегментах из авиационного PNR). После получения данных о сегментах в список добавляются пункт «Все сегменты» и пункты для сегментов, в которых в качестве пункта отправления или пункта назначения присутствует аэропорт Москвы (по одному пункту для каждого сегмента).
4. Поле **«Класс Обсл.»** – класс вагона (экономический или бизнес-класс). По умолчанию переключатель установлен на экономическом классе. Поле неактивно, если в раскрывающемся списке для работы с сегментами выбран пункт «Уточнить данные о сегментах» или «Все сегменты». При выборе бизнес-класса в форму добавляются поля «Время отправления» и «Места», а также кнопка «Макет вагона».
5. Поле **«Возраст»** – позволяет выбрать возраст для корректной тарификации оформляемого(ых) пассажира(ов). По умолчанию установлен «Взрослый».
6. Поле **«Дата отпр.»** – дата отправления поезда Аэроэкспресс. В поле автоматически вставляется дата прилета или дата вылета, указанная в выбранном сегменте авиационного PNR. Предусмотрена возможность выбрать предыдущую и следующую дату (для случаев, когда самолет прилетает незадолго до полуночи или вылетает некоторое время спустя после полуночи).

7. Поле **«Время отпр.»** – время отправления поезда Аэроэкспресс. Поле заполняется вручную в формате «ЧЧММ», где «ЧЧ» – час, «ММ» – минуты. Поле доступно только при оформлении перевозки в вагоне бизнес-класса.
8. Поле **«Места»** – места в вагоне поезда Аэроэкспресс. Данное поле доступно только при оформлении перевозки в вагоне бизнес-класса. Поле заполняется вручную, либо с помощью карты мест. Если в одном заказе оформляются билеты для нескольких пассажиров, то номера мест указываются через запятую. Если поле оставить незаполненным, то программа автоматически предложит первое свободное место в вагоне.
9. Кнопка «**Макет вагона»** – при нажатии на кнопку открывается карта мест в вагоне Аэроэкспресс. Данная кнопка доступна только при оформлении билетов в вагоне бизнес-класса.

3.3.1.2. Вкладка «НЕ СВЯЗАН С PNR»

Вкладка предназначена для оформления билетов в вагонах экономического класса и бизнес-класса без привязки к авиационному PNR.

Краткое описание элементов интерфейса вкладки «НЕ СВЯЗАН С PNR»:

1. Поле **«Возраст»** – позволяет выбрать возраст для корректной тарификации оформляемого пассажира/ов. По умолчанию установлен «Взрослый».
2. Поле **«Класс Обсл.»** – класс вагона (экономический или бизнес-класс). По умолчанию переключатель установлен на экономическом классе. При выборе бизнес-класса в форму добавляются поля «Время отправления» и «Места», а также кнопка «Макет вагона».
3. Поле «**Пункт назначения»** – пункт прибытия поезда Аэроэкспресс. Поле заполняется вручную. После ввода значения в поле «Пункт назначения», поле «Пункт отправления» заполняется автоматически.
4. Поле «**Дата»** – дата отправления поезда Аэроэкспресс. Поле заполняется вручную в формате «ДДММГГ», либо выбором нужной даты из календаря, где «ДД» – день, «ММ» – месяц, «ГГ» – год.
5. Поле **«Время отпр.»** – время отправления поезда Аэроэкспресс. Поле заполняется вручную в формате «ЧЧММ», где «ЧЧ» – час, «ММ» – минуты. Поле доступно только при оформлении перевозки в вагоне бизнес-класса.
6. Поле **«Место»** – место в вагоне поезда Аэроэкспресс. Данное поле доступно только при оформлении перевозки в вагоне бизнес-класса. Поле заполняется вручную, либо с помощью карты мест. Если поле оставить незаполненным, то программа автоматически предложит первое свободное место в вагоне.
7. Кнопка «**Макет вагона»** – при нажатии на кнопку открывается карта мест в вагоне Аэроэкспресс. Данная кнопка доступна только при оформлении билетов в вагоне бизнес-класса.
8. Поле «**Фамилия Имя Отчество»** – поле для ввода ФИО пассажира. Данные вводятся через пробел.
9. Поле «**Д/Р»** – поле для ввода даты рождения пассажира. Формат ввода – «ДДММГГ».
10. Поле «**Тип Докум.»** – поле для ввода типа документа. Для выбора типа документа предлагаются следующие типы документов: **Российский паспорт, Свидетельство о рождении, Заграничный паспорт** и **Паспорт моряка.**
11. Поле «**Номер док.»** – поле для ввода номера документа. Аэроэкспресс контролирует корректность ввода документа в он-лайн режиме.

3.3.1.3. Функции Аэроэкспресс

Раздел предназначен для поиска и просмотра справочной информации о расписании движения поездов Аэроэкспресс и размере тарифов на места в вагонах экономического и бизнес-классов для разных категорий пассажиров.

Также раздел содержит кнопки **«Бронировать»** и **«Работа с заказом»**.

Функциональные клавиши Аэроэкспресс:

1. Кнопка «**Расписание»** – при нажатии на кнопку в текстовом терминале АРС отображается расписание движения поездов Аэроэкспресс на указанную дату для выбранного направления.

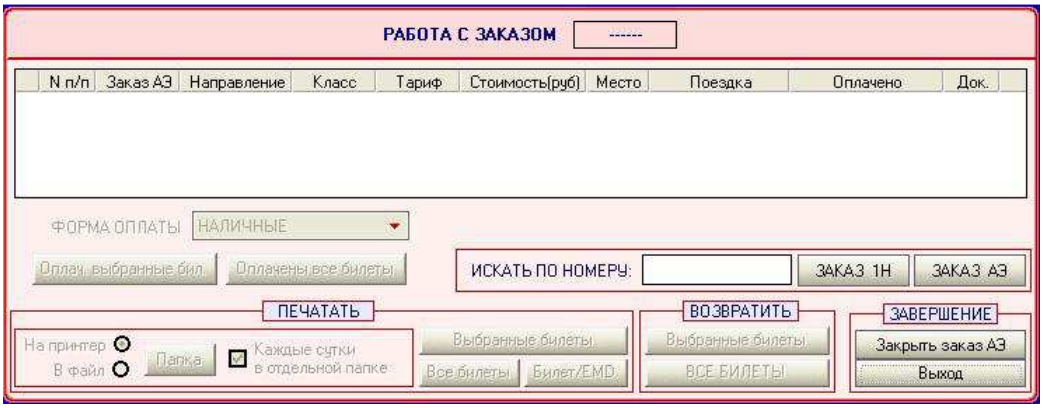
2. Кнопка «**Тарифы»** – при нажатии на кнопку в текстовом терминале АРС отображаются тарифы на указанную дату для выбранного направления.

3. Кнопка «**Бронировать»** – при нажатии на кнопку программа создает железнодорожный заказ для оформления билетов на Аэроэкспресс.

4. Кнопка «**Работа с заказом»** – при нажатии на кнопку открывается форма «**Работа с заказом».**

3.3.2. Форма «Работа с заказом»

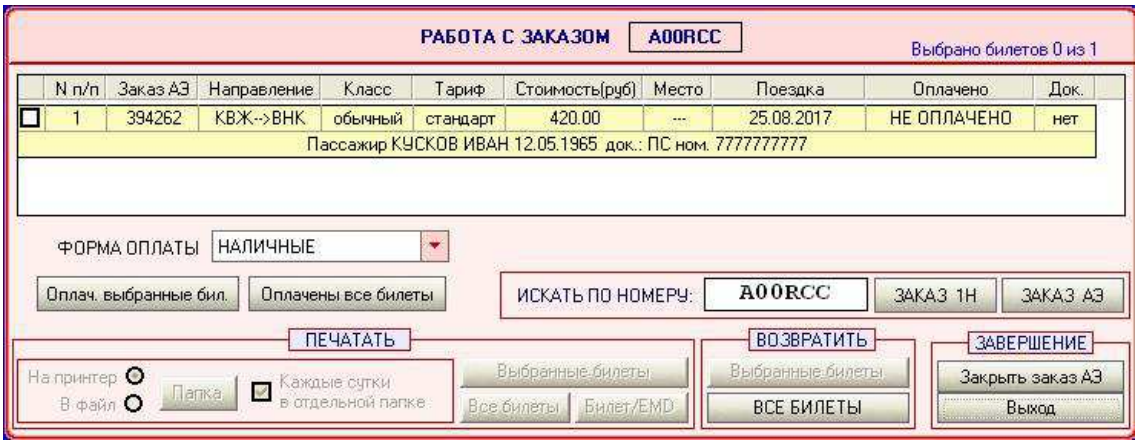
Форма «**Работа с заказом»** открывается при нажатии на кнопку «**Работа с заказом»** в разделе функций Аэроэкспресс основной формы:



Форма используется для проведения следующих операций:

- поиск заказа Аэроэкспресс по номеру;
- оплата всех или части билетов заказа с возможностью выбора формы оплаты наличными, платежной (банковской) картой или платежным поручением;
- печать или сохранение документов для выбранных билетов заказа Аэроэкспресс;
- возврат всех или выбранных билетов заказа Аэроэкспресс;
- закрытие активного заказа Аэроэкспресс.

Форма работы с конкретным заказом:



В верхней части формы расположена таблица, в полях которой отображается информация по билетам заказа:

- первое поле слева используется для выбора билетов. Чтобы выбрать билет, необходимо щелкнуть мышью по значку ☐ напротив нужного билета. Внешний вид значка изменится на ☑. Этот значок означает, что билет выбран. Чтобы отменить выбор, необходимо щелкнуть по значку ☑ еще раз. Внешний вид значка из-менится на ☐. Значок с пустым квадратом означает, что билет не выбран;

- № п/п - порядковый номер билета в заказе;

- Заказ АЭ – номер заказа Аэроэкспресс;

- Направление – направление поездки в кодировке ЦРТ ТКП;

- Класс – класс вагона, в котором забронирован билет (экономический или бизнес);

- Тариф – вид тарифа (полный или детский);

- Стоимость (руб.) – величина тарифа в рублях;

- Место – номер места в вагоне бизнес-класса;

- Поездка – дата поездки, указанная в билете;

- Оплачено – состояние оплаты поездки. Для еще не оплаченных билетов в поле отражается статус «НЕ ОПЛАЧЕНО». Для оплаченных билетов в поле отражаются дата и время, в которые была произведена оплата. Для возвращенных билетов в поле отражается статус «ВОЗВРАЩЕНО»;

- Док. – признак наличия сформированного электронного документа (билета). До подтверждения оплаты в поле отражается значение «Нет», после подтверждения оплаты отражается значение «Есть».

Билеты с разными статусами выделяются в таблице разными цветами:

- желтым цветом — неоплаченные билеты;
- зеленым цветом — оплаченные билеты;
- красным цветом — билеты, для которых был оформлен возврат.

В нижней части формы **«Работа с заказом»** содержатся следующие поля и кнопки:

- поле «**Форма Оплаты»** – позволяет выбрать при помощи скроллинга форму оплаты: наличные, пластиковая карта или платежное поручение;

- кнопки «**Оплач. выбранные билеты»/«Оплачены все билеты»** – нажатием на эти кнопки кассир подтверждает получение денежных средств от пассажира за все или за часть билетов. После этого система присваивает билету(ам) номер и статус оплаченного билета;

- поле «**Искать по номеру»** – поле используется для поиска заказов по номеру с возможностью указания номера заказа 1Н или номера заказа Аэроэкспресс. Поле заполняется вручную с клавиатуры. При вводе номера заказа 1Н символы «ZH» указывать не нужно, например, для заказа с указанным в билете номером **«0004C7ZH»** в поле указываются только цифры «**0004C7».** Номер железнодорожного заказа размещен в авиационном PNR над списком пассажиров (в текстовом терминале АРС);

- кнопка **«Заказ 1Н»** – **з**апускает процесс поиска железнодорожного заказа по номеру заказа 1Н, указанному в поле **«Искать по номеру»;**

- кнопка **«Заказ АЭ»** – **з**апускает процесс поиска билета по номеру заказа Аэроэкспресс, указанному в поле **«Искать по номеру»;**

- элементы интерфейса в разделе «**Печатать»**:

- переключатель «**На принтер / В файл»** – выбор действия, которое будет выполнено для выбранного билета при нажатии на кнопку «Билет/EMD»;
- кнопка **«Папка»** – выбор папки, в которой будут сохраняться электронные документы (билеты) – по умолчанию сохраняются в папке «Tickets», которая находится внутри папки «Aeroexp» в каталоге с программным обеспечением пульта;
- флажок «**Каждые сутки в отдельной папке»** – если флажок установлен, то все документы, которые пользователь будет сохранять в течение суток, будут сохраняться в отдельной папке. Если флажок снят, то все документы будут сохраняться внутри папки «Tickets» или в указанной пользователем папке;
- кнопка **«Билет/EMD»** – значение кнопки меняется в зависимости от действия: при продаже она становится «Билетом», при возврате становится «EMD». Если переключатель установлен в позицию «На принтер», то система выполнит печать билета или справки о возврате, в зависимости от статуса выбранного пользователем

билета. Если переключатель установлен в позицию «В файл», то система сохранит документ в файл;

- элементы интерфейса в разделе «**Возвратить»**:

  - кнопка «**Выбранные билеты»** – присваивает выбранным билетам статус возвращенного/аннулированного билета. Если билет был уже оплачен, то нажатием на кнопку кассир подтверждает возврат пассажиру денежных средств за билет, и запись об этом билете удаляется из железнодорожного заказа. Если билет еще не был оплачен, то нажатием на кнопку кассир аннулирует билет, т.е. удаляет запись об этом билете из железнодорожного заказа;
  - кнопка **«Все билеты»** – присваивает всем билетам железнодорожного заказа статус возвращенного/аннулированного билета;

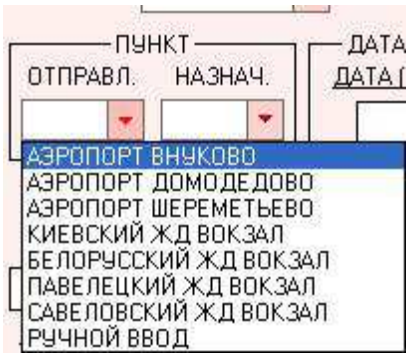
- элементы интерфейса в разделе «**Завершение»:**

  - кнопка «**Закрыть заказ»** – закрывает активный железнодорожный заказ;
  - Кнопка «**Выход»** – закрывает форму «**Работа с заказом».**

3.3.3. Справочник аэропортов и вокзалов

Для заполнения полей «**Пункт отправления»** и «**Пункт назначения»** на вкладке «**Не связан с PNR»** в программе используется справочник аэропортов и железнодорожных вокзалов Москвы. Справочник содержит записи только о тех вокзалах, из которых ходят поезда Аэроэкспресс в аэропорты Москвы. Для заполнения полей используются не полные названия аэропортов и вокзалов, а специальные символьные коды: ВНК (Внуково), ДМД (Домодедово), ШРМ (Шереметьево); КВЖ (Киевский вокзал), ПВК (Павелецкий вокзал), БСЖ (Белорусский вокзал), СЖЖ (Савеловский вокзал).

Чтобы открыть справочник, необходимо открыть вкладку «**Не связан с PNR»** в основной форме программы и в отдельном окне откроется справочник аэропортов и железнодорожных вокзалов при помощи выпадающего списка в поле «**Пункт отправления»** (или **Пункт назначения**):



Чтобы выбрать значение в справочнике и вставить его в поле, необходимо установить курсор на строке, которая содержит название и код нужного вокзала/аэропорта. Строка будет выделена синим цветом, затем нажать на левую кнопку мыши. Код вокзала/аэропорта будет вставлен в поле, из которого был вызван справочник. После этого справочник автоматически закроется.

Если значение поля «**Пункт отправления»** выбрано из справочника или указано вручную, то поле «**Пункт назначения»** будет заполнено автоматически, и наоборот. Это связано с тем, что в каждый аэропорт поезда Аэроэкспресс ходят только с определенного вокзала.

3.3.4. Карта мест в вагоне

Карта мест в вагоне (или макет вагона) представляет собой форму, которая в наглядном виде отображает расположение мест в вагоне поезда Аэроэкспресс. Услуга выбора места в вагоне предусмотрена только при оформлении билета в вагон бизнес-класса.

Карта мест в вагоне открывается по нажатию на кнопку «Макет вагона» из основной формы программы:

По умолчанию все места на карте отображаются со статусом «Состояние неизвестно». В настоящее время информация о наличии свободных мест в вагоне в АРС «Сирена-Трэвел» недоступна.

Чтобы закрыть карту мест, необходимо нажать на кнопку «**Убрать макет»** в основной форме программы.

3.4. Оформление билетов

3.4.1. Модуль «СВЯЗАТЬ С PNR»

Данные о количестве и категориях пассажиров, дата поездки и направление автоматически копируются из авиационного PNR, а затем используются при создании заказа Аэроэкспресс в программе, а также при оформлении электронного документа (билета) для пассажира.

При бронировании одного или нескольких билетов на поезд Аэроэкспресс в АРС формируется *железнодорожный заказ*. В одном железнодорожном заказе можно забронировать от 1 до 9 билетов.

Оформление билетов доступно как в вагоне *экономического класса* (обычный вагон), так и в вагоне *бизнес-класса*.

3.4.1.1. Оформление билетов в вагоне экономического класса

Чтобы забронировать места в вагоне экономического класса, необходимо:

1. Открыть авиационный PNR запросом «***PNR»** в текстовом терминале или кнопкой «**Связать с PNR»** в графической форме, указав номер авиационного PNR в поле слева от кнопки.
2. Уточнить данные о сегментах в выпадающем списке графической формы.
3. Выбрать нужный сегмент.
4. В случае выбора опции «**Все сегменты»** бронирование осуществляется только в вагоне обычного класса на дату прилета/вылета в/из московского аэропорта.
5. В случае выбора определенного сегмента дату поездки можно изменить, открыв календарь по ссылке **«Дата отпр.».**
6. Забронировать места кнопкой «**Бронировать»**. При необходимости отредактировать список билетов в таблице формы «**Работа с заказом»**. Например, если один или несколько пассажиров планируют добираться до / от аэропорта на другом транспорте, то можно аннулировать ненужные билеты.
7. Выбрать форму оплаты в поле «**Форма Оплаты»** (по умолчанию – наличными).
8. Подтвердить прием оплаты, нажав на кнопку «**Оплач. Выбранные билеты»** или «**Оплачены все билеты»**.
9. Распечатать квитанцию электронного документа (билета) и памятку для всех билетов заказа, нажав на клавишу «Билет». Сервис предоставляет возможность сохранить квитанцию электронного документа (билета) в формате .pdf для отложенной печати в папке Tickets, расположенной в папке с программным обеспечением пульта, либо в той папке, которую укажет кассир.
10. Закрыть форму «**Работа с заказом»** нажатием кнопки «**Выход»**. В появившемся окне со служебным сообщением «**Закрыть авиационную бронь?» необходимо** выбрать ответ **«Да»**. Авиационный PNR, с которым связан железнодорожный заказ, будет закрыт. В текстовом терминале появится реплика: «**ЗАПИСЬ ОСВОБОЖДЕНА»**.

3.4.1.2. Оформление билетов в вагоне бизнес-класса

Чтобы забронировать места в вагоне бизнес-класса, необходимо:

1. Открыть авиационный PNR запросом «***PNR»** в текстовом терминале или кнопкой «**Связать с PNR»** в графической форме, указав номер авиационного PNR в поле слева от кнопки.
2. Уточнить данные о сегментах в выпадающем списке графической формы.
3. Выбрать нужный сегмент.
4. В разделе «**КЛАСС»** установить переключатель в позицию «**Бизнес»**.

5. В поле «**ДАТА ОТПР.»** будет автоматически вставлена дата прилета / вылета самолета из авиационного PNR. Дату поездки можно изменить, открыв календарь по ссылке **«Дата отпр.».**

6. Кнопкой **«Расписание»** можно вызвать расписание на выбранную дату и выбрать нужное время поездки. В поле «**ВРЕМЯ ОТПР.»** указать время отправления поезда Аэроэкспресс в формате **ЧЧММ**.

7. Выбрать место в вагоне в поле «**МЕСТА».** Для выбора мест с помощью карты мест в вагоне используется кнопка «**Макет вагона»**. Если место не выбрано, предлагается первое свободное место в вагоне.

8. Забронировать места кнопкой «**Бронировать»**. Будет создан железнодорожный заказ, в котором будут автоматически созданы билеты на Аэроэкспресс в вагоне бизнес-класса для всех пассажиров. Заказ отобразится в таблице формы «**Работа с заказом»**.

9. При необходимости отредактировать список билетов в таблице формы «**Работа с заказом»**. Например, если один или несколько пассажиров планируют добираться до / от аэропорта на другом транспорте, то можно аннулировать ненужные билеты.

10. Выбрать форму оплаты в поле «**Форма Оплаты»** (по умолчанию – наличные).

11. Подтвердить прием оплаты, нажав на кнопку «**Оплач. Выбранные билеты»** или «**Оплачены все билеты»**.

12. Распечатать квитанции электронного документа (билета) и памятку пассажира для всех билетов заказа, нажав на клавишу «Билет». Сервис предоставляет возможность сохранить квитанцию электронного документа (билета) в формате .pdf для отложенной печати в папке Tickets, расположенной в папке с программным обеспечением пульта, либо в той папке, которую укажет кассир.

13. Закрыть форму «**Работа с заказом»,** нажав на кнопку «**Выход»**. В появившемся окне со служебным сообщением «**Закрыть авиационную бронь?»** выбрать ответ **«Да»**. Авиационный PNR, с которым связан железнодорожный заказ, будет закрыт. В текстовом терминале появится реплика: «**ЗАПИСЬ ОСВОБОЖДЕНА»**.

3.4.1.3. Получение справочной информации

При оформлении билетов на вкладке «**СВЯЗАН С PNR»** можно получить справочную информацию о расписании движения поездов и размере тарифов Аэроэкспресс.

(А) Расписание

Чтобы получить справочную информацию о расписании движения поездов Аэроэкспресс, необходимо:

1. Открыть вкладку **«Связан с PNR»** в основной форме программы.

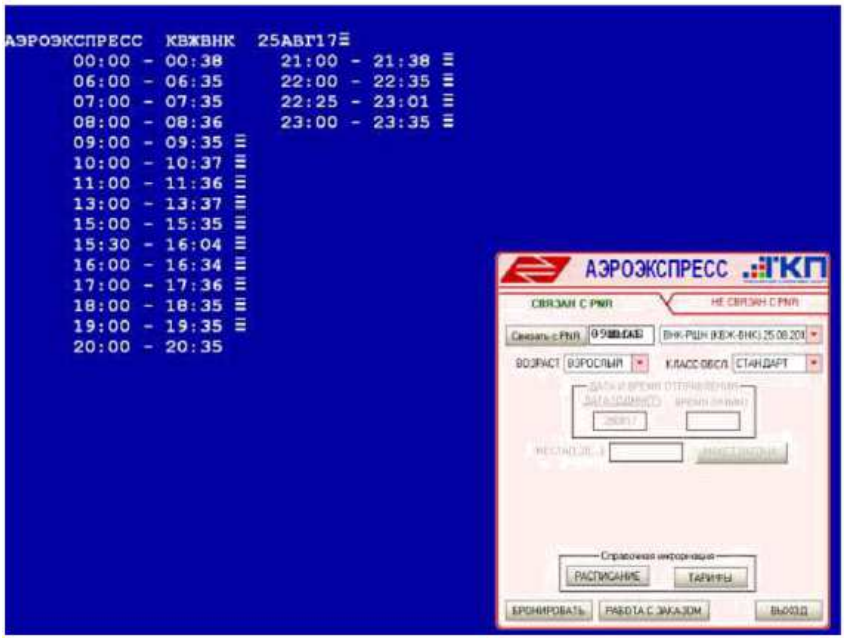
2. Сформировать связь с авиационным PNR, нажав на кнопку «**Связать с PNR»**, предварительно указав номер авиационного PNR в поле слева.

3. Выбрать направление поездки, выбрав нужный сегмент в раскрывающемся списке для выбора сегментов.

4. Указать дату поездки в поле «**Дата»**. Если дата поездки не указана, по умолчанию принимается дата «сегодня».

5. Нажать на кнопку «**Расписание»** в разделе функций Аэроэкспресс.

Справочная информация по расписанию будет отображена на текстовом терминале АРС :

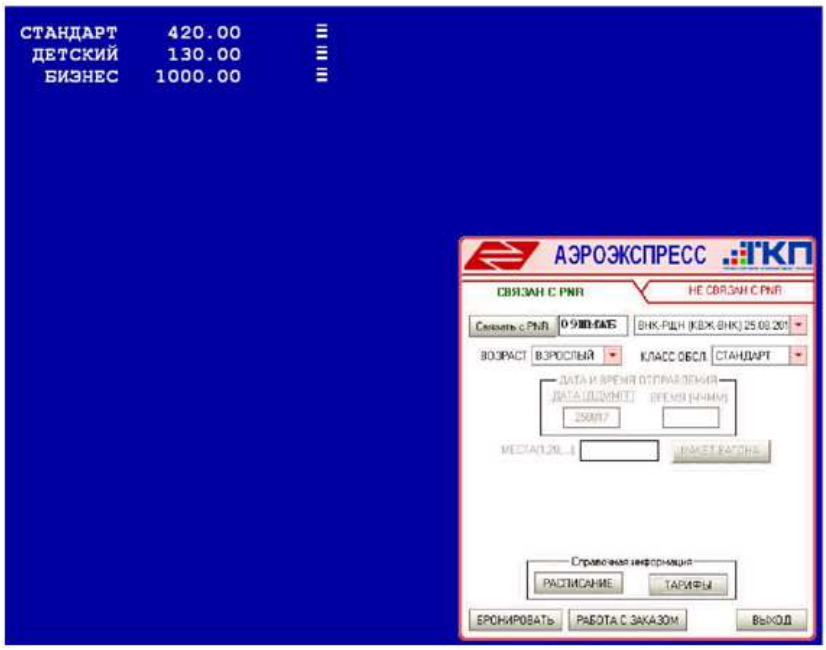


(Б) Тарифы

Чтобы получить справочную информацию по тарифам, необходимо:

1. Открыть вкладку «**СВЯЗАН С PNR»** в основной форме программы.
2. Сформировать связь с авиационным PNR, нажав на кнопку «**Связать с PNR»**, предварительно указав номер авиационного PNR в поле слева.
3. Выбрать направление поездки, выбрав нужный сегмент в раскрывающемся списке для выбора сегментов.
4. Указать дату поездки в поле «**Дата»**. Если дата поездки не указана, по умолчанию принимается дата «сегодня».
5. Нажать на кнопку «**Тарифы»** в разделе функций Аэроэкспресс.

Справочная информация по тарифам будет отображена на текстовом терминале АРС:



3.4.2. Модуль «НЕ СВЯЗАН С PNR»

Данные о количестве и категориях пассажиров, дата поездки и направление заводятся кассиром.

3.4.2.1. Оформление билетов в вагоне экономического класса

Чтобы забронировать места в вагоне экономического класса, на вкладке «НЕ СВЯЗАН С PNR» необходимо:

1. Задать маршрут поездки (пункт отправления и пункт назначения).
2. Задать дату поездки.
3. Задать класс обслуживания **«Эконом»**.
4. Указать персональные данные пассажира: ФИО, дату рождения, тип и номер документа, удостоверяющего личность.
5. Забронировать перевозку кнопкой **«Бронировать».**
6. Подтвердить прием оплаты, нажав кнопку **«Оплачены все билеты»** (в заказе будут оплачены все билеты, галочка выбора билетов при продаже не работает, галочка выбора билетов ставится только при возврате).
7. Распечатать квитанцию электронного документа (билета) и памятку для пассажира. Если оформляется более одного билета, сервис предоставляет возможность распечатать их по одному, выбирая из списка. Сервис также предоставляет возможность сохранить квитанцию электронного документа (билета) в формате .pdf для отложенной печати в папке Tickets, расположенной в папке с программным обеспечением пульта, либо в той папке, которую укажет кассир.

3.4.2.2. Оформление билетов в вагоне бизнес-класса

Чтобы забронировать места в вагоне бизнес-класса, на вкладке «НЕ СВЯЗАН С PNR» необходимо:

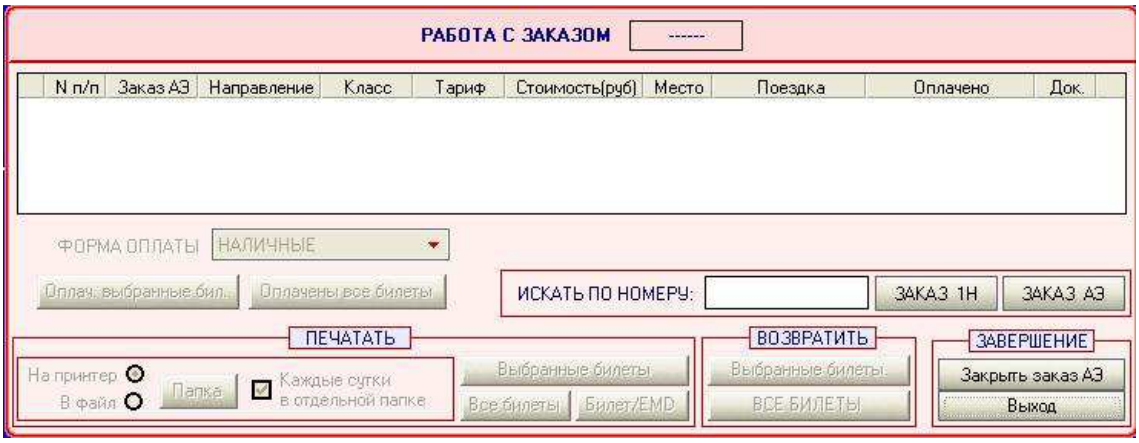
1. Задать маршрут поездки (пункт отправления и пункт назначения).
2. Задать дату поездки;
3. Задать класс обслуживания **«Бизнес»**;
4. Указать персональные данные пассажира: ФИО, дату рождения, тип и номер документа, удостоверяющего личность.
5. Задать время поездки в формате **«ЧЧММ»**.
6. Выбрать место в вагоне, открыв макет (если место не выбрано, предлагается первое свободное место в вагоне).
7. Забронировать место кнопкой **«Бронировать»**.
8. Подтвердить прием оплаты, нажав кнопку **«Оплачены все билеты»** (в заказе будут оплачены все билеты, галочка выбора при продаже не работает, галочка выбора билетов ставится только при возврате).
9. Распечатать квитанцию электронного документа (билета) и памятку для пассажира. Если оформляется более одного билета, сервис предоставляет возможность распечатать их по одному, выбирая из списка. Сервис также предоставляет возможность сохранить квитанцию электронного документа (билета) в формате .pdf для отложенной печати в папке «Tickets», расположенной в папке с программным обеспечением пульта, либо в той папке, которую укажет кассир.

3.5. Работа с заказом

3.5.1. Поиск заказа

В программе предусмотрена возможность поиска железнодорожного заказа по его номеру.

Чтобы найти железнодорожный заказ, необходимо нажатием на кнопку «**Работа с заказом»** открыть основную форму программы:

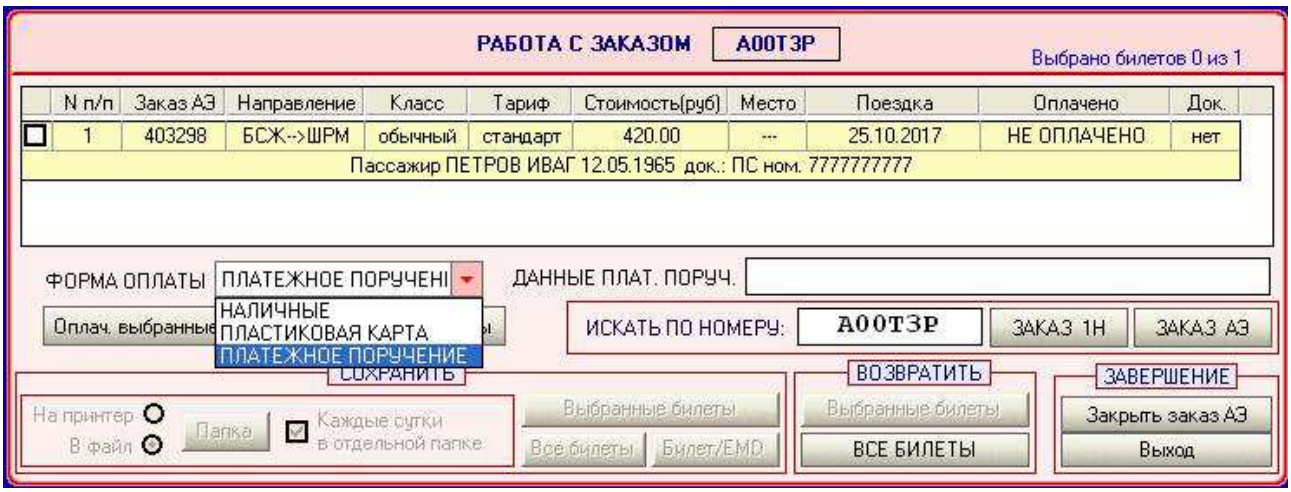


Затем в основную форму программы необходимо ввести номер железнодорожного заказа ГРС (без символов **ZH**) или номер билета Аэроэкспресс в поле **«Искать по номеру»** и нажать на кнопку **«Заказ 1Н»** или **«Заказ АЭ»** соответственно. В таблице формы отобразится информация о заказе.

В программе также предусмотрена возможность поиска по номеру заказа Аэроэкспресс, для чего необходимо нажатием на кнопку «**Работа с заказом»** открыть основную форму программы, ввести номер билета Аэроэкспресс в поле «**Искать по номеру»** – в таблице отобразится железнодорожный заказ, в состав которого входит нужный билет.

3.5.2. Выбор формы оплаты заказа

Для выбора формы оплаты необходимо воспользоваться скроллбаром справа от названия поля (по умолчанию – наличные):



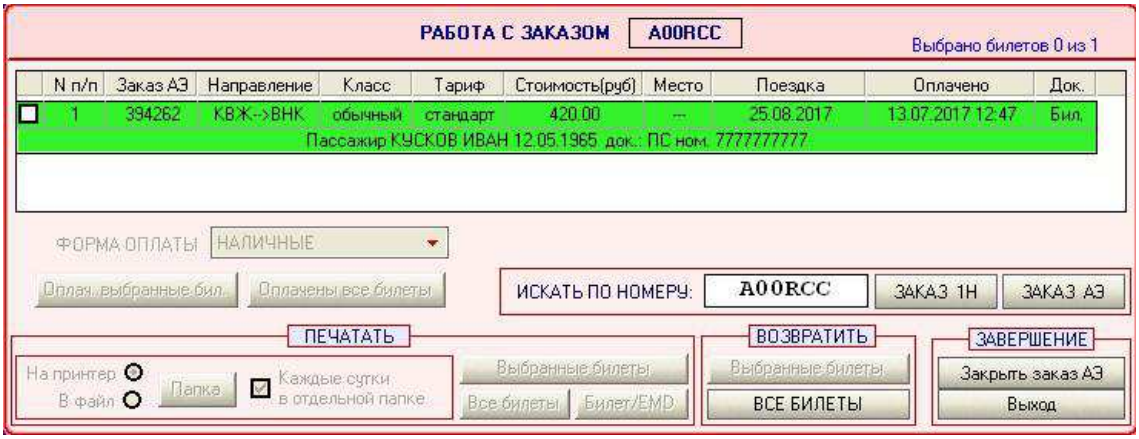
3.5.3. Подтверждение оплаты заказа

Подтверждение оплаты заказа в программе выполняется только после того, как были получены денежные средства от пассажира.

Подтверждение оплаты может быть выполнено для всех билетов или для части билетов заказа.

Чтобы подтвердить оплату билетов, необходимо открыть заказ, оплату которого нужно подтвердить, в форме **«Работа с заказом»**. Если оплачивается часть билетов, необходимо нажать на кнопку **«Оплач. выбранные бил**.»; если оплачиваются все билеты заказа, необходимо нажать на кнопку «**Оплачены все билеты».**

В поле **«Оплачено»** будут проставлены дата и время, в которые была произведена оплата:



3.5.4. Аннулирование заказа

Для забронированных, но еще не оплаченных заказов доступна функция аннулирования заказа (отмены брони). В результате аннулирования заказа удаляется запись об этом заказе из базы данных программы и из авиационного PNR, с которым заказ был связан (в случае если железнодорожный заказ был связан с авиационным).

Аннулировать заказ возможно как полностью, так и частично. При частичном аннулировании заказа из него удаляются записи не обо всех билетах заказа, а только тех, которые были выбраны кассиром для аннулирования. При этом заказ не удаляется из базы данных программы и авиационного PNR.

Чтобы аннулировать заказ полностью, необходимо открыть заказ в форме «**Работа с заказом»**, нажать на кнопку **«Все билеты»** в разделе **«Возвратить»**.

Чтобы аннулировать заказ частично, необходимо открыть заказ в форме «**Работа с заказом»**, выбрать билет, который должен быть удален из заказа, и нажать на кнопку **«Выбранные билеты»** в разделе **«Возвратить»**. Запись о выбранном билете будет удалена из заказа.

3.5.5. Закрытие непроданного заказа

Если железнодорожный заказ по какой-либо причине не может быть оплачен сразу, то его можно закрыть. При этом запись о заказе не удаляется из базы данных программы. Спустя какое-то время к этому заказу можно будет вернуться, чтобы продать его или аннулировать.

Чтобы закрыть непроданный заказ, необходимо открыть заказ, который нужно закрыть, в форме **«Работа с заказом»**, нажать на кнопку «**Закрыть заказ»** в разделе «**Завершение»**. Заказ будет закрыт, а форма **«Работа с заказом»** автоматически закроется.

3.5.6. Печать документов

С помощью функции печати документов пользователь может выполнять следующие действия:

- распечатать квитанцию электронного документа (билета) и памятку пассажира для оплаченного билета;
- распечатать Справку о возврате и информацию о возврате для возвращенного билета.

В программе не предусмотрена возможность одновременной печати документов для нескольких пассажиров. Для каждого билета операция печати должна быть выполнена отдельно.

Печать квитанции электронного документа (билета) и памятки пассажира возможна только после подтверждения оплаты билетов. Для неоплаченных билетов функция печати недоступна. Для печати документов необходимо открыть железнодорожный заказ в форме **«Работа с заказом»**, выбрать в таблице нужный билет, в разделе «**Печатать»** установить переключатель в позицию **«На принтер»** и нажать на кнопку **«Билет/EMD»**.

Для печати справки о возврате необходимо открыть железнодорожный заказ в форме **«Работа с заказом»**, выбрать в таблице билет, для которого необходимо распечатать справку о возврате, в разделе «**Печатать»** установить переключатель в позицию **«На принтер»** и нажать на кнопку «**Билет/EMD**». Если необходимо напечатать также информацию о возврате, в появившемся окне со служебным сообщением «**Печатать информацию о принятом к возврату EMD?» необходимо** выбрать ответ **«Да».**

3.5.7. Сохранение документа

С помощью функции сохранения документов пользователь может сохранять документы на диске в формате PDF.

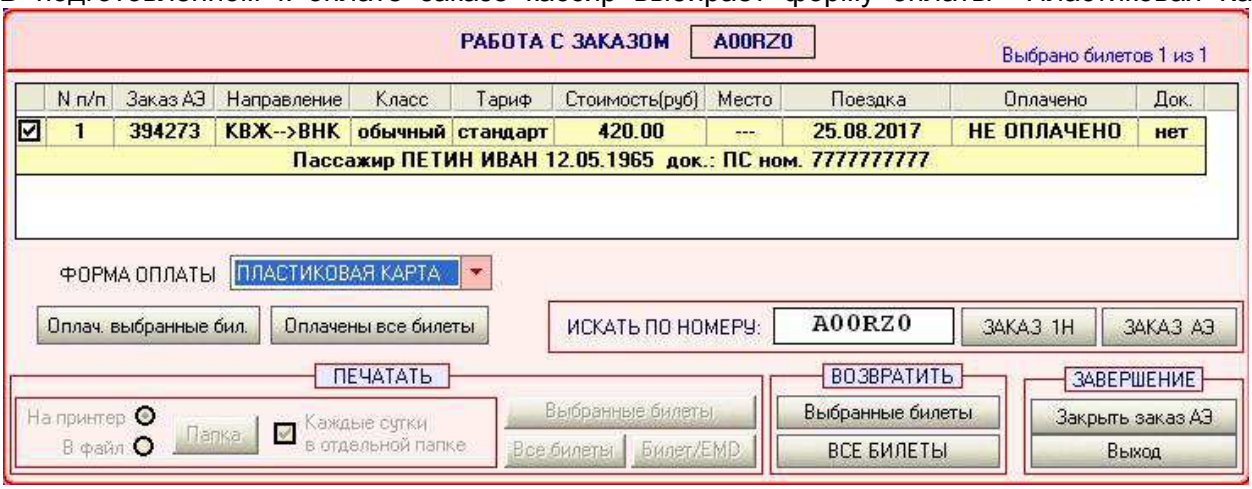
В программе не предусмотрена возможность одновременного сохранения документов для нескольких пассажиров. Для каждого билета операция сохранения должна быть выполнена отдельно.

Чтобы сохранить документы, необходимо открыть железнодорожный заказ, который содержит нужные билеты, в форме «**Работа с заказом»**, выбрать нужный билет, в разделе **«Печатать»** установить переключатель в позицию «**В файл»**, нажать на кнопку «**Билет/EMD»**. Документы будут сохранены в на диске в формате PDF. По умолчанию файлы сохраняются в папке «**Tickets»**, которая находится внутри папки **«Aeroexp»** в каталоге с программным обеспечением пульта, однако кассир может выбрать другую папку для сохранения файлов.

3.6. Технология работы агента при оплате поездки платежной (банковской) картой с использованием POS-терминала «Сирена-Трэвел»

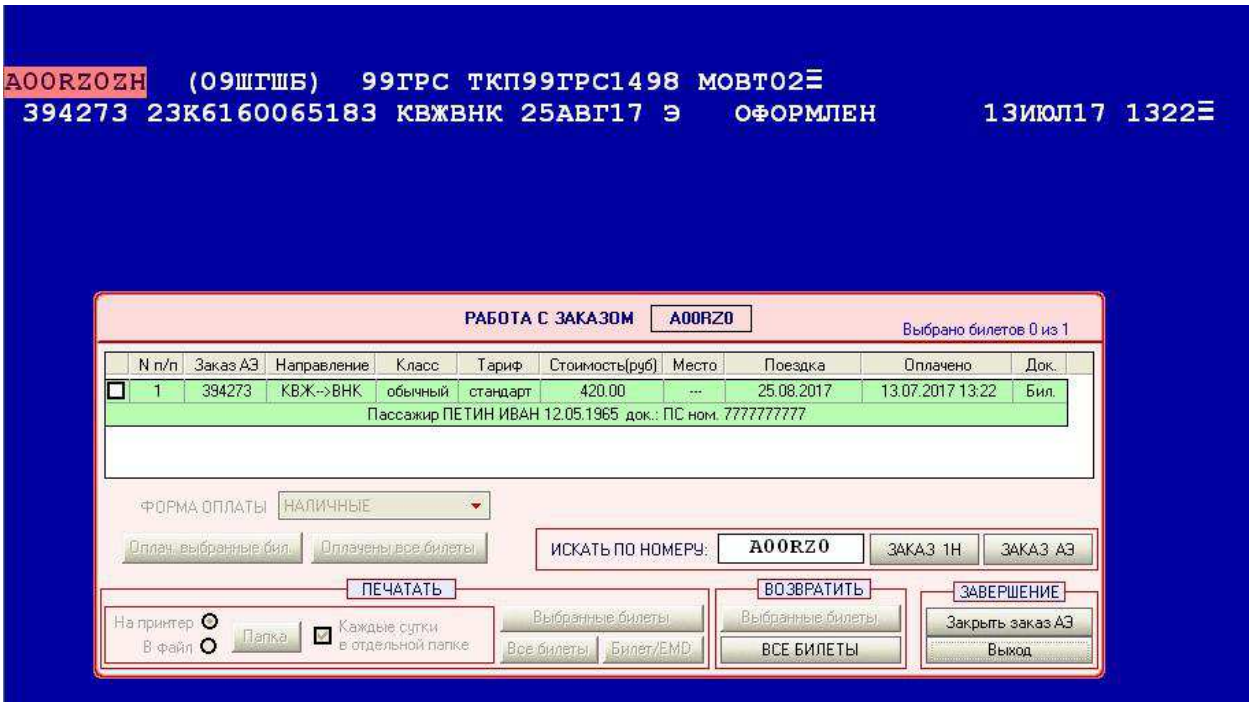
Оформление перевозки на поездах Аэроэкспресс с оплатой по платежной (банковской) карте могут только кассиры, имеющие POS-терминал «Сирена-Трэвел».

В подготовленном к оплате заказе кассир выбирает форму оплаты «Пластиковая Карта»:



После подтверждения оплаты всех или части билетов (нажатием на клавишу подтверждения оплаты) система передает управление операциями на считывающее устройство для карт. После того как на считывающем устройстве будет установлено состояние «ВВОД КАРТЫ», необходимо провести платежную (банковскую) карту клиента через POS-терминал и предложить клиенту ввести PIN-код, после чего нажать на зеленую клавишу считывающего устройства.

Если оплата прошла успешно, на синем экране терминала выдается стандартная информация об оформлении заказа :



Далее кассир может распечатать на принтере или сохранить билет в файле при помощи клавиши **«Билет/EMD»**. После того как это будет исполнено, на синем экране агента будет выведена квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на сумму оплаты по платежной (банковской) карте, которая должна быть распечатана по команде **F9**.

3.7. Технология работы агента при оплате поездки платежным поручением

Для того чтобы указать факт оплаты перевозки платежным поручением, необходимо в поле **«Форма оплаты»** выбрать форму оплаты «Платежное поручение».

После выбора формы оплаты справа от поля «Форма оплаты» будет развернуто поле для ввода реквизитов платежного поручения «***Данные плат. Поруч.»***:

Затем необходимо указать оплачиваемые платежным поручением заказы, если используется частичная оплата заказов, оплатить заказ(ы), нажав клавиши «***Оплач. выбранные бил***.» или «***Оплачены все билеты»***.

3.8. Возврат

Возврат денежных средств пассажиру возможен только в агентстве, оформившем перевозку Аэроэкспресс. Возврат денежных средств в кассах Аэроэкспресс возможен только случаях незапланированного перерыва в движении поездов Аэроэкспресс более чем на 1 час.

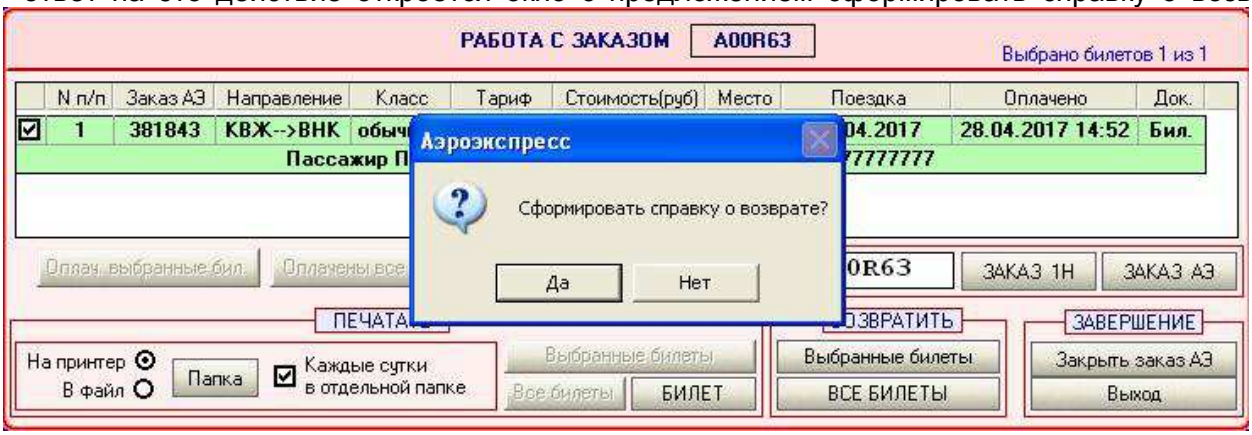
Порядок действий кассира при оформлении возврата билета:

- открыть форму **«Работа с заказом»** нажатием на кнопку «**Работа с заказом»** в разделе функций Аэроэкспресс основной формы программы;

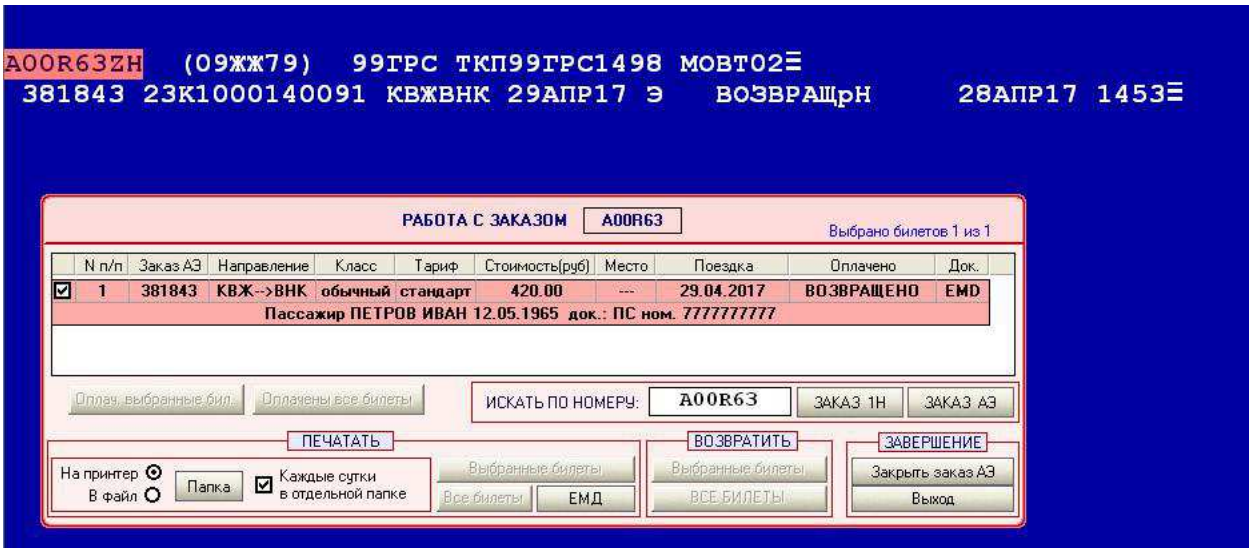
- в поле справа от кнопки **«Искать по номеру»** ввести шестизначный номер железнодорожного заказа (символы «ЖД» не вводятся). Номер железнодорожного заказа размещен в авиационном PNR над списком пассажиров (в текстовом терминале АРС), а также в квитанции возвращаемого электронного документа (билета) в поле «Данные о бронировании» (см. п. 2.2.19 Раздела);

- выбрать строку с возвращаемым билетом и нажать на кнопку «**Выбранные билеты»** в разделе **«Возвратить»**;

- ответ на это действие откроется окно с предложением сформировать справку о возврате:



Чтобы сформировать справку о возврате, необходимо нажать на кнопку «**Да».** Если справка не нужна, необходимо нажать на кнопку «**Нет».** Статус билета изменится на «**ВОЗВРАЩЕНО»** (в поле «**Оплачено»**):



Справку о возврате и информацию о возврате возможно напечатать или сохранить в файл (см. пункты 3.5.6, 3.5.7 данного раздела).

При возврате суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, по электронному документу (билету) на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4.

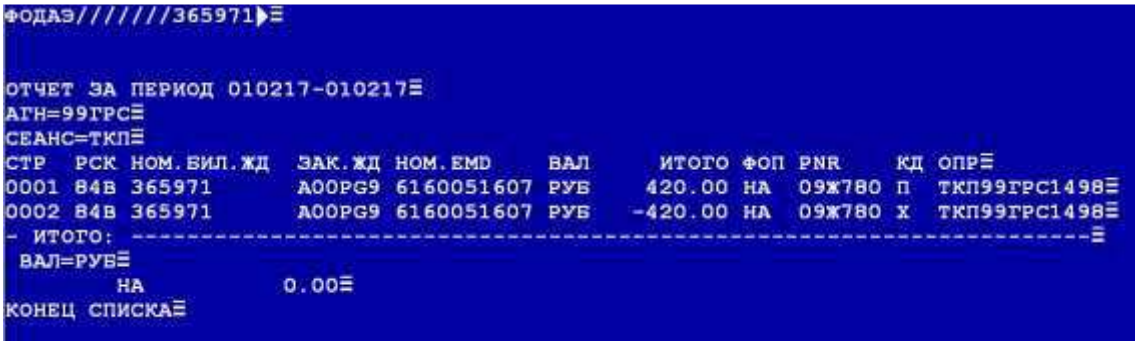
После полного возврата железнодорожного заказа запись о нем удаляется из авиационного PNR. При частичном возврате запись о заказе сохраняется в авиационном PNR.

Если после окончания работы с заказом Аэроэкспресс он остается активным (что видно из ответа системы на запрос «**Я?»** — номер активного железнодорожного заказа отображается в последней строке и препятствует дальнейшей работе с текстовым терминалом, необходимо нажать на кнопку «**Закрыть заказ»**. В нижней части текстового терминала появится реплика: «**ЗАПИСЬ АЭРОЭКСПРЕСС ОСВОБОЖДЕНА»**.

3.9. Автоматизированный отчет о продаже перевозки на поездах Аэроэкспресс

Для получения автоматизированного отчета о продаже перевозки на поездах Аэроэкспресс предусмотрен запрос следующего формата: **«ФОДАЭ//Дат1/Дат2//КОД/НОМЕР»,** где «ФОДАЭ» – код запроса, «/» - разделительный знак, «ДАТА1/ДАТА2» – дата или период дат в формате «ДДММГГ», «КОД» - код операции («П» - оформление, «Х» - возврат), «НОМЕР» - номер перевозочного документа.

Например, запрос для оператора по номеру перевозочного документа:



3.10. Работа с архивными записями по заказу

Для работы с архивными записями по заказам Аэроэкспресс в терминале АРС «Сирена-Трэвел» используются следующие запросы:

1. Формат запроса поиска заказа по номеру электронного документа: **ЭБЖД#Номер_EMD►**, где «ЭБЖД» - код запроса, «#» - разделительный знак, «Номер_EMD» - номер электронного документа без расчетного кода, например:

В приведенном примере электронный документ с номером 6160065183 был оформлен в заказе A00RZ0 с номером заказа Аэроэкспресс 394273 13 июля 2017 года в 13:22

2. Формат запроса по архиву: **AZ/№_ZNA/№_заказа_АЭ►**, где «AZ» - код запроса, «/» - разделительный знак, «№_ZNA» - номер заказа 1H, «№_билета_АЭ» - номер билета Аэроэкспресс. В запросе указывается только один из параметров: номер заказа АЭ или номер билета АЭ, например:

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 7

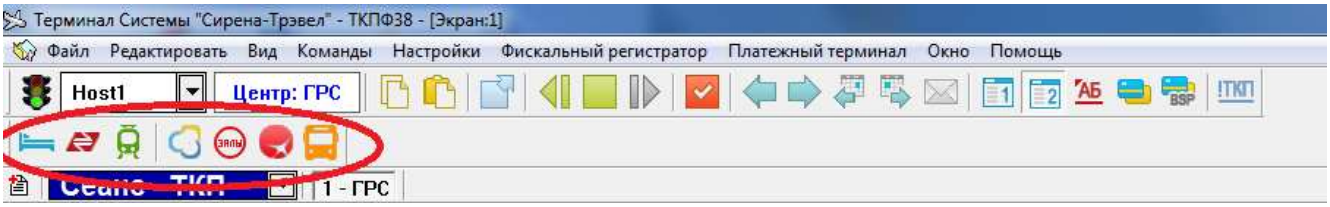
1. Каким образом осуществляется вход в Систему оформления перевозок на поездах «Аэроэкспресс»?
2. Какие документы выдаются пассажиру при оформлении перевозки на поездах «Аэроэкспресс»?
3. По какому тарифу гарантируется посадочное место в вагоне поезда Аэроэкспресс, а по каким – нет?
4. В какие сроки возможно оформление возврата оформленной ранее перевозки на поездах Аэроэкспресс?
5. Чем отличается оформление без связки с авиационным PNR от оформления в связке с авиационным PNR?

РАЗДЕЛ 8. ОФОРМЛЕНИЕ ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГ, ВИП-ОБСЛУЖИВАНИЯ В АЭРОПОРТАХ И ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

ТЕМА №1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГАХ, ВИП-ОБСЛУЖИВАНИИ В АЭРОПОРТАХ И ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГАХ

1.1. В СВВТ обеспечена возможность оформления различных дополнительных услуг, оказываемых за отдельную плату пассажиру/клиенту, таких как: гостиничные услуги, перевозка различными видами транспорта, ВИП-обслуживание пассажиров в аэропортах и др.

В нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» дополнительные услуги, как правило, представлены контентными кнопками, расположенными на панели инструментов терминала АРС:



В данном разделе будут рассмотрены дополнительные услуги провайдеров дополнительных услуг, которые оформляются с использованием электронных документов СВВТ и в настоящее время доступны для бронирования и продажи в АРС «Сирена-Трэвел». Список дополнительных услуг и провайдеров дополнительных услуг может пополняться.

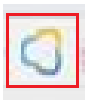
Перед началом продажи дополнительных услуг необходимо ознакомиться с правилами провайдера, размещенными на странице «Провайдеры» ИС «ИСТОК 2».

1.2. Бронирование отелей

Бронирование отелей в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» осуществляется через доступ к веб-системе OZON.travel, представленной провайдером ООО «Интернет Трэвел».

В веб-системе бронирования отелей OZON.travel представлен контент более чем 450 000 отелей, санаториев, курортов, апартотелей и хостелов по всему миру с мгновенным подтверждением бронирования в режиме реального времени с набором функциональных возможностей для облегчения выбора места проживания, таких как: рекомендуемые отели, фильтры по цене, описание и фотографии номеров, удаление от центра и т.д.

Вход в систему осуществляется через кнопку «Озон», расположенную на панели инструментов терминала АРС «Сирена-Трэвел»:



При оформлении услуги клиенту выдается квитанция электронного документа СВВТ (код 20) в качестве уведомления об оформленной услуге, документ, подтверждающий произведенную оплату, а также ваучер на проживание, сформированный провайдером. Услуга предоставляется клиенту по предъявлении ваучера на проживание в гостинице.

Система позволяет аннулировать неоплаченные заказы и проводить возврат по оплаченным заказам в соответствии с условиями отмены бронирования, размещенными в Системе.

1.3. Обслуживание пассажиров в аэропортах

Обслуживание пассажиров в аэропортах в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» осуществляется через доступ к веб-системе бронирования услуг по обслуживанию пассажиров в аэропортах, представленной провайдером ООО "Пассажир-центр Сервис".

В веб-системе бронирования услуг по обслуживанию пассажиров в аэропортах провайдера ООО «Пассажир-центр Сервис» представлен контент услуг по обслуживанию пассажиров в

аэропортах (VIP-залы и Бизнес-залы) более чем в 300 аэропортах мира с моментальным подтверждением бронирования.

Вход в систему осуществляется через кнопку «Залы», расположенную на панели инструментов терминала АРС «Сирена-Трэвел»:

Услуга «ВИП-зал в аэропорту» представляет собой комплексную услугу, включающую в себя как прохождение предполетных/послеполетных формальностей, таких как проход на регистрацию рейса и контроль безопасности без очереди, прохождение паспортного контроля без очереди на отдельной стойке в ряде аэропортов, так и комфортное ожидание в ВИП-зале аэропорта. Также включает гарантию своевременной посадки на рейсы даже в переполненном аэропорту, доставку на рейс в отдельном автомобиле в случае удаленной стоянки самолета, индивидуальное сопровождение представителем компании. Перечень предоставляемых услуг может варьироваться в зависимости от аэропорта. Услуга «ВИП-зал в аэропорту» доступна для заказа как при вылете, так и при прилете.

Услуга «Бизнес-зал в аэропорту» представляет собой услугу по комфортному ожиданию вылета в бизнес-зале аэропорта после прохождения всех формальностей. Предоставляется только при вылете из аэропорта.

При оформлении услуги клиенту выдается квитанция электронного документа СВВТ (код 20) в качестве уведомления об оформленной услуге и документ, подтверждающий произведенную оплату. Услуга предоставляется клиенту по персональным данным (ФИО) и номеру рейса.

Система позволяет аннулировать неоплаченные заказы и проводить возврат по оплаченным заказам в пределах времени, установленного провайдером, без штрафных санкций. Если тайм-лимит для отмены заказа, установленный провайдером, превышен, денежные средства возврату не подлежат.

1.4. Автобусные перевозки

Бронирование автобусных перевозок в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» осуществляется через доступ к модулю бронирования автобусных перевозок.

Услуги по бронированию автобусных перевозок предоставляется провайдером ООО «ВигридТек» (бренд Unitiki). Провайдер является официальным партнером автовокзалов и автобусных перевозчиков. Для бронирования доступно более 50 000 направлений по России, странам СНГ и дальнему зарубежью.

Вход в систему осуществляется через кнопку «Автобусные перевозки», расположенную на панели инструментов терминала АРС «Сирена-Трэвел»:

При оформлении услуги пассажиру выдается квитанция электронного документа СВВТ (код 20) в качестве уведомления об оформленной услуге, документ, подтверждающий произведенную оплату, а также документ провайдера (квитанция электронного билета). Услуга предоставляется пассажиру по предъявлении билета и документа, удостоверяющего личность.

Система позволяет проводить возврат по оплаченным заказам в соответствии с условиями возврата. Конкретные условия возврата указаны на документе провайдера (билете) после оформления.

ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ДОКУМЕНТА СВВТ ПРИ РЕЗЕРВИРОВАНИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ, ОКАЗЫВАЕМЫХ ПАССАЖИРАМ

2.1. Общие правила

При резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам, оформляется электронный документ СВВТ (код 20).

Пассажиру (клиенту), оплатившему услугу, выдается квитанция электронного документа (код 20) на листе бумаги формата А4 и документ, подтверждающий произведенную оплату. Дополнительно, если предусмотрено правилами провайдера, пассажиру выдаются другие документы (ваучер, подтверждение бронирования и др.).

Квитанция электронного документа (код 20) является уведомлением об оформленной дополнительной услуге.

Информация в графах квитанции электронного документа печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

На каждого пассажира оформляется отдельный электронный документ.

Если правилами провайдера предусмотрена возможность оказания одной услуги одновременно нескольким лицам, оформляется один электронный документ на имя пассажира, заказывающего услугу (например, оформление гостиницы для двух гостей в одном номере).

Если пассажир заказывает несколько услуг, на каждую услугу оформляется отдельный электронный документ.

Если правилами провайдера предусмотрена возможность оказания нескольких услуг, объединенных в пакет услуг, для которых установлен единый тариф, оформляется один электронный документ.

При необходимости квитанция электронного документа может быть распечатана повторно.

При возврате электронного документа по желанию пассажира ему оформляется справка о возврате электронного документа (далее – справка о возврате). В качестве справки о возврате оформляется электронный документ (код 75), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

Если при возврате электронного документа взимается штраф, на данный штраф оформляется электронный документ (код 50), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4 и документ, подтверждающий произведенную оплату.

При изменении пассажиром условий по зарезервированной дополнительной услуге (даты, времени, вида услуги и т.д.) электронный документ, оформленный при резервировании данной услуги, принимается к возврату и пассажиру оформляется новый электронный документ на дополнительную услугу.

2.2. Описание квитанции электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

Информация в квитанции электронного документа состоит из двух частей:

- *информации об услуге;*
- *обязательных уведомлений.*

В последней строке каждой страницы квитанции печатается номер текущей страницы квитанции и через знак "/" - общее количество страниц квитанции.

Например: 1/2.

Общий вид квитанции электронного документа приводится в пункте (А), вид цветной квитанции электронного документа приводится в пункте (Б).

Описание оформления электронного документа приводится в пункте 2.3.

(A) Общий вид квитанции электронного документа

Информация об услуге

Обязательные уведомления

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
ДАТА/DATE: (18)
(15) ФАМИЛИЯ/NAME: (1)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (19)
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: (20)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
(2)

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ ВАЛЮТА СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS CURRENCY AMOUNT IN FIGURES
(5) (4) (3)
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE: (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID: (7)
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT: (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : (9)
ИТОГО/TOTAL : (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

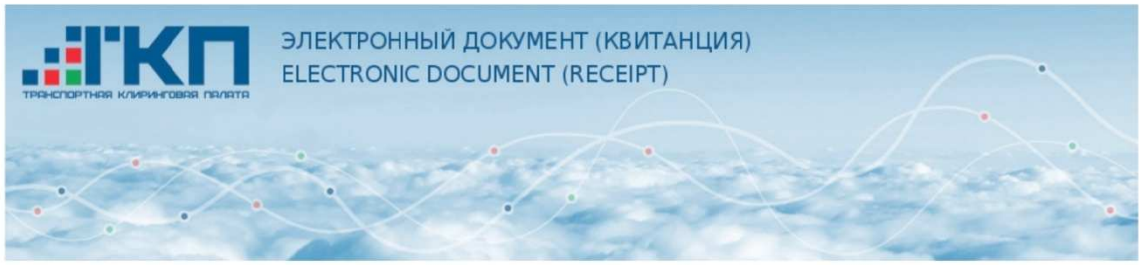
ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.

СТР./PAGE 1/1

(Б) Вид цветной квитанции электронного документа



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (19)
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : (20) (15)
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : (18)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (21)

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

(1)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

(2)

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
(5)	(4)	(3)

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE : (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID : (7)
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT : (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : (9)
ИТОГО/TOTAL : (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

Информация об услуге

Обязательные уведомления

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

Графа	Наименование графы
(1)	"Фамилия пассажира" / "Name of passenger"
(2)	"Тип услуги, для которой выдан" / "Type of service for which issued"
(3)	"Сумма цифрами" / "Amount in figures"
(4)	"Валюта" / "Currency"
(5)	"Сумма прописью" / "Amount in letters"
(6)	"Курс перевода валюты" / "Bank exchange rate"
(7)	"Экв. в валюте платежа" / "Equivalent amount paid"
(8)	"Сбор на документе" / "Tax on document"
(9)	"Прочие сборы" / "Other charges"
(10)	"Итого" / "Total"
(11)	"Кому/В" / "To/At"
(12)	"Данные о бронировании" / "Reservation data"
(13)	"Передаточные надписи/ограничения" / "Endorsements/Restrictions"
(14)	"Примечания" / "Remarks"
(15)	"Место выдачи – агентство" / "Place of issue – agency"
(16)	"Выдан вместе с" / "Issued in connection with"
(17)	"Форма оплаты" / "Form of payment"
(18)	"Дата выдачи" / "Date of issue"
(19)	"Выдан от" / "Issued by"
(20)	"Номер документа" / "Document number"
(21)	"Код тура" / "Tour code"

Для информации, приведенной в графах квитанции электронного документа:

- форматы записей в кириллице приводятся под буквой А;
- форматы записей в латинице приводятся под буквой Б.

Если информация в графах имеет единый вид в латинице и кириллице, буквы А и Б не указываются.

2.3. Оформление квитанции электронного документа при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

2.3.1. Графа 1 "Фамилия пассажира"/"Name of passenger"

Графа заполняется, если провайдером предусмотрено внесение информации о пассажире. Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке могут быть напечатаны следующие данные о пассажире:

- фамилия (если требуется);
- после знака "/" – имя пассажира (полностью) (если требуется);
- первая буква отчества (если имеется / если требуется);
- один из следующих кодов (если требуется):

А. Г-Н – для мужчин;

Г-ЖА – для женщин.

Б. MR – для мужчин;

MRS или MS – для женщин.

дата рождения пассажира (если требуется).

При печати информации в графах квитанции электронного документа на русском языке допускается печать в графе информации о пассажире в латинице, если предусмотрено правилами провайдера.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира (если предусмотрено провайдером): код, серия и номер документа.

2.3.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается код «20» и фраза:

А. ДОП. УСЛУГИ

Б. SPECIAL SERVICES

Во второй строке, разделяемые знаком "пробел" печатаются:

- односимвольный код услуги (RFIC);

- трехсимвольный подкод услуги (RFISC);

- наименование соответствующей услуги.

Например:

А. E 0BX БИЗНЕС ЗАЛ

Б. E 0BX LOUNGE ACCESS

2.3.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

Печатается стоимость услуги в валюте назначения.

2.3.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты для суммы, напечатанной в графе "Сумма цифрами"/"Amount in figures", например:

А. РУБ

Б. RUB

2.3.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures". При резервировании дополнительной услуги, стоимость которой равна нулю, печатается слово:

А. НОЛЬ

Б. ZERO

Или слово:

А. БЕСПЛАТНО

Б. FREE

2.3.6. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Печатается применяемый курс перевода валют.

2.3.7. Графа 7 "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Графа заполняется в случае, если электронный документ оплачивается в валюте, отличной от валюты, код которой указан в графе "Валюта"/"Currency", – печатается в валюте оплаты величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures".

2.3.8. Графа 8 "Сбор на документе"/"Tax on document"

Печатается величина сбора провайдера (если имеется) в валюте оплаты и код валюты оплаты.

2.3.9 Графа 9 "Прочие сборы"/"Other charges"

Печатается сумма прочих сборов в валюте оплаты в виде:

А. ХТХХХВАЛ

Б. ВАЛХХХХТ

Где ХТ – код суммы прочих сборов, ВАЛ – код валюты оплаты. Если взимание прочих сборов не предусмотрено, графа не заполняется.

2.3.10 Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается:

- сумма величин граф "Сумма цифрами"/"Amount in figures", "Сбор на документе"/"Tax on document" и "Прочие сборы"/"Other charges" – в случае, если графа "Эквивалент в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" не заполнена;

- сумма величин граф "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent Amount paid", "Сбор на документе"/"Tax on document" и "Прочие сборы"/"Other charges" – в случае, если графа "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid" заполнена;

- слово:

А. БЕСПЛАТНО

Б. FREE

Или нулевая величина и код валюты оплаты, например:

А. 0.00РУБ

Б. RUB0.00

- в случае, если сумма величин граф "Сумма цифрами"/"Amount in figures" ("Экв. в валюте платежа"/"Equivalent Amount paid"), "Сбор на документе"/"Tax on document" и "Прочие сборы"/"Other charges" равна нулю.

2.3.11 Графа 11 "Кому/В"/"To/At"

Печатается двухсимвольный код страны, на территории которой предоставляется дополнительная услуга, и информация об организации (компании), предоставляющей услугу: наименование, адрес, контактный телефон.

2.3.12 Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается:

- номер бронирования (заказа) и через знак "/" – код системы, в которой создано данное бронирование (заказ);

- через знак "пробел" – информация о номере бронирования (заказа) инвенторной системы провайдера (если требуется). Информация печатается в следующем формате: PNR/ПР, где PNR – номер бронирования (заказа), ПР – двухсимвольный код провайдера.

2.3.13 Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения"/ "Endorsements/Restrictions"

Печатается фраза:

А. КВИТАНЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОФОРМЛЕННОЙ УСЛУГЕ

Б. RECEIPT IS NOTIFICATION OF ISSUED SERVICE

И далее – информация об условиях возврата (если требуется), например:

А. ВОЗВРАТ В АГЕНТСТВЕ ПРОДАЖИ/ШТРАФ ПРИ ВОЗВРАТЕ

Б. REFUND IN ISSUING AGENCY ONLY/REFUND WITH PENALTY

2.3.14 Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

Печатается:

(А) Информация о прочих сборах (если взимаются).

Последовательно после кода "XT" через знак "пробел" печатается информация по каждому сбору: печатается код и величина сбора. Величина сбора печатается в валюте оплаты. Дополнительно печатается величина данного сбора в рублях или долларах США, или евро:

- в рублях – при оплате электронного документа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, в случае если стоимость дополнительной услуги назначена в рублях.
- в долларах США – при оплате электронного документа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, в случае если стоимость дополнительной услуги назначена в долларах США.
- в евро – при оплате электронного документа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, в случае если стоимость дополнительной услуги назначена в евро.

(Б) Информация о сборе провайдера (если взимается) (печатается с новой строки).

Печатается фраза:

А. СБОР НА ДОКУМЕНТЕ:

Б. TAX ON DOCUMENT:

И далее через знак «пробел» печатается величина сбора провайдера в валюте оплаты и код валюты оплаты.

Дополнительно печатается величина данного сбора в рублях или долларах США, или евро:

- в рублях – при оплате электронного документа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, в случае если стоимость дополнительной услуги назначена в рублях;
- в долларах США – при оплате электронного документа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, в случае если стоимость дополнительной услуги назначена в долларах США;
- в евро – при оплате электронного документа в валюте, отличной от рублей, долларов США и евро, в случае если стоимость дополнительной услуги назначена в евро.

(В) Информация об услуге (печатается с новой строки):

Печатается дата оказания услуги и другая информация об услуге.

Дополнительно (если требуется провайдером) печатается информация о сумме НДС в следующем виде:

А. НДСXX.XX

Б. NDSXX.XX

Где XX.XX – НДС стоимости услуги.

2.3.15 Графа 15 "Место выдачи – агентство" / "Place of issue –agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается пятисимвольный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:

  А. ТКП

  Б. TCH

- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" – двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи и четырехзначный личный номер кассира.

2.3.16 Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"

Печатается номер билета в случае, если электронный документ оформляется дополнительно при оформлении билета (если требуется).

2.3.17 Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

Печатается код формы оплаты и реквизиты платежного документа. Отражение информации о платежных документах в электронном документе аналогично отражению в электронном билете и рассматривалось в теме 1 раздела 4 (пункт 1.2.12). При резервировании дополнительной услуги, стоимость которой равна нулю, печатается слово:

А. НЕТ

Б. NONE

2.3.18 Графа 18 "Дата выдачи"/"Date of issue"

Печатается дата оформления электронного документа.

2.3.19 Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование организации, соответствующее расчетному коду, указанному в графе "Номер документа"/"Document number".

2.3.20 Графа 20 "Номер документа"/"Document number"

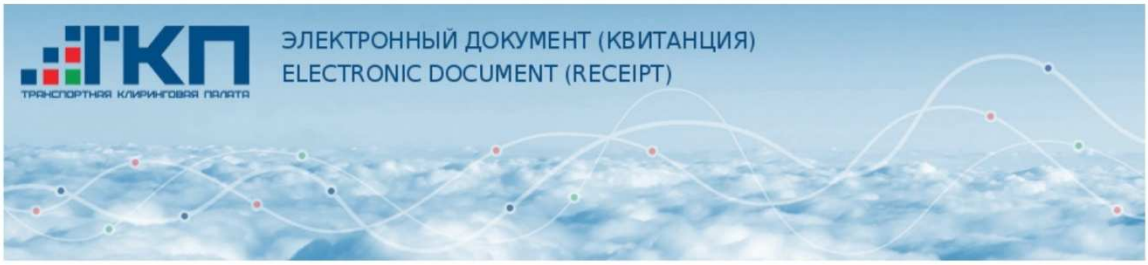
Печатается расчетный код и номер электронного документа.

2.3.21 Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

Печатается код тура (если требуется) и далее через знак "/" – закодированная информация о тарифе (если требуется).

2.3.22. Примеры печати квитанции электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

(А) Пример печати квитанции электронного документа на русском языке, услуга – проживание в гостинице



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : ООО ИНТЕРНЕТ ТРЭВЕЛ 03КРВ ТКП
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : 04К 6162732916 СДС - ТРАНС
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 24МАЙ17 КЕМЕРОВО РФ
КОД ТУРА/TOUR CODE : Ю4 92120383 0005 0
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: КВИТАНЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОФОРМЛЕННОЙ УСЛУГЕ

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

ЛЮБИМОВА/ЛЮБОВЬ Г-ЖА

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

20 ДОП. УСЛУГИ
В 0ВО ПРОЖИВАНИЕ В ГОСТИНИЦЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
ТРИ ТЫСЯЧИ ВОСЕМЬСОТ ПЯТЬДЕСЯТ ВОСЕМЬ	РУБ	3858.00

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE :
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID :
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT :
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :
ИТОГО/TOTAL : 3858РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: РФ, ООО ИНТЕРНЕТ-ТРЭВЕЛ, 125252, МОСКВА, ЧАПАЕВСКИЙ ПЕРЕУЛОК, ДОМ 14, +7 (495) 787 28 88

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: E1XZPP/1H 13409825-0092/Ю4

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
НОМЕР РЕЗЕРВАЦИИ В ОТЕЛЕ: ОДНОМЕСТНЫЙ НОМЕР
НАИМЕНОВАНИЕ ГОСТИНИЦЫ: SEVEN HILLS НА ТАГАНКЕ; КАТЕГОРИЯ ГОСТИНИЦЫ: 3;
АДРЕС ГОСТИНИЦЫ: РОССИЯ, Г. МОСКВА, ПЕСТОВСКИЙ ПЕРЕУЛОК, 3 СТРОЕНИЕ 1
ЗАЕЗД: 05.06.2017; ВЫЕЗД: 06.06.2017
КОЛИЧЕСТВО ГОСТЕЙ: 1; ВЗРОСЛЫХ: 1; ДЕТЕЙ: 0
ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМОТРИТЕ В ПАМЯТКЕ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

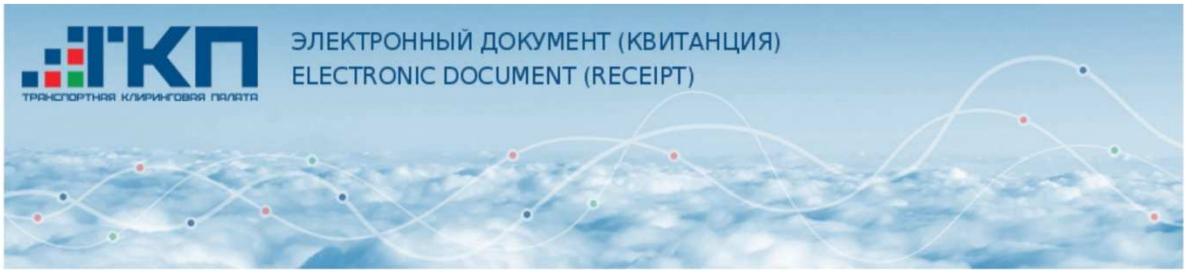
NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Б) Пример печати квитанции электронного документа на русском языке, услуга – ВИП-зал

```
                    ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                      ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA ТКП                       ДАТА/DATE: 25СЕН17
АГЕНТСТВО                   ФАМИЛИЯ/NAME: БОРИСОВ/ИЛЬЯ П Г-Н
ГОРОД РФ
00000000     0000

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : ОРГАНИЗАЦИЯ
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 000 6160029865
КОД ТУРА/TOUR CODE  : 0000
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: КВИТАНЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ
УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОФОРМЛЕННОЙ УСЛУГЕ

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
20 ДОП. УСЛУГИ
E 0AG ВИП ЗАЛ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ТРИНАДЦАТЬ ТЫСЯЧ СЕМЬСОТ              РУБ       13700
ИТОГО/TOTAL                  : 13700РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: РФ КОМПАНИЯ Г. МОСКВА, ДМИТРОВСКОЕ Ш., Д. 1, СТР. 1, ОФИС
606, ТЕЛ.: +7 (495) 232-02-02
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 01XCXB/1H A00393/00

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
НОМЕР ЗАЯВКИ: 404
ДАТА/ВРЕМЯ ПРИЕМА ЗАЯВКИ: 25.09.2017 – 10:03
ДАТА/ВРЕМЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ: 25.10.2017 – 12:15
СТРАНА ВИПЗАЛА: РОССИЯ
ГОРОД ВИПЗАЛА: АСТРАХАНЬ
ТИП ВЫЛЕТА/ПРИЛЕТА: ВЫЛЕТ
МАРШРУТ: АСТРАХАНЬ – МОСКВА
НОМЕР РЕЙСА: У6123
ДОП. УСЛУГИ: СОПРОВОЖДЕНИЕ В АЭРОПОРТУ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У
ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY.
THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED
FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.



                                                          СТР./PAGE 1/1
```

(В) Пример печати квитанции электронного документа на русском языке, услуга – автобусная перевозка



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : ЮНИТИКИ 99ГРС ТКП
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : 32К 6160073742 СИРЕНА
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 09ОКТ17 МОСКВА РФ
КОД ТУРА/TOUR CODE : 00118580 0004 0
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: КВИТАНЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОФОРМЛЕННОЙ УСЛУГЕ

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

РОДИОНОВ/АНДРЕЙ И Г-Н **СРIIМЮ456346**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

20 ДОП. УСЛУГИ
В 0ВМ АВТОБУС

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
ТРИСТА ДЕВЯТНАДЦАТЬ	РУБ	319.00

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE :
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID :
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT :
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :
ИТОГО/TOTAL : 319РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: РФ ООО 'ВИГРИДТЕК' (UNITIKI), 123308, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МАРШАЛА ЖУКОВА, Д.2, ЭТ.3, ПОМЕЩЕНИЕ I, КОМНАТА 18, ТЕЛ 8(800)301-0114

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: E1XZFW/1H 00000001K3/7Я

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ПЕРЕВОЗКА:МОСКВА - САНКТ-ПЕТЕРБУРГ
ОТПРАВЛЕНИЕ:ПАВЕЛЕЦКИЙ ВОКЗАЛ
ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ:10:00 20.10.2017
ПРИБЫТИЕ:АВТОБУСНЫЙ ВОКЗАЛ 2
ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ:01:00 21.10.2017
НОМЕР РЕЙСА:
МЕСТО:2

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Г) Пример печати квитанции электронного документа на английском языке, услуга – ВИП-зал

```
                    ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                      ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                       ДАТА/DATE: 25SEP17
AGENCY                       ФАМИЛИЯ/NAME: BOS/PAVEL MR
CITY RU
00000000     0000

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : COMPANY
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 000 6160029879
КОД ТУРА/TOUR CODE  : 0000
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: RECEIPT IS
NOTIFICATION OF ISSUED SERVICE

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
20 SPECIAL SERVICES
E 0AG EXECUTIVE LOUNGE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
THIRTEEN THOUSAND SEVEN HUNDRED       RUB       13700
ИТОГО/TOTAL                  : RUB13700
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

КОМУ/В/ТО/AT: RU COMPANY, 1/1, DMITROVSKOE SH., OFFICE 606, MOSCOW, TEL.:
+7 (495) 232-02-02
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 01XCVD/1H A00312/00

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
APPLICATION NUMBER: 404
DATE/TIME OF RECEIPT OF THE APPLICATION: 25.09.2017 - 10:03
DATE/TIME OF SERVICE: 25.10.2017 - 12:15
COUNTRY: RUSSIA
CITY: ASTRAKHAN
TYPE OF DEPARTURE/ARRIVAL: DEPARTURE
ROUTE: ASTRAKHAN - MOSCOW
FLIGHT NUMBER: U6123
ADDITIONAL SERVICES: ESCORT AT THE AIRPORT

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У
ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY.
THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED
FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.




                                                          СТР./PAGE 1/1
```

2.4. Оформление электронного документа в качестве справки о возврате электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

При возврате сумм по электронному документу, оформленному при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам, по желанию пассажира ему оформляется справка о возврате. В качестве справки о возврате оформляется электронный документ (код 75), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

Информация в графах квитанции электронного документа, оформляемого в качестве справки о возврате, печатается на том же языке, что и в квитанции возвращаемого электронного документа.

Справка о возврате оформляется в валюте расчета с пассажиром.

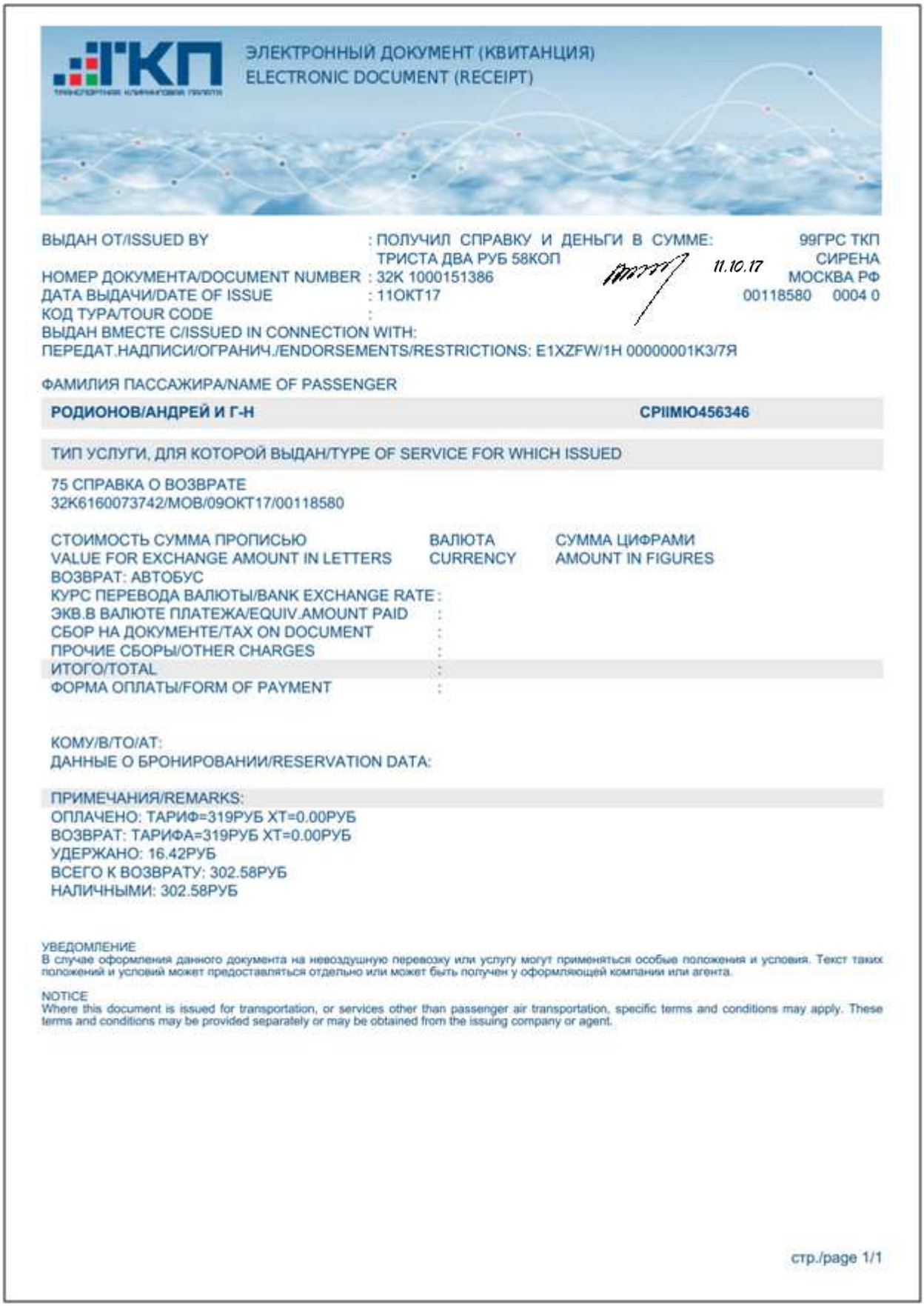
Информация о полученной пассажиром сумме наличными должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств.

Копия квитанции электронного документа с подписью пассажира остается в агентстве.

Общий вид квитанции электронного документа, оформляемого в качестве справки о возврате, и наименования граф приведены в пункте 2.2 данного раздела.

Примеры печати квитанции электронного документа (код 75), оформленного в качестве справки о возврате, приведены в пунктах (А) и (Б).

(A) Пример печати квитанции электронного документа, оформленного в качестве справки о возврате, на русском языке



ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ: 99ГРС ТКП
ТРИСТА ДВА РУБ 58КОП СИРЕНА
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : 32К 1000151386 11.10.17 МОСКВА РФ
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 11ОКТ17 00118580 0004 0
КОД ТУРА/TOUR CODE :
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: E1XZFW/1H 00000001K3/7Я

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

РОДИОНОВ/АНДРЕЙ И Г-Н **CPIIMIO456346**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

75 СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ
32К6160073742/MOB/09ОКТ17/00118580

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
ВОЗВРАТ: АВТОБУС		
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE :		
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID :		
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT :		
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :		
ИТОГО/TOTAL :		
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT :		

КОМУ/В/ТО/AT:
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA:

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=319РУБ ХТ=0.00РУБ
ВОЗВРАТ: ТАРИФА=319РУБ ХТ=0.00РУБ
УДЕРЖАНО: 16.42РУБ
ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 302.58РУБ
НАЛИЧНЫМИ: 302.58РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Б) Пример печати квитанции электронного документа, оформленного в качестве справки о возврате, на английском языке

```
                    ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                      ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                       ДАТА/DATE: 30SEP17
AGENCY                       ФАМИЛИЯ/NAME: BOS/PAVEL MR
CITY RU
00000000     0000                                          11.09.17

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : I HAVE RECEIVED THE NOTICE AND THE AMOUNT OF: TWELVE
THOUSAND SEVEN HUNDRED RUB 00/100
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 000 1005004789
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: 01XCVD/1H A00312/00

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
75 REFUND NOTICE
0006160029879/MOW/25SEP17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
REFUND: EXECUTIVE LOUNGE

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
PAID: FARE=RUB13700 XT=RUB0.00 TAX=RUB0.00
REFUNDED: FARE=RUB13700 XT=RUB0.00 TAX=RUB0.00
PENALTY: RUB1000
TOTAL TO REFUND: RUB12700
CASH: RUB12700

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У
ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY.
THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED
FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.

                                                        СТР./PAGE 1/1
```

2.5. Записи, вносимые в квитанцию принятого к возврату электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

В случае если пассажиру не оформляется справка о возврате электронного документа и осуществляются наличные денежные расчеты с пассажиром, в квитанцию возвращенного электронного документа (код 20) вносятся следующие записи:

- квитанция электронного документа перечеркивается по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии вписывается слово "ВОЗВРАТ";

- запись заверяется валидатором ТКП;

- в свободном от информации поле квитанции электронного документа указывается информация о полученной пассажиром сумме в виде:

А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

и далее – прописью сумма, полученная пассажиром наличными.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств. Квитанция электронного документа с подписью пассажира остается в агентстве.

2.6. Информация о возврате электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

При возврате электронного документа (код 20) формируется информация о принятом к возврату электронном документе. Данная информация печатается для агентства (если требуется).

Информация печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ языке (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4.

В информации о возврате печатается дата возврата электронного документа; информация об агентстве, осуществившем возврат; номер возвращенного электронного документа; информация о возвращаемых по электронному документу величинах и величина взимаемого штрафа.

Пример информации о принятом к возврату электронном документе:

А. ВОЗВРАТ 15СЕН17

00КРР 00000000 0000

0006160000001 ТАРИФ250РУБ(250РУБ) АА15РУБ(15РУБ) СБОР102РУБ(102РУБ)

ШТРАФ=0.00РУБ(0.00РУБ)

Б. REFUND 15SEP17

00KPP 00000000 0000

0006160000001 FARERUB250(RUB250) RUB15(RUB15)AA TAXRUB102(RUB102)

PENALTY=RUB100(RUB100)

2.7. Оформление электронного документа на штраф, удерживаемый при возврате электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам

Если при возврате электронного документа взимается штраф, на данный штраф оформляется электронный документ (код 50), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4 и документ, подтверждающий произведенную оплату.

Общий вид квитанции электронного документа, оформляемого на штраф, и наименования граф приведены в пункте 2.2 данного раздела.

Информация в графах квитанции электронного документа, оформляемого на штраф, печатается на том же языке, что и в квитанции возвращаемого электронного документа.

Примеры печати квитанции электронного документа (код 50), оформленного на штраф, приведены в пунктах (А) и (Б).

(A) Пример печати квитанции электронного документа, оформленного на штраф, на русском языке

ТКП
ТРАНСПОРТНАЯ КЛИРИНГОВАЯ ПАЛАТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : ЮНИТИКИ
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : 32К 6160074691
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 11ОКТ17
КОД ТУРА/TOUR CODE :
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 32K6160073742

99ГРС ТКП
СИРЕНА
МОСКВА РФ
00118580 0004 0

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

РОДИОНОВ/АНДРЕЙ И Г-Н **СРIIМЮ456346**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

50 ШТРАФ
D 995 ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
ШЕСТНАДЦАТЬ 42/100	РУБ	16.42

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE :
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID :
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT :
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :
ИТОГО/TOTAL : 16.42РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: РФ ООО 'ВИГРИДТЕК' (UNITIKI), 123308, Г. МОСКВА, ПРОСПЕКТ МАРШАЛА ЖУКОВА, Д.2, ЭТ.3, ПОМЕЩЕНИЕ I, КОМНАТА 18, ТЕЛ 8(800)301-0114

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: E1XZFW/1H 00000001K3/7Я

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Б) Пример печати квитанции электронного документа, оформленного на штраф, на английском языке

```
                      ЭЛЕКТРОННЫЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                        ELECTRONIC DOCUMENT (RECEIPT)
00AAA TCH                        ДАТА/DATE: 30SEP17
AGENCY                        ФАМИЛИЯ/NAME: BOS/PAVEL MR
CITY RU
00000000     0000

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : COMPANY
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER: 000 6160030901
КОД ТУРА/TOUR CODE  : 0000
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 0006160029879

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
50 PENALTY
D 995 CANCELLATION FEE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
ONE THOUSAND                          RUB       1000
ИТОГО/TOTAL                  : RUB1000
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT: CASH

КОМУ/В/ТО/AT: RU COMPANY, 1/1, DMITROVSKOE SH., OFFICE 606, MOSCOW, TEL.:
+7 (495) 232-02-02
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: 01XCVD/1H A00312/00

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У
ОФОРМЛЯЮЩЕЙ КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY.
THESE TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED
FROM THE ISSUING COMPANY OR AGENT.

                                                          СТР./PAGE 1/1
```

2.8. Квитанция оплаты по платежной (банковской) карте, чек оплаты платежной (банковской) картой, чек возврата

При оплате платежной (банковской) картой электронного документа, оформленного при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам (формы оплаты «ПК», «ПП (с кодом ПК)», «НАЛ+ПК», «НАЛ + ПП (с кодом ПК)», «ПП+ПК», «ПП + ПП (с кодом ПК)»), и оформленного на штраф при отказе пассажира от приобретенных дополнительных услуг (формы оплаты «ПК», «ПП (с кодом ПК)») на сумму оплаты по платежной (банковской) карте оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек оплаты платежной (банковской) картой.

При возврате суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, по электронному документу, оформленному при резервировании дополнительных услуг, оказываемых пассажирам, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек возврата.

Правила формирования квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4, чека оплаты по платежной (банковской) карте и чека возврата рассматривались в Теме № 6 раздела 4.

ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ГОСТИНИЧНЫХ УСЛУГ, ВИП-ОБСЛУЖИВАНИЯ В АЭРОПОРТАХ И ДРУГИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

3.1. Бронирование отелей

3.1.1. Запуск программы

Программа запускается из текстового терминала АРС.

Чтобы запустить программу, необходимо:

4. Запустить АРС.

5. Авторизоваться в АРС в сеансе ТКП.

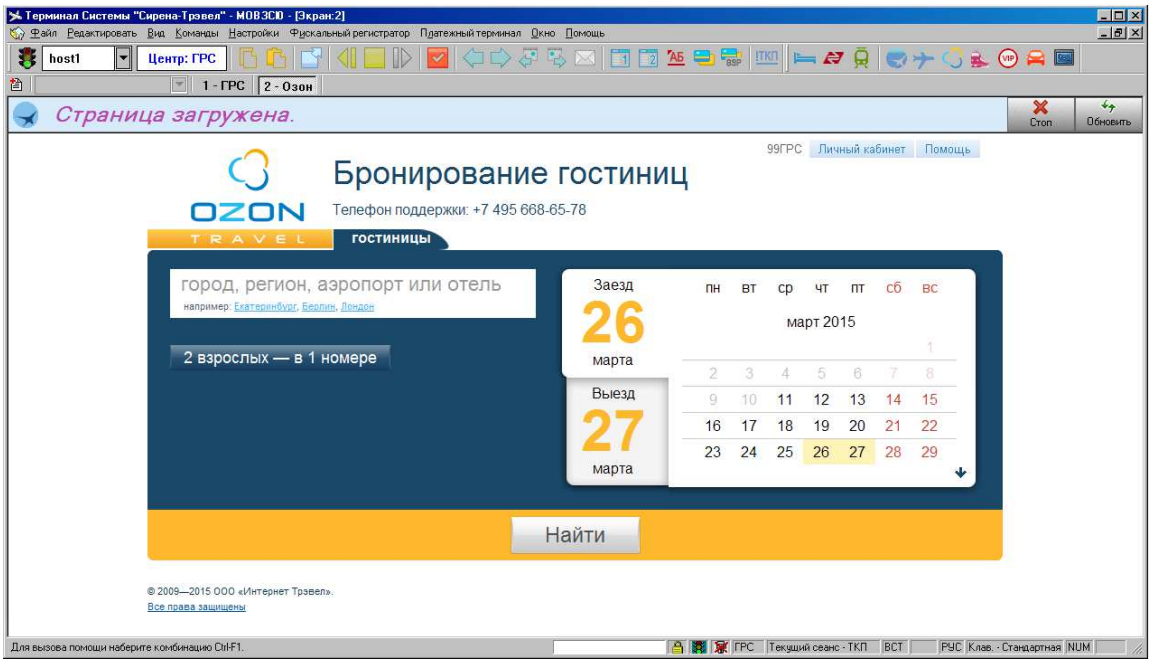
6. Для открытия основной графической формы программы нажать на кнопку «Озон», расположенную на панели инструментов терминала АРС:

3.1.2. Завершение работы с программой

Чтобы завершить работу с программой, необходимо нажать на кнопку «Выход» в основной графической форме программы. Программа будет закрыта.

3.1.3. Интерфейс программы

По нажатию на кнопку «Озон» в окне терминала появится форма поиска гостиниц:



В верхней части экрана остаются все функциональные кнопки терминала АРС «Сирена-Трэвел». Возврат на экран терминала Сирена-Трэвел может осуществляться как через панель быстрого доступа, так и через закрытие вкладки «Озон».

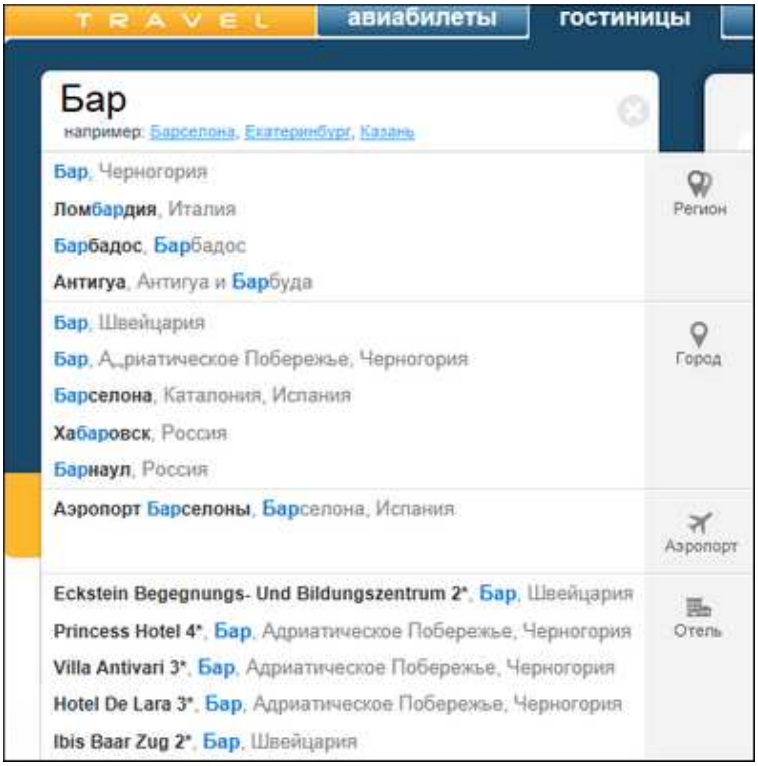
OZON.travel обеспечивает завершение авторизации при отсутствии действий со стороны кассира в течение 60 минут. Повторная авторизация в системе OZON.travel производится посредством нажатия кнопки с логотипом OZON.travel, расположенной на панели быстрого доступа при наличии активного сеанса ТКП в АРС.

3.1.4. Создание заказа

Бронирование номера в отеле начинается с поиска подходящей гостиницы. Для поиска необходимо выполнить несколько последовательных шагов:

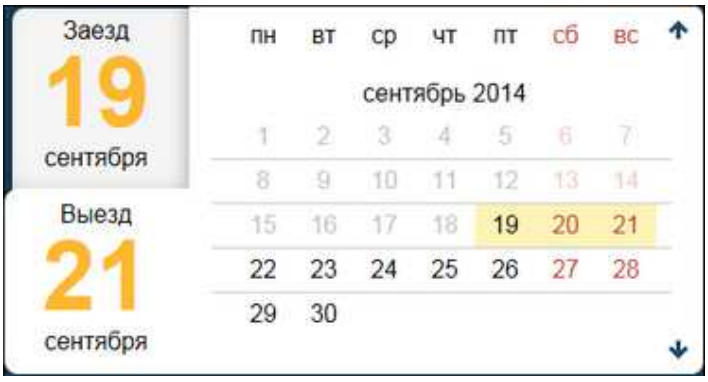
3.1.4.1. Выбор места пребывания

Для выбора места пребывания кликом мыши ставится курсор в поле поиска и вводится название искомого объекта. Система автоматически подставит возможные варианты названия города, региона, аэропорта или отеля, сгруппировав их по типу. Среди этих предложений кликом мыши необходимо выбрать нужное:



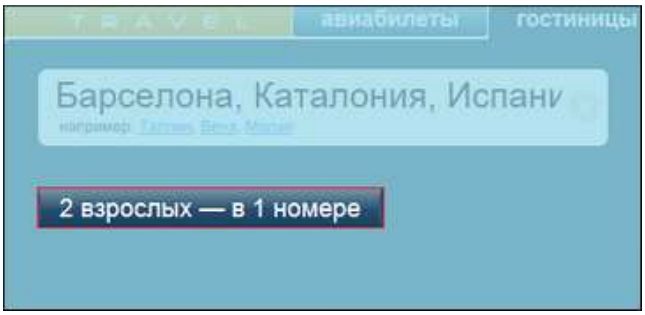
3.1.4.2. Выбор дат заезда и выезда

Указываются даты заезда и выезда кликом мыши в календаре, расположенном в правой части поисковой формы. На выбранном периоде появится маркировка жёлтого цвета.



3.1.4.3. Количество гостей и распределение их по номерам

Указывается количество гостей кликом на кнопку, расположенную под названием выбранного места проживания:



В форме поиска появится дополнительное окно распределения гостей по номерам, при помощи которого возможно добавить к поисковому запросу дополнительный номер, а также дополнительных гостей – взрослых (старше 12 лет) и детей (в возрасте до 12 лет включительно).

После того, как все гости добавлены, необходимо сохранить внесенные данные нажатием на кнопку "Сохранить" в нижней части окна.

3.1.4.4. Отправка запроса в систему бронирования

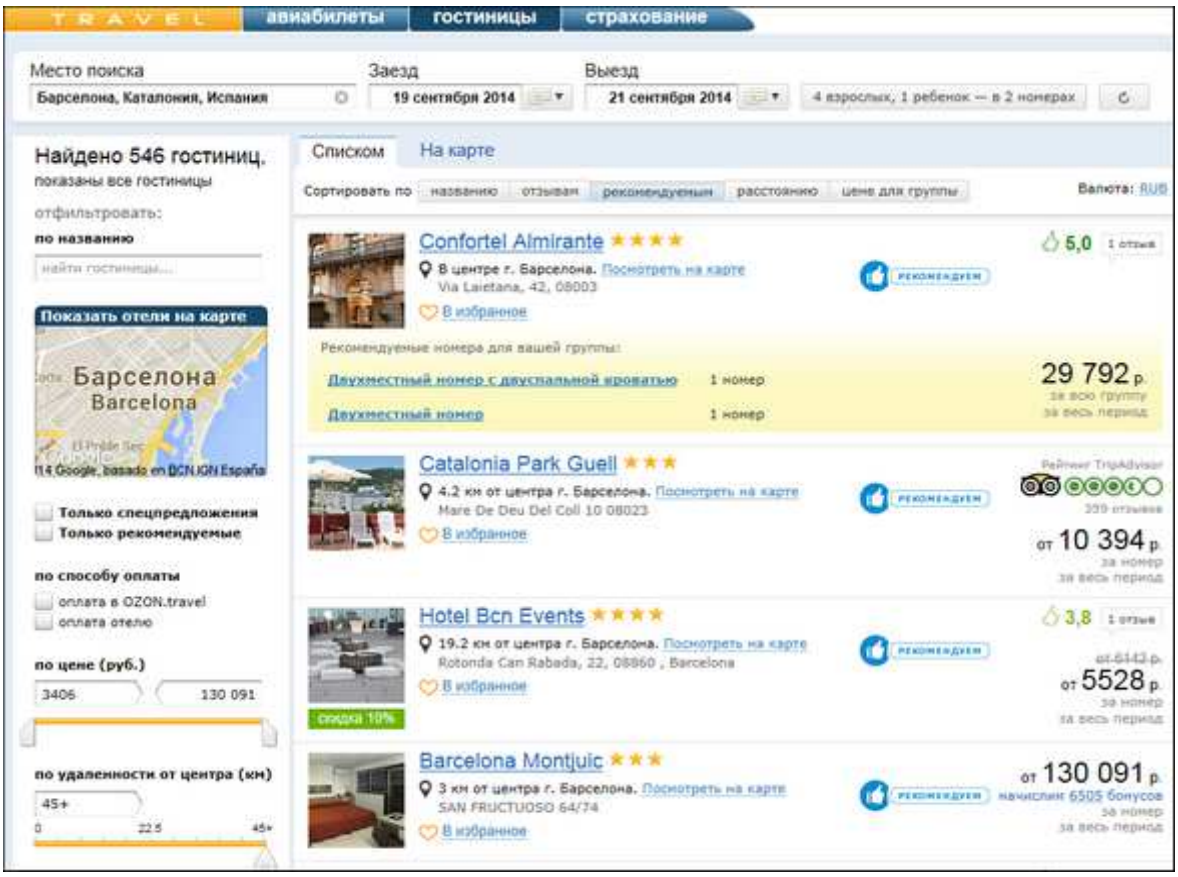
После того как данные запроса (место пребывания, даты заезда и выезда, количество номеров и гостей) успешно введены, необходимо отправьте запрос в систему бронирования с помощью кнопки "Найти":

Система обработает запрос с указанными параметрами и выдаст возможные варианты проживания.

3.1.4.5. Подбор подходящей гостиницы

Результаты поиска

Варианты проживания, соответствующие поисковому запросу, выводятся на новой странице:

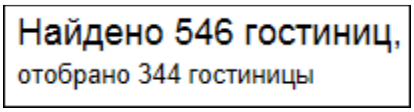


В верхней части этой страницы выводятся параметры исходного запроса, которые можно изменить и произвести новый поиск, нажав кнопку

:

Все варианты, соответствующие исходному запросу и применённым фильтрам, можно вывести в виде списка или на карте.

В левой части страницы указано количество вариантов, соответствующих запросу, а также количество вариантов, показываемых после применения фильтров, также расположенных в левой части, под количеством найденных гостиниц:



Фильтрация результатов

Применением фильтра или комбинации фильтров можно сократить количество возможных предложений и вывести наиболее соответствующие пожеланиям клиента. При отображении в виде списка варианты, не подходящие под применённый фильтр, отображены не будут.

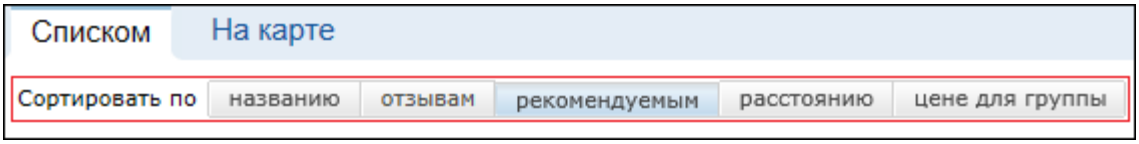
Возможные фильтры:

- вводом названия гостиницы в поле фильтра "По названию" возможно оставить в списке только гостиницы, название которых содержит введённое значение фильтра;
- чтобы оставить в списке только гостиницы, по которым OZON.travel предлагает скидку, необходимо проставить галочку в поле "Только спецпредложения";

- чтобы оставить в списке только гостиницы, которые рекомендуют специалисты компании OZON.travel, необходимо проставить галочку в поле "Только рекомендуемые";
- возможно установить в фильтре "По цене" значение верхней и нижней границ предпочитаемых цен;
- фильтром "По удалённости от центра" с клавиатуры или с помощью бегунка максимально возможное удаление гостиницы от места, указанного в исходном поисковом запросе (в километрах);
- галочками напротив необходимых клиенту услуг в разделе "По особым требованиям" можно выбрать набор конкретных услуг;
- отфильтровать гостиницы в фильтре "По звёздам" по желаемой звёздности гостиницы.

При отображении в виде карты варианты, соответствующие применённым значениям фильтра, будут подсвечены голубым цветом. Варианты, не подходящие под значения фильтра, будут подсвечены серым цветом.

Сортировка результатов при отображении в виде списка



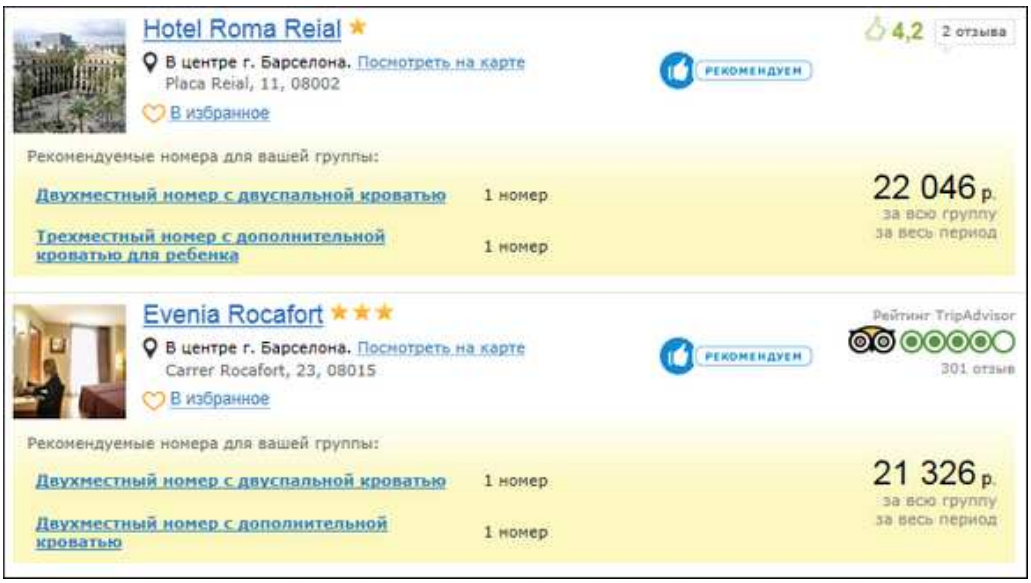
Дополнительное меню списка позволяет отсортировать результаты с помощью кнопок раздела "Сортировать по":

- в алфавитном порядке с помощью кнопки "названию";
- в порядке убывания рейтинга, проставленного клиентами OZON.travel, с помощью кнопки "отзывам";
- по рекомендациям компании OZON.travel с помощью кнопки "рекомендуемым";
- в порядке увеличения расстояния от места, указанного в исходном поисковом запросе, с помощью кнопки "По расстоянию";
- в порядке возрастания цены для группы гостей, указанной в исходном поисковом запросе, с помощью кнопки "цене для группы".

Выбор подходящей гостиницы в списке

Для каждой гостиницы в списке показаны:

- название гостиницы;
- количество звёзд;
- расстояние от места, указанного в исходном поисковом запросе;
- адрес;
- рейтинг, проставленный клиентами компании OZON.travel и количество оставленных ими отзывов;
- рейтинг гостиницы у партнёров компании OZON.travel и количество оставленных ими отзывов;
- рекомендуемые номера для группы гостей, указанных в исходном поисковом запросе (если такая рекомендация возможна);
- ориентировочная стоимость проживания.



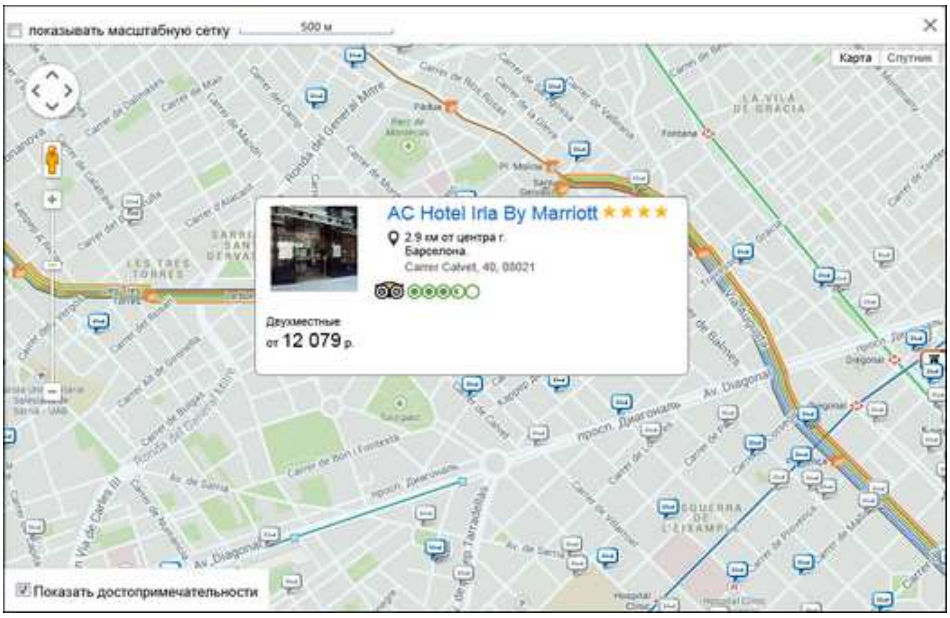
Чтобы просмотреть более подробную информацию, необходимо кликнуть на название гостиницы.

Выбор подходящей гостиницы на карте

При отображении в виде карты краткая информация о гостинице показывается при наведении мышью на соответствующий значок. Для каждой гостиницы выводится:

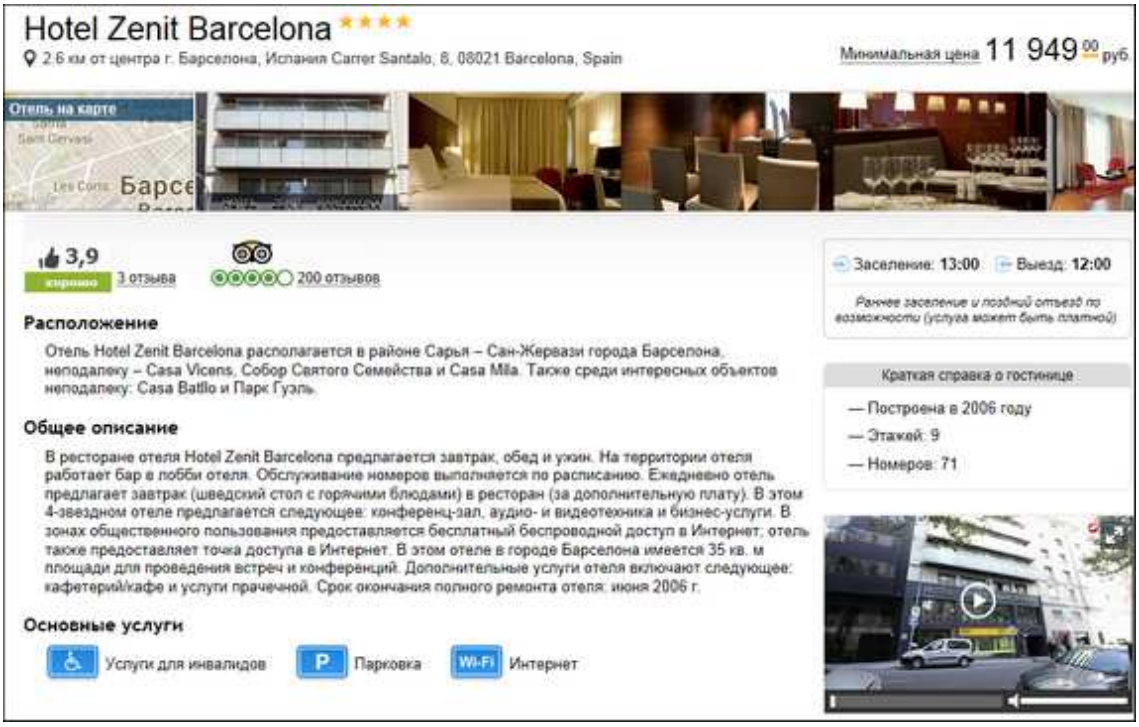
- название гостиницы;
- количество звёзд;
- расстояние от места, указанного в исходном поисковом запросе;
- адрес;
- рейтинг, проставленный клиентами компании OZON.travel и количество оставленных ими отзывов или рейтинг гостиницы у партнёров компании OZON.travel и количество оставленных ими отзывов;
- ориентировочная стоимость проживания.

Чтобы просмотреть более подробную информацию о гостинице, необходимо кликнуть на значок гостиницы.



3.1.4.6. Просмотр услуг конкретной гостиницы

Описание гостиницы открывается на новой странице сайта:



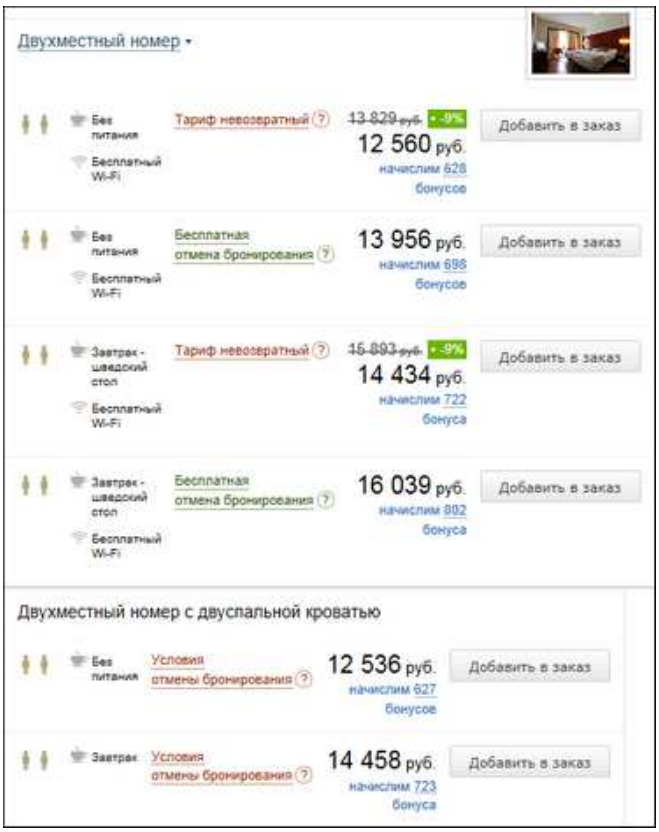
В верхней части страницы показано расположение гостиницы, общее описание и фотографии, которые можно увеличить, кликнув на них. Здесь же указано самое раннее время заезда и самое позднее время выезда из гостиницы.

В самой нижней части страницы в виде списка показан полный перечень услуг, предоставляемых в гостинице и в гостиничном номере, отзывы клиентов компании OZON.travel о данной гостинице и предложения отелей рядом.

В середине страницы показаны возможные варианты тарифов, в зависимости от типа бронируемого номера, типа питания и способа оплаты.

3.1.4.7. Выбор номера и тарифа

Предложения в отеле показаны в виде списка:

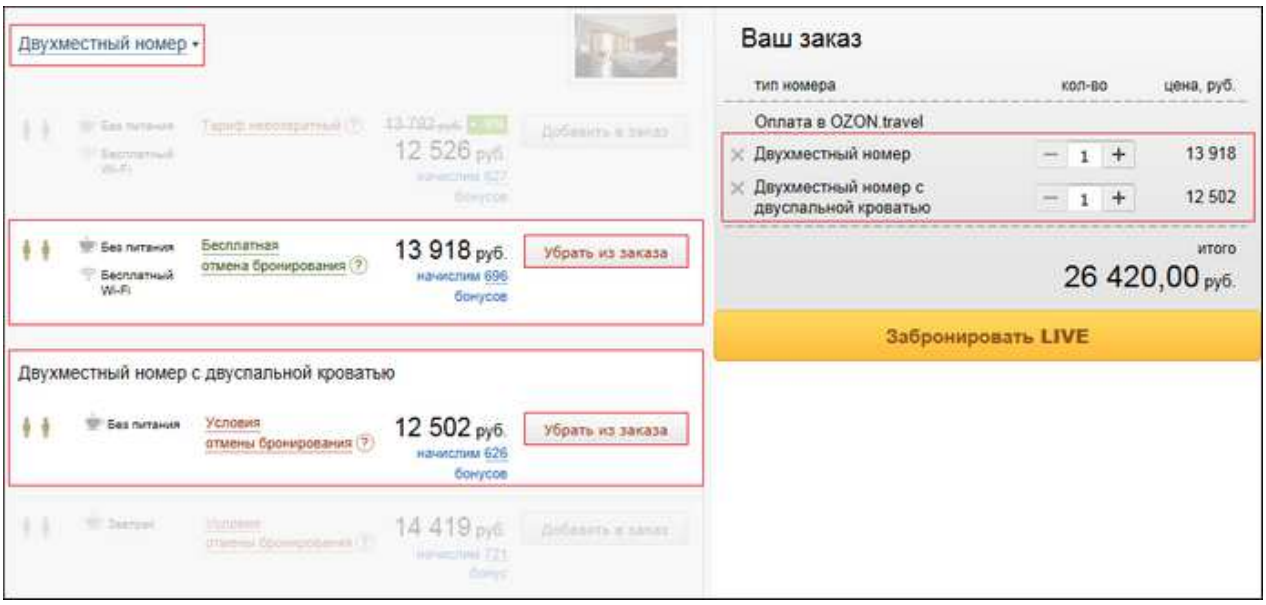


Для группы гостей, указанной в исходном запросе, отель может предложить несколько типов номеров. Если для типа номера имеется подробное описание, его можно просмотреть, кликнув на название типа номера.

По каждому типу номера в списке показываются различные варианты бронирования, включающие в себя дополнительные условия:

- тип оплачиваемого питания;
- дополнительные услуги, включённые в стоимость бронирования;
- штрафные санкции за отмену бронирования, которые можно просмотреть, кликнув на ссылку в варианте бронирования.

При нажатии на кнопку "Добавить в заказ" у варианта с подходящими условиями для оформления бронирования появится дополнительное окно уточнением условий бронирования. Если имеется необходимость забронировать более одного номера, можно добавить в заказ различные типы номеров или увеличить количество бронируемых номеров одного типа, вручную или с помощью кнопок "+" и "-".



После того, как бронируемые номера добавлены в заказ, необходимо нажать на кнопку "Забронировать Live" для перехода к оформлению заказа.

3.1.4.8. Оформление гостиничного заказа

Оформление заказа производится на новой странице.

Подробная информация о бронировании

В верхней части страницы оформления заказа содержится подробная информация о гостинице и поездке. Она включает в себя:

- название, адрес и количество звёзд отеля;
- даты заезда в гостиницу и выезда из неё;
- тип бронируемого номера со списком услуг, входящих в стоимость бронирования;
- количество бронируемых номеров и общую стоимость бронирования;
- дополнительную информацию об оплате или условиях проживания в гостинице.

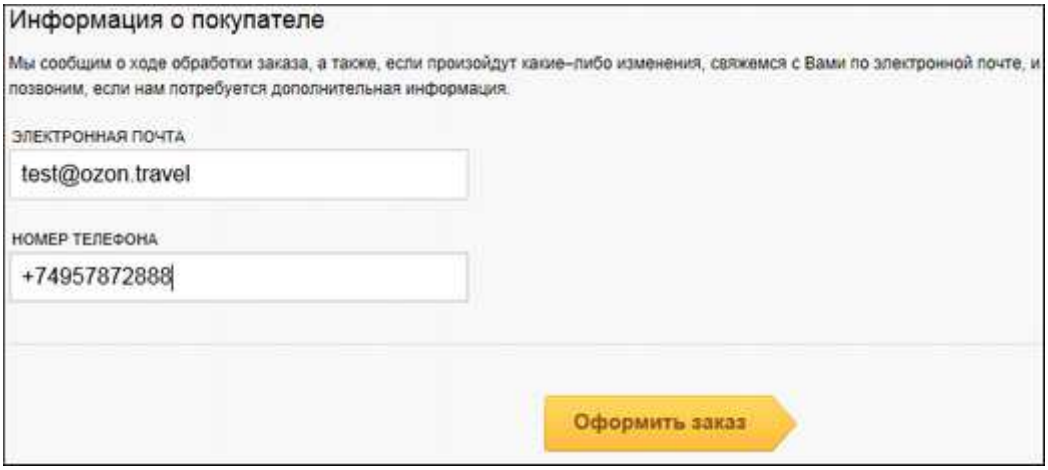
Ввод данных о проживающих

После описания гостиницы расположен раздел ввода данных о проживающих:

Для каждого гостя необходимо указать пол гостя (выбор с помощью кнопок с буквами «М» или «Ж»), фамилию и имя гостя (буквами того алфавита, который указан в соответствующих полях), дополнительные условия бронирования, если выбранный тип номера позволяет сделать такой выбор.

Завершение оформления заказа

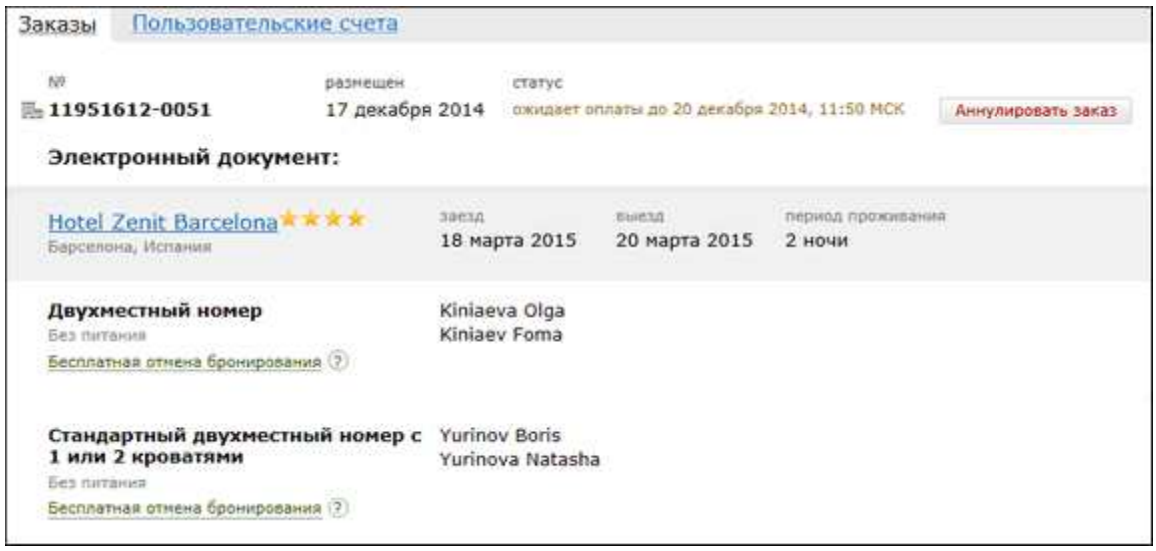
Для завершения оформления заказа в нижней части экрана оформления вводятся данные для связи с покупателем (адрес электронной почты и контактный телефон).



Далее необходимо нажать на кнопку "Оформить заказ" для работы с оформленным заказом.

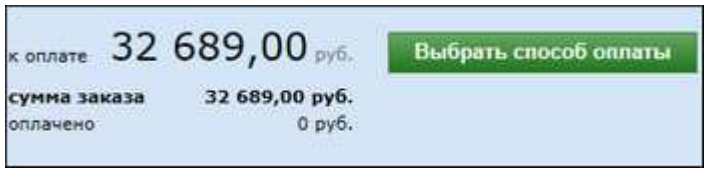
3.1.5. Работа с оформленным заказом

После того как заказ сформирован, его параметры отображаются в отдельном окне, такие как: номер заказа, дата оформления заказа, статус заказа и допустимый срок оплаты, если заказ находится в статусе "Ожидает оплаты", номер электронного документа СВВТ для оплаченных заказов, название гостиницы и информация о гостинице, даты заезда/выезда, период проживания, тип номера, тип питания, условия отмены бронирования, имена и фамилии гостей в каждом номере:



3.1.5.1. Оплата заказа

Если заказ не был оплачен, то в нижней части формы выводится кнопка, называющаяся "Выбрать способ оплаты". Нажмите её для перехода к оплате:



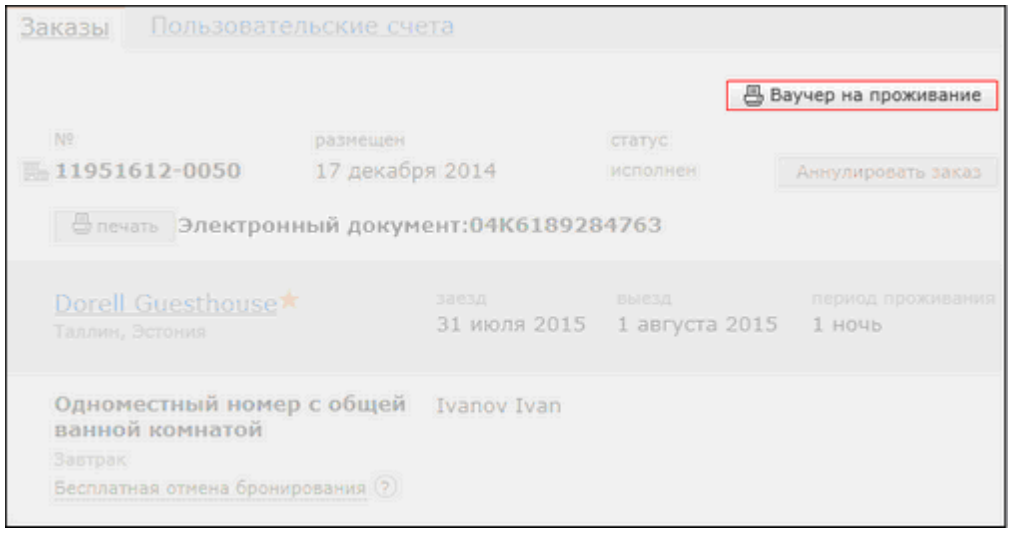
Для выбора способа оплаты открывается отдельное окно.

Для оплаты заказа наличными необходимо выбрать способ оплаты "НАЛ", нажав на кнопку , после чего нажатием на кнопку "Перейти к оплате" завершается оплата заказа.

Клиенту, оплатившему услугу, выдается квитанция электронного документа, ваучер на проживание и документ, подтверждающий произведенную оплату.

3.1.5.2. Печать ваучера

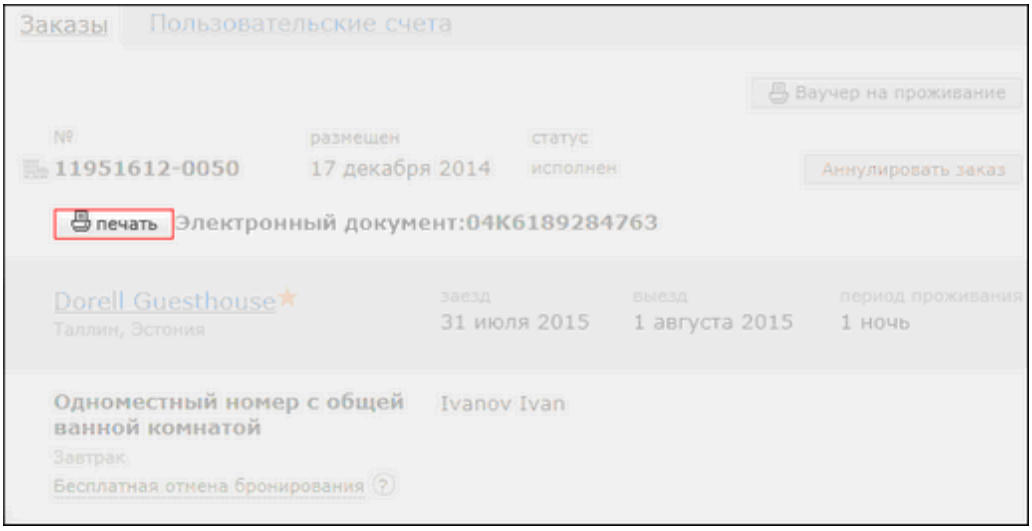
Для получения гостиничного ваучера по оплаченному заказу необходимо нажать на кнопку "Ваучер на проживание", расположенную в верхней правой части страницы заказа:



В верхней части открывшегося документа расположена кнопка "Печать". Нажатием на неё распечатается гостиничный ваучер.

3.1.5.3. Печать электронного документа

Для печати квитанции электронного документа СВВТ по оплаченному заказу необходимо нажать на кнопку "Печать", расположенную в верхней левой части страницы заказа рядом с номером электронного документа:

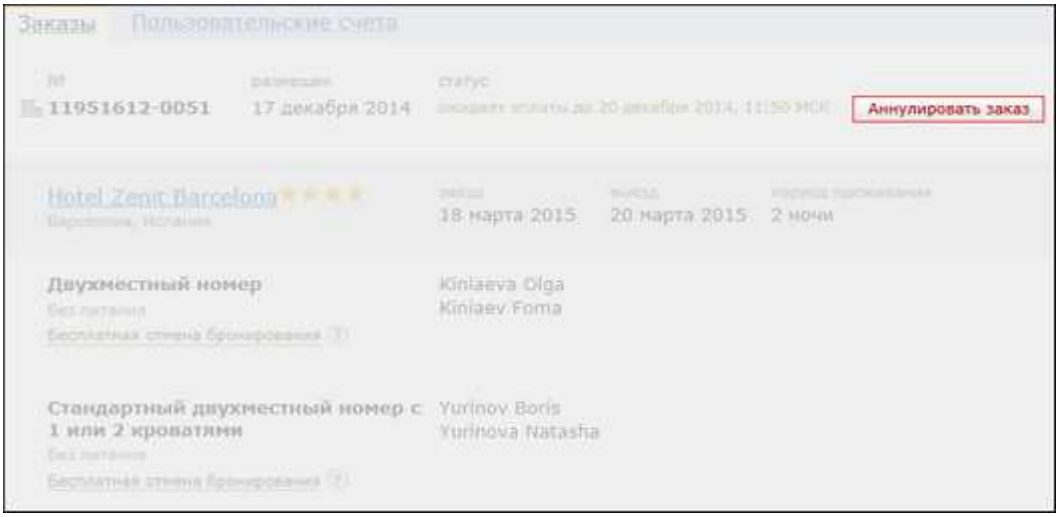


Документ откроется в окне терминала в формате PDF и может быть распечатан стандартными средствами.

3.1.6. Аннулирование и возврат заказа

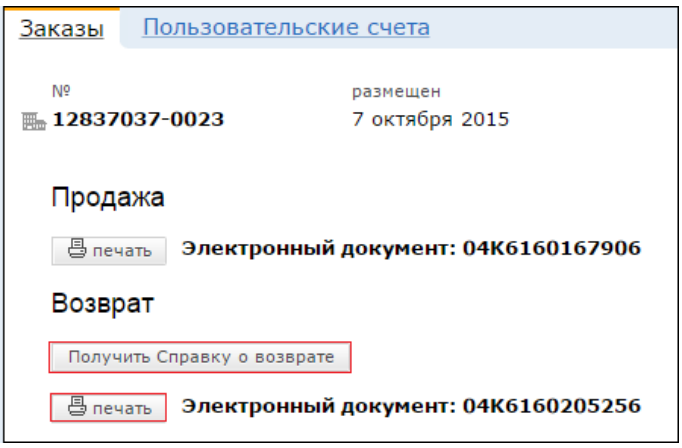
Система позволяет аннулировать неоплаченные заказы и проводить возврат по оплаченным заказам. Возврат может производиться с удержанием штрафа и без удержания.

Перед тем, как производить возврат оплаченных заказов, рекомендуется ещё раз ознакомиться с условиями отмены бронирования, и предупредить клиента о возможных штрафных санкциях. Для аннулирования или возврата заказа необходимо нажать на кнопку "Аннулировать заказ", расположенную в верхнем правом углу страницы заказа:



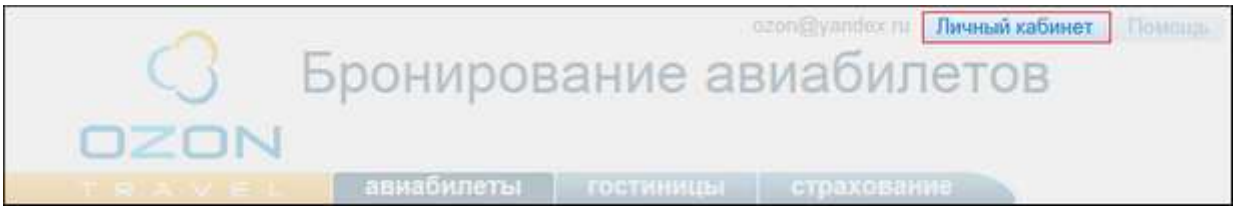
После проведения возврата необходимо распечатать документы из раздела «Возврат». Пока документы не появились, возврат полностью не проведён в учётных системах!

При возврате по желанию пассажира ему выдается справка о возврате. Если при возврате взимается штраф, клиенту выдается квитанция электронного документа на штраф и документ, подтверждающий произведенную оплату.



3.1.7. Личный кабинет

Личный кабинет используется для просмотра списка заказов. Чтобы войти в личный кабинет, необходимо воспользоваться соответствующей кнопкой в верхней части интерфейса:



В личном кабинете все заказы отображаются в виде списка разделов. Каждому заказу соответствует отдельный раздел.

Для каждого заказа выводится следующая информация: параметры заказа (номер заказа, дата оформления заказа, статус заказа и допустимый срок оплаты, если заказ находится в статусе "Ожидает оплаты"); параметры бронирования (номер брони, даты заезда и выезда из гостиницы, название гостиницы, город, количество и данные гостей); стоимость заказа.

Для просмотра детальной информации о заказе необходимо кликнуть на номер заказа.

Если заказ не был оплачен, то для перехода к оплате необходимо нажать кнопку "Выбрать способ оплаты".

Если заказ был оплачен, то получить гостиничный ваучер можно прямо в личном кабинете. Для этого в разделе, соответствующем нужному заказу, необходимо нажать на кнопку "Ваучер на проживание", расположенную в верхней правой части раздела, и распечатать ваучер.

3.1.8. Проблемы доступа

При отсутствии кнопки с логотипом OZON.travel в меню терминала следует убедиться в том, что:

- кассир авторизован в терминале;
- текущим сеансом является сеанс ТКП;
- используется актуальная версия терминала АРС «Сирена-Трэвел».

Если при нажатии кнопки с логотипом «OZON» отображается сообщение «У Вашего ППР нет прав продажи услуг данного Провайдера. За подключением обратитесь в ТКП Тел (495) 7881213», это означает, что у пункта продажи отсутствуют права продажи гостиничных услуг данного провайдера. Проверка возможности продажи оператором самостоятельно осуществляется командой «ПДП». По вопросам подключения необходимо обращаться в ТКП по указанному в сообщении номеру.

3.2. Обслуживание пассажиров в аэропортах

3.2.1. Запуск программы

Программа запускается из текстового терминала АРС.

Чтобы запустить программу, необходимо:

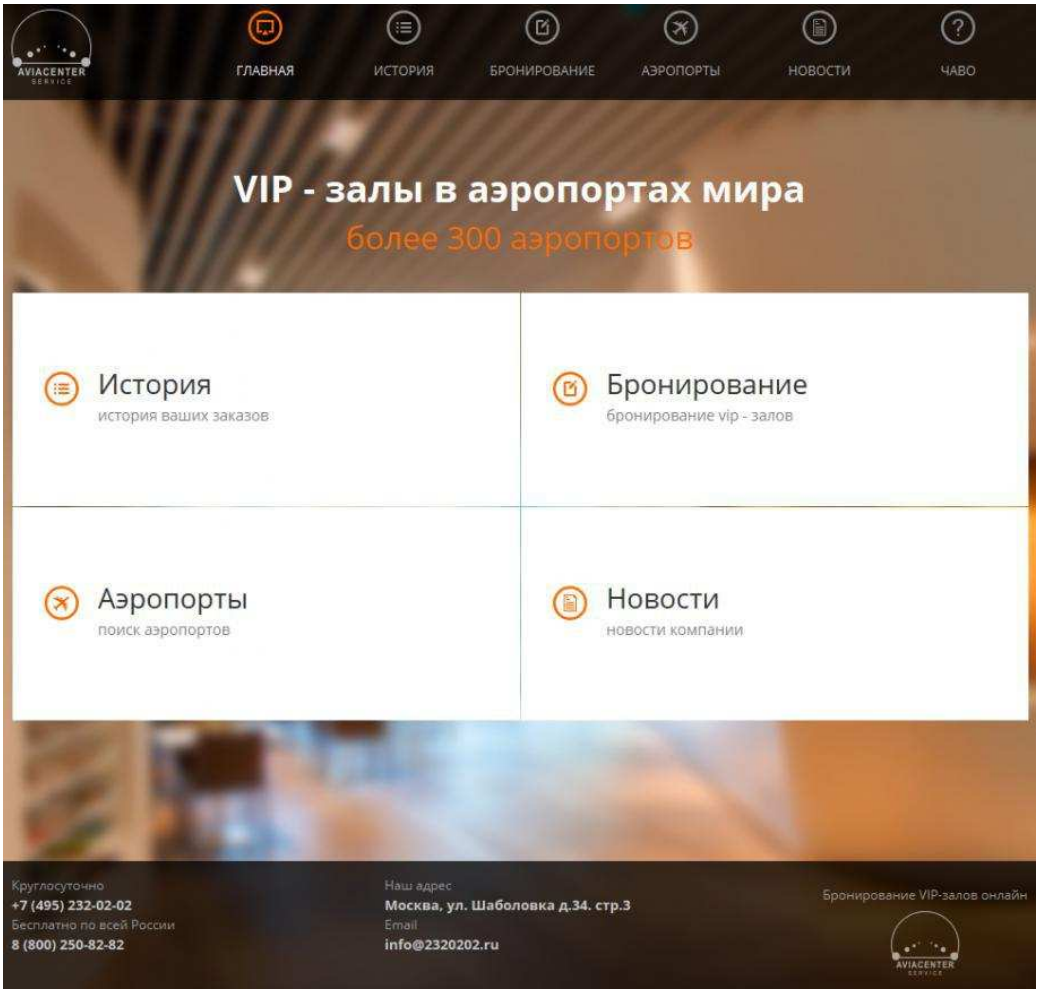
1. Запустить АРС.
2. Авторизоваться в АРС в сеансе ТКП.
3. Для открытия основной графической формы программы нажать на кнопку «Залы», расположенную на панели инструментов терминала АРС:

3.2.2. Завершение работы с программой

Чтобы завершить работу с программой, необходимо нажать на кнопку «Выход» в основной графической форме программы. Программа будет закрыта.

3.2.3. Интерфейс программы

По нажатию на кнопку «Залы» появится главная страница веб-системы бронирования услуг по обслуживанию пассажиров в аэропортах провайдера ООО «Пассажир-центр Сервис»:



Система предоставляет возможность работать в 4 основных режимах:

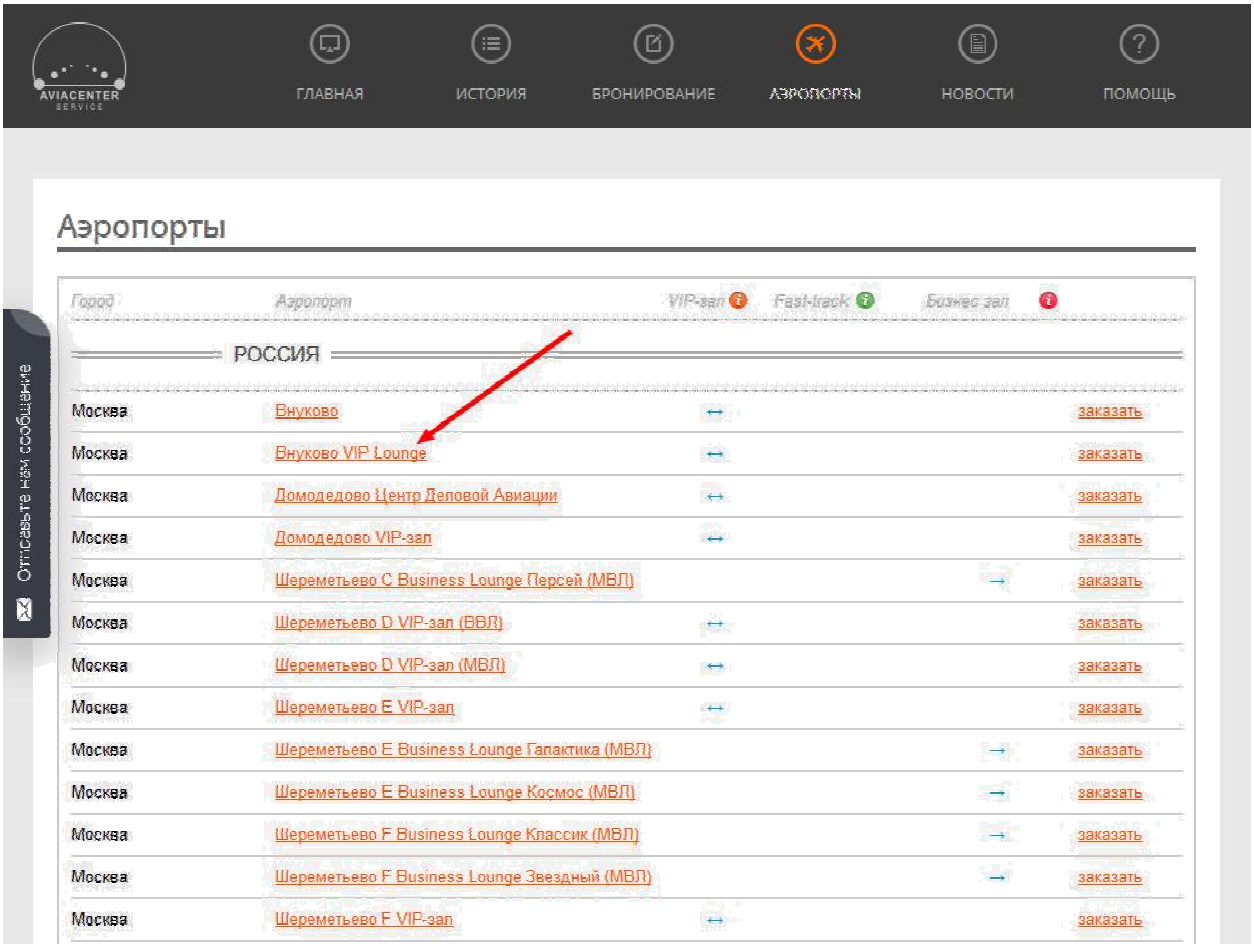
- Аэропорты – поиск и просмотр детальной информации по аэропортам;

- Бронирование – форма оформления заявки на VIP-зал и Бизнес-Lounge;
- Новости – текущие скидки и акции в аэропортах;
- История – журнал заявок, которые оформил менеджер, ее отмена, печать и отправка клиенту почтой

3.2.3.1. Аэропорты

В разделе «Аэропорты» отображены все аэропорты России, где доступны услуги VIP-обслуживания.

Чтобы зайти в Личный кабинет аэропорта, необходимо найти нужный аэропорт и кликнуть на ссылку «визитки» аэропорта.



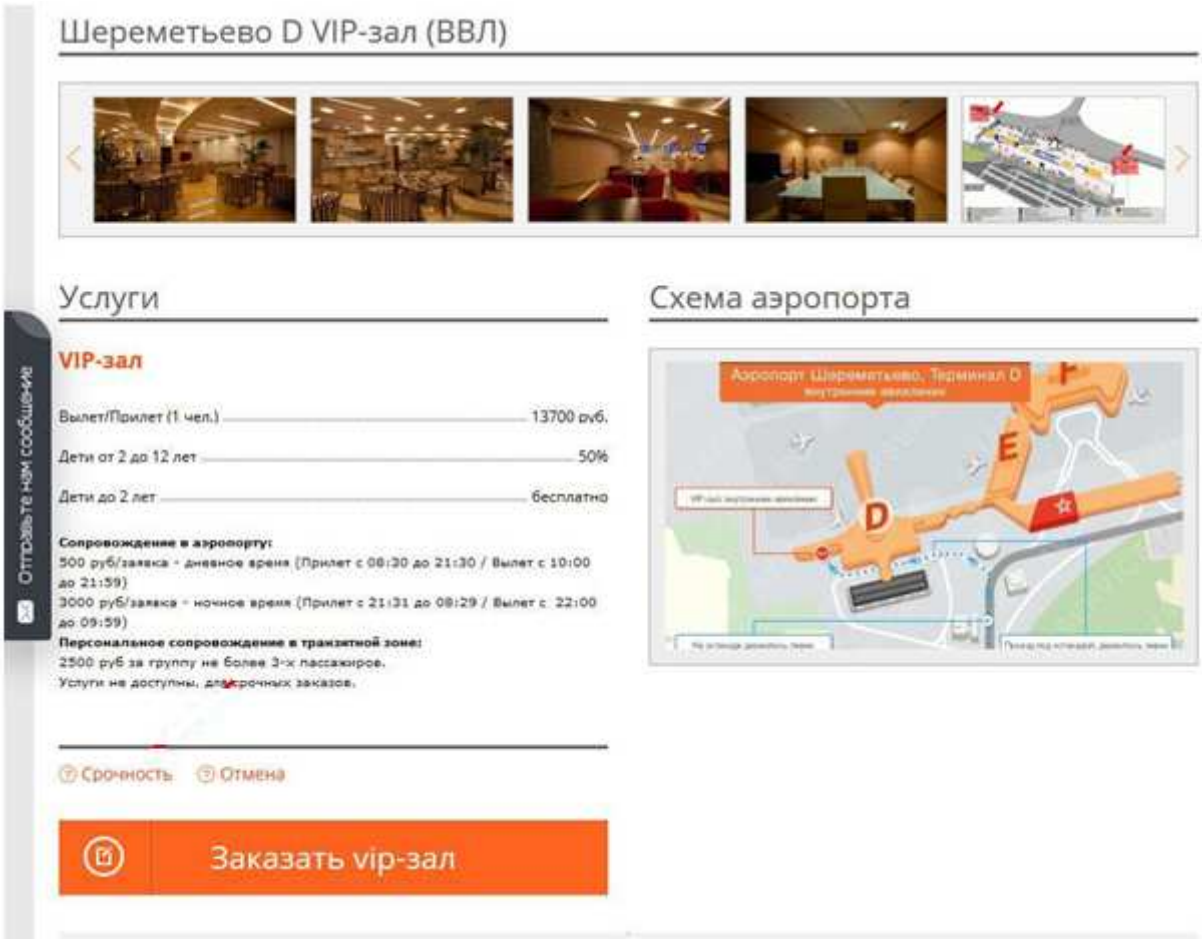
В личном кабинете аэропорта представлена следующая информация:

- стоимость всех VIP-услуг, доступных в этом аэропорту – как для взрослых, так и для детей;

- правила и стоимость срочных заказов, а также правила отмены заявки;

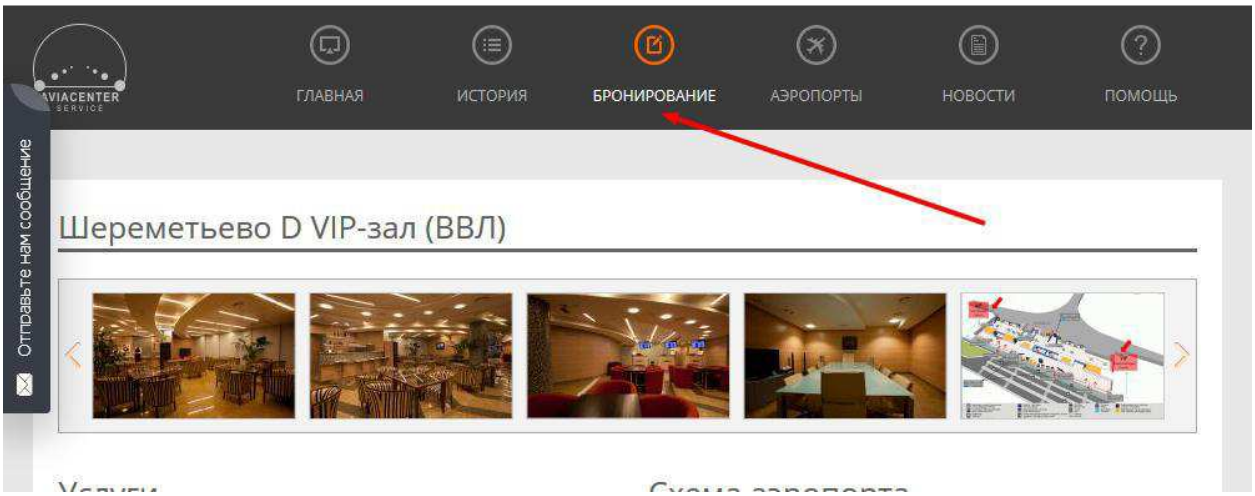
- схема проезда к аэропорту различными видами транспорта;

- описание вылета/прилета: вся информация, необходимая пассажиру для заказа услуг на вылет или прилет.



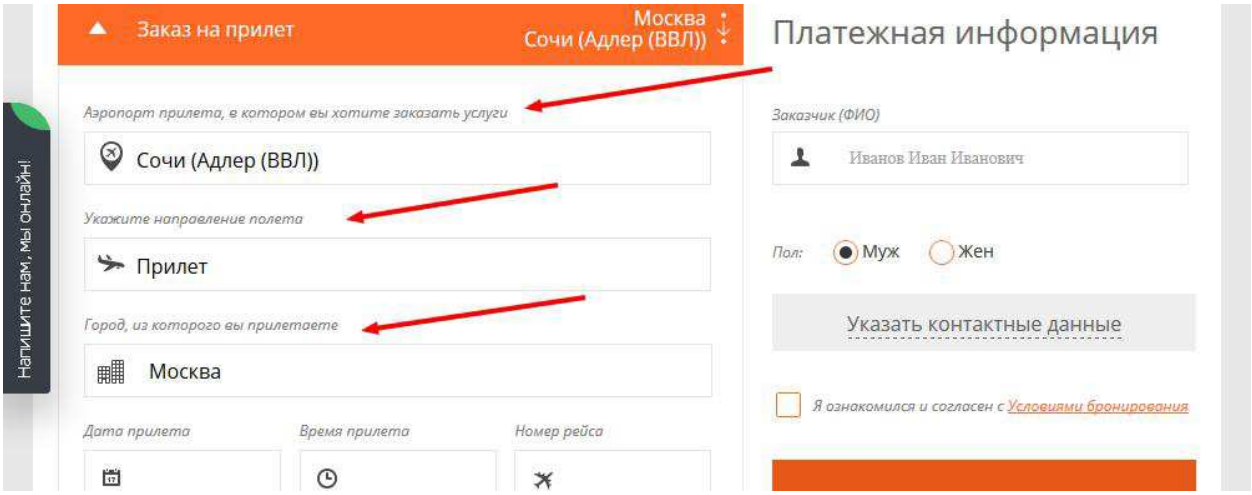
3.2.3.2. Бронирование

Чтобы забронировать VIP-услугу в аэропорту, необходимо зайти в раздел «Бронирование»:

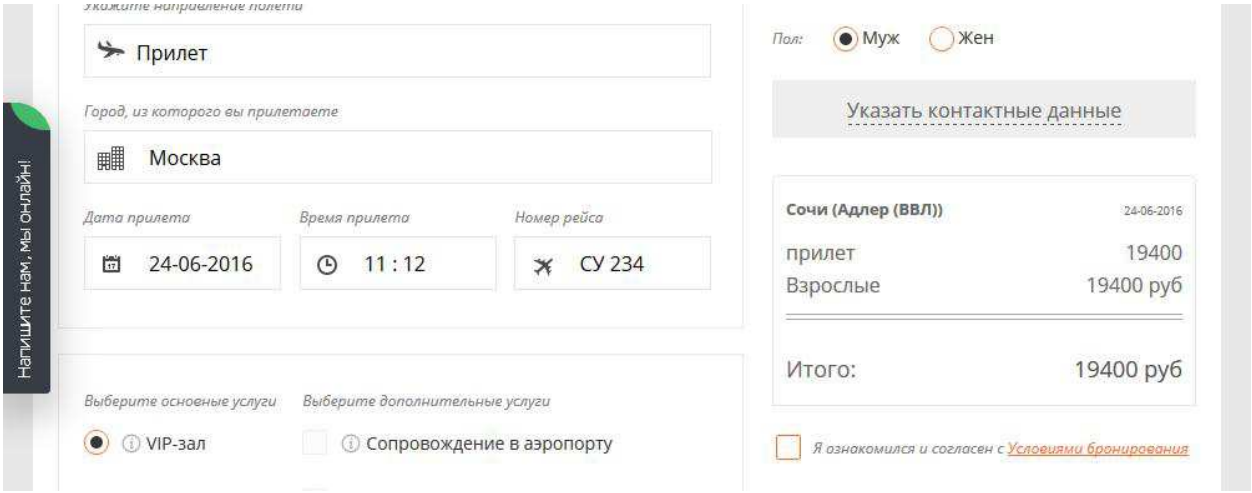


Порядок действий для бронирования услуги:

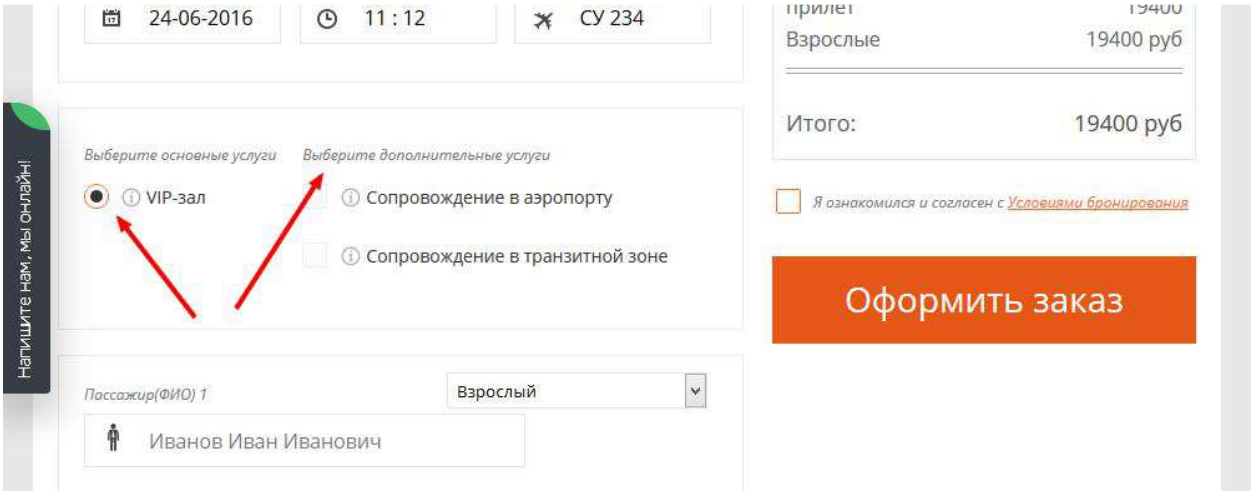
Шаг 1. Выбрать из выпадающего списка аэропорт, в котором планируется заказать услугу клиенту, указать направление полета (собирается ли клиент прилетать или улетать из этого пункта назначения) и конечный (или, наоборот начальный) пункт путешествия клиента. Во всех полях предусмотрены онлайн-подсказки.



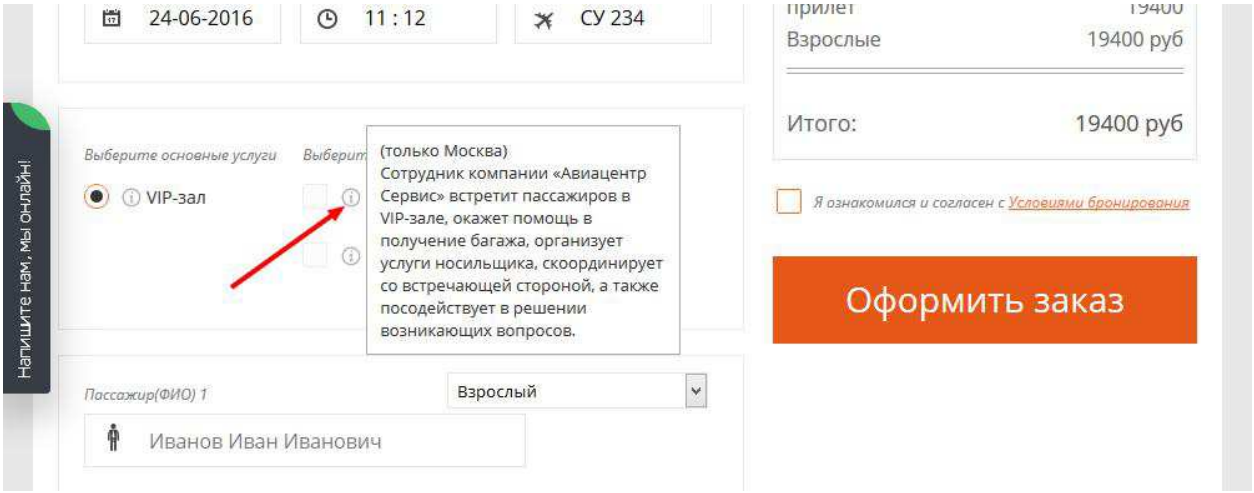
Шаг 2. Указать дату и время прилета, а также номер рейса в свободной форме.



Шаг 3. VIP-услуга отмечена по умолчанию. В столбике напротив есть возможность выбрать дополнительные услуги, которые можно заказать в аэропорту оформления заказа.



При наведении на значок «i» появится краткая подсказка об услуге.



Шаг 4. Указать имя и фамилию гостя аэропорта. Для иностранных пассажиров имена рекомендуется указывать латинскими буквами. Для детей в выпадающем поле необходимо выбрать их возраст и указать дату рождения. Есть возможность добавить пассажира с помощью кнопки «+».

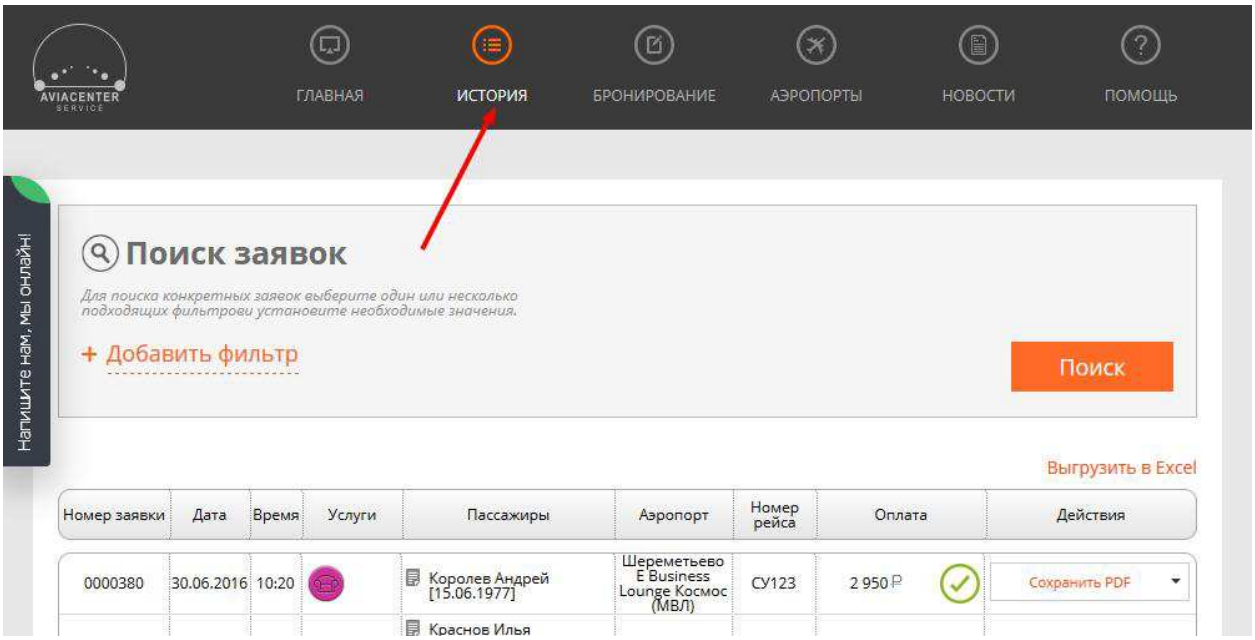
Доступно внесение комментариев или пожеланий. Контакты встречающего или провожающего можно оставить через кнопку «Добавить встречающего».

Шаг 5. Ознакомиться с итоговой суммой заказа и с детальной расшифровкой, показывающей стоимость каждой отдельной услуги. Человек, указанный в данном поле, является лицом, осуществляющим заказ, который может производить изменения и отмену заказа, он может не быть пассажиром. На него оформляется квитанция электронного документа СВВТ. Перед тем как оформить заказ, необходимо внимательно прочитать условия бронирования и сообщить их клиенту. После этого поставить отметку в чек-боксе «Я ознакомился и согласен с Условиями бронирования» и нажать на кнопку «Оформить заказ».

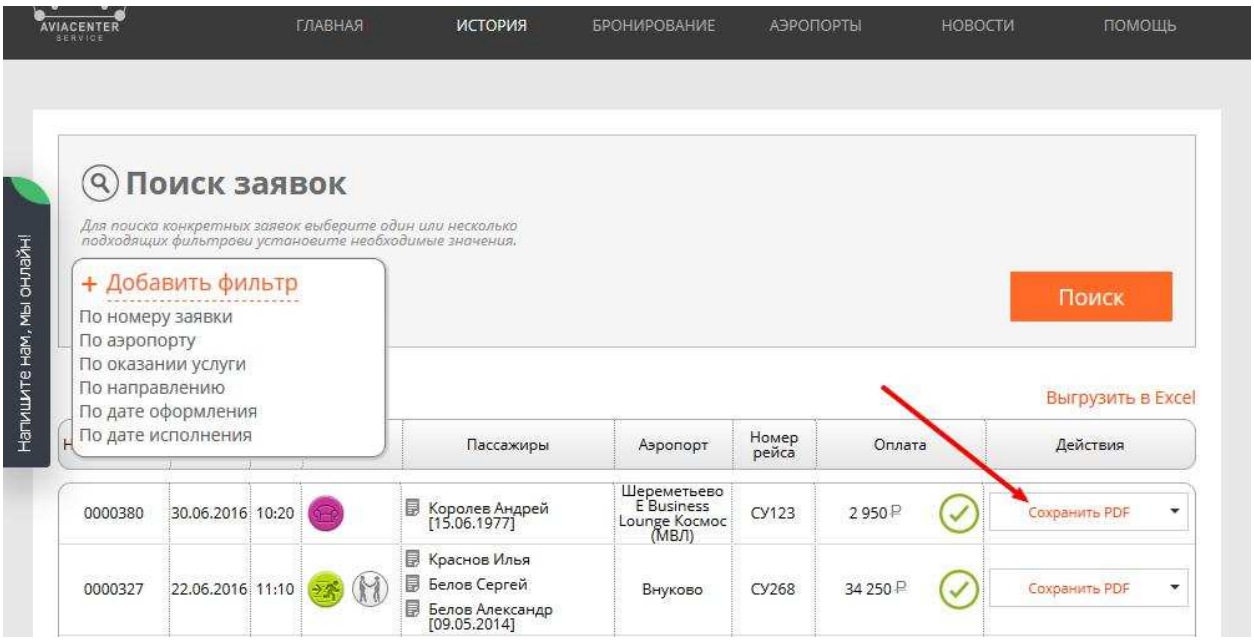
3.2.3.3. История заказов, работа с заказами

История заказов

Все оформленные заказы попадают в раздел «История заказов».

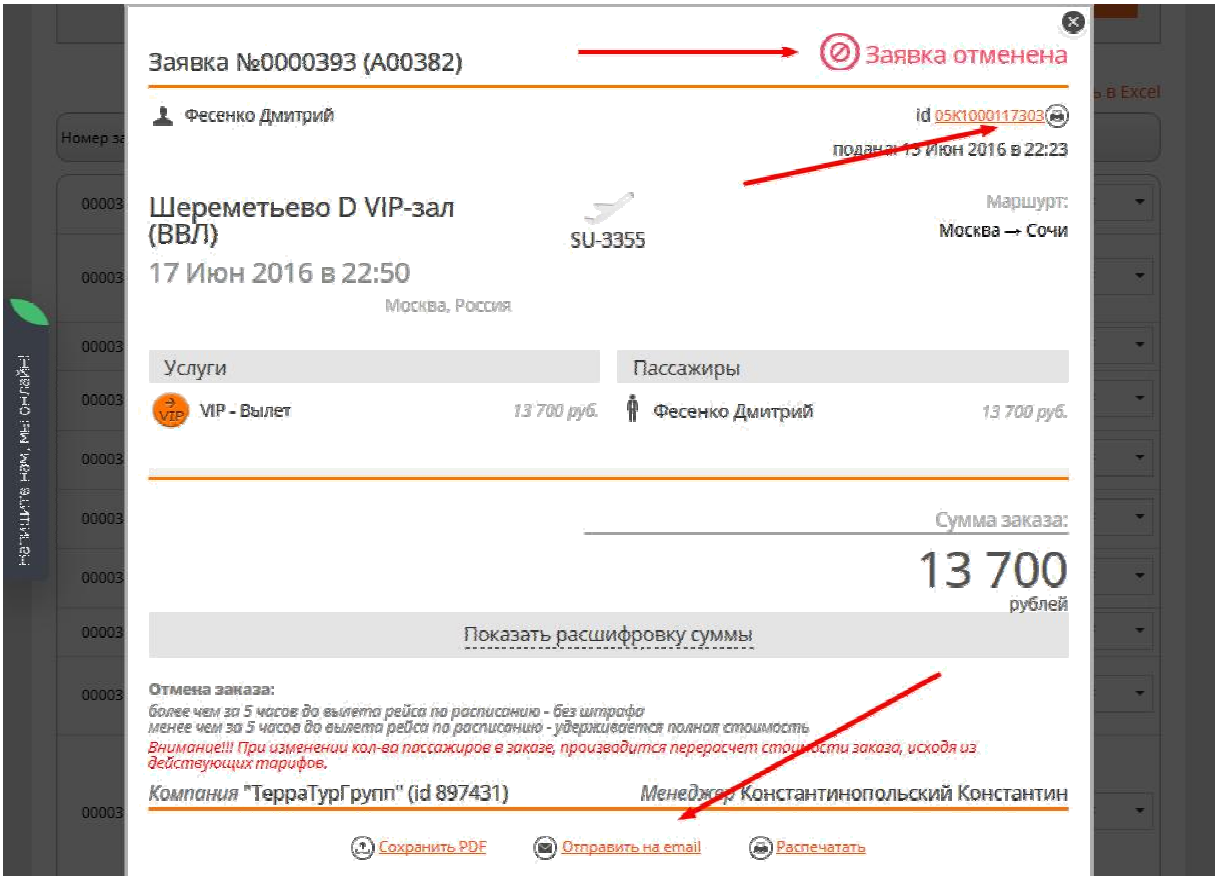


В разделе «История заказов» отображены основные детали заявок кассира (сверху – последние по дате заказа). Здесь можно проверить данные заказа или скачать подтвержденный заказ в формате PDF – для отчетности или пересылки клиенту.



В системе предусмотрен удобный поиск заказов по различным фильтрам: по дате, времени, кол-ву пассажиров и т.д.

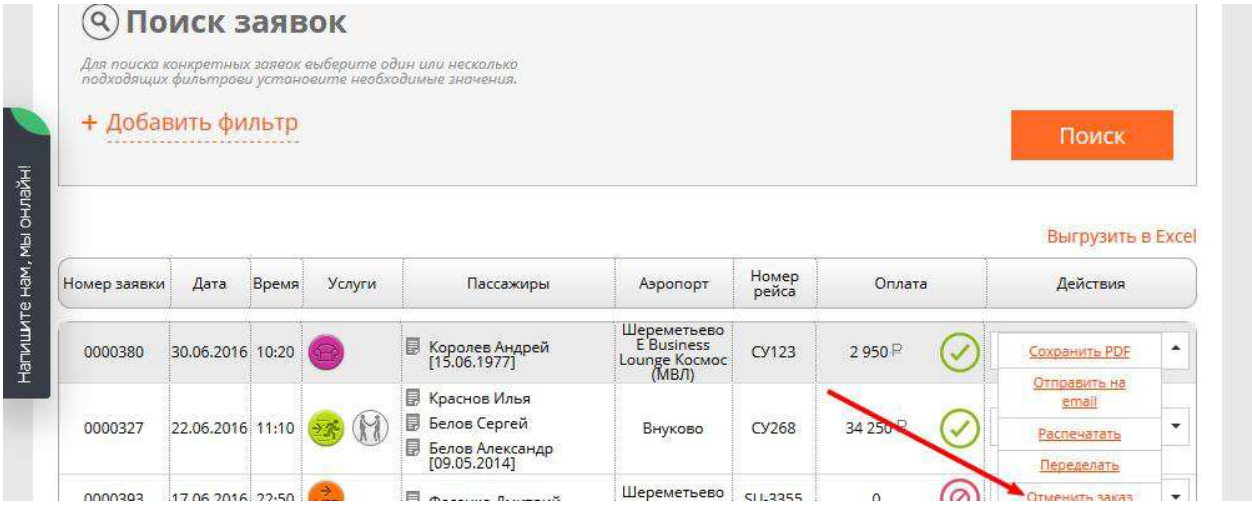
Клик на строку заявки вызывает окно с указанием всех деталей заказа. Можно распечатать квитанцию электронного документа СВВТ (ссылка вверху справа), посмотреть статус, распечатать или отправить клиенту саму заявку.



Редактирование заказа

Изменить любые данные в заявке невозможно (количество пассажиров, дата рейса, время, ФИО пассажиров, номер рейса). Если необходимо скорректировать информацию в заказе, его нужно отменить (нажав на соответствующую ссылку в последней колонке заказа) и создать

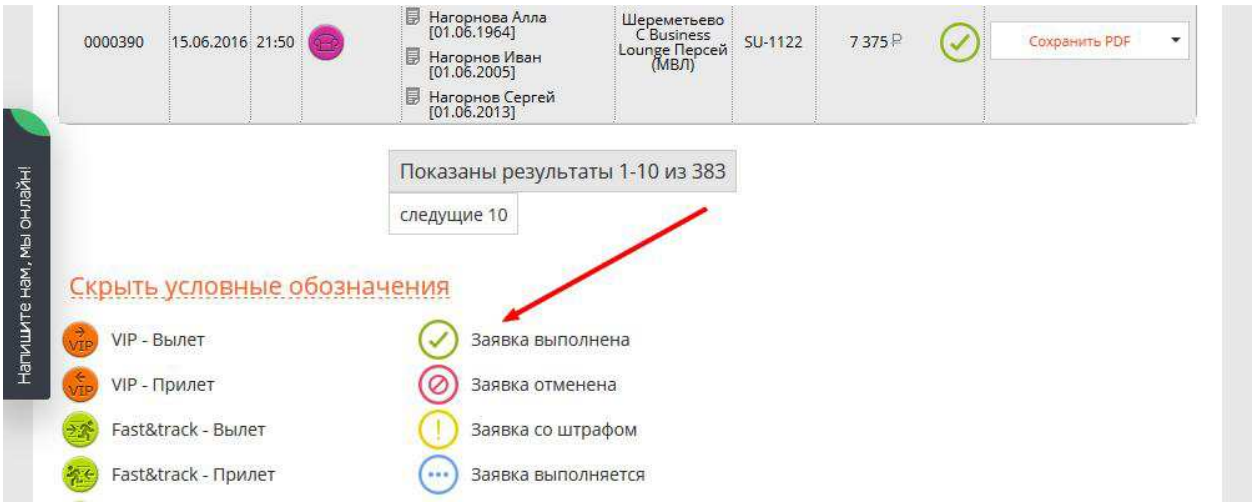
заказ заново. При отмене заказа действуют правила отмены заказа, указанные в «Условиях бронирования». При превышении лимита времени отмены заказа на экране появится сообщение «Отмена невозможна» - в данном случае у пассажира удерживается полная стоимость услуги, денежные средства не возвращаются.



Статусы заказов

Статус заказа указывается в окне детальной информации заявки, а также в соответствующей колонке Истории:

- «Заявка выполнена» – заявка принята и зарезервирована;
- «Заявка выполняется» – заявка принята;
- «Заявка отменена» – заявка отменена, не подлежит к оплате;
- «Заявка отменена со штрафом» – отмена заявки и удержание штрафа (удерживается полная стоимость услуги, денежные средства не возвращаются).



3.2.3.4. Новости

Раздел новостей провайдера используется для информирования об акциях и изменениях условий бронирования в ВИП-залах.

3.3. Автобусные перевозки

3.3.1. Запуск программы

Программа запускается из текстового терминала АРС.

Чтобы запустить программу, необходимо:

1. Запустить АРС.
2. Авторизоваться в АРС в сеансе ТКП.
3. Для открытия основной графической формы программы нажать на кнопку «Автобусные перевозки», расположенную на панели инструментов терминала АРС:

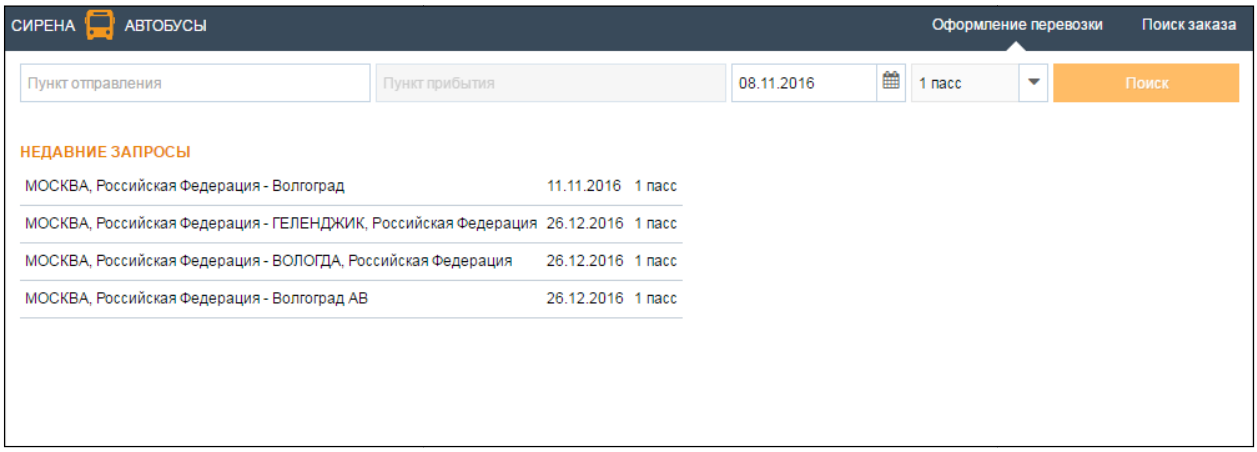
3.3.2. Завершение работы с программой

Чтобы завершить работу с программой, необходимо нажать на кнопку «Выход» в основной графической форме программы. Программа будет закрыта.

3.3.3. Интерфейс программы

3.3.3.1. Поиск рейсов

По нажатию на кнопку «Автобусные перевозки» в окне терминала появится страница поиска рейсов раздела «Оформление перевозки»:



Данная страница предназначена для указания параметров рейсов, которые включают следующие:

станция отправления;

станция назначения;

дата отправления;

количество пассажиров.

На странице также представлен список последних поисковых запросов пользователя. Для того чтобы повторить указанный ранее запрос, необходимо нажать на его запись в списке.

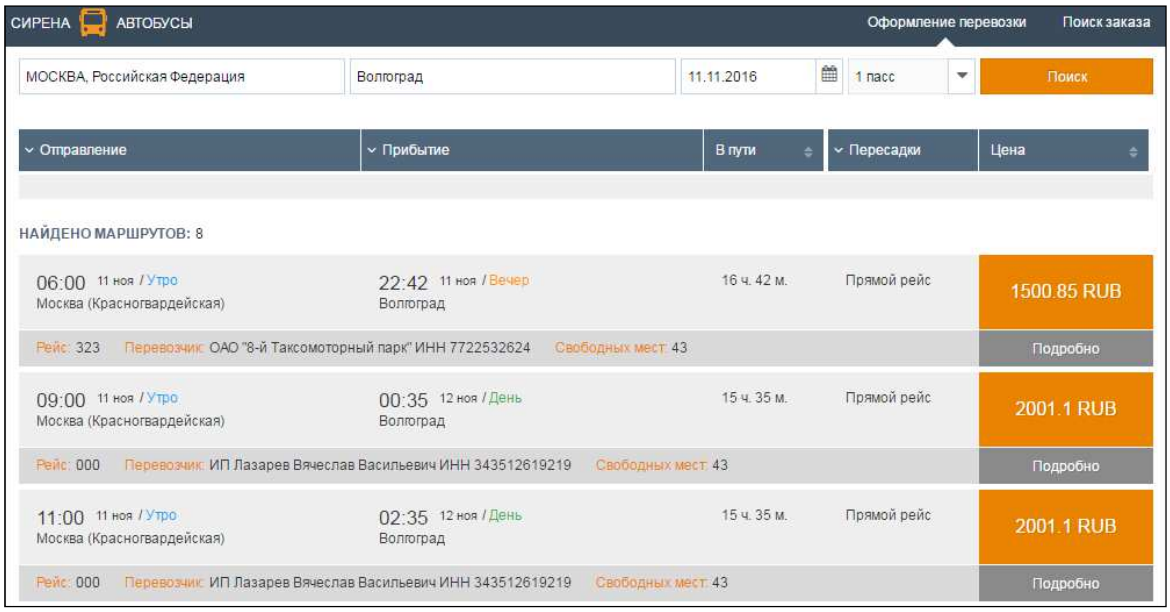
При указании первых букв названия города для полей маршрута будет представлен раскрывающийся список станций и государств, к которым они относятся, из которого можно выбрать требуемое значение.

Дату отправления возможно указать как вручную (в формате ДД.ММ.ГГГГ), так и с помощью календаря.

Нажатием на кнопку «Поиск» **запускается процесс поиска соответствующих рейсов.**

3.3.3.2. Выбор рейса

После нажатия кнопки «Поиск» под панелью поиска будет представлен список автобусных рейсов с доступными для продажи билетами, соответствующий поисковому запросу.



Сортировка списка по цене осуществляется по значку стрелки в поле «Цена». Предусмотрена сортировка по возрастанию и убыванию цены.

Также предусмотрена фильтрация списка по следующим параметрам:

время отправления/прибытия;

утро (6:00 – 12:00);

день (12:00 – 18:00);

вечер (18:00 – 00:00);

ночь (00:00 – 6:00);

наличие пересадок на рейсе: без пересадок / с пересадками.

Для бронирования рейса необходимо кликнуть по цене выбранного рейса.

Нажатием на кнопку «Подробно» под ценой выбранного рейса **можно ознакомиться с детализацией рейса.** Будет представлено модальное окно с подробной информацией по рейсу.

Нажатием на кнопку **«**Бронировать» **выбирается нужный рейс.** Будет выполнен переход на страницу **«**Данные о пассажирах».

3.3.3.3. Указание данных пассажиров и покупателя

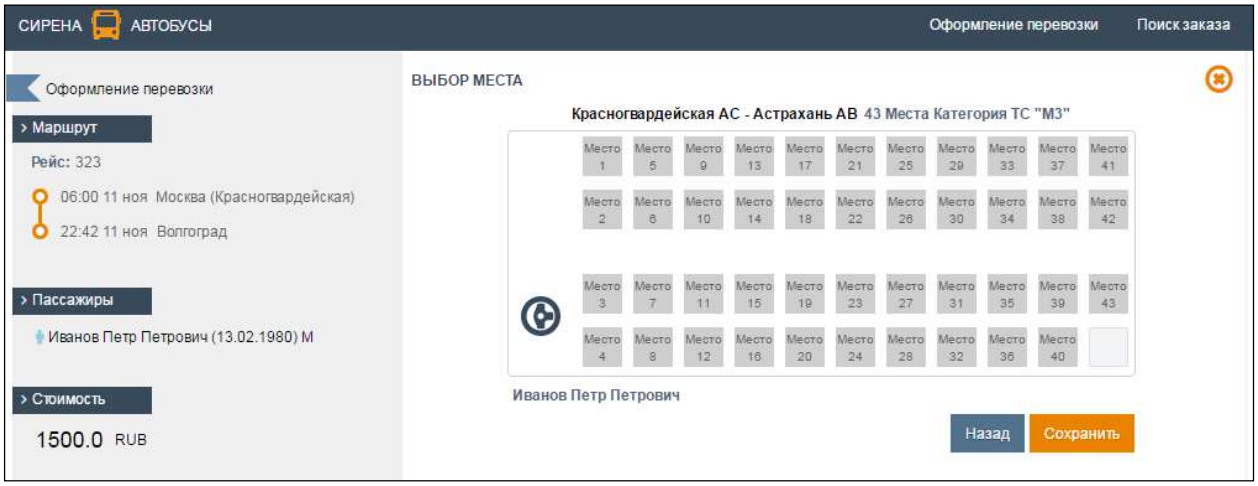
После выбора рейса открывается страница **«**Данные о пассажирах», где представлена форма для указания данных пассажиров и покупателя, а также корзина формирующегося заказа в левой части окна.

Для каждого пассажира указываются: Ф.И.О., дата рождения, пол, гражданство (страна), тип, серия и номер документа, удостоверяющего личность. Для пассажира, заказывающего услугу, заполняются данные контактной информации в полях раздела **«**Контакты»: т**елефон,** e**mail.**

3.3.3.4. Выбор мест для пассажиров

После указания данных пассажиров и нажатия кнопки **«**Сохранить» будет выполнен переход на страницу **«**Выбор места», где представлена раскладка мест в салоне автобуса на рейсе или на

каждой части рейса, если выбран вариант с пересадкой. В левой части окна представлена корзина заказа, куда добавлены данные пассажиров:



Условные обозначения на раскладке мест:

места, отмеченные серым цветом, – свободные;

места, отмеченные синим цветом, – занятые;

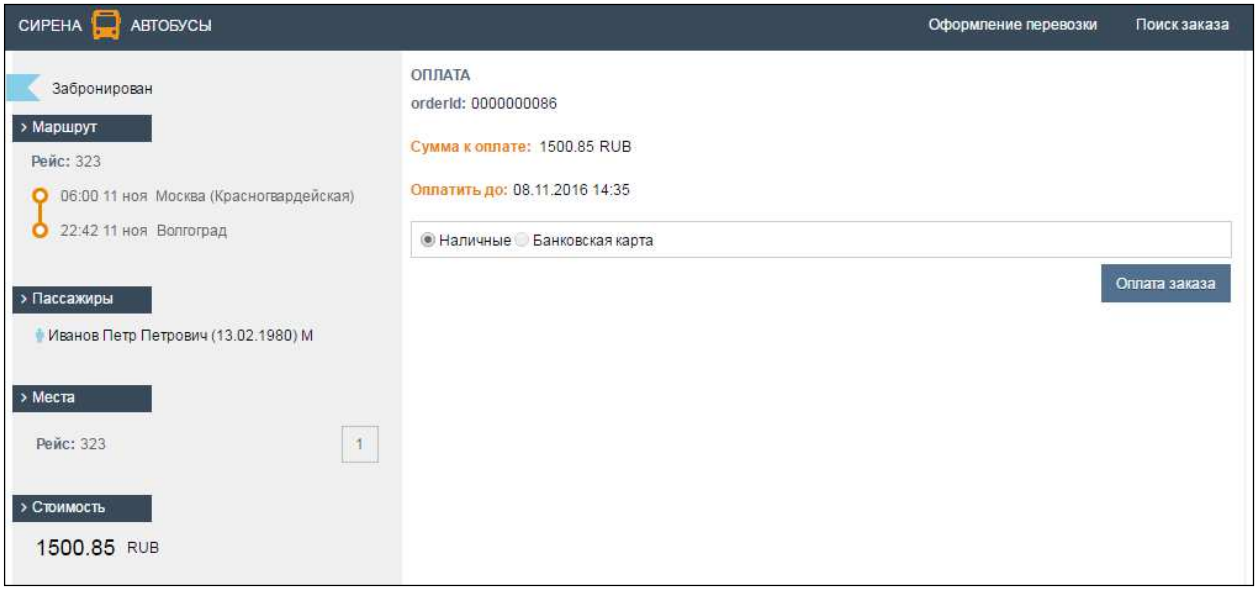
места, отмеченные оранжевым цветом, – выбранные для пассажиров заказа.

Выбор места осуществляется кликом мыши по любому полю, означающему свободное место в салоне.

Отмена заказа осуществляется нажатием на кнопку «Отменить заказ» в корзине заказа.

3.3.3.5. Оплата заказа

После выбора мест и нажатия кнопки «Сохранить» будет представлена страница «Оплата» **с возможностью выбора способа оплаты.**

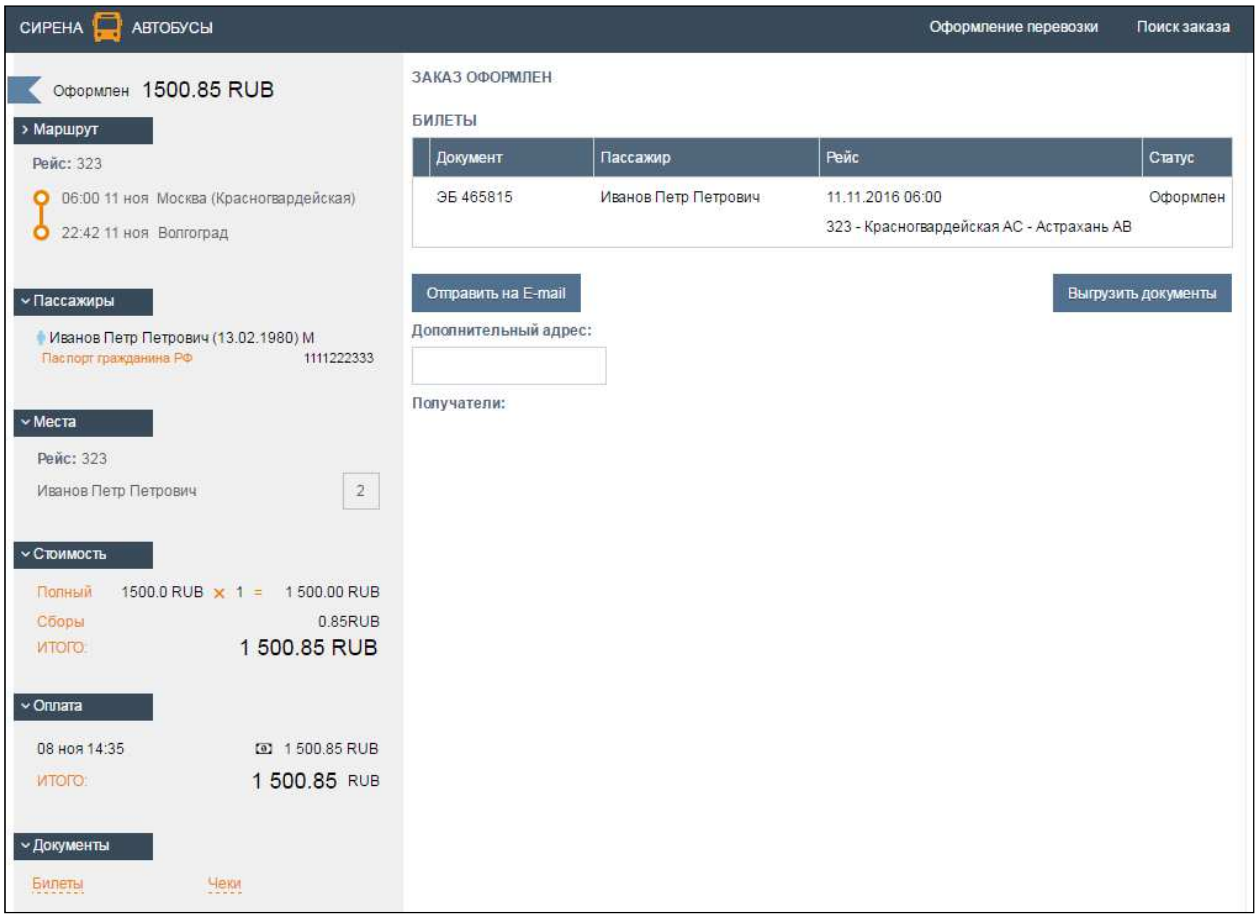


До проведения оплаты предусмотрена возможность отменить заказ нажатием на кнопку «Отменить заказ» в корзине заказа.

После нажатия кнопки «Оплата заказа» выполняется бронирование билетов. Заказу присваивается номер и статус, и осуществляется переход на страницу «Документы».

3.3.3.6. Получение документов по заказу

После завершения оплаты выполняется переход на страницу «Документы», на которой представлена информация по документам заказа:



Сохранение документов заказа в архивном файле осуществляется нажатием на кнопку «Выгрузить документы».

Отправка документов в формате .pdf на адрес электронной почты осуществляется нажатием на кнопку «Отправить на E-mail». **Если требуется, возможно указать дополнительный** адрес электронной почты (по умолчанию указан только адрес покупателя).

3.3.3.7. Возврат

Для того чтобы провести возврат одного или нескольких билетов в заказе, необходимо:

- отметить билеты в заказе, которые нужно вернуть;
- установить флажок «Вынужденный возврат» в случае вынужденного возврата;
- нажать на кнопку «Сделать возврат». Будет представлена сумма к возврату и сумма удержания;
- нажать на кнопку «Подтвердить». Будет представлено модальное окно с информацией по пассажирам, перевозке и сумме к возврату;
- нажать на кнопку «Вернуть билеты».

Для отмены операции возврата необходимо нажать на кнопку «Отменить возврат».

3.3.3.8. Поиск заказа

В Системе предусмотрен поиск и просмотр информации по оформленным заказам. Для этого предназначен раздел «Поиск заказа».

Поиск заказа осуществляется по следующим параметрам:

- номер заказа ГРС «Сирена-Трэвел»/провайдера;
- номер электронного документа;
- номер PNR;
- ФИО пассажира;
- серия и номер документа, удостоверяющего личность;
- номер автобуса / перевозчик;
- пункт отправления/прибытия;
- дата поездки (диапазон дат);
- дата создания заказа (диапазон дат);
- статус заказа (раскрывающийся список).

Поиск по указанным параметрам осуществляется нажатием на кнопку **«**Поиск», сброс параметров поиска – нажатием на кнопку **«**Сброс».

Результаты поиска будут представлены в виде таблицы, в которой можно будет найти и выбрать нужный заказ.

При выборе заказа раскрывается список пассажиров заказа и забронированных мест. Для того чтобы просмотреть детализацию заказа, необходимо нажать на кнопку **«**Информация о заказе». Будет открыто окно заказа, где возможно провести возврат билетов.

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 8

1. Каким образом в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» представлен доступ к дополнительным услугам провайдеров?
2. Какие документы выдаются клиенту при оформлении гостиничных услуг, обслуживания пассажиров в аэропортах, автобусных перевозок?
3. Чем отличается услуга «ВИП-зал в аэропорту» от услуги «Бизнес-зал в аэропорту»?
4. Какие документы оформляются и выдаются пассажиру при возврате дополнительных услуг?
5. Какие документы предъявляются пассажиром для посадки в автобус?

РАЗДЕЛ 9. ОФОРМЛЕНИЕ АВТОБУСНЫХ ПЕРЕВОЗОК В ТЕХНОЛОГИИ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА

ТЕМА №1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСЛУГЕ

В СВВТ обеспечена возможность оформления автобусных перевозок с применением технологии электронного билета.

Данная технология удобна для построения мультимодальных перевозок, то есть перевозок двумя и более видами транспорта, когда оформление перевозки пассажира до конечного пункта различными видами транспорта осуществляется в рамках единого заказа на одном экране. При этом расписание различных видов транспорта состыковано по времени, например, время отправления автобуса состыковано со временем прилета/вылета самолета. Пассажиру выдаются отдельные перевозочные документы для каждого вида транспорта (например, отдельный электронный билет на воздушную перевозку и на автобусную перевозку).

В настоящее время автобусные перевозки, оформляющиеся в технологии электронного билета в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел», представлены провайдером ООО «БАСФОР» в рамках мультимодальной перевозки «Самолет + Автобус» (совместно с воздушной перевозкой) в/из аэропорта города Сочи по территории республики Абхазия и в/из аэропорта города Симферополь по территории республики Крым.

Автобусные перевозки ООО «БАСФОР» оформляются в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» при запросе маршрута, который содержит пункт отправления и/или пункт назначения, в который или из которого можно добраться на автобусе в соответствии с контентом провайдера, заведенным в АРС для оформления в технологии электронного билета. При оформлении автобусной перевозки пассажиру выдается маршрут/квитанция электронного билета СВВТ и документ, подтверждающий произведенную оплату.

Возврат оформленной автобусной перевозки осуществляется в соответствии с правилами провайдера. Обмен билетов, оформленных на автобусные перевозки, провайдером ООО «БАСФОР» не предусмотрен. При необходимости изменения параметров автобусной перевозки осуществляется возврат первоначально оформленного билета и оформление нового билета.

Список провайдеров и направлений может пополняться.

Перед началом продажи кассиру необходимо ознакомиться с правилами провайдера, размещенными на странице провайдера в ИС «ИСТОК 2».

ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА ПРИ ОФОРМЛЕНИИ АВТОБУСНОЙ ПЕРЕВОЗКИ

2.1. Оформление маршрут/квитанции электронного билета

Маршрут/квитанция электронного билета при оформлении автобусной перевозки формируется в соответствии с правилами, изложенными теме № 1 раздела 4 «Электронный билет (маршрут/квитанция) СВВТ» с учетом следующих особенностей.

2.1.1. Графа 12 "Код тура" / "Tour code"

Печатается код тура в зависимости от направления автобусной перевозки.

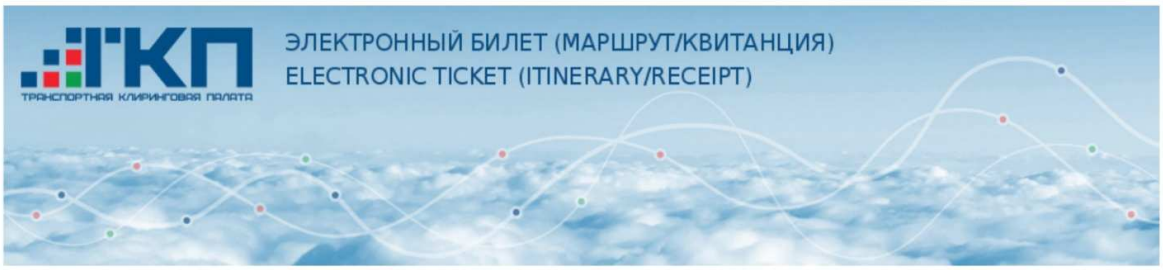
2.1.2. Графа 22 "Передаточные надписи/ограничения" / "Endorsements/Restrictions"

Печатается:

- фраза: «ВЫДАЧА ДОКУМЕНТА ОБ ОПЛАТЕ ОБЯЗАТЕЛЬНА»;
- контактная информация провайдера (телефон);
- дополнительная информация провайдера (если требуется);

Информация об НДС не отражается.

2.1.3. Пример печати маршрут/квитанции электронного билета при оформлении автобусной перевозки



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : БСФ
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER : 30К 6115154066
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF : 09ZXLL/1H
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 19АПР17
КОД ТУРА/TOUR CODE : 02
ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN : СОЧПНД

01СУР ТКП
АГЕНТСТВО
СУРГУТ РФ
92160552 0031 0

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

ПЕТРОВ/ПЕТР С Г-Н **ПС4502587412**

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
СОЧИ	5Ю 409	Э	20МАЙ	1915	ОК	BUS			НЕТ
	дата и время прибытия/arrival date and time: 20МАЙ 2215								
ПИЦУНДА									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: ВЫДАЧА ДОКУМЕНТА ОБ ОПЛАТЕ ОБЯЗАТ ЕЛЬНА/ТЕЛ +74953747677 ООО БСФ/П.ПИЦУНДА,УЛ ГИЦБА (КОЛЬЦО ВОЗЛЕ АНДРЕЕВСКОГО СОБОРА)

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ
РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION : СОЧ 5Ю ПНД700РУБ700END XT YQ102РУБ

ТАРИФ/FARE	700.00РУБ	ЭКВИВ. В ВАЛ. ПЛ/EQUIV.FARE PD:	
СБОР/TAX/FEE/CHARGE			XT102РУБ
ИТОГО/TOTAL	802РУБ		

УВЕДОМЛЕНИЕ
Перевозка и другие предоставляемые перевозчиком услуги подчиняются условиям перевозки, которые включаются в данный документ ссылкой на них. Эти условия можно получить у оформляющего перевозчика или перевозчика, указанного в билете. Пассажиры, перевозка которых имеет конечный пункт назначения или остановку не в стране отправления, уведомляются о том, что в отношении всей перевозки, включая любую ее часть, находящуюся в пределах территории страны, могут применяться положения международных соглашений, известных как Монреальская конвенция или предшествующая ей Варшавская конвенция, включая поправки к ней (Варшавская система). Для таких пассажиров применяемое соглашение (включая особые условия перевозки, обусловленные применяемыми тарифами) регулирует и может ограничивать ответственность перевозчика. Более подробную информацию можно получить у перевозчика. Перевозка определенных опасных предметов, включая аэрозоли, пиротехнические изделия, легковоспламеняющиеся жидкости, на борту самолета запрещена. Если вам требуются разъяснения о данных ограничениях, дополнительную информацию можно получить у перевозчика.

NOTICE
Carriage and other services provided by the carrier are subject to conditions of carriage, which are hereby incorporated by reference. These conditions may be obtained from the issuing carrier or carrier indicated in the ticket. Passengers on a journey involving an ultimate destination or a stop in a country other than the country of departure are advised that international treaties known as the Montreal Convention, or its predecessor, the Warsaw Convention, including its amendments (the Warsaw Convention System), may apply to the entire journey, including any portion thereof within a country. For such passengers, the applicable treaty, including special contracts of carriage embodied in any applicable tariffs, governs and may limit the liability of the carrier. Check with your carrier for more information. The carriage of certain hazardous materials, like aerosols, fireworks, and flammable liquids, aboard the aircraft is forbidden. If you do not understand these restrictions, further information may be obtained from your airline.

стр./page 1/1

2.2. Оформление электронного многоцелевого документа в качестве справки о возврате электронного билета

При возврате электронного билета на автобусную перевозку по желанию пассажира ему оформляется справка о возврате. В качестве справки о возврате оформляется электронный многоцелевой документ (EMD код 71), по которому пассажиру выдается квитанция электронного многоцелевого документа на листе бумаги формата А4. Общие правила, описание квитанции EMD и оформление EMD в качестве справки о возврате билета(ов) приведено в Теме № 5 Раздела 2 «Электронный многоцелевой документ».

2.2.1. Пример печати квитанции EMD (код 71), оформленного в качестве справки о возврате электронного билета, оформленного на автобусную перевозку

ТКП ТРАНСПОРТНАЯ КЛИРИНГОВАЯ ПАЛАТА

ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ: ШЕСТЬСОТ 00/100 РУБ
01СУР ТКП АГЕНТСТВО СУРГУТ РФ
НОМЕР EMD/EMD NUMBER : 30К 6160059057
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 20АПР17
92160552 0031 0
КОД ТУРА/TOUR CODE :
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: 09ZXLL/1H

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

ПЕТРОВ/ПЕТР П Г-Н **ПС4502587412**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

71 СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ
30К6115154066/СУР/19АПР17/92160552

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
СОЧИ-ПИЦУНДА		
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE :		
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID :		
СБОР НА EMD/TAX ON EMD :		
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :		
ИТОГО/TOTAL :		

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : ВОЗВРАТ ДОБРОВОЛЬНЫЙ

КОМУ/В/ТО/АТ: СОЧПНД 5Ю 409 Э 20МАЙ 1915

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA:

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=700РУБ XT=102РУБ ZZ=0.00РУБ ПЛАТА=0.00РУБ
ВОЗВРАТ: ТАРИФА=600РУБ XT=0.00РУБ ZZ=0.00РУБ
ПЛАТЫ=0.00РУБ
УДЕРЖАНО: 0.00РУБ ПЛАТА=0.00РУБ
ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 600РУБ
НАЛИЧНЫМИ: 600РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

2.3 Записи, вносимые в маршрут/квитанцию электронного билета при возврате электронного билета, оформленного на автобусную перевозку

При возврате пассажиру сумм по неиспользованному электронному билету, оформленному на автобусную перевозку, в случае если справка о возврате билета(ов) не оформляется и денежные расчеты с пассажиром осуществляются наличными, в маршрут/квитанцию данного электронного билета вносятся следующие записи:

- маршрут/квитанция электронного билета перечеркивается по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии вписывается слово «ВОЗВРАТ»;

- запись заверяется валидатором ТКП вблизи от произведенной записи;

- в свободном от информации поле квитанции электронного документа указывается информация о полученной пассажиром сумме в виде:

А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

И далее прописью – сумма, полученная пассажиром наличными.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств. Квитанция электронного документа с подписью пассажира остается в агентстве.

2.4. Информация о возврате электронного билета, оформленного на автобусную перевозку

При возврате электронного билета формируется информация о принятом к возврату электронном билете. Данная информация печатается для агентства (если требуется). Описание формирования информации о возврате приведено в Теме № 2 Раздела 4 «Возврат электронного билета СВВТ».

При этом после слова «ТАРИФ» отражается возвращаемая величина тарифа, рассчитанная в соответствии с правилами провайдера, после слова «СБОР» отражается нулевая величина неустойки/платы, если неустойка/плата не предусмотрена провайдером.

2.5. Квитанция оплаты по платежной (банковской) карте, чек оплаты платежной (банковской) картой, чек возврата

При оплате платежной (банковской) картой электронного билета на автобусную перевозку на сумму оплаты по платежной (банковской) карте оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек оплаты платежной (банковской) картой.

При возврате суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек возврата.

Правила формирования квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4, чека оплаты по платежной (банковской) карте и чека возврата рассматривались в Теме № 6 раздела 4.

ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ АВТОБУСНЫХ ПЕРЕВОЗОК В ТЕХНОЛОГИИ ЭЛЕКТРОННОГО БИЛЕТА

Работа кассира в АРС «Сирена-Трэвел» при бронировании и продаже автобусных перевозок аналогична работе по бронированию и продаже воздушных перевозок. Описание работы приведено в разделе 5 «Работа с АРС «Сирена-Трэвел» – бронирование и продажа авиаперевозок».

В данном разделе приведены особенности работы кассира в АРС «Сирена-Трэвел» при бронировании и продаже электронных билетов СВВТ из единого заказа на перевозку авиакомпанией и автобусным транспортом по маршрутам в республику Абхазия и в республику Крым и обратно (провайдер – ООО «БАСФОР»).

3.1. Продажа

3.1.1. Кодирование городов

Закодировать названия городов Крыма и Абхазии можно запросом:

КИ/СФЕ/название города>

Например: КИ/СФЕ/АЛУШТА›

Перечень кодов населенных пунктов, в которые можно добраться из аэропорта на автобусе, можно посмотреть справочными запросами:

??АВТ-СОЧ>

??АВТ-СИП>

3.1.2. Условия применения тарифа

С условиями применения тарифа на автобусную перевозку можно ознакомиться стандартными запросами справки о тарифах:

ТСИПАЛТ0506>

ТП№строки>

3.1.3. Оценка стоимости маршрута

Оценка стоимости маршрута проводится с указанием аэропорта стыковки авиа- и автобусного сегментов в аэропортах Сочи (СОЧ) или Симферополя (СИП):

ОЦСПТАЛТ0506#СИП>

3.1.4. Справка о наличии мест

В справке о наличии мест необходимо указывать начальный и конечный пункты перевозки:

1СПТАЛТ0506>

3.1.5. Бронирование

Бронирование осуществляется стандартным запросом:

- **01Э1>** – при бронировании в одном подклассе на авиа- и автобусном участках

  или

- **01ТЭ1>** – при бронировании мест в разных подклассах на авиа- и автобусном участках.

Формируется единый PNR на авиационную и автобусную перевозку:

```
09ЖФБС          СТАТУС:
01ТКП ТКП01ТКП07 ТКПФ02 13АПР17 15:42 ТКП
  1 ИВАНОВ/ИВАН ИВАНОВИЧ 11НОЯ77(М)/ПС /РФ/3698521477
1  ТИ-2201  Э 05ИЮН17 ПЛКСИП НК1 2000 2300 LSN Э
2  5Ю-101   Э 06ИЮН17 СИПАЛТ НК1 0030 0155 LBF Э
ТЛ-1643/13АПР17/А (ПО ВРЕМЕНИ МОВ)
Т- 1  А 74957881213
```

3.1.6. Печать электронных билетов

Печать электронных билетов на авиаперевозку и автобусную перевозку осуществляется запросом:

ПБ>

Маска электронного билета на автобусный участок:

```
ЭБ#30К6115152339›


ВЫПИСАН 13АПР17 ИЗ СБ-1Н  ГРД-МОВ  PNR: 1Н 000085
АГН-01ТКП ГРД-МОВ ОП-7    ПУЛ-ТКПФ02 ППР-00117165


 ИВАНОВ/ИВАН ИВАНОВИЧ


         === 30К6115152339 ===
 1    5Ю-101  Э 06ИЮН17 0030 СИП АЛТ ОК  BUS                    НЕТ  О


РАЗ/ЗАПР  :ВЫДАЧА  ДОКУМЕНТА  ОБ  ОПЛАТЕ  ОБЯЗАТЕЛЬНА/ТЕЛ
+74953747677 ООО БАСФОР
ФОИД      :PP/3698521477/RU
РАСЧ ТАР :SIP 5Ю АЛТ400RUB400END
ТАРИФ     :В/400РУБ
СБОРЫ     :YQ102
ВСЕГО     :502 РУБ
ОПЛАТА    :502.00 РУБ НА
```

3.1.7. Аннулирование оформленных билетов

Аннулирование оформленных билетов производится стандартным запросом по общим правилам авиаперевозок:

ОТ>

Авиационный и автобусный участки маршрута перевозки независимые, оформляемые на отдельных электронных билетах.

Агентский сбор на автобусный участок по умолчанию при автоматической тарификации равен нулю. Агентство имеет право назначить на автобусный участок отдельный сбор по стандартной процедуре.

3.1.8. Возврат оформленных билетов

Возврат выполняется с использованием стандартных процедур в соответствии с условиями применения тарифа на автобусный участок без оформления EMD на штраф.

3.1.9. Обмен

Обмен автобусного участка выполняется через возврат и оформление нового электронного билета.

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 9

1. Какие документы выдаются пассажиру при оформлении автобусной перевозки в технологии электронного билета?

2. Назовите направления и условия оформления автобусной перевозки провайдера ООО «БАСФОР» в технологии электронного билета в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел». Чем удобна данная технология?

3. Какой документ выдается пассажиру при возврате электронного билета, оформленного на автобусную перевозку?

4. При оформлении мультимодальной перевозки (самолет + автобус) сколько электронных билетов будет оформлено?

5. Каким образом осуществляется изменение параметров автобусной перевозки?

РАЗДЕЛ 10. ОФОРМЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК IATA BSP RUSSIA (АВИА+)

ТЕМА №1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВИА+

1.1. В СВВТ обеспечена возможность оформления воздушных перевозок IATA BSP Russia при работе в нейтральном сеансе АРС «Сирена-Трэвел» в рамках проекта «АВИА+».

АВИА+ позволяет, не выходя за рамки АРС «Сирена-Трэвел» и нейтрального сеанса ТКП, получить расширенный контент воздушных перевозок, состоящий из объединенных вариантов тарификации авиаперевозок, полученных через АРС «Сирена-Трэвел» (оформление перевозок на СПД СВВТ) и GDS Galileo (оформление перевозок на СПД IATA). В данной главе рассматривается оформление перевозок при тарификации в GDS Galileo.

Преимуществами работы в АВИА+ являются: аккредитация в одной системе взаиморасчетов, одно рабочее место системы бронирования (терминал АРС «Сирена-Трэвел»), автоматическое применение комиссии, выполнение расчета и оформления вторичных операций (обмен, возврат) службой поддержки АРС «Сирена-Трэвел».

Основными слагаемыми АВИА+ являются:

- расширенный алгоритм поиска и выдачи вариантов перелета (выполняется по запросу «ОЦ»);
- терминал ГРС – «Просто!»;
- служба поддержки АРС «Сирена-Трэвел».

Перед началом работы кассиру аккредитованного агентства рекомендуется ознакомиться с информацией на странице «АВИА+» раздела «Провайдеры» в ИС «ИСТОК 2».

1.2. Расширенный алгоритм поиска и выдачи вариантов перелета по запросу «ОЦ» в АРС «Сирена-Трэвел»

Для поиска доступных к продаже вариантов в АРС «Сирена-Трэвел» используется запрос «ОЦ» в различных форматах. Расширенный алгоритм поиска и выдачи вариантов, разработанный в рамках проекта «АВИА+», позволяет:

- получить больше вариантов по стоимости перелета (тарификация в двух системах бронирования);
- получить варианты, сгруппированные по цене;
- указать в запросе ОЦ количество пассажиров, в том числе принадлежащих к разным категориям;
- использовать интерактивную навигацию, позволяющую кассиру переключаться между полученными вариантами. В окне выдачи вариантов «ОЦ» есть кнопки для перехода к большему количеству вариантов по конкретной цене и кнопка «BUY» для бронирования выбранного варианта.

1.3. Терминал ГРС – «Просто!»

Терминал ГРС – «Просто!» является единственно возможным инструментом в работе с «АВИА+». Представляет собой удобный графический интерфейс терминала АРС «Сирена-Трэвел». Для работы в графическом терминале нет необходимости использовать системные команды, а также использовать жесткий алгоритм действий, также в распоряжении кассира (оператора) удобная навигация и подсказки.

Терминал ГРС – «Просто!» отвечает тенденциям отрасли, в числе которых дифференциация тарифов по брендам и включенным в них услугам, предложения платных услуг, а также требования авиаперевозчиков к визуализации предлагаемого продукта.

ТЕМА №2. ОФОРМЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ ДОКУМЕНТОВ ПРИ БРОНИРОВАНИИ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК IATA BSP RUSSIA (АВИА+)

2.1. Общие правила

При бронировании воздушных перевозок IATA BSP Russia пассажиру выдается маршрут/квитанция электронного билета, сформированного провайдером (СПД IATA), а также формируется электронный многоцелевой документ СВВТ на дополнительную услугу при бронировании билета (код 20, дополнительный код 990) (далее – EMD), квитанция которого является уведомлением об оформленной услуге и пассажиру не выдается.

Информация в графах квитанции EMD печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ.

EMD оформляется к каждому электронному билету на имя пассажира, чей электронный билет оплачивается. По перевозке, оформленной несколькими (не более четырех) электронными билетами, оформляется столько же EMD.

При изменении условий перевозки и обмене электронного билета также формируется EMD СВВТ (код 20, дополнительный код 990). Возврат EMD, оформленного при бронировании первоначально оформленного билета, не производится. Пассажиру выдается маршрут/квитанция электронного билета, оформленного в обмен, квитанция EMD не выдается.

При отказе пассажира от перевозки по оформленному электронному билету производится возврат EMD.

При отказе пассажира от перевозки, по которой был произведен обмен электронного билета, производится возврат EMD, оформленного при обмене электронного билета.

По желанию пассажира оформляется справка о возврате EMD. В качестве справки о возврате оформляется электронный документ (код 75), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

Если при отказе от перевозки или изменении условий перевозки, в том числе без оформления нового билета, взимается неустойка/плата, на данную неустойку/плату оформляется электронный многоцелевой документ (EMD) (код 50), по которому пассажиру выдается квитанция EMD на листе бумаги формата А4 и текст положений и условий. Текст положений и условий печатается на листе бумаги формата А4 на двух языках (русском и английском).

2.2. Описание квитанции EMD

Информация в квитанции EMD состоит из двух частей:

- *информации об услуге;*
- *обязательных уведомлений.*

В последней строке каждой страницы квитанции печатается номер текущей страницы квитанции и через знак "/" - общее количество страниц квитанции.

Например: 1/2.

Общий вид квитанции электронного документа приводится в пункте (А), вид цветной квитанции EMD приводится в пункте (Б).

Описание оформления EMD приводится в пункте 2.3.

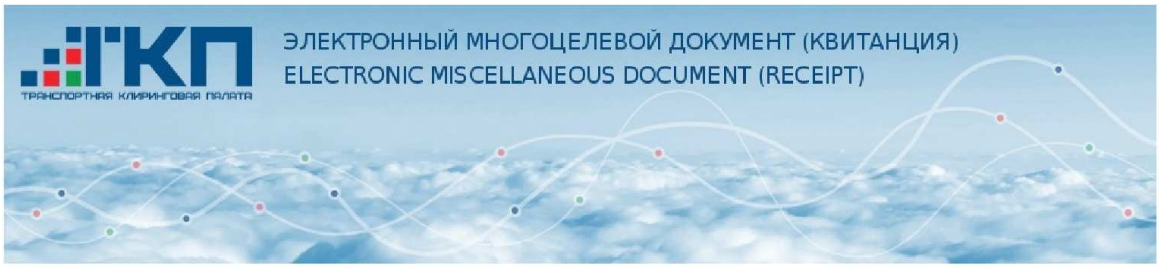
(А) Общий вид квитанции EMD

Информация об услуге

Обязательные уведомления

```
                ЭЛЕКТРОННЫЙ МНОГОЦЕЛЕВОЙ ДОКУМЕНТ (КВИТАНЦИЯ)
                 ELECTRONIC MISCELLANEOUS DOCUMENT (RECEIPT)
                                ДАТА/DATE:  (18)
      (15)                     ФАМИЛИЯ/NAME:        (1)


ВЫДАН ОТ/ISSUED BY  : (19)
НОМЕР EMD/EMD NUMBER:      (20)
КОД ТУРА/TOUR CODE  :           (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:  (16)
ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS:  (13)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED
(2)


СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ              ВАЛЮТА    СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS  CURRENCY  AMOUNT IN FIGURES
(5)                                     (4)          (3)
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:      (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID:          (7)
СБОР НА EMD/TAX ON EMD      :(8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES  :     (9)
ИТОГО/TOTAL                 :          (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT:                (17)

КОМУ/В/ТО/AT: (11)
ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

УВЕДОМЛЕНИЕ
В СЛУЧАЕ ОФОРМЛЕНИЯ ДАННОГО ДОКУМЕНТА НА НЕВОЗДУШНУЮ ПЕРЕВОЗКУ ИЛИ УСЛУГУ
МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ОСОБЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ И УСЛОВИЯ. ТЕКСТ ТАКИХ ПОЛОЖЕНИЙ И
УСЛОВИЙ МОЖЕТ ПРЕДОСТАВЛЯТЬСЯ ОТДЕЛЬНО ИЛИ МОЖЕТ БЫТЬ ПОЛУЧЕН У ОФОРМЛЯЮЩЕЙ
КОМПАНИИ ИЛИ АГЕНТА.

NOTICE
WHERE THIS DOCUMENT IS ISSUED FOR TRANSPORTATION, OR SERVICES OTHER THAN
PASSENGER AIR TRANSPORTATION, SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS MAY APPLY. THESE
TERMS AND CONDITIONS MAY BE PROVIDED SEPARATELY OR MAY BE OBTAINED FROM THE
ISSUING COMPANY OR AGENT.




                                                              СТР./PAGE 1/1
```

(Б) Вид цветной квитанции EMD



Информация об услуге

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : (19)
НОМЕР EMD/EMD NUMBER : (20) (15)
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : (18)
КОД ТУРА/TOUR CODE : (21)
ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: (16)

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: (13)

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

(1)

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

(2)

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
(5)	(4)	(3)

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE : (6)
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV.AMOUNT PAID : (7)
СБОР НА EMD/TAX ON EMD : (8)
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : (9)
ИТОГО/TOTAL : (10)
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : (17)

КОМУ/В/ТО/АТ: (11)

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: (12)

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
(14)

Обязательные уведомления

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

Графа	Наименование графы
(1)	"Фамилия пассажира" / "Name of passenger"
(2)	"Тип услуги, для которой выдан" / "Type of service for which issued"
(3)	"Сумма цифрами" / "Amount in figures"
(4)	"Валюта" / "Currency"
(5)	"Сумма прописью" / "Amount in letters"
(6)	"Курс перевода валюты" / "Bank exchange rate"
(7)	"Экв. в валюте платежа" / "Equivalent amount paid"
(8)	"Сбор на EMD" / "Tax on EMD"
(9)	"Прочие сборы" / "Other charges"
(10)	"Итого" / "Total"
(11)	"Кому/В" / "To/At"
(12)	"Данные о бронировании" / "Reservation data"
(13)	"Передаточные надписи/ограничения" / "Endorsements/Restrictions"
(14)	"Примечания" / "Remarks"
(15)	"Место выдачи – агентство" / "Place of issue – agency"
(16)	"Выдан вместе с" / "Issued in connection with"
(17)	"Форма оплаты" / "Form of payment"
(18)	"Дата выдачи" / "Date of issue"
(19)	"Выдан от" / "Issued by"
(20)	"Номер EMD" / "EMD number"
(21)	"Код тура" / "Tour code"

Для информации, приведенной в графах квитанции EMD:

- форматы записей в кириллице приводятся под буквой **А**;
- форматы записей в латинице приводятся под буквой **Б**.

Если информация в графах имеет единый вид в латинице и кириллице, буквы А и Б не указываются.

2.3. Оформление квитанции EMD

2.3.1. Графа 1 "Фамилия пассажира"/"Name of passenger"

Графа заполняется в две строки. Печатается информация о пассажире, на имя которого оформляется электронный билет.

В первой строке печатаются следующие данные о пассажире:

- фамилия;
- после знака "/" – имя пассажира (полностью);
- первая буква отчества (если имеется);
- один из следующих кодов:

А. Г-Н – для мужчин;

Г-ЖА – для женщин.

Б. MR – для мужчин;

MRS или MS – для женщин.

Для ребенка до 12 лет допускается печатать вместо кода «MR» - код «MSTR», вместо кода «MS» - код «MISS» или «MSS». При печати информации в графах квитанции EMD на русском языке допускается печать в графе информации о пассажире в латинице, если предусмотрено правилами провайдера.

Во второй строке печатается информация о документе, удостоверяющем личность пассажира.

2.3.2. Графа 2 "Тип услуги, для которой выдан"/"Type of service for which issued"

Информация данной графы печатается в две строки.

В первой строке печатается код «20» и фраза:

А. ДОП. УСЛУГИ

Б. SPECIAL SERVICES

Во второй строке, разделяемые знаком "пробел" печатаются:

- односимвольный код услуги (RFIC) – «D»;

- трехсимвольный подкод услуги (RFISC) – «990»;

- наименование услуги:

А. БРОНИРОВАНИЕ БИЛЕТА

Б. BOOKING FEE

2.3.3. Графа 3 "Сумма цифрами"/"Amount in figures"

(А) При оформлении EMD на дополнительную услугу при бронировании первоначально оформленного билета печатается величина примененного за перевозку тарифа в рублях.

(Б) При оформлении EMD на дополнительную услугу при бронировании билета, оформленного в обмен, печатается величина доплаты тарифа по билету, оформленному в обмен, в рублях.

2.3.4. Графа 4 "Валюта"/"Currency"

Печатается код валюты, соответствующий величине графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures", например:

А. РУБ

Б. RUB

2.3.5. Графа 5 "Сумма прописью"/"Amount in letters"

Печатается прописью сумма графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures". Если величина графы "Сумма цифрами"/"Amount in figures" равна нулю, печатается слово:

А. НОЛЬ

Б. ZERO

2.3.6. Графа 6 "Курс перевода валюты"/"Bank exchange rate"

Не заполняется.

2.3.7. Графа 7 "Экв. в валюте платежа"/"Equivalent amount paid"

Не заполняется.

2.3.8. Графа 8 "Сбор на EMD"/"Tax on EMD"

Печатается величина сбора провайдера (если имеется) в валюте оплаты (рубли) и код валюты оплаты.

2.3.9. Графа 9 "Прочие сборы"/"Other charges"

(А) При бронировании первоначально оформленного билета печатается итоговая сумма сборов, участвующих в расчете стоимости электронного билета, в рублях в следующем виде:

А. ХТХХХВАЛ

Б. ВАЛХХХХТ

Где ХТ – код суммы сборов, ВАЛ – код валюты оплаты.

(Б) При бронировании билета, оформленного в обмен, печатается сумма доплат по сборам электронного билета, оформленного в обмен, в рублях в следующем виде:

А. ХТХХХВАЛ

Б. ВАЛХХХХТ

Где ХТ – код суммы сборов, ВАЛ – код валюты оплаты.

2.3.10 Графа 10 "Итого"/"Total"

Печатается сумма величин граф "Сумма цифрами"/"Amount in figures", "Сбор на EMD"/"Tax on EMD" и "Прочие сборы"/"Other charges".

В случае, если сумма величин граф "Сумма цифрами"/"Amount in figures", "Сбор на EMD"/"Tax on EMD" и "Прочие сборы"/"Other charges" равна нулю, печатается нулевая величина и код валюты оплаты, например:

А. 0.00РУБ

Б. RUB0.00

2.3.11 Графа 11 "Кому/В"/"To/At"

Печатается информация о провайдере: наименование, адрес, контактный телефон.

2.3.12 Графа 12 "Данные о бронировании"/"Reservation data"

Печатается:

- номер бронирования (заказа) и через знак "/" – код системы, в которой создано данное бронирование (заказ);

- через знак "пробел" – информация о номере(ах) бронирования (заказа), приведенном(ых) в графе "Данные о бронировании" ("Booking reference") электронного билета в следующем виде: номер бронирования (заказа) и через знак "/" – код АСБ, в которой создано данное бронирование (заказ).

2.3.13 Графа 13 "Передаточные надписи/Ограничения"/ "Endorsements/Restrictions"

Печатается фраза:

А. КВИТАНЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОФОРМЛЕННОЙ УСЛУГЕ

Б. RECEIPT IS NOTIFICATION OF ISSUED SERVICE

И далее – информация об условиях возврата (если требуется), например:

А. ВОЗВРАТ В АГЕНТСТВЕ ПРОДАЖИ/ШТРАФ ПРИ ВОЗВРАТЕ

Б. REFUND IN ISSUING AGENCY ONLY/REFUND WITH PENALTY

2.3.14 Графа 14 "Примечания"/"Remarks"

(А) В первой строке печатается фраза:

А. НОМЕР БИЛЕТА:

Б. TICKET NUMBER:

и далее через знак "пробел" печатается расчетный код и номер электронного билета, к которому оформляется EMD.

Если перевозка была оформлена несколькими (не более четырех) электронными билетами, печатается расчетный код и номер первого билета, и далее через знак "/" – последние две цифры номеров остальных билетов, например: 0002401000001/02/03.

(Б) В следующей(их) строке(ах) печатается информация рейсовой(ых) строк(и) электронного(ых) билета(ов).

По каждой рейсовой строке печатается: коды пунктов отправления и назначения, двухсимвольный код перевозчика, номер рейса, код класса, в котором бронируется место, дата и время отправления и код тарифа. Информация каждой рейсовой строки печатается отдельной строкой.

(В) В следующей строке печатается фраза:

А. ТАРИФ В БИЛЕТЕ:

Б. TICKET FARE:

и далее через знак "пробел" печатается:

(а) при бронировании первоначально оформленного билета – величина примененного за перевозку тарифа в рублях.

(б) при бронировании билета, оформленного в обмен, – величина доплаты тарифа по билету, оформленному в обмен, в рублях.

(Г) В следующей строке печатается фраза:

А. СБОР В БИЛЕТЕ:

Б. TICKET TAX/FEE/CHARGE:

и далее через знак "пробел" печатается:

(а) при бронировании первоначально оформленного билета – итоговая сумма сборов, участвующих в расчете стоимости электронного билета, в рублях.

(б) при бронировании билета, оформленного в обмен, – сумма доплат по сборам электронного билета, оформленного в обмен, в рублях.

(Д) В следующей строке печатается фраза:

А. СБОР НА EMD:

Б. TAX ON EMD:

и далее через знак "пробел" печатается величина сбора провайдера в рублях (если имеется).

(Е) В следующей строке печатается информация об итоговой величине оплаты (доплаты) в рублях.

Печатается слово:

А. ИТОГО:

Б. TOTAL:

и далее через знак "пробел" печатается сумма значений подпунктов (В), (Г), (Д) данного пункта (значение графы "ИТОГО"/"TOTAL" EMD).

Если данная величина равна нулю, печатается нулевая величина и код валюты.

2.3.15 Графа 15 "Место выдачи – агентство" / "Place of issue –agency"

Информация графы печатается в 4 строки:

- в первой строке печатается пятисимвольный код агентства и через знак "пробел" – аббревиатура:

  А. ТКП

  Б. TCH

- во второй строке печатается наименование агентства;
- в третьей строке печатается название города и через знак "пробел" – двухсимвольный код страны, где расположен пункт продажи;
- в четвертой строке печатается цифровой восьмизначный код пункта продажи и четырехзначный личный номер кассира.

2.3.16 Графа 16 "Выдан вместе с"/"Issued in connection with"

Печатается расчетный код и номер электронного билета, к которому оформляется EMD.

Если перевозка была оформлена несколькими (не более четырех) электронными билетами, печатается расчетный код и номер первого билета, и далее через знак "/" – последние две цифры номеров остальных билетов, например: 0002401000001/02/03.

2.3.17 Графа 17 "Форма оплаты"/"Form of payment"

(А) При бронировании первоначально оформленного билета печатается код формы оплаты и реквизиты платежного документа.

Допускаются следующие формы оплаты:

- **А.** НАЛ

  Б. CASH

- **А.** ПП

Б. INV

- **А.** НАЛ+ПП

  Б. CASH+INV

- **А.** ПП (с кодом ПК)

  Б. INV (с кодом РК)

- **А.** НАЛ+ПП (с кодом ПК)

  Б. CASH+INV (с кодом РК)

- **А.** ПП+ПП (с кодом ПК)

  Б. INV+INV (с кодом РК)

- **А.** СС

  Б. СС

- **А.** НАЛ+СС

  Б. CASH+СС

Информация о платежных документах печатается в соответствии с пунктом 1.5.22.

Отражение информации о платежных документах в EMD аналогично отражению в электронном билете СВВТ и рассматривалось в теме 1 раздела 4 (пункт 1.2.12).

Сумма величин, напечатанных в данной графе, совпадает со значением графы "Итого"/"Total" EMD.

(Б) При бронировании билета, оформленного в обмен, печатается код формы оплаты, которой вносится доплата по билету, оформленному в обмен, и реквизиты платежного документа.

Если величина графы "Итого"/"Total" EMD равна нулю, печатается слово:

А. НЕТ

Б. NONE

2.3.18 Графа 18 "Дата выдачи"/"Date of issue"

Печатается дата оформления EMD.

2.3.19 Графа 19 "Выдан от"/"Issued by"

Печатается краткое наименование провайдера, соответствующее расчетному коду, указанному в графе "Номер EMD"/"EMD number".

2.3.20 Графа 20 "Номер EMD"/"EMD number"

Печатается расчетный код провайдера и номер EMD. Если на дополнительную услугу при бронировании билета оформляются два и более EMD, дополнительно через знак "/" печатаются последние две цифры номеров второго и последующих EMD, например: 000 6160000001/02/03.

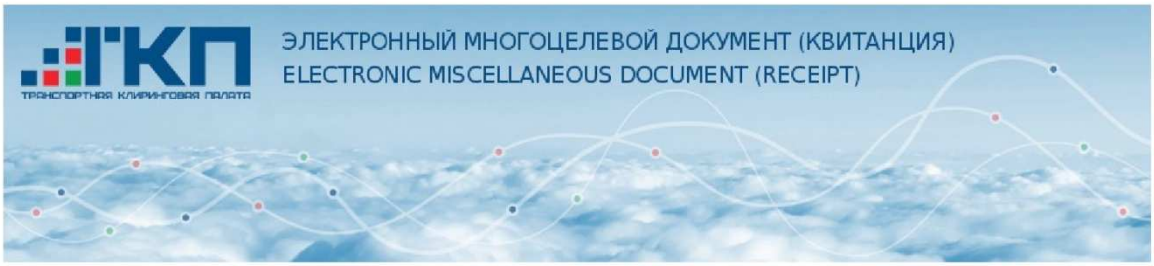
2.3.21 Графа 21 "Код тура"/"Tour code"

(А) При бронировании первоначально оформленного билета печатается код тура, например: "220/LH".

(Б) При бронировании билета, оформленного в обмен, печатается код тура и далее через знак "/" – код "EXCH", например: "220/LH/EXCH".

2.3.22. Примеры печати квитанции EMD на дополнительную услугу при бронировании билета и маршрут/квитанции электронного билета

(A) Пример печати квитанции EMD на русском языке



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : КОМПАНИЯ 00AAA ТКП
НОМЕР EMD/EMD NUMBER : 000 6167077309 АГЕНТСТВО
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 17ФЕВ17 МОСКВА РФ
КОД ТУРА/TOUR CODE : 220/LH 00000000 0000

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 2204364185200

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: КВИТАНЦИЯ ЯВЛЯЕТСЯ УВЕДОМЛЕНИЕМ ОБ ОФОРМЛЕННОЙ УСЛУГЕ

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

ПРОТОПОПЕНКО /ЭМИН Н Г-Н **ПСП546543234**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

20 ДОП. УСЛУГИ
D 990 БРОНИРОВАНИЕ БИЛЕТА

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
ТРИНАДЦАТЬ ТЫСЯЧ СТО СОРОК ПЯТЬ	РУБ	13145

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID :
СБОР НА EMD/TAX ON EMD :
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES : XT2428РУБ
ИТОГО/TOTAL : 15573РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: КОМПАНИЯ, МОСКВА, ЛЕНИНГРАДСКИЙ ПР-Т, Д. 37, КОРП. 12, + 7 495 100-01-01

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
НОМЕР БИЛЕТА: 2204364185200
MOW FRA LH 1451 L 20MAY 0605 L37CLS9A
ТАРИФ В БИЛЕТЕ: 13145РУБ
СБОР В БИЛЕТЕ: 2428РУБ
СБОР НА EMD:
ИТОГО: 15573РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Б) Пример печати квитанции EMD на английском языке

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY	: COMPANY	00AAA TCH
НОМЕР EMD/EMD NUMBER	: 000 6167077309	AGENCY
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE	: 17FEB17	MOSCOW RU
КОД ТУРА/TOUR CODE	: 220/LH	00000000 0000

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 2204364185200

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: RECEIPT IS NOTIFICATION OF ISSUED SERVICE

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

PROTOPOPENKO/EMIN MR **PSP546543234**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

20 SPECIAL SERVICES
D 990 BOOKING FEE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
THIRTEEN THOUSAND ONE HUNDRED FORTY FIVE	RUB	13145

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:	
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID	:
СБОР НА EMD/TAX ON EMD	:
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES	: RUB2428 XT
ИТОГО/TOTAL	: RUB15573
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT	: CASH

КОМУ/В/ТО/АТ: COMPANY, 37/12, LENINGRADSKY AV., MOSCOW, + 7 495 100-01-01

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
TICKET NUMBER: 2204364185200
MOW FRA LH 1451 L 20MAY 0605 L37CLS9A
TICKET FARE: RUB13145
TICKET TAX/FEE/CHARGE: RUB2428
TAX ON EMD:
TOTAL: RUB15573

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(B) Пример маршрут/квитанции электронного билета

BSP
МАРШРУТ/КВИТАНЦИЯ
ITINERARY/RECEIPT ELECTRONIC TICKET

00AAA TCH
AGENCY
MOSCOW RU
00000000 0000 0

3MB5 ДАТА/DATE: 17FEB17
AVIAPLUS ФАМИЛИЯ/NAME: PROTOPOPENKO/EMIN MR
MOSCOW RU PSP546543234
92229841 ОТПРВ/НАЗН/ORIG/DESTN: MOWFRA

ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : LUFTHANSA GERMAN AIRLINES
НОМЕР БИЛЕТА/TICKET NUMBER : 220 4364185200
ДАННЫЕ БРОН/BOOKING REF : N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

ОТ/ДО FROM/TO	РЕЙС FLIGHT	КЛ CL	ДАТА DATE	ВРЕМЯ DEP	СТ ST	БАЗОВЫЙ ТАРИФ FARE BASIS	НДД NVB	НДП NVA	БАГ BAG
MOSCOW	LH 1451	L	20MAY	0605	OK	L37CLS9A	20MAY	20MAY	1PC
DOMODEDOVO			ВРЕМЯ ПРИБЫТИЯ/ARRIVAL TIME:0825						
FRANKFURT									
FRANKFURT INTERNAT 1									

ПЕРЕДАТ. НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: FARE RESTRICTION
AP PLY RATE 1EUR=62.00RUB

ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : CASH

РАСЧЕТ ТАРИФА/FARE CALCULATION: MOW LH FRA226.66NUC226.66END ROE0.935287XT
RUB558YQ RUB992YR RUB509RI RUB369UH

ТАРИФ/FARE : EUR212.00 ЭКВИВ. В ВАЛ. ПЛ/EQUIV.FARE PD: RUB13145
СБОР/TAX/FEE/CHARGE: RUB2428XT
ИТОГО/TOTAL : RUB15573

УВЕДОМЛЕНИЕ

ПЕРЕВОЗКА И ДРУГИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПЕРЕВОЗЧИКОМ УСЛУГИ ПОДЧИНЯЮТСЯ УСЛОВИЯМ ПЕРЕВОЗКИ, КОТОРЫЕ ВКЛЮЧАЮТСЯ В ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ССЫЛКОЙ НА НИХ. ЭТИ УСЛОВИЯ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ОФОРМЛЯЮЩЕГО ПЕРЕВОЗЧИКА. ПАССАЖИРЫ, ПЕРЕВОЗКА КОТОРЫХ ИМЕЕТ КОНЕЧНЫЙ ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ ИЛИ ОСТАНОВКУ НЕ В СТРАНЕ ОТПРАВЛЕНИЯ, УВЕДОМЛЯЮТСЯ О ТОМ, ЧТО В ОТНОШЕНИИ ВСЕЙ ПЕРЕВОЗКИ, ВКЛЮЧАЯ ЛЮБУЮ ЕЕ ЧАСТЬ, НАХОДЯЩУЮСЯ В ПРЕДЕЛАХ ТЕРРИТОРИИ СТРАНЫ, МОГУТ ПРИМЕНЯТЬСЯ ПОЛОЖЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ, ИЗВЕСТНЫХ КАК МОНРЕАЛЬСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ИЛИ ПРЕДШЕСТВУЮЩАЯ ЕЙ ВАРШАВСКАЯ КОНВЕНЦИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПОПРАВКИ К НЕЙ (ВАРШАВСКАЯ СИСТЕМА). ДЛЯ ТАКИХ ПАССАЖИРОВ ПРИМЕНЯЕМОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ ПЕРЕВОЗКИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ПРИМЕНЯЕМЫМИ ТАРИФАМИ) РЕГУЛИРУЕТ И МОЖЕТ ОГРАНИЧИВАТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕВОЗЧИКА. БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ПЕРЕВОЗКА ОПРЕДЕЛЕННЫХ ОПАСНЫХ ПРЕДМЕТОВ, ВКЛЮЧАЯ АЭРОЗОЛИ, ПИРОТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗДЕЛИЯ, ЛЕГКОВОСПЛАМЕНЯЮЩИЕСЯ ЖИДКОСТИ, НА БОРТУ САМОЛЕТА ЗАПРЕЩЕНА. ЕСЛИ ВАМ ТРЕБУЮТСЯ РАЗЪЯСНЕНИЯ О ДАННЫХ ОГРАНИЧЕНИЯХ, ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ У ПЕРЕВОЗЧИКА.
ИНФОРМАЦИЮ О ВАШЕМ ЗАКАЗЕ МОЖНО ПОСМОТРЕТЬ НА САЙТЕ WWW.MYAIRLINES.RU
С ПРАВИЛАМИ ПЕРЕВОЗКИ БАГАЖА И РУЧНОЙ КЛАДИ ПЕРЕВОЗЧИКОМ ПРИ ПУТЕШЕСТВИИ В/ИЗ ИЛИ ПО США НЕОБХОДИМО ОЗНАКОМИТЬСЯ В СВОЕМ ЗАКАЗЕ НА САЙТЕ WWW.MYAIRLINES.RU

NOTICE

CARRIAGE AND OTHER SERVICES PROVIDED BY THE CARRIER ARE SUBJECT TO CONDITIONS OF CARRIAGE, WHICH ARE HEREBY INCORPORATED BY REFERENCE. THESE CONDITIONS MAY BE OBTAINED FROM THE ISSUING CARRIER. PASSENGERS ON A JOURNEY INVOLVING AN ULTIMATE DESTINATION OR A STOP IN A COUNTRY OTHER THAN THE COUNTRY OF DEPARTURE ARE ADVISED THAT INTERNATIONAL TREATIES KNOWN AS THE MONTREAL CONVENTION, OR ITS PREDECESSOR, THE WARSAW CONVENTION, INCLUDING ITS AMENDMENTS (THE WARSAW CONVENTIONS SYSTEM), MAY APPLY TO THE ENTIRE JOURNEY, INCLUDING ANY PORTION THEREOF WITHIN A COUNTRY. FOR SUCH PASSENGERS, THE APPLICABLE TREATY, INCLUDING SPECIAL CONTRACTS OF CARRIAGE EMBODIED IN ANY APPLICABLE TARIFFS, GOVERNS AND MAY LIMIT THE LIABILITY OF THE CARRIER. CHECK WITH YOUR CARRIER FOR MORE INFORMATION.
THE CARRIAGE OF CERTAIN HAZARDOUS MATERIALS, LIKE AEROSOLS, FIREWORKS, AND FLAMMABLE LIQUIDS, ABOARD THE AIRCRAFT IS FORBIDDEN. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE RESTRICTIONS, FURTHER INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM YOUR AIRLINE.
MORE INFORMATION ABOUT YOUR TRIP CAN BE FOUND AT WWW.MYAIRLINES.RU
FOR BAGGAGE POLICY OF THE AIRLINES ON SEGMENTS TO/FROM, WITHIN US, PLEASE REFER TO YOUR OWN ORDER ON WEBSITE WWW.MYAIRLINES.RU

СТР./PAGE 1/1

2.4. Оформление справки о возврате EMD

При возврате сумм по EMD, оформленному на дополнительную услугу при бронировании билета, по желанию пассажира оформляется справка о возврате.

В качестве справки о возврате оформляется электронный документ (код 75), по которому пассажиру выдается квитанция электронного документа на листе бумаги формата А4.

Информация в графах квитанции электронного документа, оформляемого в качестве справки о возврате, печатается на том же языке, что и возвращаемом EMD.

Справка о возврате оформляется в валюте расчета с пассажиром (в рублях).

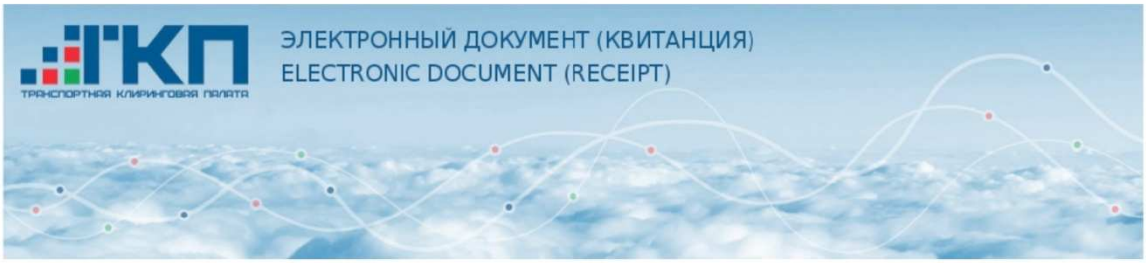
Информация о полученной пассажиром сумме наличными должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств.

Копия квитанции электронного документа с подписью пассажира остается в агентстве.

Общий вид квитанции электронного документа, оформляемого в качестве справки о возврате, и наименования граф приведены в пункте 2.2 раздела 8.

Примеры печати квитанции электронного документа (код 75), оформленного в качестве справки о возврате, приведены в пунктах (А) и (Б).

(A) Пример печати квитанции электронного документа, оформленного в качестве справки о возврате, на русском языке



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY: ПОЛУЧИЛ СПРАВКУ И ДЕНЬГИ В СУММЕ: ДВЕНАДЦАТЬ ТЫСЯЧ ТРИСТА ДЕВЯНОСТО ПЯТЬ РУБЛЕЙ 00 КОП 00AAA ТКП
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : 000 1000000458 АГЕНТСТВО
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 25АПР17 МОСКВА РФ
КОД ТУРА/TOUR CODE : 25.04.17 00000000 0000

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

ПРОТОПОПЕНКО /ЭМИН Н Г-Н **ПСП546543234**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

75 СПРАВКА О ВОЗВРАТЕ
0006167077309/MOB/17ФЕВ17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
ВОЗВРАТ: БРОНИРОВАНИЕ БИЛЕТА		
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:		
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID :		
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT :		
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :		
ИТОГО/TOTAL :		
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT :		

КОМУ/В/ТО/АТ:

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA:

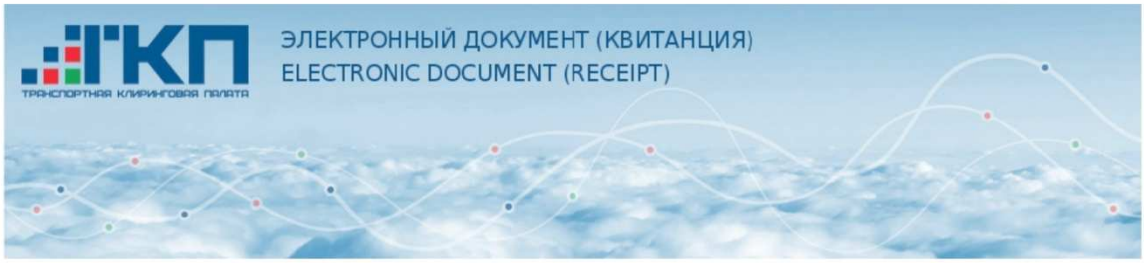
ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
ОПЛАЧЕНО: ТАРИФ=13145РУБ ХТ=2428РУБ СБОР=0.00РУБ
ВОЗВРАТ: ТАРИФА=13145РУБ ХТ=2428РУБ СБОРА=0.00РУБ
УДЕРЖАНО: 3178РУБ
ВСЕГО К ВОЗВРАТУ: 12395РУБ
НАЛИЧНЫМИ: 12395РУБ

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Б) Пример печати квитанции электронного документа, оформленного в качестве справки о возврате, на английском языке



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY: I HAVE RECEIVED THE NOTICE AND THE AMOUNT OF: TWELVE THOUSAND THREE HUNDRED NINETY FIVE RUB 00/100 00AAA TCH
НОМЕР ДОКУМЕНТА/DOCUMENT NUMBER : 000 1000000458 AGENCY
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 25APR17 MOSCOW RU
КОД ТУРА/TOUR CODE : 25.04.17 00000000 0000

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH:

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

PROTOPOPENKO/EMIN MR **PSP546543234**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

75 REFUND NOTICE
0006167077309/MOW/17FEB17/00000000

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	ВАЛЮТА CURRENCY	СУММА ЦИФРАМИ AMOUNT IN FIGURES
REFUND: BOOKING FEE		
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:		
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID :		
СБОР НА ДОКУМЕНТЕ/TAX ON DOCUMENT :		
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :		
ИТОГО/TOTAL :		
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT :		

КОМУ/В/ТО/AT:

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA:

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:
PAID: FARE=RUB13145 XT=RUB2428 TAX=RUB0.00
REFUNDED: FARE=RUB13145 XT=RUB2428 TAX=RUB0.00
PENALTY: RUB3178
TOTAL TO REFUND: RUB12395
CASH: RUB12395

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

2.5. Записи, вносимые в квитанцию принятого к возврату EMD

В случае если пассажиру не оформляется справка о возврате EMD и осуществляются наличные денежные расчеты с пассажиром, в квитанцию EMD вносятся следующие записи:

- квитанция EMD перечеркивается по диагонали (от левого нижнего угла до правого верхнего угла) и вдоль данной линии вписывается слово "ВОЗВРАТ";

- запись заверяется валидатором ТКП;

- в свободном от информации поле квитанции EMD указывается информация о полученной пассажиром сумме в виде:

А. ПОЛУЧИЛ ДЕНЬГИ В СУММЕ:

Б. I HAVE RECEIVED THE AMOUNT OF:

и далее – прописью сумма, полученная пассажиром наличными.

Информация о полученной наличными сумме указывается на русском или английском языке по выбору пассажира.

Запись должна быть заверена подписью пассажира с указанием даты получения денежных средств. Квитанция EMD с подписью пассажира остается в агентстве.

2.6. Информация о возврате EMD

При возврате EMD формируется информация о принятом к возврату EMD. Данная информация печатается для агентства (если требуется).

Информация печатается на РУССКОМ или АНГЛИЙСКОМ языке (по выбору агентства) заглавными буквами на листе бумаги формата А4. Коды пунктов отправления и назначения соответствуют кодам, приведенным в возвращенном EMD в графе "Примечания"/"Remarks".

В информации о возврате печатается дата возврата EMD; информация об агентстве, осуществившем возврат; номер возвращенного EMD; информация о возвращаемых величинах (тарифах, сборах) и информация о величине (сумме величин) взимаемых неустоек/плат.

Пример информации о принятом к возврату EMD:

А.
ВОЗВРАТ 01АПР17
00AAA 00000000 0000
0006160000010 ТЛЯ-МОВ ТАРИФ6805РУБ(250РУБ)НАЛ ХТ1863РУБ(1863РУБ)НАЛ СБОР 0.00РУБ(0.00РУБ)
ШТРАФ=1000РУБ(1000РУБ)

Б.
REFUND 01APR17
00AAA 00000000 0000
0006160000010 TLV-MOW FARERUB6805(RUB6805) RUB1863(RUB1863)XT TAXRUB0.00(RUB0.00)
PENALTY=RUB1000(RUB1000)

2.7. Оформление EMD на неустойку/плату, установленную при отказе от перевозки или изменении условий перевозки по оформленному электронному билету

Если при отказе от перевозки или изменении условий перевозки по оформленному электронному билету взимается неустойка/плата, на данную неустойку/плату оформляется EMD (код 50), по которому пассажиру выдается квитанция EMD на листе бумаги формата А4 и текст положений и условий.

Текст положений и условий печатается на листе бумаги формата А4 на двух языках (русском и английском). Пример печати теста положений и условий приведен в пункте 4.2 (В) раздела 4. Текст положений и условий также размещен на веб-портале www.tch.ru по ссылке:

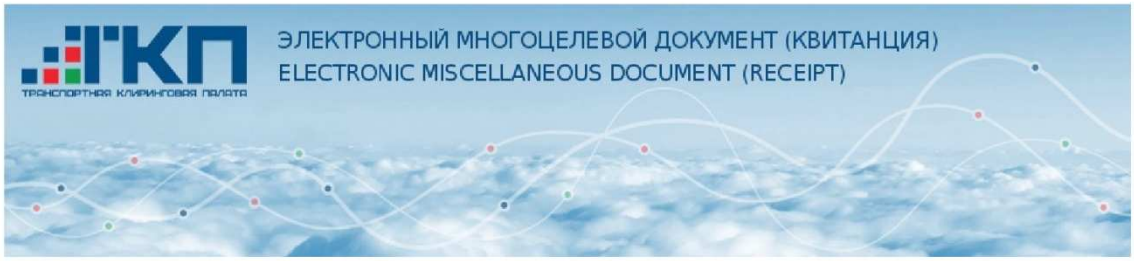
https://www.tch.ru/ru-ru/Airlines/Sales-management/Documents/TermsConditions.pdf

Общий вид квитанции EMD, оформляемого на неустойку/плату, и наименования граф приведены в пункте 2.2 данного раздела.

Информация в графах квитанции EMD (код 50), оформляемого на неустойку/плату, печатается на том же языке, что и в возвращенном (в случае возврата) или оформленном (в случае изменения условий перевозки) EMD.

Примеры печати квитанции EMD на неустойку/плату (код 50) приведены в пунктах (А) и (Б).

(A) Пример печати квитанции EMD на неустойку/плату на русском языке



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY : КОМПАНИЯ 00AAA ТКП
НОМЕР EMD/EMD NUMBER : 000 6167078201 АГЕНТСТВО
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE : 25АПР17 МОСКВА РФ
КОД ТУРА/TOUR CODE : 220/LH 00000000 0000

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 2204364185200 0006167077309

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: MOWFRA

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

ПРОТОПОПЕНКО /ЭМИН Н Г-Н **ПСП546543234**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

50 НЕУСТОЙКА/ПЛАТА
D 995 ПЛАТА ПРИ ОТКАЗЕ

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
ТРИ ТЫСЯЧИ СТО СЕМЬДЕСЯТ ВОСЕМЬ	РУБ	3178

КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID :
СБОР НА EMD/TAX ON EMD :
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :
ИТОГО/TOTAL : 3178РУБ
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT : НАЛ

КОМУ/В/ТО/АТ: КОМПАНИЯ, МОСКВА, ЛЕНИНГРАДСКИЙ ПР-Т, Д. 37, КОРП. 12, + 7 495 100-01-01

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

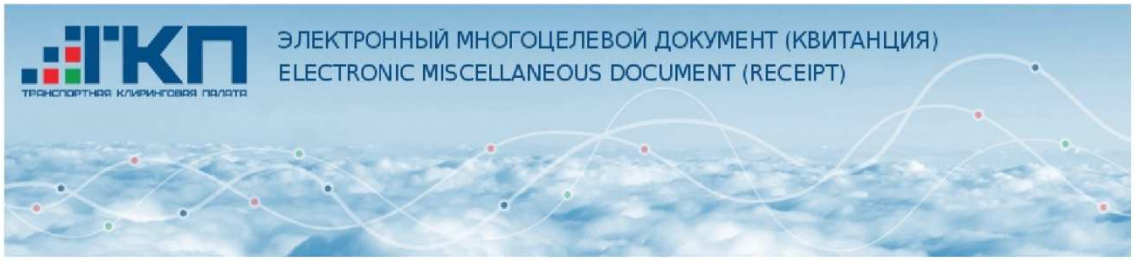
ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

(Б) Пример печати квитанции EMD на неустойку/плату на английском языке



ВЫДАН ОТ/ISSUED BY	: COMPANY	00AAA TCH
НОМЕР EMD/EMD NUMBER	: 000 6167078201	AGENCY
ДАТА ВЫДАЧИ/DATE OF ISSUE	: 25APR17	MOSCOW RU
КОД ТУРА/TOUR CODE	: 220/LH	00000000 0000

ВЫДАН ВМЕСТЕ С/ISSUED IN CONNECTION WITH: 2204364185200 0006167077309

ПЕРЕДАТ.НАДПИСИ/ОГРАНИЧ./ENDORSEMENTS/RESTRICTIONS: MOWFRA

ФАМИЛИЯ ПАССАЖИРА/NAME OF PASSENGER

PROTOPOPENKO/EMIN MR **PSP546543234**

ТИП УСЛУГИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ВЫДАН/TYPE OF SERVICE FOR WHICH ISSUED

50 PENALTY
D 995 CANCELLATION FEE

СТОИМОСТЬ СУММА ПРОПИСЬЮ	ВАЛЮТА	СУММА ЦИФРАМИ
VALUE FOR EXCHANGE AMOUNT IN LETTERS	CURRENCY	AMOUNT IN FIGURES
THREE THOUSAND ONE HUNDRED SEVENTY EIGHT	RUB	3178
КУРС ПЕРЕВОДА ВАЛЮТЫ/BANK EXCHANGE RATE:		
ЭКВ.В ВАЛЮТЕ ПЛАТЕЖА/EQUIV. AMOUNT PAID :		
СБОР НА EMD/TAX ON EMD :		
ПРОЧИЕ СБОРЫ/OTHER CHARGES :		
ИТОГО/TOTAL	: RUB3178	
ФОРМА ОПЛАТЫ/FORM OF PAYMENT	: CASH	

КОМУ/В/ТО/AT: COMPANY, 37/12, LENINGRADSKY AV., MOSCOW, + 7 495 100-01-01

ДАННЫЕ О БРОНИРОВАНИИ/RESERVATION DATA: N3TC70/1H QMWRBK/1G 1248DK/LH

ПРИМЕЧАНИЯ/REMARKS:

УВЕДОМЛЕНИЕ
В случае оформления данного документа на невоздушную перевозку или услугу могут применяться особые положения и условия. Текст таких положений и условий может предоставляться отдельно или может быть получен у оформляющей компании или агента.

NOTICE
Where this document is issued for transportation, or services other than passenger air transportation, specific terms and conditions may apply. These terms and conditions may be provided separately or may be obtained from the issuing company or agent.

стр./page 1/1

2.8. Квитанция оплаты по платежной (банковской) карте, чек оплаты платежной (банковской) картой, чек возврата

При оплате платежной (банковской) картой EMD, оформленного при бронировании билета и оформленного на неустойку/плату, установленную при отказе от перевозки или изменении условий перевозки по оформленному электронному билету на сумму оплаты по платежной (банковской) карте оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек оплаты (банковской) картой.

При возврате суммы, оплаченной платежной (банковской) картой, по EMD, оформленному при бронировании билета, на сумму возврата оформляется квитанция оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4 либо чек возврата.

Правила формирования квитанции оплаты по платежной (банковской) карте на листе бумаги формата А4, чека оплаты по платежной (банковской) карте и чека возврата рассматривались в Теме № 6 раздела 4.

ТЕМА №3. РАБОТА КАССИРА В АРС «СИРЕНА-ТРЭВЕЛ» ПРИ ОФОРМЛЕНИИ ВОЗДУШНЫХ ПЕРЕВОЗОК IATA BSP RUSSIA (АВИА+)

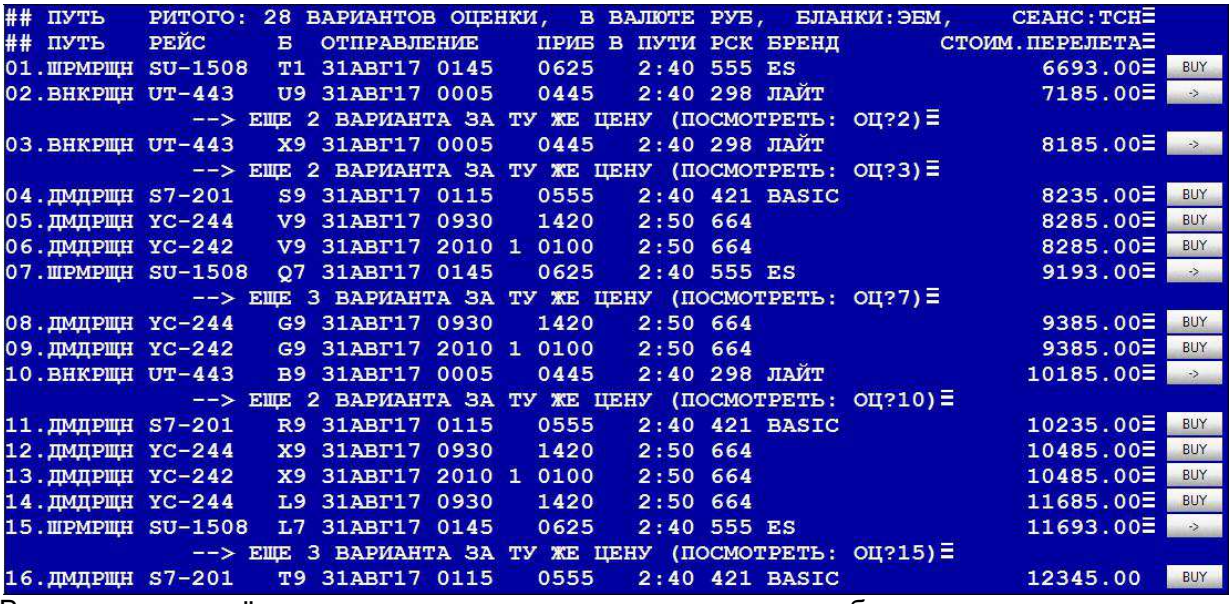
3.1. Вход в систему

3.1.1. Переход по кнопке панели инструментов

Для того чтобы запустить Систему из текстового терминала АРС «Сирена-Трэвел», необходимо авторизоваться в текстовом терминале и нажать кнопку на панели инструментов (если этой кнопки нет, то для её появления ввести команду «Я?»).

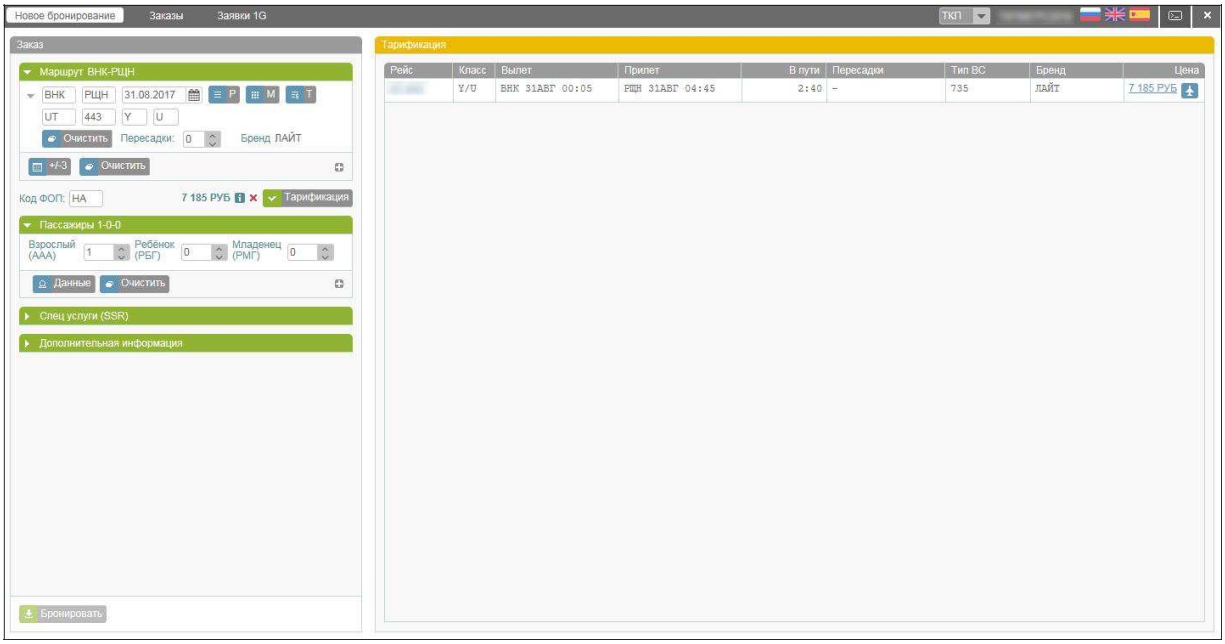
3.1.2. Переход из запроса поиска и оценки вариантов перелёта

При использовании в текстовом терминале запроса поиска и оценки вариантов перелёта <**ОЦ**> предусмотрен переход в Систему по нажатию кнопки **«BUY»** у выбранного варианта перелёта в списке результатов поиска:



Варианты перелёта, имеющие одинаковую стоимость, объединяются в группу, которая раскрывается нажатием кнопки «**->**». При этом для каждого варианта в группе будет представлена кнопка **«BUY»**.

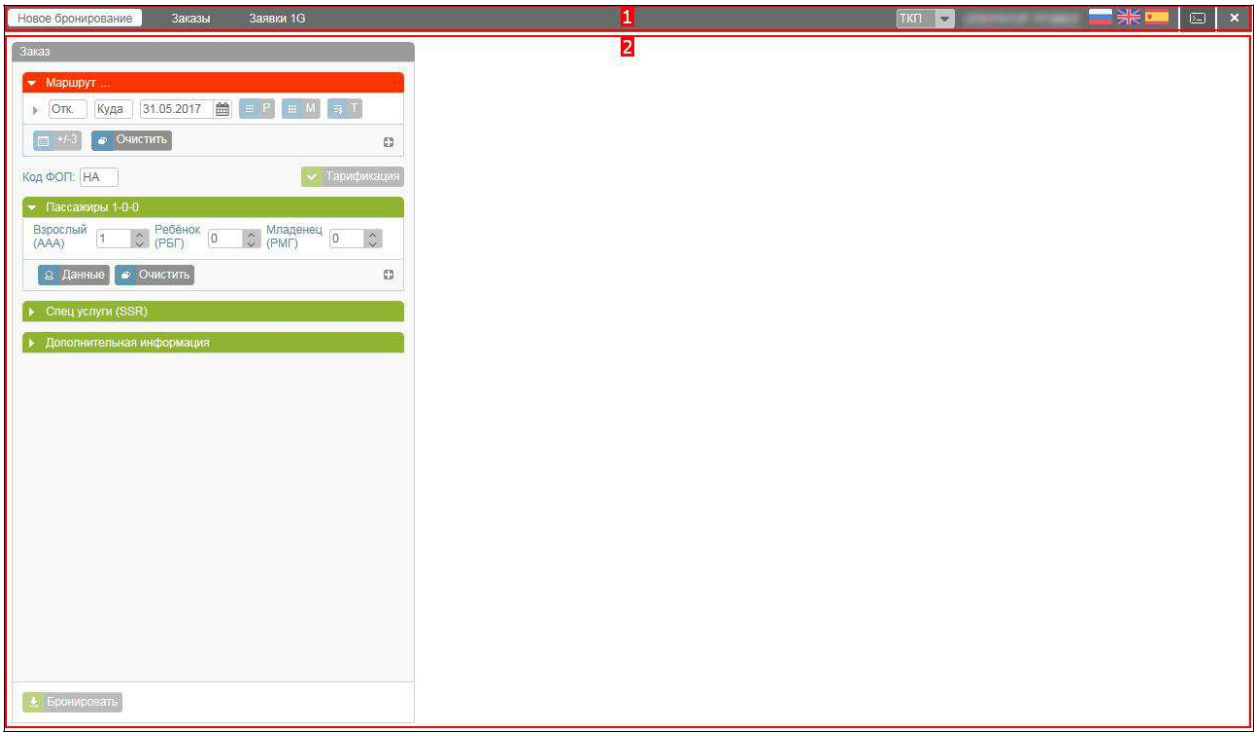
Интерфейс Системы будет открыт с заполненным разделом **«Маршрут»** блока **«Заказ»**, где представлен выбранный в текстовом терминале вариант тарификации перелёта с учётом указанных в запросе <**ОЦ**> количества и категорий пассажиров, которые вносятся в раздел **«Пассажиры»** блока **«Заказ»**.



Для того чтобы оформить авиабилеты по выбранному таким образом варианту перелёта, необходимо: указать данные пассажиров, подтвердить бронирование заказа и провести оплату заказа. После оплаты будет предоставлена электронная документация по заказу.

3.2. Интерфейс системы

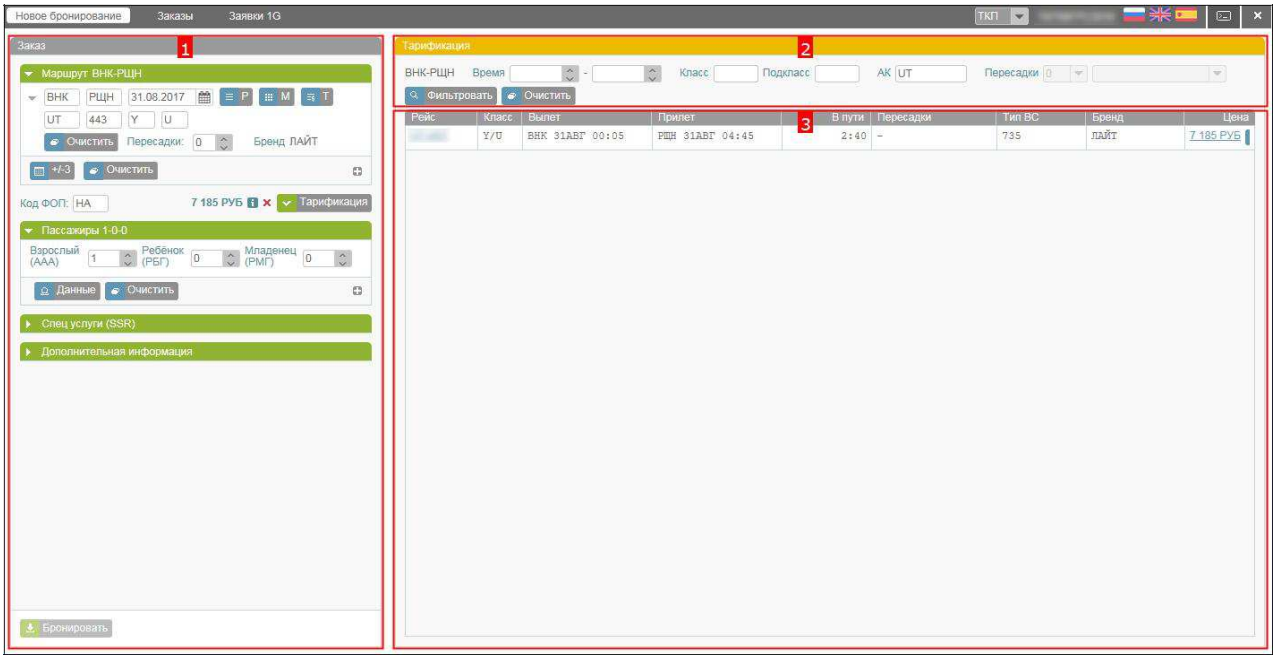
Рабочее окно Системы:



Интерфейс Системы составляют следующие элементы:

- панель меню (*1*), которая включает пункты и компоненты: **«Новое бронирование»** (открывается по умолчанию при запуске Системы), при работе в других пунктах меню название изменяется на **«Бронирование»**; **«Заказы»; «Заявки 1G»**; сеанс работы пользователя; имя пользователя Системы; выбор языка интерфейса;
- рабочая область (*2*).

Рабочая область содержит три информационных блока пункта **«Бронирование»** / **«Новое бронирование»: Заказ** (*1*); **Фильтры** (*2*); **Результаты поиска** (*3*);

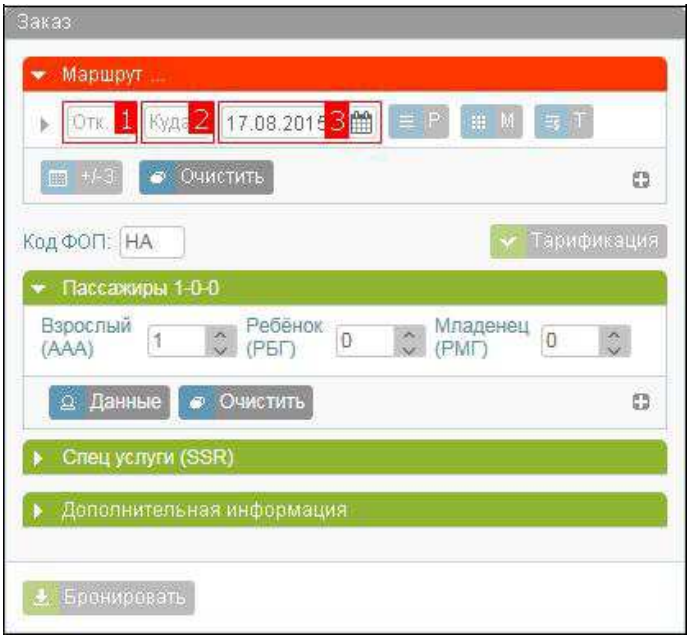


Если указано некорректное значение какого-либо параметра, или удалено значение обязательного параметра, то поле параметра выделяется красной рамкой. Раскрытие/скрытие содержания разделов и подразделов в информационных блоках производится нажатием кнопки ▶/▼.

3.3. Оформление авиабилетов

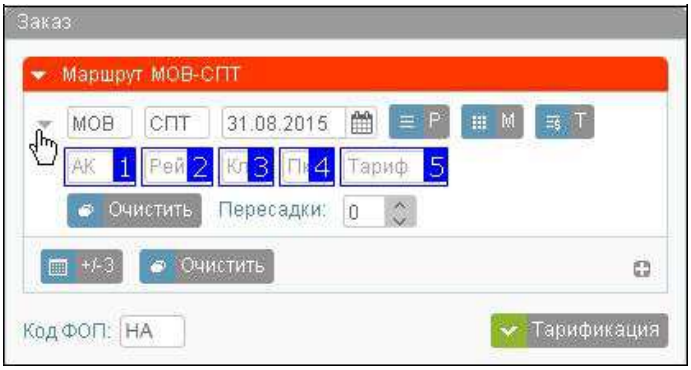
3.3.1. Шаг 1: выбор маршрута и даты перелёта

Выбор маршрута перелёта осуществляется в разделе **«Маршрут»** блока **«Заказ»**. Для того чтобы задать сегмент перелёта, необходимо указать пункт отправления (поле 1) и пункт прибытия (поле 2). В поле *3* указывается дата отправления вручную (по умолчанию устанавливается текущая дата) в формате *ДД.ММ.ГГГГ* или с помощью календаря:



Для использования в запросе можно задать фильтр: нажатием кнопки «▶» слева от поля пункта отправления раскроется блок фильтров раздела **«Маршрут»**, где можно задать код

авиакомпании (поле 1), номер рейса (поле 2), класс обслуживания (поле 3), класс бронирования (поле 4), код тарифа (поле 5), указать количество пересадок при поиске стыковочных рейсов и другие данные по стыковочному рейсу в каждой дополнительной строке фильтра, включая пункт пересадки.



Добавить в маршрут новую часть возможно нажатием кнопки «⊕» с указанием её параметров. По умолчанию во вторую часть вносятся данные обратного маршрута с датой отправления, равной дате отправления из 1-й части + 7 дней.

Удаление части маршрута осуществляется нажатием кнопки «⊖» в правой части строки её параметров.

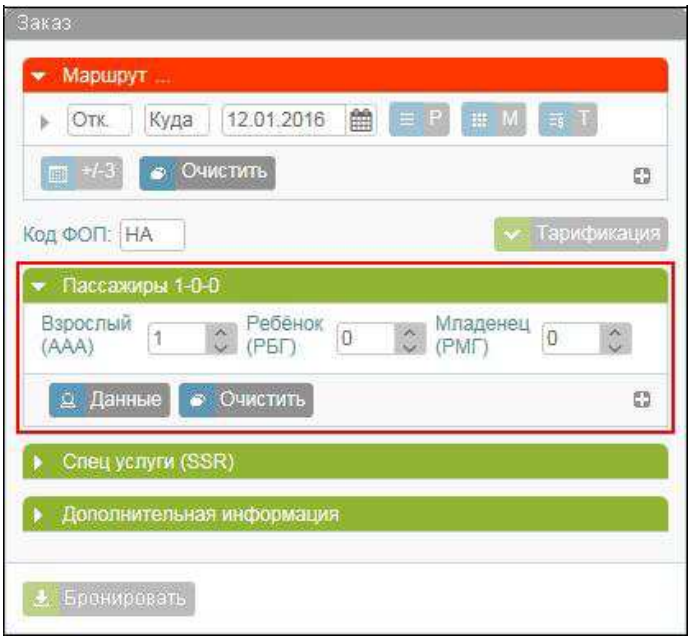
Все данные по маршруту удаляются нажатием кнопки

.

3.3.2. Шаг 2: указание данных о пассажирах

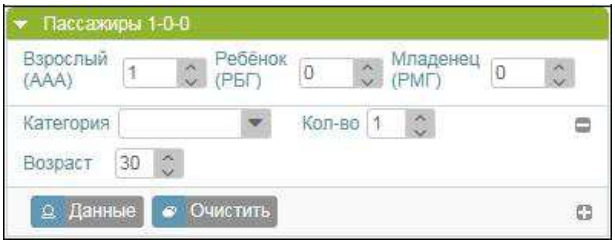
Перед поиском вариантов перелёта рекомендуется указать количество, категории и персональные данные пассажиров.

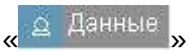
Указание количества пассажиров производится в разделе **«Пассажиры»** блока **«Заказ»**.



Предусмотрено указание количества пассажиров по основным категориям: в**зрослый (ААА)** (12+ лет); **ребёнок (РБГ)** (2-11 лет); **младенец (РМГ)** (меньше 2 лет). Количество пассажиров основных категорий указывается вручную и/или с помощью кнопок ⇕.

Для того чтобы добавить пассажира(-ов) определённой категории и/или возраста, необходимо нажать кнопку «⊕». В раздел **«Пассажиры»** блока **«Заказ»** будут добавлены поля «Категория» (категория пассажира), «Кол-во» (количество пассажиров заданной категории) и «Возраст» (возраст пассажиров заданной категории):

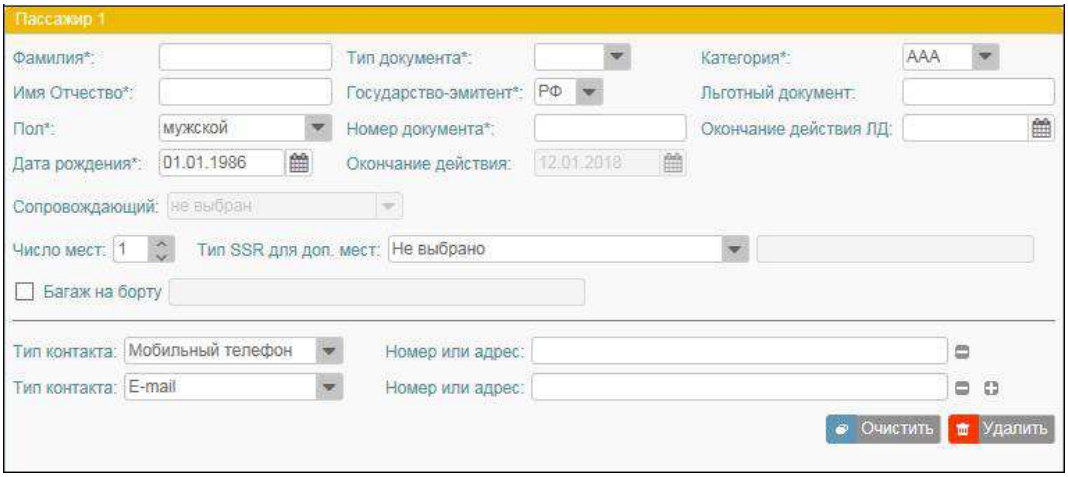


Нажатием кнопки « 

» указывается подробная информация по пассажирам в разделе **«Пассажиры»** блока **«Заказ».**

После нажатия данной кнопки будет представлена форма **«Пассажир»** с порядковым номером записи пассажира в заказе. В представленную форму вносятся данные пассажира/ов (по каждому пассажиру в заказе), при этом обязательные поля отмечены знаком «*»:

- **фамилия** (вручную);
- **имя и отчество** (вручную);
- **пол** (выбирается из списка);
- **дата рождения** (вручную или через календарь);
- **тип документа** – указывается код типа документа (вручную или из списка);
- **государство-эмитент** – указывается код государства, которое выдало документ, удостоверяющий личность (вручную или выпадающего списка);
- **номер документа**, удостоверяющего личность (вручную);
- **окончание действия** – дата окончания действия, удостоверяющего личность (вручную или через календарь);
- **категория** – код категории пассажира (вручную или из списка, по умолчанию значение категории определяется возрастом пассажира);
- **льготный документ** – номер льготного документа, относящегося к категории пассажира, который имеет право на льготу (дополнительное поле, заполняется вручную);
- **окончание действия ЛД** – дата окончания действия льготного документа (дополнительное поле, указывается вручную или через календарь);
- **сопровождающий** – взрослый пассажир, сопровождающий младенца (поле активно только для категории *РМГ*). Выбирается из выпадающего списка, который содержит ФИО ранее введённых взрослых пассажиров;
- **число мест**, занимаемых пассажиром (по умолчанию – 1, при необходимости заполняется вручную или с помощью кнопок);
- **тип SSR для доп. мест –** код дополнительной услуги (SSR) по дополнительным местам и комментарий к ней (дополнительное поле, код выбирается из выпадающего списка, комментарий указывается вручную);
- **багаж на борту –** дополнительное поле, обозначает использование дополнительных багажных мест для пассажира (SSR БГЖК). При установке флажка становится доступным поле комментария, который указывается вручную. Количество дополнительных багажных мест регулируется с помощью кнопок и (добавление/удаление багажных мест также добавляет/удаляет соответствующие поля комментария к ним). Багажные места автоматически оформляются в виде дополнительных пассажиров с именем CBBG и фамилией основного пассажира;
- контактная информация: **тип контакта** выбирается из выпадающего списка, **номер или адрес**, соответствующий выбранному типу контакта указывается вручную.



Добавление пассажира(ов) при открытой форме «**Пассажир»** осуществляется нажатием кнопки «⊕» в разделе **«Пассажиры»** блока **«Заказ»**.

Для перехода к данным нужного пассажира нужно щёлкнуть по соответствующей записи в разделе **«Пассажиры»** блока **«Заказ»**. Для удаления данных выбранного пассажира нужно нажать кнопку «Удалить» на форме **«Пассажир»** или кнопку «⊖» на соответствующей записи в разделе **«Пассажиры»** блока **«Заказ»** и подтвердить удаление данных пассажира кнопкой **«ОК»**.

Для SSR БГЖК не требуется ни дополнительное место в поле **«Число мест»**, ни специальный пассажир (с именем БГЖК).

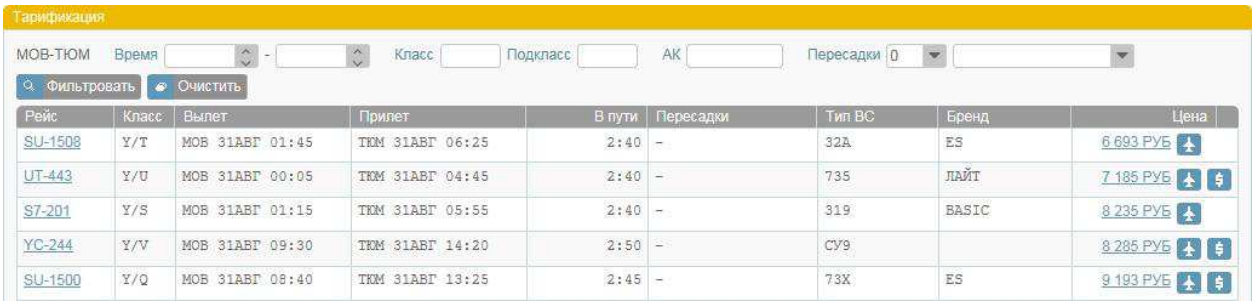
Для бронирования заказа у каждого пассажира достаточно указать только его ФИО, пол и дату рождения. Для оплаты заказа — необходимо указать все обязательные данные.

3.3.3. Шаг 3: выбор варианта перелёта

3.3.3.1. Запрос тарификации

Запрос тарификации по заданному маршруту осуществляется кнопкой **«**Тарификация**»** в разделе **«Маршрут»** блока **«Заказ»**, которая становится активной после заполнения данных минимум одной части маршрута перелёта. Запрос на тарификацию допускается максимум на 9 пассажиров.

В блоках **«Фильтры»** и **«Результаты поиска»** будет представлена форма **«Тарификация»**.



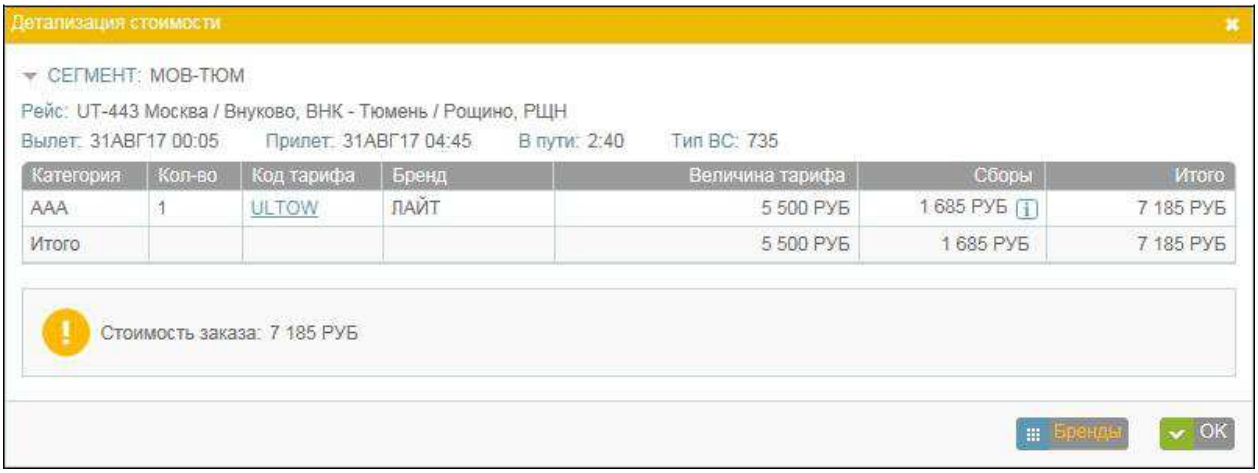
Данные формы **«Тарификация»** имеют вид списка, где каждая запись рейса представляет собой группу вариантов перелёта, которая раскрывается. В поле «Рейс» указывается номер рейса, в поле «Класс» – класс обслуживания и класс бронирования, в полях «Вылет» и

«Прилет» – аэропорт, дата и время вылета/прилета рейса, в поле «В пути» – продолжительность рейса, в поле «Пересадки – наличие и количество пересадок на рейсе и пункт пересадки, в поле «Тип ВС» – тип воздушного судна, используемого на рейсе, в поле «Бренд» – тарифный бренд, используемый на маршруте, в поле «Цена» – стоимость бронирования для заданного количества пассажиров.

С помощью блока **«Фильтры»** возможно уточнить варианты тарификации времени рейса (указывается вручную в формате *ЧЧ:ММ* и/или с помощью кнопок), классу обслуживания (указывается вручную), подклассу (классу бронирования, указывается вручную), коду авиакомпании («АК» – указывается вручную) и пересадкам (количеству и стыковочным пунктам). Далее, для применения заданных фильтров нужно нажать кнопку «Фильтровать», для восстановления значений фильтра по умолчанию – кнопку «Очистить».

3.3.3.2. Выбор варианта тарификации

Для просмотра детализации выбранного тарифа необходимо щёлкнуть по его цене – будет представлено модальное окно **«Детализация стоимости»:**



Дополнительные варианты брендовых тарифов доступны по нажатию кнопки **«Бренды»**. Будет представлено модальное окно **«Бренды».** Каждый бренд представляет собой список дополнительных услуг, определяемый авиакомпанией-перевозчиком, со следующими условными обозначениями:

V — услуга включена в тариф;

P — услуга предоставляется за отдельную плату;

X — услуга недоступна для тарифа.

Стоимость варианта перелёта и название выбранного тарифного бренда приведены в верхней части окна.

Для выбора другого тарифного бренда необходимо:

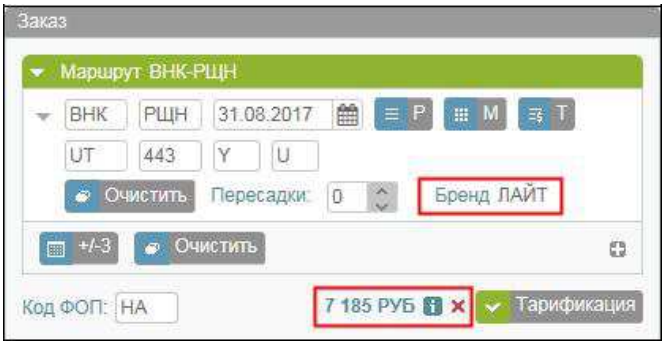
- нажать кнопку **«Выбрать»** у требуемого бренда. При выборе более дорогого бренда стоимость варианта перелёта будет увеличена в соответствии с суммой, указанной в описании бренда;
- нажать кнопку **«Применить»**. Будет проведена тарификация выбранного рейса с новым брендом.

Просмотр дополнительных вариантов классов обслуживания/бронирования по выбранному рейсу осуществляется нажатием кнопки в поле **«Цена»** этого рейса. Будет представлено модальное окно **«Дополнительные варианты по рейсу».** Данные в окне представлены аналогично блоку **«Результаты поиска»** формы **«Тарификация»**. В этом окне возможно запросить детализацию тарифа и выбрать вариант тарификации.

Просмотр дополнительных вариантов рейсов по выбранной цене осуществляется нажатием кнопки в поле **«Цена»**. Будет представлено модальное окно **«Дополнительные варианты по цене»**. Данные в окне (с одинаковой стоимостью перелёта) представлены аналогично блоку **«Результаты поиска»** формы **«Тарификация».** В этом окне пользователю доступны: запрос детализации тарифа, запрос дополнительных вариантов по выбранному рейсу, выбор варианта тарификации. Для выбора варианта тарификации нужно щёлкнуть по его названию в поле **«Рейс»:**

Рейс	Класс	Вылет	Прилет	В пути	Пересадки	Тип ВС	Бренд	Цена
SU-1508	Y/T	МОВ 31АВГ 01:45	ТКМ 31АВГ 06:25	2:40	-	32A	ES	6 693 РУБ
DP-405 YC-102	Y/N Y/E	ВНК 31АВГ 15:35 КЛЦ 31АВГ 22:00	КЛЦ 31АВГ 19:55 РДН 31АВГ 22:40	2:20 0:40	КЛЦ 02:05	738 CRJ		6 869 РУБ
UT-443	Y/U	МОВ 31АВГ 00:05	ТКМ 31АВГ 04:45	2:40	-	735	ЛАЙТ	7 185 РУБ
U6-261 UT-106	Y/P Y/K	ДМД 31АВГ 10:00 КЛЦ 31АВГ 20:55	КЛЦ 31АВГ 14:20 РДН 31АВГ 22:05	2:20 1:10	КЛЦ 06:35	320 AT7		8 220 РУБ
S7-201	Y/S	МОВ 31АВГ 01:15	ТКМ 31АВГ 05:55	2:40	-	319	BASIC	8 235 РУБ

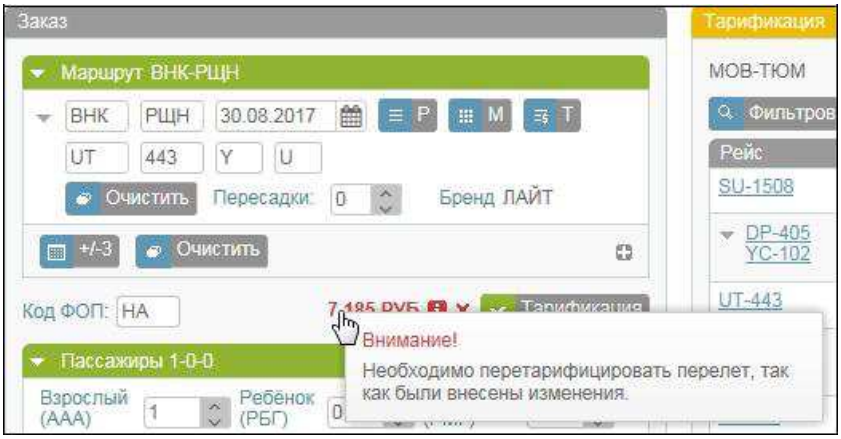
В результате в разделе **«Маршрут»** блока «**Заказ»** отразится стоимость перелёта и (при наличии) тарифный бренд.



Для отмены выбранного варианта тарификации нужно нажать кнопку «✕» рядом со стоимостью.

Для просмотра детализации выбранного тарифа нужно нажать кнопку «ℹ». Будет представлено модальное окно **«Детализация стоимости».**

Примечание: При каком-либо изменении данных по маршруту перелёта и/или пассажирам требуется провести тарификацию заново.

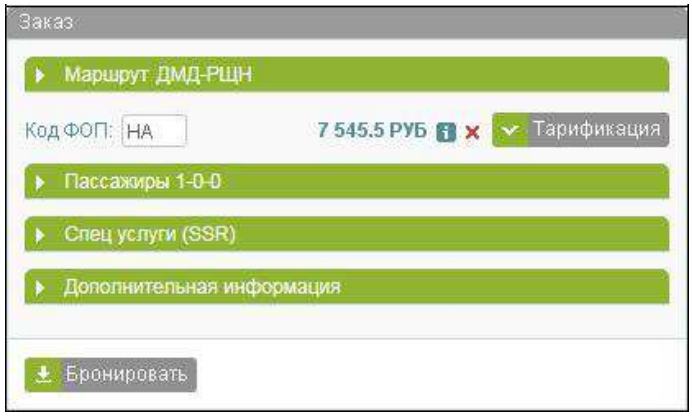


Для того чтобы провести новую тарификацию, нужно нажать кнопку «Тарификация».

3.3.4. Шаг 4: бронирование заказа

Для бронирования выбранного варианта перелёта необходимо подтвердить бронирование сформированного заказа. Подтверждение бронирования возможно только в случае, если в заказе введены все обязательные параметры:

- в разделе **«Пассажиры»** блока **«Заказ»** указаны ФИО пассажиров;
- заполнен раздел **«Маршрут»** блока **«Заказ»**: указан маршрут перелёта; для каждого сегмента перелёта указан рейс;
- введена контактная информация (e-mail и телефон) одного из пассажиров. При этом все разделы блока **«Заказ»** будут выделены зелёным цветом.

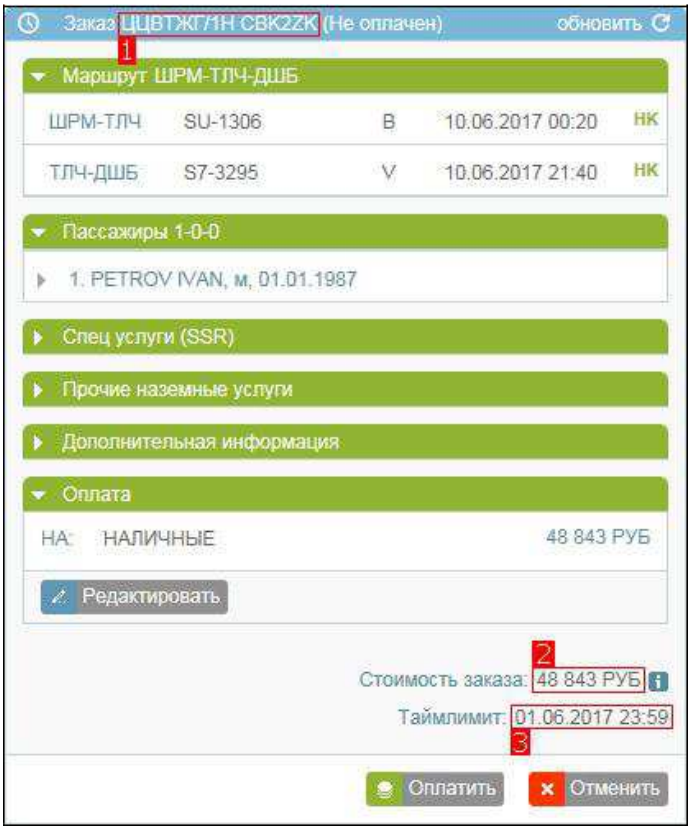


Подтверждение бронирования осуществляется нажатием кнопки «Бронировать».В результате заказу присваивается номер и осуществляется переход к оплате заказа. На адрес электронной почты заказчика отправляется письмо с информацией о бронировании.

3.3.5. Шаг 5: оплата заказа

Для получения авиабилетов по выбранному варианту перелёта необходимо провести оплату заказа.

После подтверждения бронирования заказу присваивается номер, а также статус **«Не оплачен»**, и одновременно с этим в блоке «**Заказ»** будет представлен раздел **«Оплата»** с кодом формы оплаты (по умолчанию – наличные).



Номер заказа (в контенте ТКП и BSP) представлен в левом верхнем углу блока **Заказ** (поле *1*). Просмотр детализации тарифа осуществляется нажатием кнопки «» в поле **«Стоимость заказа»** (поле *2*). Будет представлено модальное окно **«Детализация стоимости»**.

В поле **«Таймлимит»** (поле *3*) представлены дата и время, до которого заказ сохраняется в статусе **«Не оплачен»**. Если заказ не будет оплачен ко времени, указанному в данном поле, то заказу автоматически присваивается статус **«Отменен»** и дальнейшие действия над заказом станут недоступными.

Проведение оплаты заказа осуществляется нажатием кнопки «Оплатить» в блоке **«Заказ»**. В результате оплаты заказу присваивается статус **«Оплачен»** и по заказу будет представлена электронная документация (СПД IATA, EMD СВВТ).

Для отмены заказа нужно нажать кнопку **«Отменить»** в блоке **«Заказ»**.

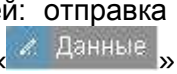
3.4. Обработка электронных документов по заказу

После проведения оплаты на адрес электронной почты заказчика отправляются письма с подтверждением оплаты заказа и документацией по заказу. Вместе с этим заказу

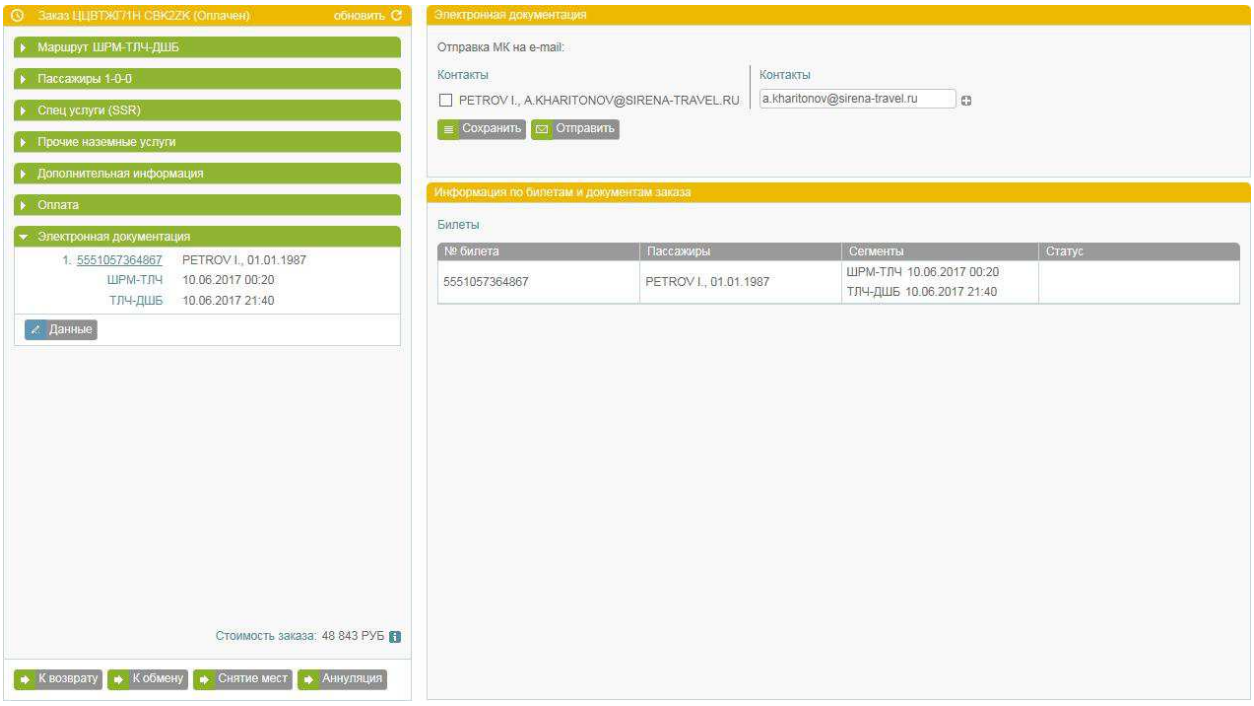
присваивается статус **«Оплачен»** и в блоке **«Заказ»** будет представлен раздел **«Электронная документация»**.

В данном разделе приводится ссылка на электронную документацию по заказу и номера авиабилетов. Электронная документация по заказу содержит следующие документы в одном файле формата *pdf*:

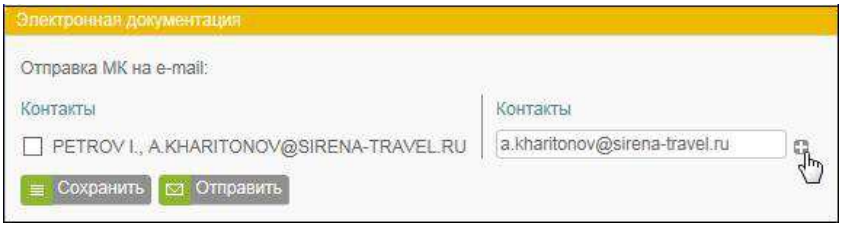
- маршрут/квитанция электронного билета (СПД IATA);
- электронный многоцелевой документ (EMD СВВТ).

Доступны следующие действия над электронной документацией: отправка по электронной почте и сохранение в файл, для этого необходимо нажать кнопку «  ».

В блоке **«Фильтры»** будет представлена форма **«Электронная документация»** с разделом **«Информация по билетам и документам заказа»:**



Для отправки электронного билета по электронной почте необходимо указать адрес в поле **«Контакты»** справа и нажать кнопку «Отправить». Добавление/удаление адресов электронной почты осуществляется кнопками ⊕/⊖. Если у пассажира(ов) был(и) указан(ы) адрес(а) электронной почты, то они приводятся в поле **«Контакты»** слева.



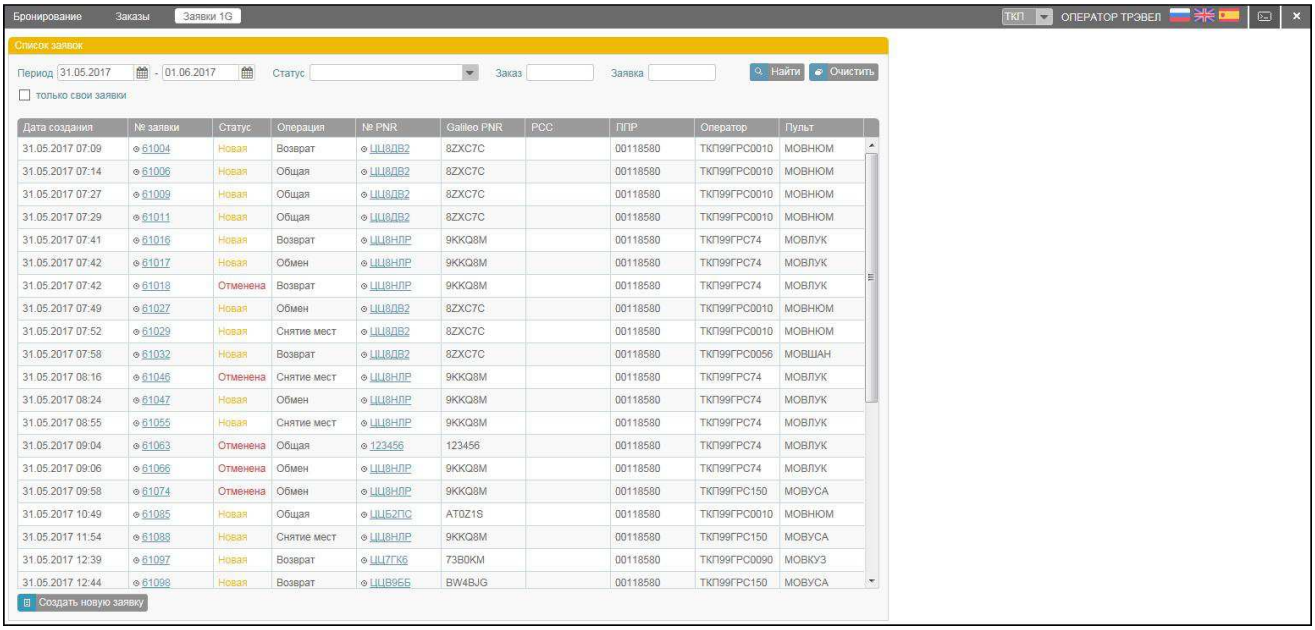
Сохранение электронного билета в файл осуществляется нажатием кнопки «Сохранить» (при указании e-mail пассажира(-ов) возможно установить флажок напротив ФИО выбранного пассажира) и подтвердить действие в открывшемся модальном окне Windows **«Скачивание файла»** нажатием кнопки **«Сохранить»,** далее сохранить по стандартной процедуре Windows по сохранению файла.

3.5. ЗАЯВКИ 1G

3.5.1. Общие сведения о заявках 1G

Если для заказа по контенту BSP требуется провести вторичные операции (аннуляция/возврат/обмен), то на стороне Агентства формируется соответствующая заявка, которая передаётся в HelpDesk ЗАО «Сирена-Трэвел». Сотрудники HelpDesk выполняют операции вручную и отчитываются об этом в ответе на заявку.

Для обработки данных заявок предусмотрен пункт меню **Заявки 1G**:



Описание параметров полученной таблицы:

- **Дата создания –** дата и время создания заявки;
- **№ заявки –** номер заявки;
- **Статус –** статус заявки, который может принимать следующие значения:
  - Новая – пользователь Агентства создал заявку;
  - Отменена – пользователь Агентства отменил заявку;
  - В работе – заявка находится в обработке пользователем HelpDesk;

  - Подтверждена – статус присваивается заявке, когда пользователь Агентства подтвердил расчет стоимости; пользователю HelpDesk необходимо произвести вторичную операцию с заказом;
  - Не подтверждена Сиреной – пользователь Агентства оставил комментарий для пользователя HelpDesk;
  - Не подтверждена агентством – пользователь HelpDesk оставил комментарий для пользователя Агентства;
  - Обработанная – вторичная операция с заказом выполнена;
- **Операция** – операция, которую требуется провести по заявке: снятие мест, возврат или обмен;
- **№ PNR** – связанный с операцией номер заказа в контенте ТКП;
- **Galileo PNR –** связанный с операцией номер заказа в контенте BSP;
- **PCC –** Pseudo city code – уникальный идентификатор авиационного или туристического агентства;
- **ППР –** код пункта продажи;
- **Оператор** – идентификатор оператора;
- **Пульт** – идентификатор пульта.

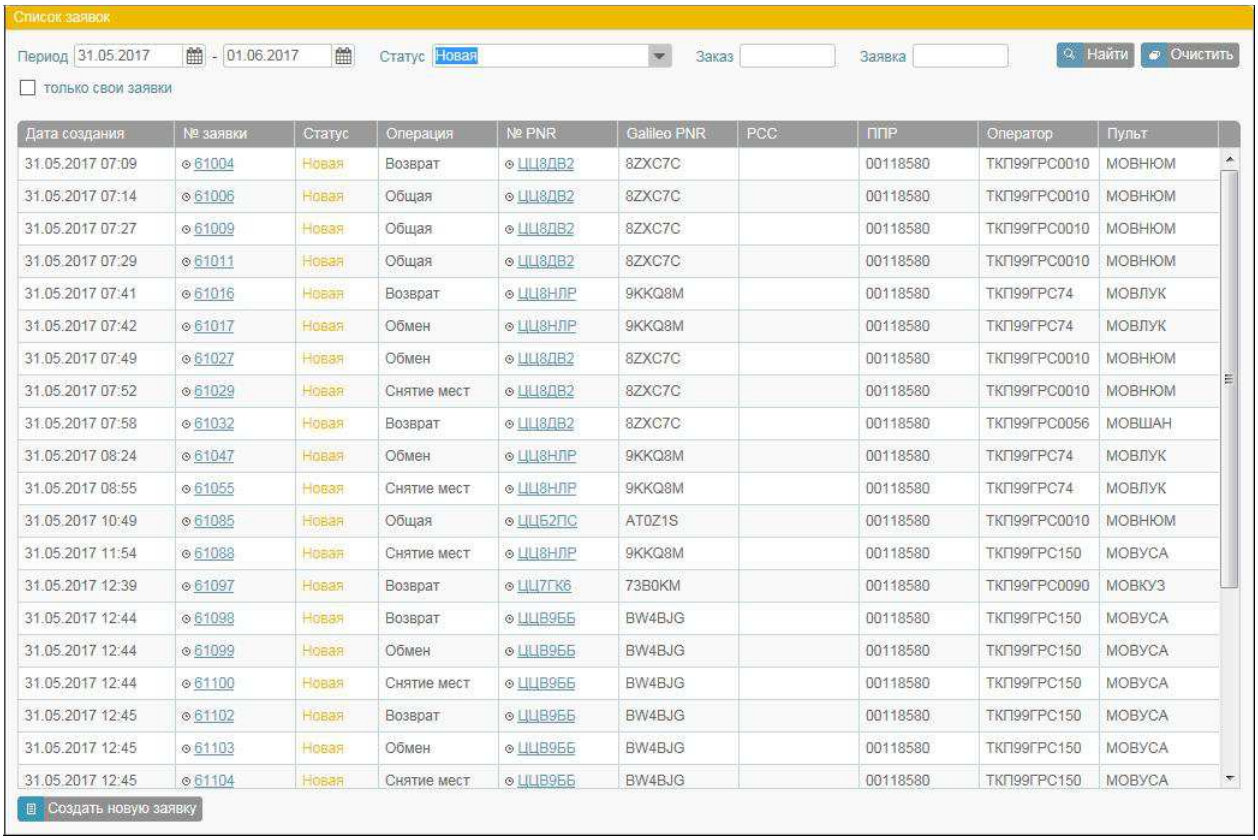
Предусмотрены следующие действия над заявками:

- поиск и просмотр (содержание, история операций по заявке, история операций по заказу);
- комментирование (составление / вложение документа / отмена заявки);
- создание вручную.

При работе с контентом BSP к созданию соответствующей заявки 1G возможно приступить, нажав кнопку вторичной операции с заказом.

3.5.2. Поиск и просмотр заявок

Для поиска заявок необходимо задать их параметры в блоке **«Список заявок»** и нажать кнопку «**Найти»**. В таблицу под панелью поиска будут выведены результаты:



Для просмотра содержания заявки нужно щелкнуть по строке заявки в результатах поиска.

Для просмотра истории операций по заявке нужно щелкнуть по выбранному номеру заявки в колонке **«№ заявки».**

Для просмотра истории операций по заказу нужно щелкнуть по его номеру в колонке **«№ PNR»** выбранной заявки.

3.5.3. Комментирование заявок

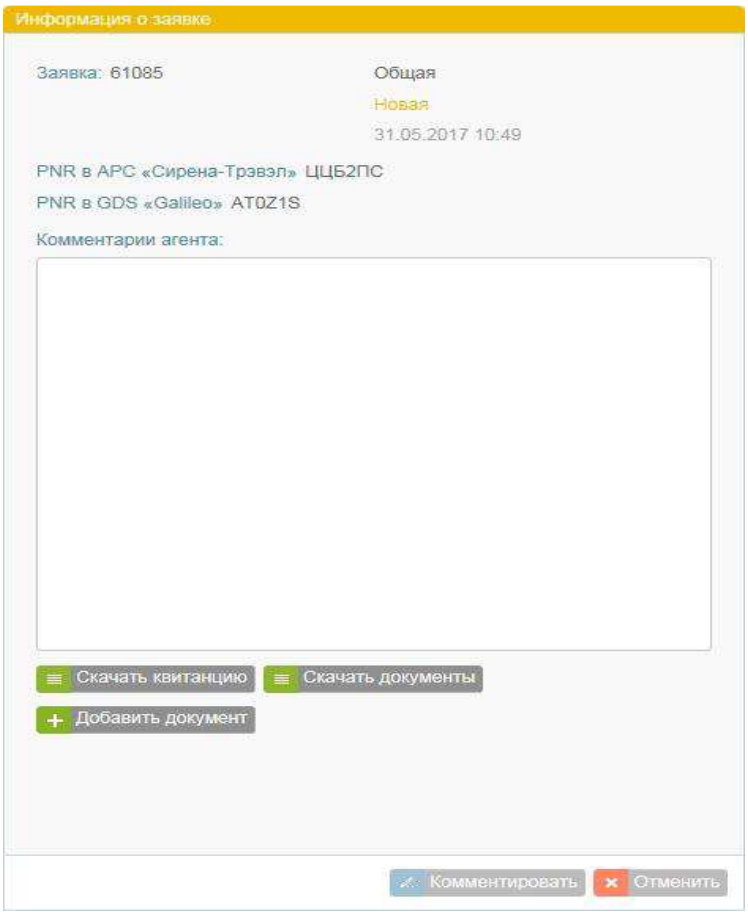
Комментирование заявки производится в блоке «**Информация о заявке»** (открывается по выбору строки заявки в результатах поиска в блоке «Список заявок»).

Управление комментариями осуществляется следующими кнопками:

- **«Комментировать»**: отправить комментарий, составленный в поле **«Комментарии агента»**;
- **«Добавить документ»**: вложить документ в заявку.
- **«Отменить»**: отменить заявку (заявке присваивается статус «Отменена»).

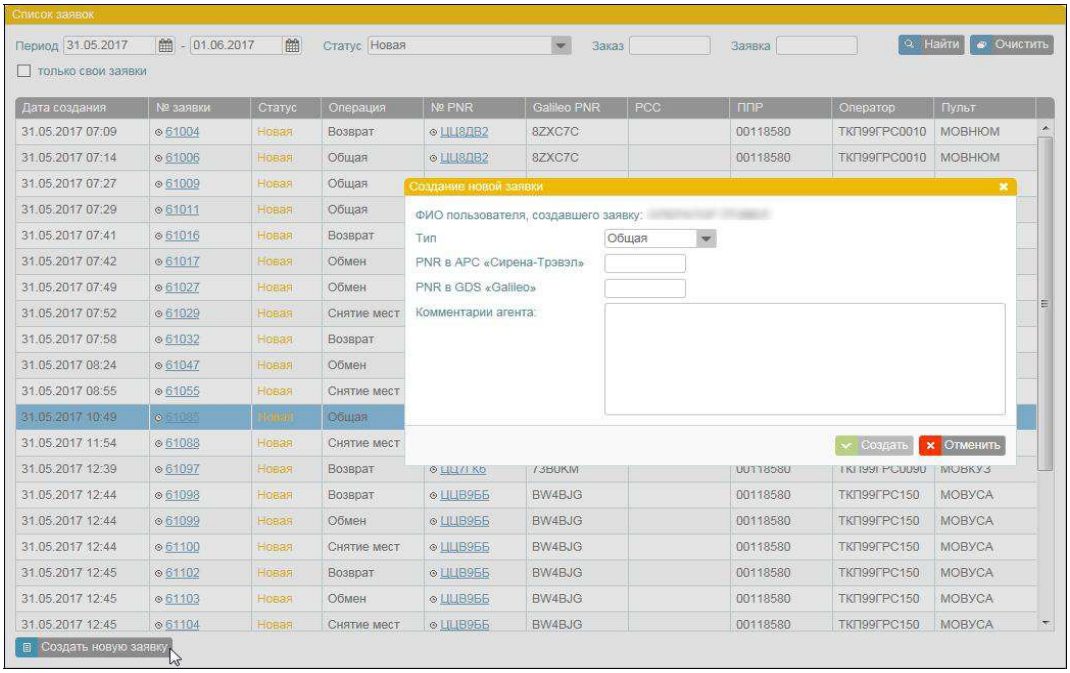
Дополнительные возможности блока **«Информация о заявке»**:

- скачать маршрут/квитанцию по заказу, относящемуся к заявке (кнопка **«Скачать квитанцию»**);
- скачать документы, вложенные в заявку (кнопка **«Скачать документы»**, при отсутствии вложенных документов выводится сообщение: **«Нет документов к заявке! »**).



3.5.4. Создание заявки вручную

Создание заявки инициируется нажатием кнопки **«Создать новую заявку»**. Откроется модальное окно **«Создание новой заявки»:**



В окне «Создание новой заявки» для создания заявки необходимо:

- указать тип заявки в поле **«Тип»**: Возврат, Обмен, Снятие мест, Общая (по умолчанию заводится общая заявка);
- указать **PNR в АРС «Сирена-Трэвел»** (номер заказа в контенте ТКП);
- указать **PNR в GDS «Galileo»** (номер заказа в контенте BSP);
- указать текст комментария в поле **«Комментарии агента»**;
- нажать кнопку **«Создать»**.

Созданной заявке будет присвоен статус «Новая».

ВОПРОСЫ ПО ИЗУЧЕННОМУ МАТЕРИАЛУ: РАЗДЕЛ 10

1. Какие документы формируются при бронировании воздушных перевозок IATA BSP Russia? Что выдается пассажиру?
2. Назовите единственно возможный инструмент для работы с «АВИА+» в АРС «Сирена-Трэвел».
3. Какие документы оформляются и выдаются при изменении условий перевозки и обмене электронного билета (СПД IATA).
4. Какие записи вносятся в квитанцию принятого к возврату EMD или справку о возврате?
5. Назовите два способа входа в Систему для оформления воздушных перевозок IATA BSP Russia.